ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

Внимательно ознакомьтесь с данным руководством по эксплуатации автомобиля.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Информация в этом руководстве относится ко всем модификациям автомобилей и дополнительного оборудования, которое может быть не установлено на вашем автомобиле. В связи с определенными затратами времени на выпуск, руководство может содержать описание оборудования, которое пока не является широкодоступным.

Использованные в настоящем документе изображения приведены только для наглядности и могут не в полной мере соответствовать оборудованию, установленному на автомобиле.

Опции, аппаратное и программное обеспечение автомобиля предназначаются для конкретного рынка, на котором изначально планировалось продавать автомобиль. Если автомобиль будет регистрироваться или эксплуатироваться в другой географической зоне, могут потребоваться доработки для приведения его в соответствие с местным законодательством. Jaguar Land Rover Limited не несет ответственности за затраты, связанные с внесением каких-либо изменений в конструкцию автомобиля. Также возможно изменение условий гарантийных обязательств.

На момент сдачи в печать информация в данном руководстве полностью соответствовала действительности. Последующие изменения в конструкции автомобиля могут быть отражены в отдельном приложении к комплекту документации. Цифровая версия руководства по эксплуатации доступна на веб-сайте: **www.ownerinfo.landrover.com** и содержит последнюю доступную информацию.

Мы постоянно работаем над усовершенствованием нашей продукции, поэтому оставляем за собой право изменять технические характеристики, конструкцию и оборудование в любое время без предварительного уведомления. Такие изменения не налагают дополнительных обязательств на компанию. Запрещается полное или частичное воспроизведение или перевод данного документа без разрешения компании. Компания не несет ответственности за последствия опечаток и пропусков.

СИМВОЛЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В НАСТОЯЩЕМ РУКОВОДСТВЕ

ВНИМАНИЕ!
Предупреждения по безопасности служат для предотвращения получения травм и указывают либо на процедуры, которые необходимо точно выполнять, либо на информацию, которую следует самым тщательным образом учитывать.

ОСТОРОЖНО!
Предостережения служат для предотвращения повреждения автомобиля и указывают либо на процедуры, которые необходимо точно выполнять, либо на информацию, которую следует самым тщательным образом учитывать.



Символ повторной переработки указывает на то, что компоненты следует утилизировать должным образом во избежание загрязнения окружающей среды.



Символ утилизации указывает, что компоненты следует утилизировать надлежащим образом, поскольку в них содержатся токсичные вещества. По вопросу утилизации обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую или в местные уполномоченные органы.



Символ персонализации указывает на функции, которые можно регулировать, выключать или включать, обратившись к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОБУЧАЮЩИЕ ВИДЕОРОЛИКИ

В данном руководстве содержатся QR-коды, которые при сканировании с помощью приложения для смартфона позволяют открыть соответствующие обучающие видеоролики.

ПРИМЕЧАНИЯ

Эти видеоролики предпочтительнее просматривать, используя высокоскоростной Интернет или подключение 4G.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ



1. Плафоны освещения в передней части салона (ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА).
2. Оптимизированная служба помощи на дорогах Optimised Land Rover Assistance (PROTECT).
3. Панорамная крыша (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ).
4. Шторка панорамной крыши (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ).
5. Функция экстренного вызова (PROTECT).
6. Наружные световые приборы и органы управления маршрутным компьютером (УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАРШРУТНОГО КОМПЬЮТЕРА).
7. Лепестковый подрулевой переключатель передач — понижение передачи (АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ).
8. Органы управления меню панели приборов и аудиосистемой (МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ).
9. Панель приборов (ЩИТОК ПРИБОРОВ).
10. Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения, круиз-контроль или адаптивный круиз-контроль (СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ/ОБЗОР СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ).
11. Лепестковый подрулевой переключатель передач — повышение передачи (АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ).
12. Управление стеклоомывателями/стеклоочистителями (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ).
13. Запуск/выключение двигателя (ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ).
14. Фонари аварийной сигнализации[1].
15. Сенсорный экран (ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА).

16. Кнопка отпирания перчаточного ящика (ОТСЕКИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ).
17. Органы управления климат-контролем, температура и функция массажа сидений и использование системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response (КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА/СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ/СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ/СИДЕНЬЯ С ФУНКЦИЕЙ МАССАЖА/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE).
18. Кнопка питания мультимедийной системы и регулятор громкости (УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ).
19. Круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC) или режим электромобиля (EV) (ОБЗОР КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC)/ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ).
20. Система контролируемого движения под уклон (HDC) (ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН (HDC)).
21. Пониженный диапазон передач (ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА).
22. Система адаптации к дорожным условиям Terrain Response (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE).
23. Электрический стояночный тормоз (EPB) (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (EPB)).
24. Электронные органы управления пневматической подвеской (ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ).
25. Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) (СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC)).
26. Селектор коробки передач (АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ).
27. Рулевое колесо: регулировка (РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА).
28. Подогрев рулевого колеса и ограничитель скорости (ПОДОГРЕВ РУЛЕВОГО КОЛЕСА/ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ОГРАНИЧИТЕЛЯ СКОРОСТИ).
29. Звуковой сигнал[2].
30. Органы управления телефоном и системой голосового управления (ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ/ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ).
31. Регулятор освещения салона: вращайте для регулировки.
32. Открывание двери багажного отделения (ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ/ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ).
33. Открывание лючка топливоналивной горловины (ЗАМОК ЛЮЧКА ТОПЛИВОЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ).
34. Ручка замка капота (ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА).
35. Блокировка задних стеклоподъемников, функция блокировки от открывания дверей изнутри и высота посадки (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ/ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ ОТ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ ИЗНУТРИ/ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ).
36. Регулятор положения зеркал и управление электроприводом складывания зеркал (НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА).
37. Органы управления стеклоподъемниками (ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ).

38. Отпирание и запирание дверей (ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ И РУЧКИ).
39. Органы управления сиденьем водителя (СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ).
40. Кнопка запоминания положения сиденья водителя (ЗАПОМИНАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ).



Пиктограмма **аварийной сигнализации**[1].



Пиктограмма **звукового сигнала**[2].

ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ



ВНИМАНИЕ!

Система электронного ключа использует радиочастотную (RF) передачу данных, которая может влиять на работу имплантированных медицинских устройств. Чтобы исключить воздействие излучения системы на данное устройство, убедитесь, что устройство находится на безопасном расстоянии. Расстояние должно составлять не менее 22 см от любых передатчиков. В редких случаях воздействие системы может привести к нарушениям в работе имплантированных медицинских устройств и стать причиной тяжелой травмы или летального исхода.

Для получения информации о расположении передатчиков охранной системы см. РАСПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКОВ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА.

ВНИМАНИЕ!

Не оставляйте в салоне детей или животных без присмотра. Когда электронный ключ находится в автомобиле, возможно использование автомобиля. Это может привести к случайному или несанкционированному срабатыванию.

ПРИМЕЧАНИЯ

Рабочий диапазон электронного ключа может существенно меняться в зависимости от погодных условий и помех от других передающих устройств.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если за короткий период времени любая дверь или дверь багажного отделения отпирается десять раз, замок отключается приблизительно на 1 минуту.

ПРИМЕЧАНИЯ

Новый электронный ключ взамен утерянного можно заказать только у дилера / в авторизованной мастерской. Дилеру / авторизованной мастерской потребуется

подтверждение личности и права собственности. В случае утери или кражи электронного ключа незамедлительно уведомите дилера / авторизованную мастерскую.

Автомобиль комплектуется двумя электронными ключами. Электронный ключ используется для удаленного управления системами запирания автомобиля и системой сигнализации . Электронный ключ позволяет запирать, отпирать автомобиль и эксплуатировать его без применения традиционного ключа. В корпус каждого электронного ключа встроен резервный механический ключ. См. ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА, ЗАПИРАНИЕ БЕЗ КЛЮЧА и ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.

1. Запирание: нажмите, чтобы запереть автомобиль. Простое запирание автомобиля. В некоторых странах второе нажатие приводит к двойному запиранию автомобиля. Если автомобиль оснащен наружными зеркалами с электроприводом, они складываются. См. ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ, ДВОЙНОЕ ЗАПИРАНИЕ, и НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА. Нажмите и удерживайте кнопку для активации функции общего закрывания (при наличии). См. ОБЩЕЕ ЗАКРЫВАНИЕ.
2. Отпирание: кратковременно нажмите для отпирания автомобиля и отключения сигнализации. Фонари аварийной сигнализации дважды мигнут, подтверждая отпирание замков автомобиля и отключение сигнализации. Для облегчения посадки в автомобиль включаются плафоны внутреннего освещения. Если автомобиль оснащен наружными зеркалами с электроприводом, они раскладываются. Нажмите и удерживайте кнопку для активации функции общего открывания (при наличии). См. ОБЩЕЕ ОТКРЫВАНИЕ.
3. Дверь багажного отделения: нажмите и отпустите, чтобы открыть или закрыть дверь багажного отделения. Если автомобиль заблокирован и включена сигнализация, при открывании двери багажного отделения все остальные двери остаются закрытыми, а охранная система — активной. Датчик проникновения в салон и система обнаружения наклона автомобиля отключаются до тех пор, пока дверь багажного отделения не будет закрыта снова. При закрывании (если автомобиль уже заперт и включена сигнализация) в подтверждение повторного полного включения сигнализации через несколько секунд мигнут фонари аварийной сигнализации. При двойном запирании автомобиля подается звуковое предупреждение.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Перед запиранием двери багажного отделения убедитесь, что электронный ключ не остался в автомобиле. Электронный ключ может быть не обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой. Например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке) или игровой консолью. Кроме того, если автомобиль находится в зоне локальных радиочастотных (RF) помех, он также не будет обнаружен. Если электронный ключ не обнаружен внутри автомобиля, автомобиль будет заперт. Автомобиль не будет автоматически разблокирован. Отпирание автомобиля может быть выполнено только при помощи другого действующего электронного ключа.
4. Режим "паника": нажмите и удерживайте в течение 3 секунд или нажмите три раза в течение 3 секунд для включения звукового сигнала и фонарей аварийной сигнализации.

   Сигнализацию можно отключить через 5 секунд после ее включения. Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд или нажмите три раза в течение 3 секунд.

   Охранная сигнализация будет также отключена, если при нажатии кнопки **START**/**STOP** (Запуск/выключение двигателя) в автомобиле находится действующий электронный ключ.
5. Фары: приближаясь к автомобилю в темное время суток, нажмите переключатель наружной подсветки фар. Нажмите еще раз, чтобы выключить наружную подсветку.

Предварительно заданное время задержки наружной подсветки составляет 30 секунд. Время задержки можно настраивать в диапазоне от 0 до 240 секунд. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

6. Доступ к резервному механическому ключу: нажмите кнопку разблокировки, затем потяните, чтобы извлечь ключ.
7. Резервный механический ключ.
8. Крышка замка двери: если не удается открыть автомобиль электронным ключом, вставьте механический ключ в паз в основании крышки замка двери водителя. Слегка нажмите на верхнюю часть крышки и осторожно приподнимите механический ключ вверх. Аккуратно поверните крышку замка двери вверх, чтобы вывести крышку из фиксаторов.
9. Замок двери: чтобы открыть замок, вставьте механический ключ в открывшуюся личинку замка и поверните. Сигнализация будет продолжать работать до тех пор, пока электронный ключ не будет расположен надлежащим образом для отключения сигнализации. См. РЕЗЕРВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   При установке на место крышки замка двери вставляйте сначала верхние фиксаторы. Нажмите вниз и внутрь, чтобы вставить нижний фиксатор. В подтверждение фиксации раздастся щелчок. Проверьте надежность крепления крышки. Ненадежно зафиксированная крышка может отсоединиться во время движения автомобиля.
10. Отпирание и запирание без ключа: в наружных ручках дверей предусмотрены отдельные датчики для отпирания и запирания. Датчик отпирания расположен на внутренней поверхности ручки. См. ЗАПИРАНИЕ БЕЗ КЛЮЧА и ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА.

ОДНА ИЛИ НЕСКОЛЬКО ТОЧЕК ДОСТУПА

Чтобы отпереть автомобиль и выключить сигнализацию, нажмите кнопку отпирания на электронном ключе. Автомобиль можно отпереть одним из двух способов:

1. Одна точка доступа: отпирает только дверь водителя. Чтобы отпереть остальные двери и багажное отделение, следует нажать на кнопку второй раз.
2. Несколько точек доступа: отпирает все двери и дверь багажного отделения с первого нажатия.

Для переключения режима (одна/несколько точек доступа) нажмите одновременно кнопки отпирания и запирания на электронном ключе и удерживайте их в течение 3 секунд. В подтверждение изменений дважды мигнут фонари аварийной сигнализации.

Режим одной/нескольких точек доступа также можно настроить в меню **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если автомобиль не заблокирован и при этом раздается звуковой сигнал, это указывает на возможную неисправность датчиков сигнализации. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА

ВНИМАНИЕ!
Система электронного ключа использует радиочастотную (RF) передачу данных , которая может влиять на работу имплантированных медицинских устройств. Убедитесь, что устройство находится на безопасном расстоянии (не менее 22 см) от любых передатчиков. Это исключает воздействие излучения системы на данное устройство.

ВНИМАНИЕ!
Радиочастоты (RF) и напряженность поля, необходимые для работы системы доступа без ключа, соответствуют медицинским стандартам для излучений. В редких случаях подобное воздействие может вызывать нарушения в работе имплантированных медицинских устройств.

Для получения информации о расположении передатчиков охранной системы см. ПЕРЕДАТЧИКИ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА.

ПРИМЕЧАНИЯ
Электронный ключ может быть не обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой . Например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке для ноутбука) или игровой консолью.

ПРИМЕЧАНИЯ
Держите электронный ключ вдали от этих предметов при попытке доступа без ключа, запирания без ключа или запуска без ключа.

ПРИМЕЧАНИЯ
Электронный ключ должен просто находиться у водителя в сумке или в неметаллическом портфеле. Электронный ключ не требуется доставать или держать в руке.

Благодаря этой функции автомобиль можно открыть, если электронный ключ находится в радиусе 2 м от ручки двери или 1 м от кнопки багажного отделения.

Датчик доступа без ключа расположен на внутренней поверхности дверной ручки. Чтобы открыть дверь, возьмите и потяните дверную ручку. Произойдет отпирание автомобиля, отключится охранная сигнализация и фонари аварийной сигнализации мигнут два раза, подтверждая отпирание. Если автомобиль оснащен наружными зеркалами с электроприводом, они займут рабочее положение.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если охранная система настроена на одну точку доступа, а первой открывается какая-либо из пассажирских дверей, то будут открыты все двери.

После посадки в автомобиль и закрытия всех дверей выполняется сканирование внутреннего пространства автомобиля на наличие действующего электронного ключа. Если действующий электронный ключ не обнаружен, на панели приборов отображается сообщение **Smart Key Not Found** (Электронный ключ не найден). В этой ситуации необходимо использовать действующий электронный ключ, чтобы выполнить резервную процедуру запуска двигателя. См. РЕЗЕРВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ.

Охранная система, установленная на автомобиле, соответствует 1-ой категории Thatcham, а также нормативу ЕС 116.

БРАСЛЕТ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

Электронный ключ-браслет представляет собой браслет охранной системы, который удобно использовать, например, во время плавания. Используйте электронный ключ-браслет в ситуациях, когда электронный ключ может мешать или его не удается надежно закрепить.

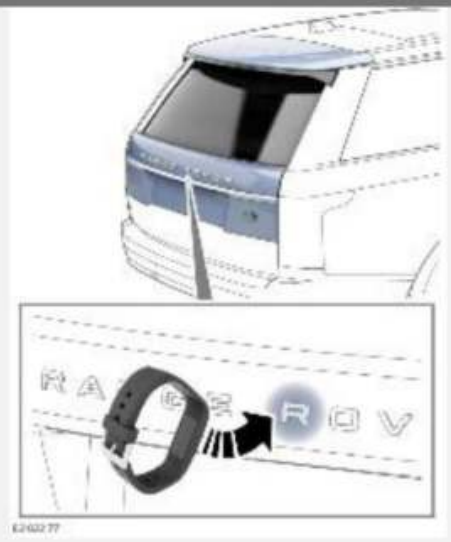
Электронный ключ-браслет является водонепроницаемым (глубина до 18 метров) и ударостойким.

Когда электронный ключ-браслет находится на запястье, электронный ключ может оставаться в салоне автомобиля. При активации электронного ключа-браслета автомобиль запирается, включается сигнализация, а все электронные ключи, находящиеся в автомобиле, отключаются.

ПРИМЕЧАНИЯ

Персональные настройки запирания сохраняются при выполнении запирания или отпирания с помощью электронного ключа-браслета, т. е. в режиме одной, либо нескольких точек доступа. См. ОДНА ИЛИ НЕСКОЛЬКО ТОЧЕК ДОСТУПА и ОБЩЕЕ ОТКРЫВАНИЕ.

ЗАПИРАНИЕ С ПОМОЩЬЮ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА-БРАСЛЕТА:



Зажигание должно быть выключено. После выхода из автомобиля и закрывания последней открытой двери или двери багажного отделения антенна электронного ключа-браслета активируется на 30 секунд. Антенна расположена за буквой **R** (Rover) эмблемы Range Rover на двери багажного отделения. Пользователю за это время необходимо приложить электронный ключ-браслет к букве **R**. Когда безопасное соединение установлено, автомобиль запирается и включается сигнализация. В подтверждение мигнут фонари аварийной сигнализации. Если автомобиль оснащен наружными зеркалами с электроприводом, они складываются.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если процедура запирания выполнена неудачно, прозвучит звуковое предупреждение. Убедитесь что все двери, включая дверь багажного отделения, закрыты и зажигание выключено.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если открыть дверь багажного отделения запертого автомобиля с помощью электронного ключа или функции сенсорного бесконтактного открывания (движением ноги), может быть подано звуковое предупреждение. В этом случае выполните полное отпирание автомобиля перед закрыванием двери багажного отделения.

ПРИМЕЧАНИЯ

При запирании автомобиля с помощью электронного ключа-браслета любой действующий электронный ключ, находящийся в салоне автомобиля, отключается. Любой действующий электронный ключ, находящийся снаружи автомобиля, остается активным.

ОТПИРАНИЕ С ПОМОЩЬЮ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА-БРАСЛЕТА:

При возвращении в автомобиль нажмите на кнопку открывания двери багажного отделения для повторной активации антенны. Антенна активируется на 30 секунд. Приложите электронный ключ-браслет к букве **R** в течение указанного 30-секундного интервала. Когда антенна распознает электронный ключ-браслет, автомобиль отпирается и сигнализация

отключается. В подтверждение мигнут фонари аварийной сигнализации. Если автомобиль оснащен наружными зеркалами с электроприводом, они раскладываются.

ПРИМЕЧАНИЯ
При отпирании автомобиля с помощью электронного ключа-браслета любой действующий электронный ключ в салоне автомобиля снова включается.

ПРИМЕЧАНИЯ
Повторная активация выключенного(-ых) электронного(-ых) ключа(-ей) может быть выполнена посредством только электронного ключа-браслета, который первоначально использовался для запирания автомобиля.

ОБЩЕЕ ОТКРЫВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЯ
Включение и выключение функции полного открывания окон осуществляется через меню **Vehicle settings** (Настройки автомобиля). См. Соответствующая процедура на данный момент отсутствует.

Чтобы одновременно отпереть автомобиль и открыть все окна, нажмите и удерживайте кнопку отпирания на электронном ключе в течение 3 секунд.

Чтобы отменить полное открывание, нажмите любую из кнопок электронного ключа.

РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ

Если открыть дверь со стороны водителя при помощи электронного ключа или функции доступа без ключа, электрическая система автомобиля активирует режим готовности. Включаются следующие системы:

- Запоминание положения сиденья.
- Регулировка положения сидений и рулевой колонки.
- Освещение салона и наружное освещение.
- Панель приборов.
- Гнезда питания дополнительного оборудования.

ЗАМОК РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Блокировка и разблокировка замка рулевой колонки срабатывает одновременно с системой блокировки автомобиля. Блокировка замка рулевой колонки также срабатывает автоматически, если зажигание автомобиля выключено, а электронный ключ удален из автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
При эвакуации автомобиля электронный ключ должен находиться в салоне, чтобы замок рулевой колонки оставался разблокированным. Блокировка замка рулевой колонки при движении автомобиля может привести к серьезным повреждениям.

При неисправности замка рулевой колонки на панели приборов отображается сообщение **Steering column locked** (Рулевая колонка заблокирована). В этом случае:

1. Заприте, а затем отоприте автомобиль электронным ключом.
2. Попробуйте разблокировать рулевую колонку еще раз. Осторожно поверните рулевое колесо вправо и влево.

ПРИМЕЧАНИЯ

Неисправность замка рулевой колонки может возникать, когда рулевая колонка находится под нагрузкой. К примеру, если автомобиль припаркован с рулевым колесом, находящимся в крайнем положении, положение рулевого колеса может непреднамеренно вызывать надавливание передней шиной на бордюр.

Если проблема не устраняется, немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

ПЕРЕДАТЧИКИ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА

ВНИМАНИЕ!
Имплантированное медицинское устройство должно находиться на расстоянии не менее 22 см от любых установленных в автомобиле передатчиков. Невыполнение этого требования может привести к воздействию излучения системы на такое устройство. Воздействие системы может привести к нарушениям в работе имплантированных медицинских устройств и стать причиной тяжелой травмы или летального исхода.

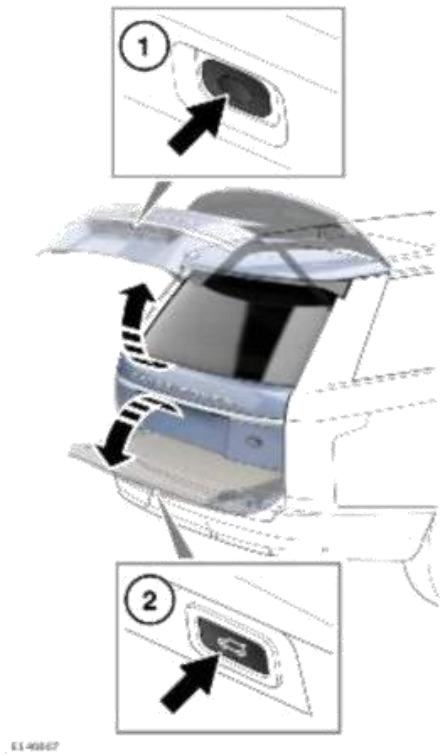
Подробную информацию по расположению передатчиков охранной системы можно найти в разделе "Технические характеристики". См. РАСПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКОВ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА.

ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Когда дверь багажного отделения открыта, можно видеть ее замок. Не пытайтесь закрыть замок вручную, так как он также может автоматически плавно закрыться, и защемить какие-либо предметы или части тела.

ОСТОРОЖНО!
Перед использованием двери багажного отделения убедитесь, что над автомобилем и позади него имеется достаточно свободного места. При недостаточном свободном пространстве для открывания двери багажного отделения возможно повреждение автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте дверь багажного отделения, если на нее установлено крепление для велосипеда. Перед использованием двери багажного отделения снимите с нее велосипеды и/или крепления.



1. Кнопка открывания верхней секции двери багажного отделения: нажмите, чтобы открыть дверь багажного отделения. Поднимите дверь багажного отделения, чтобы открыть ее.
2. Кнопка открывания нижней секции двери багажного отделения: открыв верхнюю секцию двери багажного отделения, нажмите, чтобы открыть дверь багажного отделения. Чтобы открыть дверь багажного отделения, опустите ее.

ПРИМЕЧАНИЯ

Наружные кнопки открывания сработают, если отперты все двери, а селектор передач находится в положении стоянки **(P)**. Наружные кнопки открывания срабатывают иным образом, когда селектор передач находится в положении нейтрали **(N)**. Кнопки срабатывают, только если все двери отперты, и зажигание находится в режиме готовности или выключено. Кнопки не сработают, если селектор передач находится в любом другом положении.

Верхнюю секцию багажного отделения также можно открыть следующими способами:

- Кнопка открывания двери багажного отделения в салоне.
- Кнопка открывания двери багажного отделения на электронном ключе.
- Сенсорное бесконтактное открывание двери багажного отделения (движением ноги). См. ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ, УПРАВЛЯЕМАЯ ЖЕСТАМИ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Дверь багажного отделения не откроется, если автомобиль движется со скоростью 5 км/ч (3 мили/ч) или выше.

Закрывание двери багажного отделения: после того, как дверь багажного отделения достигнет нижней точки, произойдет плавная доводка двери в полностью закрытое положение. Не захлопывайте с силой дверь багажного отделения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если действующий электронный ключ не удается обнаружить в пределах 1 м от задней части автомобиля, прозвучит звуковое предупреждение, указывающее на ошибку запирания. Дверь багажного отделения снова откроется примерно через 3 секунды.

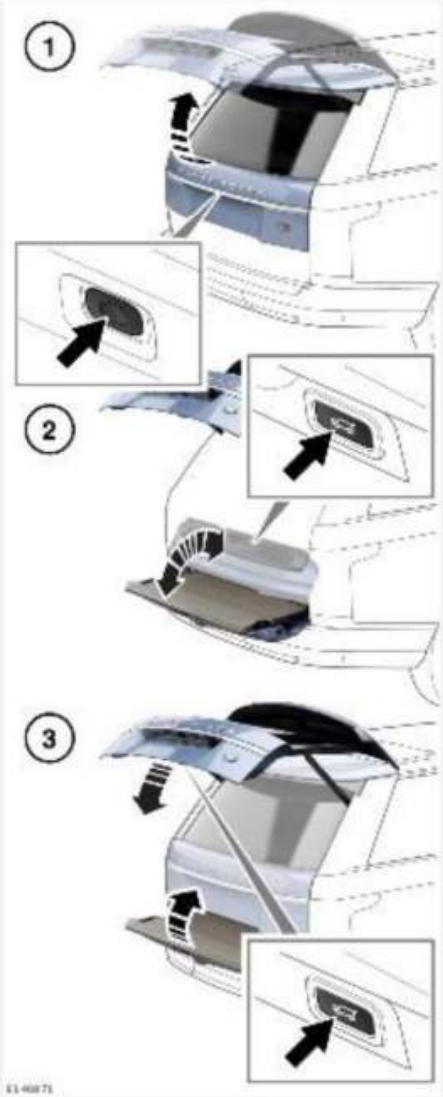
ПРИМЕЧАНИЯ

Если электронный ключ остается внутри автомобиля, когда он заперт и включена сигнализация, подается звуковое предупреждение. Предупреждение указывает на ошибку запирания. Дверь багажного отделения снова откроется примерно через 3 секунды. Электронный ключ может быть не обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой. Например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке) или игровой консолью.

ПРИМЕЧАНИЯ

Оставляя автомобиль без присмотра, убедитесь, что дверь багажного отделения полностью закрыта. Визуальные и звуковые предупреждения указывают на запирание автомобиля и активацию сигнализации. Если при закрытии двери багажного отделения нет визуальных или звуковых предупреждений, автомобиль, возможно, не поставлен на охрану.

ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ



ВНИМАНИЕ!
Перед использованием двери багажного отделения убедитесь, что при этом не будут защемлены какие- либо части тела пассажиров. Обратите внимание, что для функции доводки не предусмотрено обнаружение посторонних предметов. Даже при наличии системы обнаружения посторонних предметов возможно получение серьезных травм, в том числе со смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Когда дверь багажного отделения открыта, можно видеть ее замок. Не пытайтесь закрыть замок вручную, так как он также может автоматически плавно закрыться, и защемить какие-либо предметы или части тела.

ОСТОРОЖНО!
Перед использованием двери багажного отделения убедитесь, что над автомобилем и позади него имеется достаточно свободного места. При недостаточном свободном пространстве для открывания двери багажного отделения возможно повреждение автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте дверь багажного отделения, если на нее установлено крепление для велосипеда. Перед использованием двери багажного отделения снимите с нее велосипеды и/или крепления. Велосипеды и/или крепления могут помешать работе двери багажного отделения.

1. Открывание или закрывание верхней секции двери багажного отделения: нажмите кнопку, чтобы открыть, остановить, включить обратное перемещение или закрыть верхнюю секцию двери багажного отделения.
2. Открывание или закрывание нижней секции двери багажного отделения: кнопку можно увидеть только, когда верхняя секция двери багажного отделения открыта. Нажмите, чтобы открыть, остановить, включить обратное перемещение или закрыть нижнюю секцию двери багажного отделения.
3. Закрывание двери багажного отделения: нажмите, чтобы закрыть обе секции двери багажного отделения.

ПРИМЕЧАНИЯ
Кнопка верхней секции двери багажного отделения (**1**) сработает, если отперты все двери, а селектор передач находится в положении стоянки (**P**). Если селектор передач находится в нейтральном положении (**N**), кнопка сработает только, если все двери отперты. Кнопка также сработает, если зажигание находится в режиме готовности или выключено. Кнопка двери багажного отделения не сработает, если селектор передач находится в любом другом положении. См. РЕЖИМ ГОТОВНОСТИ.

Верхнюю секцию двери багажного отделения с электроприводом также можно открыть или закрыть следующими способами:

- Кнопка открывания двери багажного отделения в салоне. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ.
- Кнопка открывания двери багажного отделения на электронном ключе. См. ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ.

После того как дверь багажного отделения открылась на установленную высоту, ее можно поднять или опустить вручную. Если дверь багажного отделения не открывается или не закрывается надлежащим образом, закройте ее вручную и снова нажмите кнопку открывания двери багажного отделения.

Когда при закрывании дверь багажного отделения приближается к положению закрывания, она плавно доводится в полностью закрытое положение. Если ранее автомобиль был заперт, повторно активируется охранная система автомобиля. В подтверждение статуса охранной системы мигнут фонари аварийной сигнализации. Также в качестве подтверждения может прозвучать звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если во время открывания или закрывания двери багажного отделения нажать кнопку багажного отделения, движение двери прекратится. Однако если кнопку нажать на этапе доводки, запрос будет проигнорирован.

Обнаружение посторонних предметов при открывании двери: если обнаружен предмет, который может помешать открытию двери багажного отделения, ее движение будет прекращено. Устраните препятствия. Чтобы открыть, снова нажмите кнопку двери багажного отделения.

Обнаружение посторонних предметов при закрывании двери: если обнаружен предмет, который может помешать открыванию двери багажного отделения , ее движение прекращается. Затем дверь багажного отделения возвращается в полностью открытое положение, если это возможно. Предупреждающий звуковой сигнал укажет на ошибку при запирании. Если дверь багажного отделения открыта, устраните все препятствия. Нажмите кнопку двери багажного отделения еще раз, чтобы закрыть ее. Если дверь багажного отделения не открыта, нажмите кнопку открывания двери багажного отделения, чтобы ее открыть. Устраните препятствия. После устранения помех повторно нажмите кнопку закрывания, чтобы закрыть дверь багажного отделения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если действующий электронный ключ не удалось обнаружить в пределах 1 м от задней части автомобиля, дверь багажного отделения не закроется с помощью электропривода. Предупреждающий звуковой сигнал укажет на ошибку при запирании.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если электронный ключ остается внутри автомобиля, когда он заперт и включена сигнализация, подается звуковое предупреждение. Предупреждение указывает на ошибку запирания, и дверь багажного отделения открывается повторно приблизительно через 3 секунды. Электронный ключ может быть не обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой. Например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке) или игровой консолью.

ВЫСОТА ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

При необходимости можно задать необходимую максимальную высоту открывания двери багажного отделения. Настройка максимальной высоты удобна на парковках с низкими потолками или просто для удобства.

Чтобы задать необходимую максимальную высоту открывания:

1. Откройте дверь багажного отделения на необходимую максимальную высоту. Нажмите любую кнопку управления открыванием/закрыванием двери, чтобы прекратить ее движение и зафиксировать в необходимом положении. При необходимости конечное положение можно отрегулировать вручную.
2. Убедитесь, что дверь багажного отделения неподвижна в течение как минимум 3 секунд.
3. Нажмите и удерживайте кнопку закрывания в течение 10 секунд, чтобы задать необходимую высоту открывания.
4. Нажмите кнопку закрывания, чтобы закрыть дверь багажного отделения. Снова откройте дверь багажного отделения, чтобы убедиться, что она открывается на заданную высоту. См. ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ.

Максимальная высота открывания установлена.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если после выполнения пункта 3 дверь багажного отделения автоматически закрывается, требуемая высота не была задана. Повторите процедуру, строго следуя всем пунктам.

Чтобы отменить установленное ограничение по максимальной высоте открывания, повторите указанные выше действия, полностью открыв при этом дверь багажного отделения до нажатия и удержания кнопки закрывания двери багажного отделения.

Если обнаружено несколько посторонних предметов или имеет место падение напряжения аккумуляторной батареи, возможен сбой функции запоминания положения дверей багажного отделения с электроприводом. Работа электропривода может быть заблокирована.

Чтобы сбросить высоту открывания двери багажного отделения:

- Закройте дверь багажного отделения вручную.
- Нажмите кнопку открывания.
- Дождитесь, пока дверь не откроется полностью или не достигнет заданной ранее высоты.
- Нажмите и отпустите кнопку закрывания.
- Дождитесь, пока дверь багажного отделения закроется полностью.

Запрограммированное положение теперь будет восстановлено.

ДВЕРЬ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ, УПРАВЛЯЕМАЯ ЖЕСТАМИ

ВНИМАНИЕ!
Перед выполнением движения ноги убедитесь, что автомобиль находится на устойчивой и нескользкой поверхности.

ВНИМАНИЕ!
Не касайтесь выхлопной системы автомобиля. Выхлопная система автомобиля может быть сильно нагретой и привести к получению травмы.

ОСТОРОЖНО!
Перед использованием двери багажного отделения убедитесь, что над автомобилем и позади него имеется достаточно свободного места. При недостаточном свободном пространстве для открывания двери багажного отделения возможно повреждение автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте дверь багажного отделения, если на нее установлено крепление для велосипеда. Перед использованием двери багажного отделения снимите с нее велосипеды и/или крепления.

ПРИМЕЧАНИЯ
Движение ноги представляет собой плавное движение в прямом и обратном направлении, а не движение в одном направлении.

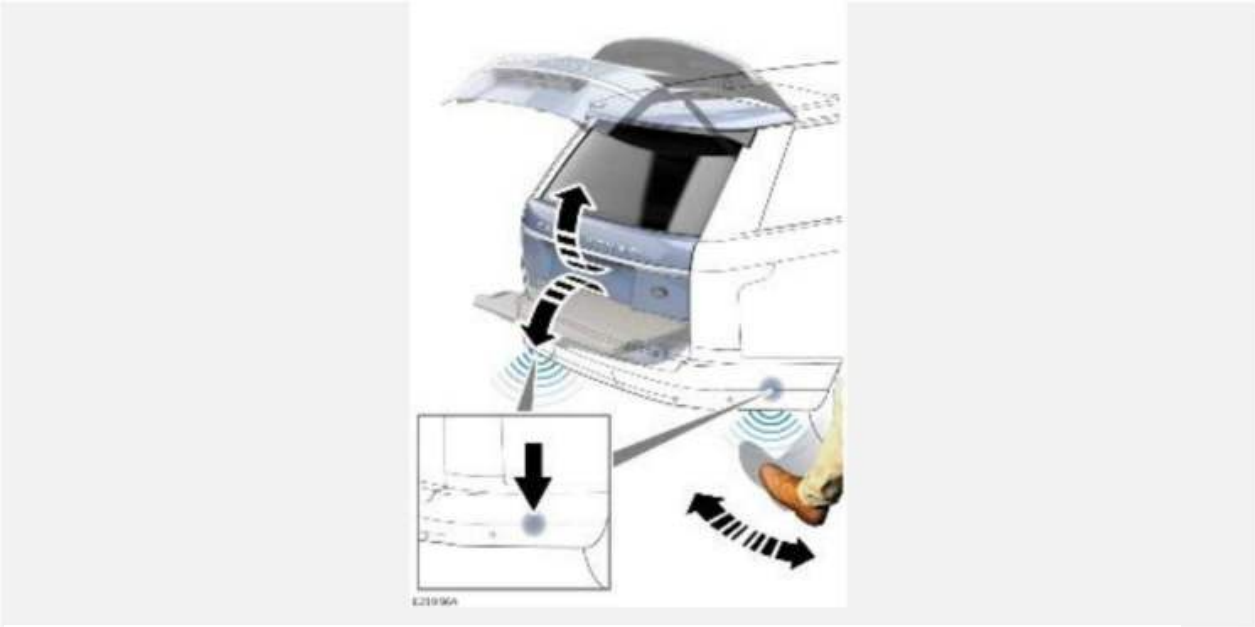
ПРИМЕЧАНИЯ
Если зажигание включено, дверь багажного отделения активируется, но указатели поворота не мигают.

ПРИМЕЧАНИЯ
В радиусе 1,2 м должен находиться действующий электронный ключ. Электронный ключ может быть не обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета

или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой. Например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке) или игровой консолью. Держите электронный ключ вдали от этих предметов при попытке открыть/закрыть дверь багажного отделения с электроприводом без помощи рук.

ПРИМЕЧАНИЯ

На работу датчиков могут влиять некоторые условия, и датчики могут не обнаружить движение под бампером. В подобных случаях следует использовать кнопку открывания двери багажного отделения в салоне или на электронном ключе. Повторно проверьте исправность функции сенсорного бесконтактного открывания двери багажного отделения (движением ноги), переместив автомобиль в другие условия.



Датчики расположены в наружной части заднего бампера. Датчики распознают движение ноги ниже уровня бампера. Движение ноги обеспечивает автоматическое открывание или закрывание двери багажного отделения с электроприводом.

Чтобы активировать сенсорное бесконтактное открывание двери багажного отделения (движением ноги) подойдите к автомобилю и совершите плавное движение ногой в прямом и обратном направлении. Движение ноги должно быть выполнено в течение 1-2 секунд в пределах одной из двух зон чувствительности датчиков автомобиля, как показано на рисунке . Как только автомобиль распознает движение, мигнут указатели поворота, и дверь багажного отделения сработает.

Непреднамеренное открывание: в исключительных случаях при наличии электронного ключа в радиусе 1,2 м может произойти непреднамеренное открывание двери багажного отделения с электроприводом по следующим причинам:

1. Мойка автомобиля или чистка под высоким давлением.
2. Движущиеся объекты под датчиками заднего бампера.
3. Замена заднего ходового колеса.
4. Установка цепей противоскольжения на задние ходовые колеса.

ЗАПИРАНИЕ ДВЕРЕЙ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ

Функция запирания при трогании с места автоматически запирает все двери, когда автомобиль достигает установленной скорости. Функцию запирания при трогании с места можно включить или отключить с помощью опции **Vehicle settings** (Настройки автомобиля) в меню панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

После того, как запирание при трогании с места произошло, нажмите кнопку отпирания или запирания, чтобы отменить действие функции для текущей поездки. Кнопки отпирания и запирания находятся на внутренней стороне передних дверей. См. ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ И РУЧКИ.

ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТА ПИТАНИЯ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА



Уменьшение эффективного радиуса действия свидетельствует о необходимости замены элемента питания и сопровождается появлением на панели приборов сообщения **Smart Key Battery Low** (Разряжен элемент питания электронного ключа).

Чтобы заменить элемент питания:

1. Чтобы извлечь резервный механический ключ, нажмите на кнопку на электронном ключе.
2. Потяните резервный механический ключ в направлении стрелки.
3. Воспользуйтесь резервным механическим ключом, чтобы разъединить корпус электронного ключа.

4. Установите новый и ранее не использовавшийся элемент питания CR2032 (можно приобрести у дилера / в авторизованной мастерской) положительным (+) полюсом вверх.

ПРИМЕЧАНИЯ
Старайтесь не касаться нового элемента питания. Влага и жир с кожи пальцев сокращают срок службы элемента питания и приводят к коррозии контактов.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если предупреждение о низком заряде элемента питания не исчезает, это означает, что установленный элемент питания не является новым или уже использовался.

Установите детали в обратном порядке. Убедитесь, что они надежно зафиксированы (должен раздаться щелчок).



Утилизация элемента питания: элементы питания содержат опасные вещества и должны утилизироваться надлежащим образом. По вопросу утилизации обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую и/или в местные уполномоченные органы.

УХОД ЗА ЭЛЕКТРОННЫМ КЛЮЧОМ

ВНИМАНИЕ!
Для предотвращения случайного или несанкционированного запуска двигателя или движения автомобиля не оставляйте электронный ключ в салоне автомобиля. Не оставляйте в салоне детей или животных без присмотра. Когда электронный ключ находится в автомобиле, использование автомобиля возможно.

ПРИМЕЧАНИЯ
Радиочастота (РЧ), на которой работает электронный ключ, может использоваться другими устройствами (например, медицинским оборудованием). Использование этих устройств может стать причиной сбоя в работе электронного ключа.

ОСТОРОЖНО!
Не подвергайте электронный ключ воздействию высоких температур, пыли, влажности. Не допускайте контакта электронного ключа с жидкостями. Не оставляйте электронный ключ под прямыми солнечными лучами, поскольку это может его повредить.

Номер резервного механического ключа записан на приклеенном к нему ярлычке. Снимите ярлычок и храните его в надежном месте, но не в автомобиле.

Рабочий диапазон электронного ключа может существенно меняться в зависимости от погодных условий и помех от других передающих устройств.

ОСТОРОЖНО!
При отображении сообщения **Smart key battery low** (Разряжен элемент питания электронного ключа) замените элементы питания во всех электронных ключах одновременно. Это необходимо выполнить для того, чтобы избежать неустранимых повреждений электронных ключей.

ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ

ВНИМАНИЕ!
При выходе из автомобиля обязательно убедитесь в следующем, чтобы обеспечить безопасность людей внутри и снаружи автомобиля. Селектор находится в положении стоянки (P). Двигатель выключен. Включен электрический стояночный тормоз (EPB). Электронный ключ не остался в автомобиле. Невыполнение этих пунктов может привести к получению тяжелых травм или смерти.

ОСТОРОЖНО!
Не допускаются какие-либо изменения и модернизация охранной системы. Подобные изменения могут привести к отказу системы.

Прежде чем выполнять запирание автомобиля, убедитесь в следующем:

- Выключено зажигание.
- Все двери салона, окна, капот и дверь багажного отделения закрыты надлежащим образом.

Кратковременно нажмите и отпустите кнопку запирания на электронном ключе для запирания автомобиля и включения охраны периметра. В подтверждение мигнут фонари аварийной сигнализации.

Функция простого запирания позволяет заблокировать двери автомобиля от открывания снаружи. Двери по-прежнему можно отпереть и открыть из салона автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Простое запирание следует применять в случаях, когда в автомобиле остаются животные или необходимо оставить открытым окно и т. п.

После активации охранная сигнализация срабатывает в следующих случаях:

- Открывается капот, дверь багажного отделения или одна из дверей салона.
- Нажата кнопка **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) при отсутствии действующего электронного ключа.
- Отсоединена аккумуляторная батарея автомобиля.
- Предпринята попытка отключения сирены с автономным питанием.

ПРИМЕЧАНИЯ
Всегда активируйте охранную систему автомобиля, если оставляете его без присмотра. Если это возможно, всегда активируйте максимально доступный уровень безопасности.

ПРИМЕЧАНИЯ
На некоторых рынках при простом запирании автомобиля производится полное включение охранной сигнализации, в том числе датчиков охранной системы. **Датчики охранной системы** можно включить и выключить (только для одного цикла сигнализации) через меню **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ДВОЙНОЕ ЗАПИРАНИЕ

ВНИМАНИЕ!
Не выполняйте двойное запирание, когда в автомобиле находятся люди или животные. При возникновении аварийной ситуации пассажиры не смогут покинуть автомобиль, а аварийная служба не сможет их быстро освободить.

В течение трех секунд дважды нажмите кнопку запирания на электронном ключе для двойного запирания автомобиля и полного включения охранной сигнализации. В подтверждение фонари аварийной сигнализации дважды мигнут. Прозвучит звуковой сигнал двойного запирания (если активирован).

Двойное запирание позволяет обезопасить автомобиль и предотвращает отпирание или открывание дверей изнутри и снаружи автомобиля.

Двойное запирание обеспечивает дополнительную защиту автомобиля, если он оставлен без присмотра. Автомобиль невозможно открыть, разбив стекло и получив доступ к внутренним переключателям отпирания и ручкам открывания дверей. Кроме того, при двойном запирании происходит полное включение охранной сигнализации.

ПРИМЕЧАНИЯ
В этом состоянии открытое окно может стать причиной срабатывания звуковой сигнализации из-за движения воздуха в салоне. Перед тем как выполнить двойное запирание, убедитесь, что все окна полностью закрыты.

После полного включения система охранной сигнализации срабатывает в следующих случаях:

- Открыта дверь багажного отделения или одна из дверей салона.
- В салоне автомобиля обнаружено движение, а также движение воздуха (при наличии датчика проникновения в салон).
- Зафиксирован значительный подъем или наклон автомобиля (при наличии датчика наклона).

ЗАПИРАНИЕ БЕЗ КЛЮЧА

ВНИМАНИЕ!
Не выполняйте двойное запирание, когда в автомобиле находятся люди или животные. При возникновении чрезвычайной ситуации пассажиры не смогут покинуть автомобиль, а аварийная служба не сможет их быстро освободить.

ПРИМЕЧАНИЯ
Электронный ключ может быть не обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой . Например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке для ноутбука) или игровой консолью. Держите электронный ключ вдали от этих предметов при попытке доступа без ключа, запирания без ключа или запуска без ключа. Мелкие монеты, находящиеся в одном кармане с электронным ключом, также могут препятствовать обнаружению ключа.

ПРИМЕЧАНИЯ
Автоматического запирания автомобиля не произойдет.

1. Коснитесь датчика запирания (**1**) один раз, чтобы выполнить простое запирание.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Не беритесь за ручку двери, пока касаетесь датчика. Это помешает запиранию автомобиля.
2. В подтверждение простого запирания автомобиля фонари аварийной сигнализации мигнут один раз.

3. Коснитесь датчика запирания (**1**) повторно в течение 3 секунд для двойного запирания автомобиля.
4. В подтверждение двойного запирания автомобиля фонари аварийной сигнализации мигнут дважды.

При выполнении запирания без ключа автомобиль не будет заперт, если:

- Открыта хотя бы одна из дверей.
- Открыт капот.
- Дверь багажного отделения закрыта не полностью.
- Зажигание автомобиля включено.

Звуковой сигнал об ошибке запирания не будет подан. Фонари аварийной сигнализации не мигнут, а наружные зеркала с электроприводом (если опция включена) не будут сложены.

Убедитесь, что зажигание автомобиля выключено, а все двери, капот и багажное отделение закрыты надлежащим образом. Снова заприте автомобиль. Если проблема сохраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЛОКИРОВКИ

Если вы не уверены, был ли автомобиль заперт и включена ли сигнализация, нажмите кнопку запирания на электронном ключе. При наличии функции доступа без ключа коснитесь датчика блокировки на наружной ручке двери. Текущее состояние можно определить по однократному миганию ламп аварийной сигнализации. Одиночное кратковременное мигание означает, что выполнено простое запирание автомобиля, а одиночное длительное мигание — что выполнено двойное запирание.

ОШИБКА ЗАПИРАНИЯ

В случае запирания автомобиля с помощью электронного ключа ошибки могут возникнуть в следующих случаях:

- Одна или несколько дверей салона, капот или дверь багажного отделения закрыты не полностью.
- Запирание одной или нескольких дверей не выполнено.
- Зажигание автомобиля включено.

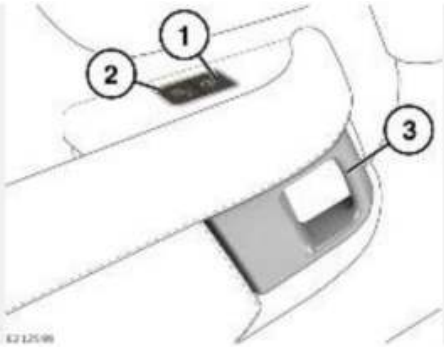
В любом из перечисленных выше случаев автомобиль не будет заперт, и раздастся звуковой сигнал предупреждения об ошибке запирания. Фонари аварийной сигнализации не мигнут, а наружные зеркала с электроприводом (если опция включена) не будут сложены. Убедитесь, что все двери салона, окна, капот и дверь багажного отделения закрыты надлежащим образом. Убедитесь, что зажигание автомобиля выключено. Снова заприте автомобиль. Если проблема сохраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПРИМЕЧАНИЯ

Использование внутренних или наружных ручек дверей во время отпирания, запирания или изменения состояния блокировки замков от открывания изнутри может привести к тому, что охранная система проигнорирует любые запросы.

ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ И РУЧКИ

ВНИМАНИЕ!
Когда дверь открыта, можно видеть ее замок. Если замок оснащен функцией доводки дверей, не пытайтесь закрыть его вручную. Он может автоматически закрыться и защемить предметы или части тела.



1. Кнопка запирания: закрыв все двери, нажмите кнопку запирания, чтобы запереть все двери.
2. Кнопка отпирания: нажмите, чтобы отпереть все двери и дверь багажного отделения. Или потяните ручку (**3**) на любой из передних дверей, чтобы отпереть все двери.
3. Ручка двери: потяните, чтобы отпереть и открыть переднюю дверь. Чтобы разблокировать заднюю дверь, потяните ручку соответствующей двери.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если автомобиль заперт электронным ключом, то использование внутренней ручки двери разблокирует только замок данной двери. При открывании двери сработает сигнализация.

ПРИМЕЧАНИЯ

"Детский" замок (электроуправляемая блокировка задних дверей от случайного открытия детьми) блокирует работу кнопок запирания и отпирания задних дверей, а также внутренних ручек дверей. См. ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ ОТ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ ИЗНУТРИ.

СИСТЕМА ОПРЕДЕЛЕНИЯ БЕЗОПАСНОГО ВЫХОДА ИЗ АВТОМОБИЛЯ

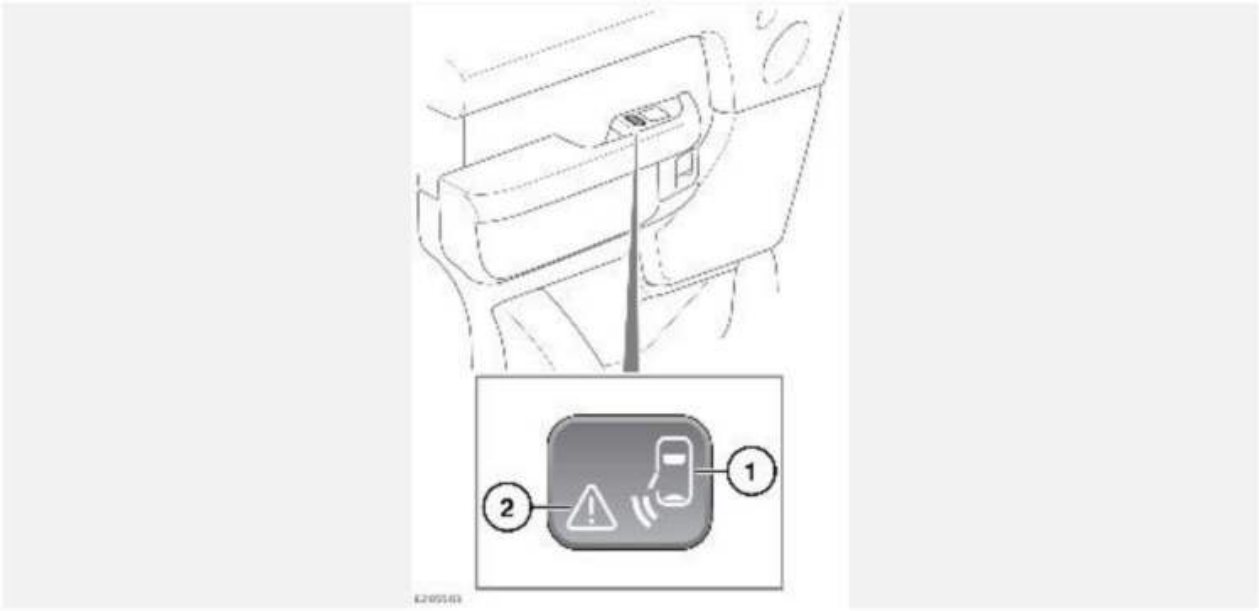
ВНИМАНИЕ!
Система определения безопасного выхода из автомобиля предназначена исключительно для помощи пассажирам. Во избежание травм пользователь всегда несет ответственность за осторожное открывание двери, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения.

ОСТОРОЖНО!
Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы на ручке двери не закрыты наклейками или другими предметами. Если пиктограммы не отображаются, водитель может не заметить предупреждение, что может привести к повреждению автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу радаров. Это может помешать работе датчиков.

Система определения безопасного выхода из автомобиля предупреждает о возможной угрозе при открывании изнутри любой из дверей. Датчики в заднем бампере отслеживают движение транспортных средств рядом с автомобилем и определяют, может ли открывание двери представлять угрозу.

Система определения безопасного выхода из автомобиля активируется, только если выполняется открывание двери. Пиктограммы загораются следующим образом:



1. Загораются белым цветом, указывая, что система активна.
2. Загораются янтарным цветом, предупреждая об обнаруженной угрозе.

Янтарная пиктограмма загорается, если обнаружен другой автомобиль или движущийся объект, приближающийся сзади. Система рассчитала, что при открывании двери может подвергаться опасности пассажир, автомобиль или другой участник дорожного движения. Система не препятствует открыванию двери. Пиктограммы гаснут после закрывания двери.

При некоторых условиях система определения безопасного выхода из автомобиля может обнаружить не все приближающиеся транспортные средства и не при любых условиях. Работа системы основана на возможности обнаружения датчиком угроз и может быть ухудшена под влиянием дорожных и погодных условий, а также в следующих случаях:

- Приближающиеся автомобили позади движутся очень быстро.
- Работе датчиков препятствуют грязь, дождь, иней, лед, снег, повреждение, дополнительное оборудование или наклейки.
- Радиус действия датчиков может быть ограничен такими объектами, как автомобили, припаркованные поблизости или занимающие большую площадь.

В таких условиях возможны сбои в работе системы, а также увеличение времени срабатывания предупреждений.

Система определения безопасного выхода из автомобиля активируется только при движении автомобиля со скоростью ниже 5 км/ч (3 мили/ч). Система остается активной в течение 3 минут после выключения зажигания.

AUTOMATIC RE-LOCKING AND RE-ARMING OF THE ALARM

Охранная система автоматически отключается, если автомобиль открыт с помощью электронного ключа. Но если дверь автомобиля не будет открыта в течение 40 секунд, охранная система вновь выполнит запирание и активирует сигнализацию. Функция автоматического повторного запирания и включения охранной сигнализации имеет целью охрану автомобиля, непреднамеренно оставленного незапертым.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если было выполнено двойное запирание, то при автоматическом повторном запирании и включении охранной сигнализации будет выполнено только простое запирание автомобиля.

ОБЩЕЕ ЗАКРЫВАНИЕ

ВНИМАНИЕ!
Прежде чем приступать к полному запиранию, убедитесь, что закрыванию дверей, капота или багажного отделения не мешают дети, животные или какие-либо предметы. Дети и домашние животные, оставленные без присмотра в запертом автомобиле, могут получить серьезные травмы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Включение и выключение функции полного открывания осуществляется через меню **Vehicle settings**(Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Для срабатывания функции полного запирания все двери должны быть закрыты. Нажмите и удерживайте кнопку запирания на электронном ключе в течение 3 секунд. Будет выполнено простое запирание автомобиля и мгновенная активация сигнализации. Через 3 секунды все открытые окна будут закрыты.

Полное закрывание без ключа (если включено) производится, если электронный ключ находится у водителя в сумке или в неметаллическом портфеле. Для включения функции коснитесь датчика запирания двери на 3 секунды. Будет выполнено простое запирание автомобиля и мгновенная активация сигнализации.

ПРИМЕЧАНИЯ
Окна будут закрываться, только пока вы прикасаетесь к датчику запирания двери. Чтобы полностью защитить автомобиль, продолжайте касаться датчика запирания двери до тех пор, пока все окна не будут закрыты.

СИРЕНА С АВТОНОМНЫМ ПИТАНИЕМ

При включенной охранной системе сирена с автономным питанием срабатывает в следующих случаях:

- Сработала сигнализация.
- Отсоединена аккумуляторная батарея 12 В автомобиля.
- Предпринята попытка отключения сирены с автономным питанием.

ДАТЧИК НАКЛОНА

ПРИМЕЧАНИЯ
Датчик наклона представляет собой датчик охранной системы. **Alarm Sensors** (Датчики охранной системы) можно включить и выключить (только для одного цикла зажигания) через меню **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

При включенной сигнализации и двойном запирании автомобиля датчик наклона регистрирует любые изменения угла наклона автомобиля по отношению к поверхности земли. Значительное изменение угла наклона автомобиля активирует сигнализацию.

ДАТЧИК ДВИЖЕНИЯ В САЛОНЕ

Активированный датчик движения в салоне выявляет движение в салоне автомобиля, в том числе, движение воздуха через открытые окна.

При полном включении сигнализации и активации датчиков системы охранной сигнализации любое значительное движение в салоне автомобиля вызывает срабатывание сигнализации.

ПРИМЕЧАНИЯ
Датчик движения в салоне представляет собой датчик охранной системы. Датчики охранной системы можно включить и выключить (только для одного цикла сигнализации) через меню **Vehicle Settings**(Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИГНАЛИЗАЦИИ ПРИ СРАБАТЫВАНИИ

В случае срабатывания сигнализации ее можно отключить одним из следующих способов:

- Нажать кнопку отпирания на электронном ключе. См. ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ.
- Открыть дверь с помощью функции доступа без ключа. См. ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА.
- Нажать кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя), когда действующий электронный ключ находится внутри автомобиля. См. РЕЗЕРВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ.

С помощью меню **Vehicle info** (Информация об автомобиле) на панели приборов можно отобразить причину последней активации сигнализации. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

РЕЗЕРВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПИРАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ
Не оставляйте резервный механический ключ в автомобиле во время выполнения процедуры аварийного запирания.

В случае неисправности системы охранной сигнализации и/или запирания выполните запирание автомобиля вручную. Заприте все двери, используя цилиндр замка двери водителя.

Для этой процедуры необходим резервный механический ключ. См. ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ.

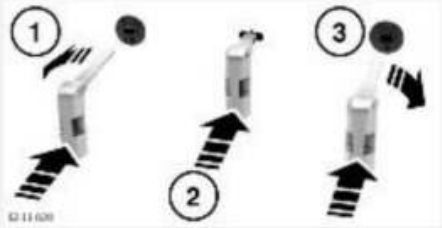
Использование резервного механического ключа:

1. Убедитесь, что все проемы закрыты, и вставьте резервный механический ключ в замок двери водителя.
2. Поверните резервный механический ключ на 90° по часовой стрелке.
3. При этом будет выполнено простое запирание всех дверей и заблокирован доступ к багажному отделению.
4. Потяните за наружные ручки дверей, чтобы убедиться, что все двери заперты. Сделав это, убедитесь, что действующие электронные ключи находятся на расстоянии не менее 2 м от дверей.

Если проблема не устранена, при первой возможности обратитесь для ее устранения к дилеру / в авторизованную мастерскую.

В случае разряда аккумуляторной батареи каждую дверь потребуется запереть вручную.

Для этой процедуры необходим резервный механический ключ. См. ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ.

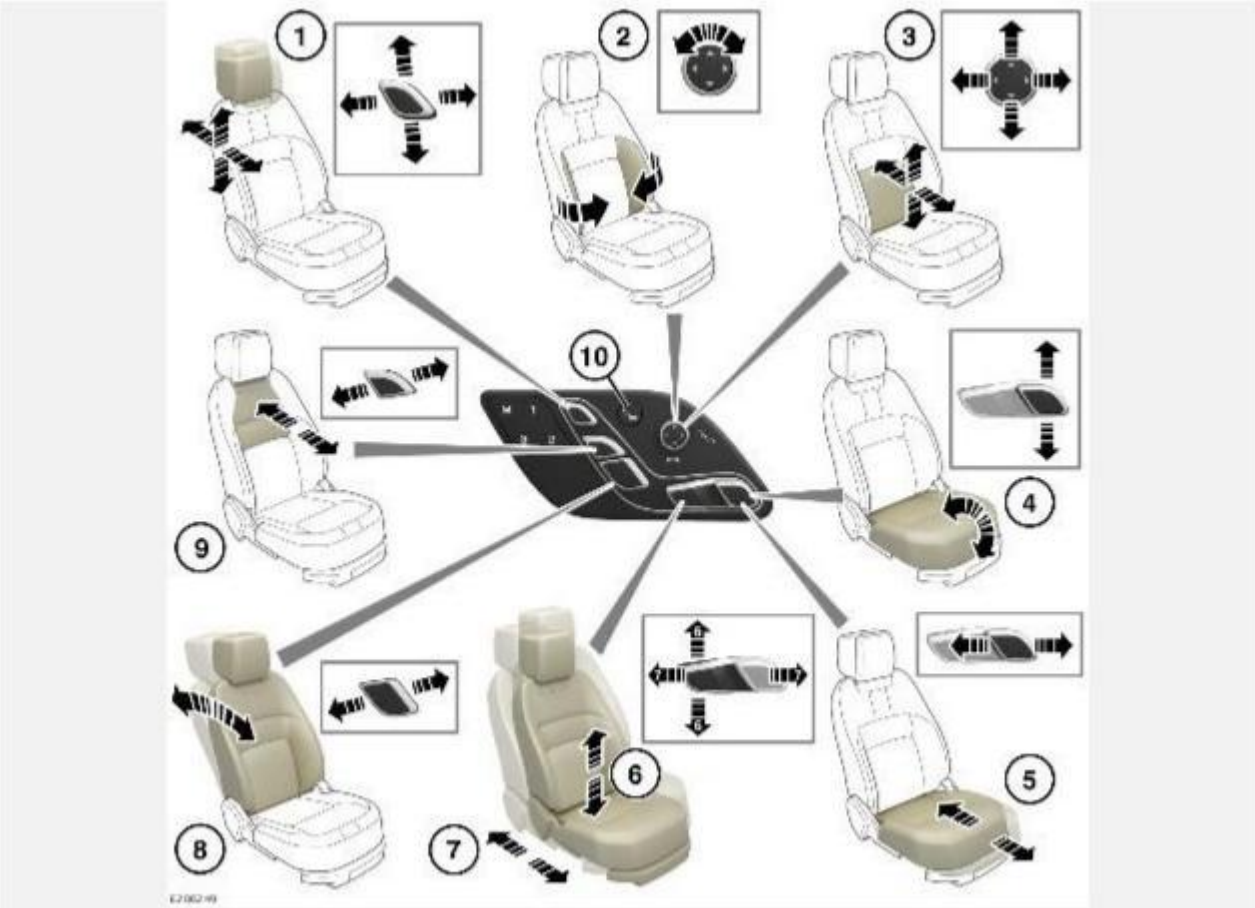


Использование резервного механического ключа:

1. Откройте дверь и найдите на ее торце крышку замка для механического ключа. На крышке имеется символ замка. Вставьте резервный механический ключ в паз на крышке. Поверните крышку против часовой стрелки, чтобы отсоединить ее. Потяните крышку, чтобы снять ее с двери. Положите крышку на хранение в безопасное место.
2. Вставьте резервный механический ключ в замок до упора. Нажатие включает механизм запирания двери. Извлеките резервный механический ключ.
3. Повторно установите крышку доступа. Поверните ее по часовой стрелке, чтобы надежно закрепить.
4. Закройте дверь и убедитесь, что она заперта.

Повторите данную процедуру для всех остальных незапертых дверей.

СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ



ВНИМАНИЕ!
Запрещается регулировать положение сиденья во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Будьте осторожны, доставая упавшие предметы сбоку, сзади, спереди или из-под сиденья. Острые предметы, находящиеся в этих зонах, могут послужить причиной травм. Обязательно остановите автомобиль, перед тем как извлечь посторонние предметы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Все опции для сиденья с электроприводом обозначены в диаграмме выше. Не все эти опции представлены на всех сиденьях.

Регулировка сидений с электроприводом:

1. Высота и угол наклона подголовника.
2. Накачивание/выпуск воздуха из валиков боковой поддержки.
3. Регулировка поясничной опоры.
4. Регулировка наклона подушки сиденья.
5. Длина подушки.
6. Высота сиденья.
7. Перемещение сиденья вперед и назад.

8. Угол наклона спинки сиденья.
9. Угол наклона верхней части спинки сиденья.
10. Функцией массажа. См. СИДЕНЬЯ С ФУНКЦИЕЙ МАССАЖА.

Передние сиденья также могут быть оборудованы системой подогрева или системой климат-контроля. См. КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.

ОГРАНИЧЕНИЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ПЕРЕДНЕГО СИДЕНЬЯ

ВНИМАНИЕ!
Если во время регулировки сиденья оно неожиданно останавливается, проверьте наличие препятствий и устраните их. Наличие препятствий, вызванное ненадлежащим хранением предметов, может привести к потере контроля над автомобилем и, как следствие, травмам и летальному исходу.

Если ход переднего сиденья ограничен, устраните препятствие и выполните сброс механизма регулировки сиденья следующим образом:

1. Снова нажмите на переключатель управления сиденьем, чтобы продолжить прерванную регулировку.
2. Когда перемещение сиденья возобновится, удерживайте переключатель управления сиденьем нажатой до перемещения сиденья в крайнее положение в данном направлении.
3. Теперь регулировку сиденья можно выполнять обычным способом.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если нет видимых препятствий, но не удается выполнить стандартную регулировку сиденья, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПРАВИЛЬНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ НА СИДЕНЬЕ

ВНИМАНИЕ!
Езда с откинутой спинкой сиденья повышает вероятность получения серьезных или смертельных травм в случае аварии или внезапной остановки. Отклонение спинки сиденья назад значительно снижает эффективность системы пассивной безопасности, т. е. ремней и подушек безопасности. Для надлежащего функционирования ремни безопасности должны плотно прилегать к бедрам и груди. Чем сильнее отклонена назад спинка сиденья, тем больше вероятность того, что бедра пассажира окажутся под поясной частью ремня безопасности. Также шея пассажира может наткнуться на плечевой ремень. Водители и пассажиры должны полностью опираться на спинки сидений, установленные в вертикальное положение, и быть пристегнуты ремнями безопасности надлежащим образом.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается регулировать положение сиденья водителя во время движения автомобиля. Любые резкие или неожиданные движения сиденья могут привести к потере контроля над автомобилем и повлечь за собой дорожно-транспортное происшествие.

Все компоненты сиденья (подголовники, ремни и подушки безопасности) обеспечивают защиту пассажира. Правильное использование этих элементов повышает уровень защиты. Поэтому обязательно соблюдайте следующие правила:



1. Сядьте прямо. При этом поясница должна плотно прилегать к спинке сиденья. Чтобы обеспечить оптимальную защиту с помощью ремня безопасности в случае ДТП, не наклоняйте спинку сиденья слишком сильно назад.
2. Не придвигайте сиденье водителя слишком близко к рулевому колесу. Рекомендуемое минимальное расстояние между грудной клеткой и крышкой подушки безопасности на рулевом колесе составляет 254 мм. Удерживайте рулевое колесо надлежащим образом, при этом руки должны быть немного согнутыми в локтях.
3. Отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхняя часть находилась выше затылочной части головы.
4. Расположите ремень безопасности так, чтобы он проходил между шеей и плечом. Лента ремня должна плотно прилегать к бедрам, а не проходить через живот.

Ваше положение при вождении должно быть удобным и обеспечивать полный контроль над автомобилем.

ОТКИДНОЙ ПОДЛОКОТНИК

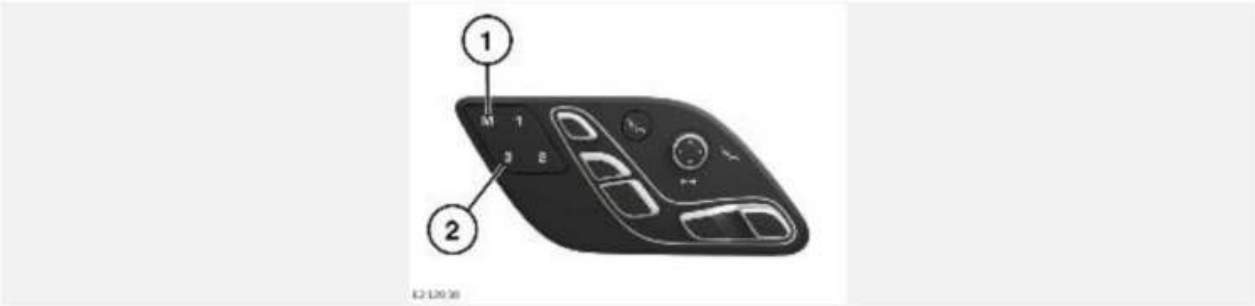


Требуемая высота подлокотника устанавливается регулировочным колесом (**1**). Складной подлокотник можно убрать в вертикальное положение.

ЗАПОМИНАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ

ВНИМАНИЕ!
Перед активацией функции запоминания положения сидений убедитесь, что в непосредственной близости от сидений отсутствуют препятствия. Во избежание получения травм пассажиры не должны касаться подвижных частей.

После установки предпочтительного положения сиденья водителя , наружных зеркал и рулевого колеса и регулировки поясничной опоры, валика боковой поддержки и плечевых секций сиденья настройки могут быть сохранены для использования в дальнейшем.
См. РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА и НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА.



1. Нажмите кнопку сохранения в памяти настроек (**M**), чтобы активировать функцию запоминания.
2. Нажмите одну из кнопок предварительных настроек, удерживая ее в течение 5 секунд для сохранения текущих настроек. В подтверждение активации настроек на панели приборов отображается сообщение **MEMORY** (**1**, **2** or **3**) **SETTINGS SAVED** (Настройки профиля (1, 2 или 3) сохранены).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Положение сиденья водителя можно сохранить в памяти только в течение 5-секундного интервала.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   При сохранении в памяти нового положения существующие настройки будут стерты.

Для вызова сохраненных в памяти настроек нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки.

В подтверждение активации настроек на панели приборов отображается сообщение **MEMORY** (**1**, **2** or **3**) **RECALLED** (Активированы сохраненные настройки профиля (1, 2 или 3)).

ПРИМЕЧАНИЯ
Сохранение в память настроек положения для всех сидений пассажиров не сопровождается появлением сообщений на панели приборов.

ФУНКЦИЯ МАССАЖА ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ



Чтобы включить функцию массажа, нажмите соответствующую кнопку. Функция массажа начнет работу, используя ранее выбранные настройки, если применимо. Для выключения функции нажмите кнопку массажа еще раз. Функция массажа сохраняет последние выбранные настройки. Доступ к функции массажа и ее настройкам можно также получить с помощью сенсорного экрана. См. СИДЕНЬЯ С ФУНКЦИЕЙ МАССАЖА.

СИДЕНЬЯ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ



ВНИМАНИЕ!
Будьте осторожны, извлекая предметы, оказавшиеся рядом, за, перед или под сиденьем. Острые предметы, находящиеся в этих зонах, могут послужить причиной травм. Обязательно остановите автомобиль, перед тем как извлечь посторонние предметы.

Для регулировки угла наклона спинки сиденья:

1. Поднимите регулировочный рычаг.
2. Отрегулируйте спинку сиденья, чтобы получить желаемый угол наклона.
3. Отпустите регулировочный рычаг.

СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ



Для регулировки положения спинки заднего сиденья используйте переключатель, расположенный на панели отделки двери.

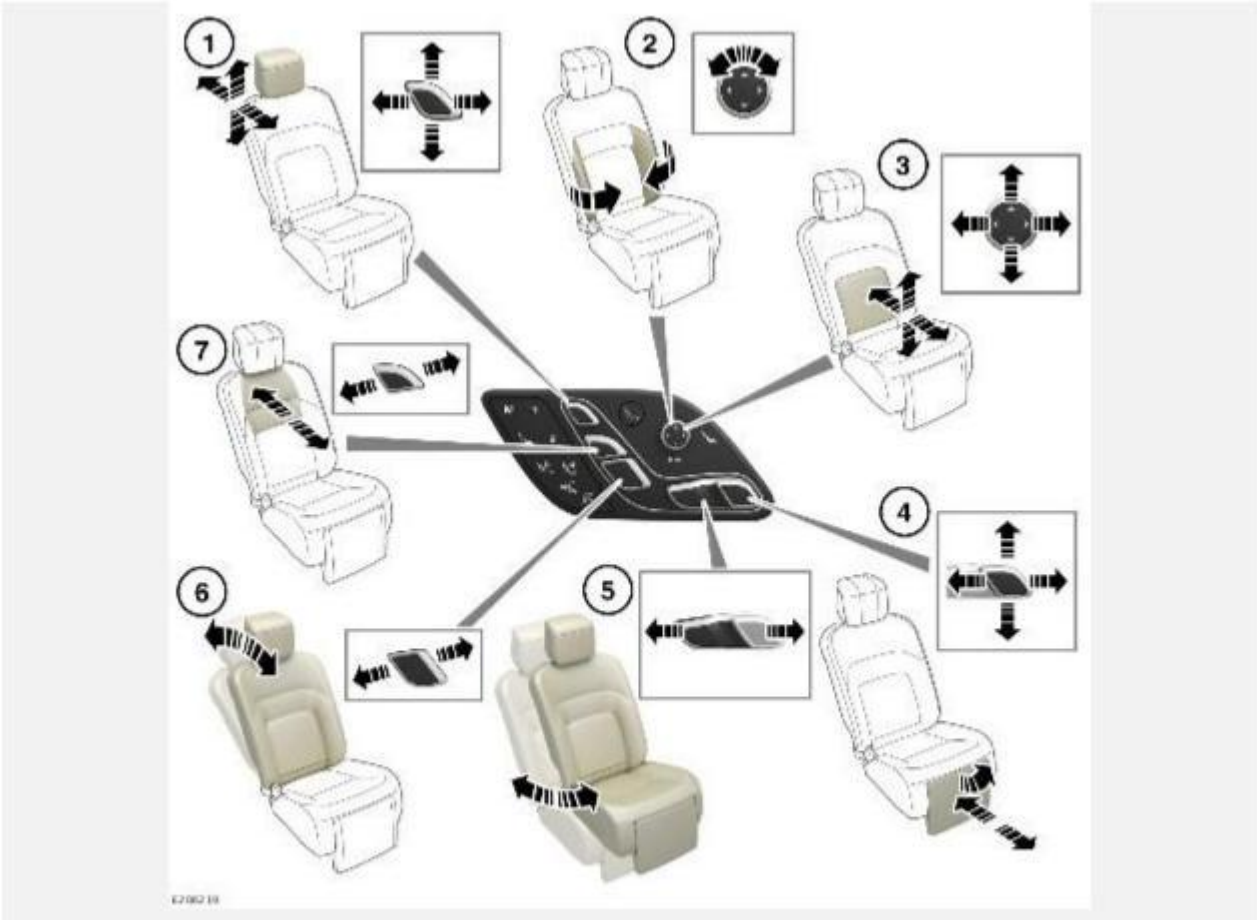
ВНИМАНИЕ!

Будьте осторожны, извлекая предметы, оказавшиеся рядом, за, перед или под сиденьем. Острые предметы, находящиеся в этих зонах, могут послужить причиной травм. Обязательно остановите автомобиль, перед тем как извлечь посторонние предметы.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если работа стеклоподъемника задней двери заблокирована, работа электропривода регулировки задних сидений будет также заблокирована. См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ.

СИДЕНЬЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА



Органы управления сиденьями представительского класса расположены на панели отделки двери. Передвиньте соответствующий орган управления в нужном направлении движения сиденья.

1. Высота и угол наклона подголовника. См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОДГОЛОВНИКОВ.
2. Накачивание/выпуск воздуха из валиков боковой поддержки.
3. Поясничная опора и накачивание или выпуск воздуха из валика боковой поддержки.

4. Высота и угол наклона опоры для ног.

ПРИМЕЧАНИЯ

Перед раскладыванием опоры для ног убедитесь, что переднее сиденье находится в положении, которое позволяет беспрепятственно выполнить перемещение.

5. Перемещение подушки сиденья вперед и назад.

ПРИМЕЧАНИЯ

При перемещении вперед сиденье поднимается.

6. Угол наклона спинки сиденья.
7. Угол наклона верхней части спинки сиденья.

Если во время движения автомобиля одно из задних сидений не занято, это сиденье полностью наклонится. Сиденье можно вернуть в необходимое положение вручную, выбрав сохраненную в памяти настройку на панели двери, или через передний сенсорный экран.

ВНИМАНИЕ!
Будьте осторожны, доставая упавшие предметы сбоку, сзади, спереди или из-под сиденья. Острые предметы, находящиеся в этих зонах, могут послужить причиной травм. Обязательно остановите автомобиль, перед тем как извлечь посторонние предметы.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте экран мультимедийной системы в задней части салона для облегчения посадки в автомобиль или при выходе из него. Это может стать причиной повреждения механизма наклона экрана.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для использования определенного количества функций задних сидений представительского класса, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации, требуется регулировка передних сидений. Функции, для использования которых требуется регулировка передних сидений, блокируются, если на передних сиденьях находятся пассажиры.

ПРИМЕЧАНИЯ
Дополнительные подушки для обеспечения комфорта (при наличии) должны использоваться только на неподвижном автомобиле.

Сиденья представительского класса также оснащены следующими функциями:

- Климат-контроль. См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.
- Функцией массажа. См. ФУНКЦИЯ МАССАЖА НА ЗАДНИХ СИДЕНЬЯХ.

СОХРАНЕНИЕ В ПАМЯТЬ ПОЛОЖЕНИЯ ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ

ВНИМАНИЕ!
Перед вызовом настроек сидений из памяти автомобиля убедитесь, что в непосредственной близости от сидений отсутствуют препятствия. Пассажиры не должны касаться подвижных частей. Попадание частей тела на пути движения сидений может привести к травме.



1. Нажмите кнопку сохранения в памяти настроек положения сиденья, чтобы активировать функцию запоминания.
2. Нажмите одну из кнопок предварительных настроек, удерживая ее в течение 5 секунд для сохранения текущих настроек сиденья.

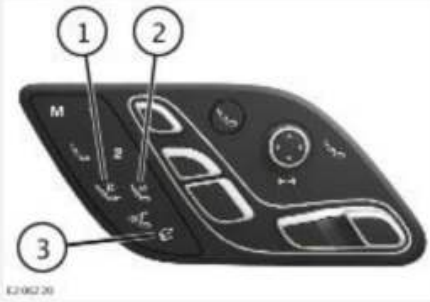
Для использования сохраненных в памяти настроек нажмите на соответствующую кнопку предварительной настройки.

КОМФОРТНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ

Задние сиденья представительского класса можно отрегулировать, установив их в более комфортное положение.

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция комфорта задних сидений не работает, если на переднем сиденье находится пассажир.

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция комфорта задних сидений доступна только в автомобилях, которые оснащены сиденьями представительского класса.



1. Регулировка наклона одним касанием.
2. Регулировка подъема одним касанием.
3. Подножка.

Нажмите кнопку регулировки наклона спинки (**1**), чтобы установить заднее сиденье представительского класса в удобное положение . Одновременно с этим сиденье переднего пассажира переместится вперед для увеличения пространства для ног пассажира заднего сиденья. Спинка переднего сиденья будет переведена в вертикальное положение, а подголовник сложится вперед.

Нажмите кнопку подъема спинки (**2**), чтобы вернуть переднее и заднее сиденья в исходное положение.

Нажмите кнопку подножки (**3**), чтобы отрегулировать положение подножки при необходимости.

ФУНКЦИЯ МАССАЖА НА ЗАДНИХ СИДЕНЬЯХ



Чтобы включить функцию массажа, нажмите соответствующую кнопку. Функция массажа начнет работу, используя ранее выбранные настройки, если применимо. Для выключения функции нажмите кнопку массажа еще раз. Функция массажа сохраняет последние выбранные настройки.

Доступ к функции массажа и ее настройкам можно также получить с помощью сенсорного экрана. См. СИДЕНЬЯ С ФУНКЦИЕЙ МАССАЖА.

ФУНКЦИЯ ОТОДВИГАНИЯ СИДЕНЬЯ ПАССАЖИРА

Положение сиденья переднего пассажира можно отрегулировать таким образом, чтобы увеличить пространство для ног пассажира заднего сиденья.

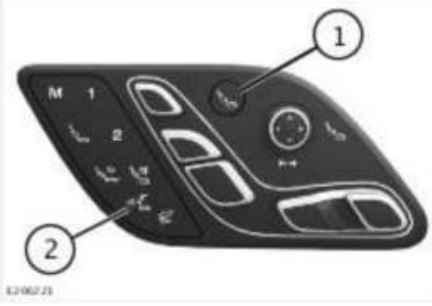
ПРИМЕЧАНИЯ

Функция перемещения сиденья пассажира не работает, если на переднем сиденье находится пассажир.

НЕРАЗДЕЛЬНЫЕ СИДЕНЬЯ:

Доступ к функции перемещения сиденья пассажира осуществляется через сенсорный экран. См. ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЕМ СИДЕНИЙ.

СИДЕНЬЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:



1. Выбор переднего сиденья.
2. Перемещение сиденья пассажира.

Нажмите кнопку (**2**), чтобы переместить сиденье переднего пассажира вперед до упора.

Пассажир заднего сиденья также может регулировать положение сиденья переднего пассажира вручную. Нажмите кнопку (**1**), чтобы установить контроль над сиденьем переднего пассажира. Кнопка загорится, подтверждая, что выполняется управление передним сиденьем. Используйте переключатели задних сидений для перемещения сиденья переднего пассажира в необходимое положение.

ПРИМЕЧАНИЯ

Управление передним сидением прекращается автоматически по истечении 2 минут.

Доступ к функции перемещения сиденья пассажира можно также получить через сенсорный экран. См. ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЕМ СИДЕНИЙ.

СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ

ВНИМАНИЕ!

Запрещено перевозить пассажиров в багажном отделении. В случае столкновения люди, находящиеся в багажном отделении, могут получить серьезные травмы или умереть. Все пассажиры должны занимать только оборудованные для посадки места. Убедитесь, что все пассажиры в вашем автомобиле занимают специально отведенные для них сиденья и надлежащим образом используют ремень безопасности.

ВНИМАНИЕ!

При столкновении или внезапной остановке, перемещение незакрепленных предметов в салоне может стать причиной травм пассажиров. Груз и другие объекты в автомобиле необходимо размещать и закреплять надлежащим образом.

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что при поднятой спинке сиденья механизм фиксации полностью вошел в зацепление. Незакрепленная спинка сиденья не сможет обеспечить безопасность пассажира при столкновении или резком торможении.

ВНИМАНИЕ!

Поднимая задние сиденья, проследите за тем, чтобы ремни безопасности надлежащим образом были протянуты в направляющих и не оказались защемлены позади сидений. Ремни безопасности, протянутые в направляющих ненадлежащим образом, не удержат пассажира на сиденье при столкновении или резком торможении.

ВНИМАНИЕ!

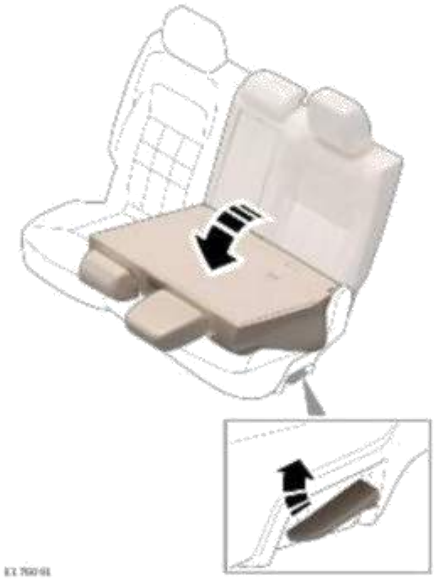
Перед тем, как на сиденье сядет пассажир, необходимо поднять подголовники до требуемого уровня.

ОСТОРОЖНО!

Перед складыванием или подъемом задних сидений, убедитесь , что экраны в задней части салона не находятся на пути складывания сиденья. Кресло или экран могут быть повреждены в результате их столкновения.

Сиденья заднего ряда можно складывать полностью для размещения крупных грузов или частично, чтобы оставить места для пассажиров.

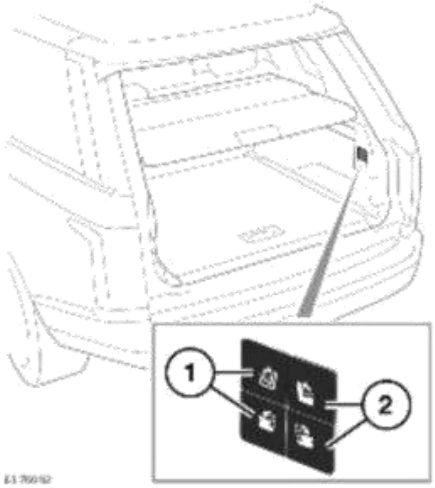
СИДЕНЬЯ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ:



Чтобы сложить спинку сиденья: поднимите рычаг разблокировки. Спинка сложится, опустившись на подушку сиденья.

Чтобы поднять спинку сиденья: поднимите спинку сиденья и установите ее в вертикальное положение. Убедитесь, что спинка надежно зафиксирована в данном положении.

СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ:



ПРИМЕЧАНИЯ

Складывание заднего левого сиденья невозможно на автомобилях, в задней части которых установлен холодильник.

ПРИМЕЧАНИЯ

Перед складыванием или подъемом задних сидений представительского класса убедитесь, что ремни безопасности задних сидений расположены между валиком сиденья и стойкой "D". См. ХРАНЕНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ.

Кнопки управления сиденьем расположены в багажном отделении. Для автомобилей со стандартными задними сиденьями с электроприводом:

1. Нажмите и удерживайте, чтобы сложить или поднять спинку левого сиденья.
2. Нажмите и удерживайте, чтобы сложить или поднять спинку правого сиденья.

Для автомобилей с задними сиденьями представительского класса: нажмите и отпустите соответствующую кнопку.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция стандартных задних сидений с электроприводом отключается, если спинки сидений последовательно полностью складываются и поднимаются более трех раз подряд за короткий промежуток времени. Работа функции возобновляется через 2 минуты.

Если функция определяет, что спинки задних сидений столкнутся с передними сиденьями, она автоматически перемещает передние сиденья. Функция защиты от столкновения называется интеллектуальным режимом складывания сидений. См. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ СИДЕНЬЯМИ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗА.

Задние сиденья с электроприводом можно сложить с помощью приложения для смартфона или через сенсорный экран. См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО INCONTROL и ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЕМ СИДЕНИЙ.

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ СИДЕНЬЯМИ ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ГРУЗА

ВНИМАНИЕ!

Перед активацией интеллектуального режима складывания сидений убедитесь, что в непосредственной близости от сидений отсутствуют препятствия. Пассажиры не должны касаться подвижных частей. Попадание частей тела на пути движения сидений может привести к травме.

Интеллектуальный режим складывания сидений автоматически переместит передние сиденья, если система обнаружит вероятность столкновения при складывании спинок задних сидений с электроприводом. Для работы интеллектуального режима складывания сидений должны быть соблюдены следующие условия:

- Автомобили со стандартными задними сиденьями с электроприводом: следует удерживать кнопку в багажном отделении.

  Автомобили с задними сиденьями представительского класса: следует нажать и отпустить кнопку в багажном отделении.
- Автомобиль неподвижен.
- Автомобиль должен находиться в положении стоянки (**P**).

По завершении последовательности складывания интеллектуальный режим складывания сидений для перевозки грузов автоматически возвращает передние сиденья в положение, максимально близкое к исходному, в зависимости от того, насколько близко находятся сложенные задние сиденья.

ПРИМЕЧАНИЯ

В автомобилях, оснащенных задними сиденьями представительского класса, замки ремней безопасности центрального заднего сиденья могут застрять между подушками сидений после включения интеллектуального режима складывания сидений для перевозки грузов. Если замок ремня безопасности застрял, высвободите его из области между подушками сидений и убедитесь, что он расположен надлежащим образом для корректной работы ремня безопасности. Если замок не удается вернуть замок в надлежащее положение вручную, переместите подушки сидений с помощью электронного управления, чтобы высвободить замок. СИДЕНЬЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЕМ СИДЕНИЙ

Сенсорный экран позволяет пользователю дистанционно регулировать положение сидений пассажиров, а также складывать и раскладывать их.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед складыванием или подъемом задних сидений представительского класса убедитесь, что ремни безопасности задних сидений расположены между валиком сиденья и стойкой "D". См. ХРАНЕНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Настройками функций комфорта сидений, такими как функции массажа, подогрева, и т.п., можно управлять дистанционно с помощью нижнего сенсорного экрана. См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.

Чтобы отрегулировать положение сиденья пассажира с помощью сенсорного экрана:

1. На экране **HOME SCREEN** (Экран главного меню) проведите пальцем по сенсорному экрану влево, чтобы выбрать экран **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции).
2. Выберите **Seats** (Сиденья).

Экран **SEATS** (Сиденья) позволяет пользователю складывать или раскладывать сиденье пассажира. Нажмите изображение соответствующего сиденья на сенсорном экране, после чего нажмите программную кнопку **Fold** (Сложить), чтобы опустить сиденье. После того как сиденье опущено, вместо программной кнопки **Fold**(Сложить) появится программная кнопка **Unfold** (Разложить).

Чтобы опустить все сидения, нажмите программную кнопку **Fold all** (Сложить все). После того как сиденья опущены, вместо программной кнопки **Fold** (Сложить) появится программная кнопка **Unfold** (Разложить).

На экране **SEATS** (Сидения) отображен и ряд других функций:

- Функцию "Convenient seat fold" (Одновременное складывание задних сидений) можно использовать для подготовки автомобиля к перевозке большого количества багажа. Для активации функции нажмите программную кнопку сиденья. При нажатии кнопки все задние сидения опустятся и откроется дверь багажного отделения.
- Нажмите **Chauffeur Mode** (Режим водителя), чтобы открыть экран **CHAUFFEUR MODE** (Режим водителя). Режим водителя позволяет водителю выполнять с помощью сенсорного экрана следующие функции:

  Поднимать и наклонять любое сиденье пассажира.

  Отзывать настройки положения сиденья пассажира.

  Активировать функцию перемещения сиденья пассажира. См. ФУНКЦИЯ ОТОДВИГАНИЯ СИДЕНЬЯ ПАССАЖИРА.

ПРИМЕЧАНИЯ
Когда сиденье возвращается в вертикальное положение, оно должно зафиксироваться автоматически . Если режим блокировки не активирован, сиденье будет три раза перемещаться вперед и пытаться выполнить блокировку. Во время этой процедуры держитесь на безопасном расстоянии от сиденья. Если сиденье не будет зафиксировано после третьей попытки, оно полностью сложится в соответствии с настройкой для режима складывания сидений для перевозки грузов. Проверьте наличие препятствий и попытайтесь выполнить раскладывание повторно. Если сиденье не возвращается в крайнее вертикальное положение после этой процедуры, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если какие-либо элементы на сенсорном экране отображаются серым цветом, работа функций блокируется. Обратитесь к инструкциям, отображаемым на экране, и следуйте им.

ОГРАНИЧЕНИЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ

ОСТОРОЖНО!

Проверьте наличие препятствий и устраните их, если перемещение сидений с электроприводом внезапно прекращается во время складывания или раскладывания.

После устранения препятствий возобновите перемещение сиденья, нажав соответствующую кнопку.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если нет видимых препятствий, но не удается выполнить перемещение сиденья, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОДГОЛОВНИКОВ

ВНИМАНИЕ!
Подголовники предназначены для поддержки головы, а не задней части шеи. Подголовник следует расположить так, чтобы он ограничивал движение головы назад при столкновении . Неправильно отрегулированный подголовник увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!
Когда автомобиль неподвижен, отрегулируйте подголовник так, чтобы его верхняя часть находилась выше затылочной части головы. Неправильно отрегулированный подголовник увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!
Не ездите сами и не перевозите пассажиров на сиденьях со снятыми подголовниками. Отсутствие правильно отрегулированного подголовника увеличивает риск травмирования шеи в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается регулировать положение подголовников во время движения автомобиля. Это может привести к потере контроля над автомобилем и получению травм.

ВНИМАНИЕ!
Храните снятые подголовники таким образом, чтобы они не представляли опасности и были надежно закреплены. При ДТП незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелой травмы или гибели.

Подголовники установлены на все передние и задние сиденья.

ПЕРЕДНИЕ ПОДГОЛОВНИКИ

ПОДГОЛОВНИКИ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ:



Для настройки положения подголовников с ручной регулировкой: нажмите кнопку блокировки на боковой стороне подголовника. Одновременно с этим сдвиньте подголовник по горизонтали (**1**) и по вертикали (**2**), пока не будет достигнуто желаемое положение.

ПОДГОЛОВНИКИ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ:

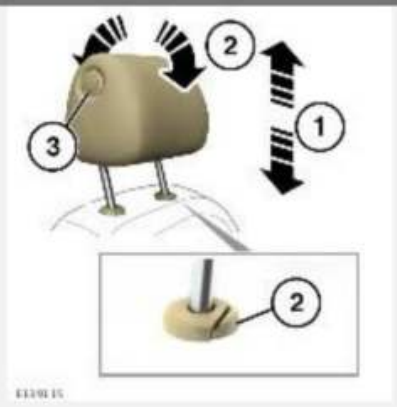
Для настройки положения подголовников с электроприводом см. СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ.

ОСТОРОЖНО!
Только подголовники с электроприводом сидений представительского класса подлежат снятию. Другие подголовники с электроприводом не подлежат снятию. Попытка снятия подголовников сидений не представительского класса может привести к повреждению автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
В подголовниках передних сидений регулировка угла наклона не предусмотрена.

ЗАДНИЕ ПОДГОЛОВНИКИ

ПОДГОЛОВНИКИ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ:



Для настройки положения подголовников с ручной регулировкой:

1. Чтобы поднять подголовник, потяните его вверх. Раздастся щелчок, и подголовник зафиксируется в этом положении.
2. Чтобы опустить подголовник, нажмите кнопку фиксации и надавите на подголовник.
3. Чтобы установить угол наклона подголовника, нажмите кнопку фиксатора, расположенную на боковой поверхности подголовника, и установите подголовник в нужное положение.

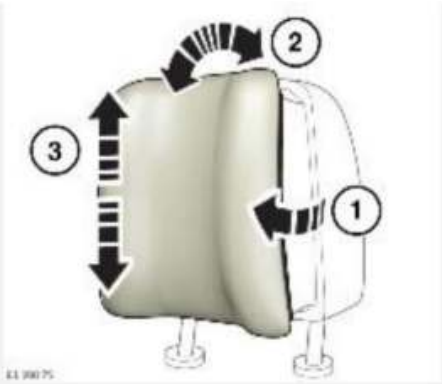
ПОДГОЛОВНИКИ СИДЕНИЙ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:

Для настройки положения подголовников сидений представительского класса см. СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ.



Для наклона подголовников задних сидений представительского класса: используя нижний край, потяните подголовник вперед и вверх, пока не будет достигнуто желаемое положение.

ПОДГОЛОВНИКИ С БОКОВОЙ ПОДДЕРЖКОЙ



Для регулировки подголовников с боковой поддержкой:

1. Потяните боковую поддержку вперед в первое или во второе положение.
2. Наклоните подголовник, чтобы отрегулировать угол наклона.
3. Для изменения высоты передних подголовников см. СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ.

   Для изменения высоты задних подголовников см. СИДЕНЬЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА.

ПРИМЕЧАНИЯ
Дополнительные подушки для обеспечения комфорта (при наличии) должны использоваться только на неподвижном автомобиле.

СНЯТИЕ ПОДГОЛОВНИКА ПЕРЕДНЕГО СИДЕНЬЯ

ВНИМАНИЕ!
Не совершайте поездки сами и не перевозите пассажиров, если с используемых сидений сняты подголовники. Отсутствие правильно отрегулированного подголовника увеличивает риск травмирования шеи в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!
Храните снятые подголовники таким образом, чтобы они не представляли опасности и были надежно закреплены. При ДТП незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелой травмы или гибели.

ПРИМЕЧАНИЯ
Подголовники с ручной регулировкой при необходимости можно снять.
См. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ДЕТСКИЕ КРЕСЛА.

Для демонтажа подголовника переднего сиденья необходимо два человека.

Для снятия переднего подголовника:

1. Переместите подголовник в крайнее верхнее положение.
2. Двумя руками надавите на фиксаторы в верхней части сиденья, чтобы задействовать скрытые кнопки внутри сиденья.

3. Пока фиксаторы нажаты, второй человек должен извлечь подголовник.

Перед посадкой пассажира на сиденье обязательно установите подголовник на место.

Для повторной установки переднего подголовника:

1. Нажмите кнопку на боковой стороне подголовника. Удерживая кнопку, вставьте стойки в подголовник, насколько это возможно.
2. Выровняйте стойки относительно отверстий фиксаторов на спинке сиденья. Надавите на подголовник вниз, чтобы обе стойки зафиксировались.

СНЯТИЕ ЗАДНИХ ПОДГОЛОВНИКОВ

ВНИМАНИЕ!
Не совершайте поездки сами и не перевозите пассажиров, если с используемых сидений сняты подголовники. Отсутствие правильно отрегулированного подголовника увеличивает риск травмирования шеи в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!
Храните снятые подголовники таким образом, чтобы они не представляли опасности и были надежно закреплены. При ДТП незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелой травмы или гибели.

ПРИМЕЧАНИЯ
Подголовники с ручной регулировкой при необходимости можно снять.
См. РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ДЕТСКИЕ КРЕСЛА.

СНЯТИЕ ПОДГОЛОВНИКА С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ:

Для снятия подголовника с ручной регулировкой:

1. Поднимите подголовник в крайнее верхнее положение и нажмите на стопорный фиксатор.
2. Извлеките подголовник из спинки сиденья.

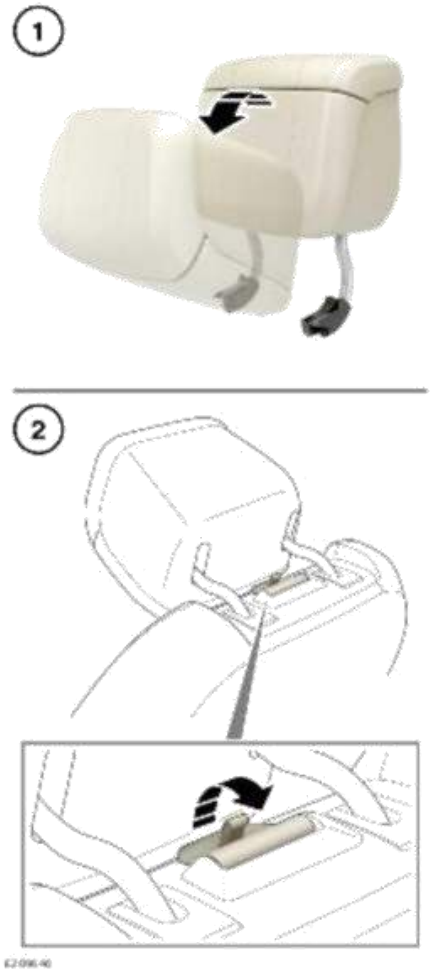
Перед посадкой пассажира на сиденье обязательно установите подголовник на место.

Для повторной установки подголовника с ручной регулировкой:

1. Убедитесь, что подголовник правильно ориентирован.
2. Вставьте штыри подголовника в отверстия спинки.
3. Нажмите на подголовник сверху вниз до первого щелчка.

СНЯТИЕ ПОДГОЛОВНИКА СИДЕНЬЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:

ОСТОРОЖНО!
Только подголовники с электроприводом сидений представительского класса подлежат снятию. Другие подголовники с электроприводом не подлежат снятию. Попытка снятия подголовников сидений не представительского класса может привести к повреждению автомобиля.



Для снятия подголовника сиденья представительского класса:

1. Наклоните подголовник полностью вперед. См. СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ.
2. Потяните защелку, расположенную между подголовником и спинкой сиденья, и извлеките подголовник из спинки сиденья.

Перед посадкой пассажира на сиденье обязательно установите подголовник на место.

Для повторной установки подголовника сиденья представительского класса:

1. Убедитесь, что подголовник правильно ориентирован.
2. Вставьте штыри подголовника в отверстия спинки.
3. Надавите на подголовник вниз, чтобы полностью вставить его.
4. Поднимите подголовник в крайнее верхнее положение. См. СИДЕНЬЯ С ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ.

РЕГУЛИРОВКА РУЛЕВОГО КОЛЕСА

ВНИМАНИЕ!
Запрещается регулировать положение рулевой колонки во время движения автомобиля. Это может привести к потере управления и повлечь за собой дорожно-транспортное происшествие.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается применение блокираторов рулевого колеса в качестве противоугонных устройств на автомобилях с электроприводом регулировки рулевой колонки. Перемещение рулевой колонки при посадке в автомобиль или при выходе из него может стать причиной значительного повреждения автомобиля и привести к серьезным травмам или смерти водителя.



Перемещайте регулятор рулевой колонки вверх или вниз, чтобы отрегулировать угол наклона или высоту. Перемещайте регулятор рулевой колонки вперед или назад для регулировки по вылету. Поверните регулятор в положение **AUTO** (Авто) для автоматической работы. Поверните регулятор в положение ручной регулировки для ручного управления.

РЕЖИМ ПОСАДКИ И ВЫХОДА

Если регулятор рулевой колонки установлен в положение **AUTO** (Авто), рулевая колонка и сиденье водителя сдвигаются, обеспечивая более комфортную посадку и высадку из автомобиля.

При открывании двери водителя система поднимает рулевую колонку в крайнее верхнее положение. Система опускает сиденье водителя в нижнее положение для облегчения выхода из автомобиля. При закрывании двери водителя и включении зажигания рулевая колонка и сиденье водителя возвращаются в прежнее положение.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если регулировка сиденья водителя или рулевой колонки выполняется во время работы функции облегчения посадки/высадки, автоматическое перемещение прекращается.

Чтобы предотвратить автоматическое перемещение сиденья водителя и рулевой колонки, поверните переключатель по часовой стрелке в положение ручной регулировки.

УСИЛИТЕЛЬ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Отображение предупреждающего сообщения, а также включение янтарного сигнализатора на панели приборов указывает на неисправность системы рулевого управления с усилителем. См. СИГНАЛИЗАТОР ОБЩЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННОГО СООБЩЕНИЯ (ЯНТАРНЫЙ).

Для защиты системы может быть снижена степень усиления. Такое снижение может потребоваться в результате перегрева, вызванного слишком интенсивным и частым вращением рулевого колеса, высокой температурой окружающей среды или сочетанием этих двух факторов.

После того как система остынет, функции усилителя рулевого управления должны полностью восстановиться.

Рулевое колесо может вибрировать для защиты системы рулевого управления. Это необходимо для удаления замерзшей воды, попавшей в рулевую колонку.

Если функции усилителя рулевого управления не восстанавливаются, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПОДОГРЕВ РУЛЕВОГО КОЛЕСА



Для включения подогрева рулевого колеса нажмите на указанную кнопку. Нажмите еще раз для выключения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Не используйте зажимы на ремень или другие устройства, которые могут ослабить натяжение ремня безопасности . Ослабленный ремень значительно снижает уровень безопасности пассажира в случае удара.

ВНИМАНИЕ!
Не допускаются какие-либо усовершенствования или модернизация ремней безопасности, которые могут привести к тому, что устройства регулировки не будут выбирать слабину ремней безопасности. Не допускаются какие-либо усовершенствования или модернизация ремней безопасности , которые могут привести к невозможности регулировки ремней для устранения слабины. Ослабленный ремень значительно снижает уровень безопасности пассажира в случае удара.

ВНИМАНИЕ!
Ремень безопасности предназначен для передачи нагрузки на скелет человека. Ремни безопасности должны плотно прилегать к тазу, грудной клетке и плечу в зависимости от конструкции. Чтобы снизить риск получения травм в случае аварии, не допускайте, чтобы лента ремня располагалась на животе.

ВНИМАНИЕ!
Ремни безопасности обеспечивают надлежащую защиту, если они прилегают максимально плотно к телу, не вызывая дискомфорта. Эффективность ремня с неплотно прилегающими к телу лентами резко снижается. Убедитесь, что направляющие ремня безопасности отрегулированы таким образом, чтобы не допускать ослабления натяжения ремня. Ослабленный ремень значительно снижает уровень безопасности пассажира в случае удара.

ВНИМАНИЕ!
Нельзя пристегивать ремень с перекрученными лентами. Перекрученный ремень повышает риск получения травм в случае аварии.

ВНИМАНИЕ!
Каждый ремень безопасности предназначен только для одного человека. Пристегиваться ремнем безопасности вместе с ребенком, находящимся на коленях пассажира, опасно.

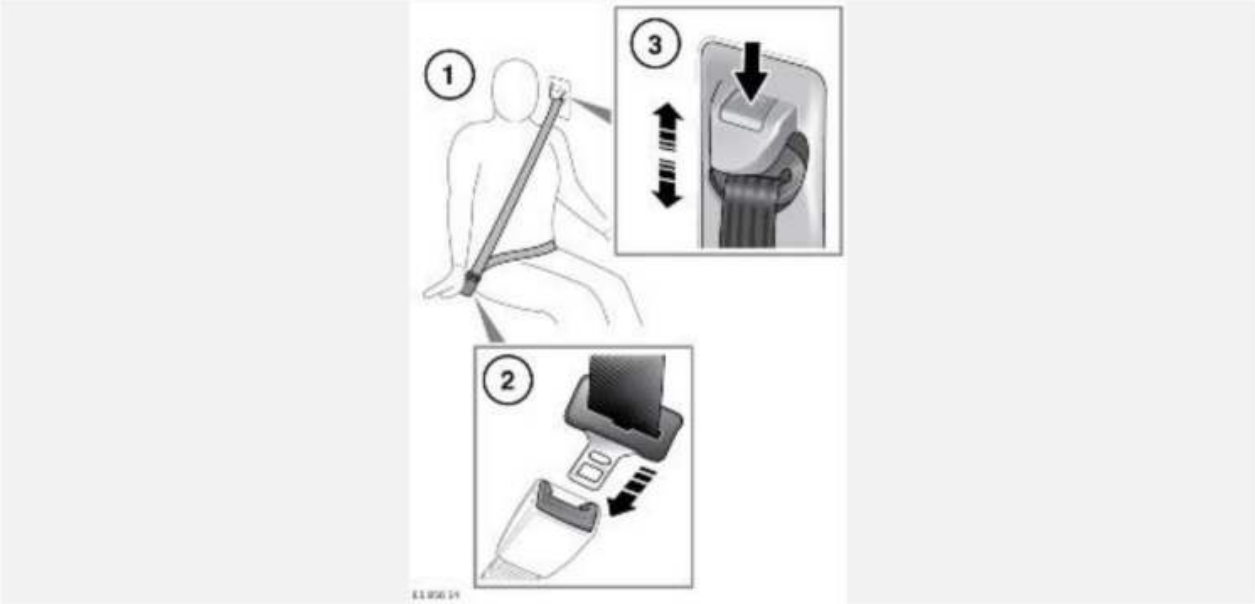
ВНИМАНИЕ!
Движение с откинутой спинкой сиденья повышает вероятность получения серьезных или смертельных травм в случае аварии или внезапной остановки. Отклонение спинки сиденья значительно снижает эффективность системы безопасности, т. е. ремней и подушек безопасности. Для надлежащего функционирования ремни безопасности должны плотно прилегать к бедрам и груди. Чем сильнее отклонена назад спинка сиденья, тем больше вероятность того, что бедра пассажира окажутся под поясничной лентой. Также шея пассажира может наткнуться на плечевой ремень. Водители и пассажиры должны полностью опираться на спинки сидений, установленные в вертикальное положение, и быть пристегнуты ремнями безопасности надлежащим образом.

ВНИМАНИЕ!
Система пассивной безопасности (SRS), состоящая из подушек безопасности, предназначена для повышения общей эффективности ремней безопасности. Система SRS не заменяет ремни безопасности . Следует всегда пристегиваться ремнями безопасности. Несоблюдение данного требования значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!
Все пассажиры и водитель должны быть пристегнуты ремнями безопасности вне зависимости от продолжительности поездки. Несоблюдение данного требования значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается надевать только поясную или только плечевую ленту трехточечного диагонального ремня безопасности. Это чрезвычайно опасно и повышает вероятность получения тяжелой травмы.

ВНИМАНИЕ!
Перед началом движения убедитесь, что высота ремня безопасности правильно отрегулирована, а запирающий механизм надежно зафиксирован. Неправильная регулировка ремней безопасности может привести к снижению их эффективности при аварии. Не пытайтесь регулировать высоту ремней безопасности во время движения автомобиля. Регулировка высоты во время движения автомобиля может привести к потере управления над автомобилем или неверной регулировке ремня безопасности.



1. Надевание ремня безопасности: плавно вытяните ремень. Убедитесь в правильности положения сиденья и размещения пассажира на нем.

   В правильном положении ремень безопасности должен проходить через ключицу посередине между шеей и краем плеча.

   По мере возможности пассажиры задних сидений должны обеспечить такое же положение своих ремней безопасности.

2. Пристегивание ремня безопасности: надев ремень безопасности надлежащим образом, вставьте металлическую скобу фиксатора в замок. Введите скобу фиксатора в замок до щелчка. Потяните за ремень, чтобы убедиться в надежности фиксации.

   Для отстегивания ремня безопасности нажмите красную кнопку.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если необходимо отстегнуть ремень , рекомендуется придерживать ремень при нажатии кнопки. Это предотвращает слишком быстрое втягивание ремня.

3. Регулировка высоты крепления ремня безопасности: нажмите для освобождения фиксатора.

   Нажав на фиксатор, подвиньте механизм вверх или вниз на требуемую высоту. Убедитесь, что запирающий механизм зафиксирован. В правильном положении ремень безопасности должен проходить через ключицу посередине между шеей и краем плеча.

   По мере возможности задние пассажиры должны обеспечить такое же положение своих ремней безопасности.

Если ремень безопасности не используется, направляющая ремня может использоваться для расположения металлической скобы на ремне безопасности. Направляющая ремня позволяет пользователю переместить металлическую скобу для удобства пользования и для уменьшения контакта с расположенной вблизи отделкой.

ХРАНЕНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ



1. Стойка "D".
2. Валик сиденья.
3. Индикатор непристегнутого ремня безопасности.

Перед складыванием или подъемом задних сидений представительского класса убедитесь, что ремни безопасности задних сидений расположены между валиком сиденья и стойкой "D".

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВО ВРЕМЯ БЕРЕМЕННОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Беременные женщины должны следить за правильным положением ремня безопасности, чтобы не причинить вред себе и будущему ребенку. Запрещается надевать только поясную ленту ремня безопасности или сидеть на ней, надев только диагональную. И то, и другое чрезвычайно опасно и повышает вероятность получения тяжелой травмы в случае столкновения или экстренного торможения.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается подкладывать под ремень безопасности какие-либо предметы с целью смягчения удара при возможном столкновении. Предмет, помещенный в это положение, может представлять угрозу и снижает эффективность ремней безопасности.



Регулировка ремней безопасности во время беременности: поясной ремень должен удобно располагаться на бедрах и под животом беременной женщины. Диагональная лента должна проходить между грудными железами и сбоку от живота.

ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Преднатяжители ремней безопасности срабатывают только один раз, после чего их следует заменить. Если преднатяжители ремней безопасности не заменить, эффективность системы пассивной безопасности (SRS) в случае аварии снижается. Повышается риск получения серьезной травмы или гибели в случае аварии. Необходимо проверять ремни безопасности и преднатяжители и при необходимости заменять их после столкновения у дилера / в авторизованной мастерской.

Преднатяжители ремней безопасности совместно с SRS обеспечивают дополнительную защиту при сильном фронтальном ударе (не при заднем ударе). Преднатяжители ремней безопасности автоматически выбирают слабину ремня безопасности. Таким образом, ограничивается перемещение вперед водителя/пассажира на переднем сиденье, либо пассажиров на задних крайних сиденьях.

ПРИМЕЧАНИЯ
Заднее центральное сиденье не оснащается преднатяжителем ремня безопасности.

БЕЗОПАСНОСТЬ - РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Ремень подлежит замене в случае износа, загрязнения или повреждения ленты. Повреждение ремня безопасности может значительно снизить его эффективность в отношении уменьшения риска тяжелых травм или гибели в случае аварии.

ВНИМАНИЕ!
Даже если повреждение не заметно, необходимо заменить весь ремень безопасности в сборе после воздействия на него значительной нагрузки при сильном столкновении. Повреждение ремня безопасности может значительно снизить его эффективность в отношении уменьшения риска тяжелых травм или гибели в случае аварии.

ВНИМАНИЕ!
При обнаружении повреждения, износа, порезов или ослабления любого из ремней безопасности следует немедленно доставить автомобиль к дилеру / в авторизованную мастерскую. Не используйте автомобиль, если ремни безопасности не работают должным образом. В случае столкновения такой ремень не сможет обеспечить достаточную безопасность, что повысит риск получения серьезных травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Осмотр или замена ремней безопасности должны выполняться только квалифицированным персоналом. Все сменные детали должны иметь как минимум такие же характеристики, что и оригинальные детали автомобиля. Запасные части, не соответствующие требуемой спецификации, не смогут обеспечить достаточную безопасность, что повысит риск получения серьезных травм или гибели при сильном столкновении. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ВНИМАНИЕ!
Не пытайтесь обслуживать, ремонтировать, менять, модифицировать или вносить изменения в конструкцию ремней безопасности автомобиля. Это может снизить эффективность действия ремней безопасности и увеличить риск получения серьезных травм или гибели при сильном столкновении.

ВНИМАНИЕ!
Следует обращать внимание на то, чтобы ленты ремней не загрязнялись средствами очистки кузова и ухода за интерьером салона, чтобы на них не попадали масла, химические вещества и, в особенности, электролит. Очистку ремней следует выполнять с помощью нейтрального мыла и воды. Загрязненные ремни безопасности могут неправильно срабатывать при ударе и на них нельзя полагаться.

ВНИМАНИЕ!
При использовании ремней безопасности для закрепления вещей убедитесь, что нет опасности повреждения ремней и они не проходят через острые кромки. Повреждение ремня безопасности может значительно снизить его эффективность в отношении уменьшения риска тяжелых травм или гибели в случае аварии.

ВНИМАНИЕ!
Между телом пассажира и пристегнутым ремнем безопасности не должно быть никаких твердых , хрупких или острых предметов. В случае удара давление на такие предметы может сломать их, что в свою очередь может привести к гибели или тяжелой травме.

Каждое сиденье в автомобиле оснащено отдельным ремнем безопасности. Каждый ремень безопасности предназначен для использования одним пассажиром старше 12 лет, либо весом более 36 кг. Пассажиры меньшего возраста или меньшей массы должны пользоваться соответствующим детским креслом. См. РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТСКОГО КРЕСЛА.

Ремни безопасности сидений переднего ряда, а также крайних задних сидений оснащены ограничителем нагрузки. Ограничитель нагрузки позволяет предотвратить чрезмерное натяжение ремня безопасности в случае сильного столкновения. Благодаря этому снижается риск травмирования пассажира в случае аварии.

ПРОВЕРКИ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Немедленно обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую, если любой из ремней не отвечает указанным требованиям. Поврежденный или функционирующий ненадлежащим образом ремень безопасности повышает риск получения серьезных травм или гибели в случае аварии.

ПРИМЕЧАНИЯ
В случае парковки автомобиля на уклоне может произойти блокировка механизма ремня безопасности. Блокировка механизма является предохранительной функцией. Ремень следует аккуратно освободить у верхнего крепления.

Регулярно осматривайте ремни безопасности на предмет истирания, порезов или износа лент. Кроме того, проверяйте состояние и безопасность механизма, замков, регуляторов и точек крепления.

Для осмотра состояния ремней безопасности:

1. Пристегнув ремень безопасности, одерните ленту рядом с замком ремня вверх. Замок должен надежно удерживать ремень.
2. При непристегнутом ремне безопасности до упора вытяните его ленту. Убедитесь, что лента вытягивается плавно, без заеданий и рывков. Дайте ремню полностью втянуться, снова проверив плавность его движения.
3. Частично вытяните ленту ремня безопасности. Возьмитесь за язычок и резко потяните вперед. Инерционная катушка должна автоматически заблокироваться, предотвращая дальнейшее разматывание ленты ремня.

НАПОМИНАНИЕ О НЕПРИСТЕГНУТОМ РЕМНЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Сигнализатор непристегнутых ремней безопасности передних и задних сидений предупреждает о том, что ремень безопасности занятого сиденья не пристегнут. Сигнализатор также предупреждает водителя о непристегнутом ремне безопасности занятого сиденья во время поездки.

Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности срабатывает, если автомобиль движется и водитель не пристегнулся ремнем безопасности. В зависимости от рынка сбыта на панели приборов включается сигнализатор и раздается звуковой сигнал. См. РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (КРАСНЫЙ).

Визуальные и звуковые предупреждения, сопровождающие работу сигнализатора непристегнутого ремня безопасности, зависят от рынка сбыта и изменяются в соответствии с их требованиями. Подаваемые предупреждения также могут изменяться в зависимости от того, неподвижен ли автомобиль, или не превышает ли скорость его движения заданный порог. На некоторых рынках сбыта сигнализатор непристегнутого ремня безопасности также действует и для ремня безопасности переднего пассажира.

На панель приборов выводится изображение, на котором показывается, какие ремни безопасности пристегнуты в начале поездки. Изображение также показывает, какие ремни безопасности пристегиваются или отстегиваются во время поездки.



Для каждого пассажирского кресла предусмотрена отдельная пиктограмма. Цвет и символ пиктограммы показывают состояние ремня безопасности:

1. Зеленый: ремень безопасности пристегнут.
2. Красный: ремень безопасности был отстегнут при включенном зажигании. Через 30 секунд этот индикатор становится серым.
3. Серый: ремень безопасности не пристегнут.

ПРИМЕЧАНИЯ
Индикаторы отображаются в течение 30 секунд при каждой смене состояния ремня безопасности. Например, ремень безопасности отстегнут или пристегнут, или дверь открылась, а затем закрылась.

Кроме того, при следующих условиях также включается звуковое предупреждение:

- Ремень безопасности переднего пассажира не пристегнут или отстегнут во время поездки.

- Не пристегнут ремень безопасности пассажира на заднем сиденье.

ПРИМЕЧАНИЯ

При перевозке на переднем пассажирском сиденье тяжелого багажа может включиться сигнализатор непристегнутого ремня безопасности . По этой причине необходимо закреплять ремнем безопасности все предметы, находящиеся на переднем пассажирском сиденье.

ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ ОТ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ ИЗНУТРИ



При перевозке детей на задних сиденьях необходимо блокировать внутренние ручки задних дверей.

Нажмите кнопку, расположенную на двери водителя, чтобы включить функцию "детский " замок (электроуправляемая блокировка задних дверей от случайного открытия детьми) и блокировку задних стеклоподъемников. После включения функции загорится световой индикатор. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение.

Чтобы отключить блокировку, нажмите кнопку еще раз. Светодиодный индикатор погаснет. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение.

ДЕТСКИЕ КРЕСЛА

ВНИМАНИЕ!
Для обеспечения максимальной безопасности детей всегда следует перевозить на заднем сиденье. Перевозка на переднем сиденье не рекомендуется. Однако если вам все же необходимо разместить ребенка на переднем сиденье (запрещено в Австралии), отодвиньте сиденье как можно дальше назад. Используйте разрешенное детское кресло с расположением ребенка лицом вперед. Не устанавливайте детское кресло спинкой вперед. При срабатывании подушки безопасности она может ударить в сиденье и стать причиной серьезной травмы или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте кресло с расположением ребенка лицом вперед, пока вес ребенка не достигнет 9 кг и он не сможет сидеть самостоятельно. До двухлетнего возраста позвоночник и шея ребенка развиты недостаточно и подвержены травме при лобовом столкновении.

ВНИМАНИЕ!
Не позволяйте ребенку сидеть на коленях взрослых при движении автомобиля. При столкновении перегрузка может увеличивать массу тела в тридцать раз, и удержать ребенка будет невозможно. Для снижения риска гибели или получения тяжелых травм в случае аварии ребенок должен всегда находиться в детском кресле, которое соответствует возрасту и весу ребенка.

ВНИМАНИЕ!
При столкновении дети могут подвергаться опасности, если детские кресла не закреплены в автомобиле должным образом. Всегда соблюдайте инструкции, предоставленные производителем детского кресла.

ВНИМАНИЕ!
Для детей обычно требуется дополнительная специальная подушка сиденья, подходящая для их возраста и роста, благодаря которой обеспечивается надлежащая установка ремня безопасности. Дополнительная подушка сиденья уменьшает риск получения травм при столкновении . При столкновении дети могут подвергаться опасности, если детские кресла не закреплены в автомобиле должным образом.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте детские кресла, подвешиваемые на спинку сиденья . Детское кресло такого типа не может быть надежно закреплено и не может гарантировать безопасность ребенка.

Ремни безопасности автомобиля рассчитаны на подростков и взрослых пассажиров. Для обеспечения безопасности детей младше 12 лет необходимо перевозить в специальном кресле. Детское кресло должно соответствовать возрасту и росту ребенка.

Перевозка ребенка на переднем сиденье допускается только в случае необходимости и при условии, что она разрешена законодательством страны или штата. В этом случае перед установкой детского кресла рекомендуется выполнить следующие подготовительные действия:

- Отключите подушку безопасности переднего пассажира. См. ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА.
- Сдвиньте сиденье переднего пассажира в крайнее заднее положение.
- Установите поясничную опору в положение минимальной поддержки.
- Установите подушку сиденья в крайнее верхнее положение. При наличии регулировки наклона передней части подушки сиденья опустите ее в нижнее положение.
- Установите спинку сиденья в вертикальное положение, чтобы обеспечить опору для детского кресла.
- Установите регулируемое верхнее крепление ремня безопасности в крайнее нижнее положение.

ВНИМАНИЕ!
Чрезвычайно опасно! Не устанавливайте детские кресла, в которых ребенок сидит лицом назад, на сиденье, защищенное фронтальной подушкой безопасности!

ВНИМАНИЕ!
НИКОГДА не устанавливайте детские кресла, в которых ребенок сидит лицом назад, на сиденье с АКТИВНОЙ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, т. к. РЕБЕНОК может получить ТЯЖЕЛУЮ ТРАВМУ или ПОГИБНУТЬ.



Указанная выше наклейка расположена на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира. Она предупреждает о недопустимости установки детского кресла спинкой вперед на сиденье переднего пассажира, если подушка безопасности переднего пассажира установлена и активирована.



Указанная выше наклейка расположена на обеих стойках "B". Она предупреждает о недопустимости расположения детского кресла слишком близко к боковой подушке безопасности переднего сиденья.

ВНИМАНИЕ!
Никогда не размещайте подголовник детского кресла близко к боковой подушке безопасности переднего сиденья. При срабатывании подушки безопасности она может причинить серьезную или смертельную травму.



Указанная выше наклейка размещается на торцевой части панели приборов со стороны пассажира. Она предупреждает о недопустимости установки детского кресла спинкой вперед на сиденье переднего пассажира, если подушка безопасности переднего пассажира установлена и активирована.

ТОЛЬКО ДЛЯ ТАЙВАНЯ:

ВНИМАНИЕ!
ЗАПРЕЩАЕТСЯ перевозить младенцев, подростков и детей на переднем пассажирском сиденье.

ВНИМАНИЕ!
НИКОГДА не устанавливайте системы детских кресел, в которых ребенок сидит лицом назад, на сиденье с АКТИВНОЙ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, т. к. РЕБЕНОК может получить ТЯЖЕЛУЮ ТРАВМУ или ПОГИБНУТЬ.



Указанная выше наклейка расположена на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира. Она предупреждает о недопустимости установки детского кресла спинкой вперед на сиденье переднего пассажира, если подушка безопасности переднего пассажира установлена и активирована.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТСКОГО КРЕСЛА

ВНИМАНИЕ!
Статистика ДТП показывает, что наиболее безопасной является перевозка детей в детском кресле. Детское кресло должно соответствовать возрасту и весу ребенка и быть закреплено

на заднем сиденье. Несоблюдение требования об использовании надлежащего детского кресла значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!

Все пассажиры и водитель должны быть пристегнуты ремнями безопасности (дети должны находиться в подходящем детском кресле) вне зависимости от продолжительности поездки. Несоблюдение данного требования значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Приведенная в таблице информация верна на момент сдачи руководства в печать. При этом ситуация по наличию детских кресел может измениться. Обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую для получения самых последних рекомендаций.

ПРИМЕЧАНИЯ

Информация, приведенная в следующих таблицах, может быть применима не во всех странах. В случае возникновения сомнений относительно типа и порядка установки детских кресел обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПРИМЕЧАНИЯ

Возраст указан приблизительно. В случае сомнений при выборе соответствующего детского кресла следует руководствоваться в первую очередь весом, а не возрастом ребенка.

ПРИМЕЧАНИЯ

Законодательство, регулирующее перевозку детей в автомобилях, может изменяться. Водитель несет ответственность за соблюдение всех установленных правил.

Размещение на сиденьях	**Весовая категория**				
	0 = до 10 кг от 0 до 9 месяцев	**0+ = до 13 кг от 0 до 18 месяцев**	**I = 9–18 кг от 9 месяцев до 4 лет**	**II = 15–25 кг от 4 до 9 лет**	**III = 22–36 кг от 8 до 12 лет**
Сиденье переднего пассажира с ВКЛЮЧЕННОЙ подушкой безопасности	X	X	UF	UF	UF
Сиденье переднего пассажира с ВЫКЛЮЧЕННОЙ подушкой безопасности*	U	U	U	U	U
Задние крайние сиденья**	U	U	U	U	U
Заднее центральное сиденье**	U	U	U	U	U
Заднее центральное сиденье представительского класса	X	X	UF	UF	UF

U = подходит для удерживающих приспособлений универсального класса, рекомендованных для данной весовой категории.

X = не подходит для детских кресел данной весовой категории.

UF = подходит для универсальных обращенных вперед детских кресел данной весовой категории. Однако, применительно к передним сиденьям, рекомендуется перевозить детей в одобренном детском кресле, закрепленном в положении "лицом назад".

* При использовании детского кресла в этом положении всегда отключайте подушку безопасности пассажира. См. ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА.

Для обеспечения опоры для детского кресла при установке на сиденье переднего пассажира, сиденье должно быть расположено следующим образом:

- В крайнем заднем положении.
- Подушка сиденья в крайнем верхнем положении.
- Спинка сиденья приведена в вертикальное положение.

** Для автомобилей, оснащенных регулируемыми задними сиденьями:

- Установите спинку сиденья в вертикальное положение.
- Установите сиденье в крайнее заднее положение.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТСКОГО КРЕСЛА ISOFIX:

Весовая категория, указанная на детском кресле	Категория по размеру	Крепления	Задние крайние сиденья*	Рекомендуемая система детского кресла
Переносная люлька	F	ISO/L1	X	-
	G	ISO/L2	X	-
0 До 10 кг (от 0 до 9 месяцев)	E	ISO/R1	IL	Jaguar Land Rover — детское сиденье для группы 0+ с основанием ISOFIX или Britax Römer Baby-Safe Plus с основанием Baby-Safe ISOFIX Base.
0+ До 13 кг (от 0 до 18 месяцев)	E	ISO/R1	IL	
	D	ISO/R2	IL	-
	C	ISO/R3	IL	-
	D	ISO/R2	IL	-

Весовая категория, указанная на детском кресле	Категория по размеру	Крепления	Задние крайние сиденья*	Рекомендуемая система детского кресла
I 9 – 18 кг (от 9 месяцев до 4 лет)	C	ISO/R3	IL	-
	B	ISO/F2	IUF	Автомобили Jaguar Land Rover — для группы I или Britax Römer TRIFIX.
	B1	ISO/F2X	IUF	
	A	ISO/F3	IUF	
II/III 15 – 36 кг (от 4 до 12 лет)	-	-	-	-

IUF = подходит для детских кресел с креплением ISOFIX универсальной категории, в которых ребенок сидит лицом вперед, и которые сертифицированы для данной весовой группы.

IL = эти детские кресла ISOFIX могут быть узко специализированными (предназначены для одного автомобиля), ограниченно специализированными или полууниверсальными.

X = не пригодно для установки детских кресел ISOFIX для данной весовой категории.

*Для автомобилей, оснащенных регулируемыми задними сиденьями:

- Установите спинку сиденья в вертикальное положение.
- Если сиденья третьего ряда не заняты, передвиньте сиденье максимально назад.

ПРИМЕЧАНИЯ

Крепления ISOFIX предусмотрены для крайних задних сидений. Детские кресла ISOFIX должны быть надежно закреплены в соответствии с инструкциями производителя и только в указанных местах.

РЕКОМЕНДОВАННЫЕ ДЕТСКИЕ КРЕСЛА

Возраст и вес ребенка	Рекомендованные кресла	
	Сиденья i-Size и с креплениями ISOFIX	**Сиденья, не являющиеся i-Size, и без креплений ISOFIX**
Группы 0 и 0+	Детское сиденье для автомобилей Jaguar Land Rover для группы 0+ с основанием ISOFIX или Britax Römer Baby-Safe Plus SHR II с основанием ISOFIX.	Детское сиденье для автомобилей Jaguar Land Rover для группы 0+ или Britax Römer Baby-Safe Plus SHR II.
Группа I	Детское сиденье для автомобилей Jaguar Land Rover для группы I или Britax Römer TRIFIX.	Britax Römer Duo Plus.
Группы II и III	Детское сиденье для автомобилей Jaguar Land Rover для группы II и III или Britax Römer KIDFIX XP SICT.	Детское сиденье для автомобилей Jaguar Land Rover для группы II и III или Britax Römer KIDFIX XP SICT.

ПЕРЕЧЕНЬ ПРОВЕРОК КРЕПЛЕНИЙ ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ

При каждой перевозке ребенка в автомобиле выполняйте следующие требования:

- Используйте надлежащие детские кресла.
- Строго соблюдайте инструкции производителя детского кресла.
- Перед каждой поездкой регулируйте лямки ремней для каждого ребенка.
- Убедитесь в плотном прилегании ремней безопасности взрослых пассажиров.
- Убедитесь, что направляющие ремней безопасности отрегулированы таким образом, чтобы не допускать ослабления натяжения ремня после пристегивания.
- При установке кресла i-Size или детского кресла ISOFIX (если позволяет тип сиденья) всегда закрепляйте его верхней страховочной лямкой.
- Всегда проверяйте надежность крепления детского кресла.
- Не следует одевать на ребенка слишком много одежды. Не размещайте какие-либо предметы между ребенком и креслом.
- Регулярно проверяйте крепление и состояние детского кресла. При появлении признаков износа немедленно замените детское кресло и лямки ремней.
- Подавайте хороший пример — всегда пристегивайтесь ремнем безопасности.
- На детских сиденьях, оснащенных опорными ножками, отрегулируйте ножки так, чтобы они надежно опирались на пол.

- Если установке детского кресла препятствует подголовник, снимите его и уберите в безопасное место. Обязательно устанавливайте на место подголовник после снятия детского кресла. См. ЗАДНИЕ ПОДГОЛОВНИКИ.
- При установке на заднем сиденье детского кресла с расположением ребенка лицом назад может потребоваться сдвинуть переднее сиденье вперед и поднять его спинку в вертикальное положение. Переводить переднее сиденье в исходное положение следует осторожно, чтобы не прижать детское сиденье. При установке на заднем сиденье детского кресла с расположением ребенка лицом назад свободное пространство для водителя / переднего пассажира уменьшается.

ВНИМАНИЕ!
Храните снятые подголовники таким образом, чтобы они не представляли опасности и были надежно закреплены. При ДТП незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелой травмы или гибели.

СИДЕНЬЯ С ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ПОДУШКОЙ

Ребенок может не помещаться в детском кресле, но быть еще слишком маленьким для использования стандартных ремней безопасности автомобиля. В этом случае рекомендуется использовать дополнительную подушку сиденья. Следуйте инструкциям производителя по установке и использованию дополнительной подушки сиденья. Отрегулируйте ремень безопасности.

Если дополнительная подушка сиденья устанавливается при помощи разъемов i-Size или ISOFIX, то их необходимо использовать вместе с ремнем безопасности для крепления дополнительной подушки сиденья.

УСТАНОВКА ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ С КРЕПЛЕНИЯМИ ISOFIX

ВСЕ АВТОМОБИЛИ:

ВНИМАНИЕ!
Не пытайтесь устанавливать детское кресло ISOFIX по центру заднего сиденья . Узлы крепления не предназначены для удержания кресла ISOFIX в этом положении . При столкновении ребенок может подвергаться опасности, если детское кресло не закреплено в автомобиле должным образом.

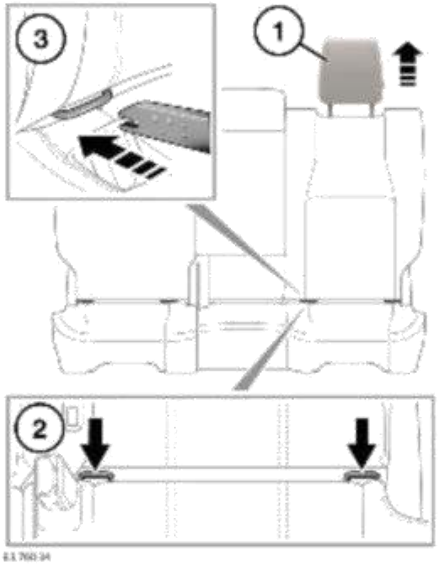
ВНИМАНИЕ!
Если кресло не закреплено должным образом, существенно повышается риск травмирования ребенка в случае столкновения или экстренного торможения.

ВНИМАНИЕ!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: узлы крепления детского кресла рассчитаны на то, чтобы выдерживать только нагрузки, воздействующие на правильно закрепленное кресло. Ни в коем случае нельзя использовать их для крепления штатных ремней безопасности или для крепления иных предметов и оборудования.

Точки крепления ISOFIX располагаются на крайних местах сидений второго ряда.



На бирке, вшитой в сиденья, находится символ ISOFIX, который показывает расположение нижних креплений ISOFIX.



Для установки детского кресла ISOFIX без верхней страховочной лямки:

1. Поднимите или снимите подголовник.
2. Точки крепления ISOFIX расположены на сгибе сидений.
3. Вставьте механизм блокировки детского кресла в точку крепления.

Проверьте надежность крепления детского кресла. Для этого попробуйте стянуть детское кресло с пассажирского сиденья и покачать его из стороны в сторону. Даже если детское кресло закреплено, следует визуально проверить точки крепления, чтобы убедиться в надежности крепления.

АВТОМОБИЛИ С ЗАДНИМИ НЕРАЗДЕЛЬНЫМИ СИДЕНЬЯМИ:

Для установки детского кресла ISOFIX с верхней страховочной лямкой:

1. Переместите переднее сиденье вперед до упора.
2. Установите детское кресло как можно дальше на подушке заднего сиденья.
3. Разблокируйте спинку заднего сиденья. См. СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ.
4. При нахождении спинки заднего сиденья в частично сложенном положении прикрепите верхнюю страховочную лямку. Не натягивайте верхнюю страховочную лямку на этом этапе. См. УСТАНОВКА ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ СО СТРАХОВОЧНЫМИ ЛЯМКАМИ.
5. Верните спинку заднего сиденья в полностью поднятое положение.

   ВНИМАНИЕ!

   Убедитесь, что при поднятой спинке заднего сиденья механизм фиксации полностью вошел в зацепление. Незакрепленная спинка сиденья не сможет обеспечить безопасность пассажира при столкновении или резком торможении.
6. Вставьте механизм блокировки детского кресла в точки крепления.

7. Верните переднее сиденье в исходное положение.

8. Натяните верхнюю страховочную лямку согласно инструкциям производителя детского кресла.

ПРИМЕЧАНИЯ

При наличии верхней страховочной лямки всегда проверяйте ее размещение и натяжение.

Для проверки надежности крепления детского кресла попробуйте стянуть детское кресло с пассажирского сиденья и покачать его из стороны в сторону. Даже если детское кресло закреплено, следует визуально проверить крепления, чтобы убедиться в надежности креплений.

АВТОМОБИЛИ С ЗАДНИМИ СИДЕНЬЯМИ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:

ПРИМЕЧАНИЯ

Точки крепления ISOFIX закрыты вшитыми заглушками на сиденьях представительского класса. Откройте заглушки для получения доступа к креплениям и установки детского кресла.

Для установки детского кресла ISOFIX с верхней страховочной лямкой:

1. Надежно установите детское кресло на одно из задних сидений.

2. Проденьте страховочную лямку над спинкой сиденья и под подголовником, если кресло устанавливается с края.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если кресло устанавливается по центру, убедитесь, что центральный подголовник находится в крайнем нижнем положении. Затем проденьте страховочную лямку над неподвижно закрепленным подголовником.

3. Закрепите крючок страховочной лямки в точке ее крепления за сиденьем. Убедитесь, что крючок страховочной лямки направлен в сторону спинки сиденья.

4. Натяните страховочную лямку согласно инструкциям производителя детского кресла.

ПРИМЕЧАНИЯ

При наличии верхней страховочной лямки всегда проверяйте ее размещение и натяжение.

Для проверки надежности крепления детского кресла попробуйте стянуть детское кресло с пассажирского сиденья и покачать его из стороны в сторону. Даже если детское кресло закреплено, следует визуально проверить крепления, чтобы убедиться в надежности креплений.

ПРИМЕЧАНИЯ

На детских креслах, оснащенных опорными ножками, отрегулируйте ножки так, чтобы они надежно опирались на пол.

УСТАНОВКА ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ СО СТРАХОВОЧНЫМИ ЛЯМКАМИ

ВСЕ АВТОМОБИЛИ:

ВНИМАНИЕ!

При установке страховочных лямок строго соблюдайте инструкцию производителя детского кресла. При столкновении ребенок может подвергаться опасности, если детское кресло не закреплено в автомобиле должным образом.

ВНИМАНИЕ!

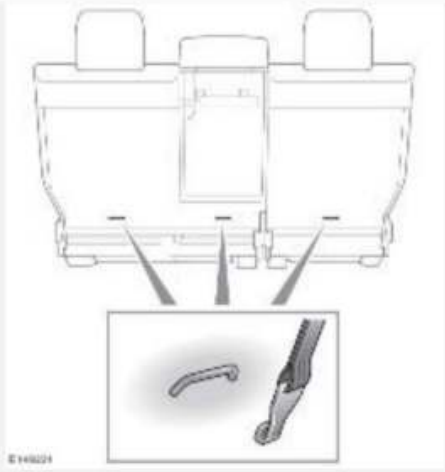
При установке детского кресла или системы безопасности всегда продевайте лямку крепления через верх спинки сиденья и под подголовником. При ДТП незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелых травм.

ВНИМАНИЕ!

При снятии подголовника для установки детского кресла надежно закрепите подголовник в месте для хранения. При ДТП незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелых травм.

ВНИМАНИЕ!

Перед установкой детского кресла или системы безопасности по центру заднего сиденья центральный подлокотник необходимо поднять (сложить в спинку сиденья). При ДТП незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелых травм.



На автомобиле предусмотрены точки крепления , расположенные на задней части рам сидений второго ряда. Точки крепления следует использовать для установки лямок детских кресел или систем пассивной безопасности.

ПРИМЕЧАНИЯ

Расположение точек крепления страховочных лямок на задней части рам сидений может отличаться в зависимости от спецификации автомобиля.

АВТОМОБИЛИ С ЗАДНИМИ НЕРАЗДЕЛЬНЫМИ СИДЕНЬЯМИ:

Чтобы закрепить детское кресло на точке крепления страховочных лямок:

1. Переместите переднее сиденье вперед до упора.

2. Установите детское кресло на заднем сиденье. Установите детское кресло как можно дальше на подушке сиденья.

3. Разблокируйте спинку заднего сиденья. См. СКЛАДЫВАНИЕ И РАСКЛАДЫВАНИЕ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ.

4. Когда спинка заднего сиденья будет наполовину сложена по направлению к детскому креслу, прикрепите верхнюю страховочную лямку. Для крайних сидений: прикрепите верхнюю страховочную лямку согласно инструкциям производителя детского кресла. Для центрального сиденья: проденьте верхнюю страховочную лямку над неподвижно закрепленным подголовником. Убедитесь, что крючок страховочной лямки направлен в сторону спинки сиденья. Не натягивайте верхнюю страховочную лямку на этом этапе.

5. Верните спинку заднего сиденья в полностью поднятое положение.

   ВНИМАНИЕ!

   Убедитесь, что при поднятой спинке заднего сиденья механизм фиксации полностью вошел в зацепление. Незакрепленная спинка сиденья не сможет обеспечить безопасность пассажира при столкновении или резком торможении.

6. Натяните верхнюю страховочную лямку согласно инструкциям производителя детского кресла.

7. Верните переднее сиденье в исходное положение.

ПРИМЕЧАНИЯ

В середине заднего сиденья предусмотрено крепление страховочной лямки. Не используйте эту точку крепления для детского кресла ISOFIX.

АВТОМОБИЛИ С ЗАДНИМИ СИДЕНЬЯМИ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:

Чтобы закрепить детское кресло на точке крепления страховочных лямок:

1. Надежно установите детское кресло на одно из задних сидений.

2. Проденьте страховочную лямку над спинкой сиденья и под подголовником, если кресло устанавливается с края.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если кресло устанавливается по центру, убедитесь, что центральный подголовник находится в крайнем нижнем положении. Затем проденьте страховочную лямку над неподвижно закрепленным подголовником.

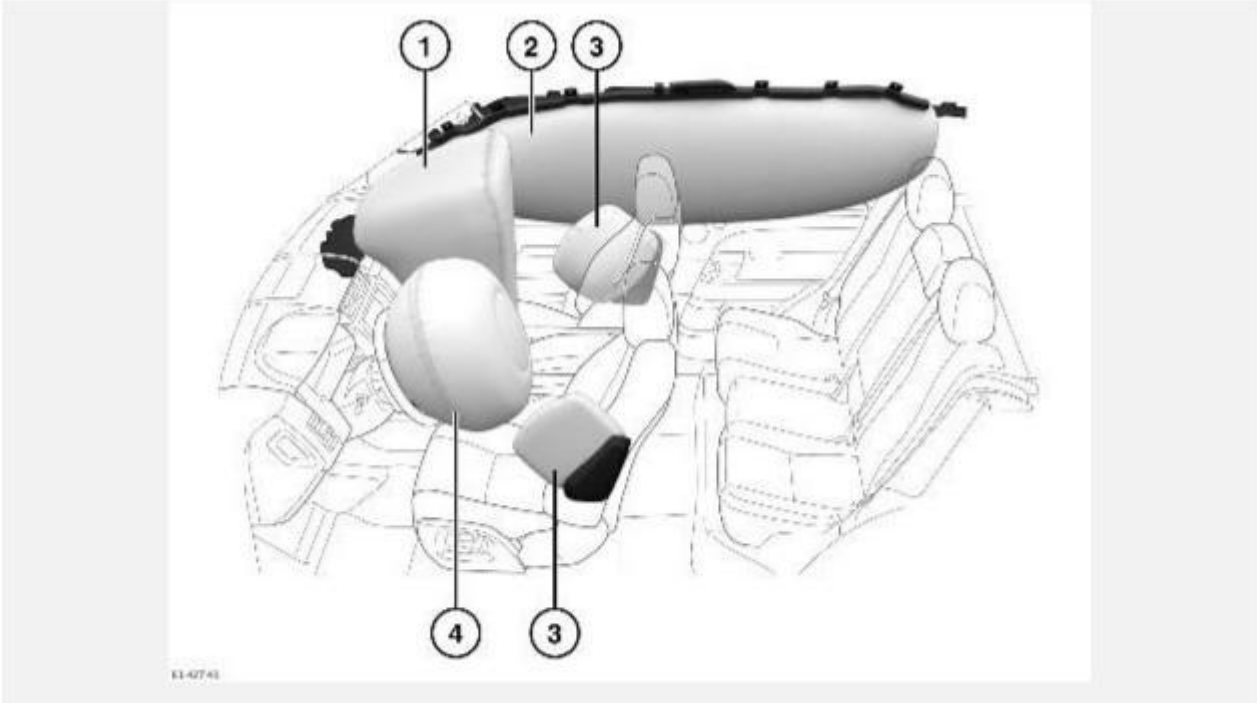
3. Закрепите крючок страховочной лямки в точке ее крепления за сиденьем. Убедитесь, что крючок страховочной лямки направлен в сторону спинки сиденья.

4. Натяните страховочную лямку согласно инструкциям производителя детского кресла.

ПРИМЕЧАНИЯ

В середине заднего сиденья предусмотрено крепление страховочной лямки. Не используйте эту точку крепления для детского кресла ISOFIX.

ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Расположение подушек безопасности:

1. Подушка безопасности переднего пассажира.
2. Шторки безопасности.
3. Боковые подушки безопасности переднего сиденья.
4. Подушка безопасности водителя.

ВНИМАНИЕ!
Удары на высокой скорости могут привести к тяжелым травмам и гибели независимо от установленных в автомобиле средств безопасности. При управлении автомобилем соблюдайте осторожность, принимайте во внимание характеристики автомобиля, дорожные и погодные условия и не превышайте установленных ограничений скорости.

ВНИМАНИЕ!
Как водитель, так и все пассажиры должны всегда пользоваться ремнями безопасности. Подушки безопасности системы пассивной безопасности (SRS) не могут защитить при некоторых видах столкновений. В этих условиях единственной защитой будут правильно пристегнутые ремни безопасности.

ПРИМЕЧАНИЯ
Места установки подушек безопасности в автомобиле помечены надписью AIRBAG (Подушка безопасности).

Всегда обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую в следующих случаях:

- Сработала подушка безопасности.
- Повреждена передняя часть автомобиля или боковины кузова.
- Какие-либо части системы подушек безопасности, в том числе панель облицовки блока подушки безопасности, имеют трещины или признаки повреждений.
- Светится сигнализатор подушки безопасности янтарного цвета.

РАБОТА ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Для нормального раскрытия подушек безопасности обивка потолка и стоек дверей должна быть в хорошем состоянии, правильно установлена и не загорожена вещами. В случае повреждения, износа или неправильной установки следует как можно скорее обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую компании для проверки и ремонта. В случае серьезной аварии ненадлежащая работа системы подушек безопасности может повлечь тяжелые травмы, в том числе со смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Подушки безопасности раскрываются с большой скоростью и могут стать причиной ссадин на лице и других травм. Для уменьшения риска травм убедитесь в том, что все пассажиры, включая водителя, правильно пристегнули ремни безопасности. Все пассажиры автомобиля, включая водителя, должны правильно сидеть на сиденьях, а сиденья должны быть отодвинуты назад, насколько это возможно.

ВНИМАНИЕ!
Раскрытие подушки безопасности происходит мгновенно. При этом подушки безопасности не могут защитить при повторных ударах. В этих условиях единственной защитой будут правильно пристегнутые ремни безопасности.

ВНИМАНИЕ!
Удары на высокой скорости могут привести к тяжелым травмам и гибели независимо от установленных в автомобиле средств безопасности.

ВНИМАНИЕ!
Подушки безопасности системы пассивной безопасности (SRS) не могут защитить при некоторых видах столкновений. В этих условиях единственной защитой будут правильно пристегнутые ремни безопасности.

Подушки безопасности обеспечивают защиту только при некоторых типах аварий . Подушки безопасности не отменяют необходимость пристегиваться ремнем безопасности. Все пассажиры на всех сиденьях должны всегда пристегиваться ремнями безопасности независимо от того, защищено ли конкретное сиденье подушками безопасности.

Раскрытие подушек безопасности зависит от интенсивности замедления автомобиля в результате столкновения. Обстоятельства при столкновении (скорость автомобиля, угол удара, тип и размер объекта столкновения и т. д.) могут быть самыми разными и, соответственно, по-разному влиять на степень замедления.

Подушки безопасности и система SRS не срабатывают в следующих случаях:

- Удар автомобиля сзади.
- Незначительный фронтальный удар.
- Незначительный боковой удар.
- Резкое торможение.
- Движение по кочкам и ухабам.

Таким образом, значительное повреждение кузова автомобиля может произойти без раскрытия подушек безопасности.

ПРЕПЯТСТВИЕ РАБОТЕ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Не препятствуйте работе подушек безопасности, прислоняясь к их блокам или размещая вещи рядом с ними. При раскрытии подушки безопасности предметы или части тела могут создать препятствие для ее раскрытия. Предметы или части тела также могут быть с силой отброшены, что приведет к травмированию пассажиров.

ВНИМАНИЕ!
Не позволяйте пассажирам препятствовать работе подушек безопасности и не размещайте предметы, создающие препятствие. Запрещено прислоняться частями тела, например, ступнями или коленями, к блокам подушек безопасности, а также класть какие- либо предметы рядом с ними. При раскрытии подушки безопасности предметы или части тела могут создать препятствие для ее раскрытия. Предметы или части тела также могут быть с силой отброшены, что может привести к травмированию пассажиров.

ВНИМАНИЕ!
Не размещайте какие-либо предметы между блоком подушки безопасности и пассажиром на сиденье. Размещенные в таком положении предметы могут создать препятствие для раскрытия подушки безопасности или могут быть с силой отброшены, что может стать причиной травм пассажиров.

ВНИМАНИЕ!
Не допускается использование чехлов сидений, которые не были одобрены для применения , или дополнительных чехлов сидений, не предназначенных для использования с сиденьями, оборудованными подушками безопасности. Неодобренные чехлы сидений или дополнительное оборудование могут помешать работе подушек безопасности. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что пассажиры на сиденьях разместились таким образом, что имеется зазор между торсом/головой пассажира и бортом автомобиля . Этот зазор позволит беспрепятственно раскрываться шторкам безопасности и боковым подушкам безопасности, встроенным в сиденья. Несоблюдение требования сохранять зазор может привести к травме пассажира в случае аварии.

ВНИМАНИЕ!
Не крепите и не размещайте предметы рядом с обивкой потолка, спинками передних сидений, крышкой подушки безопасности. Предметы могут помешать срабатыванию подушки безопасности или могут быть с силой отброшены в салон при их срабатывании, что может привести к травме пассажиров.

ПРИМЕЧАНИЯ
Несанкционированное внесение изменений в конструкцию автомобиля или его компонентов может повлечь аннулирование гарантии на автомобиль.

При наличии препятствий подушки безопасности могут не раскрыться надлежащим образом. Примеры препятствий:

- Контакт пассажира с крышкой блока подушки безопасности или слишком близкое размещение рядом с ней.
- Вещи на крышке подушки безопасности или рядом с ней.
- Одежда, шторки и прочие вещи, повешенные на ручки над дверями.
- Одежда, шторки и прочие вещи, накрывающие подушки безопасности, расположенные в сиденьях.

- Чехлы сидений, неодобренные или не предназначенные для использования с сиденьями, оборудованными подушками безопасности.

Приведенный выше список не является исчерпывающим. Конечная ответственность за отсутствие препятствий для работы подушек безопасности лежит на водителе и пассажирах.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ

Одноступенчатая подушка безопасности водителя раскрывается в зависимости от силы фронтального удара.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА

Подушка безопасности переднего пассажира может раскрываться в два этапа в зависимости от силы фронтального удара. При сильном ударе подушка безопасности переднего пассажира раскрывается полностью, обеспечивая максимальную защиту. При более слабом ударе полное раскрытие не требуется, поэтому подушка безопасности раскрывается частично.

БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Боковые подушки безопасности предназначены для защиты головы и грудной клетки. Боковые подушки безопасности обычно срабатывают в случае сильного бокового удара и только со стороны такого удара.

ШТОРКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Чтобы шторки безопасности могли правильно раскрыться, обивка потолка и облицовка стойки "A" должны быть правильно установлены и не иметь повреждений. При любых повреждениях или ненадежной установке следует как можно скорее обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую для проверки. В случае серьезной аварии ненадлежащая работа системы подушек безопасности может повлечь тяжелые травмы, в том числе со смертельным исходом.

Шторки безопасности раскрываются при боковом ударе или опрокидывании автомобиля, обеспечивая защиту головы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Шторки безопасности раскрываются не только в результате бокового столкновения или опрокидывания автомобиля. Шторки безопасности могут иногда срабатывать при фронтальном ударе.

ЭФФЕКТЫ, СОПРОВОЖДАЮЩИЕ РАСКРЫТИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
При раскрытии подушек высвобождается мелкий порошок. Высвобождение мелкого порошка считается нормой и не является признаком неисправности. Порошок может вызвать раздражение кожи, поэтому от него необходимо тщательно промыть глаза и все порезы или ссадины. Порошок может представлять опасность для астматиков и людей с другими заболеваниями органов дыхания. При срабатывании подушки безопасности покиньте автомобиль, как только это будет безопасно, или обеспечьте доступ свежего воздуха, открыв окно. Если проблемы с дыханием не проходят, обратитесь за медицинской помощью.

ВНИМАНИЕ!
Раскрытие подушек безопасности сопровождается очень громким хлопком, который может вызвать состояние дискомфорта и временное оглушение.

ВНИМАНИЕ!
После раскрытия подушки безопасности некоторые ее компоненты могут быть очень горячими. Не прикасайтесь к компонентам подушек безопасности, пока они не остынут – это может привести к травме.

После надувания фронтальная подушка и боковые подушки сидений сразу сдуваются. Это обеспечивает постепенный амортизирующий эффект и не мешает переднему обзору водителя.

КОНТРОЛЬНАЯ ЛАМПА ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Сигнализатор предупреждает о возможной неисправности системы пассивной безопасности автомобиля, которая в случае аварии может привести к тяжелой травме или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Если сигнализатор предупреждает о неисправности системы , не устанавливайте детское кресло на переднее пассажирское сиденье. В случае аварии это может привести к тяжелой травме или гибели.

Сигнализатор системы подушек безопасности на панели приборов включается во время цикла проверки ламп при включении зажигания. См. ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ (ЖЕЛТ).

При выявлении следующих признаков неисправности сигнализатора следует немедленно обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую:

- Сигнализатор не загорается при включении зажигания.
- Сигнализатор не гаснет в течение 6 секунд после включения зажигания.
- Сигнализатор загорается в любое время, помимо проверки лампы, при включенном зажигании.

Когда зажигание включено, блок управления диагностикой проверяет готовность электрических цепей системы. Система пассивной безопасности (SRS) состоит из следующих элементов:

- Сигнализатор SRS.

- Вращающееся соединение.

- Блоки подушек безопасности.
- Преднатяжители ремней безопасности передних сидений и задних крайних сидений.
- Датчики в замках передних ремней безопасности.
- Блок управления диагностикой подушек безопасности.
- Датчики удара и опрокидывания.
- Электропроводка системы подушек безопасности.
- Индикатор состояния подушки безопасности.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА

(КРОМЕ АВСТРАЛИИ):

ВНИМАНИЕ!

Подушку безопасности пассажира следует отключать, только когда на переднем пассажирском сиденье установлено детское кресло. Ненадлежащее использование подушки безопасности пассажира значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!

Данные крэш-тестов и статистика аварий показывают, что самый безопасный метод перевозки детей – детское кресло, правильно закрепленное на заднем сиденье автомобиля.

ВНИМАНИЕ!

Не устанавливайте детское кресло на сиденье, защищенное включенной подушкой безопасности. В случае столкновения это может привести к гибели ребенка или тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ!

Перед проверкой состояния подушки безопасности переднего пассажира включите зажигание автомобиля. Перед выполнением каких-либо проверок убедитесь, что 6-секундный цикл проверки сигнализатора завершен. Ненадлежащее использование подушки безопасности пассажира значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ВНИМАНИЕ!

После снятия детского кресла с переднего пассажирского сиденья подушку безопасности следует включить. Несоблюдение этого требования существенно повышает для переднего пассажира риск гибели или тяжелых травм в случае аварии.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается устанавливать детское кресло на сиденье переднего пассажира, если при включенном зажигании постоянно включен сигнализатор подушки безопасности. При срабатывании подушки безопасности она может ударить в сиденье и причинить серьезную травму.

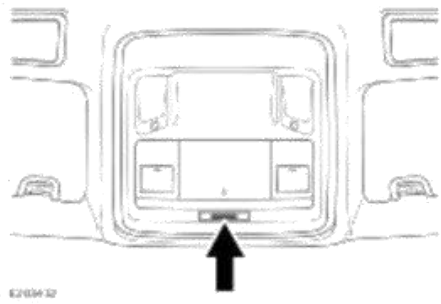
ВНИМАНИЕ!

Подушку безопасности пассажира можно отключать, только когда на переднем пассажирском сиденье установлено детское кресло, в котором ребенок сидит лицом назад. Несоблюдение данного требования значительно увеличивает риск гибели ребенка или получения им тяжелых травм в случае столкновения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция отключения подушки безопасности пассажира доступна не для всех рынков сбыта.

На неподвижном автомобиле фронтальную подушку безопасности пассажира переднего сиденья можно включить или выключить в меню панели приборов автомобиля. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.



Индикатор состояния подушки безопасности на потолочной консоли отражает текущее состояние подушки безопасности пассажира в соответствии с приведенной таблицей:

Настройка	Состояние подушки безопасности	Индикатор состояния подушки безопасности
"Off" (Выкл.)	Выключена.	PASSENGER AIRBAG OFF (ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА ВЫКЛЮЧЕНА)
"On" (Вкл.)	Включена.	ON PASSENGER AIRBAG (ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА ВКЛЮЧЕНА)*

* Отображается в течение 60 секунд, затем исчезает.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Телефонные системы должны устанавливаться только квалифицированными специалистами, с учетом требований к автомобилям, оборудованным системой пассивной безопасности (SRS). Ненадлежащая установка телефонной системы может влиять на работу системы SRS. Внесение ненадлежащих изменений в конструкцию автомобиля может привести к гибели или получению тяжелых травм в случае столкновения. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ВНИМАНИЕ!
Не пытайтесь обслуживать, ремонтировать, менять, модифицировать или вносить изменения в компоненты системы пассивной безопасности (SRS). Не пытайтесь обслуживать, ремонтировать, менять, модифицировать или вносить изменения в электропроводку или компоненты в зоне системы SRS. Это может привести к непроизвольному срабатыванию системы или ее отказу. Оба события могут стать причиной тяжелых травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте электродиагностическое оборудование и устройства в зоне компонентов

и электропроводки системы пассивной безопасности. Это может привести к непроизвольному

срабатыванию системы или ее отказу. Оба события могут стать причиной тяжелых травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
В целях личной безопасности все перечисленные ниже операции должны выполняться только дилером / в авторизованной мастерской, либо другими квалифицированными специалистами:

- Снятие или ремонт электропроводки или компонентов в зоне расположения компонентов SRS.

- Установка электрического или электронного оборудования и дополнительных устройств.

- Модификация передней части или боковых частей кузова автомобиля.

- Установка дополнительного оборудования на переднюю часть и боковины кузова автомобиля.

Всегда обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую в следующих случаях:

- Сработала подушка безопасности.
- Повреждена передняя часть автомобиля или боковины кузова.
- Какие-либо части системы подушек безопасности (SRS), в том числе панель облицовки блока подушки безопасности, имеют трещины или признаки повреждений.

МОДИФИКАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

ВНИМАНИЕ!
При возникновении необходимости внести в конструкцию изменения для пассажиров с ограниченными физическими возможностями следует обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую. Внесение ненадлежащих изменений в конструкцию автомобиля может привести к гибели или получению тяжелых травм в случае столкновения.

ЩИТОК ПРИБОРОВ

На панели приборов отображается информация для водителя, предупреждения и опции меню. См. КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ.

Для настройки компоновки элементов интерактивного дисплея водителя в соответствии с личными предпочтениями выберите меню **Display** (Дисплей) и **Display layout** (Компоновка элементов дисплея) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для каждого варианта компоновки элементов дисплея автоматически меняется расположение, формат и объем отображаемой информации.

В зависимости от спецификаций рынка панель приборов можно настроить для отображения данных в милях/ч или км/ч. Для этого выберите меню панели приборов **Display** (Дисплей) и **Units** (Единицы измерения). Можно также настроить единицы измерения температуры и давления в шинах.



Панель приборов состоит из следующих компонентов:

1. Информационная панель: отображает информацию и опции выбора меню.

   Чтобы настроить дисплей информационной панели в соответствии с личными предпочтениями, выберите **Display** (Дисплей) и **Info panel** (Информационная панель) в меню панели приборов.

2. Спидометр: отображает текущую скорость автомобиля. В зависимости от спецификаций рынка спидометр можно настроить для отображения данных в милях/ч или км/ч. Выберите опцию **Speedometer** (Спидометр) через меню **Display** (Дисплей) и **Units** (Единицы измерения) панели приборов.

3. Тахометр: отображает текущую частоту оборотов двигателя, т. е. количество оборотов в минуту (об/мин).

4. Указатель температуры: отображает текущую температуру двигателя.

   Если стрелка перемещается в красную зону, имеется перегрев двигателя. В этом случае на панели приборов включается сигнализатор температуры двигателя. См. ТЕМПЕРАТУРА ДВИГАТЕЛЯ (КРАСНЫЙ).

   При перегреве двигателя остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги. Дайте двигателю поработать на холостых оборотах, пока температура не понизится. Если после нескольких минут температура не снижается, выключите двигатель и дайте ему остыть. Если проблема не устраняется, немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

   ОСТОРОЖНО!

   Движение с перегретым двигателем приведет к его серьезному повреждению.

   ПРИМЕЧАНИЯ

В случае перегрева может возникнуть снижение мощности двигателя. Система кондиционирования воздуха (A/C) также может временно приостановить работу, чтобы снизить нагрузку на двигатель для его охлаждения.

5. Указатель уровня топлива: отображает текущий уровень топлива в баке.

   Стрелка рядом с символом заправочной колонки показывает, с какой стороны автомобиля расположен лючок топливозаливной горловины.

   Если на панели приборов включается сигнализатор низкого уровня топлива, следует как можно быстрее заправить топливный бак. См. СИГНАЛИЗАТОР НИЗКОГО УРОВНЯ ТОПЛИВА (ЯНТАРНЫЙ).

   Для просмотра приблизительного расстояния, которое может преодолеть автомобиль с текущим уровнем топлива, нажмите кнопку "Trip" (Поездка) для выбора опции **Range** (Запас хода) содержания маршрутной информации. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАРШРУТНОГО КОМПЬЮТЕРА.

   ОСТОРОЖНО!

   Не допускайте полной выработки топлива. Это может привести к серьезному повреждению топливной системы автомобиля.

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

Чтобы настроить отображение данных гибридной системы, выберите меню **Display** (Дисплей) и **Hybrid content** (Данные гибридной системы) панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Выберите нужную опцию дисплея:

- **Full hybrid display** (Полностью гибридный режим): отображается индикатор мощности для гибридной системы, который заменяет тахометр.
- **Reduced hybrid display** (Полугибридный режим): отображается тахометр, который заменяет индикатор мощности гибридной системы.

Индикатор мощности и тахометр отображаются только в следующих вариантах компоновки элементов дисплея: **Two dial** (Два циферблата) или **One dial** (Один циферблат). При необходимости выберите меню **Display** (Дисплей) и **Display layout** (Компоновка элементов дисплея) панели приборов.

Тахометр автоматически заменит индикатор мощности, если:

- Выбран динамический режим. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.
- Подрулевые лепестки переключения передач на рулевом колесе используются для переключения передач при выбранном спортивном режиме (**S**). См. АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ.

Некоторая информация отображается в обоих вариантах отображения информации гибридной системы:

- Статус **OFF** (Выкл.) и **READY** (Готов).
- Отображение состояния селектора передач.

- Указатель заряда гибридной аккумуляторной батареи.

- Указатель температуры, если текущая температура двигателя превышает значение нормальной рабочей температуры.

На панели приборов отображается текущий заряд гибридной аккумуляторной батареи и общее пройденное расстояние. Изменение положения и формата некоторых опций **Display layout** (Компоновка элементов дисплея) панели приборов.

На панели приборов отображается информация гибридной системы и состояние заряда аккумуляторной батареи во время зарядки автомобиля с помощью внешнего источника питания. Например, при подключении к зарядной станции с помощью кабеля зарядки автомобиля. См. ПОДСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ.

ИНДИКАТОР МОЩНОСТИ ГИБРИДНОЙ СИСТЕМЫ:



Индикатор мощности гибридной системы отображает информацию о работе гибридной системы.

Отображается следующая информация:

1. Зона **CHARGE** (Заряд): когда скорость автомобиля снижается во время торможения или движения накатом электродвигатель выполняет рекуперацию энергии и подает заряд гибридной аккумуляторной батарее. Зона заряда отображает текущий уровень рекуперированной энергии.

2. **0 % POWER** (Мощность 0 %): обозначает отсутствие потребляемой или рекуперированной энергии.

3. Метка индикатора мощности: перемещается, указывая текущую мощность, вырабатываемую двигателем и электродвигателем.

4. Зона **ECO**: движение в этой зоне помогает уменьшить потребление энергии.

5. Метка запуска двигателя: отображается, когда активирован режим электромобиля (EV), и обозначает максимальную выходную мощность электродвигателя. Если требуемая потребителями мощность автомобиля превышает уровень, обозначенный меткой запуска двигателя, двигатель запускается для временного использования. В этом случае режим электромобиля (EV) приостанавливается, а метка запуска двигателя становится серой. Если режим электромобиля выключен, метка запуска двигателя отключается.

6. Статус **READY** (Готов) или **OFF** (Выкл.): показывает, когда автомобиль готов к движению.

7. **EV** (Электромобиль): включается для подтверждения выбора режима электромобиля с помощью кнопки на центральной консоли. См. РЕЖИМ ЭЛЕКТРОМОБИЛЯ (EV).

При выборе **SAVE** (Сохранение энергии) заменяет **EV** (Электромобиль).
См. СОХРАНИТЬ.

8. **100 % POWER** (Мощность 100 %): обозначает максимальную мощность на выходе для двигателя.
9. Зона **BOOST** (Повышение мощности): обозначает совместную работу двигателя и электродвигателя для увеличения общей мощности на выходе.
10. Отображение состояния селектора передач.
11. Индикатор заряда гибридной аккумуляторной батареи: показывает состояние заряда.

МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ

ВНИМАНИЕ!
Запрещается использовать кнопки управления на панели приборов во время движения автомобиля. Выполнение данного действия отвлекает водителя от управления автомобилем, что может привести к аварии с тяжелыми травмами или гибелью.

Используйте меню панели приборов для настройки дисплея панели приборов и некоторых функций автомобиля. Используйте кнопки управления , расположенные с левой стороны рулевого колеса, для отображения и перемещения по меню панели приборов.



Для работы с меню панели приборов выполните следующие действия:

1. Кнопка **MENU** (Меню): нажмите и отпустите для отображения меню панели приборов. Кнопка **MENU**(Меню) гаснет, и загорается кнопка **OK**.

   Меню не открываются, если на панели приборов отображаются какие-либо предупреждающие и информационные сообщения. В этом случае нажмите кнопку **OK** для удаления каждого сообщения после просмотра и выполнения требуемого действия. См. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ.
2. Используйте кнопки следующим образом:

   Нажимайте кнопку **>** или кнопку **<**, чтобы выделить нужный пункт главного меню, отображаемого в верхней части информационной панели. При этом автоматически откроется список соответствующих подменю.
   Нажмите кнопку ∧ или ∨ для прокрутки списка подменю и выбора необходимого меню.

Нажмите и отпустите кнопку **OK** для просмотра списка элементов выбранного подменю. Прокрутите вверх или вниз до требуемой опции.

Нажмите и отпустите кнопку **OK**, чтобы выбрать или отменить выбор необходимого пункта подменю.

Нажмите и отпустите кнопку **<** для возврата к предыдущему списку меню.

Нажмите и удерживайте кнопку **<**, чтобы закрыть и выйти из меню панели приборов. Кнопка **OK** гаснет, и загорается кнопка **MENU** (Меню) в подтверждение отмены выбора.

Отобразятся следующие опции меню:

- **Phone** (Телефон): отображается, только когда подключен телефон.
- **Media** (Мультимедиа).
- **Driver assistance** (Помощь водителю).
- **Trip** (Поездка).
- **Display** (Дисплей). Интерактивный дисплей водителя можно настраивать. Используйте меню **Display Layout** (Компоновка элементов дисплея) для выбора элементов **Two dial** (Два циферблата), **One dial**(Один циферблат), **Full map** (Полноэкранное отображение карты), **Media** (Мультимедийная система) или **Driver Assistance** (Помощь водителю).
- **Проекционный дисплей**.
- **Vehicle settings** (Настройки автомобиля).

  ВНИМАНИЕ!

  Перед внесением любых изменений в меню "**Vehicle settings**" (Настройки автомобиля) необходимо внимательно ознакомиться с соответствующими разделами и темами руководства по эксплуатации. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.
- **Vehicle Info** (Информация об автомобиле): некоторые опции доступны только перед запуском двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Не игнорируйте предупреждающие или информационные сообщения, отображаемые на панели приборов. Предпринимайте необходимые меры как можно скорее. Несоблюдение этого указания может привести к травмам, серьезным повреждениям автомобиля или летальному исходу.

Панель приборов отображает предупреждающие сообщения, когда необходимы определенные действия водителя, либо в качестве дополнения к световым сигнализаторам. Например, при выявлении неисправности в системе автомобиля.

Панель приборов отображает информационные сообщения, когда необходимы определенные действия водителя, либо для информирования водителя. Например, для подтверждения или помощи в выборе или отмене выбора некоторых функций автомобиля.

Для отключения предупреждающего или информационного сообщения на панели приборов нажмите кнопку **OK** на рулевом колесе.

ПРИМЕЧАНИЯ
Отключение отображения предупреждающего и информационного сообщения не приводит к устранению выявленной неисправности.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если сбросить предупреждающее сообщение вручную, на панели приборов будет светиться сигнализатор янтарного или красного цвета до устранения причины появления сообщения.

Если обнаружена постоянная неисправность, предупреждающее сообщение будет отображаться на панели приборов при каждом включении зажигания. В подобном случае выполните все инструкции, отображаемые на экране, или обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

Сообщения отображаются на панели приборов в порядке приоритета. Если на панели приборов активно несколько сообщений, сообщения отображаются по очереди в течение 2 секунд. Предупреждающие сообщения высокой степени важности отображаются в первую очередь. Отображаемые предупреждающие сообщения могут сопровождаться звуковым сигналом.

Некоторые предупреждающие сообщения могут также содержать символ справочника. Информация по предупреждающим сообщениям и требуемым действиям приведена в разделе "Сигнализаторы и информационные сообщения" руководства по эксплуатации. Следуйте всем отображаемым на экране инструкциям. Предупреждающее сообщение отображается на панели приборов до тех пор, пока не будет устранена неисправность.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАРШРУТНОГО КОМПЬЮТЕРА

Маршрутный компьютер отображает информацию и сохраняет данные о нескольких поездках.

Поездка — это расстояние, пройденное с момента последнего сброса памяти маршрутного компьютера. Максимальное значение пройденного расстояния составляет 9999,9 (км или миль). Затем пройденное расстояние автоматически обнуляется.

Выберите меню **Trip** (Поездка) и **Trip Bank** (Блок памяти поездок) на панели приборов для отображения необходимой поездки, например, **Trip A** (Поездка A), **Trip B** (Поездка B) или **Trip Auto** (Автоматическая поездка). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Отображение единиц измерения для поездки (км или мили) на маршрутном компьютере можно настраивать. Выберите меню панели приборов **Trip** (Поездка) и **Units** (Единицы измерения).

Для настройки данных маршрутного компьютера, доступных для отображения на панели приборов, выберите меню **Trip** (Поездка) и **Content** (Содержимое) на панели приборов.



Нажмите и отпустите кнопку маршрутного компьютера для изменения опции отображения данных маршрутного компьютера на панели приборов.

Доступны следующие опции содержимого поездки:

- **Date** (Дата).

- **Average speed** (Средняя скорость движения).
- **Average economy** (Средний расход топлива).
- **Instantaneous economy** (Мгновенный расход топлива).
- **Range** (Запас хода).
- **Battery range** (Запас хода согласно уровню заряда аккумуляторной батареи): только для автомобилей с гибридным двигателем.
- **Driving style** (Стиль вождения).
- **Trip distance** (Пройденное за поездку расстояние).

Некоторые значения маршрутного компьютера можно обнулить. Выберите для отображения соответствующую опцию маршрутного компьютера. Нажмите и удерживайте кнопку "Trip" (Поездка) в течение 2 секунд.

Значения расстояния , средней скорости и среднего расхода топлива для поездок могут быть обнулены. Выберите на дисплее маршрутного компьютера тот счетчик поездки, который хотите сбросить. Нажмите и удерживайте кнопку "Trip" (Поездка) до тех пор, пока на информационной панели не отобразится сообщение **Resetting** (Сброс данных).

Выберите меню **Trip** (Поездка) и **Trip Auto** (Автоматическая поездка) на панели приборов для автоматического обнуления значения **Trip Auto** (Автоматическая поездка) при каждом включении зажигания.

Выберите меню **Trip bank** (Блок памяти поездок) и **Trip Auto** (Автоматическая поездка) на панели приборов для добавления или удаления другого значения поездки к значению **Trip Auto** (Автоматическая поездка). Нажмите кнопку "Trip" (Поездка) и удерживайте ее дольше 1 секунды, пока отображаются значения пробега, средней скорости и среднего расхода топлива для режима **Trip Auto** (Автоматическая поездка). На панели приборов отображается сообщение **Adding last journey** (Добавление последней поездки) или **Removing last journey** (Удаление последней поездки). Для выбора необходимой опции удерживайте нажатой кнопку "Trip" (Поездка) более 1 секунды. Данные предыдущей поездки будут добавлены или удалены из **Trip Auto**(Автоматическая поездка). На дисплее появятся обновленные итоговые данные. Эту операцию можно выполнять неограниченное количество раз, пока включено зажигание.

ДИАПАЗОН

Дисплеи **Range** (Запас хода) и **Battery range** (Запас хода согласно уровню заряда аккумуляторной батареи) отображают расчетное расстояние в километрах или милях, которое автомобиль может пройти. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАРШРУТНОГО КОМПЬЮТЕРА.



Range (Запас хода): отображает общее расчетное расстояние поездки с учетом текущего уровня топливного бака и количества заряда гибридной аккумуляторной батареи.



Battery range (Запас хода согласно уровню заряда аккумуляторной батареи): отображает расчетное расстояние поездки с учетом количества заряда гибридной аккумуляторной батареи.

СТИЛЬ ВОЖДЕНИЯ

Экран информации о стиле вождения отображает мгновенную оценку положения педали акселератора, частоты вращения двигателя и скорости автомобиля, а также оценку тормозных режимов в сравнении с экономичными режимами движения.

Действие функции данных ECO заключается в отображении на дисплее информации об автомобиле и рекомендаций по его эффективному управлению. Выберите **Eco Data** (Данные Eco) в меню сенсорного экрана **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

УКАЗАТЕЛЬ ПЕРИОДИЧНОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Срок следующей замены масла можно вывести на дисплей в меню **Vehicle Info** (Информация об автомобиле) и **Next service** (Следующее ТО) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

В зависимости от комплектации автомобиля можно также вывести на экран объемы и сроки замены других рабочих жидкостей.

Периодичность замены масла отображается в виде расстояния, оставшегося до следующего обслуживания. При превышении этого расстояния на дисплее отображается отрицательное (**-**) значение, указывающее на просроченное обслуживание.

ПРОЕКЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ (HUD)

ВНИМАНИЕ!

Не выполняйте активацию или настройку системы проекционного дисплея (HUD) во время движения автомобиля. Выполнение данного действия отвлекает водителя от управления автомобилем, что может привести к аварии с тяжелыми травмами или гибелью.

ПРИМЕЧАНИЯ

При экстремальных температурах отображение на проекционном дисплее может происходить с задержкой, пока система не достигнет надлежащей температуры.

ПРИМЕЧАНИЯ

При ношении очков с поляризованными стеклами часть изображения проекционного дисплея может быть не видна.

ПРИМЕЧАНИЯ

Не размещайте посторонние предметы на блоке HUD, который расположен со стороны водителя между верхней частью панели приборов и ветровым стеклом.

Система HUD выводит информацию, отображаемую на панели приборов, на внутреннюю поверхность ветрового стекла.

Используйте меню **Head-up display** (Проекционный дисплей) и **Enable HUD** (Включить HUD) на панели приборов, чтобы **On** (Вкл.) или **Off** (Выкл.) систему HUD. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

С помощью системы HUD также могут быть отображены некоторые предупреждающие сигнализаторы панели приборов. См. КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ.

Используйте меню **Head-up display** (Проекционный дисплей) и **HUD content** (Проекц. дисплей - опции) для просмотра функций автомобиля, которые могут отображаться на проекционном дисплее. Выберите нужный вариант — **On** (Вкл.) или **Off** (Выкл.) — для каждой функции. Система HUD проецирует только включенные и отображенные на панели приборов функции.

ПРИМЕЧАНИЯ

Расположение и вид отображаемой на проекционном дисплее информации зависит от приоритетности информации и от количества включенных или отключенных функций.

Важно правильно отрегулировать положение проекционного дисплея. Правильная регулировка положения зависит от ряда факторов, включая рост водителя и положение сидения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Перед регулировкой положения проекционного дисплея убедитесь, что сиденье водителя отрегулировано правильно. Изображение проекционного дисплея должно располагаться горизонтально в поле зрения водителя.

Используйте меню **Head -up display** (Проекционный дисплей) и **Position** (Положение) на панели приборов, чтобы настроить положение проекционного дисплея. Следуйте инструкциям на экране для регулировки положения HUD с помощью органов управления на рулевом колесе. Нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить изменения и выйти из меню. Сохранить предпочтения можно при помощи кнопки сохранения в памяти настроек положения сиденья водителя (M). См. ЗАПОМИНАНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ СИДЕНЬЯ.

Яркость проекционного дисплея устанавливается автоматически, подстраиваясь под условия наружной освещенности. Для регулировки яркости вручную выберите меню **Head-Up Display** (Проекционный дисплей) и **Brightness** (Яркость) на панели приборов. Следуйте инструкциям на экране для регулировки яркости HUD с помощью органов управления на рулевом колесе. Нажмите кнопку **OK**, чтобы подтвердить изменения и выйти из меню.

Единицы измерения спидометра, отображаемые системой HUD, соответствуют настройкам единиц измерения в маршрутном компьютере. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МАРШРУТНОГО КОМПЬЮТЕРА.

При необходимости очистки следуйте указаниям по очистке. См. ОЧИСТКА ЭКРАНОВ И ДИСПЛЕЕВ.

ОБЗОР

Следующие предупреждающие и информационные сигнализаторы могут загораться на панели приборов:



См. ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (КРАСНЫЙ).



См. ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (КРАСНЫЙ).



См. СТАТУС ЗАРЯДКИ (КРАСНЫЙ).



См. КРИТИЧЕСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ (КРАСНОГО ЦВЕТА).



См. РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF) (КРАСНЫЙ).



См. ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF) (КРАСНЫЙ).



См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (EPB) (КРАСНЫЙ).



См. ТЕМПЕРАТУРА ДВИГАТЕЛЯ (КРАСНЫЙ).



См. НЕИСПРАВНОСТЬ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ СИСТЕМЫ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ (КРАСНЫЙ).



См. СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (КРАСНЫЙ).



См. НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА (КРАСНЫЙ).



См. РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (КРАСНЫЙ).



См. АДАПТИВНАЯ СИСТЕМА ПЕРЕДНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ (AFS) (ЯНТАРНЫЙ).



См. ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ (ЖЕЛТ).



См. КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НА НИЗКИХ СКОРОСТЯХ ПРИ ДВИЖЕНИИ НА РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ПОВЕРХНОСТИ (ATPC) (ЯНТАРНЫЙ).



См. АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА ТОРМОЗОВ (ABS) (ЯНТАРНЫЙ).



См. АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (ASL) (ЯНТАРНЫЙ).



См. ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (ЖЕЛТ.).



См. СИГНАЛИЗАТОР ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ (ЯНТАРНЫЙ).



См. РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF) (ЯНТАРНЫЙ).



См. ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF) (ЯНТАРНЫЙ).



См. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ УСТАЛОСТИ ВОДИТЕЛЯ (ЯНТАРНЫЙ).



См. СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC) (ЯНТАРНЫЙ).



См. СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC) ОТКЛЮЧЕНА (ЯНТАРНЫЙ).



См. НАРУЖНАЯ ТЕМПЕРАТУРА (ЯНТАРНЫЙ).



См. РЕЖИМ СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ (ЯНТАРНЫЙ).



См. СИГНАЛИЗАТОР ОБЩЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННОГО СООБЩЕНИЯ (ЯНТАРНЫЙ).



См. СВЕЧИ ПРЕДПУСКОВОГО ПОДОГРЕВА (ЯНТАРНЫЙ).



См. СИГНАЛИЗАТОР НИЗКОГО УРОВНЯ ТОПЛИВА (ЯНТАРНЫЙ).



См. ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (ЯНТАРНЫЙ).



См. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS) (ЖЕЛТЫЙ).



См. AUTO HIGH BEAM ASSIST (AHBA) (СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ ДАЛЬНИМ СВЕТОМ ФАР) (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. АВТОМАТИЧЕСКАЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. СТАТУС ЗАРЯДКИ (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF) (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. СИСТЕМА КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН (HDC) (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. НИЗКИЙ ДИАПАЗОН (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. ГАБАРИТНЫЕ ФОНАРИ (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА НА ПРИЦЕПЕ (ЗЕЛЕНЫЙ).



См. ДАЛЬНИЙ СВЕТ (СИНИЙ).



См. ПЛАНОВАЯ ЗАРЯДКА (СИНИЙ).



См. ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ (СЕРЫЙ).



См. ОТКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" (БЕЛЫЙ).



См. СТАТУС ЗАРЯДКИ (БЕЛЫЙ).



См. ОСТАВШЕЕСЯ ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ (БЕЛЫЙ).

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ

ВНИМАНИЕ!
Не игнорируйте предупреждающие сигнализаторы и индикаторы. Предпринимайте необходимые меры как можно скорее. Несоблюдение этого указания может привести к травмам, серьезным повреждениям автомобиля или летальному исходу.

Красные сигнализаторы используются для основных предупреждений. Прежде чем продолжить движение, водитель или квалифицированный специалист должен немедленно выяснить причину появления такого предупреждения.

Янтарные и желтые сигнализаторы используются для второстепенных предупреждений. Одни из них оповещают о том, что та или иная система активна, другие указывают на то, что водителю следует принять меры и как можно скорее обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

Зеленые и синие сигнализаторы на панели приборов отображают состояние системы.

ПРОВЕРКА КОНТРОЛЬНЫХ ЛАМП

ПРИМЕЧАНИЯ
В ходе проверки не тестируются некоторые сигнализаторы, например, не проверяется индикатор включения дальнего света и индикаторы указателей поворота.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если к разъему прицепа подсоединен прицеп со светодиодными фонарями, проверка ламп может не выполняться.

Контроль ламп сигнализаторов инициируется при включении зажигания автомобиля. Проверка длится в течение 3 секунд (за исключением проверки сигнализатора подушки безопасности, которая длится в течение 6 секунд) . Если какой-либо сигнализатор остается включенным по истечении указанного периода, то причину этого следует выяснить до начала поездки.

Включение некоторых сигнализаторов сопровождается соответствующими сообщениями на панели приборов.

ЗАРЯД АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (КРАСНЫЙ)



Сигнализатор уровня заряда 12-вольтной аккумуляторной батареи включается при проверке ламп после включения зажигания автомобиля.

Этот сигнализатор гаснет после запуска двигателя.

Если сигнализатор не гаснет или загорается во время движения, это указывает на наличие неисправности в системе зарядки аккумуляторной батареи . На панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (КРАСНЫЙ)

ВНИМАНИЕ!
Не пользуйтесь автомобилем, если на панели приборов отображается сообщение "Brake fluid low" (Низкий уровень тормозной жидкости). Проверьте уровень тормозной жидкости и при необходимости долейте. Если требуется, перед продолжением эксплуатации обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Движение с низким уровнем тормозной жидкости может привести к увеличению тормозного пути или отказу тормозов, и , соответственно, к столкновению. Столкновение может стать причиной тяжелых травм или гибели.



Сигнализатор тормоза кратковременно включается при проверке ламп после включения зажигания автомобиля.

Если сигнализатор светится во время движения, причиной может быть низкий уровень тормозной жидкости или неисправность тормозной системы.

Автомобиль нужно как можно быстрее остановить, соблюдая меры предосторожности. Проверьте и, если необходимо, долейте тормозную жидкость. Если сигнализатор продолжает гореть, перед возобновлением поездки обратитесь за квалифицированной помощью.

СТАТУС ЗАРЯДКИ (КРАСНЫЙ)



Предупреждающий индикатор состояния зарядки загорается красным цветом и начинает мигать, указывая на ошибку зарядки.

В этом случае проверьте правильность подключения кабеля для зарядки. Если неисправность не устраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

КРИТИЧЕСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ (КРАСНОГО ЦВЕТА)



Сигнализатор критического предупреждающего сообщения загорается при отображении соответствующего сообщения на панели приборов.

Остановите автомобиль на ближайшем безопасном участке дороги и выясните причину возникновения предупреждения.

РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF) (КРАСНЫЙ)



Сигнализатор реагента-восстановителя (DEF) включается для предупреждения водителя о том, что уровень DEF значительно ниже допустимого.

Сигнализатор также включается, если в систему залита ненадлежащая жидкость или в системе имеется неисправность.

На панели приборов отображаются сообщения при включении сигнализатора. Следуйте указаниям на экране, если это безопасно. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF) (КРАСНЫЙ)



Сигнализатор противосажевого фильтра (DPF) загорается, когда фильтр DPF заполнен или в системе DPF имеется неисправность.

В зависимости от степени серьезности неисправности, включение индикатора может сопровождаться звуковым сигналом и сообщением на панели приборов. При первой же возможности обратитесь за технической помощью.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (EPB) (КРАСНЫЙ)



Сигнализатор электрического стояночного тормоза (EPB) включается при корректном срабатывании EPB.

Если сигнализатор мигает, это свидетельствует о неисправности системы. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

ТЕМПЕРАТУРА ДВИГАТЕЛЯ (КРАСНЫЙ)



Сигнализатор температуры двигателя включается, если температура двигателя превышает допустимое значение.

На панели приборов также отображается предупреждающее сообщение.

Автомобиль нужно как можно быстрее остановить, соблюдая меры предосторожности. Прежде чем продолжить эксплуатацию, обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

НЕИСПРАВНОСТЬ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ СИСТЕМЫ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ (КРАСНЫЙ)



Сигнализатор неисправности тяговой батареи гибридной системы загорается, если высоковольтную систему гибридного автомобиля невозможно выключить.

На панели приборов отображается предупреждающее сообщение, сопровождаемое сигнализатором. См. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ СИСТЕМЫ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (КРАСНЫЙ)



Красный сигнализатор системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения загорается в ситуации, когда автомобиль пересекает линию дорожной разметки без включения соответствующего указателя поворота.

Включение этого сигнализатора сопровождается вибрацией рулевого колеса.

В зависимости от того, какая полоса движения пересекается (левая или правая), загорается сигнализатор соответствующей стороны.

НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА (КРАСНЫЙ)



Если во время движения автомобиля загорается или мигает сигнализатор низкого давления масла, остановите автомобиль, как только позволит дорожная ситуация. Немедленно выключите двигатель.

Проверьте уровень масла и при необходимости долейте его. Запустите двигатель. Если сигнализатор продолжает гореть, незамедлительно остановите двигатель. Прежде чем продолжить эксплуатацию, обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ (КРАСНЫЙ)

ПРИМЕЧАНИЯ
Предметы, оставленные на сиденье переднего пассажира, могут вызвать включение звукового сигнализатора непристегнутого ремня безопасности. Рекомендуется закреплять ремнем безопасности все предметы, находящиеся на переднем пассажирском сиденье. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ.



Если при движении автомобиля ремень безопасности сиденья, на котором находится водитель или пассажир, не пристегнут, включается сигнализатор ремня безопасности и раздается звуковой сигнал.

Сигнализатор гаснет после пристегивания соответствующего ремня безопасности.

АДАПТИВНАЯ СИСТЕМА ПЕРЕДНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ (AFS) (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор адаптивной системы переднего освещения (AFS) включается при наличии неисправности в системе AFS.

Фары при этом сохраняют работоспособность, но данная функция работает ненадлежащим образом. При первой возможности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор ограничителя скорости включается при активации ограничителя скорости.

ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ (ЖЕЛТ)



Сигнализатор подушек безопасности включается при проверке ламп после включения зажигания автомобиля.

Сигнализатор гаснет через 6 секунд.

Если сигнализатор снова включается после завершения цикла проверки, либо во время движения, это указывает на неисправность в системе подушек безопасности. Как можно скорее обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НА НИЗКИХ СКОРОСТЯХ ПРИ ДВИЖЕНИИ НА РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ПОВЕРХНОСТИ (ATPC) (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор системы круиз-контроля на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC) загорается, подтверждая активацию системы ATPC.

АНТИБЛОКИРОВОЧНАЯ СИСТЕМА ТОРМОЗОВ (ABS) (ЯНТАРНЫЙ)

ВНИМАНИЕ!
В случае одновременного включения антиблокировочной системы (ABS) и сигнализаторов ABS эксплуатация автомобиля запрещена до устранения неисправности. Тормозная система может не работать надлежащим образом, что, в свою очередь, может привести к потере управления и аварии. Незамедлительно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

ВНИМАНИЕ!
Водитель несет ответственность за управление автомобилем в соответствии с преобладающими условиями. Несоблюдение данного требования может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь за собой серьезные травмы или смерть.



Сигнализатор ABS кратковременно включается при проверке ламп после включения зажигания автомобиля.

Если сигнализатор не гаснет или загорается во время движения, это указывает на наличие неисправности в системе ABS. Управляйте автомобилем с осторожностью, избегая резкого торможения. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (ASL) (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор автоматического ограничителя скорости (ASL) включен во время работы функции ASL.

ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (ЖЕЛТ.)



Сигнализатор тормоза кратковременно включается при проверке ламп после включения зажигания автомобиля.

Если сигнализатор включается после запуска двигателя или во время движения, причиной может быть износ тормозных колодок или неисправность тормозной системы. Можно продолжать движение, однако необходимо соблюдать осторожность. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам.

СИГНАЛИЗАТОР ПРОВЕРКИ ДВИГАТЕЛЯ (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор проверки двигателя загорается при включении зажигания автомобиля.

Сигнализатор продолжает гореть до запуска двигателя. Если сигнализатор горит во время работы двигателя, это свидетельствует о неисправности, связанной с токсичностью отработавших газов. При включенном сигнализаторе управление автомобилем остается безопасным, однако следует при первой возможности обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

При включенном сигнализаторе двигатель может перейти в аварийный режим. В аварийном режиме мощность автомобиля снижается для предотвращения дальнейших повреждений.

Если при работающем двигателе сигнализатор проверки двигателя мигает, уменьшите скорость автомобиля, как только это будет безопасно. Незамедлительно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF) (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор реагента-восстановителя (DEF) включается для предупреждения водителя о том, что уровень DEF достиг критического значения.

Сигнализатор также включается, если в систему залита ненадлежащая жидкость или в системе имеется неисправность.

На панели приборов также отображается предупреждающее сообщение. Следуйте указаниям на экране, если это безопасно.

ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF) (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор противосажевого фильтра (DPF) включается, если не удается выполнить регенерацию фильтра DPF, или фильтр почти заполнен сажей.

На панели приборов также отображается предупреждающее сообщение. Следуйте указаниям на экране, если это безопасно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ УСТАЛОСТИ ВОДИТЕЛЯ (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор предупреждения об усталости водителя загорается, когда система контроля усталости водителя обнаруживает у водителя признаки усталости.

Включение сигнализатора сопровождается сообщением на панели приборов.

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC) (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) мигает, если эта система в данный момент активна.

При наличии неисправности в данной системе сигнализатор продолжает гореть и на панели приборов отображается предупреждающее сообщение.

Автомобиль может продолжать движение, но система DSC не будет работать. Как можно скорее обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC) ОТКЛЮЧЕНА (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор ВЫКЛЮЧЕНИЯ системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) загорается, когда система выключена.

Включение сигнализатора сопровождается звуковым сигналом и подтверждающим сообщением на панели приборов.

НАРУЖНАЯ ТЕМПЕРАТУРА (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор температуры окружающего воздуха загорается, когда температура окружающего воздуха достаточно низкая и на дороге возможен гололед.

РЕЖИМ СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор режима поддержания дистанции включается, когда система адаптивного круиз-контроля находится в режиме поддержания дистанции.

СИГНАЛИЗАТОР ОБЩЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННОГО СООБЩЕНИЯ (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор общего предупреждения и информационного сообщения включается, когда на панели приборов отображается некритическое предупреждение или информационное сообщение.

СВЕЧИ ПРЕДПУСКОВОГО ПОДОГРЕВА (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор свечей предпускового подогрева загорается при включении зажигания автомобиля, указывая на работу свечей предпускового подогрева.

СИГНАЛИЗАТОР НИЗКОГО УРОВНЯ ТОПЛИВА (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор низкого уровня топлива загорается при низком уровне топлива в баке. При первой же возможности дозаправьте автомобиль.

Стрелкой показано, с какой стороны автомобиля расположен лючок топливозаливной горловины.

ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (ЯНТАРНЫЙ)



Сигнализатор задних противотуманных фонарей загорается при включении задних противотуманных фонарей.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS) (ЖЕЛТЫЙ)



Сигнализатор системы контроля давления в шинах (TPMS) включается, чтобы предупредить о том, что давление в одной или нескольких шинах существенно ниже нормы.

На панели приборов также отображается предупреждающее сообщение. Как можно быстрее остановите автомобиль в безопасном месте. Проверьте давление в шинах. Накачайте шины до рекомендуемого давления.

Мигание сигнализатора указывает на неисправность системы.

AUTO HIGH BEAM ASSIST (AHBA) (СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ ДАЛЬНИМ СВЕТОМ ФАР) (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор системы автоматического управления дальним светом фар Auto High Beam Assist (AHBA) загорается, когда система AHBA активна.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "стоп/старт" загорается, когда двигатель выключается автоматической интеллектуальной системой запуска/остановки двигателя "стоп/старт".

ПРИМЕЧАНИЯ

В случае выключения двигателя автоматической интеллектуальной системой запуска/остановки двигателя "стоп/старт" другие сигнализаторы, обычно сопровождающие выключение двигателя, не загораются.

СТАТУС ЗАРЯДКИ (ЗЕЛЕНЫЙ)



Индикатор состояния зарядки загорается зеленым цветом и начинает мигать, указывая на выполнение зарядки гибридной аккумуляторной батареи.

Индикатор горит непрерывно, когда гибридная аккумуляторная батарея полностью заряжена.

КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор круиз-контроля загорается, когда включен круиз-контроль или адаптивный круиз-контроль.

ПРОТИВОСАЖЕВЫЙ ФИЛЬТР (DPF) (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор противосажевого фильтра (DPF) кратковременно загорается зеленым цветом, когда успешно завершена регенерация фильтра DPF.

БЛИЖНИЙ СВЕТ (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор ближнего света загорается при включении ближнего света фар.

УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА (ЗЕЛЕНЫЙ)



Соответствующий сигнализатор указателя поворота (левый или правый) мигает при включении указателей поворота.

В случае неисправности лампы указателя поворота визуальные и звуковые предупреждения начинают работать с удвоенной частотой.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор предупреждения о препятствии впереди загорается, когда включена система предупреждения о препятствиях впереди.

ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор передних противотуманных фар загорается при включении передних противотуманных фар.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ (ЗЕЛЕНЫЙ)

ВНИМАНИЕ!
Данный предупреждающий индикатор следует рассматривать только в качестве рекомендации. Водитель несет ответственность за управление автомобилем в соответствии с преобладающими условиями. Несоблюдение данного требования может привести к несчастному случаю и повлечь серьезные травмы или смерть.



Индикатор переключения передач кратковременно включается в момент рекомендованного переключения (повышения) передачи.

Индикатор переключения передач не включается, если работает круиз-контроль и его работа не отменена нажатием педали акселератора.

СИСТЕМА КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН (HDC) (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор системы контролируемого движения под уклон (HDC) горит постоянно, если задействована система HDC и выполнены условия, необходимые для работы этой системы.

Если лампа мигает, значит, выбрана система HDC, но условия работы не выполняются или происходит постепенное отключение HDC.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (ЗЕЛЕНЫЙ)



Зеленый сигнализатор системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения загорается, если функция включена и система контролирует движение автомобиля в пределах полосы движения.

НИЗКИЙ ДИАПАЗОН (ЗЕЛЕНЫЙ)



При выборе пониженного диапазона загорается сигнализатор пониженного диапазона.

ГАБАРИТНЫЕ ФОНАРИ (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор габаритных фонарей загорается при включении габаритных фонарей.

УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА НА ПРИЦЕПЕ (ЗЕЛЕНЫЙ)



Сигнализатор указателей поворота на прицепе включается при проверке ламп после включения зажигания автомобиля. Этот сигнализатор гаснет после запуска двигателя.

Если автомобиль буксирует прицеп, сигнализатор мигает одновременно с указателем поворота. Если сигнализатор не мигает, это может свидетельствовать о неисправности указателя поворота на прицепе.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если подсоединенный прицеп оснащен светодиодными фонарями, проверка ламп может не выполняться.

ДАЛЬНИЙ СВЕТ (СИНИЙ)



Сигнализатор дальнего света загорается при включении дальнего света фар или кратковременном мигании фарами.

ПЛАНОВАЯ ЗАРЯДКА (СИНИЙ)



Индикатор плановой зарядки включается и начинает мигать, указывая на установку события плановой зарядки.

ФУНКЦИЯ АВТОМАТИЧЕСКОГО ПОИСКА СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ PARK ASSIST (СИНИЙ)



Пиктограмма **функции автоматического поиска системы помощи при парковке Park Assist** предоставляет водителю информацию о поиске подходящих парковочных мест. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ PARK ASSIST

ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ (СЕРЫЙ)



Сигнализатор ВЫКЛЮЧЕНИЯ режима поддержания дистанции загорается, когда система адаптивного круиз-контроля выключена.

БЛОКИРОВКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" (БЕЛЫЙ)



Сигнализатор блокировки автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "стоп/старт" загорается, когда автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "стоп/старт" активна, но системам автомобиля требуется работа двигателя.

ОТКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" (БЕЛЫЙ)



Сигнализатор ВЫКЛЮЧЕНИЯ автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "стоп/старт" загорается при выключении данной системы.

В гибридных автомобилях электродвигатель по-прежнему участвует в движении автомобиля, но двигатель внутреннего сгорания работает постоянно.

СТАТУС ЗАРЯДКИ (БЕЛЫЙ)



Индикатор состояния зарядки загорается белым цветом, указывая на то, что автомобиль подключен к внешнему зарядному устройству и выполняется инициализация процесса зарядки, а также в случае приостановки процесса зарядки.

ОСТАВШЕЕСЯ ВРЕМЯ ЗАРЯДКИ (БЕЛЫЙ)



Индикатор оставшегося времени зарядки включается, указывая на оставшееся время зарядки в текущем сеансе зарядки.

УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ



Регулировка освещения:

1. При включенных фарах нажмите на переключатель освещения в направлении от себя, чтобы включить дальний свет. На панели приборов загорается сигнализатор. См. ДАЛЬНИЙ СВЕТ (СИНИЙ).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Не используйте дальний свет фар, если он может помешать другим водителям.

2. Чтобы мигнуть дальним светом, потяните переключатель освещения к рулевому колесу и отпустите. Дальний свет остается включенным, пока удерживается переключатель управления освещением.
3. Габаритные фонари: поверните переключатель управления освещением в это положение, чтобы включить габаритные фонари. На панели приборов загорается сигнализатор. См. ГАБАРИТНЫЕ ФОНАРИ (ЗЕЛЕНЫЙ).
4. Фары: поверните переключатель управления освещением в это положение, чтобы включить фары.
5. **AUTO** (Авто): поверните переключатель освещения в это положение, чтобы включить автоматическое управление наружным освещением. Когда освещенность снаружи автомобиля падает, при включенном зажигании габаритные фонари, задние фонари, фары ближнего света и освещение номерного знака включаются автоматически. Могут также включиться система задержки выключения фар и система автоматического управления дальним светом фар Auto High Beam Assist (AHBA).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Система автоматического включения освещения может также активироваться при недостаточном освещении, вызванном погодными условиями.

6. Передние противотуманные фары: работают, только если включены габаритные фонари, фары или автоматическое управление наружным освещением. Поверните поворотный переключатель от рулевого колеса и отпустите, чтобы включить. На панели приборов загорается сигнализатор. См. ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (ЗЕЛЕНЫЙ).

   Для выключения передних противотуманных фар: поверните поворотный переключатель от рулевого колеса и отпустите.

7. Задние противотуманные фонари: работают, только если включены габаритные фонари, фары или автоматическое управление наружным освещением. Поверните поворотный переключатель к рулевому колесу и отпустите, чтобы включить. На панели приборов загорается сигнализатор. . См. ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (ЯНТАРНЫЙ).

   Для выключения задних противотуманных фонарей: поверните поворотный переключатель к рулевому колесу и отпустите.

В случае неисправности лампы помните, что замену некоторых ламп может выполнять только дилер / авторизованная мастерская. См. ЗАМЕНА ЛАМПЫ.

ДНЕВНЫЕ ГАБАРИТНЫЕ ФОНАРИ (DRL)

Автоматическое включение дневных ходовых огней (DRL) при установке переключателя освещения в положение **OFF** (Выкл.) происходит в следующих случаях:

- Работает двигатель.
- Селектор передач не установлен в положение стоянки (**P**).
- Электрический стояночный тормоз (EPB) не включен. В зависимости от рынка сбыта.
- Выбрана функция автоматического управления освещением, и обнаружен высокий уровень наружной освещенности.



Дилеры компании / авторизованные мастерские могут включать и отключать функцию дневных ходовых фонарей (DRL) в зависимости от требований действующего законодательства.

HEADLIGHT COURTESY DELAY

Задержка выключения фар действует, если переключатель управления освещением установлен в положение **AUTO** (Авто), а зажигание выключено. Фары остаются включенными на период до 240 секунд.

ПРИМЕЧАНИЯ

Время задержки можно менять через меню **Vehicle settings** (Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Чтобы выключить функцию задержки выключения фар, нажмите кнопку управления фарами на электронном ключе.

ПОЕЗДКИ ЗА ГРАНИЦЕЙ

Профиль светового пучка фар избавляет от необходимости проводить механическую регулировку фар или добавлять наружные затемняющие наклейки.

AUTO HIGH BEAM ASSIST (AHBA) (СИСТЕМА АВТОМАТИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ ДАЛЬНИМ СВЕТОМ ФАР) (ЗЕЛЕНЫЙ)

ПРИМЕЧАНИЯ
Не используйте систему автоматического управления дальним светом фар Auto High Beam Assist (AHBA) при движении по бездорожью.

ПРИМЕЧАНИЯ
В зимних условиях не забывайте включать оттаивание ветрового стекла.

ПРИМЕЧАНИЯ
Невозможно гарантировать правильную работу системы управления переключением дальнего света фар во всех возможных ситуациях. Водитель всегда несет ответственность за правильное использование фар в любых условиях.

ПРИМЕЧАНИЯ
Убедитесь, что датчики в передней части зеркала заднего вида ничем не закрыты.

Функцию AHBA можно выключать или включать в меню **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Система AHBA автоматически включает и выключает дальний свет в зависимости от условий освещения дороги и при условии отсутствия света фар встречных автомобилей. Система включается только тогда, когда уровень наружной освещенности падает ниже предварительно заданного уровня.

Для активации системы AHBA необходимо, чтобы переключатель освещения находился в положении **AUTO**(Авто) (**5**) и были включены фары ближнего света. См. УПРАВЛЕНИЕ ОСВЕЩЕНИЕМ.

При включении системы AHBA на панели приборов загорается сигнализатор.

Система AHBA включается, только когда скорость автомобиля превышает 40 км/ч (25 миль/ч). Система выключается, когда скорость автомобиля становится ниже 24 км/ч (15 миль/ч).

Чтобы включить дальний свет вручную, переведите переключатель освещения в положение дальнего света, как обычно. Чтобы вернуться к системе AHBA, переведите переключатель обратно в центральное положение.

Чтобы вручную переключиться с дальнего света на ближний , потяните переключатель управления освещением в положение мигания (**2**). При этом система AHBA выключается. Чтобы вернуться к системе AHBA, передвиньте переключатель управления освещением в положение дальнего света (**1**) и верните в центральное положение.

Для выключения системы AHBA переведите переключатель управления освещением из положения **AUTO**(Авто) в положение включения фар.

На работу системы AHBA может влиять следующее:

- Дорожные знаки с высокой светоотражающей способностью.
- Слабо освещенные участники дорожного движения, например, велосипедисты или пешеходы.
- Плохие погодные условия, например, дождь или туман.
- Грязные или заблокированные датчики.
- Загрязнение, повреждение или запотевание ветрового стекла.

- Встречные автомобили частично заслонены отбойником на разделительной полосе магистрали.
- Обледенение или иней на ветровом стекле.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если автомобиль оснащен матричными фарами и выбрана система AHBA, система AHBA автоматически отменяет работу систем адаптивного переднего освещения (AFS) и адаптивного дальнего света (ADB).

АДАПТИВНАЯ СИСТЕМА ПЕРЕДНЕГО ОСВЕЩЕНИЯ (AFS)

Адаптивная система переднего освещения (AFS) активна, когда переключатель освещения находится в положении **AUTO** (Авто) и включен ближний свет.

Система AFS отключается при выборе дальнего света, при отключенном режиме **AUTO** (Авто) ближнего света, или при нахождении автомобиля в положении стоянки (**P**).

Во время работы системы AFS световой пучок фар ближнего света регулируется автоматически в соответствии со скоростью автомобиля и погодными условиями:

- Режим движения в пригороде: стандартный световой пучок, который функционирует при скорости автомобиля от 0 до 110 км/ч (от 0 до 70 миль/ч), если не обнаружено городское окружение. Если обнаружено городское окружение, режим движения в пригороде функционирует при скорости свыше 48 км/ч (30 миль/ч).
- Режим движения в городе: более широкий световой пучок, который функционирует при скорости автомобиля до 48 км/ч (30 миль/ч) и обнаружении городского окружения.
- Режим движения по автомагистрали: приподнятый световой пучок, который функционирует при скорости автомобиля свыше 110 км/ч (70 миль/ч).
- Режим движения при неблагоприятных погодных условиях: активируется при условии, что очистители ветрового стекла работают дольше 2 минут и скорость автомобиля не превышает 64 км/ч (40 миль/ч).

АДАПТИВНОЕ ОСВЕЩЕНИЕ (ADB)

ПРИМЕЧАНИЯ
Невозможно гарантировать, что система адаптивного дальнего света (ADB) сможет включить или отключить дальний свет во всех возможных ситуациях. Водитель всегда несет ответственность за правильное использование фар в любых условиях.

ПРИМЕЧАНИЯ
Убедитесь , что направленные вперед датчики в задней части зеркала заднего вида ничем не закрыты и не заслонены.

Система ADB активируется автоматически, когда скорость автомобиля достигает 40 км/ч (25 миль /ч) и при условии, что камера не обнаруживает источника уличного освещения. Система ADB автоматически отключается, когда скорость автомобиля снижается до 24 км/ч (15 миль/ч), уровень наружной освещенности превышает предварительно заданный уровень или при перемещении селектора передач в положение передачи заднего хода (**R**).

Система ADB является системой оценки дорожной ситуации впереди автомобиля; она автоматически регулирует распространение света в соответствии с движением попутного и

встречного транспорта. Система ADB включается, когда переключатель управления освещением находится в положении **AUTO** (Авто) и уровень наружной освещенности ниже предварительно заданного уровня.

ПРИМЕЧАНИЯ
При включенной системе адаптивного дальнего света (ADB) синий индикатор дальнего света фар остается включенным, так как в этот момент частично или полностью включается дальний свет фар. См. ДАЛЬНИЙ СВЕТ (СИНИЙ).

Водитель может в любое время отключить и повторно включить систему ADB:

1. Выберите **Exterior Lighting** (Наружные световые приборы) в меню **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля) панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.
2. Выберите **Headlights High Beam** (Дальний свет фар).
3. Выберите **Adaptive Driving Beam ON** (Вкл. адаптивный дальний свет) или **OFF** (Выкл.).

Потяните и отпустите переключатель освещения, чтобы вручную переключиться с системы ADB на ближний свет. На панели приборов загорается сигнализатор.

Нажмите и отпустите переключатель управления освещением, чтобы переключиться обратно к системе ADB. На панели приборов загорается сигнализатор. См. БЛИЖНИЙ СВЕТ (ЗЕЛЕНЫЙ).

Повторное нажатие переключателя управления освещением переключает режимы работы дальнего света между автоматическим и ручным.

Поверните переключатель управления освещением в положение ближнего света, чтобы выключить систему ADB.

На работу системы ADB может влиять следующее:

- Дорожные знаки с высокой светоотражающей способностью.
- Слабо освещенные участники дорожного движения, например, велосипедисты или пешеходы.
- Плохие погодные условия, например, дождь или туман.
- Грязный или заслоненный датчик.
- Загрязнение, повреждение или запотевание ветрового стекла.
- Встречные автомобили частично заслонены отбойником на разделительной полосе магистрали.
- Обледенение или иней на ветровом стекле.

ЛАЗЕРНЫЕ ФАРЫ

ВНИМАНИЕ!
Не смотрите на фары или на другие источники света во время работы функций ближнего или дальнего света. Это может привести к тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ!
Не пытайтесь разобрать или модифицировать фары. Это может привести к тяжелым травмам или гибели.



Вспомогательная система лазерных диодов дальнего света (SLHB) обеспечивает излучение высококонцентрированного видимого света, который может вызвать раздражение или повреждение сетчатки глаза. Блоки SLHB, используемые в этих фарах, классифицированы законодательством как светоизлучающие диоды класса 2M.

SLHB является дополнительным источником света, который работает как часть системы дальнего света и увеличивает диапазон ее действия. Система SLHB включается, только когда фонари находятся в автоматическом режиме **AUTO** и при включенной системе адаптивного дальнего света (ADB).

SLHB активируется автоматически, когда скорость автомобиля достигает 80 км/ч (50 миль/ч) и при условии, что камера не обнаруживает наличия другого автомобиля или источника уличного освещения. SLHB автоматически отключается, когда скорость автомобиля снижается до 75 км/ч (47 миль/ч).

Для включения или отключения SLHB:

1. Выберите **Exterior lighting** (Наружные световые приборы) через меню **Vehicle settings** (Настройки автомобиля) панели приборов.
2. Выберите **Headlights High Beam** (Дальний свет фар).
3. Выберите **Laser high beam ON** (Лазерные диоды дальнего света вкл.) или **OFF** (Выкл.).

ОБРАЗОВАНИЕ КОНДЕНАСАТА НА НАРУЖНЫХ ОСВЕТИТЕЛЬНЫХ ПРИБОРАХ

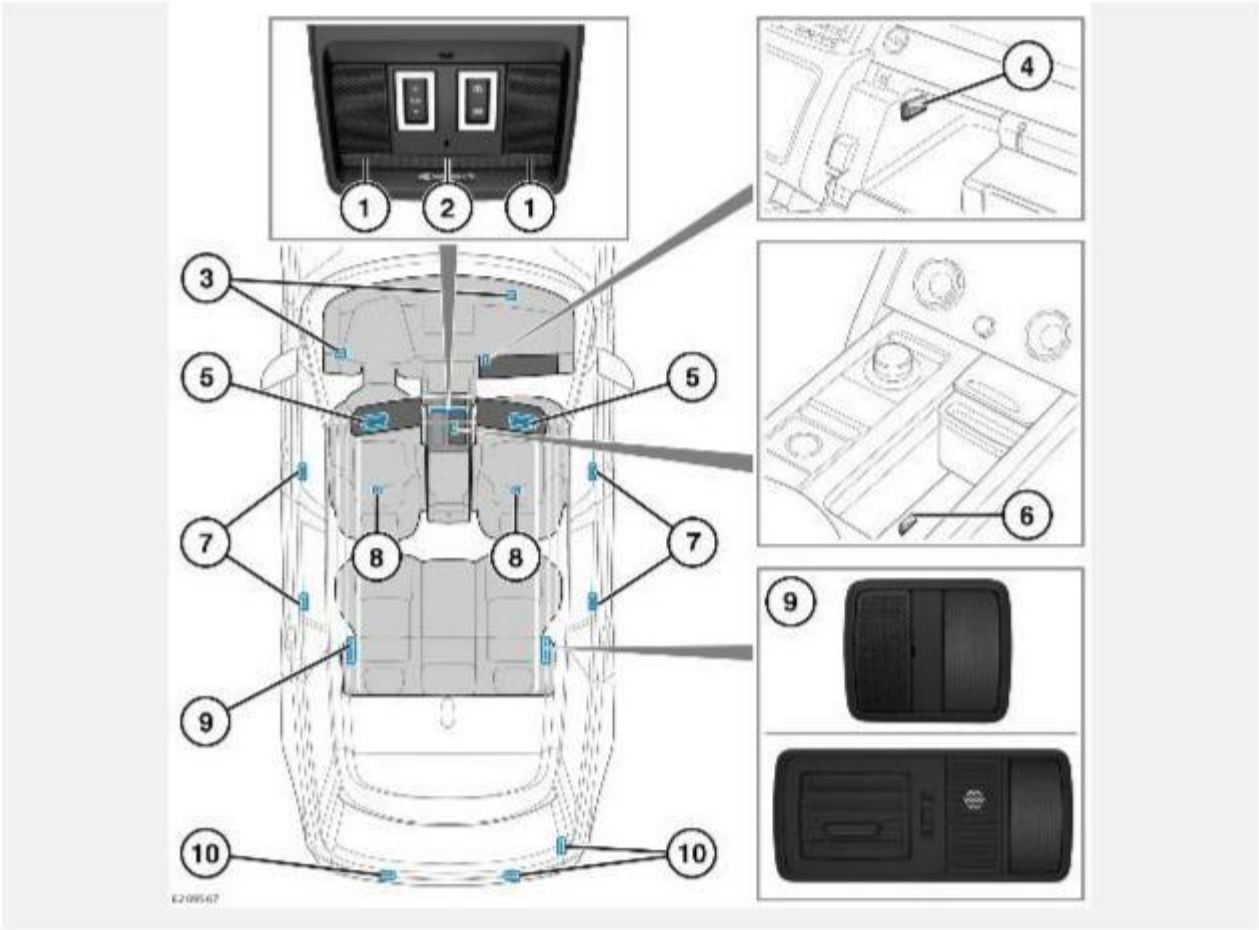
Образование конденсата в фарах, указателях поворота или задних фонарях является нормальным явлением.

При некоторых атмосферных условиях, а также после мойки автомобиля возможно образование конденсата. Это не влияет на работу световых приборов и на их срок службы.

Конденсат частично или полностью исчезнет при регулярной эксплуатации световых приборов в течение 48 часов при сухих атмосферных условиях.

Светодиодные световые приборы излучают меньше тепла в сторону внешних рассеивателей, чем галогенные или ксеноновые световые приборы. В экстремальных условиях светодиодным световым приборам может потребоваться больше времени для очистки от запотевания, но это не влияет на их работу.

ОСВЕЩЕНИЕ САЛОНА



Расположение плафонов освещения салона и их работа:

1. Передние плафоны местного освещения: включение или выключение осуществляется кратковременным нажатием на левую или правую стороны плафона.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Чтобы завершить операцию, отодвиньте палец от плафона не менее чем на 20 мм.

2. Передняя лампа подсветки: коснитесь центральной части плафона, чтобы включить/выключить лампу. Чтобы включить или выключить автоматический режим освещения, продолжайте удерживать руку на плафоне, пока лампа не замигает. В автоматическом режиме фонари включаются при открывании двери.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Чтобы завершить операцию, отодвиньте палец от плафона не менее чем на 20 мм.

3. Лампы подсветки ниши для ног переднего сиденья: автоматически включаются при открывании дверей или при ручном включении плафона общего освещения.
4. Плафон подсветки перчаточного ящика: откройте крышку перчаточного ящика для включения подсветки.
5. Плафон подсветки косметического зеркала: включение или выключение осуществляется перемещением крышки.
6. Подсветка углубленного отсека для хранения.

7. Подсветка порогов: включается автоматически при открывании дверей.
8. Лампы подсветки ниши для ног заднего сиденья: автоматически включаются при открывании дверей.
9. Лампы рабочего освещения: лампы рабочего освещения имеют два режима, которыми можно управлять с помощью блока переключателей на задней двери. Чтобы выбрать режим работы, нажмите кнопку режима работы. Режим работы обеспечивает холодный белый свет освещения с двумя уровнями интенсивности. Чтобы выбрать режим отдыха, нажмите кнопку режима отдыха. Режим отдыха обеспечивает теплый белый свет освещения с двумя уровнями интенсивности.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Лампы рабочего освещения также оснащены функцией сенсорного управления. Кратковременно коснитесь центральной части плафона, чтобы включить или выключить лампу.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Лампы рабочего освещения также обеспечивают дополнительное общее освещение салона.
10. Фонари освещения багажного отделения: включаются автоматически при открывании двери багажного отделения.

ИНТЕНСИВНОСТЬ ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА

Для регулировки интенсивности подсветки панели приборов используйте регулятор освещения салона. Во время изменения настроек лампы наружного освещения должны быть включены. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ.

ДЕКОРАТИВНАЯ ПОДСВЕТКА САЛОНА

ПРИМЕЧАНИЯ
На автомобилях без настраиваемой декоративной подсветки салона будет включаться стандартный белый свет освещения салона.

Чтобы отрегулировать цвет и яркость настраиваемой декоративной подсветки салона, выберите меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). Во время изменения настроек лампы наружного освещения должны быть включены. См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

РЕЖИМ ОТКЛЮЧЕНИЯ ВСЕХ СВЕТОВЫХ ПРИБОРОВ

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция управления освещением салона не будет работать, пока включен ночной режим.

В ночном режиме уменьшается уровень освещения салона, чтобы облегчить управление автомобилем в ночное время. Ночной режим можно включить через меню **Screensaver** (Экранная заставка) сенсорного экрана. См. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ.

После включения активируйте ночной режим, выключив сенсорный экран с помощью кнопки питания сенсорного экрана. Если при выключении сенсорного экрана присутствует низкий уровень наружного освещения, то яркость освещения салона и подсветки панели приборов автоматически уменьшается до минимального уровня. Если присутствует высокий уровень наружного освещения или включен сенсорный экран, ночной режим отключается.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ

ОСТОРОЖНО!
Не включайте стеклоочистители, если ветровое стекло сухое.

ОСТОРОЖНО!
В холодную или очень жаркую погоду используйте зимнее парковочное положение, в котором щетки слегка приподняты над ветровым стеклом, чтобы предотвратить прилипание. См. НИЖНЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ ЗИМОЙ.

ОСТОРОЖНО!
Перед включением стеклоочистителей удалите со стекла снег, лед и иней вокруг рычагов и щеток стеклоочистителей.

ОСТОРОЖНО!
Чтобы избежать повреждений щетки стеклоочистителя, не поднимайте стеклоочиститель за щетку. Всегда поднимайте стеклоочиститель с помощью рычага стеклоочистителя.

ОСТОРОЖНО!
Убедитесь, что стеклоочистители не находятся в режиме автоматического обнаружения дождя и выключены перед въездом на автомойку. Если стеклоочистители начнут работать во время мойки автомобиля, это может привести к повреждению их механизма.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если щетки стеклоочистителя изношены, то эффективность очистки ветрового стекла и функции автоматического обнаружения дождя будет снижена. Выполняйте замену изношенных или поврежденных щеток стеклоочистителя при первой возможности.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если щетки стеклоочистителя прилипли, или их заклинило, электронный выключатель временно приостанавливает работу стеклоочистителей. В таком случае выключите стеклоочистители и зажигание, когда это будет безопасно. Перед включением зажигания очистите ветровое стекло и освободите щетки стеклоочистителей.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если щетки стеклоочистителя оставляют разводы на стекле после мойки автомобиля , это может быть вызвано попаданием на них воска или других материалов. В этом случае очистите стекло с помощью рекомендованной чистящей жидкости для стекол. См. СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ.



1. Режим автоматического обнаружения дождя: управление включением и скоростью работы щеток передних стеклоочистителей выполняется автоматически при наличии воды на стекле. При этом частота взмахов щеток выбирается в соответствии с преобладающими условиями. Чувствительность системы регулируется вращением кольца (**2**).

2. Вращайте кольцо для регулировки чувствительности, когда подрулевой переключатель находится в положении (**1**). Чем выше чувствительность, тем выше скорость реакции системы. При выборе режима автоматического обнаружения дождя или при повышении чувствительности щетки стеклоочистителя совершают один взмах.
3. **LO** (Низкая частота): непрерывная работа с низкой частотой.
4. **HI** (Высокая частота): непрерывная работа с высокой частотой.
5. Однократное включение стеклоочистителей: удерживайте для совершения последующих взмахов.
6. Стеклоочиститель/омыватель ветрового стекла: потяните и отпустите для включения стеклоочистителей и омывателей ветрового стекла. Через несколько секунд щетки выполняют еще один взмах для удаления остатков омывающей жидкости с ветрового стекла. Если требуется большее количество омывающей жидкости, потяните и удерживайте переключатель стеклоочистителей/омывателя.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Передние стеклоочистители не работают, если открыт капот.
7. **INT** (Прерыв.): прерывистая работа заднего стеклоочистителя: частота взмахов увеличивается со скоростью автомобиля.
8. **ON** (Вкл.): непрерывная работа заднего стеклоочистителя.
9. Стеклоочиститель/омыватель заднего стекла: нажмите и отпустите для включения омывателя и стеклоочистителя заднего стекла. Когда кнопка отпущена, стеклоочиститель работает в заданном цикле, чтобы уменьшить количество подтеков. Если требуется большее количество омывающей жидкости, нажмите и удерживайте кнопку.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если включены передние стеклоочистители, то при выборе передачи заднего хода (**R**) также включается очиститель заднего стекла.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Очиститель заднего стекла не работает, если открыта дверь багажного отделения.



Включение или отключение взмаха щеток для удаления подтеков на ветровом стекле можно выполнить у дилера / в авторизованной мастерской.



Функцию регулировки частоты взмахов щетки заднего стеклоочистителя в зависимости от скорости автомобиля можно включить или выключить у дилера / в авторизованной мастерской.

Положение обслуживания используется для замены щеток стеклоочистителей.
См. ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ.

ДАТЧИК ДОЖДЯ

ПРИМЕЧАНИЯ
При первоначальном запуске двигателя автомобиля система может не реагировать на имеющиеся на стекле капли. Для очистки стекла следует использовать однократное включение стеклоочистителей.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если открыта любая из передних дверей, то при установке переключателя стеклоочистителей/омывателя в положение **AUTO** (Авто) стеклоочистители работать не будут. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Часто, в солнечную или сухую погоду, оптические искажения и грязь на ветровом стекле становятся причиной нежелательного включения передних стеклоочистителей. Для предотвращения подобных случаев рекомендуется устанавливать переключатель стеклоочистителей /омывателей в положение **OFF**(Выкл.), если присутствуют описанные погодные условия.

Датчик дождя установлен на внутренней стороне ветрового стекла за зеркалом заднего вида. Этот датчик определяет наличие и количество воды на ветровом стекле и автоматически включает передние стеклоочистители в соответствующем режиме.

Для включения стеклоочистителей с датчиком дождя переведите переключатель стеклоочистителей/омывателей в положение **AUTO** (Авто) (**1**). Водитель может настроить нужный режим работы системы, вращая кольцо (**2**). См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ.

Функцию датчика дождя можно включить или выключить через меню **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

РЕЖИМ РЕГУЛИРОВАНИЯ ПО СКОРОСТИ ДВИЖЕНИЯ

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА:
Если во время работы стеклоочистителей скорость автомобиля опускается ниже 8 км/ч (5 миль/ч), частота взмахов щеток уменьшается до ближайшей меньшей частоты взмахов. Когда скорость автомобиля становится выше 8 км/ч (5 миль/ч), автоматически восстанавливается первоначальный интервал взмаха щеток.



Функцию режима регулирования по скорости движения передних стеклоочистителей могут включить или отключить специалисты дилерского центра / авторизованной мастерской.

ЗАДНИЙ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ:
Частота взмахов заднего стеклоочистителя увеличивается в соответствии со скоростью автомобиля, если выбран прерывистый режим работы стеклоочистителя.



Функцию режима регулирования по скорости движения заднего стеклоочистителя могут включить или отключить специалисты дилерского центра / авторизованной мастерской.

НИЖНЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ ЗИМОЙ

ОСТОРОЖНО!
Перед тем, как отвести щетки стеклоочистителей от ветрового стекла, убедитесь , что рычаги стеклоочистителей находятся в зимнем парковочном положении. Несоблюдение этого условия может привести к повреждению капота.

Когда автомобиль находится на стоянке, щетки стеклоочистителя можно настроить на парковку в более высоком положении, чем обычно. Щетки стеклоочистителя можно отвести от ветрового стекла, чтобы уменьшить риск их прилипания к стеклу. Подъем щеток стеклоочистителя от ветрового стекла облегчает удаление снега, грязи, листьев и т. д. Зимнее парковочное положение можно включить или выключить в меню панели приборов **Vehicle settings** (Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

При выключении зажигания автомобиля стеклоочистители перемещаются в зимнее парковочное положение. Стеклоочистители останутся в зимнем парковочном положении до тех пор, пока не будет выполнено одно из следующих условий:

- Скорость автомобиля превышает 8 км/ч (5 миль/ч).
- Задействуются стеклоочистители.

ОМЫВАТЕЛИ ФАР

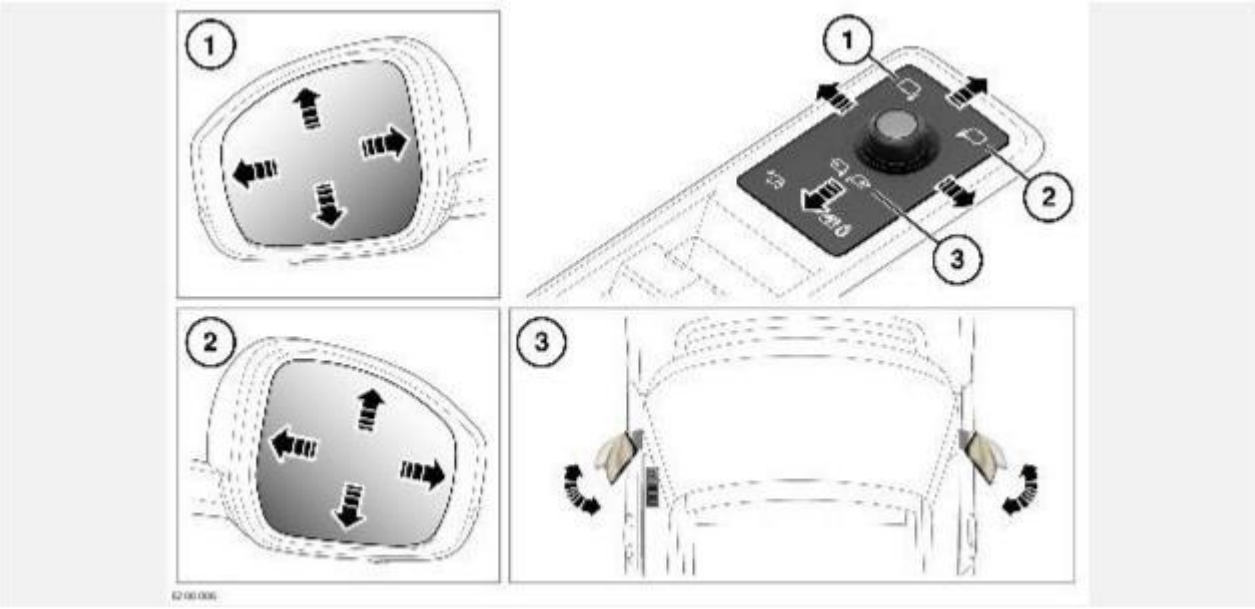
ПРИМЕЧАНИЯ
Работа омывателей фар блокируется при низком уровне жидкости в бачке омывателя.

Если включены фары и в бачке омывателя достаточно рабочей жидкости, при включении стеклоомывателя также включаются омыватели фар.

Омыватели фар включаются на каждое пятое включение омывателей ветрового стекла. Функция омывателя фар работает при условии, что фары включены и с последнего цикла работы омывателей фар прошло около 10 минут.

Включение и выключение фар или зажигания сбрасывает цикл.

НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА



1. Регулировка левого зеркала.
2. Регулировка правого зеркала.
3. Нажмите кнопку для складывания/раскладывания зеркал.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если зеркала складываются вручную или при случайном ударе, привод зеркала отсоединяется для защиты механизма. Чтобы заново задействовать механизм, необходимо сложить, а затем разложить зеркало при помощи переключателя.

ПРИМЕЧАНИЯ
Термопрерыватель временно выключает электропривод зеркал, если кнопки нажимаются слишком часто.

ПРИМЕЧАНИЯ
Электропривод складывания зеркал работает, только если автомобиль неподвижен или движется со скоростью менее 113 км/ч (70 миль/ч).

Положение наружных зеркал можно изменить и отрегулировать при включенном зажигании . Зеркала можно регулировать не более 5 минут после выключения зажигания (при условии, что дверь водителя не открывалась).

Нажмите соответствующую кнопку регулировки зеркала (правую или левую), чтобы выбрать зеркало для настройки. На кнопке загорается индикатор. Используйте 4-позиционный регулятор положения зеркала для регулировки положения зеркала.



Наружные зеркала можно настроить так, чтобы они автоматически складывались при запирании автомобиля и раскладывались при его отпирании. Для включения или отключения этой функции обратитесь к дилеру / авторизованную мастерскую.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если наружные зеркала складывались при помощи кнопок, то при отпирании автомобиля они не раскладываются.

НАКЛОН ЗЕРКАЛ ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ

ПРИМЕЧАНИЯ

Если скорость автомобиля превышает 12 км/ч (7 миль/ч) при выбранной передаче заднего хода **R**, наружные зеркала вернутся в нормальное рабочее положение для улучшения обзора.

Наклон зеркал можно включить или выключить в меню **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля) панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

При включении передачи заднего хода (**R**) происходит автоматическое изменение положения обоих наружных зеркал для улучшения обзора при движении задним ходом.

Угол наклона зеркал является предустановленным значением. При выборе положения **R** можно отрегулировать наклон зеркал, однако их новое положение нельзя сохранить.

При выключении передачи заднего хода **R** наружные зеркала возвращаются в исходное положение.

РАДИОЧАСТОТНЫЙ ПРИЕМОПЕРЕДАТЧИК (RF)

ВНИМАНИЕ!
Нельзя использовать радиочастотный (RF) приемопередатчик с приводом гаражных ворот, который не оснащен функцией аварийной остановки и возвратного движения , как того требуют правила техники безопасности. Закрывающиеся двери гаража могут стать причиной серьезных травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте радиочастотный приемопередатчик с устройством управления гаражными воротами, произведенным до апреля 1982 года. Устаревшее устройство управления гаражными воротами может вызвать неисправность гаражных ворот, что может стать причиной серьезной травмы или гибели.

ВНИМАНИЕ!
При программировании радиочастотного приемопередатчика для управления приводом гаражных ворот или въездных ворот перед ними не должно быть людей и посторонних предметов. Активация гаражных ворот / двери во время программирования может вызвать повреждения.

ОСТОРОЖНО!
Система может быть подвержена воздействию помех при его использовании в зоне действия мобильного или стационарного передатчика. Помехи в равной степени влияют как на работу ручного передатчика, так и на работу радиочастотного приемопередатчика.
См. ИНФОРМАЦИЯ И ПОДДЕРЖКА.

Радиочастотный приемопередатчик также называется HomeLink.

Устройство HomeLink расположено в зеркале заднего вида.

Ручной передатчик также называется пультом дистанционного управления гаражными воротами.

Беспроводная система управления HomeLink — это удобный способ, позволяющий заменить до трех дистанционных пультов управления. Система HomeLink служит для активации устройств управления въездными и гаражными воротами, дверных замков, охранных систем и освещения дома.

HomeLink является зарегистрированным товарным знаком компании Gentex Corporation.

ПЕРЕД ПРОГРАММИРОВАНИЕМ

ОСТОРОЖНО!
Отсоедините удаленное устройство во время программирования, если требуется неоднократное использование пульта дистанционного управления. Неоднократное использование пульта дистанционного управления в процессе программирования может привести к повреждению удаленного устройства.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система HomeLink® совместима со многими удаленными устройствами. Для получения информации о совместимых устройствах и доступа к обучающим видеороликам посетите веб-сайт: **www.HomeLink.com**.

Для получения наилучшего результата установите в пульт дистанционного управления новый элемент питания перед началом программирования. Если приемник удаленного устройства оснащен антенной, убедитесь, что она выдвинута.

HomeLink® является зарегистрированным товарным знаком компании Gentex Corporation.

ПРОГРАММИРОВАНИЕ

ПРИМЕЧАНИЯ
Приведенные ниже инструкции применимы для большинства систем, совместимых с HomeLink. Однако существует ряд приложений HomeLink или совместимых с HomeLink систем, для которых требуются несколько иные инструкции. Для получения дополнительной информации и доступа к обучающим видеороликам перейдите на веб-сайт: **www.HomeLink.com**.

ПРИМЕЧАНИЯ
Приводы гаражных ворот, произведенные после 1995 года, могут быть защищены переменным кодом. В этом случае может потребоваться стремянка или другая прочная конструкция для обеспечения безопасности, чтобы получить доступ к кнопке "Learn" или "Smart" устройства управления гаражными воротами.



1. Кнопки HomeLink.
2. Светодиодный индикатор.
3. Пульт дистанционного управления для устройства, например, для гаражных ворот.

При необходимости выполните сброс предыдущих настроек устройства HomeLink.
См. УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММИРОВАНИЯ.

Чтобы выполнить программирование устройства HomeLink:

1. При включенном зажигании нажмите и отпустите необходимую кнопку HomeLink (**1**) на зеркале заднего вида. Светодиодный индикатор на зеркале заднего вида (**2**) будет мигать оранжевым цветом.
2. Разместите пульт дистанционного управления (**3**) от кнопки HomeLink на расстоянии от 2 до 8 см.
3. Нажмите и удерживайте кнопку на пульте дистанционного управления. Светодиодный индикатор на зеркале заднего вида будет мигать или непрерывно светиться зеленым цветом. Отпустите кнопку пульта дистанционного управления.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Некоторые системы удаленных устройств требуют повторного нажатия кнопки пульта дистанционного управления каждые 2 секунды во время программирования. Дополнительная информация указана в разделе **Использование пульта дистанционного управления** в конце инструкции по **ПРОГРАММИРОВАНИЮ**.

4. Для активации устройства нажмите и отпустите запрограммированную кнопку HomeLink до трех раз. Если устройство включается, программирование завершено. Если устройство не включается, выполните пункты с **5** по **7**.
5. Найдите кнопку **Learn** или **Smart** на блоке привода, который располагается на приемнике устройства управления гаражными воротами.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Кнопка **Learn** или **Smart** обычно расположена непосредственно на блоке привода. В случае сомнений обратитесь к руководству по эксплуатации устройства управления гаражными воротами, чтобы найти кнопку.
6. Нажмите и отпустите кнопку **Learn** или **Smart**. Для выполнения пункта **7** обычно требуется 30 секунд.
7. Вернитесь к автомобилю. Для активации устройства нажмите и отпустите запрограммированную кнопку HomeLink до трех раз. Если устройство включается, программирование завершено.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:

Некоторые системы удаленных устройств оснащены сигналом дистанционного управления, действующим в течение короткого периода времени. Время действия сигнала истекает до завершения программирования. Требуется повторное нажатие кнопки пульта дистанционного управления каждые 2 секунды во время программирования.

При возникновении трудностей во время программирования удаленного устройства выполните следующее:

Во время программирования удаленного устройства вместо пункта **3** выполните следующее:

1. Нажмите и удерживайте кнопку HomeLink. Одновременно с этим нажимайте и отпускайте кнопку пульта дистанционного управления каждые 2 секунды, пока светодиодный индикатор не начнет мигать или непрерывно светиться зеленым цветом. Отпустите кнопку HomeLink и кнопку пульта дистанционного управления.
2. Продолжайте процедуру программирования с пункта **4**.

Если после выполнения перечисленных пунктов светодиодный индикатор HomeLink не мигает или не светится непрерывно зеленым цветом, обратитесь в компанию HomeLink через веб-сайт **www.homelink.com**.

HomeLink является зарегистрированным товарным знаком компании Gentex Corporation.

ПЕРЕПРОГРАММИРОВАНИЕ ОТДЕЛЬНОЙ КНОПКИ РАДИОПУЛЬТА ДЛЯ УПРАВЛЕНИЯ ГАРАЖНЫМИ ВОРОТАМИ

Для программирования удаленного устройства для ранее запрограммированной кнопки памяти HomeLink:

1. Включите зажигание.
2. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку памяти HomeLink. Спустя приблизительно 20 секунд светодиодный индикатор начнет мигать оранжевым цветом.

3. Отпустите кнопку.
4. Следуйте инструкциям, приведенным в пункте **3** и далее в разделе **ПРОГРАММИРОВАНИЕ**.

HomeLink является зарегистрированным товарным знаком компании Gentex Corporation.

УДАЛЕНИЕ ПРОГРАММИРОВАНИЯ

Для сброса всех настроек устройства HomeLink:

1. Включите зажигание.
2. Нажмите и удерживайте две крайние кнопки HomeLink до тех пор, пока сигнал светодиодного индикатора на зеркале заднего вида не переключится с непрерывного оранжевого на мигающий зеленый.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Не следует удерживать кнопки нажатыми более 20 секунд.
3. Отпустите кнопки. Пульт HomeLink инициализирован, и предыдущие настройки всех трех кнопок сброшены.

HomeLink является зарегистрированным товарным знаком компании Gentex Corporation.

ИНФОРМАЦИЯ И ПОДДЕРЖКА

ОСТОРОЖНО!
При продаже автомобиля рекомендуется сбросить все настройки устройства HomeLink.

ПРИМЕЧАНИЯ
Сохраняйте оригинальный пульт от дистанционного устройства для последующего программирования.

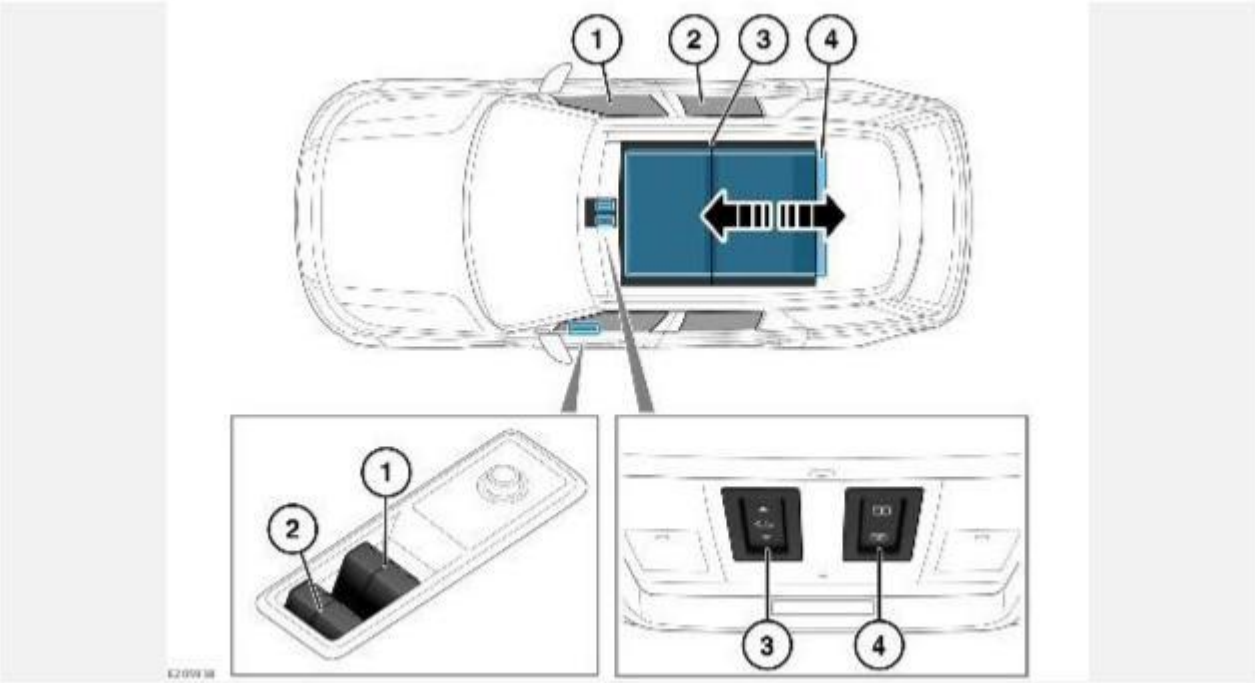
ПРИМЕЧАНИЯ
Изготовитель не несет ответственности за радио- и телевизионные помехи, возникающие вследствие несанкционированных технических изменений данного оборудования. Подобные действия и изменения могут привести к потере права пользования данным оборудованием.

Для получения сведений относительно совместимых удаленных устройств или оказания технической поддержки следует обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую. Также вы можете посетить веб-сайт HomeLink: **www.HomeLink.com**.

Для получения информации об устройствах управления гаражными воротами Genie и Sommer перейдите на веб-сайт HomeLink.

HomeLink является зарегистрированным товарным знаком компании Gentex Corporation.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ



ВНИМАНИЕ!
Чтобы не допустить случайного включения двигателя , не оставляйте электронный ключ в автомобиле, если там находятся дети или животные. Случайное включение стеклоподъемников и люка крыши может привести к травме.

ВНИМАНИЕ!
Если на задних сиденьях перевозятся дети, следует включить функцию блокировки задних стеклоподъемников, регулировки положения задних сидений и открывания дверей. Если маленькие дети используют стеклоподъемники, регулируют положение задних сидений или открывают двери, существует опасность получения тяжелых травм, в том числе со смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!
При каждой возможности удаляйте снег, лед, грязь, листья и т.п. с механизма панорамной крыши перед ее закрыванием. В противном случае может произойти повреждение механизма панорамной крыши.

ОСТОРОЖНО!
Чтобы предотвратить возникновение повреждений, убедитесь, что груз, расположенный на багажных дугах, не помешает открыванию панорамной крыши.

Для использования стеклоподъемников:

1. Переключатели передних стеклоподъемников:

   Чтобы открыть окно, слегка нажмите на переднюю часть переключателя и отпустите.

   Чтобы закрыть окно, слегка потяните переднюю часть переключателя и отпустите его.

   Для открывания и закрывания одним касанием с небольшим усилием нажмите или потяните переднюю часть переключателя и отпустите.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Стеклоподъемники работают в течение 5 минут после выключения двигателя, если не открывается ни одна из дверей.

2. Переключатели задних стеклоподъемников.
3. Переключатель панорамной крыши:

   Слегка нажмите на заднюю часть переключателя, чтобы наклонить крышу. По завершении наклона еще раз слегка нажмите на переключатель, чтобы открыть люк.

   В полностью открытом положении слегка нажмите на переднюю часть переключателя, чтобы перевести люк в положение наклона. Еще раз слегка нажмите на кнопку, чтобы полностью закрыть люк.

   Для открывания и закрывания одним касанием с небольшим усилием нажмите на переднюю или заднюю часть переключателя и отпустите.

   ПРИМЕЧАНИЯ

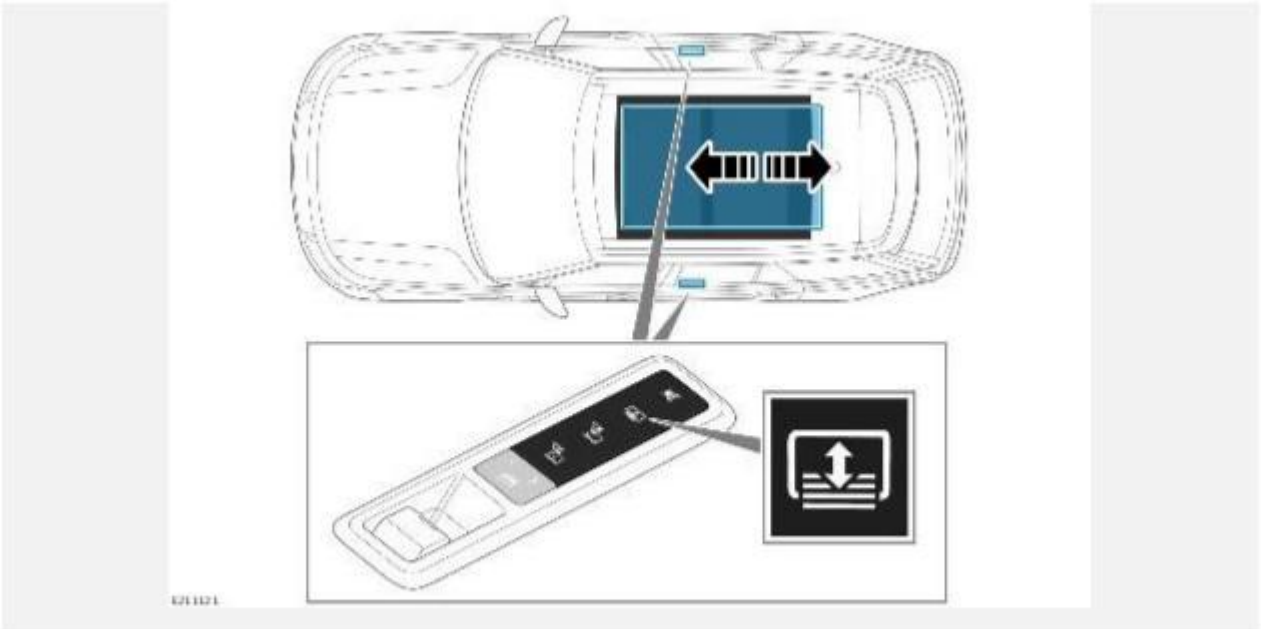
   Панорамная крыша работает в течение 40 секунд после отключения зажигания при условии, что передняя дверь не открывалась.
4. Переключатель шторки панорамной крыши:

   Чтобы открыть шторку, слегка нажмите на заднюю часть переключателя и отпустите.

   Чтобы закрыть шторку, слегка нажмите на переднюю часть переключателя и отпустите.

   Для открывания и закрывания одним касанием с небольшим усилием нажмите на переднюю или заднюю часть переключателя и отпустите.

Шторкой панорамной крыши можно управлять с помощью кнопок, расположенных на панелях задних дверей.



Нажмите кнопку, чтобы открыть шторку крыши. Нажмите кнопку повторно, чтобы закрыть шторку крыши.

ПРИМЕЧАНИЯ

При использовании соответствующей кнопки на панели задней двери шторка крыши перемещается в полностью открытое положение.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если нажать кнопку во время открывания шторки крыши, шторка закроется. Если перемещение инициируется при помощи передней потолочной консоли, кнопки в задней части салона не будут работать, пока перемещение не будет завершено.

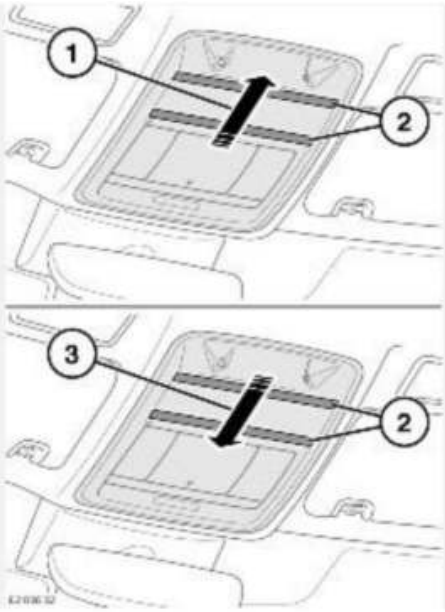
Для получения информации о блокировке задних стеклоподъемников см. раздел о "детских" замках (электроуправляемая блокировка задних дверей от случайного открытия детьми). См. ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ ОТ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЕЙ ИЗНУТРИ.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ШТОРКА КРЫШИ:

Автоматическую работу шторки крыши можно настроить через меню настроек климат-контроля на дисплее сенсорного экрана.

Когда данная функция выбрана, а двери заперты, шторка крыши автоматически закрывается. При работающем двигателе шторка крыши возвращается в предыдущее открытое положение.

ШТОРКА КРЫШИ, УПРАВЛЯЕМАЯ ЖЕСТАМИ



ПРИМЕЧАНИЯ

Функция управления шторкой крыши с помощью жестов работает только при включенном зажигании или при работающем двигателе.

ПРИМЕЧАНИЯ

Эта функция работает параллельно с кнопками управления шторкой крыши, расположенными на потолочной консоли.

Данной функцией оснащены все автомобили с панорамной крышей. За потолочной консолью расположена система датчиков, которая имеет две рабочие области.

- Для открытия шторки выполните плавное движение рукой назад, как показано на рисунке **1**. Повторите движение, чтобы остановить перемещение шторки крыши.
- Для закрывания шторки выполните плавное движение рукой вперед, как показано на рисунке **3**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Движение рукой необходимо выполнить в рабочих зонах обоих датчиков, как показано на рисунке **2**. Правильное движение рукой не должно начинаться или обрываться между этими рабочими зонами.

Функцию управления шторкой крыши с помощью жестов могут включить или отключить специалисты дилерского центра / авторизованной мастерской.

ШТОРКИ БОКОВЫХ ОКОН

ОСТОРОЖНО!
Перед использованием шторок стекол дверей убедитесь, что перемещению шторок не мешают никакие предметы или части тела. Несоблюдение этого условия может привести к повреждению рабочего механизма.

Перед тем, как использовать шторки стекол дверей, очень важно знать следующее:

- Переключатели задних стеклоподъемников также используются для управления шторками на стекле соответствующей двери.
- Шторка стекла двери работает только в том случае, если окно полностью закрыто.
- Шторки стекол дверей можно только либо полностью поднять, либо полностью опустить. Их нельзя остановить в промежуточном положении.
- Шторки стекол дверей имеют функцию защиты от защемления. Если перемещению что-либо мешает, шторка останавливается и возвращается в опущенное положение.
- Шторки стекол дверей также оснащены функцией защиты от действий детей. Если перемещение шторок окон дверей выполняется несколько раз подряд в течение короткого периода времени, то их работа отключается приблизительно на 60 секунд.

Чтобы поднять шторку стекла двери, потяните и отпустите переключатель заднего стеклоподъемника.

Чтобы опустить шторку стекла двери, нажмите и отпустите переключатель заднего стеклоподъемника.

ПРИМЕЧАНИЯ
Шторки стекол дверей можно перемещать в течение 5 минут после остановки двигателя при условии, что стекла полностью закрыты.

ЗАЩИТНАЯ ФУНКЦИЯ

ВНИМАНИЕ!
Прежде чем закрывать окно или панорамную крышу, убедитесь, что при выполнении этой операции не будут защемлены какие-либо части тела пассажиров. Даже при наличии защитной функции остается риск получения травм или гибели.

Защитная функция стеклоподъемников предназначена для остановки движения стекла или панорамной крыши, если обнаружено препятствие или сопротивление. Проверьте стекло или панорамную крышу и удалите препятствия, например, лед.

Если все же необходимо поднять стекло или закрыть панорамную крышу, защитную функцию можно обойти следующим образом:

1. Попытка закрыть окно или панорамную крышу. Защитная функция не допустит закрывания и опустит стекло или немного откроет панорамную крышу.
2. В течение 10 секунд повторно попытайтесь поднять стекло или закрыть панорамную крышу. Защитная функция не допустит закрывания и немного опустит стекло или откроет панорамную крышу.

3. Попытайтесь закрыть стекло или панорамную крышу в третий раз. Нажмите и удерживайте переключатель в положении закрывания. Удерживайте переключатель до полного закрывания.

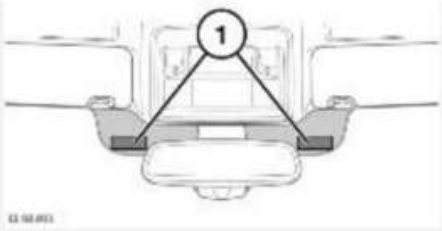
ПРИМЕЧАНИЯ

Если эта процедура не помогает удалить препятствие, возможно, потребуется заново настроить работу стеклоподъемника. См. ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Защитная функция панорамной крыши работает иначе, и после ее срабатывания сброс не требуется. См. СБРОС ПАРАМЕТРОВ ПАНОРАМНОЙ КРЫШИ.

СТЕКЛА, УМЕНЬШАЮЩИЕ ЯРКОСТЬ СОЛНЕЧНОГО СВЕТА



Атермальное ветровое стекло такого типа фильтрует солнечный свет, пропуская его через специальный слой внутри стекла.

Электронные платежные карты, например карты для расчетов на платных дорогах или ярлыки идентификационных радиометок, следует устанавливать в специально предусмотренных местах . Они расположены на внутренней поверхности ветрового стекла. Если установить их в других местах атермального ветрового стекла, электронные сканеры могут не распознать платежные карты.

Оптимальное место для крепления находится вверху ветрового стекла возле наружного зеркала заднего вида, как показано на рисунке (**1**).

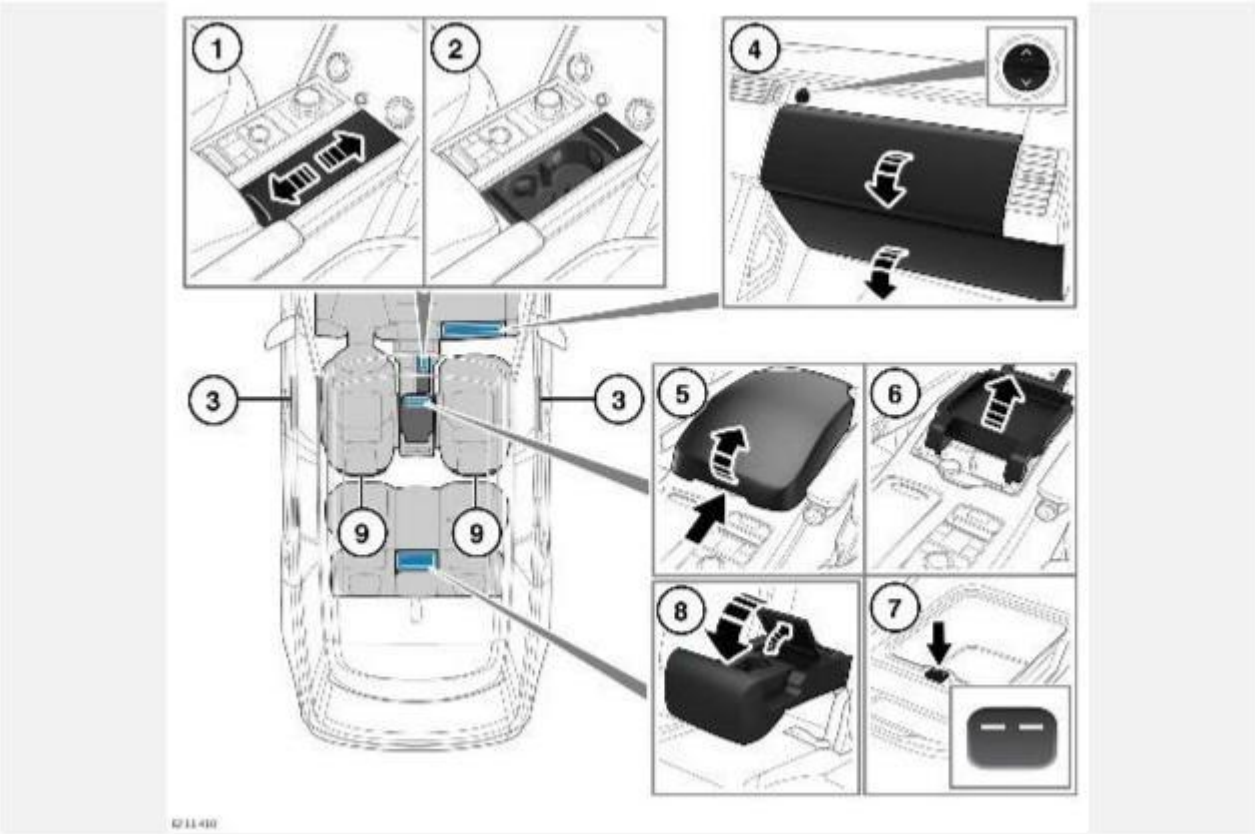
ПРИМЕЧАНИЯ

Рекомендуется, чтобы электронная платежная карта имела такой же размер, как и область под нее с водительской стороны ветрового стекла.

ПРИМЕЧАНИЯ

При наличии такой возможности и в зависимости от рынка сбыта, можно использовать транспондеры, устанавливаемые на основание переднего номерного знака.

ОТСЕКИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ



ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что предметы в автомобиле надежно закреплены и их перемещение исключено. В случае аварии, резкого торможения или маневра незакрепленные предметы могут стать причиной получения серьезных травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Не пейте и не используйте подстаканники во время управления автомобилем. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Не доставайте и не кладите предметы в подстаканники во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

1. Подстаканники передних сидений: для получения доступа сдвиньте панель. Потяните панель, чтобы закрыть.
2. Углубленный отсек для хранения: для получения доступа к отсеку для хранения сдвиньте подстаканник вперед.
3. Вещевые карманы двери.
4. Верхний и нижний перчаточные ящики: нажмите кнопку открывания перчаточного ящика, чтобы открыть или закрыть его.
5. Подлокотник: нажмите кнопку открывания, чтобы открыть крышку подлокотника.
6. Лоток: нажмите кнопку открывания, чтобы открыть лоток и крышку подлокотника одновременно.
7. Охлаждаемый отсек или холодильник: для доступа к охлаждаемому отсеку или холодильнику нажмите кнопку открывания на нижней стороне крышки подлокотника.

Нажмите кнопку на внутренней передней кромке для включения или выключения. Холодильник имеет два режима охлаждения. Режимы охлаждения можно активировать, нажав одну кнопку несколько раз. Нажмите кнопку один раз для быстрого охлаждения. Режим быстрого охлаждения обозначен двумя световыми индикаторами на кнопке. Нажмите кнопку дважды, чтобы перейти в нормальный режим. Нормальный режим обозначен одним световым индикатором на кнопке. При выборе режима быстрого охлаждения холодильник автоматически переходит в нормальный режим при достижении рабочей температуры . Для достижения рабочей температуры 5°C (40°F) холодильника требуется около 30 минут. При включении зажигания холодильник возвращается к последним настройкам.

ПРИМЕЧАНИЯ

Охлаждаемый отсек не является холодильником и не способен обеспечивать такие низкие температуры, как холодильник. Многократные или длительные открывания охлаждаемого отсека ухудшают его способность поддерживать пониженную температуру.

ПРИМЕЧАНИЯ

Холодильник или охлаждаемый отсек работают только при включенном зажигании.

ПРИМЕЧАНИЯ

Резиновый коврик, расположенный на дне холодильника, можно снять для чистки.

ПРИМЕЧАНИЯ

Пролитые в холодильнике жидкости необходимо немедленно удалять.

ОСТОРОЖНО!

Отключайте охлаждаемый отсек или холодильник, когда он не используется. В противном случае может произойти разрядка аккумуляторной батареи автомобиля.

ОСТОРОЖНО!

Для очистки охлаждаемого отсека или холодильника запрещено использовать абразивные чистящие средства. Использование таких средств может привести к повреждению охлаждаемого отсека или холодильника.

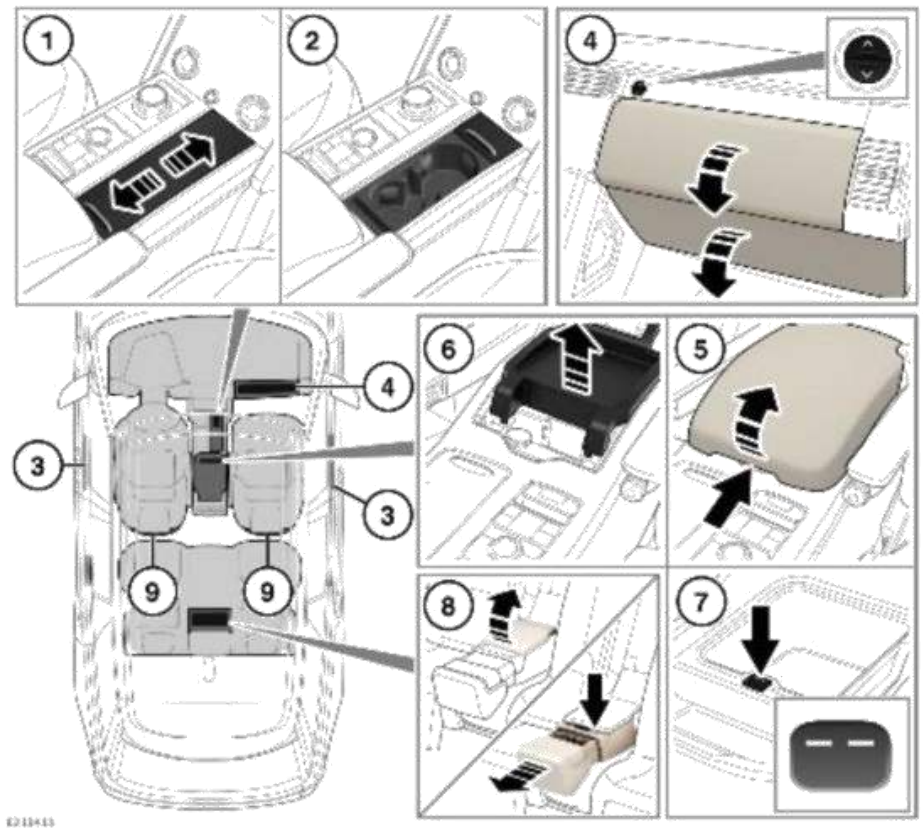
8. Подстаканники задних сидений и отсек для хранения: сложите центральный подлокотник.

ПРИМЕЧАНИЯ

Центральный отсек для хранения в подлокотнике отсутствует на автомобилях, оснащенных мультимедийной системой в задней части салона.

9. Карманы для карт.

ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:



1. Подстаканники передних сидений: для получения доступа сдвиньте панель. Потяните панель, чтобы закрыть.

2. Углубленный отсек для хранения: для получения доступа к отсеку для хранения сдвиньте подстаканник вперед.

3. Вещевые карманы двери.

4. Верхний и нижний перчаточные ящики: нажмите кнопку открывания перчаточного ящика, чтобы открыть или закрыть его.

5. Подлокотник: нажмите кнопку открывания, чтобы открыть крышку подлокотника.

6. Лоток: нажмите кнопку открывания, чтобы открыть лоток и крышку подлокотника одновременно.

7. Охлаждаемый отсек или холодильник: для доступа к охлаждаемому отсеку или холодильнику нажмите кнопку открывания на нижней стороне крышки подлокотника. Нажмите кнопку на внутренней передней кромке для включения или выключения. Холодильник имеет два режима охлаждения. Режимы охлаждения можно активировать, нажав одну кнопку несколько раз. Нажмите кнопку один раз для быстрого охлаждения. Режим быстрого охлаждения обозначен двумя световыми индикаторами на кнопке. Нажмите кнопку дважды, чтобы перейти в нормальный режим. Нормальный режим обозначен одним световым индикатором на кнопке. При выборе режима быстрого охлаждения холодильник автоматически переходит в нормальный режим при достижении рабочей температуры. Для достижения рабочей температуры 5°C (40°F) холодильника требуется около 30 минут. При включении зажигания холодильник возвращается к последним настройкам.

ПРИМЕЧАНИЯ

Охлаждаемый отсек не является холодильником и не способен обеспечивать такие низкие температуры, как холодильник. Многократные или длительные открывания охлаждаемого отсека ухудшают его способность поддерживать пониженную температуру.

ПРИМЕЧАНИЯ

Холодильник или охлаждаемый отсек работают только при включенном зажигании.

ПРИМЕЧАНИЯ

Резиновый коврик, расположенный на дне холодильника, можно снять для чистки.

ПРИМЕЧАНИЯ

Пролитые в холодильнике жидкости необходимо немедленно удалять.

ОСТОРОЖНО!

Отключайте охлаждаемый отсек или холодильник, когда он не используется.
В противном случае может произойти разрядка аккумуляторной батареи автомобиля.

ОСТОРОЖНО!

Для очистки охлаждаемого отсека или холодильника запрещено использовать абразивные чистящие средства. Использование таких средств может привести к повреждению охлаждаемого отсека или холодильника.

8. Подстаканники задних сидений: нажмите кнопку раскладывания, чтобы сложить консоль задних сидений. Нажмите кнопку раскладывания подстаканника, чтобы получить доступ к подстаканникам. Нажмите кнопку на нижней стороне крышки консоли, чтобы поднять ее и получить доступ к лотку. Нажмите обе кнопки открывания одновременно, чтобы получить доступ к отсеку для хранения.
9. Карманы для карт.

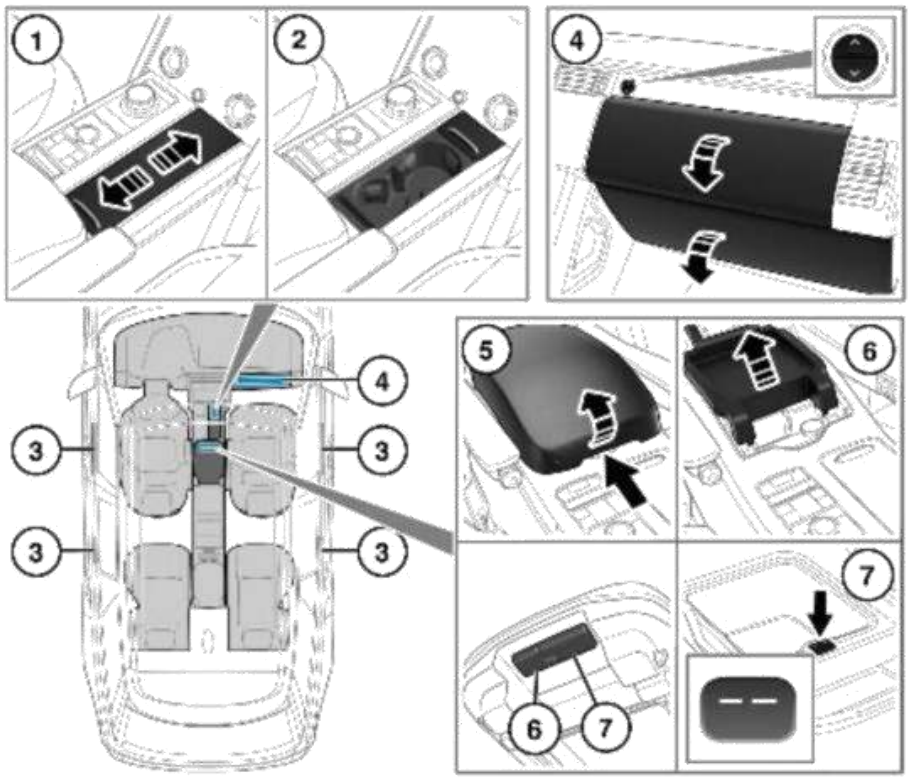
ПРИМЕЧАНИЯ

Консоль задних сидений не раскладывается, если лючок для длинномеров не зафиксирован.

Консоль задних сидений не возвращается в сложенное положение при наличии следующих условий:

- Не зафиксирован лючок для длинномеров.
- Крышка консоли задних сидений открыта.
- Выдвинуты подстаканники задних сидений.
- Задействован "детский" замок (электроуправляемая блокировка дверей от случайного открытия детьми).

АВТОМОБИЛИ С УДЛИНЕННОЙ КОЛЕСНОЙ БАЗОЙ:



1. Подстаканники передних сидений: для получения доступа сдвиньте панель. Потяните панель, чтобы закрыть.

2. Углубленный отсек для хранения: для получения доступа к отсеку для хранения сдвиньте подстаканник вперед.

3. Вещевые карманы двери.

4. Верхний и нижний перчаточные ящики: нажмите кнопку открывания перчаточного ящика, чтобы открыть или закрыть его.

5. Подлокотник: нажмите кнопку открывания, чтобы открыть крышку подлокотника.

6. Лоток: нажмите кнопку открывания, чтобы открыть лоток и крышку подлокотника одновременно.

7. Охлаждаемый отсек или холодильник: для доступа к охлаждаемому отсеку или холодильнику нажмите кнопку открывания на нижней стороне крышки подлокотника. Нажмите кнопку на внутренней передней кромке для включения или выключения. Холодильник имеет два режима охлаждения. Режимы охлаждения можно активировать, нажав одну кнопку несколько раз. Нажмите кнопку один раз для быстрого охлаждения. Режим быстрого охлаждения обозначен двумя световыми индикаторами на кнопке. Нажмите кнопку дважды, чтобы перейти в нормальный режим. Нормальный режим обозначен одним световым индикатором на кнопке. При выборе режима быстрого охлаждения холодильник автоматически переходит в нормальный режим при достижении рабочей температуры. Для достижения рабочей температуры 5°C (40°F) холодильника требуется около 30 минут. При включении зажигания холодильник возвращается к последним настройкам.

ПРИМЕЧАНИЯ

Охлаждаемый отсек не является холодильником и не способен обеспечивать такие низкие температуры, как холодильник. Многократные или длительные открывания охлаждаемого отсека ухудшают его способность поддерживать пониженную температуру.

ПРИМЕЧАНИЯ

Холодильник или охлаждаемый отсек работают только при включенном зажигании.

ПРИМЕЧАНИЯ

Резиновый коврик, расположенный на дне холодильника, можно снять для чистки.

ПРИМЕЧАНИЯ

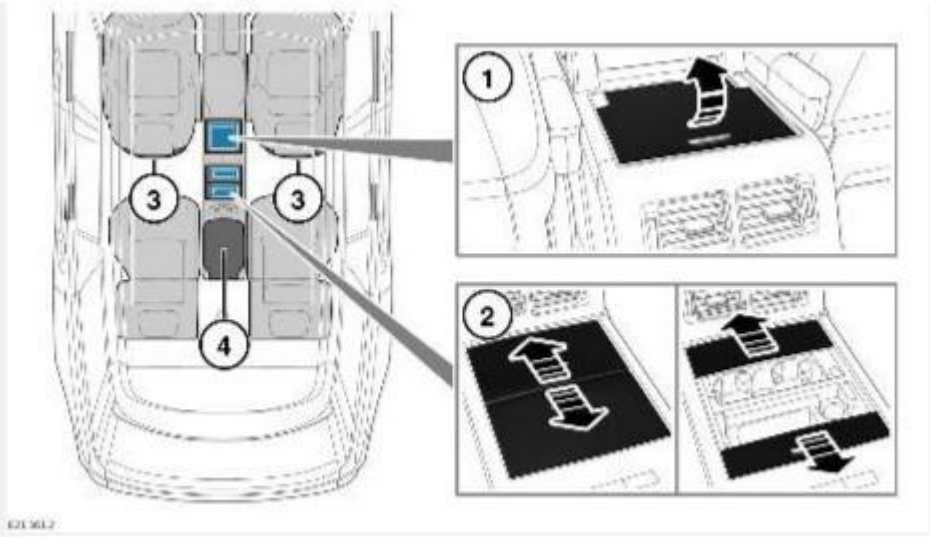
Пролитые в холодильнике жидкости необходимо немедленно удалять.

ОСТОРОЖНО!

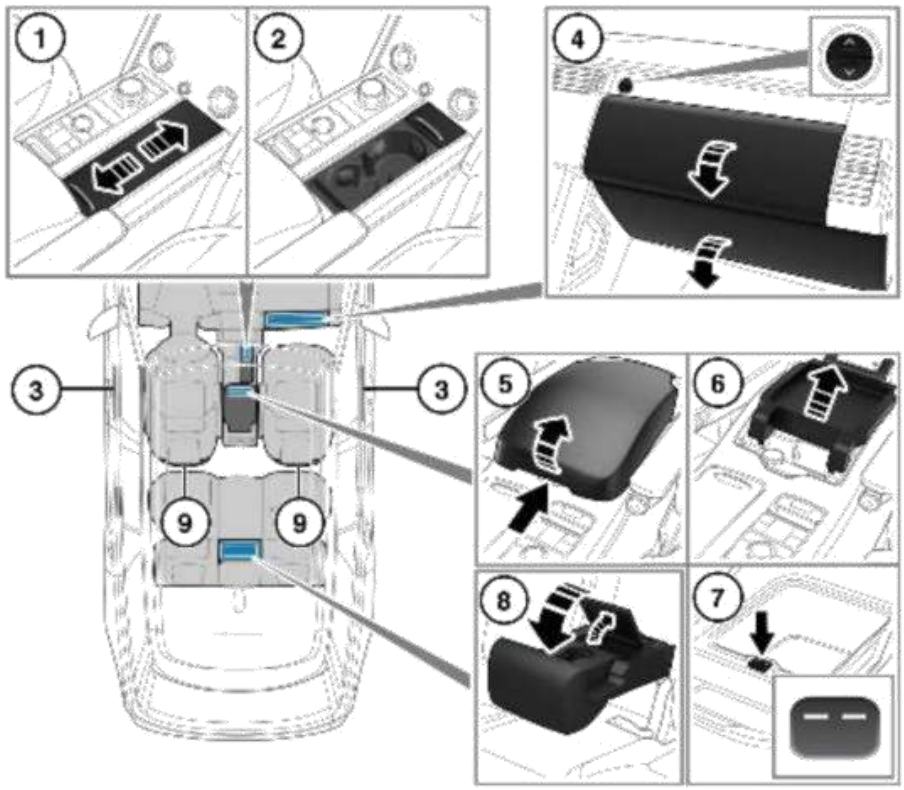
Отключайте охлаждаемый отсек или холодильник, когда он не используется.
В противном случае может произойти разрядка аккумуляторной батареи автомобиля.

ОСТОРОЖНО!

Для очистки охлаждаемого отсека или холодильника запрещено использовать абразивные чистящие средства. Использование таких средств может привести к повреждению охлаждаемого отсека или холодильника.



1. Отсек для хранения планшета и наушников: нажмите и потяните, чтобы открыть.
2. Подстаканники задних сидений и отсек для пульта дистанционного управления мультимедийной системой в задней части салона: сдвиньте панели, чтобы открыть отсек. Нажмите и отпустите, чтобы закрыть.
3. Карманы для карт.
4. Задний охлаждаемый отсек.



1. Подстаканники передних сидений: для получения доступа сдвиньте панель. Потяните панель, чтобы закрыть.

2. Углубленный отсек для хранения: для получения доступа к отсеку для хранения сдвиньте подстаканник вперед.

3. Вещевые карманы двери.

4. Верхний и нижний перчаточные ящики: нажмите кнопку открывания перчаточного ящика, чтобы открыть или закрыть его.

5. Подлокотник: нажмите кнопку открывания, чтобы открыть крышку подлокотника.

6. Лоток: нажмите кнопку открывания, чтобы открыть лоток и крышку подлокотника одновременно.

7. Охлаждаемый отсек или холодильник: для доступа к охлаждаемому отсеку или холодильнику нажмите кнопку открывания на нижней стороне крышки подлокотника. Нажмите кнопку на внутренней передней кромке для включения или выключения. Холодильник имеет два режима охлаждения. Режимы охлаждения можно активировать, нажав одну кнопку несколько раз. Нажмите кнопку один раз для быстрого охлаждения. Режим быстрого охлаждения обозначен двумя световыми индикаторами на кнопке. Нажмите кнопку дважды, чтобы перейти в нормальный режим. Нормальный режим обозначен одним световым индикатором на кнопке. При выборе режима быстрого охлаждения холодильник автоматически переходит в нормальный режим при достижении рабочей температуры. Для достижения рабочей температуры 5°C (40°F) холодильника требуется около 30 минут. При включении зажигания холодильник возвращается к последним настройкам.

ПРИМЕЧАНИЯ

Охлаждаемый отсек не является холодильником и не способен обеспечивать такие низкие температуры, как холодильник. Многократные или длительные открывания охлаждаемого отсека ухудшают его способность поддерживать пониженную температуру.

ПРИМЕЧАНИЯ

Холодильник или охлаждаемый отсек работают только при включенном зажигании.

ПРИМЕЧАНИЯ

Резиновый коврик, расположенный на дне холодильника, можно снять для чистки.

ПРИМЕЧАНИЯ

Пролитые в холодильнике жидкости необходимо немедленно удалять.

ОСТОРОЖНО!

Отключайте охлаждаемый отсек или холодильник, когда он не используется.
В противном случае может произойти разрядка аккумуляторной батареи автомобиля.

ОСТОРОЖНО!

Для очистки охлаждаемого отсека или холодильника запрещено использовать абразивные чистящие средства. Использование таких средств может привести к повреждению охлаждаемого отсека или холодильника.

8. Подстаканники задних сидений и отсек для хранения: сложите центральный подлокотник.

ПРИМЕЧАНИЯ

Центральный отсек для хранения в подлокотнике отсутствует на автомобилях, оснащенных мультимедийной системой в задней части салона.

9. Карманы для карт.

АВТОМОБИЛИ С ХОЛОДИЛЬНИКОМ В ПЕРЕДНЕЙ КОНСОЛИ:

В герметизированном оборудовании содержатся фторсодержащие парниковые газы

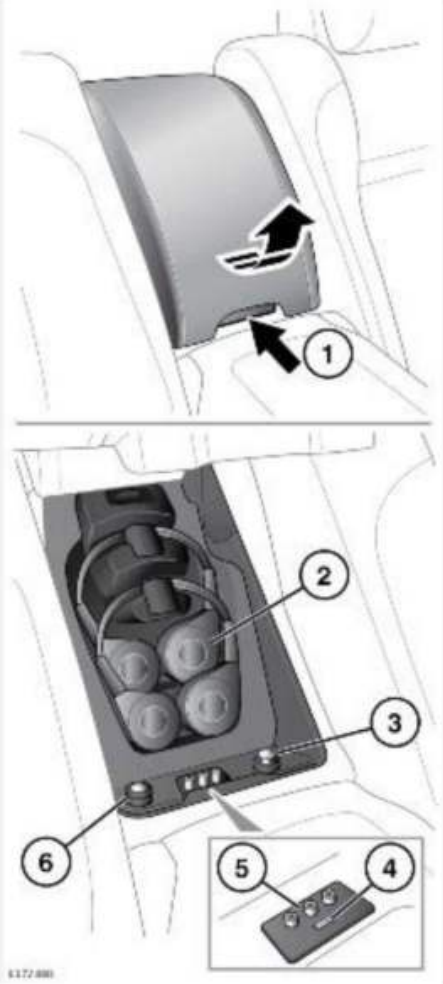
(RU) R134a: 0,015 кг

GWP: 1430

ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ В ЗАДНЕЙ КОНСОЛИ



1. Нажмите кнопку, чтобы освободить крышку.
2. Подстаканники.
3. Отсек для хранения пульта дистанционного управления мультимедийной системой в задней части салона.

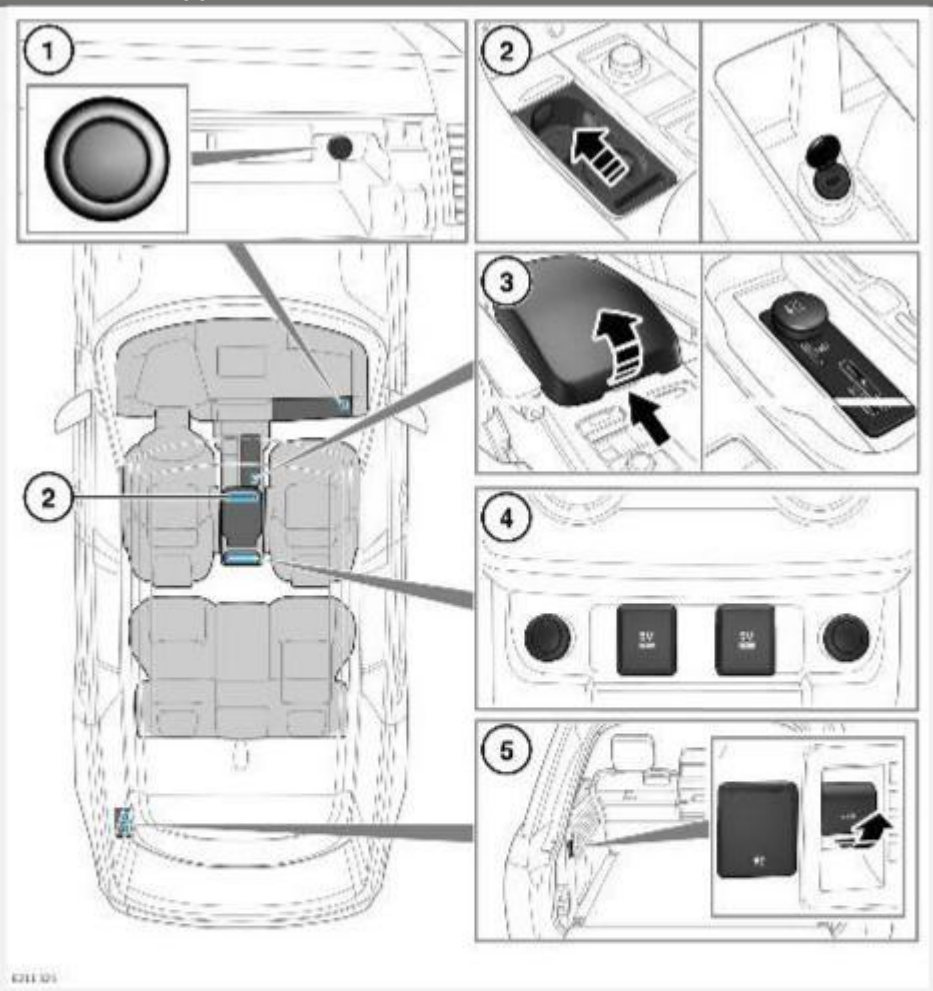


1. Для доступа нажмите на кнопку и поднимите крышку в горизонтальное положение.
2. Отсек для хранения наушников.
3. Прикуриватель.
4. Гнездо USB/iPod мультимедийной системы для пассажиров задних сидений.
5. Разъем аудио/видео.
6. Аудиовход AUX, гнездо 3,5 мм.

Нажмите кнопку (**1**), чтобы опустить и закрыть крышку.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РАЗЪЕМЫ ПИТАНИЯ

АВТОМОБИЛИ СО СТАНДАРТНОЙ КОЛЕСНОЙ БАЗОЙ:



ОСТОРОЖНО!

Только для разрешенных устройств. Использование неодобренного оборудования может привести к повреждению электрической системы автомобиля. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру или в авторизованную мастерскую.

ОСТОРОЖНО!

Использование дополнительного оборудования в течение длительного периода должно осуществляться при работающем двигателе. В противном случае может произойти разрядка аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЯ

Гнезда питания могут использоваться для подключения одобренного дополнительного оборудования с максимальной потребляемой мощностью 120 Вт.

1. Гнездо питания напряжением 12 В расположено внутри верхнего перчаточного ящика.

2. Разъем USB напряжением 5 В расположен в углубленном отсеке для хранения.

3. Гнезда питания напряжением 12 В и два разъема USB напряжением 5 В в вещевом ящике.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   В зависимости от комплектации, автомобиль может быть оснащен прикуривателем. Не рекомендуется использовать прикуриватель в качестве зарядного устройства напряжением 12 В.

4. Два гнезда питания напряжением 12 В и два разъема USB напряжением 5 В.

   ПРИМЕЧАНИЯ

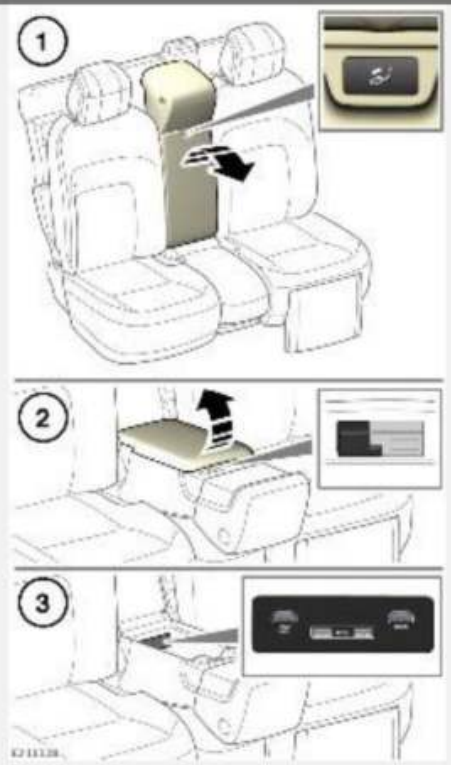
   В зависимости от комплектации, автомобиль может быть оснащен гнездом бытовой электросети. Гнездо питания высокого напряжения расположено под крышкой в задней части центральной консоли.

5. Гнездо питания напряжением 12 В в багажном отделении.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   В зависимости от комплектации, автомобиль может также быть оснащен гнездом бытовой электросети.

АВТОМОБИЛИ С ПОДЛОКОТНИКОМ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:

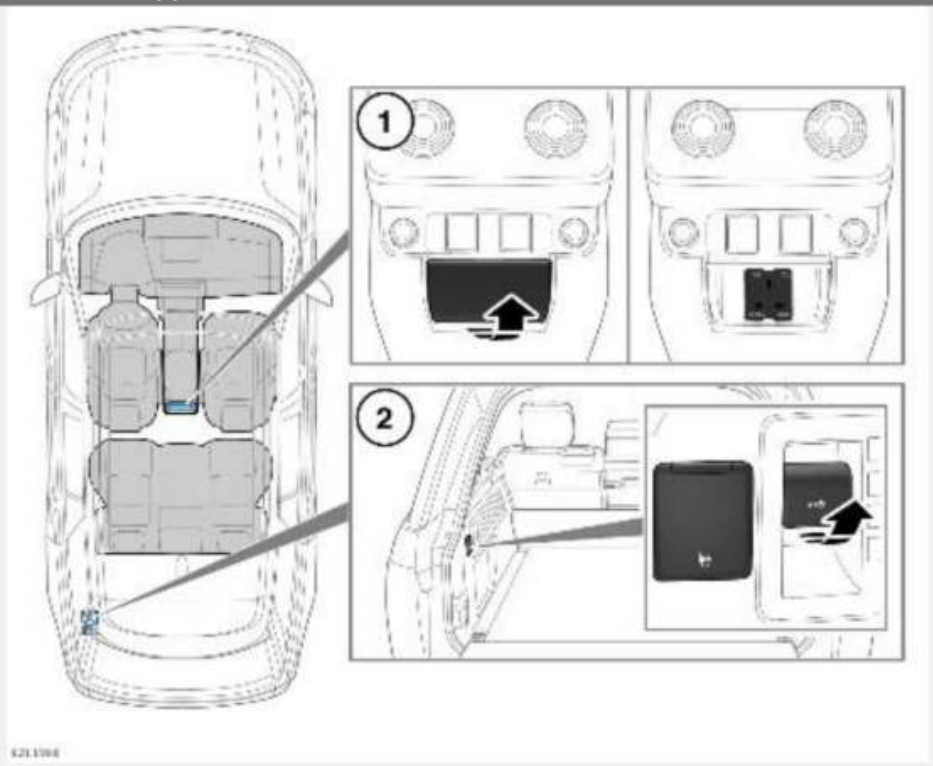


В зависимости от комплектации, пара разъемов USB напряжением 5 В расположена в подлокотнике представительского класса.

Для доступа к разъемам USB:

1. Нажмите кнопку складывания, чтобы откинуть подлокотник.
2. Нажмите кнопку открывания на нижней стороне верхней крышки, чтобы поднять крышку.
3. Разъемы USB напряжением 5 В расположены в отсеке для хранения в подлокотнике представительского класса.

АВТОМОБИЛИ С ГНЕЗДАМИ БЫТОВОЙ ЭЛЕКТРОСЕТИ:



ВНИМАНИЕ!
Не вставляйте переходники в розетки электропитания. Ненадлежащее использование может привести к тяжелым травмам или возгоранию.

ВНИМАНИЕ!
Не оставляйте электронные устройства подключенными в гнезда питания когда они не используются. Ненадлежащее использование может привести к тяжелым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Обязательно закрывайте крышку гнезда, когда оно не используется.
Ненадлежащее использование может привести к тяжелым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не вставляйте проводящие материалы , такие как металлические штифты, в контакты розеток электропитания. Это может привести к тяжелым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте попадания воды на разъемы. Это может привести к тяжелым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что разъемы абсолютно сухие перед использованием. Использование влажных разъемов питания может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте удлинители. Удлинители могут помешать работе функций безопасности системы.

ОСТОРОЖНО!
Запрещается вставлять в гнездо высокого напряжения предметы, иные чем одобренный штекер дополнительного оборудования. Использование неодобренного дополнительного оборудования может привести к повреждению электрической системы автомобиля. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру или в авторизованную мастерскую.

ОСТОРОЖНО!
Тяжелые устройства или штекеры могут повредить крепления гнезд питания высокого напряжения, если устройства или штекеры подвешиваются непосредственно к гнездам.

ОСТОРОЖНО!
Использование дополнительного оборудования в течение длительного периода должно осуществляться при работающем двигателе. В противном случае может произойти разрядка аккумуляторной батареи.

ОСТОРОЖНО!
Любое устройство, подключенное к розеткам электропитания, будет работать, только если его номинальная мощность равна или ниже 120 Ватт, а зажигание включено.

ОСТОРОЖНО!
Тяжелые устройства или штекеры могут повредить крепления розеток электропитания, если подвешиваются непосредственно к розеткам.

В зависимости от спецификации автомобиль может иметь до двух розеток электропитания.

1. Потяните крышку вверх, чтобы получить доступ к розетке электропитания в задней части центральной консоли.

2. Гнездо питания расположено в багажном отделении.

ПРИМЕЧАНИЯ

Гнездо питания высокого напряжения может иметь напряжение либо 230 В, либо 110 В, в зависимости от комплектации автомобиля.

Розетки электропитания могут использоваться для подключения одобренного дополнительного оборудования с максимальной потребляемой мощностью 120 Ватт. Если автомобиль оснащен двумя розетками электропитания, максимальная мощность тока для обоих устройств составляет 120 Вт. Розетка электропитания может прекратить подачу электропитания, если превышено предельное значение 120 Ватт.

Светодиодный индикатор на розетке электропитания загорается в следующих случаях:

- Янтарный светодиодный индикатор: загорается, когда ток поступает на переходник, и питание подается на на электрическое устройство, подключенное к сети.

- Красный светодиодный индикатор: загорается, если обнаружена неисправность. Неисправность может возникнуть, если потребляемая мощность электрического устройства превышает 120 Вт или на устройстве произошло короткое замыкание.

Если при подключении к сети электрического устройства светодиодный индикатор не загорается, это означает, что инвертор не работает. В этом случае выключите зажигание и перезапустите двигатель.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если имеется неисправность, розетка отключается автоматически в случае перегрева или чрезмерного потребления мощности. Розетка включается автоматически после остывания. Устройства, которые уже подсоединены и актированы, включаются автоматически.

ПРИМЕЧАНИЯ

Подача электропитания может прекращаться во время цикла интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт". Может потребоваться отключить цикл интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" при использовании игровой консоли.

ПЕРЕВОЗКА ГРУЗА

ВНИМАНИЕ!
Ни в коем случае не перевозите пассажиров в багажном отделении. Все пассажиры и водитель должны сидеть в правильном положении и быть пристегнуты ремнями безопасности во время движения автомобиля. В случае аварии несоблюдение данного требования может привести к получению тяжелых травм, в том числе со смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Все предметы, перевозимые в автомобиле, должны быть надежно закреплены. В случае аварии, резкого торможения или маневра незакрепленные предметы могут стать причиной получения серьезных травм или гибели.

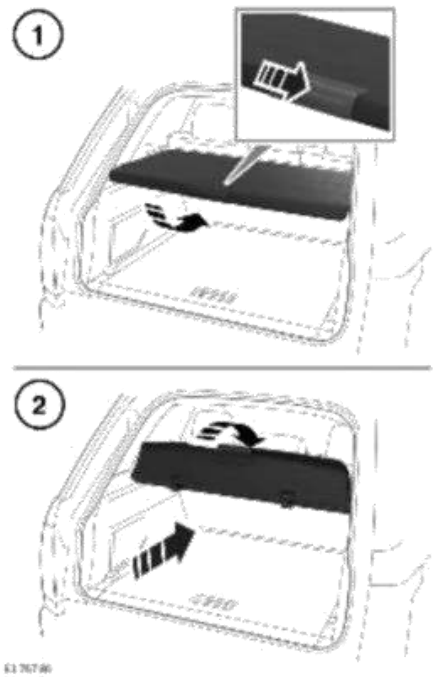
КРЫШКА БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Медицинские устройства: под передней и центральной частью крышки багажного отделения расположены магниты. Магниты установлены в углублениях вдоль центральной оси автомобиля. Магнитное поле может повлиять на работу кардиостимуляторов, дефибрилляторов и других медицинских устройств.

Находясь в автомобиле или используя крышку багажного отделения, старайтесь располагаться так, чтобы между вашим кардиостимулятором или дефибриллятором и крышкой багажного отделения было не менее 15 см.

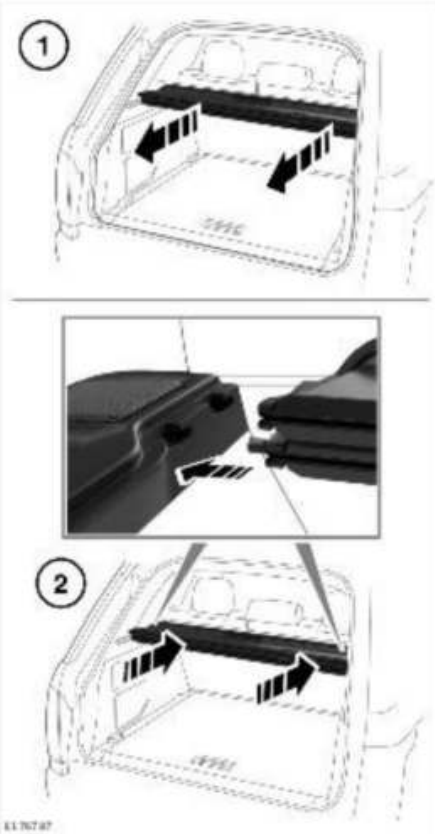
ВНИМАНИЕ!
Не размещайте предметы на крышке багажного отделения. В случае удара или неожиданного маневра незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелой травмы или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Не оставляйте в автомобиле крышку багажного отделения незакрепленной. В случае удара или неожиданного маневра незакрепленные предметы могут стать причиной тяжелой травмы или гибели.



Складывание полки багажного отделения:

1. Надавите вниз и вперед. Затем потяните вверх за нижнюю часть рукоятки крышки багажного отделения.
2. Сложите крышку багажного отделения вперед.

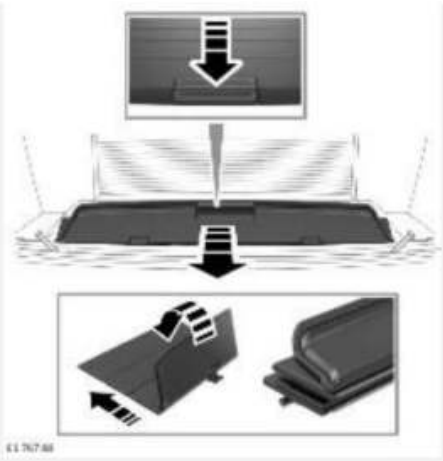


ПРИМЕЧАНИЯ

Перед снятием или установкой крышки багажного отделения убедитесь, что задние сиденья находятся в полностью вертикальном положении.

Снятие крышки багажного отделения:

1. Потяните всю крышку назад, чтобы отсоединить установочные штифты. Снимите и храните в безопасном месте.
2. Для установки крышки багажного отделения поместите ее в исходное положение. Вставьте центрирующие штифты в отверстия и надавите на крышку, чтобы зафиксировать ее на месте. При необходимости, потяните за внешний край в сторону задней части автомобиля, чтобы закрыть багажное отделение.

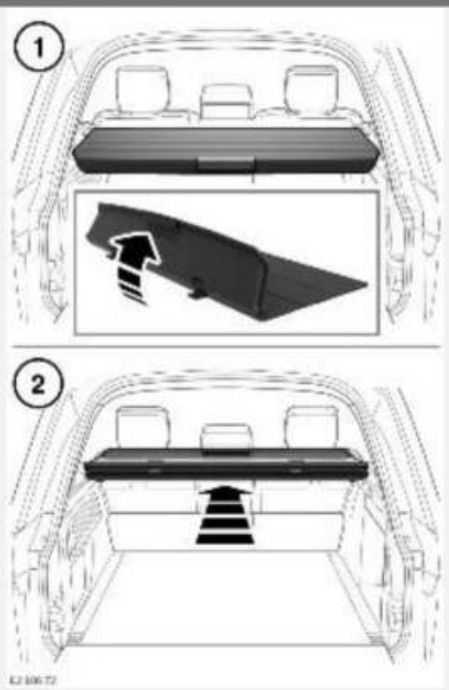


Чтобы получить доступ в багажное отделение из салона, сильно нажмите вниз на дальний край крышки, одновременно потянув ее к задним сиденьям. Крышка складывается, обеспечивая доступ к багажному отделению.

ПРИМЕЧАНИЯ

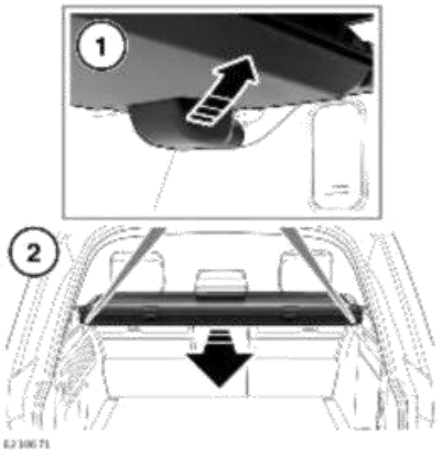
Чтобы получить доступ к предметам в багажном отделении из салона, может потребоваться снятие задних подголовников.

КРЫШКА БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ НА АВТОМОБИЛЯХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:



Складывание полки багажного отделения:

1. Отверните первую панель крышки багажного отделения.
2. Сложите оставшиеся панели.



ПРИМЕЧАНИЯ

Перед снятием или установкой крышки багажного отделения убедитесь, что задние сиденья находятся в полностью вертикальном положении.

Снятие крышки багажного отделения:

1. Отсоедините два установочных штифта.

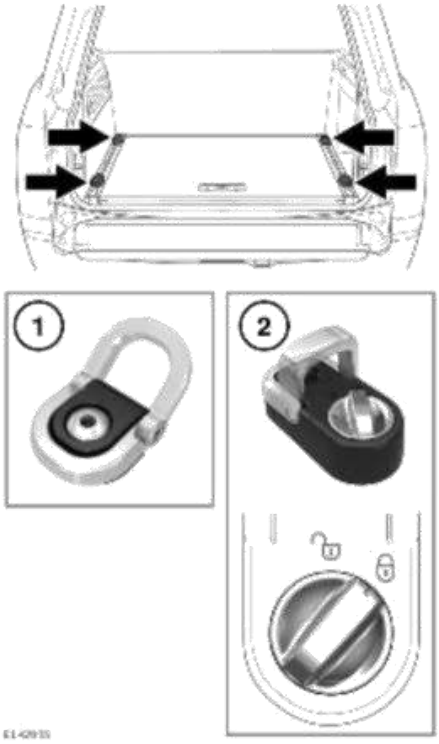
2. Потяните весь узел назад. Снимите и храните в безопасном месте.

Для установки крышки багажного отделения поместите ее в исходное положение. Вставьте центрирующие штифты в отверстия и надавите на крышку, чтобы зафиксировать ее на месте. При необходимости, потяните за внешний край в сторону задней части автомобиля, чтобы закрыть багажное отделение.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ БАГАЖА

ВНИМАНИЕ!

Все предметы , перевозимые в багажном отделении, должны быть надежно закреплены. При столкновении или резком торможении незафиксированные предметы в салоне автомобиля могут стать причиной серьезной травмы или смерти.

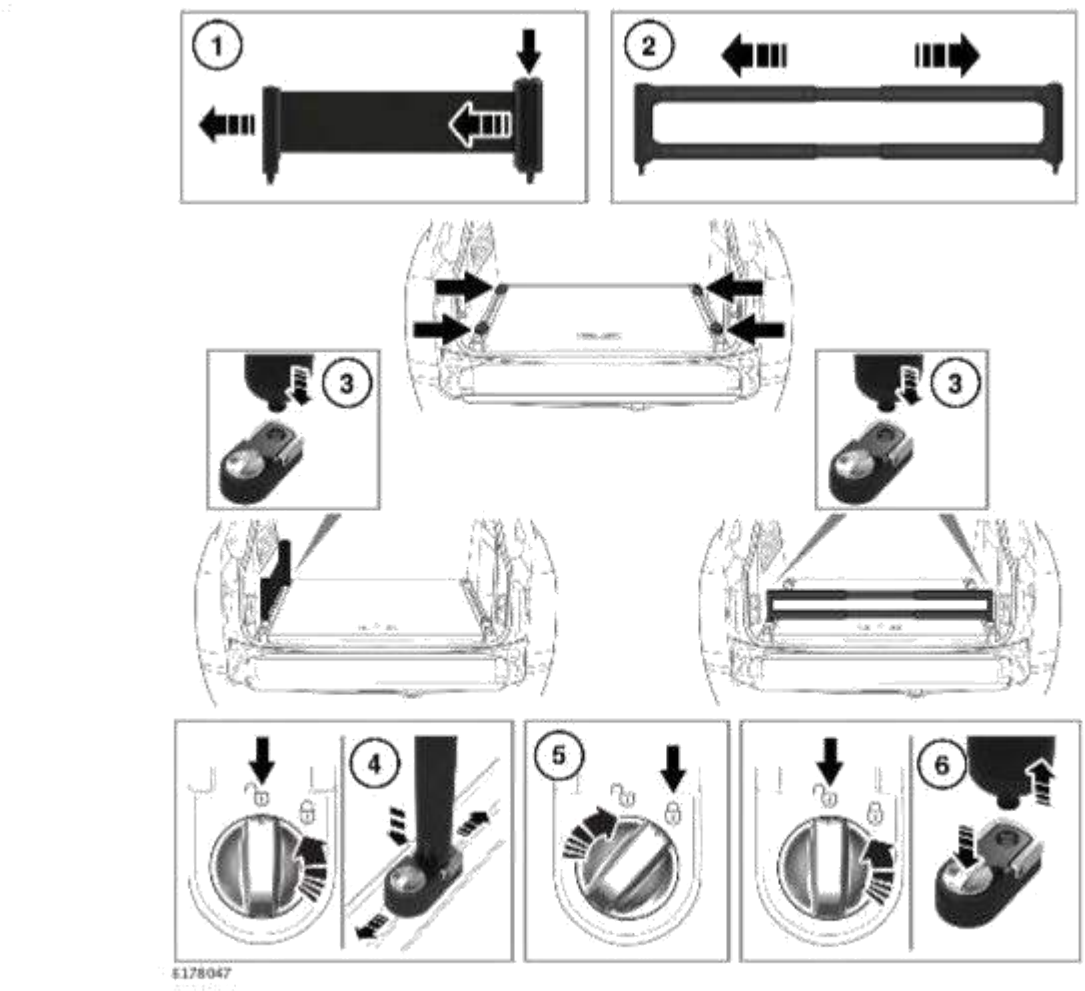


1. В полу багажного отделения находятся четыре проушины, позволяющие надежно закрепить крупный багаж.
2. Если в автомобиле предусмотрены регулируемые проушины, сначала поверните переключатель блокировки против часовой стрелки, чтобы их разблокировать. Нажмите на переключатель блокировки и сдвиньте в необходимое положение по направляющей багажного отделения. Отпустите переключатель блокировки, чтобы зафиксировать положение. Слегка сдвиньте ползунок крепления до щелчка. Это означает, что она закреплена. Для блокировки поверните кнопку по часовой стрелке.

ПРИМЕЧАНИЯ

Различные одобренные средства для крепления багажа можно приобрести у дилера / в авторизованной мастерской.

ПЕРЕГОРОДКА БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ



Перегородка багажного отсека позволяет обеспечить надежное размещение багажа в багажном отделении.

Устанавливаемые на пол направляющие создают каналы для крепления, охватывающие всю ширину багажного отделения. В них можно установить гибкую инерционную ленту и/или жесткую телескопическую перегородку для крепления мягких и жестких предметов любой формы и размера.

1. Надавите и вытяните инерционную ленту на нужную длину.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Расположите инерционную ленту только вдоль края пола багажного отделения, как показано на рисунке.

2. Отрегулируйте перегородку до нужной длины.
3. Разблокируйте подходящий ползунок крепления. Подсоедините инерционную ленту и перегородку.
4. Когда ползунок находится в незафиксированном положении, нажмите на переключатель блокировки и установите его в требуемое положение на направляющей.
5. Зафиксируйте ползунок в требуемом положении.
6. Чтобы извлечь инерционную ленту и перегородку из ползунка, разблокируйте ползунок, надавите на кнопку блокировки/разблокировки и извлеките инерционную ленту и разделитель.

ЛЮЧОК ДЛЯ ЛЫЖ



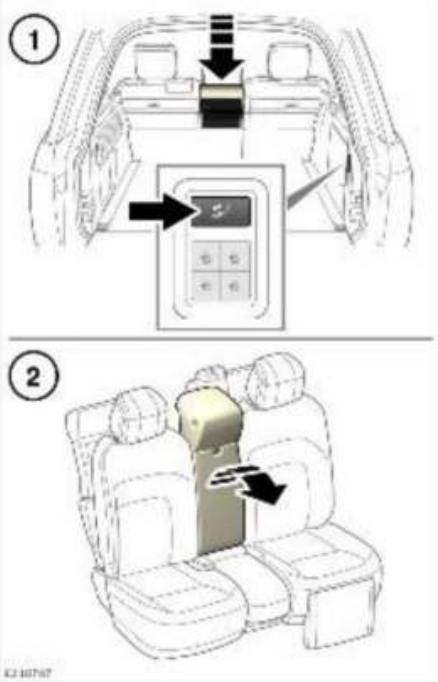
Лючок для длинномеров, расположенный в спинке сиденья, можно использовать для перевозки длинных предметов.

Чтобы открыть лючок для длинномеров:

1. Высвободите и опустите подлокотник заднего сиденья.
2. Нажмите центральную кнопку открывания и откиньте панель лючка для длинномеров.

Чтобы закрыть панель лючка для длинномеров, поднимите панель в закрытое положение.

ЛЮЧОК ДЛЯ ДЛИННОМЕРОВ НА АВТОМОБИЛЯХ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОГО КЛАССА:



Для доступа к лючку для длинномеров:

1. Нажмите на кнопку со символом лючка для длинномеров. Кнопка встроена в панель управления складыванием сидений в багажном отделении.

2. Подлокотник заднего сиденья и панель лючка для длинномеров откидываются.

Чтобы закрыть лючок для длинномеров, поднимите панель лючка для длинномеров в закрытое положение. Лючок для длинномеров запирается автоматически.

БУКСИРУЕМАЯ МАССА

Максимально допустимая масса буксируемого прицепа	Вариант	кг
Прицеп без собственной тормозной системы.	Все автомобили.	750
Прицеп с инерционной тормозной системой.	Бензиновый двигатель объемом 2,0 л — подключаемый гибридный электромобиль (PHEV) — стандартная колесная база.	2 500
	Все остальные автомобили со стандартной колесной базой.	3 500
	Дизельный двигатель объемом 3,0 л — удлиненная колесная база.	3 500
	Дизельный двигатель объемом 4,4 л — удлиненная колесная база.	3 340
	Бензиновый двигатель объемом 2,0 л — PHEV — удлиненная колесная база.	3 250
	Бензиновый двигатель объемом 3,0 л — удлиненная колесная база.	3 500
	Бензиновый двигатель объемом 5,0 л — удлиненная колесная база.	3 200
Без ограничения нагрузки на сцепной шар.[1]	Бензиновый двигатель объемом 2,0 л — PHEV.	100
	Все прочие автомобили.	150
С ограничением нагрузки на сцепной шар.[2]	Выдвижная шаровая опора с электроприводом для буксировки прицепа с инерционной тормозной системой.	200
	Любые другие виды шаровой опоры для буксировки прицепа с инерционной тормозной системой.	350

Максимально допустимая масса буксируемого прицепа	Вариант	кг
Дополнительные принадлежности, монтируемые на шаровую опору.	Все автомобили.	66,8

Не превышайте полную разрешенную массу автомобиля (GVW), полную разрешенную массу автопоезда (GTW) или максимальную нагрузку на переднюю и заднюю оси. См. МАССА.

ПРИМЕЧАНИЯ

При расчете GVW и нагрузки на заднюю ось необходимо учитывать нагрузку на сцепное устройство прицепа.

ПРИМЕЧАНИЯ

При расчете нагрузки на заднюю ось автомобиля необходимо также учитывать грузоподъемность автомобиля. Следует учесть массу всех пассажиров на задних сиденьях, предметов в багажном отделении, багажных дуг, дополнительного оборудования и нагрузку на сцепное устройство прицепа. Общая масса не должна превышать значение GVW или максимальную нагрузку на переднюю и заднюю оси.

ПРИМЕЧАНИЯ

Соблюдайте законодательные требования страны, в которой находится автомобиль.

ПРИМЕЧАНИЯ

[1] При выполнении буксировки в странах Евросоюза (ЕС) максимальное значение GVW можно увеличить на 100 кг. При этом максимальная скорость движения автомобиля не должна превышать 97 км/ч (60 миль/ч). В данном случае максимальная нагрузка на сцепное устройство прицепа должна составлять 150 кг при полной загрузке автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

[2] Данное ограничение распространяется только на прицепы с инерционной тормозной системой. В случае выдвижной шаровой опоры с электроприводом действует ограничение в 200 кг. Убедитесь, что максимальная нагрузка на заднюю ось, полная разрешенная масса автомобиля (GVW) и полная разрешенная масса автопоезда (GTW) не превышены при приложении нагрузки на сцепное устройство. При необходимости уменьшите массу груза в автомобиле.

Для всех остальных сцепных устройств нагрузку на шар фаркопа можно увеличить до 250 кг. Убедитесь, что максимальная нагрузка на заднюю ось, полная разрешенная масса автомобиля (GVW) и полная разрешенная масса автопоезда (GTW) не превышены при приложении нагрузки на сцепное устройство. При необходимости уменьшите массу груза в автомобиле.

ПРИМЕЧАНИЯ

Выдвижная шаровая опора с электроприводом имеет ограничение по максимальной нагрузке в 100 кг при использовании во время движения по бездорожью.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую и назовите идентификационный номер автомобиля (VIN). См. РАСПОЛОЖЕНИЕ ТАБЛИЧЕК.

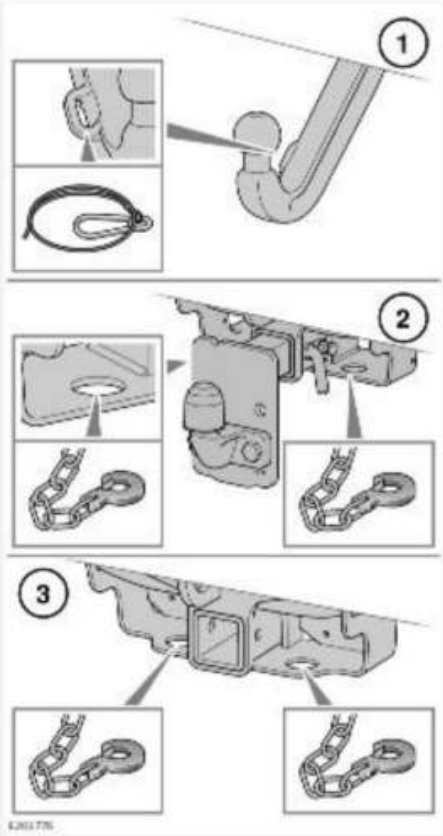
ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ:

Нагрузка на сцепное устройство прицепа должна составлять не менее 7 %, но не больше 10 % от общей массы фургона/прицепа.

ВАРИАНТЫ ТЯГОВО-СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

ПРИМЕЧАНИЯ
Параметры буксировочного устройства зависят от рынка сбыта и комплектации автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
При буксировке убедитесь, что страховочный трос или страховочные цепи закреплены в соответствующих местах, как показано на рисунке.



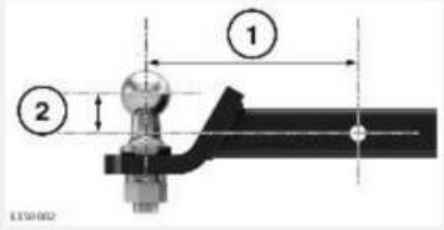
Для данного автомобиля доступны следующие варианты буксировочного устройства:

1. Выдвижное.
2. Многопозиционная регулировочная пластина.
3. Гнездо сцепного устройства (только для Австралии и Новой Зеландии). Для буксировки необходима установка сцепного устройства. См. ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО (только для Австралии и Новой Зеландии).

ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО (ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ И НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ)

ВНИМАНИЕ!
Не оставляйте сцепное устройство в автомобиле в незакрепленном состоянии. При аварии или резком торможении, она может представлять опасность и привести к серьезной травме или смерти.

Для буксировки с использованием гнезда сцепного устройства необходима установка сцепного устройства.



Сцепное устройство должно быть следующих размеров:

1. Максимальная рекомендованная длина - 216 мм.
2. Для использования максимальной высоты шаровой опоры рекомендуется подъем 29 мм.

При необходимости обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую для получения новейшей информации.

СИСТЕМА СТАБИЛИЗАЦИИ ПРИЦЕПА (TSA)

ПРИМЕЧАНИЯ
Система стабилизации прицепа (Trailer Stability Assist (TSA)) не работает в случае "складывания" прицепа.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система TSA не работает, если система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) выключена.

ПРИМЕЧАНИЯ
Эффективность системы TSA может снижаться при движении по скользкой поверхности.

Если прицеп подсоединен к автомобилю надлежащим образом, система TSA автоматически определяет начало раскачивания прицепа. В активном состоянии система TSA постепенно снижает скорость автомобиля, уменьшая мощность двигателя и задействуя тормоза для восстановления устойчивости.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ПРИСОЕДИНЕНИИ ПРИЦЕПА

ВНИМАНИЕ!
Используйте только буксировочное оборудование, одобренное производителем. Использование неодобренного буксировочного оборудования может оказать негативное влияние на точность и рабочие характеристики систем помощи при буксировке прицепа. Это может привести к повреждениям автомобиля или травмам.

Система помощи при подсоединении прицепа упрощает соединение автомобиля с тягово-сцепным устройством прицепа при движении задним ходом.

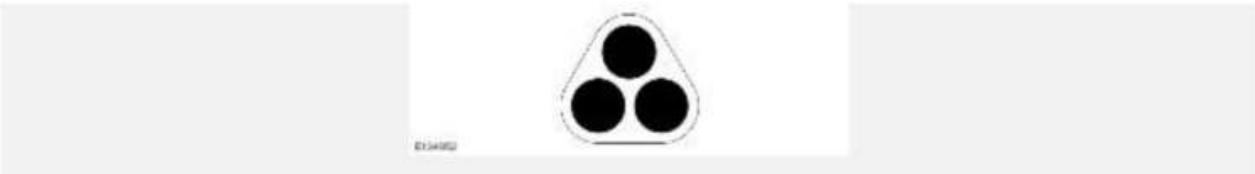
Переключатель используется следующим образом:

1. Включите передачу заднего хода (**R**), после чего на сенсорном экране автоматически отображается изображение пространства позади автомобиля.
2. Нажмите пиктограмму **настроек** для отображения меню **CAMERA SETTINGS** (Настройки камеры). Выберите **ON** (Вкл.) в опции **Hitch Assist** (Система помощи при присоединении прицепа), чтобы включить отображение направляющих линий.
3. Двигайтесь задним ходом к прицепу.
4. Когда автомобиль окажется на расстоянии 600 мм от сцепного устройства прицепа, включится функция автоматического увеличения изображения на сенсорном экране.
5. Продолжайте маневрировать до тех пор, пока автомобиль и прицеп не окажутся на необходимом расстоянии друг от друга.

ПОМОЩЬ ПРИ БУКСИРОВКЕ

ВНИМАНИЕ!
Используйте только буксировочное оборудование, одобренное производителем. Использование неодобренного буксировочного оборудования может оказать негативное влияние на точность и рабочие характеристики других систем автомобиля. Это может привести к повреждениям автомобиля или травмам.

Используйте систему помощи при буксировке Tow Assist при движении задним ходом и буксировке прицепа. На сенсорном экране отображаются цветные линии траектории для обозначения расчетной траектории движения прицепа. В зависимости от комплектации автомобиля изображение с камер может также быть показано на сенсорном экране.



Система помощи при буксировке Tow Assist использует заднюю камеру автомобиля и наклейку-мишень для непрерывного контроля положения подсоединенного прицепа. Наклейка-мишень должна быть нанесена на прицеп в положении, показанном на рисунке. При необходимости обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую для получения наклейки-мишени.

Чтобы отобразить верное положение наклейки для прицепа, включите систему помощи при буксировке Tow Assist. Следуйте инструкциям на сенсорном экране при использовании меню конфигурации нового прицепа.

ПРИМЕЧАНИЯ

Наклейка-мишень должна находиться на расстоянии от 1 до 2 метров от задней части автомобиля. Наклейка-мишень должна находиться на плоской вертикальной поверхности, которая параллельна задней части автомобиля. Система помощи при буксировке Tow Assist не работает, если эти условия не выполнены.

На работу системы помощи при буксировке Tow Assist могут влиять разные условия освещенности задней камеры и наклейки-мишени на прицепе. В данном случае линии траектории на сенсорном экране исчезают и действие системы помощи при буксировке Tow Assist приостанавливается. Система помощи при буксировке Tow Assist возвращается к нормальной работе, когда условия освещенности становятся одинаковыми.

Примеры различных условий освещенности приведены ниже:

- Наклейка-мишень освещена меньше, например, находится в тени.
- Наклейка-мишень освещена больше, например, прямым солнечным светом.
- Задняя камера освещена больше, например, прямым солнечным светом.



Чтобы активировать систему помощи при буксировке Tow Assist, коснитесь пиктограммы **системы помощи при буксировке Tow Assist** в меню экрана **CAMERAS** (Камеры). См. КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА.

Система помощи при буксировке Tow Assist также может быть активирована через всплывающее меню, если автомобиль определяет электрическое соединение с разъемом буксировочного устройства.

Для надлежащей установки электрического соединения необходимо выполнить следующее:

- Выключите систему зажигания.
- Подсоедините электрическое оборудование к разъему буксировочного устройства.
- Включите систему зажигания, чтобы автомобиль смог распознать соединение.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Если система зажигания включена во время подключения, то для распознания автомобилем соединения следует открыть и затем закрыть дверь водителя.
- На сенсорном экране отобразится всплывающее меню.
- При подсоединении прицепа с наклейкой-мишенью и существующим профилем прицепа нажмите соответствующую программную кнопку для включения системы помощи при буксировке Tow Assist.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  При подсоединении дополнительного оборудования или прицепа без наклейки-мишени нажмите другую соответствующую программную кнопку для отмены работы системы помощи при буксировке Tow Assist.

Во время работы системы помощи при буксировке Tow Assist на сенсорном экране отображаются инструкции для водителя в виде соответствующих меню. Если применимо, выберите существующий профиль прицепа. Или создайте профиль для нового прицепа. В этом случае на сенсорном экране водителю будет предложено настроить ряд опций конфигурации, включая правильное положение для нанесения наклейки-мишени.

ПРИМЕЧАНИЯ

Прицеп должен быть подсоединен для создания, выбора, редактирования или удаления профиля прицепа.

Выполните калибровку подсоединенного прицепа, проехав на автомобиле при установленном строго прямо рулевом колесе. На сенсорном экране отобразится статус. После завершения выберите **OK**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Запрещается использовать систему помощи при буксировке Tow Assist до завершения калибровки прицепа.

При возникновении проблем во время настройки или регулировки прицепа, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

При создании новой конфигурации прицепа или при выборе существующей конфигурации, после включения передачи заднего хода (**R**) на сенсорном экране автоматически отображается вид при движении задним ходом с прицепом. Сенсорный экран можно настраивать. Выберите камеру заднего вида для полного обзора пространства позади автомобиля. Или выберите боковую камеру для обзора с обеих сторон.

ПРИМЕЧАНИЯ

Доступность функции обзора с помощью камер зависит от комплектации автомобиля.

УСОВЕРШЕНСТВОВАННАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ БУКСИРОВКЕ TOW ASSIST

ВНИМАНИЕ!

Водитель всегда несет ответственность за обнаружение препятствий и оценку расстояния до препятствий при маневрировании как от прицепа, так и от автомобиля. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!

Водитель должен регулировать скорость автомобиля, используя педаль акселератора и педаль тормоза. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

ПРИМЕЧАНИЯ

Рекомендуется использовать буксировочное оборудование, одобренное производителем. Использование неодобренного буксировочного оборудования может оказать негативное влияние на точность, рабочие характеристики и безопасность систем помощи при буксировке прицепа.

ПРИМЕЧАНИЯ

Усовершенствованная система помощи при буксировке Tow Assist не работает, если дверь багажного отделения открыта или не заперта. В этом случае на сенсорном экране отображается сообщение.

ПРИМЕЧАНИЯ

Усовершенствованная система помощи при буксировке Tow Assist не работает, если включена система круиз-контроля на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC).

Усовершенствованная система помощи при буксировке Tow Assist выполняет автоматическое управление рулевым колесом при движении задним ходом с подсоединенным прицепом.

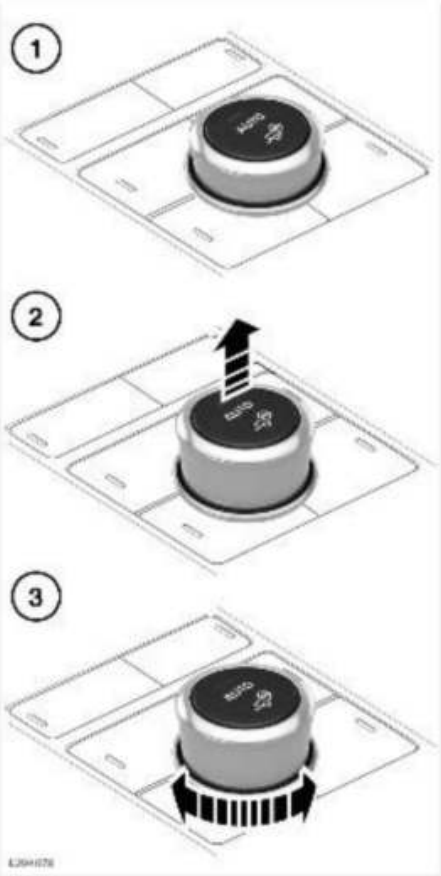
Для отмены автоматического управления водителю необходимо начать самостоятельное управление рулевым колесом.

На сенсорном экране отображается заданная траектория при движении задним ходом с подсоединенным прицепом. На сенсорном экране также отображается изображение с камеры автомобиля.

На работу усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist могут влиять разные условия освещенности задней камеры и наклейки- мишени на прицепе. В данном случае линии траектории на сенсорном экране исчезают и усовершенствованная система помощи при буксировке Tow Assist автоматически выключается. При необходимости усовершенствованную систему помощи при буксировке Tow Assist следует выбрать повторно.



Выбрать пиктограмму **усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist** можно только в том случае, если прицеп правильно присоединен и откалиброван, как описано в разделе о системе помощи при буксировке Tow Assist. См. ПОМОЩЬ ПРИ БУКСИРОВКЕ.



Выбор усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist осуществляется следующим образом:

1. Убедитесь, что поворотный переключатель системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response находится в поднятом положении. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.
2. На неподвижном автомобиле выберите передачу заднего хода (**R**). Потяните вверх поворотный переключатель системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. На сенсорном экране отображается сообщение, подтверждающее включение. Рулевое управление автомобилем передается на поворотный переключатель системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если передача **R** (Задний ход) не выбрана, на сенсорном экране отображается сообщение.

   На экране меню **CAMERAS** (Камеры) отобразится пиктограмма **усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist**.

Коснитесь пиктограммы для активации системы. См. СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если пиктограмма **усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist** не отображается, на сенсорном экране появляется сообщение. В этом случае проверьте, чтобы прицеп был надлежащим образом подсоединен и откалиброван.

3. Воспользуйтесь поворотным переключателем, чтобы задать траекторию движения прицепа, как показано на экране.

Во время движения управление автомобилем осуществляется автоматически и прицеп перемещается назад по заданной траектории. Если водитель начинает управление рулевым колесом для отмены автоматического управления, на сенсорном экране отображается сообщение об отмене.

ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель должен регулировать скорость автомобиля, используя педаль акселератора и педаль тормоза.

На сенсорном экране отображаются два изображения прицепа:

- Объемное изображение отображает текущее расположение прицепа.
- Схематическое изображение отображает предполагаемую траекторию движения прицепа.

Цвет схематического изображения меняется, отображая текущий статус прицепа, перемещающегося назад:

- Зеленые линии обозначают движение прицепа задним ходом по прямой.
- Желтые линии обозначают движение прицепа задним ходом под углом.
- Красные линии обозначают, что угол движения прицепа задним ходом слишком острый. В этом случае на сенсорном экране отображается предупреждающее сообщение.

Максимальная рабочая скорость для усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist составляет 9 км/ч (5,6 миль/ч). Если эта скорость превышена, усовершенствованная система помощи при буксировке Tow Assist автоматически отключается и на сенсорном экране отображается сообщение.

Чтобы вручную отменить действие усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist и выключить систему, выполните следующее:

- Вручную поверните рулевое колесо.
- Выберите другую передачу, то есть отключите передачу заднего хода (**R**).
- Коснитесь пиктограммы **усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist** на экране меню **CAMERAS** (Камеры).
- Надавите на поворотный переключатель системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Происходит возобновление работы ранее выбранной программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

На сенсорном экране отображается сообщение об отмене, и пиктограмма **усовершенствованной системы помощи при буксировке Tow Assist** гаснет в подтверждение отмены выбора.

ШАРОВАЯ ОПОРА ВЫДВИЖНОГО БУКСИРОВОЧНОГО УСТРОЙСТВА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ

ВНИМАНИЕ!
Перед подсоединением прицепа убедитесь, что выдвижная шаровая опора полностью выдвинута. Несоблюдение данных указаний может привести к потере контроля над автомобилем и прицепом, что, в свою очередь, может привести к тяжелым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
В целях безопасности рекомендуется перемещать выдвижную шаровую опору в полностью сложенное положение, если отсутствует необходимость в ее использовании. Несоблюдение данного указания может привести к травмам или повреждениям автомобиля.

ВНИМАНИЕ!
Не управляйте выдвижной шаровой опорой, если к выдвижной опоре подсоединен прицеп. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

ПРИМЕЧАНИЯ
Чтобы сохранить контроль над автомобилем, задействуйте электрический стояночный тормоз (EPB) во время работы выдвижной шаровой опоры.

Перед включением выдвижной шаровой опоры убедитесь в следующем:

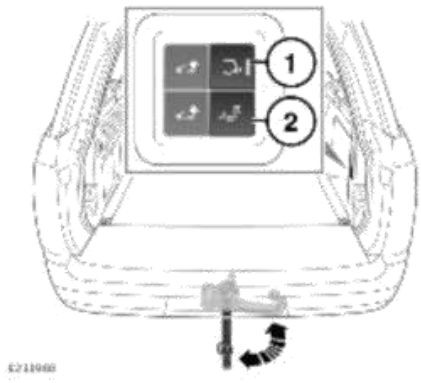
- Автомобиль неподвижен.
- Коробка передач автомобиля находится в стояночном (**P**) или нейтральном (**N**) положении.
- Прицеп не присоединен.
- Электрическая система отсоединена от разъема тягово-сцепного устройства.

Если указанные условия не выполнены, перемещение выдвижной шаровой опоры будет невозможно.

Выдвижная шаровая опора хранится под центральной точкой заднего бампера и не видна в таком положении. Перед тем как начать, убедитесь, что в непосредственной близости нет препятствий.

Сложить или разложить выдвижную опору можно при помощи дополнительной функции **Deployable Tow Bar**(Выдвижное буксировочное устройство) на сенсорном экране. Выберите опцию меню **Tow Bar** (Шаровая опора), затем следуйте инструкциям на экране. При необходимости коснитесь программных кнопок **Deploy**(Разложить) или **Stow** (Сложить). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Если выдвижная шаровая опора задействована несколько раз подряд, работа системы может быть приостановлена на 90 минут. Спустя 90 минут сложите и разложите шаровую опору для перезапуска системы. Если корректная работа системы не возобновилась после перезапуска, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.



Сложить или разложить выдвижную шаровую опору также можно при помощи кнопок, расположенных в багажном отделении.

Переключатель используется следующим образом:

1. Кнопка управления шаровой опорой: нажмите и отпустите для выдвижения шаровой опоры. Нажмите и отпустите еще раз для складывания шаровой опоры.

   Светодиодный индикатор рядом с кнопкой медленно мигает во время выдвижения или складывания шаровой опоры. Также подается звуковой сигнал.

   При полностью разложенном состоянии светодиодный сигнализатор светится, а не мигает.

   Когда складная шаровая опора с электроприводом полностью сложена, светодиодный сигнализатор перестает мигать, светится в течение двух секунд, а затем отключается.

   В случае непреднамеренного включения нажмите кнопку управления шаровой опоры еще раз, чтобы произвести сброс ее настроек. Во время сброса настроек шаровая опора полностью складывается, а затем полностью раскладывается.

   Чтобы остановить движение шаровой опоры, нажмите кнопку управления шаровой опорой. Для сброса настроек шаровой опоры с электроприводом еще раз нажмите на кнопку управления шаровой опорой. Во время сброса настроек шаровая опора полностью складывается, а затем полностью раскладывается.

   В случае возникновения препятствия при выдвижении или складывании движение шаровой опоры останавливается. Светодиодный сигнализатор мигает быстрее, при этом подается 2-секундный звуковой предупреждающий сигнал. После устранения препятствия нажмите кнопку шаровой опоры еще раз, чтобы сбросить настройки.

   Если шаровая опора прекращает работу, но при этом остается не полностью сложенной/разложенной, светодиодный индикатор начнет мигать. Для сброса нажмите на кнопку управления шаровой опорой.

   Если автомобиль начнет движение с шаровой опорой в промежуточном положении, т. е. ни полностью сложенной, ни полностью разложенной, то в течение 10 секунд звучит предупреждающий сигнал. Запрещается выполнять буксировку с шаровой опорой в данном состоянии.

2. Кнопка проверки работоспособности ламп прицепа: нажмите, чтобы запустить 3-минутную процедуру проверки световых приборов автомобиля и прицепа. Проверка работоспособности ламп прицепа запускается через сенсорный экран с помощью дополнительной функции **Deployable Tow Bar**(Выдвижное буксировочное устройство). Выберите опцию меню **Trailer Bulb Check** (Проверка работоспособности ламп прицепа). Следуйте указаниям на экране. Нажмите программную кнопку **Start**(Запуск). В подтверждение выбора на сенсорном экране отображается подтверждающее сообщение.

   Для запуска проверки выключите все осветительные приборы автомобиля. Включите электрический стояночный тормоз (EPB). Выключите зажигание. При выключении

зажигания также происходит выключение сенсорного экрана. Нажмите кнопку питания аудиосистемы, чтобы снова включить сенсорный экран.

Осветительные приборы прицепа и автомобиля работают одновременно, обеспечивая возможность визуальной проверки исправной работы всех световых приборов.

Нажмите программную кнопку **Stop** (Завершить) для завершения последовательности процедуры проверки. В подтверждение отмены выбора на сенсорном экране отображается подтверждающее сообщение. Либо необходимо включить зажигание или осветительные приборы автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция проверки ламп прицепа только позволяет наблюдателю убедиться, что все световые приборы исправны. В ходе данной проверки автомобиль не выполняет каких-либо измерений. Следовательно, информация о неисправных осветительных приборах прицепа не отображается.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ РАЗЪЕМ ПРИЦЕПА

ПРИМЕЧАНИЯ

Подключайте к разъему прицепа только соответствующее и исправное электрооборудование. Использование несоответствующего буксировочного оборудования может оказать негативное влияние на точность и рабочие характеристики систем помощи при буксировке прицепа.

ПРИМЕЧАНИЯ

Используйте только то электрическое оборудование, для которого требуется подача питания 12 вольт от автомобиля.

Если подсоединена электросистема прицепа и работают указатели поворота автомобиля, сигнализатор прицепа мигает одновременно с указателями поворота. См. УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА НА ПРИЦЕПЕ (ЗЕЛЕНЫЙ).

Если указатель поворота автомобиля включен, а символ не мигает, необходимо проверить электрическое соединение прицепа. Подходящим способом проверьте надлежащую работу указателей поворота прицепа.

Информация в таблице ниже помогает определить, совместим ли прицеп с данным автомобилем или подходит ли к нему панель фонарей. Если указанные условия не выполнены, системы автомобиля не смогут обнаружить подключение прицепа или панели фонарей.

Функция	Минимальная нагрузка		Максимальная нагрузка	
	Ампер	Ватт	Ампер	Ватт
Стоп-сигналы.	1,75	21	5	60
Указатели поворота.	1,75	21	5	60
Все боковые габаритные фонари.	-	-	5	60

Функция	Минимальная нагрузка		Максимальная нагрузка	
	Ампер	Ватт	Ампер	Ватт
Фонари заднего хода.	-	-	5	60
Противотуманные фары.	-	-	5	60
Постоянное питание от аккумуляторной батареи.	-	-	15	180
Линия питания зажигания.	-	-	15	180

ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ И НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ:

На некоторых автомобилях имеется возможность подключения блока электрического тормоза прицепа рядом с местом водителя. Информация в таблице ниже помогает определить, подходит ли блок электрического тормоза прицепа для использования с данными автомобилями. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Функция	Максимальная нагрузка по току (А)
Постоянное питание	**30**
Сигнал тормозной системы.	**2**
Питание освещения.	**2**
Соединение электрического тормоза с электрическим разъемом фаркопа	**30**

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД БУКСИРОВКОЙ

ВНИМАНИЕ!

Не превышайте полную разрешенную массу автомобиля (GVW), максимальную нагрузку на задний мост, максимальную массу прицепа или нагрузку на буксировочное устройство. Превышение любого из этих ограничений может привести к потере управляемости и, следовательно, к серьезным травмам или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Не накидывайте петлю страховочного троса или предохранительную цепь на шаровую опору. Трос или цепь может соскользнуть и не сработать надлежащим образом в случае отсоединения прицепа при буксировке. Ненадлежащее подсоединение страховочного троса или цепи может привести к серьезным травмам или гибели.

Необходимо выполнить следующие обязательные проверки перед буксировкой:

- Для обеспечения устойчивости автомобиля нагрузка на буксировочное устройство должна составлять не более 7 % от полной массы прицепа.
- Масса нагрузки на буксировочное устройство должна составлять не менее 4 % от полной массы прицепа и не менее 25 кг (55 фунтов).
- При буксировке прицепа, имеющего более одной оси, следует распределять нагрузку равномерно между осями прицепа.
- При расчете буксируемой массы учитывайте не только массу груза, но и массу самого прицепа.
- Если груз можно распределить между автомобилем и прицепом, увеличение загрузки автомобиля обычно приводит к повышенной устойчивости. Запрещается превышать ограничения, установленные в отношении параметров массы.
- Убедитесь, что давление в шинах соответствует текущей нагрузке на автомобиль.
- Обязательно используйте подходящий страховочный трос, предохранительную цепь или дополнительную сцепку. Для получения информации см. инструкции изготовителя прицепа.
- Обязательно присоединяйте страховочный трос или предохранительную цепь к соответствующей точке крепления. Не набрасывайте их на шаровую опору.
- Убедитесь, что буксировочное устройство надежно закреплено.
- Убедитесь, что все лампы прицепа работают.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

ВНИМАНИЕ!
Не превышайте максимально допустимую загрузку автомобиля или прицепа. Превышение допустимой нагрузки может повлечь ускоренный износ и повреждение автомобиля и негативно повлиять на устойчивость автомобиля и эффективность торможения. Это может привести к потере управления и увеличению тормозного пути, и в результате — к опрокидыванию автомобиля или аварии с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Чтобы сохранить управляемость и устойчивость автомобиля, используйте только одобренное буксировочное оборудование. Несоблюдение данных указаний может привести к потере контроля над автомобилем, что, в свою очередь, может привести к опрокидыванию автомобиля или аварии с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается использовать буксировочные проушины или точки крепления для буксировки прицепа, так как они не предназначены для этой цели. Подобное использование может стать причиной значительного повреждения автомобиля, что, в свою очередь, может привести к аварии с возможными тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!
Не рекомендуется использовать сцепные устройства с распределением массы. Использование сцепных устройств с распределением массы может послужить причиной серьезных повреждений автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Снижение мощности системы кондиционирования (A/C) является нормой при буксировке в условиях высокой нагрузки.

Убедитесь, что буксирующий автомобиль и прицеп используются в соответствии с рекомендациями производителей автомобиля и прицепа и местным законодательством. См. МАССА и БУКСИРУЕМАЯ МАССА.

На сенсорном экране может отображаться пространство позади автомобиля — это облегчает движение задним ходом с прицепом. См. СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА.

При буксировке прицепа массой свыше 2000 кг более плавный старт можно обеспечить путем переключения раздаточной коробки в пониженный диапазон. Затем после начала движения следует переключить раздаточную коробку на повышенный диапазон. См. ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА.

ОСТОРОЖНО!
Чтобы не допустить перегрева коробки передач, не рекомендуется буксировать загруженный прицеп со скоростью менее 32 км/ч (20 миль/ч) на передачах повышенного диапазона. Включите пониженный диапазон передач.

УСТАНОВКА ШАРОВОЙ ОПОРЫ МНОГОПОЗИЦИОННОЙ РЕГУЛИРОВОЧНОЙ ПЛАСТИНЫ

ВНИМАНИЕ!
Буксировочное устройство с многопозиционной регулировочной пластиной очень тяжелое. Соблюдайте особую осторожность при обращении с ней. Во избежание получения травм перед установкой или снятием убедитесь, что под шаровой опорой тягово-сцепного устройства не расположены части тела. Для безопасной работы с шаровой опорой тягово-сцепного устройства используйте обе руки.

ВНИМАНИЕ!
Никогда не оставляйте сцепное устройство с многопозиционной регулировочной пластиной в автомобиле в незакрепленном состоянии. При аварии или резком торможении, она может представлять опасность и привести к серьезной травме или смерти.



Чтобы установить буксировочное устройство с многопозиционной регулировочной пластиной:

1. Потяните защитную накладку, чтобы снять ее с буксировочного устройства. Отложите крышку в безопасное место.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Отметьте расположение защитной накладки, чтобы облегчить ее повторную установку.

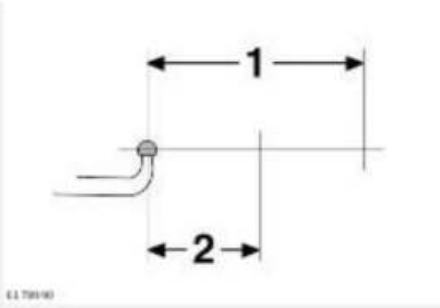
2. Вставьте сцепное устройство с многопозиционной регулировочной пластиной в сборе в кронштейн фаркопа.
3. Вставьте фиксирующий штифт.
4. Установите прямую часть фиксирующего зажима в конец фиксирующего штифта. Надавите на фиксирующий зажим, чтобы зафиксировать, как показано на рисунке.
5. Поверните противовибрационную стопорную гайку против часовой стрелки, чтобы ослабить ее.
6. Поверните противовибрационный стопорный болт по часовой стрелке, чтобы присоединить к сцепному шару, и затяните моментом 55 Нм. Поверните стопорную гайку по часовой стрелке, чтобы зафиксировать болт и затяните ее моментом 20 Нм.

Шаровую опору буксировочного устройства можно снять и установить на место для регулировки высоты. В этом случае необходимо следовать инструкциям по использованию буксировочного устройства, поставляемым с автомобилем. Или можно обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую для получения новейшей информации.

ВНИМАНИЕ!
Ненадлежащая установка шаровой опоры тягово-сцепного устройства может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ , УСТАНАВЛИВАЕМОЕ НА ШАРОВУЮ ОПОРУ ТЯГОВО-СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

ОСТОРОЖНО!
Перед установкой на шаровую опору аксессуаров убедитесь, что они одобрены производителем автомобиля. Использование неподходящего оборудования может повлечь серьезное повреждение шаровой опоры и тягово-сцепного устройства.



Перед установкой аксессуаров на шаровую опору ознакомьтесь со следующими инструкциями:

1. Устанавливаемый аксессуар не должен выступать более чем на 700 мм от шаровой опоры.
2. Центр тяжести установленного оборудования и комбинированная нагрузка должны находиться на расстоянии не более 390 мм от шаровой опоры. Максимальная масса на этом расстоянии не должна превышать 66,8 кг.

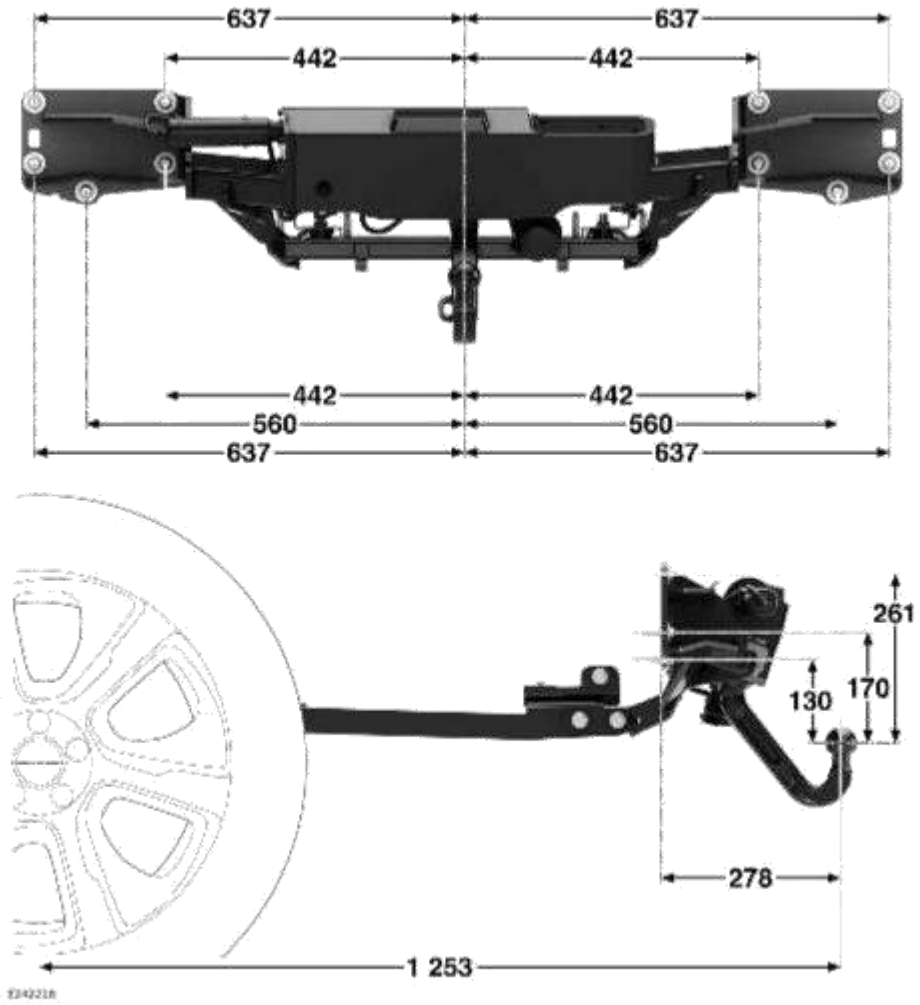
ПРИМЕЧАНИЯ
Силы, возникающие от нагрузки на сцепное устройство и дополнительного оборудования, установленного на шаровую опору, различаются по своей природе, поэтому к ним применяются различные предельные значения.

ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ И РАЗМЕРЫ СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

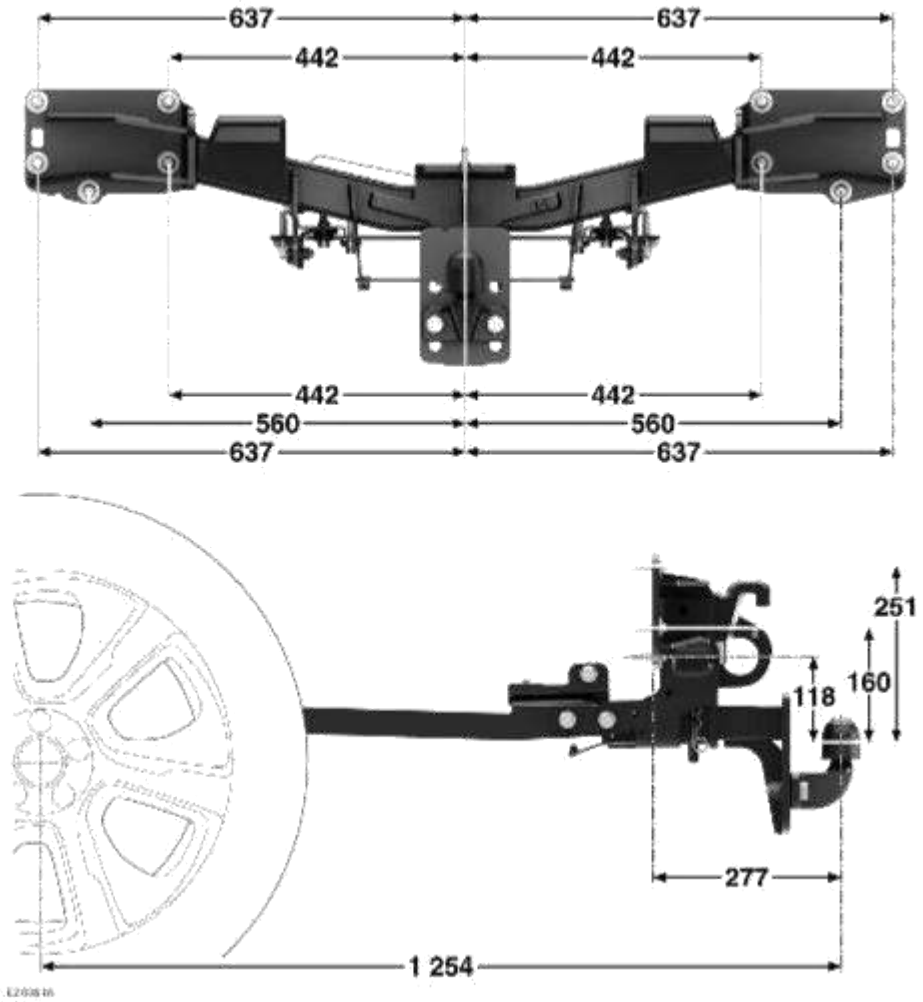
ПРИМЕЧАНИЯ
Следующая информация относится к буксировочному оборудованию, официально разрешенному к применению производителем автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Приведенные на изображении размеры указаны в миллиметрах.

СКЛАДЫВАЮЩЕЕСЯ БУКСИРОВОЧНОЕ УСТРОЙСТВО:



СЪЕМНОЕ БУКСИРОВОЧНОЕ УСТРОЙСТВО С КРЕПЯЩЕЙСЯ БОЛТАМИ ШАРОВОЙ ОПОРОЙ:


637
637
442
442
442
442
560
560
637
637
251
160
118
277
1 254

ЗАРЯДКА АВТОМОБИЛЯ — ВВЕДЕНИЕ

Кабель для зарядки в домашних условиях поставляется с автомобилем. Если кабель для зарядки в домашних условиях не используется, он должен храниться в предназначенной для него переносной сумке. Убедитесь, что страховочные лямки переносной сумки зафиксированы в точках крепления в багажном отделении во время движения автомобиля. См. ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ БАГАЖА.

Кабель для зарядки в домашних условиях должен использоваться, только если кабель для зарядных станций и зарядная станция недоступны. Кабель, подключаемый к зарядной станции, следует использовать по мере возможности. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую, чтобы приобрести кабель для зарядных станций и зарядную станцию.

ВНИМАНИЕ!
Система высокого напряжения не имеет обслуживаемых деталей . Не разбирайте, не снимайте и не заменяйте высоковольтные элементы, кабели или разъемы. Разборка высоковольтной системы может привести к серьезным ожогам или удару электрическим током. Это может стать причиной тяжелых травм или смерти. Высоковольтные провода и разъемы окрашены в оранжевый цвет для удобства идентификации. Если требуется ремонт или дополнительная помощь, обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОСТОРОЖНО!
Подключайте зарядные кабели только к правильно установленным разъемам, которые соответствуют государственному законодательству и стандартам и прошли проверку квалифицированным техническим специалистом. Если источник бытового электропитания не подходит для зарядки автомобилей с гибридным двигателем, могут произойти серьезные повреждения оборудования и кабеля для зарядки.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте кабель для зарядки при наличии каких-либо повреждений устройства. Если заметно повреждение, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте удлинитель или разветвитель для подсоединения кабеля для зарядки. Это может привести к серьезным повреждениям удлинительного кабеля и оборудования.

ОСТОРОЖНО!
Во время поездок за границей не подсоединяйте соединительный адаптер к кабелю для зарядки. Это может привести к серьезным повреждениям адаптера и оборудования.

ПРИМЕЧАНИЯ
Зарядка автомобиля возможна только от сети переменного тока.

В некоторых случаях может не происходить зарядка автомобиля. Сбой зарядки определяется следующим образом:

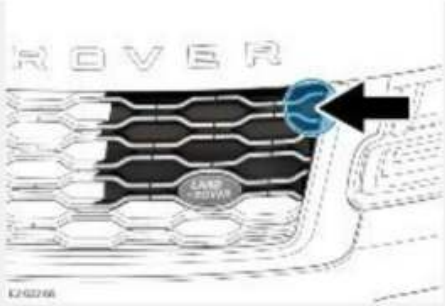
- С помощью сообщений на панели приборов и сенсорном экране.
- С помощью индикаторов разъема для зарядки.
- С помощью индикаторов кабеля для зарядки.

Причина неисправности зарядки может заключаться в следующем:

- Неисправность аккумуляторной батареи автомобиля.
- Неисправность системы охлаждения при наличии высокого напряжения.
- Неисправность в источнике электропитания автомобиля.

Данный список не является исчерпывающим. Если автомобиль не заряжается, свяжитесь с дилером / авторизованной мастерской.

РАСПОЛОЖЕНИЕ РАЗЪЕМА ЗАРЯДКИ



Разъем для зарядки расположен за решеткой радиатора.

В зависимости от спецификации автомобиля, при незапертом автомобиле, выполните следующую процедуру для получения доступа к разъему для зарядки:

- Нажмите на правый верхний угол решетки радиатора, как показано на рисунке выше.
- Потяните за правый верхний угол решетки радиатора, как показано на рисунке выше.

После этого сдвиньте крышку для получения доступа к разъему для зарядки.



1. Крышка разъема для зарядки.
2. Кабель для зарядки.
3. Светодиоды разъема для зарядки. См. ИНДИКАТОРЫ РАЗЪЕМА ДЛЯ ЗАРЯДКИ.
4. Табличка индикаторов разъема для зарядки.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ

ОСТОРОЖНО!
При зарядке гибридного электромобиля (PHEV) убедитесь, что кабель зарядки полностью размотан. Несоблюдение требования полностью размотать кабель для зарядки может привести к перегреву кабеля.

ОСТОРОЖНО!
При использовании зарядной станции убедитесь, что выбрали правильный кабель для зарядки. Кабель для зарядки должен обеспечивать зарядку от сети переменного тока. Соединительный элемент кабеля должен соответствовать разъему для зарядки автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Убедитесь, что кабель для зарядки от сети переменного тока соответствует стандарту IEC62196-2.

Подключение кабеля для зарядки к автомобилю:

1. Отоприте автомобиль.
2. Убедитесь, что выбрано положение стоянки (**P**).
3. Убедитесь, что зажигание выключено.
4. Подключите бытовой разъем к источнику электропитания.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Всегда подсоединяйте кабель для зарядки к источнику питания, перед тем как подключить его к автомобилю. См. ЗАРЯДКА АВТОМОБИЛЯ — ВВЕДЕНИЕ.
5. Откройте разъем для зарядки и снимите крышку. См. РАСПОЛОЖЕНИЕ РАЗЪЕМА ЗАРЯДКИ.
6. Подсоедините кабель для зарядки к разъему для зарядки.

После подключения кабель для зарядки блокируется в одном положении.

ОСТОРОЖНО!
Не пытайтесь вытянуть кабель из разъема для зарядки после его блокировки. Это может повредить механизм блокировки кабеля. При необходимости срочно отсоединить кабель нажмите кнопку отпирания на электронном ключе. Механизм блокировки кабеля повторно фиксируется по истечении 30 секунд.

Если условия, перечисленные выше в пунктах 1-6, соблюдены, процесс зарядки начинается автоматически. См. ИНДИКАТОРЫ РАЗЪЕМА ДЛЯ ЗАРЯДКИ и ИНДИКАТОРЫ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ.

Если настроена плановая зарядка, процесс зарядки может быть отложен. См. ЗАРЯДКА С ОТСРОЧКОЙ ПО ВРЕМЕНИ — ОБЗОР.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если во время зарядки происходит отключение подачи питания, процесс зарядки прекращается. Каждые 5 минут автомобиль проверяет, была ли восстановлена подача питания. При восстановлении подачи питания процесс зарядки возобновляется автоматически.

ПРИМЕЧАНИЯ
В случае отключения подачи питания автомобиль может оказаться не полностью заряжен перед началом поездки.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если подключен кабель для зарядки, запуск автомобиля невозможен. См. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.

ИНДИКАТОРЫ РАЗЪЕМА ДЛЯ ЗАРЯДКИ



Светодиоды с каждой стороны разъема для зарядки информируют пользователя о состоянии зарядки. В определенных условиях светодиоды горят белым цветом, помогая подключить кабель для зарядки в условиях недостаточной освещенности.

На табличке, расположенной рядом с разъемом для зарядки , приведена краткая справочная информация о работе светодиодов относительно состояния заряда, описанная ниже.



Светодиоды с каждой стороны разъема для зарядки кратко мигают белым цветом в подтверждение инициализации заряда автомобиля.



Светодиоды с каждой стороны разъема для зарядки мигают синим цветом в течение 10 секунд для индикации настройки события плановой зарядки. Процесс зарядки начнется позднее. См. ТАЙМЕР ЗАРЯДКИ.



Светодиоды с каждой стороны разъема для зарядки мигают зеленым цветом в течение 10 секунд для индикации начала зарядки.



Светодиоды с каждой стороны разъема для зарядки горят зеленым цветом в течение 10 секунд для индикации завершения зарядки.



Светодиоды с каждой стороны разъема для зарядки мигают красным цветом в течение 30 секунд для индикации ошибки зарядки. Убедитесь, что оба конца кабеля для зарядки надежно подсоединены. При использовании зарядной станции общего пользования убедитесь, что зарядная станция была авторизована для начала заряда. Если неисправность, возникающая при зарядке, не устраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Статус зарядки также можно проверить на сенсорном экране в меню **MY EV** (Мой электромобиль). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

ИНДИКАТОРЫ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ

Поставляемый с автомобилем кабель для зарядки в домашних условиях имеет 4 индикатора, указывающих на состояние зарядки.

Питание	Зарядка	Температура	Неисправность	Описание
Выкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Источник питания не обнаружен.
Вкл.	Выкл.	Выкл.	Выкл.	Готов к работе.
Вкл.	Мигание.	Выкл.	Выкл.	Выполняется зарядка.
Вкл.	Вкл.	Вкл.	Вкл.	Выполняется процедура самотестирования.
Вкл.	Мигание.	Вкл.	Выкл.	Скорость зарядки снижена по причине повышенной температуры.
Вкл.	Выкл.	Вкл.	Выкл.	Зарядка заблокирована из-за того, что температура находится вне допустимого диапазона. Обеспечьте защиту кабеля и вилки от воздействия высоких температур и прямых солнечных лучей.
Вкл.	Выкл.	Мигание.	Выкл.	Процесс зарядки прерван. Проверьте все соединения.
Выкл.	Выкл.	Выкл.	Мигание.	Ошибка при зарядке.
Выкл.	Выкл.	Выкл.	Вкл.	Сбой подачи питания на автомобиль.

ЗАРЯДКА С ОТСРОЧКОЙ ПО ВРЕМЕНИ — ОБЗОР

Плановая зарядка включает в себя две основные функции:

- Предпочтительное время зарядки.
- Плановая зарядка.

Функция предпочтительного времени для зарядки позволяет автомобилю более экономно потреблять электроэнергию в соответствии с вашими тарифами на бытовые услуги. При активации данной функции автомобиль пытается выполнять зарядку в пределах выбранного промежутка времени. Функцию предпочтительного времени для зарядки можно включить с помощью функции предварительного кондиционирования автомобиля. См. НАСТРОЙКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ.

Если вы зададите время отправления, функция плановой зарядки зарядит автомобиль до оптимального уровня перед началом поездки. Функция плановой зарядки пытается выполнить зарядку автомобиля в пределах предпочтительного времени для зарядки. См. ТАЙМЕР ЗАРЯДКИ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если невозможно полностью зарядить автомобиль до установленного времени отправления , зарядка будет выполняться не только в выбранный период предпочтительного времени для зарядки.

ТАЙМЕР ЗАРЯДКИ

Для настройки события плановой зарядки перейдите в **ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА** и выберите **Extra Features** (Дополнительные функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ:

1. На экране **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) выберите **Vehicle Departures** (Время отправления автомобиля).
2. Коснитесь экрана **VEHICLE DEPARTURES** (Время отправления автомобиля), чтобы выбрать дату и время отправления.
3. Используйте стрелки вверх и вниз, чтобы при необходимости изменить время начала.
4. Выберите **Only…** (Только…), чтобы задать одно событие. Выберите **Repeating on** (Повтор по дням) для настройки повторяющегося события.
5. Выберите **Timed Charging** (Плановая зарядка) или **Timed Charging and Timed Climate** (Плановая зарядка и таймер климат-контроля).
6. Нажмите **OK**.

При первой настройке события плановой зарядки отображается экран **PREFERRED CHARGING PERIOD**(Предпочтительный период для зарядки). Используйте стрелки вверх и вниз для выбора периода для зарядки, который позволит сделать процесс максимально экономичным и экологичным.

При необходимости предпочтительный период для зарядки можно изменить в меню настроек.

ОТСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ

Отсоединение кабеля для зарядки:

1. Убедитесь, что автомобиль не заперт.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Автомобиль можно отпереть с помощью электронного ключа или системы доступа без ключа. См. ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ и ДОСТУП БЕЗ КЛЮЧА.
2. Убедитесь, что выбрано положение стоянки (**P**).
3. Убедитесь, что зажигание выключено.
4. Если кабель для зарядки установлен с кнопкой разблокировки, нажмите кнопку разблокировки и отсоедините кабель для зарядки от автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Всегда отсоединяйте кабель для зарядки сначала от автомобиля.

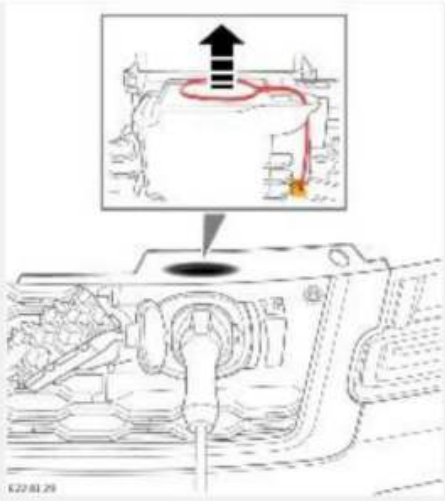
5. Полностью закройте крышку разъема для зарядки.
6. Отключите бытовой разъем от источника электропитания.

ОСТОРОЖНО!
Не пытайтесь вытянуть кабель из разъема для зарядки после его блокировки. Это может повредить механизм блокировки кабеля. При необходимости срочно отсоединить кабель нажмите кнопку отпирания на электронном ключе. Механизм блокировки кабеля повторно фиксируется по истечении 30 секунд.

АВАРИЙНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ

ВНИМАНИЕ!
Остерегайтесь попадания рук или одежды в приводные ремни, шкивы и вентиляторы. Некоторые вентиляторы могут продолжать вращаться или начинать вращение при выключенном двигателе. Несоблюдение данного требования может привести к тяжелым травмам или гибели в случае аварии.

ПРИМЕЧАНИЯ
Следующую процедуру необходимо использовать, только если не удается отсоединить кабель для зарядки от автомобиля другими способами. Если кабель для зарядки не удается отсоединить регулярно, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.



Чтобы отсоединить кабель зарядки в экстренной ситуации, необходимо выполнить следующее:

1. Откройте капот.
2. Найдите отверстие для доступа.
3. Потяните за красное кольцо вверх, чтобы отсоединить кабель.

БЕЗОПАСНОСТЬ СИСТЕМЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ

Перед использованием предварительного кондиционирования автомобиля или каких-либо его функций внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение данных предупреждений может привести к повреждениям автомобиля, травме или СМЕРТИ в случае аварии.

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте обогреватель топлива системы стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей во время заправки автомобиля. Это может привести к возгоранию паров топлива, пожару или взрыву.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте обогреватель топлива системы стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей, когда автомобиль находится в замкнутом пространстве. Это может привести к скоплению высокотоксичных газов, вдыхание которых способно вызвать потерю сознания или смерть.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед выполнением каких-либо ремонтных работ проконсультируйтесь с дилером / авторизованной мастерской.

ОБЗОР СИСТЕМЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Перед началом движения необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями по безопасности. См. БЕЗОПАСНОСТЬ СИСТЕМЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ.

Система предварительного кондиционирования функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей обеспечивает комфортную температуру в салоне автомобиля перед началом движения. Эта система также помогает запустить двигатель автомобиля при низких температурах. Функция **Precondition now** (Выполнить предварительное кондиционирование сейчас) также может поддерживать температуру в салоне, когда вы на непродолжительное время покидаете автомобиль.

Функцией предварительного кондиционирования к заданному времени отправления можно управлять с помощью органов управления на сенсорном экране. Этой функцией также можно управлять с помощью приложения для дистанционного управления климат-контролем. См. ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ или ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО INCONTROL.

Настройками предварительного кондиционирования можно управлять вручную с помощью органов управления на нижнем сенсорном экране. Этой функцией также можно управлять с помощью приложения для дистанционного управления климат-контролем либо при помощи

пульта дистанционного управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей. См. НАСТРОЙКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ, ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО INCONTROL или ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ТАЙМЕРОМ СИСТЕМЫ КЛИМАТА-КОНТРОЛЯ.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей может не работать или выключаться автоматически в следующих случаях:

- Низкий уровень топлива.
- Низкий уровень заряда высоковольтной аккумуляторной батареи.
- Температура охлаждающей жидкости подвержена воздействию чрезвычайно холодных климатических условий. В чрезвычайно холодных климатических условиях предпусковой подогреватель двигателя (при наличии) отменяет действие программы предварительного кондиционирования автомобиля.
- Если система работала в течение 30 минут.
- Если было активировано плановое событие в течение последних 30 минут.

ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Перед началом движения необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями по безопасности. См. БЕЗОПАСНОСТЬ СИСТЕМЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ.

Сенсорный экран можно использовать для программирования времени включения программ или для ручного управления системой.

Во время работы системы мигает светодиод пиктограммы **максимального обдува ветрового стекла**. Выбор режима работы выполняется системой автоматически в соответствии с температурой воздуха снаружи.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система выключается при запуске двигателя.



Для доступа к экрану **VEHICLE DEPARTURES** (Время отправления автомобиля) выберите **Vehicle Departures**(Время отправления автомобиля) на странице **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Экран "Время отправления автомобиля" включает в себя следующее:

1. Time (Время).
2. Date (Дата).
3. Current time (Текущее время).
4. **Departure Times** (Время отправления): коснитесь для выбора времени и дня отправления на календаре.
5. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора настроек времени отправления функции предварительного кондиционирования. См. НАСТРОЙКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ.
6. Пиктограмма **питания**: нажмите, чтобы включить или выключить.

ПРИМЕЧАНИЯ
Настройки сохраняются после выключения питания и будут доступны при повторном включении.



Для доступа к экрану **NEW DEPARTURE** (Новое время отправления) функции предварительного кондиционирования выберите день и время на экране **VEHICLE DEPARTURES** (Время отправления автомобиля). Нажмите программную кнопку **Timed Climate** (Климат-контроль с таймером).

Для установки единичного или многократного времени отправления:

1. Часы: коснитесь для настройки часов.
2. Минуты: коснитесь для настройки минут.
3. **AM** или **PM**: коснитесь, чтобы выбрать нужный часовой интервал.
4. Календарь и день: коснитесь, чтобы настроить дату и день.
5. **OK**: коснитесь **OK** для установки времени и дней отправления.
6. Выбор дня: коснитесь для выбора дней, для которых требуется установить повтор времени отправления.
7. **Repeat** (Повтор): коснитесь для установки повтора времени отправления в другие дни. Коснитесь снова для отмены повторяющегося времени отправления.
8. Программная кнопка **Timed climate** (Климат-контроль с таймером): коснитесь программной кнопки, чтобы выбрать функцию стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

9. Пиктограмма **информации**: для общего обзора функции предварительного кондиционирования с функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

ПРИМЕЧАНИЯ

Формат отображения времени (12 или 24 часа) определяется настройками, выбранными в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). См. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ.

НАСТРОЙКИ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ

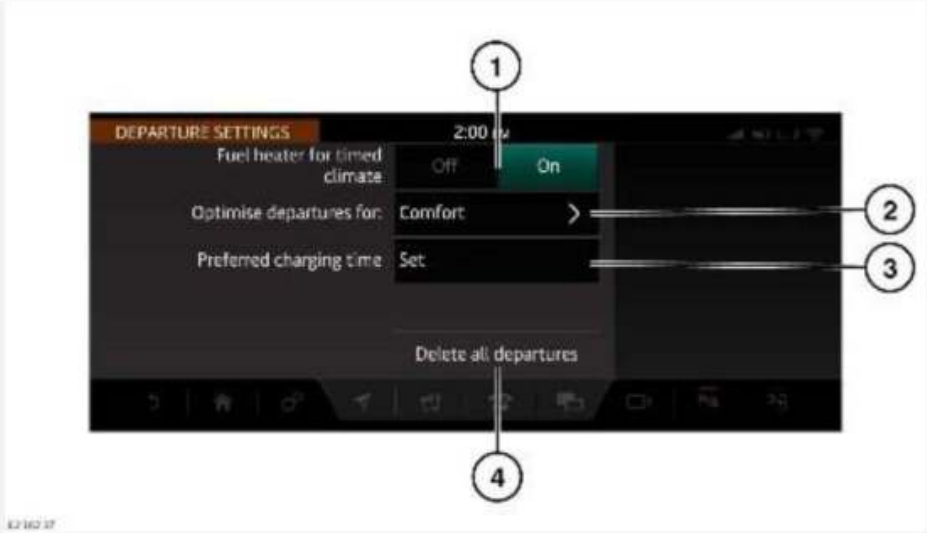
ВНИМАНИЕ!

Перед началом движения необходимо ознакомиться со всеми предупреждениями по безопасности. См. БЕЗОПАСНОСТЬ СИСТЕМЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ.

НАСТРОЙКИ ВРЕМЕНИ ОТПРАВЛЕНИЯ:

Чтобы получить доступ к экрану **DEPARTURE SETTINGS** (Настройки времени отправления) выберите пиктограмму **настроек**. Выберите **Departure Settings** (Настройки времени отправления) из меню **SETTINGS** (Настройки). См. ВРЕМЯ ОТПРАВЛЕНИЯ.

На этом экране можно настроить время отправления.



Настройки предварительного кондиционирования функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей можно изменить следующим образом:

1. **Обогреватель топлива для функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей**: выберите **On** (Вкл.) или **Off** (Выкл.) для обогревателя топлива.

   ПРИМЕЧАНИЯ

Не работает на автомобилях без обогревателя топлива.

2. **Optimise vehicle departures for** (Цель оптимизации времени отправления): выберите предпочтительные настройки предварительного кондиционирования с целью обеспечения **комфорта** в салоне или экономии **запаса хода** автомобиля.

   Comfort (Комфорт): выберите для выполнения событий функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей, если подключение к источнику подзарядки высоковольтной аккумуляторной батареи отсутствует. Запас хода согласно уровню заряда высоковольтной аккумуляторной батареи сокращается, если выбрана эта функция.

   Range (Запас хода): выберите для сохранения уровня заряда аккумуляторной батареи. События функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей не выполняются, если подключение к источнику подзарядки высоковольтной аккумуляторной батареи отсутствует.

3. **Preferred charging period** (Предпочтительное время зарядки): выберите для настройки времени зарядки на период наиболее выгодных тарифов на электроэнергию. После выбора нажимайте кнопки со стрелками вверх и вниз, чтобы вручную настроить время. Дополнительную информацию о зарядке автомобиля см. МОЙ ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ (EV).

4. **Delete all departures** (Удалить все настройки времени отправления): выберите, чтобы удалить все сохраненные настройки времени отправления.

ВЫПОЛНИТЬ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ СЕЙЧАС:

Для получения доступа к экрану **Precondition now** (Выполнить предварительное кондиционирование сейчас) для управления настройками вручную. Нажмите кнопку **Power** (Питание). Нажмите пиктограмму **Climate** (Климат-контроль). Коснитесь программной кнопки **Precondition now** (Выполнить предварительное кондиционирование сейчас) для включения или выключения предварительного кондиционирования вручную.



1. **Precondition now** (Выполнить предварительное кондиционирование сейчас): коснитесь для включения или выключения предварительного кондиционирования вручную с помощью нижнего сенсорного экрана.

2. Пиктограмма **Climate** (Климат-контроль): коснитесь, чтобы открыть или закрыть экран **Precondition now** (Выполнить предварительное кондиционирование сейчас) при выключенном зажигании.

3. Кнопка питания: нажмите, чтобы включить или выключить нижний сенсорный экран при выключенном зажигании.

4. Программная кнопка **Maximum defrost** (Максимальный обдув): программная кнопка максимального обдува мигает, если включена функция **Precondition now** (Выполнить предварительное кондиционирование сейчас).

МОЙ ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ (EV)

Дополнительная функция "Мой электромобиль" (**My EV**) отображает информацию о работе гибридной системы. На экране **My EV** (Мой электромобиль) также можно вручную выбрать функцию сохранения энергии. См. СОХРАНИТЬ.

Выберите **My EV** (Мой электромобиль) в меню сенсорного экрана **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

На экране меню **My EV** (Мой электромобиль) также отображается следующая информация:

- Поток энергии гибридной системы динамически отображается с помощью изображения автомобиля. Работа гибридной системы графически отображается при вождении. Активные компоненты и распределение потока энергии между ними выделены.
- Текущий общий запас хода автомобиля.
- Текущий запас хода для электродвигателя.

Проведите по экрану меню **My EV** (Мой электромобиль) для доступа к экрану **CHARGING** (Зарядка), чтобы отобразить информацию о текущем состоянии заряда гибридной аккумуляторной батареи.

Выберите программную кнопку **Timed charging** (Плановая зарядка) для обзора и изменения текущего события плановой зарядки. См. ТАЙМЕР ЗАРЯДКИ.

Выберите программную кнопку **Charge now** (Зарядить сейчас) для отмены события плановой зарядки.

СОХРАНИТЬ

При выборе функции сохранения энергии удерживается текущий уровень заряда гибридной аккумуляторной батареи . Могут наблюдаться небольшие колебания значения уровня заряда. Водитель решает, когда использовать сохраненный уровень заряда аккумуляторной батареи, посредством выбора функции сохранения энергии во время поездки в городах. См. МОЙ ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ (EV).

Коснитесь программной кнопки **SAVE** (Сохранение энергии) для включения функции сохранения энергии. В подтверждение выбора на панели приборов отображается сообщение **SAVE** (Сохранение энергии). См. ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ.

Снова коснитесь программной кнопки **SAVE** (Сохранение энергии) для выключения функции сохранения энергии. Сообщение **SAVE** (Сохранение энергии) на панели приборов гаснет в подтверждение отмены выбора.

При ручном выборе гибридного режима электромобиля (EV) выполняется выход из функции сохранения энергии. При необходимости следует снова выбрать функцию сохранения энергии. См. РЕЖИМ ЭЛЕКТРОМОБИЛЯ (EV).

ПРОГНОЗИРУЮЩИЕ АЛГОРИТМЫ ОПТИМИЗАЦИИ ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ

Функция прогнозируемого алгоритма оптимизации потребления энергии использует текущую информацию о маршруте, получаемую от навигационной системы автомобиля, для улучшения работы гибридной системы. Использование имеющегося заряда гибридной аккумуляторной батареи сбалансировано с учетом всего маршрута с целью улучшения потенциальной экономии топлива. К примеру, на низкоскоростных участках маршрута максимально используется электрический двигатель.

Автоматическая работа функции прогнозируемого алгоритма оптимизации потребления энергии выполняется в следующих случаях:

- Маршрут текущей поездки введен в навигационную систему автомобиля. См. ВВОД АДРЕСА.
- Включен режим ECO или программа движения "Комфорт". См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция прогнозируемого алгоритма оптимизации потребления энергии также работает, если программа движения **AUTO** (Автоматическая) включена и автомобиль определяет движение по дороге.

Если включена функция прогнозирующего алгоритма оптимизации энергопотребления, на экране меню **My EV**(Мой электромобиль) загорается зеленый индикатор перед изображением автомобиля. См. МОЙ ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ (EV).

Функция прогнозируемого алгоритма оптимизации потребления энергии блокируется в следующих случаях:

- Недостаточный заряд гибридной аккумуляторной батареи.
- Выбран спортивный режим (**S**) коробки передач.
- Переключение передач осуществляется посредством подрулевых лепестков переключения передач.
- Автомобиль определяет движение по бездорожью.

БЕЗОПАСНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

ВНИМАНИЕ!
Не разбирайте, не снимайте и не заменяйте высоковольтные элементы, кабели или разъемы. Разборка высоковольтной системы может привести к серьезным ожогам или удару электрическим током. Это может стать причиной возможных тяжелых травм или смерти.

Гибридная система не имеет обслуживаемых деталей. Высоковольтные кабели и разъемы окрашены в оранжевый цвет для удобства идентификации. Если требуется ремонт или дополнительная помощь, обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую. В противном случае может произойти аннулирование гарантии.

Гибридная система изолирована и защищена крышками и кожухами. Это приводит к следующему результату:

- Система изолирована от автомобиля.
- Система защищена от воздействия окружающей среды.
- Предотвращен доступ неквалифицированного персонала.

Автомобиль контролирует целостность гибридной системы. При обнаружении неисправности гибридной системы на панели приборов отображается соответствующее предупреждающее сообщение и может включиться сигнализатор. См. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ СИСТЕМЫ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ

Гибридная система использует двигатель внутреннего сгорания и электрический двигатель для движения автомобиля. Выполняется управление работой электрического двигателя и двигателем внутреннего сгорания для улучшения мощности автомобиля и экономии топлива. Гибридная система способна обеспечить длительное вождение с помощью только электрического двигателя, при полном отсутствии выбросов выхлопных газов.

Гибридная система автоматически определяет подходящий момент для работы электрического двигателя или двигателя внутреннего сгорания в зависимости от запросов водителя и дорожных условий.

Питание электрического двигателя осуществляется от гибридной аккумуляторной батареи. На панели приборов отображается текущий уровень заряда гибридной аккумуляторной батареи и оставшийся запас хода автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Электрический двигатель не работает при недостаточном заряде гибридной аккумуляторной батареи.

Гибридная аккумуляторная батарея заряжается в следующих случаях:

- С помощью кабеля зарядки автомобиля, подсоединенного к внешней станции зарядки. ПОДСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ.
- Рекуперативное торможение: возникает при торможении с небольшим нажатием на педаль тормоза и в случаях, когда автомобиль снижает скорость при выключенном

двигателе внутреннего сгорания. В этих случаях электрический двигатель накапливает энергию и подзаряжает гибридную аккумуляторную батарею. При интенсивном торможении тормозная система автомобиля также используется для замедления автомобиля. Индикатор мощности на панели приборов отображает энергию рекуперативного торможения.

Функция сохранения энергии позволяет предотвратить дальнейший расход заряда гибридной аккумуляторной батареи во время поездки. См. СОХРАНИТЬ.

СИСТЕМА ЗВУКОВОГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ (AVAS)

Система звукового предупреждения автомобиля (AVAS) автоматически подает синтезируемый звуковой сигнал для уведомления пешеходов о приближении автомобиля. Система AVAS функционирует только при работающем электродвигателе и движении автомобиля со скоростью менее 20 км/ч (12 миль/ч). См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ.

РЕЖИМ ЭЛЕКТРОМОБИЛЯ (EV)

ПРИМЕЧАНИЯ

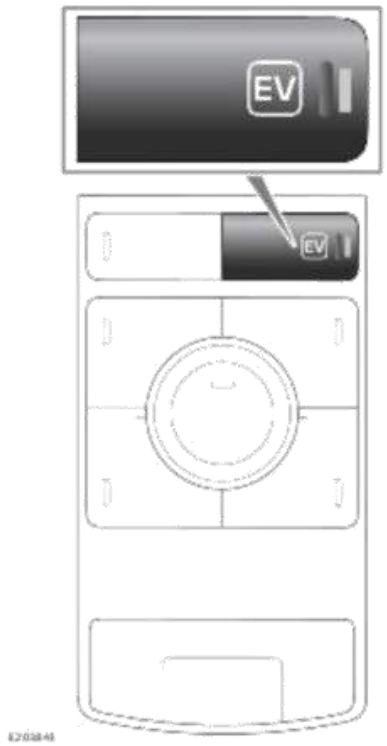
Режим электромобиля (EV) не включается, если температура окружающего воздуха слишком низкая.

В режиме электромобиля (EV) автомобиль будет использовать для движения электрический двигатель. Двигатель внутреннего сгорания повторно запускается при необходимости обеспечить более высокую нагрузку при вождении.

При отключении автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" также отключается режим электромобиля (EV). См. ВЫКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ".

ОСТОРОЖНО!

Обязательно отключите автоматическую интеллектуальную систему запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт", если автомобилю предстоит ехать по воде, то есть преодолевать брод. В этом случае все время должен работать двигатель внутреннего сгорания. Невыполнение этого требования может привести к повреждению автомобиля.



Чтобы включить режим электромобиля (EV), нажмите кнопку **EV**, расположенную на центральной консоли. В подтверждение выбора загорится светодиодный индикатор кнопки. В подтверждение выбора на панели приборов отображается сообщение **EV** (Электромобиль). См. ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ.

При работе двигателя внутреннего сгорания блокируется работа режима электромобиля (EV). В этом случае сообщение **EV** (Электромобиль), расположенное на панели приборов, становится серым в подтверждение изменения статуса.

Для выключения режима электромобиля (EV) снова нажмите кнопку **EV**. В подтверждение отмены выбора выключится светодиодный индикатор кнопки. Также в подтверждение отмены выбора на панели приборов исчезнет сообщение **EV** (Электромобиль). При выборе функции сохранения энергии на экране меню дополнительной функции **My EV** (Мой электромобиль) также происходит отмена выбора режима электромобиля (EV). См. МОЙ ЭЛЕКТРОМОБИЛЬ (EV).

Следующие факторы могут блокировать включение режима электромобиля (EV) или могут стать причиной включения двигателя, если режим электромобиля (EV) уже активен:

- Выбор спортивного режима (**S**). См. АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ.
- Пониженный диапазон; выбрана программа "Sand" (Песок) или "Rock Crawl" (Камни / малый ход). См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.
- Для выбора передачи используется подрулевой лепесток переключения передач. См. АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ.
- Активен датчик глубины водного препятствия Wade Sensing. См. ДАТЧИК ГЛУБИНЫ ВОДНОГО ПРЕПЯТСТВИЯ WADE SENSING.
- Выключена автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт". См. ВЫКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ".
- Слишком низкие уровни заряда аккумуляторных батарей автомобиля.
- Ненадлежащая рабочая температура аккумуляторных батарей автомобиля.

- Текущий расход мощности автомобиля превышает уровень, указанный индикатором перезапуска двигателя, отображаемым на индикаторе мощности на панели приборов. См. ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ.
- Высокий расход на системы обогрева и вентиляции.
- Открыт капот.
- Наружная температура ниже -4 °C.

Во всех перечисленных выше случаях на панели приборов отображается соответствующее сообщение. Кроме того, на панели приборов не отображается сообщение **EV** (Электромобиль).

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СООБЩЕНИЯ СИСТЕМЫ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ

Если на панели приборов отображается критическое предупреждающее сообщение гибридной системы, включается сигнализатор критического предупреждения. Также подается звуковой сигнал. См. КРИТИЧЕСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ (КРАСНОГО ЦВЕТА).

К критическим предупреждающим сообщениям относится следующее:

Критические предупреждения	Действия
Только электрический привод. Снижение характеристик и уменьшение запаса хода	Автомобиль может двигаться только на электроприводе и имеет ограниченный запас хода. Остановите автомобиль в безопасном месте. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.
Уменьшен запас хода	Запас хода автомобиля уменьшен. Остановите автомобиль в ближайшем безопасном месте. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.
Невозможно отключить высокое напряжение. Система под напряжением	Движение на автомобиле по-прежнему возможно. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.
Уменьшен запас хода. Слишком низкая температура тяговой батареи [1]	Перед остановкой найдите безопасное место, место с более высокой температурой окружающего воздуха или источник питания для подзарядки.

[1] Чрезвычайно холодные климатические условия могут негативно повлиять на работу гибридной аккумуляторной батареи и ограничить возможность автомобиля для повторного запуска.

Если на панели приборов отображается предупреждающее сообщение общего характера, относящееся к гибридной системе, ознакомьтесь с необходимыми действиями в следующей таблице:

Предупреждающее сообщение общего характера	Действия
Гибридная система и система кондиционирования воздуха (A/C) временно недоступны	Движение автомобиля по-прежнему возможно, но гибридная система и система кондиционирования воздуха (A/C) не работают. Если другие предупреждающие сообщения в период этого временного состояния отсутствуют, дальнейшие действия не требуются.
Неисправность тяговой батареи	Движение автомобиля по-прежнему возможно, но функциональные возможности гибридной системы уменьшены. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Не запускайте двигатель и не оставляйте его работающим, если автомобиль находится в замкнутом пространстве. Выхлопные газы токсичны и при вдыхании могут привести к потере сознания и гибели.

ОСТОРОЖНО!
Если двигатель не удается запустить, не продолжайте попытки запуска, поскольку это приведет к разрядке аккумуляторной батареи. Каталитический нейтрализатор также может быть поврежден из-за прохождения несгоревшего топлива через выхлопную систему.

ПРИМЕЧАНИЯ
Электронный ключ может быть не обнаружен, если он находится внутри какого-либо металлического предмета или экранирован каким-либо устройством, оснащенным жидкокристаллическим дисплеем с подсветкой. Например, смартфоном, ноутбуком (в том числе находящимся в сумке для ноутбука), игровой консолью и т. д. Держите электронный ключ вдали от этих предметов при попытке доступа без ключа, запуска двигателя или при выполнении резервной процедуры запуска без ключа.

ПРИМЕЧАНИЯ
Запустить подключаемый гибридный электромобиль (PHEV) невозможно, если он подключен к зарядной станции и выполняется зарядка. Во время зарядки селектор коробки передач автомобиля блокируется в положении стоянки (**P**). Сообщение **Disconnect charge cable before starting vehicle** (Перед запуском двигателя отсоедините кабель для зарядки) отображается на панели приборов для уведомления водителя о запрете запуска двигателя. См. ОТСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ.

Для запуска двигателя:

1. Убедитесь, что в автомобиле находится действующий электронный ключ.
2. Убедитесь, что селектор передач находится в положении стоянки **P**.
3. Полностью нажмите на педаль тормоза.
4. Нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя). См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ.

ПРИМЕЧАНИЯ
При низкой температуре окружающего воздуха задержка перед запуском дизельного двигателя увеличивается. Увеличенная задержка возникает вследствие увеличения времени работы свечей предпускового подогрева. Во время такой увеличенной задержки педаль тормоза должна оставаться нажатой.

Когда двигатель запустится, отпустите педаль тормоза, если это безопасно.

ВНИМАНИЕ!
Если автомобиль оставлен в готовом к движению состоянии с работающим двигателем, функция контроля присутствия водителя в салоне (относится к автоматической интеллектуальной системе запуска/остановки двигателя) не препятствует движению автомобиля.

Для получения дополнительной информации о функции контроля присутствия водителя в салоне см. ВЫХОД ВОДИТЕЛЯ.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Рекомендуется, чтобы перед выключением двигателя автомобиль был неподвижен. Убедитесь , что электрический стояночный тормоз (EPB) включен и коробка передач находится в положении стоянки (**P**).

Нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя). Двигатель остановится. Система зажигания автомобиля также выключается.

Чтобы выключить двигатель движущегося автомобиля:

ВНИМАНИЕ!
Во время движения автомобиля не рекомендуется выключать двигатель. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем. Всегда управляйте автомобилем способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников движения. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

Если возникает ситуация, когда требуется срочно выключить двигатель, выполните следующее:

1. Нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) более 2 секунд, или
2. Дважды нажмите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) в течение 3 секунд.

В любом случае на панели приборов будет отображаться сообщение **Engine Stop Button Pressed** (Нажата кнопка выключения двигателя).

ВКЛЮЧЕНИЕ ЗАЖИГАНИЯ

Чтобы включить систему зажигания без запуска двигателя:

1. Убедитесь, что действующий электронный ключ находится в салоне автомобиля и педаль тормоза не нажата.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если нажать на педаль тормоза при нажатой кнопке **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя), запустится двигатель.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) до включения сигнализаторов на панели приборов.
3. Отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя).

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С НАКАТА

Если двигатель выключился во время движения автомобиля, можно инициировать процедуру запуска двигателя при движении накатом. Выберите нейтральную передачу (**N**) и нажмите кнопку **START/STOP**(Запуск/выключение двигателя).

ПРИМЕЧАНИЯ
Кнопка **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) будет неактивна в течение 2 секунд после выключения двигателя.

РЕЗЕРВНАЯ ПРОЦЕДУРА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Функция резервной процедуры запуска необходима для отключения сигнализации и запуска двигателя в следующих ситуациях:

- Отпирание автомобиля произведено с помощью резервного механического ключа.
- Электронный ключ не обнаружен в автомобиле.

Функция резервного запуска двигателя может использоваться , только если на панели приборов отображается сообщение Smart Key Not Recognised (Электронный ключ не найден). **Reposition or Place as shown and Press Start Button** (Приложите еще раз или расположите, как показано, и нажмите кнопку запуска двигателя).



Чтобы запустить резервную процедуру запуска двигателя:

1. Приложите электронный ключ сбоку рулевой колонки.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   На рулевой колонке имеются метки, облегчающие поиск правильного положения.
2. Удерживая электронный ключ в таком положении, уверенно нажмите педаль тормоза.
3. Нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя).

Когда двигатель запустится, отпустите педаль тормоза, если это безопасно.

Если электронный ключ не обнаруживается или двигатель не удается запустить, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую компании.

ЕСЛИ ДВИГАТЕЛЬ НЕ ЗАВОДИТСЯ

ВСЕ АВТОМОБИЛИ:

ОСТОРОЖНО!

Если при нажатии кнопки **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) двигатель не запускается и при этом автомобиль недавно участвовал в аварии, обратитесь к квалифицированным специалистам. Могли возникнуть повреждения автомобиля.

Если двигатель не запускается, а действующий электронный ключ находится в салоне, необходимо выполнить проверку для выявления причины. Для этого:

1. Включите зажигание. См. ВКЛЮЧЕНИЕ ЗАЖИГАНИЯ.
2. Проверьте панель приборов на наличие включенных сигнализаторов и предупреждающих сообщений. При необходимости обратитесь за квалифицированной помощью. См. КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И ИНДИКАТОРЫ и ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ И ИНФОРМАЦИОННЫЕ СООБЩЕНИЯ.
3. Выключите зажигание.

Или, если двигатель не запускается, возможно, необходимо выполнить сброс охранной системы. Для выполнения сброса охранной системы заприте и отоприте автомобиль. См. ОТПИРАНИЕ АВТОМОБИЛЯ.

Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ТОЛЬКО ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ С БЕНЗИНОВЫМИ ДВИГАТЕЛЯМИ:

Если двигатель не запускается, выполните следующие действия:

1. Убедитесь, что в автомобиле находится действующий электронный ключ.
2. Убедитесь, что селектор передач находится в положении стоянки (**P**) или в нейтральном положении (**N**).
3. Нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя) до включения сигнализаторов на панели приборов.
4. Уверенно нажмите на педаль тормоза.
5. Медленно нажмите педаль акселератора и удерживайте ее в полностью нажатом положении.
6. Нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя). Начнется проворачивание двигателя.
7. После того как двигатель заработает, отпустите педаль акселератора.

Когда двигатель запустится, отпустите педаль тормоза, если это безопасно.

Если двигатель по-прежнему не запускается, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПРЕДПУСКОВОЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ ДВИГАТЕЛЯ

ОСТОРОЖНО!
Установка предпускового подогревателя двигателя не устраняет необходимости в применении антифриза. Отсутствие надлежащей смеси антифриза может привести к повреждению двигателя.

При очень низкой температуре окружающего воздуха двигатели заводятся хуже. В регионах, в которых температура воздуха часто опускается ниже -10 °C, рекомендуется устанавливать предпусковой подогреватель двигателя. Для предпускового подогревателя двигателя предусмотрен изолированный разъем в передней части автомобиля, который подсоединяется к сетевому источнику электропитания с помощью подходящего удлинительного кабеля. При необходимости предпусковой подогреватель можно оставлять работать на ночь. Как правило, потребляемая мощность предпускового подогревателя двигателя составляет от 0,4 до 1 квт/ч.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ"

ОСТОРОЖНО!
Всегда отключайте автоматическую интеллектуальную систему запуска/ остановки двигателя "Стоп/Старт" при преодолении водных преград. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению автомобиля.

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" служит для снижения расхода топлива. Система автоматически включается при включении зажигания. Если работа двигателя не требуется для поддержания работы других систем автомобиля, при остановке автомобиля (например, на светофоре) двигатель выключается. Выключение двигателя называется автоматической остановкой.

Когда водитель отпускает педаль тормоза или включает передачу переднего хода, выполняется автоматический повторный запуск двигателя. Повторный запуск двигателя называется автоматическим запуском.

Работа автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" обозначается пиктограммой статуса на панели приборов. См. АВТОМАТИЧЕСКАЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СИСТЕМА ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" (ЗЕЛЕНЫЙ).

ПРИМЕЧАНИЯ
Когда автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" включена, она не всегда выключает двигатель при остановке автомобиля. Система может заново запустить двигатель после остановки автомобиля.

СРАБАТЫВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

Для активации автоматического выключения двигателя , двигайтесь вперед, выбрав передачу переднего хода (**D**) или спортивный режим (**S**), а затем остановите автомобиль. Полностью нажмите на педаль тормоза и остановите автомобиль.

Автоматическое выключение двигателя блокируется в следующих случаях:

- Наружная температура ниже примерно -2 °C.
- Наружная температура выше примерно 40 °C.
- Двигатель или прочие системы автомобиля не достигли оптимальной рабочей температуры.
- Ремень безопасности водителя не пристегнут.
- Система климат-контроля требует работы двигателя, например, из-за использования режима оттаивания.
- Низкий уровень заряда аккумуляторной батареи.
- Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" выключена.

- После движения задним ходом автомобиль не набрал скорость свыше 16 км/ч (10 миль/ч).
- Для выбора передачи был использован подрулевой лепесток переключения передач.

На панели приборов загорается контрольная лампа, если автомобиль неподвижен и автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" включена, но заблокирована. См. БЛОКИРОВКА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" (БЕЛЫЙ).

СРАБАТЫВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Чтобы активировать автоматический запуск двигателя, отпустите педаль тормоза, выбрав передачу переднего хода (**D**) или спортивный режим (**S**).

Двигатель также запускается в следующих случаях:

- Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" выключена.
- Включена передача заднего хода (**R**).
- Увеличение мощности, запрашиваемой климат-контролем.
- Автомобиль начинает движение.
- Заряд аккумуляторной батареи становится низким.
- Нажата педаль акселератора.
- Для выбора передач используется подрулевой лепесток.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ"

Коснитесь пиктограммы **в виде автомобиля** на нижнем сенсорном экране для отображения пиктограммы **A OFF** ("A" выкл.). См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.



Коснитесь пиктограммы **A OFF** ("A" выкл.), чтобы отключить автоматическую интеллектуальную систему запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт".

ПРИМЕЧАНИЯ

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" выключается автоматически, если выбран пониженный диапазон или система контролируемого движения под уклон (HDC). Система также выключается, если водитель выбрал специальные программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response (или если они были выбраны с помощью программы движения **AUTO** (Авто)).

ПРИМЕЧАНИЯ

При нажатии пиктограммы **A OFF** ("A" выкл.) на подключаемом гибридном электромобиле (PHEV) выключается режим электромобиля (EV). См. РЕЖИМ ЭЛЕКТРОМОБИЛЯ (EV).

При выключении автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" на панели приборов однократно отобразится сообщение **Auto Stop/Start off** (Система Auto Stop/Start выкл.). Также отобразится пиктограмма состояния. См. ОТКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ" (БЕЛЫЙ).

Если коснуться пиктограммы в момент, когда запуск системы невозможен, на панели приборов отображается сообщение **Auto Stop/Start not available** (Автоматическая система "Стоп/Старт" недоступна).

ПРИМЕЧАНИЯ

Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" автоматически повторно активируется при следующем включении зажигания.

ВЫХОД ВОДИТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ!

Если автомобиль оставлен в готовом к движению состоянии с работающим двигателем, функция контроля присутствия водителя в салоне не препятствует движению автомобиля. Не оставляйте автомобиль в готовом к движению состоянии, так как это может привести к серьезной травме или гибели.

Чтобы предотвратить непреднамеренное оставление автомобиля в готовом к движению состоянии, системы автомобиля регистрируют выход водителя из салона. В этом случае система автоматически выключает зажигание автомобиля. После выключения зажигания можно запереть автомобиль при необходимости. См. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЛОКИРОВКИ.

Функция контроля присутствия водителя в салоне активна только при следующих условиях:

- Автомобиль неподвижен, и:

- Двигатель выключен автоматической интеллектуальной системой запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" или, если применимо, гибридной системой.

АВТОМОБИЛИ, НЕ ОСНАЩЕННЫЕ ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ:

Если выбрано положение переднего хода (**D**), спортивный режим (**S**) или нейтральное положение (**N**), функция контроля присутствия водителя в салоне выключает зажигание при наличии всех следующих условий:

- Ремень безопасности водителя не пристегнут.
- Педаль тормоза отпущена.

Если выбрано стояночное положение (**P**) и ремень безопасности водителя не пристегнут, функция контроля присутствия водителя в салоне выключает зажигание.

ПОДКЛЮЧАЕМЫЕ ГИБРИДНЫЕ АВТОМОБИЛИ (PHEV):

ВНИМАНИЕ!

Функция контроля присутствия водителя в салоне активна, только если выбрано положение стоянки (**P**) . Не оставляйте автомобиль в готовом к движению состоянии, так как это может привести к серьезной травме или гибели.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция контроля присутствия водителя в салоне неактивна при выборе переднего хода (**D**), спортивного режима (**S**) или заднего хода (**R**), но при этом в некоторых случаях включается электрический стояночный тормоз (EPB).

При выборе стояночного положения (**P**) функция контроля присутствия водителя в салоне выключает зажигание при наличии всех следующих условий:

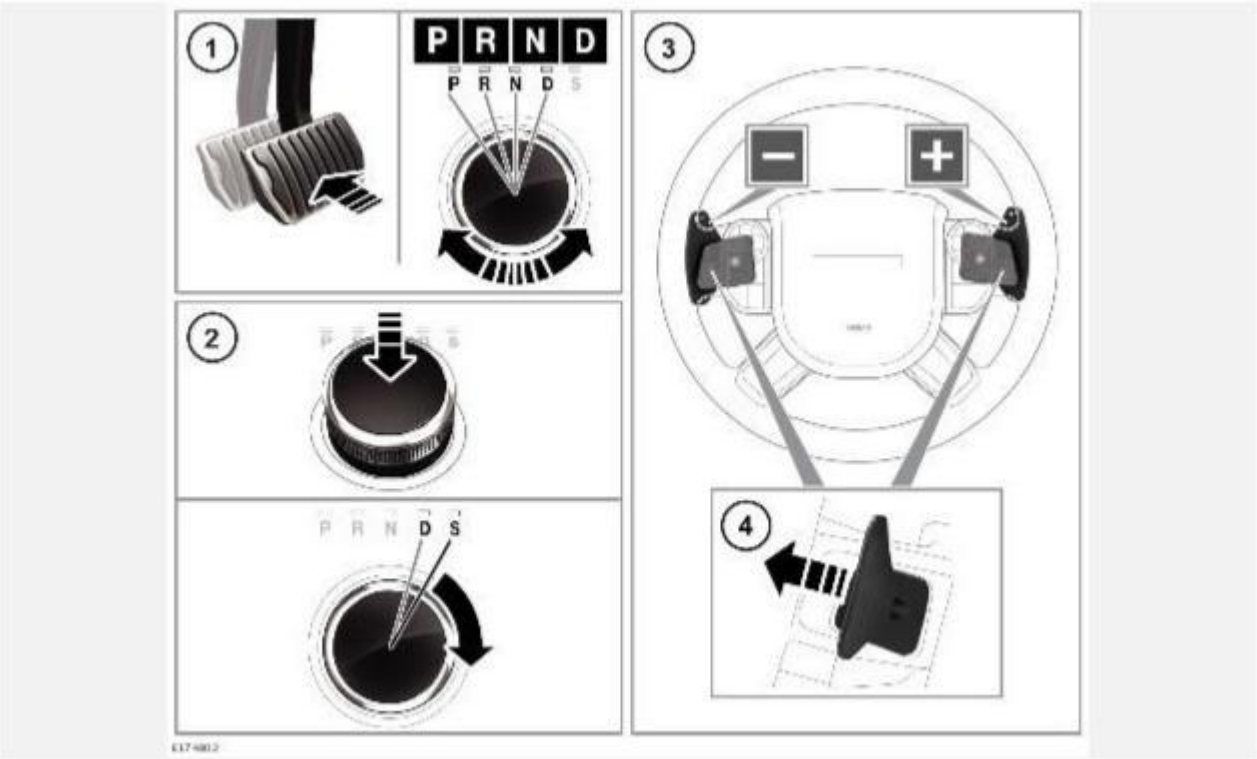
- Ремень безопасности водителя не пристегнут.
- Не нажата ни одна педаль.
- Открыта дверь водителя.

После выключения зажигания автомобиль можно запереть. См. ПРОСТОЕ ЗАПИРАНИЕ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция контроля присутствия водителя в салоне не выключает систему зажигания автомобиля, если водитель выходит из автомобиля и положение **P** (Стоянка) не выбрано.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



ВНИМАНИЕ!
Перед выходом из автомобиля убедитесь, что он неподвижен. Установите селектор в положение (**P**) . Включите электрический стояночный тормоз (EPB). Выключите двигатель. Если выбрано любое другое положение рычага переключения передач, автомобиль может неожиданно тронуться с места, что может стать причиной тяжелых травм или смертельного исхода.

ОСТОРОЖНО!
Не выбирайте положение **P** (Стоянка) во время движения автомобиля. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

ОСТОРОЖНО!
Запрещается переключать коробку передач в положение заднего хода (**R**), когда автомобиль движется вперед. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

ОСТОРОЖНО!
Не включайте передачу переднего хода при движении автомобиля назад. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

ОСТОРОЖНО!
Не нажимайте педаль акселератора при переключении передач. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

ОСТОРОЖНО!
Не допускайте стоянки автомобиля в течение длительного времени при включенной передаче переднего хода и работающем двигателе. В данном случае всегда выбирайте положение **P** (Стоянка) или **N** (Нейтраль) и включайте EPB. Если выбрано любое другое положение рычага переключения передач, автомобиль может неожиданно тронуться с места, что может привести к его повреждению.

ПРИМЕЧАНИЯ
На некоторых рынках движение задним ходом должно сопровождаться звуковыми предупреждениями. Таким образом, в зависимости от спецификаций рынка во время движения задним ходом могут подаваться звуковые предупреждения.

На панели приборов отображается передача, выбранная с помощью селектора коробки передач и подрулевых лепестков переключения передач.

При запуске двигателя селектор коробки передач выдвигается из нижнего опущенного положения, а коробка передач остается в положении стоянки (**P**).

1. Для выбора передачи переднего хода (**D**), нейтрали (**N**), передачи заднего хода (**R**) или положения стоянки (**P**) нажмите на педаль тормоза и поверните селектор в нужное положение. В подтверждение включения загорается соответствующий индикатор селектора передач. В диапазоне **D** переключение передач происходит в полностью автоматическом режиме. Положение педали акселератора и текущая скорость автомобиля определяют точки переключения передач. Чтобы обеспечить более интенсивный разгон в диапазоне **D** (функция кикдаун), резко нажмите до упора педаль акселератора. После отпускания педали акселератора возобновится обычный режим автоматического переключения передач.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если надавить на селектор коробки передач до нажатия педали тормоза, выбранный режим может быть недоступен. В такой ситуации отпустите селектор коробки передач, нажмите педаль тормоза и снова включите требуемый диапазон.

2. Для выбора спортивного режима (**S**) из положения **D** (Передний ход) нажмите на селектор и поверните его в положение **S**. В подтверждение включения загорается соответствующий индикатор селектора передач. Коробка передач дольше остается на пониженных передачах, улучшая характеристики среднего диапазона. Для выключения режима **S** поверните селектор диапазонов обратно в положение **D**.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Перед выбором передач **D**, **R**, **N** или **P** автомобиль должен быть неподвижен, а педаль тормоза нажата.

3. Подрулевые лепестки переключения передач: обеспечивают переключение передач вручную, если селектор находится в положении **D** или **S**. Для понижения передачи слегка потяните левый лепесток переключения передач. Для повышения передачи слегка потяните правый лепесток переключения передач. Подрулевые лепестки переключения передач удобно использовать, когда требуется быстрый разгон и торможение двигателем. В рекомендуемой точке переключения (повышения) передачи кратковременно включается сигнализатор селектора диапазонов. При выбранном положении **D** каждое изменение передачи вручную при помощи подрулевых лепестков переключения передач является временным. Режим ручного переключения действует, пока водитель выполняет разгон, торможение, поворот или постоянно запрашивает смену передачи в ручном режиме. См. ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ (ЗЕЛЕНЫЙ).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Подрулевые лепестки переключения передач можно настроить на работу как в режиме переднего хода (**D**), так и в спортивном режиме (**S**), либо настроить на работу только в режиме **S**. Для этого используйте меню панели приборов **Vehicle Settings** (Настройки автомобиля). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если требуется продолжительное использование подрулевых лепестков переключения передач, выберите спортивный режим **S**.

4. Для того чтобы вручную переключить передачу, быстро потяните соответствующий подрулевой лепесток переключения передач. Чтобы выйти из режима ручного переключения передач, потяните на себя правый подрулевой лепесток переключения

передач и удерживайте его приблизительно одну секунду. Произойдет переключение автоматической коробки передач в режим **D** или **S**, в зависимости от текущего положения селектора передач. Или, можно повернуть селектор передач из положения **S** в положение **D**. При этом возобновится работа автоматической коробки передач в режиме **D**.

Если возникает помеха выдвижению селектора передач, устраните ее и затем запустите двигатель. Селектор передач должен приподняться.

Если селектор передач не приподнимается и помехи при этом отсутствуют, это указывает на неисправность системы. Тем не менее, поворотный селектор коробки передач можно использовать в опущенном положении. В этом случае не происходит автоматический выбор режима **P** при выключении двигателя . Режим **P**необходимо выбрать вручную. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА



ОСТОРОЖНО!
Не выполняйте переключение с повышенного на пониженный диапазон во время движения автомобиля. Это может привести к повреждению коробки передач.

Кнопка **Lo** (Пониж.) используется для переключения раздаточной коробки между пониженным и повышенным диапазонами.

ПРИМЕЧАНИЯ
Кнопка **Lo** (Пониж.) работает только при включенном двигателе.

ПРИМЕЧАНИЯ
Пониженный диапазон следует использовать только в ситуациях, когда требуется маневрирование на малой скорости, включая более сложные внедорожные условия. Повышенный диапазон используется для движения в обычных условиях.

Нажмите кнопку **Lo** (Пониж.) на центральной консоли, чтобы перевести раздаточную коробку в пониженный диапазон. Во время переключения будет мигать светодиодный индикатор кнопки, затем он будет светиться непрерывно для подтверждения включения. На панели приборов кратковременно отображается сообщение **Low Range Selected** (Выбран пониженный

диапазон). На панели приборов в подтверждение также включается сигнализатор пониженного диапазона. См. НИЗКИЙ ДИАПАЗОН (ЗЕЛЕНЫЙ).

Снова нажмите кнопку **Lo** (Пониж.), чтобы перевести раздаточную коробку в повышенный диапазон. Светодиодный индикатор кнопки мигает во время переключения, затем гаснет в подтверждение включения. На панели приборов кратковременно отображается сообщение **High Range Selected** (Выбран повышенный диапазон). Также погаснет сигнализатор пониженного диапазона.

Во время переключения диапазона раздаточной коробки автомобиль должен быть неподвижен, но двигатель должен работать.

Переключатель используется следующим образом:

1. Включите нейтраль (**N**).
2. Нажмите кнопку **Lo** (Пониж.), чтобы перевести раздаточную коробку в повышенный или пониженный диапазон при необходимости.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если кнопка **Lo** (Пониж.) нажата, когда автомобиль движется со слишком высокой скоростью, на панели приборов отобразится необходимая максимальная скорость для смены диапазона.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если кнопка **Lo** (Пониж.) нажата до выбора положения **N** (Нейтраль), на панели приборов отобразится предупреждающее сообщение.
3. Выберите передачу переднего хода (**D**).

АВАРИЙНЫЙ РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ

При выявлении неисправности в коробке передач на панели приборов появляется предупреждающее сообщение. В данном случае выбор передач ограничен. Если возможно, автомобиль необходимо осторожно транспортировать в ближайшее безопасное место . В подобном случае следует немедленно обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель должен учитывать, что мощность автомобиля будет ограничена. Использование подрулевых лепестков переключения передач также невозможно.

При возникновении некоторых неисправностей в коробке передач селектор передач блокируется в одном положении до выключения зажигания. Мигающий на панели приборов индикатор состояния передачи указывает на невозможность включения выбранной водителем передачи. В этом случае включите нейтраль **N**, а затем выберите необходимое переключение передач еще раз.

Если включить выбранную передачу по-прежнему не удается, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ

ВНИМАНИЕ!
Перед регулировкой высоты подвески убедитесь, что возле автомобиля нет людей и каких-либо препятствий. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

ОСТОРОЖНО!
Чтобы сохранить контроль над автомобилем в неподвижном состоянии, перед регулировкой высоты подвески убедитесь, что включен электрический стояночный тормоз (EPB). Также убедитесь, что коробка передач находится в нейтральном положении (**N**) или в положении стоянки (**P**). Несоблюдение этого требования может привести к повреждению автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Будьте осторожны при внесении изменений в высоту подвески, если прицеп присоединен к автомобилю. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению автомобиля.

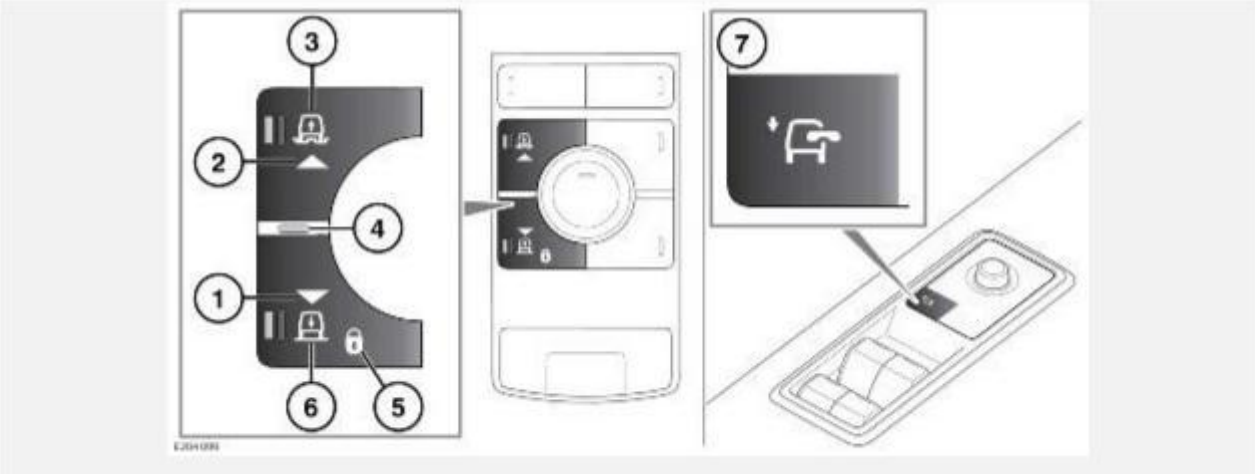
ПРИМЕЧАНИЯ
Пневматическая подвеска с электронным управлением не работает, если в системе пневматической подвески недостаточно воздуха. В этом случае запустите двигатель, чтобы запустить работу компрессора. Оставьте двигатель включенным до накопления достаточного количества воздуха.

ПРИМЕЧАНИЯ
Частые последовательные настройки высоты пневматической подвески могут истощать запас воздуха в автомобиле. В этом случае обеспечьте работу двигателя в течение некоторого времени, необходимого для восполнения запаса воздуха компрессором.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система пневматической подвески с электронным управлением может поднимать и опускать автомобиль автоматически. Например, в случае если это запрашивает программа системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response, или если автомобиль движется на большой скорости.

Система пневматической подвески с электронным управлением регулирует высоту подвески для увеличения или уменьшения дорожного просвета автомобиля.

Электронные органы управления системой пневматической подвески расположены на центральной консоли.



Переключатель используется следующим образом:

1. Кнопка "вверх": нажмите, чтобы увеличить высоту подвески.

2. Кнопка "вниз": нажмите, чтобы уменьшить высоту подвески.

3. Индикатор высоты подвески при движении по бездорожью: загорается, если подвеска установлена на высоту движения по бездорожью.
4. Индикатор стандартной высоты подвески: загорается, если подвеска установлена на стандартную высоту.
5. Индикатор блокировки подвески в положении высоты посадки: загорается, если подвеска заблокирована в положении высоты посадки.
6. Индикатор высоты посадки: загорается, если высота подвески установлена в режим посадки.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Высота посадки на 50 мм ниже стандартной высоты.
7. Кнопка высоты посадки: расположена на двери водителя. Нажмите, чтобы установить подвеску на высоту посадки.

Текущая регулировка высоты подвески подтверждается включением светодиодного сигнализатора на соответствующей кнопке "вверх" или "вниз". На панели приборов также отображается подтверждающее сообщение.

Системой пневматической подвески с электронным управлением можно управлять с помощью кнопок, расположенных в багажном отделении , или дистанционно с помощью электронного ключа. См. РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ.

Система пневматической подвески с электронным управлением может не работать, если двигатель выключен и не обеспечивает работу компрессора для поддержания необходимого запаса воздуха в системе.

Система подвески работает при выключенном двигателе в следующих случаях:

- Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "стоп/старт" временно выключает двигатель. См. СРАБАТЫВАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОГО ВЫКЛЮЧЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ.
- Запрос на уменьшение высоты подвески сделан в течение минуты после выключения двигателя.
- Запрос на установку стандартной высоты подвески сделан в соответствии с настройками функции автоматического выбора высоты подвески для посадки.
- Работает система регулировки высоты задней подвески.

Система пневматической подвески с электронным управлением действует в течение еще нескольких секунд после выключения зажигания и открытия двери водителя.

В течение короткого промежутка времени после открытия двери регулировка высоты подвески прекращается. Регулировка возобновляется, если дверь закрывается в течение 90 секунд. Если дверь не закрывается в течение 90 секунд, подвеска остается на той высоте, которая была установлена перед открытием двери.

Чтобы изменить высоту подвески при открытой двери, нажмите и удерживайте кнопку "вверх" или "вниз". При этом, а также при наличии достаточного запаса воздуха для автономной работы, может быть выполнено только уменьшение высоты подвески.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если дверь открыта, высота подвески может не уменьшиться до минимального значения.

В случае если дверь открыта, и невозможно завершить регулировку высоты подвески, на панели приборов отображается соответствующее сообщение.

ВЫСОТА НА БЕЗДОРОЖЬЕ

Высоту подвески можно увеличить до настройки для бездорожья, способствуя движению в условиях бездорожья.

Настройка высоты подвески для бездорожья действует только в случаях, когда:

- Текущая настройка высоты подвески – стандартная.
- Скорость автомобиля менее 70 км/ч (43 мили/ч).

Нажмите кнопку " Вверх" (**1**), чтобы выбрать настройку высоты подвески для бездорожья. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение. См. ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ.

Настройки высоты подвески для бездорожья зависят от скорости автомобиля. **Off-Road 1** (Высота для бездорожья 1) на 40 мм выше стандартной высоты при максимальной скорости до 80 км/ч (50 миль/ч). **Off -Road 2** (Высота для бездорожья 2) на 75 мм выше стандартной высоты на скорости до 50 км/ч (31 миля/ч). Высота подвески может изменяться автоматически в диапазоне, ограниченном двумя этими значениями. Для просмотра текущей настройки высоты подвески для бездорожья выберите **Vehicle Dimensions** (Габариты автомобиля) в меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Настройка **Off-Road 2** (Высота для бездорожья 2) может быть выбрана вручную, если подвеска находится в положении **Off-Road 1** (Высота для бездорожья 1). Нажмите кнопку "Вверх" (**1**) при движении на любой скорости до 40 км/ч (25 миль/ч).

Чтобы вручную переключить подвеску с настройки для бездорожья на стандартную высоту, нажмите кнопку "Вниз" (**2**). Также вы можете увеличить скорость автомобиля до 80 км/ч (50 миль/ч), чтобы высота подвески автоматически вернулась к стандартной.

РЕЖИМ МАКСИМАЛЬНОЙ ВЫСОТЫ

Режим максимальной высоты - это автоматическая настройка высоты подвески, которая поднимает автомобиль для лучшего маневрирования в следующих случаях:

- Посадка автомобиля на днище в условиях тяжелого бездорожья.
- Опускание автомобиля на препятствие.
- Преодоление глубоких водных преград.
- Поездка по узкой колее.

На панели приборов отображается подтверждающее сообщение режима максимальной высоты и мигают светодиодные индикаторы. См. ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Режим максимальной высоты невозможно включить вручную.

После достижения максимальной высоты подвески можно при необходимости запросить дополнительный подъем. Нажмите на педаль тормоза, чтобы сохранить контроль над автомобилем. Нажмите кнопку "вверх" (**1**) в течение более 3 секунд.

ВЫСОТА ПОСАДКИ

Система пневматической подвески с электронным управлением может быть опущена для облегчения посадки в автомобиль.

Чтобы переключить подвеску с настройки стандартной высоты на высоту посадки, нажмите кнопку "вниз" (**2**). Если установлена настройка высоты подвески для бездорожья, нажмите кнопку "вниз" дважды. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение. См. ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Высоту посадки можно выбрать в течение одной минуты после выключения зажигания или в течение нескольких секунд после открывания двери водителя.

Запрос на изменение высоты посадки возможен при любой скорости автомобиля . Высота подвески не изменится, пока скорость автомобиля не снизится. Запрос на выбор высоты посадки отменяется, если в течение одной минуты не происходит существенного снижения скорости.

Во время движения высота подвески автоматически изменится с высоты посадки на стандартную высоту.

Чтобы вручную переключить подвеску с настройки высоты посадки на стандартную высоту, нажмите кнопку "вверх" (**1**).

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПОСАДКИ

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки действует эффективнее и более плавно, если электрический стояночный тормоз (EPB) включен, а педаль тормоза полностью отпущена.

При включенной функции автоматического выбора высоты подвески для посадки пневматическая подвеска с электронным управлением опускается для облегчения посадки, когда автомобиль припаркован. См. ВЫСОТА ПОСАДКИ.

Используйте меню **Vehicle settings** (Настройки автомобиля) и **Convenience features** (Функции обеспечения комфорта) на панели приборов, чтобы включить или выключить функцию автоматического выбора высоты посадки. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Функция автоматического выбора высоты посадки действует только в случаях, когда:

- Настройка высоты подвески — стандартная. См. ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ.
- Раздаточная коробка работает в повышенном диапазоне. См. ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА.
- Выбрана одна из следующих программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response:

  AUTO (АВТО).

  Комфорт. Динамический режим.

  "Grass/gravel/now" (Трава/гравий/снег).

См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки первоначально опускает подвеску до 20 мм ниже стандартной высоты в следующих случаях:

- Выключено зажигание.
- Не пристегнут ремень безопасности.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если ремни безопасности крайних сидений второго ряда пристегнуты, то при отстегивании ремня безопасности центрального сиденья не происходит изменение высоты подвески.

Если после первоначального опускания подвески открывается дверь, функция автоматического выбора высоты подвески для посадки опускает подвеску на 50 мм ниже стандартной высоты.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если после опускания подвески дверь не открывается, а скорость автомобиля превышает 40 км/ч (25 миль/ч), подвеска возвращается на стандартную высоту.

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки опускает подвеску на 40 мм ниже стандартной высоты, если дверь открывается, прежде чем выполняется какое-либо из следующих условий:

- Выключено зажигание.
- Не пристегнут ремень безопасности.

Для опускания автомобиля на минимальную высоту посадки нажмите кнопку "вниз" (**2**) . Самое нижнее положение подвески для посадки — 50 мм ниже стандартного уровня высоты.

Включение функции автоматического выбора высоты подвески для посадки возможно в течение 90 секунд после остановки автомобиля.

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки срабатывает только один раз при каждой остановке автомобиля. Если на том же месте требуется дальнейшее действие функции, используйте меню на панели приборов для выключения и включения функции автоматического выбора высоты посадки. Или проедьте на автомобиле со скоростью выше 7 км/ч (4 миль/ч) в течение 3 секунд, либо со скоростью выше 15 км/ч (9 миль/ч).

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция также срабатывает только один раз в случае, если автомобиль был неподвижен в течение более 90 секунд без включения автоматического выбора высоты подвески для посадки. Если дверь открывается по истечении 90 секунд, на панели приборов отображается сообщение о том, что время включения автоматического выбора высоты подвески для посадки истекло.

Функция автоматического выбора высоты подвески для посадки не работает при наличии следующих условий:

- Если подвеска переключена в режим максимальной высоты. См. РЕЖИМ МАКСИМАЛЬНОЙ ВЫСОТЫ.
- Если автомобиль находится на крутом подъеме/спуске или на очень неровной поверхности.
- При нехватке воздуха в системе пневматической подвески с электронным управлением. В этом случае при последующем открывании двери на панели приборов отображается сообщение о временной недоступности системы.

БЛОКИРОВКА ВЫСОТЫ ПОСАДКИ

Функцию блокировки высоты посадки удобно использовать при маневрировании в условиях ограниченного пространства, например, в многоэтажных паркингах.

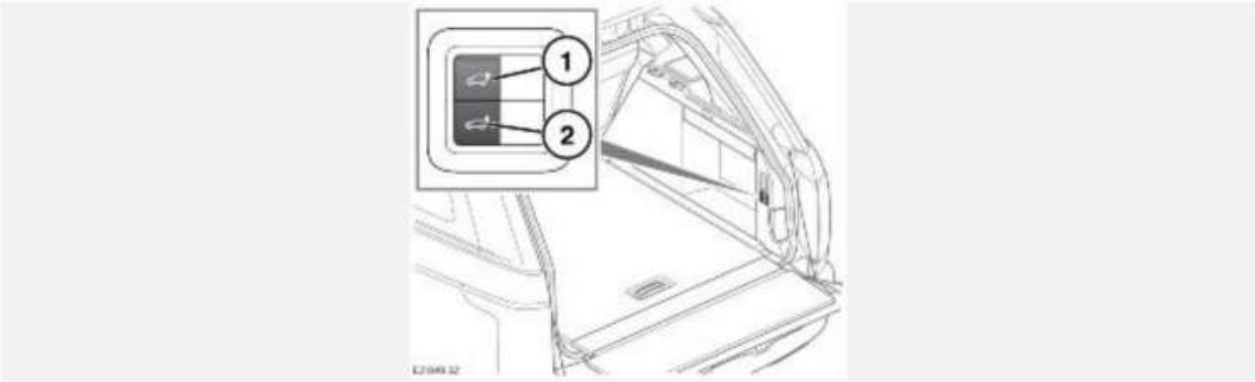
Убедитесь, что подвеска находится в положении высоты посадки или в стандартном положении. Убедитесь, что автомобиль движется со скоростью менее 35 км/ч (22 мили/ч).

Нажмите кнопку "вниз" (**2**) и удерживайте ее не менее одной секунды, чтобы заблокировать положение высоты посадки автомобиля. См. ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ.

На органах управления системой подвески включается индикатор блокировки высоты посадки. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение.

Чтобы вручную снять блокировку высоты посадки, нажмите кнопку "вверх" (**1**) и удерживайте ее более одной секунды. Или увеличьте скорость автомобиля до 40 км/ч (25 миль/ч), чтобы автоматически снять блокировку высоты посадки и установить подвеску на нормальную высоту.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ЗАДНЕЙ ПОДВЕСКИ



ОСТОРОЖНО!
Особенно если к автомобилю присоединен прицеп, все изменения высоты подвески следует производить с осторожностью. Неверная регулировка высоты подвески может привести к серьезным повреждениям автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Количество регулировок пневматической подвески зависит от текущей настройки подвески. Высота передней подвески может также изменяться для поддержания надлежащего угла наклона фар.

ПРИМЕЧАНИЯ
Высота подвески отрегулируется, если двери автомобиля открыты, но автомобиль не опустится до минимального значения.

Используйте функцию регулировки высоты задней подвески для ручной регулировки высоты только задней подвески автомобиля. Функция регулировки высоты задней подвески удобна при загрузке или разгрузке автомобиля, при подсоединении или отсоединении прицепа, а также при маневрировании с присоединенным прицепом.

Для управления функцией регулировки высоты задней подвески используйте кнопки , расположенные в багажном отделении. Для активации кнопок отоприте автомобиль и откройте дверь багажного отделения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Кнопки, расположенные в багажном отделении, не работают, если закрыта дверь багажного отделения.

Переключатель используется следующим образом:

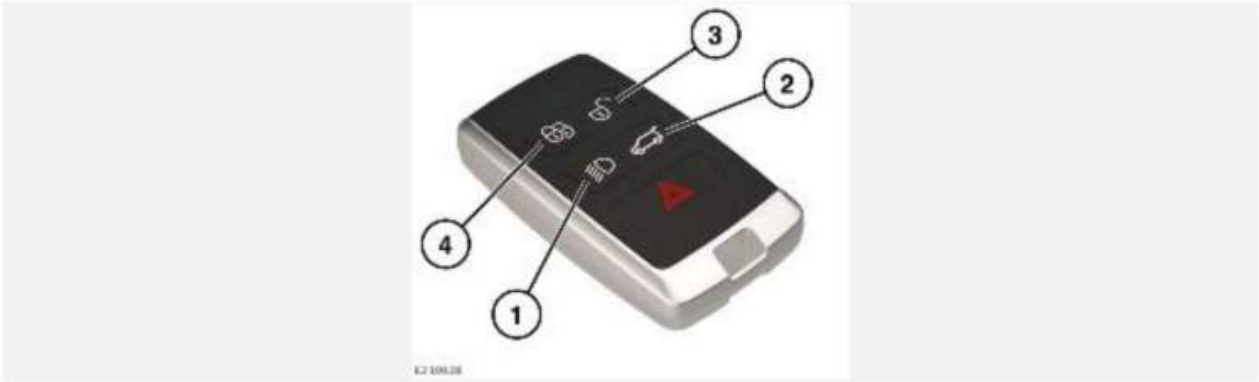
1. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы поднять заднюю подвеску.
2. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы опустить заднюю подвеску.
3. Одновременно нажмите и удерживайте обе кнопки для установки стандартной высоты задней подвески.

ПРИМЕЧАНИЯ

Перед тем, как автомобиль отреагирует на запрос об изменении высоты подвески, введенный с помощью кнопок, может быть заметна задержка. Системы автомобиля необходимо настраивать перед каждым изменением высоты подвески.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если кнопки не используются в течение определенного времени после открытия двери багажного отделения, они автоматически отключаются. Для отключения данной настройки включите зажигание.



ВНИМАНИЕ!

Электронным ключом можно пользоваться как внутри, так и снаружи автомобиля. Во избежание травм или смертельного исхода, убедитесь, что электронный ключ всегда хранится в недоступном для детей месте.

Функцией регулировки высоты задней подвески также можно управлять дистанционно при помощи электронного ключа автомобиля. Нажмите переключатель на панели приборов, чтобы включить фонари аварийной сигнализации. При этом система автомобиля будет интерпретировать полученные при работе с электронным ключом сигналы в качестве запросов на изменение высоты подвески.

Переключатель используется следующим образом:

- Чтобы уменьшить высоту подвески: одновременно нажмите и удерживайте кнопку фар (**1**) и кнопку отпирания двери багажного отделения (**2**).
- Чтобы увеличить высоту подвески: одновременно нажмите и удерживайте кнопку фар (**1**) и кнопку отпирания (**3**).
- Чтобы установить стандартную высоту подвески автомобиля: одновременно нажмите и удерживайте кнопку фар (**1**) и кнопку запирания (**4**).

Индикаторы, расположенные на электронных органах управления пневматической подвеской, указывают на текущее состояние задней подвески после выполнения регулировки. Если текущее положение задней подвески выше стандартной высоты, включается и индикатор стандартной высоты, и индикатор высоты при движении по бездорожью. Если текущее положение задней подвески ниже стандартной высоты, включается и индикатор стандартной высоты, и индикатор высоты посадки. См. ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ.

ADAPTIVE DYNAMICS

Система адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics непрерывно контролирует дорожные условия и стиль вождения и автоматически регулирует настройки подвески автомобиля. Система адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics также автоматически определяет движение по неровной поверхности и внедорожные условия и регулирует положение подвески для обеспечения комфорта во время движения.

При выявлении неисправности системы адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics на панели приборов отображается сообщение и может включиться сигнализатор общего или критического состояния. См. КРИТИЧЕСКОЕ ПРЕДУПРЕЖДАЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ (КРАСНОГО ЦВЕТА) и СИГНАЛИЗАТОР ОБЩЕГО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНФОРМАЦИОННОГО СООБЩЕНИЯ (ЯНТАРНЫЙ).

При выявлении неисправности системы адаптивного управления подвеской Adaptive Dynamics контроль над автомобилем может ухудшиться. Неисправность может быть временной, но если она сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОПУСКАНИЕ ПОДВЕСКИ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
В целях безопасности высота подвески автомобиля уменьшена для повышения устойчивости автомобиля. Не рекомендуется вручную менять эту автоматическую настройку высоты подвески. Это может привести к потере управления над автомобилем при выполнении сложных маневров, что может стать причиной серьезного травмирования или смерти.

ОСТОРОЖНО!
Если высота подвески автомобиля уменьшена в целях безопасности, проявляйте особую осторожность при езде по бездорожью во избежание возможного повреждения автомобиля.

При обнаружении неисправности системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) высота подвески может быть автоматически уменьшена для повышения устойчивости автомобиля. См. СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC).

В этом случае на панели приборов отображается сообщение. Также гаснут сигнализаторы на органах управления подвеской. См. ЭЛЕКТРОННЫЕ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПНЕВМАТИЧЕСКОЙ ПОДВЕСКОЙ.

Для ручного изменения высоты подвески автоматически уменьшенной в целях безопасности:

1. Нажмите кнопку "вверх" или "вниз" на органах управления подвеской.
2. Следуйте указаниям на панели приборов.

ПРИМЕЧАНИЯ

При энергичном вождении на панели приборов отображается сообщение об изменении настроек системы безопасности. В следующем сообщении описана процедура отмены ручного изменения настроек.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ВНИМАНИЕ!
Если загорелся красный сигнализатор тормозной системы, как можно быстрее остановите автомобиль, соблюдая меры предосторожности. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
При включении янтарного сигнализатора тормозной системы ведите автомобиль с осторожностью, избегая резкого торможения. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля. Это может привести к повреждению тормозной системы и снижению эффективности торможения. Из-за этого может произойти столкновение, которое может привести к тяжелой травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте движения автомобиля накатом с выключенным двигателем. Двигатель должен работать для обеспечения эффективной работы усилителя тормозов. Тормоза сохраняют работоспособность и при выключенном двигателе, но нажатие на педаль тормоза требует значительно большего усилия.

ВНИМАНИЕ!
Не размещайте под педалью тормоза коврики, не разрешенные компанией, а также любые предметы, которые могут помешать движению педали . Это может привести к ограничению хода педали и снижению эффективности торможения, в результате чего может произойти авария с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Сильный дождь или водные препятствия могут негативно сказаться на эффективности торможения. В таких условиях для просушки тормозов рекомендуется прерывисто нажимать на педаль тормоза с небольшим усилием.

ВНИМАНИЕ!
Ни при каких обстоятельствах не выполняйте многократное, прерывистое нажатие на педаль тормоза. Это ухудшает работу тормозной системы и может стать причиной увеличения тормозного пути.

ВНИМАНИЕ!
Многократное или длительное резкое торможение может привести к перегреву тормозов и тормозной жидкости, что станет причиной снижения эффективности торможения и неисправности тормозов.

ВНИМАНИЕ!
Не пользуйтесь автомобилем, если на панели приборов отображается сообщение **Brakes Overheating**(Перегрев тормозов). Автомобиль нужно как можно быстрее остановить, соблюдая меры предосторожности. Подождите, пока остынут тормоза. Если требуется, перед продолжением эксплуатации обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. Движение с перегретыми тормозами может привести к увеличению тормозного пути или отказу тормозов, а в дальнейшем к аварии с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Сообщение **Brakes Overheating** (Перегрев тормозов) сопровождается включением красного сигнализатора тормоза и подачей непрерывного звукового сигнала. После остановки автомобиля подача звукового сигнала прекращается. См. ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (КРАСНЫЙ) и ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (ЖЕЛТ.).

Необходимо внимательно ознакомиться и следовать важным инструкциям, содержащимся в перечне предупреждений.

КРУТЫЕ СКЛОНЫ

Если автомобиль стоит неподвижно на крутом и скользком склоне, он может начать соскальзывать даже при включенных тормозах. При отсутствии вращения колес антиблокировочная система тормозов (ABS) не способна определить движение автомобиля. Во избежание данной ситуации кратковременно отпустите педаль тормоза, чтобы колеса начали вращаться. Нажмите педаль тормоза повторно, чтобы система ABS сработала.

ПРИМЕЧАНИЯ

Селектор передач автомобиля необходимо перевести в положение нейтрали или подходящей передачи при спуске со склона, а стояночный тормоз не следует задействовать.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ (EBA)

При резком нажатии педали тормоза система помощи при экстренном торможении (EBA) автоматически увеличивает тормозное усилие до максимума. Таким образом, система EBA помогает как можно быстрее остановить автомобиль.

Система EBA прекращает работу, как только отпускается педаль тормоза.

Янтарный сигнализатор тормозной системы обозначает неисправность системы EBA, и на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. В этом случае управляйте автомобилем с осторожностью, избегая резкого торможения. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. См. ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (ЖЕЛТ.).

ПРИМЕЧАНИЯ

В случае резкого торможения фонари аварийной сигнализации автоматически включаются.

ELECTRONIC BRAKE-FORCE DISTRIBUTION (EBD)

Электронная система распределения тормозных усилий (EBD) управляет распределением тормозных усилий, действующих на передние и задние колеса. Таким образом, система EBD помогает поддерживать максимальную эффективность торможения и устойчивость.

В случае малой нагрузки автомобиля (например, в автомобиле находится только водитель и отсутствует багаж) система EBD снижает тормозное усилие, действующее на задние колеса. Если автомобиль сильно загружен (например, в автомобиле присутствуют пассажиры, и имеется багаж) система EBD увеличивает тормозное усилие, прилагаемое к задним колесам.

Красный сигнализатор тормозной системы обозначает неисправность системы EPB, а на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. В этом случае осторожно остановите автомобиль в безопасном месте. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам. См. ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (КРАСНЫЙ).

АВТОНОМНОЕ ЭКСТРЕННОЕ ТОРМОЖЕНИЕ (AEB)

ВНИМАНИЕ!
Система автономного экстренного торможения (AEB) предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, способом, безопасным для автомобиля, пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех дорожных знаков и разметки, распознавать потенциальные ситуации экстренного торможения и действовать соответственно.

ВНИМАНИЕ!
Система автономного экстренного торможения (AEB) использует направленные вперед камеры для обнаружения автомобилей и пешеходов, а также других объектов, отвечающих требованиям Euro NCAP. Система AEB не предназначена для обнаружения любых других объектов, включая объекты, не одобренные согласно требованиям автомобильной безопасности.

ВНИМАНИЕ!
Условием для работы системы AEB является способность четко распознавать объект и регистрировать его перемещение. При несоблюдении любого из этих условий система AEB не будет работать.

ВНИМАНИЕ!
Все пассажиры и водитель должны быть пристегнуты ремнями безопасности вне зависимости от продолжительности поездки. Несоблюдение данного требования значительно увеличивает риск гибели или тяжелых травм в случае столкновения.

ПРИМЕЧАНИЯ
Не все автомобили оснащены системой AEB. Для уточнения обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Система AEB использует направленные вперед камеры, расположенные над зеркалом заднего вида, и помогает выявить риск неизбежного столкновения с идущим впереди автомобилем. Система AEB также помогает выявить риск неизбежного столкновения с переходящим дорогу пешеходом.

В большинстве случаев система AEB уменьшает тяжесть последствий столкновения. В некоторых случаях система AEB помогает остановить автомобиль еще до столкновения.

ПРИМЕЧАНИЯ
Эффективность работы системы AEB зависит от текущего дорожного покрытия, скорости автомобиля, параметров шин и тормозной системы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Ветровое стекло должно быть чистым, а линия обзора камеры не заслонена табличками, наклейками и пр. При несоблюдении этого правила возможно нарушение работы системы AEB.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система AEB требует калибровки, если в автомобиле было заменено ветровое стекло или перемещалась/заменялась камера, находящаяся над зеркалом заднего вида. В таких случаях необходимо связаться с дилером / авторизованной мастерской.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если автомобиль припаркован на открытой местности под прямыми солнечными лучами при высокой температуре окружающего воздуха, внутренняя температура направленной вперед камеры может достичь 99°C. В этом случае на панели приборов отображается предупреждающее сообщение **AEB Unavailable** (Система AEB недоступна), и система AEB не будет функционировать. Когда температура направленной вперед камеры опустится ниже

88 °C, будет возобновлена нормальная работа системы и предупреждающее сообщение исчезнет.

Система AEB автоматически включается вновь при каждом последующем включении зажигания автомобиля.

При необходимости AEB можно выключить с помощью меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ
При движении по бездорожью рекомендуется выключить систему AEB.

ПРИМЕЧАНИЯ
При первом включении зажигания может потребоваться период инициализации, прежде чем система AEB будет полностью функциональна. В данном случае на панели приборов отобразится сообщение. Во время периода инициализации эффективность системы AEB ограничена.

РАСПОЗНАВАНИЕ АВТОМОБИЛЯ:

Система распознавания автомобилей в AEB работает при скорости автомобиля 5—80 км/ч (3—50 миль/ч). Если система AEB автомобиля выявляет риск неизбежного столкновения с идущим впереди автомобилем, она автоматически задействует тормоза. Если скорость автомобиля составляет от 35 км/ч до 80 км/ч (22—50 миль/ч), на панели приборов отображаются предупреждающие сообщения системы AEB. Сообщения отображаются непосредственно перед автоматическим включением тормозов.

После остановки автомобиля тормоза остаются задействованы только на протяжении нескольких секунд. По истечении данного промежутка времени водитель должен полностью возобновить контроль над автомобилем.

При срабатывании системы AEB водитель может отменить ее действие поворотом рулевого колеса или нажатием педали акселератора. Система AEB отключается, чтобы водитель сохранял полный контроль над автомобилем.

Система AEB не работает, если:

- Автомобиль преодолевает крутой поворот.
- Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) выключена.
- Направленные вперед камеры загрязнены или заслонены.
- Скорость автомобиля ниже 5 км/ч (3 миль/ч) или выше 80 км/ч (50 миль/ч).
- Видимость ограничена вследствие сложных погодных условий — например, ливень, туман, снегопад и т. п.

РАСПОЗНАВАНИЕ ПЕШЕХОДОВ:

Система распознавания пешеходов в AEB работает при скорости автомобиля 5—60 км/ч (3—37 миль/ч). Если система распознавания пешеходов AEB выявляет риск неизбежного столкновения с переходящим дорогу пешеходом, она автоматически задействует тормоза. Если скорость автомобиля составляет от 40 км/ч до 60 км/ч (25-37 миль/ч), на панели приборов отображаются предупреждающие сообщения системы AEB. Сообщения отображаются непосредственно перед автоматическим включением тормозов.

После остановки автомобиля тормоза остаются задействованы только на протяжении нескольких секунд. По истечении данного промежутка времени водитель должен полностью возобновить контроль над автомобилем.

При срабатывании системы AEB водитель может отменить ее действие поворотом рулевого колеса или нажатием педали акселератора. Система AEB отключается, чтобы водитель сохранял полный контроль над автомобилем.

Кроме указанных выше условий для распознавания наличия автомобиля системой AEB, система распознавания пешехода AEB не сработает в следующих случаях:

- Скорость автомобиля превышает 60 км/ч (37 миль/ч).
- Замеченный объект не определен как пешеход.
- Высота замеченного объекта не превышает 1 м.
- Система распознавания пешеходов AEB не может определить, что объектом является пешеход. Например, если пешеход несет большой предмет.

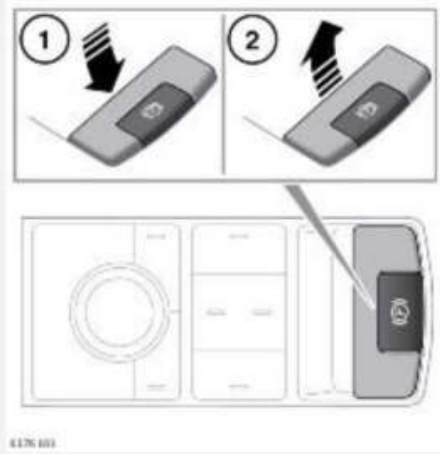
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (EPB)

ВНИМАНИЕ!
Не полагайтесь на то, что стояночный тормоз удержит автомобиль на месте, если горит сигнализатор тормозной системы или мигает сигнализатор EPB. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам. Неисправность системы EPB может привести к травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Если мигает сигнализатор EPB, электрический стояночный тормоз (EPB) может работать ненадлежащим образом. Немедленно обратитесь к квалифицированным специалистам. Неисправность системы EPB может привести к травмам или смерти.

ОСТОРОЖНО!
Электрический стояночный тормоз воздействует на задние колеса, поэтому надежность парковки зависит от твердости и прочности поверхности. Использование EPB на рыхлых поверхностях может привести к повреждениям автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Если задние колеса были погружены в жидкую грязь или воду, не полагайтесь на эффективную работу EPB. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.



Переключатель EPB расположен на центральной консоли. Переключатель используется следующим образом:

1. Чтобы отключить EPB, при включенном зажигании нажмите на педаль тормоза и нажмите на переключатель EPB.
2. Потяните переключатель EPB вверх и отпустите его, чтобы включить EPB. В подтверждение загорится сигнализатор EPB. См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (EPB) (КРАСНЫЙ).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Красный сигнализатор EPB остается включенным не менее 10 секунд после выключения зажигания.

EPB включается автоматически при выборе положения стоянки (**P**).

ПРИМЕЧАНИЯ
Чтобы не допустить автоматического включения, остановите автомобиль, нажмите и удерживайте переключатель EPB в выключенном положении перед выбором положения **P** (Стоянка).

EPB включится автоматически при выключении зажигания и уменьшении скорости движения до показателя ниже 3 км/ч (2 миль/ч).

ПРИМЕЧАНИЯ
Чтобы не допустить автоматического включения, остановите автомобиль, нажмите и удерживайте переключатель EPB в выключенном положении. В течение пяти секунд выключите зажигание и удерживайте переключатель EPB еще две секунды.

Если включить EPB, когда автомобиль движется со скоростью менее 3 км/ч (2 миль/ч), автомобиль резко останавливается. При этом стоп-сигналы не включаются.

ОСТОРОЖНО!
Движение на автомобиле с включенным EPB может привести к серьезным повреждениям тормозной системы.

Если автомобиль неподвижен, EPB включен и рычаг селектора коробки передач находится в положении передачи переднего или заднего хода, при нажатии на педаль акселератора EPB постепенно отключается. В результате автомобиль может плавно начать движение.

При переключении из положения **P** при включенном EPB, система EPB будет выключена автоматически для обеспечения плавного начала движения.

ПРИМЕЧАНИЯ
Автоматическое выключение EPB при трогании с места возможно только в том случае, если дверь водителя закрыта и ремень безопасности водителя пристегнут.

Для отмены функции автоматического отключения EPB потяните переключатель EPB и удерживайте его.

В аварийной ситуации включите и удерживайте во включенном положении переключатель EPB, чтобы плавно снизить скорость автомобиля. Автомобиль также может быть полностью остановлен. Скорость движения автомобиля должна быть более 3 км/ч (2 миль/ч), а педаль акселератора должна быть отпущена. Янтарный сигнализатор тормозной системы мигает, раздается предупреждающий звуковой сигнал и на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Включатся стоп-сигналы. При отпускании переключателя EPB или нажатии на педаль акселератора EPB отключается.

При выявлении неисправности EPB на панели приборов появляется предупреждающее сообщение. Также включается сигнализатор тормоза янтарного цвета. См. ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (ЖЕЛТ.).

При выявлении неисправности во время работы EPB на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Кроме того, мигает красный сигнализатор EPB.
См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ (EPB) (КРАСНЫЙ).

ТОЛЬКО ПОДКЛЮЧАЕМЫЕ ГИБРИДНЫЕ АВТОМОБИЛИ (PHEV):

Во избежание непреднамеренного движения автомобиля EPB включается автоматически при определении системой выхода водителя из автомобиля. EPB включается, когда выбрана передача переднего хода (**D**), заднего хода (**R**) или спортивный режим (**S**) и выполняются все перечисленные условия:

- Автомобиль неподвижен.
- Не пристегнут ремень безопасности водителя или открыта дверь водителя.
- Педаль тормоза отпущена.

Функция выключения EPB при трогании с места срабатывает при следующих условиях:

- EPB включен.
- Работает двигатель.
- Выбрана передача переднего или заднего хода.
- Ремень безопасности водителя пристегнут или дверь водителя закрыта.*
- Нажата педаль акселератора.

* Если определено, что водитель вышел из автомобиля, отслеживается только ремень безопасности водителя.

ВНИМАНИЕ!

До включения EPB возможно кратковременное движение автомобиля. Если автомобиль движется со значительно высокой скоростью вниз по крутому склону и педаль тормоза отпущена, EPB не может быть включен.

ПРИМЕЧАНИЯ

После выключения EPB не включается автоматически, пока не будет совершено действие, указывающее на выход водителя из автомобиля.

СИГНАЛ АВАРИЙНОЙ ОСТАНОВКИ (ESS)

Система сигнала аварийной остановки (ESS) автоматически активирует аварийную сигнализацию при экстренном торможении. Включение фонарей аварийной сигнализации предупреждает остальных участников дорожного движения о потенциальной угрозе и снижает риск столкновения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Применимость системы ESS зависит от рынка сбыта.

ПОМОЩЬ ПРИ ТРОГАНИИ НА УКЛОНЕ

Функция плавного старта в гору (Hill Start Assist) является частью системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC).

Функция плавного старта в гору (Hill start assist) включается при трогании автомобиля с места и при движении в гору. Когда водитель отпускает педаль тормоза, функция плавного старта в гору (Hill Start Assist) плавно сбрасывает давление в тормозной системе, позволяя автомобилю тронуться без откатывания назад.

При обнаружении неисправности функции плавного старта в гору (Hill start assist) загорается сигнализатор выключения системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). На панели приборов отображается предупреждающее сообщение **Stability Control Not Available - Drive With Care**(Система стабилизации недоступна — будьте осторожны). См. СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC) ОТКЛЮЧЕНА (ЯНТАРНЫЙ).

СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC)

ВНИМАНИЕ!
Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) не способна компенсировать ошибочные действия или решения водителя. Во всех ситуациях необходимо осторожное и внимательное управление автомобилем. Всегда управляйте автомобилем способом, безопасным для автомобиля , пассажиров и других участников движения. Несоблюдение данных указаний может потенциально привести к потере контроля над автомобилем, что, в свою очередь, может привести к тяжелым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
При очень низких температурах на автомобилях может поначалу наблюдаться снижение устойчивости и эффективности торможения. Соблюдайте особую осторожность при вождении в подобных условиях. Несоблюдение данного указания может привести к травмам или повреждениям автомобиля.

Система DSC помогает поддерживать устойчивость автомобиля в критических режимах движения, например при нестабильном режиме движения вследствие недостаточной или избыточной поворачиваемости. При необходимости система DSC регулирует выходную мощность двигателя и подтормаживает отдельные колеса. Во время работы системы DSC может быть слышен шум тормозов. Система DSC также активируется при обнаружении пробуксовки колес, что помогает улучшить ускорение автомобиля при разгоне. Когда система DSC включена, мигает янтарный сигнализатор DSC. См. СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC) (ЯНТАРНЫЙ).

Система DSC автоматически включается при включении зажигания.

Убедитесь, что для текущих дорожных условий, покрытия или стиля вождения выбран соответствующая программа движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Использование несоответствующей программы движения может оказать негативное влияние на работу системы DSC. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC)

ВНИМАНИЕ!
Необоснованное отключение системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) может привести к снижению безопасности и устойчивости автомобиля. Это может привести к потере управления над автомобилем и стать причиной серьезного травмирования или смерти.

ПРИМЕЧАНИЯ
В большинстве случаев, особенно при движении по дорогам, рекомендуется оставлять систему DSC включенной.

ПРИМЕЧАНИЯ

Систему DSC нельзя отключить в автоматическом (**AUTO**) режиме системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.



Чтобы выключить систему DSC, нажмите и кратковременно удерживайте кнопку DSC **OFF** (DSC выкл.), расположенную на центральной консоли.

Подается звуковой предупредительный сигнал. На панели приборов появляется сообщение **DSC Off**(DSC выкл.), а также загорается сигнализатор DSC OFF, подтверждая выключение DSC. См. СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC) ОТКЛЮЧЕНА (ЯНТАРНЫЙ).

Отключение системы DSC сокращает уровень контроля сцепления с дорогой и устойчивости . Выполнение данного действия может привести к увеличению пробуксовки колес и снижению устойчивости автомобиля.

При некоторых условиях движения может возникнуть необходимость отключить систему DSC, в случае если верно выбранная программа движения не способна улучшить разгон автомобиля. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.

Примеры некоторых условий движения, которые могут негативно влиять на разгон автомобиля, включают следующие ситуации:

- Раскачивание автомобиля для выезда из ямы или глубокой колеи.
- Трогание с места в глубоком снегу или на рыхлой поверхности.
- Движение по глубокому песку или грязи.

ПРИМЕЧАНИЯ

Когда необходимость в отключении системы DSC отпадает, систему DSC необходимо включить повторно.

ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC)

ПРИМЕЧАНИЯ

Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) включается автоматически при включении зажигания автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response автоматически включают систему DSC. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.

Чтобы включить систему DSC, нажмите и отпустите кнопку DSC **OFF** (Выкл.), расположенную на центральной консоли. См. ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC).

На панели приборов для подтверждения кратковременно появится сообщение **DSC On** (DSC вкл.). Также погаснет сигнализатор выключения DSC. См. СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC) ОТКЛЮЧЕНА (ЯНТАРНЫЙ).

АКТИВНЫЙ ЗАДНИЙ БЛОКИРУЮЩИЙСЯ ДИФФЕРЕНЦИАЛ

Автомобили с активным задним дифференциалом с блокировкой обладают улучшенным сцеплением колес с поверхностью на неровных дорожных поверхностях.

В случае перегрева заднего активного блокируемого дифференциала или обнаружения неисправности на панели приборов отображается предупреждающее сообщение о пониженном сцеплении колес с дорожной поверхностью. Можно продолжать движение, однако необходимо соблюдать предельную осторожность. Если устранить неисправность не удается, обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

На протяжении первых 1600 км:

- Запрещается нажимать на педаль акселератора до упора.
- Не допускайте превышения скорости 190 км/ч (120 миль/ч).

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Соблюдайте скоростные ограничения, принятые в стране, по которой вы путешествуете.
- Не допускайте длительного превышения скорости 160 км/ч (100 миль/ч).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на систему адаптации к дорожным условиям Terrain Response или работать с органами управления нижнего сенсорного экрана во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с возможными тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
Переключение с одной программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response на другую приводит к изменению различных настроек автомобиля. Например, может измениться частота оборотов двигателя (RPM), несмотря на то, что педаль акселератора остается в прежнем положении. Чувствительность отклика подвески и рулевого управления также может повыситься или понизиться. Изменения настроек не кардинальны, однако вполне заметны.

Система адаптации к дорожным условиям Terrain Response включает в себя программы, которые можно выбрать в зависимости от текущих дорожных условий, покрытия или требуемого стиля вождения.

Убедитесь, что для текущих дорожных условий или требуемого стиля вождения выбрана соответствующая программа движения. Работа системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) автоматически адаптируется согласно выбранной в данный момент программе движения. См. СИСТЕМА ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ КУРСОВОЙ УСТОЙЧИВОСТИ (DSC).

Дополнительную информацию по движению по бездорожью, в том числе советы и техники вождения см. на веб-сайте: **www.landrover.com**.



Коснитесь программной кнопки меню **Vehicle** (Автомобиль) в верхней части нижнего сенсорного экрана, чтобы отобразить меню **Vehicle** (Автомобиль).



На нижнем сенсорном экране отображаются опции программ вождения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.



Воспользуйтесь поворотным переключателем, расположенным на центральной консоли, чтобы переключаться между необходимыми программами движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Или коснитесь соответствующей пиктограммы на экране. Программу движения **AUTO** (Автоматическая) можно выбрать, только нажав на поворотный переключатель. См. AUTO (Авто).

ПРИМЕЧАНИЯ

Ручной выбор программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response невозможен, если выбрана программа движения **AUTO** (Автоматическая).

На нижнем сенсорном экране загорается пиктограмма выбранной в данной момент программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response, а также загорается подтверждающее сообщение. На панели приборов также отображается соответствующая пиктограмма.

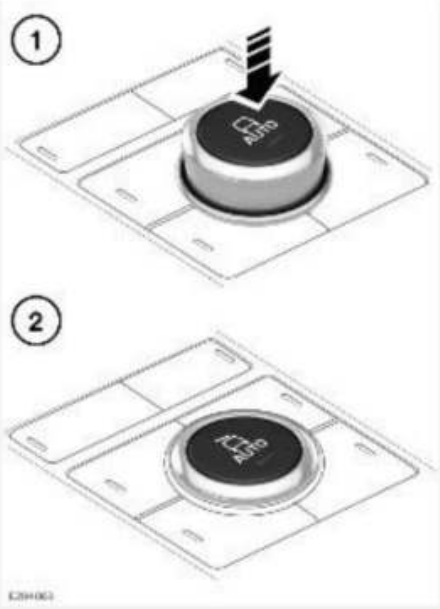
Динамический режим, программы движения "Sand" (Песок), "Mud/Ruts" (Грязь/колея) и "Rock/Crawl" (Камни/малый ход) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response остаются включенными до 6 часов после отключения зажигания. По истечении этого срока при включении зажигания происходит автоматическое включение режима "Комфорт" системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

ПРИМЕЧАНИЯ

Программы движения **AUTO** (Автоматическая), "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег), **ECO** и "Комфорт" системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response остаются включенными по умолчанию.

Информация о соответствии каждой программы движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response различным типам поверхности может быть отображена на сенсорном экране. Выберите меню **Off-Road Information** (Информация о бездорожье) в пункте дополнительной функции **4x4i**. См. ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗДОРОЖЬЕ.

AUTO (АВТО)





На некоторых автомобилях имеется программа движения **AUTO** (Автоматическая), которая автоматически определяет и выбирает соответствующую программу движения для текущих типа покрытия и условий движения.

Если поворотный переключатель системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response поднят, для включения автоматической программы движения **AUTO** опустите его вниз. В качестве подтверждения выбора включится светодиодный сигнализатор. Поворотный переключатель остается в опущенном положении.

Если поворотный переключатель системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response опущен, для отключения автоматической программы движения **AUTO** нажмите на него и отпустите. В подтверждение отмены выбора светодиодный сигнализатор погаснет и поворотный переключатель вернется в поднятое положение.

Поворотный переключатель остается в выбранном ранее положении, поднятом или опущенном, при следующем включении и выключении зажигания.

КОМФОРТ



При движении по дороге или по бездорожью, по твердому дорожному покрытию выберите программу "Комфорт". Например, по сухой гальке, щебеночному покрытию, сухому деревянному настилу и т. п.

Программа вождения "Comfort" (Комфорт) возвращает все системы автомобиля в режим стандартных настроек. Если система контролируемого движения под уклон (HDC) была ранее выбрана вручную, она остается включенной.

Выберите программу "Comfort" (Комфорт), когда необходимость в использовании других программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response отпадает.

ТРАВА/ГРАВИЙ/СНЕГ



Выберите программу "Grass/Gravel/Snow" (Трава/гравий/снег) при движении по твердой поверхности, покрытой рыхлым или скользким материалом.

Для движения по глубокому снегу и гравию рекомендуется применять программу "Sand" (Песок). Если работа автоматической тормозной системы препятствует разгону автомобиля, выключите систему динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). Сразу после преодоления трудного участка систему DSC следует снова включить.
См. ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC).

ГРЯЗЬ/КОЛЕЯ



Программу "Mud-Ruts" (Грязь-колея) следует применять для проезда по грязи, ямам, мягким или неровным участкам.

Для работы программы движения "Mud-Ruts" (Грязь-колея) рекомендуется переключение раздаточной коробки в пониженный диапазон. Только на автомобилях с программой движения **AUTO** (Автоматическая): если не выбран пониженный диапазон, на панели приборов может отобразиться сообщение.

Если выбрана программа движения "Mud-Ruts" (Грязь-колея) и пониженный диапазон, подвеска автомобиля автоматически поднимается.

ПЕСОК



Выберите программу "Sand" (Песок) для движения по преимущественно мягкой поверхности. Например, по сухому песку, глубокому гравию, глубокому снегу и т.п.

Если выбрана программа движения "Sand" (Песок) и пониженный диапазон, подвеска автомобиля автоматически поднимается.

Если работа автоматической тормозной системы препятствует разгону автомобиля, выключите систему динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC). Сразу после преодоления трудного участка систему DSC следует снова включить. ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC).

Если текущая поверхность представляет собой влажный или мокрый песок, достаточно глубокий для того, чтобы колеса увязли в нем, выберите программу "Mud/Ruts" (Грязь/колея).

ECO



Выберите режим движения **ECO** для изменения настроек автомобиля, снижая расход топлива и способствуя более экономичному стилю вождения. Например, сокращается потребление энергии системой климат-контроля и функциями обеспечения комфорта и регулируется отклик педали акселератора.

Выбор программы вождения **ECO** может автоматически изменить некоторые настройки функций климат-контроля и обеспечения комфорта. При отключении программы вождения **ECO** или изменении настроек каждой функции вручную происходит отмена автоматических изменений.

Возможны следующие автоматические изменения:

- Отключается подогрев сидений.
- Отключается климат-контроль сидений.
- Отключается подогрев рулевого колеса.
- Обогрев ветрового стекла не включается автоматически при запуске двигателя, если настроено включение данной функции через меню **CLIMATE SETTINGS** (Настройки климат-контроля). См. НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ.
- Автоматически настраиваемая скорость вентилятора устанавливается на низкое значение, если она была установлена на высокое значение.
- Также может быть выполнено изменение громкости аудио, если текущая настройка является высокой.

ПРИМЕЧАНИЯ

Программа **ECO** может также внести незначительные изменения в интенсивность прогрева/охлаждения салона, а также в объем рециркулирующего воздуха.

ПРИМЕЧАНИЯ

Доступность некоторых функций зависит от рынка сбыта и комплектации автомобиля.

Действие функции данных ECO заключается в отображении на дисплее информации об автомобиле и рекомендаций по его эффективному управлению. Доступ к меню **ECO DATA** (Данные ECO) осуществляется через меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) сенсорного экрана. См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция данных ECO начинает запись данных только после преодоления автомобилем расстояния не менее 1 км.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция данных ECO контролирует только сигналы действий водителя, например, нажатие на педаль акселератора, педаль тормоза и т.д. Действия автоматических систем автомобиля, например, управление педалью акселератора и педалью тормоза, выполняемые автоматической системой круиз-контроля, не отслеживаются. Данные, для которых не выполняется измерение или запись, отображаются серым цветом на дисплее панели приборов.

«СКАЛИСТЫЙ ГРУНТ»



Используйте программу движения "Rock Crawl" (Камни/малый ход) для преимущественно каменистой местности, включая случаи пересечения рек с каменистым дном.

Программа "Rock Crawl" (Камни/малый ход) обеспечивает надежный контроль над автомобилем при движении по очень неровной поверхности на низкой скорости.

Программа движения "Rock Crawl" (Камни/малый ход) может быть включена только при раздаточной коробке в пониженном диапазоне. Если включение программы происходит в повышенном диапазоне раздаточной коробки, на панели приборов отображается сообщение. См. ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА.

Если выбрана программа движения "Rock Crawl" (Камни/малый ход) и пониженный диапазон, подвеска автомобиля автоматически поднимается.

ДИНАМИЧЕСКИЙ РЕЖИМ



Выберите динамический режим для координации работы системы подвески, обеспечивая более захватывающее вождение.

ПРИМЕЧАНИЯ
Динамический режим — это настройка для стиля вождения, а не для адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

ВЫБОР РЕЖИМОВ ВОДИТЕЛЕМ

Для некоторых программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response система контролируемого движения под уклон (HDC) активируется автоматически. При необходимости систему HDC можно выключить или включить вручную. На панели приборов отображается текущий статус HDC. См. ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН (HDC).

Система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) автоматически включается при выборе программы вождения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. При необходимости систему DSC можно выключить или включить вручную. См. ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ DYNAMIC STABILITY CONTROL (DSC).

ЗАМЕЧАНИЯ ПО РАБОТЕ СИСТЕМЫ

ОСТОРОЖНО!
Неправильное применение программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response ухудшает поведение автомобиля на данном дорожном покрытии. Это также может привести к повреждению подвески и КПП автомобиля.

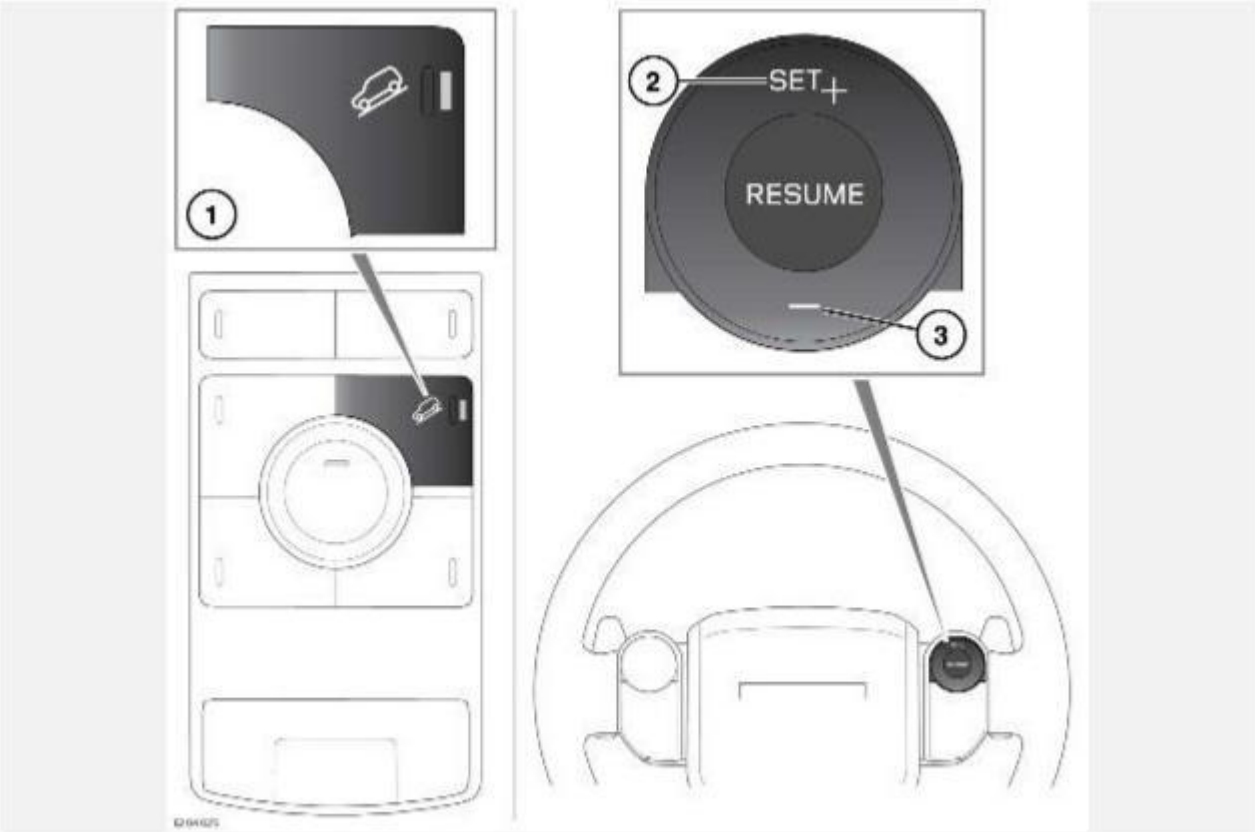
При выявлении неисправности в программе системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response на панели приборов появляется предупреждающее сообщение. Автоматически включается программа "Comfort" (Комфорт) и на нижнем сенсорном экране загорается пиктограмма **программы "Комфорт"**. В этом случае остальные программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response становятся недоступны для выбора и соответствующие пиктограммы на нижнем сенсорном экране подсвечиваются серым цветом. Если неисправность временная, при возобновлении нормального режима работы на панели приборов отображается сообщение о возобновлении работы. Нормальный режим подсветки пиктограмм на экране также возобновляется. При этом программа вождения "Comfort" (Комфорт) остается включенной, однако при нормальной работе можно выбрать необходимую программу системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Если неисправность не устраняется, при попытке выбрать программу системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response на панели приборов отобразится предупреждающее сообщение. В этом случае обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Перечисленные ниже условия могут привести к тому, что пиктограмма выбранного в данный момент режима системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response отображается серым цветом на нижнем сенсорном экране:

- Выбор несоответствующего режима системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.
- Работа системы динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC).
- Многократно повторяющийся запрос системы рулевого управления.

При наличии данных условий на панели приборов также отображается подробная информация. Если в течение 60 секунд не предпринять соответствующих мер, предупреждение исчезает, а на панели приборов отображается выбранная программа системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

ОБЗОР СИСТЕМЫ КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН (HDC)



ВНИМАНИЕ!
Не пытайтесь спускаться по крутому уклону, если система контролируемого движения под уклон (HDC) не работает или отображаются предупреждающие сообщения. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

Система HDC ограничивает скорость автомобиля до заданного значения при движении вниз по склону.

Кнопка системы HDC расположена на центральной консоли. Используйте кнопки управления на рулевом колесе для регулировки ограничений скорости для системы HDC.

Управление системой HDC осуществляется следующим образом:

1. Кнопка HDC: нажмите и отпустите для включения системы HDC. В подтверждение выбора на панели приборов отображается сообщение и включается сигнализатор HDC. Нажмите и отпустите кнопку еще раз для выключения системы HDC. В подтверждение отмены выбора на панели приборов отображается сообщение и гаснет сигнализатор HDC. См. СИСТЕМА КОНТРОЛИРУЕМОГО ДВИЖЕНИЯ ПОД УКЛОН (HDC) (ЗЕЛЕНЫЙ).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Система HDC автоматически включается некоторыми программами движения системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

   ПРИМЕЧАНИЯ

Система HDC автоматически отключается, если зажигание выключено на период свыше 6 часов.

2. Кнопка **SET+** (Повышение скорости): нажмите и отпустите для увеличения скорости спуска с шагом 1 км/ч (0,6 миль/ч). Или нажмите и удерживайте для увеличения скорости с большим шагом, вплоть до максимально разрешенной заданной скорости.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Каждая передача имеет заданную максимальную скорость.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Скорость автомобиля увеличивается только на таком уклоне, степень которого достаточна для увеличения кинетического момента автомобиля. Нажатие кнопки **SET +** (Повышение скорости) на пологом уклоне необязательно приведет к увеличению скорости автомобиля.

3. Кнопка **—** (Понижение скорости): нажмите и отпустите для уменьшения скорости спуска с шагом 1 км/ч (0,6 мили/час). Или нажмите и удерживайте для уменьшения скорости с большим шагом, вплоть до минимально разрешенной заданной скорости.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Каждая передача имеет заданную минимальную скорость.

При включенной системе HDC на панели приборов отображается заданная в данный момент скорость. На рисунке также отображается диапазон заданных скоростей, доступных на текущей передаче.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система HDC не действует при выбранном режиме стоянки (**P**). В этом случае графическое изображение на панели приборов становится серым.

Если система HDC будет выключена во время работы, сигнализатор погаснет. Система HDC постепенно прекращает работу, и скорость автомобиля постепенно увеличивается.

Система HDC работает только на скорости менее 50 км/ч (31 миль/ч). При более высокой скорости автомобиля работа системы HDC блокируется. Графическое изображение на панели приборов становится серым и отображается предупреждающее сообщение. Кроме того, мигает сигнализатор HDC.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч), система HDC отключается. На панели приборов отображается сообщение и сигнализатор HDC гаснет.

Если нажать педаль тормоза во время работы системы HDC, на педали можно почувствовать пульсацию. При отпускании педали тормоза работа HDC возобновляется.

При обнаружении неисправности системы HDC на панели приборов отображается предупреждающее сообщение, информирующее о том, что система HDC недоступна. В этом случае, при первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

При выявлении неисправности во время работы системы HDC, ее работа постепенно прекращается.

УПРАВЛЕНИЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕМ ТОРМОЗА НА СКЛОНЕ (GRC)

Система плавного старта на наклонной поверхности (GRC) работает при трогании автомобиля с места на подъеме или спуске. При отпускании педали тормоза система GRC автоматически обеспечивает задержку и плавное отключение тормоза, чтобы автомобиль мог плавно начать движение.

Система GRC работает автоматически при выборе передач переднего и заднего хода. Не требует вмешательства водителя.

Если при воздействии на тормоза работает система контролируемого движения под уклон (HDC), система GRC активируется для плавного перехода в режим работы HDC.

Система GRC не работает, когда включена программа "Sand" (Песок) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. См. ПЕСОК.

ТЕМПЕРАТУРА ТОРМОЗОВ

В сложных условиях продолжительное использование системы контролируемого движения под уклон (HDC) может стать причиной перегрева тормозов. В этом случае на панели приборов отображается предупреждающее сообщение о временной недоступности системы HDC. Затем работа HDC постепенно прекращается, и система становится временно недоступной.

Когда тормоза охладятся до нормальной рабочей температуры, предупреждающее сообщение на панели приборов исчезнет и работа системы HDC возобновится.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ОГРАНИЧИТЕЛЯ СКОРОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Ограничители скорости являются только средством помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!
В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Поскольку торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения, может потребоваться вмешательство водителя. Превышение установленных скоростных ограничений может нарушать нормы местного законодательства.

ПРИМЕЧАНИЯ
Ограничители скорости недоступны во время работы круиз-контроля или адаптивного круиз-контроля. При первом включении зажигания автомобиль возвращается к последней задействованной системе.

Доступно два типа ограничителя скорости:

- Ограничитель скорости.
- Адаптивный ограничитель скорости.

Ограничитель скорости позволяет водителю вручную задать максимальную скорость автомобиля.

Адаптивный ограничитель скорости использует информацию систем распознавания дорожных знаков и навигации для ограничения максимальной скорости автомобиля.

Нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель) на рулевом колесе, чтобы включить функцию ограничителя скорости.

ПРИМЕЧАНИЯ
При первом включении зажигания автомобиля и выборе функции ограничителя скорости, в первую очередь отобразится функция ограничителя скорости. Нажмите и удерживайте кнопку **CANCEL**(Отмена) на рулевом колесе для переключения между ограничителем скорости и адаптивным ограничителем скорости.

Для активации ограничителя скорости см. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ.

Для активации адаптивного ограничителя скорости см. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АДАПТИВНЫМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Ограничитель скорости является только средством помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения.

Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Поскольку торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения, может потребоваться вмешательство водителя. Превышение установленных скоростных ограничений может нарушать нормы местного законодательства.

ПРИМЕЧАНИЯ

Ограничитель скорости недоступен во время работы круиз-контроля или адаптивного круиз-контроля. При первом включении зажигания автомобиль возвращается к последней задействованной системе: круиз-контроля или ограничителя скорости.



1. **SET+** (Повышение скорости).
2. **-**.
3. **RESUME** (Возобновить).
4. **CANCEL** (Отмена).
5. **LIM** (Ограничитель).

Ограничитель скорости позволяет водителю вручную задать максимальную скорость автомобиля с помощью органов управления рулевого колеса. Когда максимальная скорость задана, двигатель работает в обычном режиме до достижения заданной скорости. При достижении данного значения автомобиль перестает набирать скорость.

ПРИМЕЧАНИЯ

Ограничитель скорости работает только при скорости выше 30 км/ч (19 миль/ч).

Нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель), чтобы включить ограничитель скорости . На панели приборов включается контрольная лампа, подтверждающая выбор функции ограничителя скорости. См. АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (ASL) (ЯНТАРНЫЙ).

Ограничитель скорости работает только после активации. Для активации ограничителя скорости:

1. Нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости). Теперь скорость автомобиля соответствует скорости, с которой он двигался в момент нажатия кнопки. Если при нажатии кнопки **SET+** (Повышение скорости) автомобиль неподвижен, система устанавливает значение максимальной скорости движения, равное 30 км/ч (19 миль/ч).
2. Нажмите и удерживайте кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы увеличить заданную скорость ограничителя скорости на 10 км/ч (5 миль/ч). Нажмите и отпустите кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы увеличить заданную скорость ограничителя скорости на 2 км/ч (1 миля/ч).

ПРИМЕЧАНИЯ
Если условия работы ограничителя скорости не выполняются, на панели приборов появляется предупреждающее сообщение.

Нажмите и удерживайте кнопку "**-**", чтобы уменьшить заданную скорость ограничителя скорости на 10 км/ч (5 миль/ч). Нажмите и отпустите кнопку "**-**", чтобы уменьшить заданную скорость ограничителя скорости на 2 км/ч (1 миля/ч).

Нажмите кнопку **CANCEL** (Отмена) на рулевом колесе, чтобы приостановить работу ограничителя скорости. Нажмите кнопку **RESUME** (Возобновить) или **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе, чтобы возобновить работу ограничителя скорости. Нажатие кнопки **RESUME** (Возобновить) активирует последнюю заданную скорость. Нажатие кнопки **SET+** (Повышение скорости) ограничивает скорость автомобиля до скорости движения в момент нажатия кнопки.

При необходимости резкого ускорения заданное ограничителем скорости значение можно отменить. Резкое ускорение также называется кикдаун. См. АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ.

Если используется кикдаун, автомобиль разгоняется выше заданного ограничителем скорости значения. Если скорость автомобиля опускается ниже заданного ограничителем скорости значения, все ограничения скорости восстанавливаются.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АДАПТИВНЫМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Адаптивный ограничитель скорости предназначен исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всех прочих дорожных знаков, разметки и руководствоваться дорожной обстановкой в тех случаях, когда система распознавания дорожных знаков не обнаружила или не распознала их. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!
В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить заданное значение ограничителя скорости. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения. Превышение установленных скоростных ограничений может нарушать нормы местного законодательства.

ПРИМЕЧАНИЯ
Адаптивный ограничитель скорости недоступен во время работы круиз-контроля или адаптивного круиз-контроля.



1. **SET+** (Повышение скорости).
2. **-**.
3. **RESUME** (Возобновить).
4. **CANCEL** (Отмена).
5. **LIM** (Ограничитель).

Адаптивный ограничитель скорости использует информацию систем распознавания дорожных знаков и навигации для ограничения максимальной скорости автомобиля. Значение максимальной скорости устанавливается на основании информации, получаемой от обеих систем. Если система не может определить действующее значение максимальной скорости, адаптивный ограничитель скорости выключается и включается ограничитель скорости. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ.

Нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель) на рулевом колесе, чтобы включить адаптивный ограничитель скорости. В зависимости от статуса автомобиля на панели приборов включается контрольная лампа системы ограничителя скорости или адаптивного ограничителя скорости. Если горит контрольная лампа ограничителя скорости, нажмите и удерживайте кнопку **CANCEL** (Отмена) на рулевом колесе. Контрольная лампа ограничителя скорости сменяется контрольной лампой адаптивного ограничителя скорости, подтверждая выбор адаптивного ограничителя скорости. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АДАПТИВНЫМ ОГРАНИЧИТЕЛЕМ СКОРОСТИ.

Адаптивный ограничитель скорости работает только после активации. Нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости) или кнопку **RESUME** (Восстановить) на рулевом колесе, чтобы активировать адаптивный ограничитель скорости . Выявленные ограничения скорости отображаются в виде пиктограмм на панели приборов и проекционном дисплее (HUD). См. ПРОЕКЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ (HUD).

ПРИМЕЧАНИЯ

Адаптивный ограничитель скорости можно включить или выключить с помощью пункта **Driver Assistance** (Помощь водителю) в меню панели приборов. Если круиз-контроль работает, данная опция отображается на панели приборов серым цветом. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Если адаптивный ограничитель скорости определяет значение ограничения скорости, которое ниже текущей скорости движения автомобиля, то скорость автомобиля автоматически уменьшается до заданного значения ограничения скорости. Для увеличения коэффициента замедления нажмите кнопку **RESUME** (Возобновить) на рулевом колесе.

Если адаптивный ограничитель скорости определяет значение ограничения скорости, которое выше текущей скорости движения автомобиля, он позволяет водителю увеличить скорость автомобиля до заданного значения ограничения скорости. Для увеличения коэффициента ускорения нажмите кнопку **RESUME**(Возобновить) на рулевом колесе.

Нажмите кнопку **CANCEL** (Отменить) на рулевом колесе, чтобы приостановить работу адаптивного ограничителя скорости. Нажмите кнопку **RESUME** (Возобновить) или **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе, чтобы возобновить работу адаптивного ограничителя скорости.

В некоторых условиях (например, при движении вниз по склону) при включенном адаптивном ограничителе скорости скорость автомобиля может увеличиться. Если скорость автомобиля на 3,5 км/ч (2 мили/ч) превышает ограничение скорости, определенное адаптивным ограничителем скорости, на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Если скорость автомобиля превышает ограничение, определенное адаптивным ограничителем скорости, на 7 км/ч (5 миль/ч) в течение 4 секунд, дополнительно раздастся звуковой сигнал.

При необходимости резкого ускорения ограничение скорости , определенное адаптивным ограничителем скорости, можно отменить. Резкое ускорение также называется кикдаун. См. АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ.

При необходимости использования функции кикдаун автомобиль разгоняется выше определенного адаптивным ограничителем скорости ограничения. Если скорость автомобиля опускается ниже скорости, определенной адаптивным ограничителем скорости, все ограничения скорости восстанавливаются.

При необходимости можно изменить значение ограничения скорости, определенного адаптивным ограничителем скорости, чтобы настроить скорость автомобиля выше или ниже определенного ограничения скорости. Для регулировки определенного ограничения скорости:

- Нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 2 км/ч (1 миля/ч) выше выявленного ограничения скорости. Максимально допустимое превышение определенного функцией ограничения скорости значения составляет 10 км/ч (5 миль/ч). Нажмите и удерживайте кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 10 км/ч (5 миль/ч) выше выявленного ограничения скорости.
- Нажмите кнопку "**–**", чтобы установить максимальную скорость движения на 2 км/ч (1 миля/ч) ниже выявленного ограничения скорости. Максимально допустимое уменьшение ограничения скорости составляет 10 км/ч (5 миль/ч). Нажмите и удерживайте кнопку **–** (Понижение скорости), чтобы установить максимальную скорость движения на 10 км/ч (5 миль/ч) ниже выявленного ограничения скорости.

ВНИМАНИЕ!

Ограничители скорости являются только функциями обеспечения комфорта. Ограничители скорости не снимают с водителя ответственности по соблюдению действующих ограничений скорости.

ПРИМЕЧАНИЯ

Все настройки ограничения скорости, определенной адаптивным ограничителем скорости, будут утеряны при включении адаптивного ограничителя скорости или выключении зажигания автомобиля.

Если система распознавания дорожных знаков не может определить действующее ограничение скорости, она отображает **- - -**. В этом случае адаптивный ограничитель скорости использует последнее известное ограничение скорости. Если система распознавания дорожных знаков не может определить действующее ограничение скорости в течение короткого промежутка времени, адаптивный ограничитель скорости отключается. В этом случае активируется ограничитель скорости.

ОГРАНИЧЕНИЯ АДАПТИВНОГО ОГРАНИЧИТЕЛЯ СКОРОСТИ:

Следующие ограничения адаптивного ограничителя скорости подразумевают:

- Точность и эффективность адаптивного ограничителя скорости напрямую зависит от качества информации, предоставляемой системой распознавания дорожных знаков. См. РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ.

- Точность и эффективность работы адаптивного ограничителя скорости напрямую зависит от качества информации, предоставляемой навигационной системой. Всегда проверяйте правильную работу функции и наличие последней версии ПО. См. ОБНОВЛЕНИЯ КАРТЫ.

- Максимальное ограничение скорости, определяемое адаптивным ограничителем скорости, составляет 130 км/ч (80 миль/ч). Для любых значений скорости, превышающих данное значение, адаптивный ограничитель скорости задает неограниченное максимальное значение скорости.

- Минимальное ограничение скорости, определяемое адаптивным ограничителем скорости, составляет 30 км/ч (19 миль/ч). Для любых значений скорости ниже данного значения адаптивный ограничитель скорости устанавливает ограничение скорости, равное 30 км/ч (19 миль/ч). На панели приборов отображается сообщение **LIMITER SET SPEED ABOVE SPEED LIMIT** (Заданная скорость ограничителя выше ограничения скорости).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Ответственность за соблюдение ограничения скорости с учетом дорожного движения и состояния дорожного покрытия лежит на водителе. Вождение на опасной скорости повышает риск аварии.

В некоторых условиях (например, при движении вниз по крутому склону) скорость движения может превысить значение, заданное для системы круиз-контроля. Вмешательство водителя может потребоваться из-за того, что торможения двигателем недостаточно для сохранения скорости движения неизменной или ее снижения. Превышение значений скорости, заданных для системы круиз-контроля, может нарушать нормы местного законодательства.

ВНИМАНИЕ!
Не допускается использование системы круиз-контроля при затрудненном дорожном движении или в условиях , когда небезопасно поддерживать постоянную скорость движения, например, на извилистой дороге, мокром от дождя или снега, скользком, либо неасфальтированном покрытии.

ПРИМЕЧАНИЯ
Круиз-контроль недоступен, когда используется система контролируемого движения под уклон (HDC) или когда выбраны программы "Sand" (Песок), "Mud-ruts" (Грязь- колея) или "Rock Crawl" (Камни / малый ход) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

ПРИМЕЧАНИЯ
Не используйте круиз-контроль при движении по бездорожью.

ПРИМЕЧАНИЯ
Круиз-контроль недоступен во время работы ограничителя скорости или адаптивного круиз-контроля. При первом включении зажигания автомобиль возвращается к последней задействованной системе.



1. **SET+** (Повышение скорости).
2. **-**.
3. **RESUME** (Возобновить).
4. **CANCEL** (Отмена).
5. **LIM** (Ограничитель).

Круиз-контроль позволяет автомобилю автоматически поддерживать заданную скорость автомобиля . Органы управления на рулевом колесе используются для управления системой. Кроме того, водитель в любое время может вмешаться в работу системы, нажав педаль тормоза или акселератора.

При движении на требуемой скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости), чтобы активировать круиз-контроль. На панели приборов включается контрольная лампа в подтверждение активации системы. См. КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (ЗЕЛЕНЫЙ).

Пиктограмма **LIM** (Ограничитель) в блоке органов управления на рулевом колесе также загорается зеленым цветом в качестве подтверждения работы системы круиз-контроля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль действует только на скорости выше 32 км/ч (20 миль/ч).

Для увеличения скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости). Однократное нажатие кнопки повышает скорость автомобиля на 2 км/ч (1 миля/ч). Или нажмите на педаль акселератора для повышения заданной скорости. При достижении новой требуемой скорости нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости).

ПРИМЕЧАНИЯ

Круиз-контроль выключается, если скорость автомобиля регулируется в течение более 5 минут путем нажатия на педаль акселератора.

Нажмите кнопку **—** (Понижение скорости), чтобы снизить заданную скорость. Однократное нажатие кнопки понижает скорость автомобиля на 2 км/ч (1 миля/ч).

Нажмите кнопку **CANCEL** (Отмена), чтобы отменить работу круиз-контроля. Заданная скорость сохраняется в памяти системы до выключения зажигания автомобиля.

Нажмите кнопку **RESUME** (Восстановить) для восстановления заданной скорости, сохраненной в памяти системы.

ВНИМАНИЕ!

Кнопкой **RESUME** (Возобновить) следует пользоваться только тогда, когда водитель твердо помнит значение ранее заданной скорости и хочет к нему вернуться. В случае неосведомленности о значении заданной скорости использование кнопки RES (Возобновить) может привести к потере контроля над автомобилем.

Работа круиз-контроля также отменяется в следующих случаях:

- Нажата педаль тормоза.
- Селектор передач находится в нейтральном положении (**N**) или в положении заднего хода (**R**).
- Включена система HDC или динамический режим.
- Включен электрический стояночный тормоз (EPB).

Нажмите кнопку **LIM** (Ограничитель) для переключения между круиз-контролем и ограничителем скорости. См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ОГРАНИЧИТЕЛЯ СКОРОСТИ.

ОБЗОР СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Наличие системы адаптивного круиз-контроля не снимает с водителя ответственность за безопасное, аккуратное и внимательное управление автомобилем. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!
Система адаптивного круиз-контроля может не функционировать надлежащим образом в некоторых погодных и дорожных условиях. Не используйте систему адаптивного круиз-контроля в условиях плохой видимости, тумана, сильного дождя, измороси или снегопада. Использование адаптивного круиз-контроля в таких условиях повышает риск потери контроля над автомобилем.

ВНИМАНИЕ!
Система адаптивного круиз-контроля не реагирует на пешеходов или объекты, находящиеся на дороге. Кроме того, система адаптивного круиз-контроля может не отреагировать на неподвижные автомобили или на транспорт, движущийся со скоростью менее 10 км/ч (6 миль/ч), а также на встречные автомобили на той же полосе движения. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!
Адаптивный круиз-контроль использует датчик радара и камеру, чтобы контролировать область перед автомобилем. Датчик радара установлен в передней части автомобиля за воздуховодом в нижней решетке радиатора. Камера установлена на направленной вперед стороне зеркала заднего вида. Сохраняйте эти области автомобиля чистыми и свободными от препятствий , например, наклеек, мусора, грязи, снега или льда. Загрязнение данных областей автомобиля или наличие на ней препятствий может привести к невозможности системы определить объекты, находящиеся впереди.

ПРИМЕЧАНИЯ
Адаптивный круиз-контроль недоступен во время работы ограничителя скорости. При первом включении зажигания автомобиль возвращается к последней задействованной системе.

Адаптивный круиз-контроль позволяет водителю устанавливать скорость движения автомобиля. Скорость автомобиля снижается автоматически, если впереди обнаружен автомобиль, движущийся с меньшей скоростью. Система поддерживает постоянную дистанцию до впереди идущего автомобиля. Если система обнаруживает, что автомобиль с меньшей скоростью больше не движется впереди, она автоматически повышает скорость автомобиля до заданного значения. В некоторых случаях адаптивный круиз-контроль при необходимости также останавливает автомобиль.

В систему адаптивного круиз-контроля входят различные функции, обеспечивающие ее эффективную работу:

- Круиз-контроль. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ.
- Режим поддержания дистанции. См. РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ.
- Функция помощи при движении в пробках Queue Assist См. QUEUE ASSIST.
- Предупреждение о препятствиях впереди. См. СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ СПЕРЕДИ.
- Усовершенствованная система помощи при экстренном торможении (AEBA). См. УСОВЕРШЕНСТВОВАННАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ (AEBA).

- Система экстренного торможения на высокой скорости. См. СИСТЕМА ЭКСТРЕННОГО ТОРМОЖЕНИЯ НА ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ.

РАБОТА АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



1. **SET+** (Повышение скорости): нажмите для увеличения или настройки скорости.
2. **RESUME** (Возобновить): нажмите для возобновления движения на заданной скорости.
3. Кнопка **-** (Понижение скорости): нажмите для уменьшения заданной скорости.
4. **CANCEL (Отмена)**: нажмите для выключения адаптивного круиз-контроля.
5. Нажмите для уменьшения дистанции в режиме поддержания дистанции и снижения чувствительности функции предупреждения о препятствиях впереди. См. ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ.
6. Нажмите для увеличения дистанции в режиме поддержания дистанции и повышения чувствительности функции предупреждения о препятствиях впереди. См. ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ.

ВКЛЮЧЕНИЕ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Перед использованием системы адаптивного круиз-контроля важно знать следующее:

- Адаптивный круиз-контроль следует использовать только в благоприятных условиях. Например, на автомагистралях с упорядоченным по полосам транспортным потоком.
- Не используйте адаптивный круиз-контроль на обледенелых и скользких дорогах.
- Водитель должен всегда оставаться внимательным, соблюдать правила движения и контролировать перемещения автомобиля в соответствии с дорожными условиями.
- Запрещается использование адаптивного круиз-контроля при выполнении резких или крутых поворотов. Например, островки безопасности, перекрестки, зоны с большим количеством припаркованных автомобилей или участки, на которых автомобили движутся вместе с пешеходами.

Адаптивный круиз-контроль активируется и устанавливает скорость аналогично круиз-контролю. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Необходимо полностью отпустить педаль акселератора.

Зеленая контрольная лампа на панели приборов информирует водителя о том, что адаптивный круиз-контроль работает. См. КРУИЗ-КОНТРОЛЬ (ЗЕЛЕНЫЙ).

ПРИМЕЧАНИЯ
Система адаптивного круиз-контроля действует, только когда выбрана передача переднего хода (**D**) или спортивный режим (**S**).

Когда система адаптивного круиз-контроля активна, она контролирует область перед автомобилем для выявления других автомобилей на пути его движения. Соответственно регулируется скорость движения автомобиля с помощью органов управления двигателе и при необходимости посредством использования тормозов. Система реагирует на автомобили, движущиеся в том же направлении на скорости выше 10 км/ч (6 миль/ч). См. РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ.

Система также реагирует на неподвижные автомобили, которые ранее распознала как движущиеся в том же направлении на скорости ниже 24 км/ч (15 миль/ч). См. QUEUE ASSIST.

АДАПТИВНЫЙ КРУИЗ -КОНТРОЛЬ — ВМЕШАТЕЛЬСТВО ВОДИТЕЛЯ

Нажмите на педаль акселератора или тормоза, чтобы отменить действие адаптивного круиз-контроля в любое время.

Нажатие на педаль акселератора блокирует торможение, выполняемое адаптивным круиз-контролем. Янтарный сигнализатор режима поддержания дистанции погаснет. При отпускании педали акселератора действие адаптивного круиз-контроля возобновляется.

Тормозное усилие, применяемое системой адаптивного круиз-контроля, ограничено. При достижении предельного значения тормозного усилия системы на панели приборов отображается сообщение **DRIVER INTERVENE** (Требуется вмешательство водителя). Водителю следует немедленно вмешаться и с помощью педали тормоза применить большее тормозное усилие. При нажатии на педаль тормоза действие адаптивного круиз-контроля отменяется. Нажмите кнопку **RESUME** (Возобновить) (**2**) на рулевом колесе, чтобы возобновить работу адаптивного круиз-контроля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Когда система адаптивного круиз-контроля активирует тормозную систему автомобиля, загораются стоп-сигналы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" может выключать двигатель, если автомобиль находится в пробке и неподвижен. Нажмите на педаль акселератора, чтобы повторно запустить двигатель и начать движение вперед.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Адаптивный круиз-контроль отключается автоматически, но не сбрасывает настройки в памяти в следующих случаях:

- Нажата кнопка **CANCEL** (Отмена) (**4**) на рулевом колесе. См. РАБОТА АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ.
- Нажата педаль тормоза.
- Выбрана нейтральная передача (**N**).
- Выбрана система контролируемого движения под уклон (HDC).
- Выбран круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC).
- Активируется система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) или электронная противобуксовочная система (ETC).

Адаптивный круиз-контроль отключается автоматически со сбросом настроек в памяти в следующих случаях:

- Зажигание автомобиля выключено.
- Достигнута максимальная скорость автомобиля.
- Неисправность системы адаптивного круиз-контроля.

Нажатие кнопок **SET+** (Повышение скорости) или **RESUME** (Возобновить) на рулевом колесе возобновляет работу адаптивного круиз-контроля.

ВНИМАНИЕ!
Кнопкой "RESUME" (Возобновить) следует пользоваться только тогда, когда водитель точно помнит значение ранее заданной скорости и хочет к нему вернуться. В случае неосведомленности о значении заданной скорости использование кнопки "RESUME" (Возобновить) может привести к потере контроля над автомобилем.

РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ

Когда система адаптивного круиз-контроля определяет медленно движущийся автомобиль впереди, она автоматически переходит в режим поддержания дистанции. Система адаптивного круиз-контроля изменяет скорость движения, задействуя педали акселератора и тормоза, для поддержания заданной дистанции до движущегося впереди автомобиля.

ВНИМАНИЕ!
В режиме поддержания дистанции не происходит автоматическое снижение скорости автомобиля до остановки, и автомобиль не всегда тормозит достаточно быстро, чтобы избежать столкновения. Всегда поддерживайте безопасную дистанцию до движущегося впереди автомобиля, чтобы снизить риск аварии.

На панели приборов загорается янтарный сигнализатор, подтверждая включение данного режима. См. РЕЖИМ СОБЛЮДЕНИЯ ДИСТАНЦИИ (ЯНТАРНЫЙ).

На панели приборов заданная дистанция также отображается в виде автомобиля с изменяющимся перед ним количеством столбцов.

Режим поддержания дистанции будет поддерживать постоянную дистанцию до впереди движущегося автомобиля до тех пор, пока не произойдет следующее:

- Движущийся впереди автомобиль набирает скорость, превышающую заданную в системе адаптивного круиз-контроля. В этом случае автомобиль перестает набирать скорость при достижении заданной скорости.
- Движущийся впереди автомобиль перестроился в соседнюю полосу движения или вышел из зоны действия системы. В этом случае автомобиль ускоряется до заданной скорости системы адаптивного круиз-контроля.
- Выбрано новое значение дистанции в режиме поддержания дистанции. См. ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ.

Если используются указатели поворота, адаптивный круиз-контроль уменьшает дистанцию до автомобиля впереди, позволяя предугадать маневр. Если маневр не выполняется, после нескольких секунд адаптивный круиз-контроль восстанавливает предыдущую настройку дистанции.

ПРИМЕЧАНИЯ

Адаптивный круиз-контроль не уменьшает дистанцию до автомобиля впереди , если такое действие признается неуместным. Например, автомобиль впереди находится слишком близко или маневр уже был выполнен.

QUEUE ASSIST

Функция помощи при движении в пробках Queue Assist улучшает работу режима поддержания дистанции системы адаптивного круиз-контроля. См. РЕЖИМ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ.

Функция помощи при движении в пробках Queue Assist работает при более низких скоростях, чем режим поддержания дистанции, обеспечивая использование функции в медленном транспортном потоке. Функция помощи при движении в пробках Queue Assist активируется, когда включена система адаптивного круиз-контроля и когда движущийся впереди автомобиль останавливается. Функция помощи при движении в пробках Queue Assist останавливает автомобиль. Чтобы начать движение, кратковременно нажмите педаль акселератора. Теперь система адаптивного круиз-контроля поддерживает постоянную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

ВНИМАНИЕ!

Функция помощи при движении в пробках Queue Assist может не распознать неподвижный автомобиль или объект. Чтобы избежать столкновения, водитель должен быть готов нажать на педаль тормоза при приближении к неподвижному автомобилю или объекту.

В некоторых условиях функция помощи при движении в пробках Queue Assist также применяет электрический стояночный тормоз (EPB). При включении EPB адаптивный круиз-контроль отключается.

Дистанцию до автомобиля впереди, которую поддерживает функция помощи при движении в пробках Queue Assist, можно регулировать. См. ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМА ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ

Отключение режима поддержания дистанции позволяет водителю взять на себя управление скоростью автомобиля. Когда режим поддержания дистанции отключен, система адаптивного круиз-контроля не обеспечивает торможение автомобиля. Торможение должно выполняться водителем.

Нажмите и удерживайте кнопку уменьшения дистанции (**5**) на рулевом колесе для отключения режима поддержания дистанции. В подтверждение отключения режима поддержания дистанции включается серый сигнализатор выключения режима.

ПРИМЕЧАНИЯ

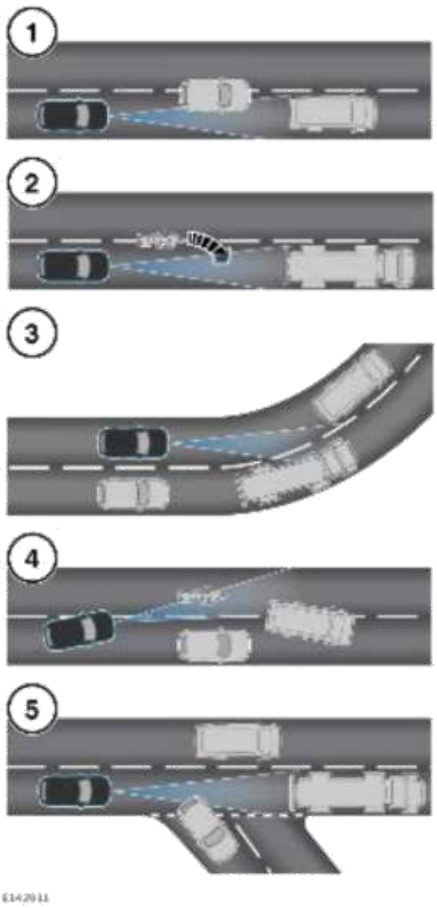
Если кнопка уменьшения дистанции (**5**) удерживается слишком долго, запрос на отключение режима поддержания дистанции игнорируется.

Нажмите и отпустите кнопку уменьшения (**5**) или увеличения (**6**) на рулевом колесе для повторного включения режима поддержания дистанции. Серый сигнализатор выключения режима поддержания дистанции погаснет. В подтверждение повторного включения режима поддержания дистанции включается янтарный сигнализатор . Выбирается последняя использованная настройка дистанции режима поддержания дистанции.

Система адаптивного круиз-контроля автоматически возобновит работу режима поддержания дистанции в следующих случаях:

- Зажигание автомобиля выключено.
- Система адаптивного круиз-контроля не использовалась длительное время.

ОГРАНИЧЕНИЯ РАДАРНОГО ДАТЧИКА ОБНАРУЖЕНИЯ



Действия системы адаптивного круиз-контроля могут быть неожиданными в следующих условиях. Водитель должен быть внимательным и при необходимости вмешиваться в управление автомобилем.

1. При движении по траектории, отличной от траектории движущегося впереди автомобиля.
2. При постепенном въезде другого автомобиля в полосу движения вашего автомобиля. Автомобиль будет обнаружен только после того, как он полностью въедет в полосу движения вашего автомобиля.
3. Автомобили впереди могут быть не обнаружены системой во время подъезда к изгибу дороги или съезда с него.
4. При объезде неподвижного автомобиля. Могут возникнуть проблемы с датчиком обнаружения в отношении того, за каким автомобилем необходимо следовать.
5. При выезде движущегося впереди автомобиля из полосы движения вашего автомобиля. Могут возникнуть проблемы с датчиком обнаружения в отношении того, за каким автомобилем необходимо следовать.

НЕИСПРАВНОСТЬ АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

При возникновении неисправности в системе адаптивного круиз-контроля или в любой из ее функций, на панели приборов отображается сообщение. В этом случае система

адаптивного круиз-контроля не функционирует. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Работа системы адаптивного круиз-контроля может быть заблокирована из-за наличия грязи, снега или льда на датчике радара или на камере. Установка защитных элементов или металлических эмблем на переднюю часть автомобиля может также повлиять на работу адаптивного круиз-контроля. На панели инструментов отображается сообщение **DRIVER INTERVENE** (Требуется вмешательство водителя), за которым следует сообщение **ACC SENSOR BLOCKED** (Датчик ACC заблокирован). Система вернется к нормальной работе, если убрать помехи в работе радара. Работа системы возобновляется автоматически после устранения помех.

Также на панели приборов может временно отображаться сообщение **ACC SENSOR BLOCKED** (Датчик ACC заблокирован), если рабочая зона радара или камеры заблокирована. Например, при плохих погодных условиях, при движении в туннеле или в сложной дорожной обстановке.

ПРИМЕЧАНИЯ

Также на панели приборов может отображаться сообщение **ACC SENSOR BLOCKED** (Датчик ACC заблокирован) при движении по свободным дорогам с малым количеством объектов, обнаруживаемых радаром.

ПРИМЕЧАНИЯ

Нерекомендованные шины могут иметь другой размер, отличающийся от размера шин, рекомендованных для данного автомобиля. Шины другого размера могут влиять на характеристики и работу системы адаптивного круиз-контроля.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ СПЕРЕДИ

ВНИМАНИЕ!

Функция предупреждения о препятствиях впереди может не реагировать на медленно движущиеся автомобили. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

Функция предупреждения о препятствиях впереди контролирует область перед автомобилем. Функцию предупреждения о препятствиях впереди можно включить или выключить с помощью пункта **Driver Assistance**(Помощь водителю) в меню панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

В подтверждение активации функции на панели приборов включается контрольная лампа. См. СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ (ЗЕЛЕНЫЙ).

Если функция предупреждения о препятствиях впереди обнаруживает объект в зоне работы датчика, прозвучит звуковое предупреждение и на панели приборов появится сообщение **FORWARD ALERT**(Предупреждение о препятствиях впереди). Ответственность за принятие необходимых мер лежит на водителе.

ИЗМЕНЕНИЕ НАСТРОЕК АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Возможна регулировка следующих настроек адаптивного круиз-контроля:

- Дистанция в режиме поддержания дистанции.
- Ускорение.

- Дистанция до впереди идущего автомобиля функции помощи при движении в пробках Queue Assist.
- Чувствительность системы предупреждения о препятствиях впереди.

ВНИМАНИЕ!
Ответственность за выбор подходящих для условий движения опций лежит на водителе. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ДИСТАНЦИЯ В РЕЖИМЕ ПОДДЕРЖАНИЯ ДИСТАНЦИИ:

Режим поддержания дистанции имеет четыре различные настройки дистанции. Настройка дистанции 3 является настройкой по умолчанию при включении зажигания.

Для уменьшения значения дистанции режима поддержания дистанции нажмите кнопку маленькой двусторонней стрелки (**5**) на рулевом колесе. Для увеличения значения дистанции режима поддержания дистанции нажмите кнопку большой двусторонней стрелки (**6**) на рулевом колесе. См. РАБОТА АДАПТИВНОГО КРУИЗ-КОНТРОЛЯ.

Если заданы настройки дистанции режима поддержания дистанции, на панели приборов отображается изображение автомобиля с некоторым количеством столбцов перед ним. Количество столбцов перед изображением автомобиля обозначает настройку дистанции режима поддержания дистанции.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система адаптивного круиз-контроля автоматически выбирает настройку дистанции 4, если выбран режим "Grass/Gravel/Snow" (Трава/гравий/снег) системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ПРЕПЯТСТВИЯХ ВПЕРЕДИ:

Чувствительность функции предупреждения о препятствиях впереди можно регулировать следующим образом:

1. Включите зажигание.
2. Убедитесь, что системы круиз-контроля и адаптивного круиз-контроля выключены.
3. Нажмите кнопку уменьшения (**5**) на рулевом колесе, чтобы понизить чувствительность системы. При первом нажатии на панели приборов отобразится текущая настройка и сообщение **FWD ALERT <->** (Предупреждение о препятствиях впереди <->). Нажмите кнопку уменьшения второй раз, чтобы понизить чувствительность системы.
4. Нажмите кнопку увеличения (**6**) на рулевом колесе, чтобы повысить чувствительность системы. При первом нажатии на панели приборов отобразится текущая настройка и сообщение **FWD ALERT <--->** (Предупреждение о препятствиях впереди <--->). Нажмите кнопку увеличения второй раз, чтобы повысить чувствительность системы.

Настройка чувствительности системы предупреждения о препятствиях впереди сохраняется в памяти системы до выключения зажигания автомобиля.

УСОВЕРШЕНСТВОВАННАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ЭКСТРЕННОМ ТОРМОЖЕНИИ (AEBA)

ВНИМАНИЕ!
Усовершенствованная система помощи при экстренном торможении (AEBA) может не реагировать на медленно движущиеся автомобили. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!
Система AEBA не реагирует на неподвижные автомобили или на автомобили, движущиеся навстречу. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!
В некоторых случаях предупреждения могут не отображаться на панели приборов. Например, если расстояние до автомобиля впереди слишком мало. Или в случае большой амплитуды перемещения рулевого колеса и педали (например, при уходе от столкновения). При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

Если система AEBA определит, что столкновение неизбежно, она подготовит тормозную систему. При последующем нажатии водителем на педаль тормоза будет незамедлительно применено полное тормозное усилие.

Система AEBA работает при скорости более 8 км/ч (5 миль/ч). Система AEBA работает, даже если система адаптивного круиз-контроля и функция предупреждения о препятствиях впереди выключены.

Если включена функция предупреждения о препятствиях впереди, система AEBA включается после отображения предупреждения **FORWARD ALERT** (Предупреждение о препятствиях впереди) на панели приборов. Система AEBA автоматически применяет слабое тормозное усилие. Полное тормозное усилие применяется сразу после нажатия водителем на педаль тормоза.

СИСТЕМА ЭКСТРЕННОГО ТОРМОЖЕНИЯ НА ВЫСОКОЙ СКОРОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Система экстренного торможения на высокой скорости может не реагировать на медленно движущиеся автомобили. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!
Система экстренного торможения на высокой скорости не реагирует на неподвижные автомобили и на автомобили, которые движутся в направлении, отличном от вашего. При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!

В некоторых случаях предупреждения могут отсутствовать, а автоматическое торможение не будет выполняться. Например, если расстояние до впереди идущего автомобиля слишком мало. Или в случае большой амплитуды перемещения рулевого колеса и педали (например, при уходе от столкновения). При управлении автомобилем необходимо всегда быть осторожным и внимательным. Управление автомобилем без должной осторожности и внимательности значительно повышает риск аварии.

ВНИМАНИЕ!

Система экстренного торможения на высокой скорости использует тот же датчик радара, что и система адаптивного круиз-контроля или функция предупреждения о препятствиях впереди. Действуют те же эксплуатационные ограничения.

Система экстренного торможения на высокой скорости устанавливается только на автомобили с системой адаптивного круиз-контроля. Она работает, даже если система адаптивного круиз-контроля и функция предупреждения о препятствиях впереди выключены.

Система экстренного торможения на высокой скорости предназначена для уменьшения скорости столкновения с идущим впереди автомобилем, скорость которого ниже, если столкновение с ним неизбежно.

Система экстренного торможения на высокой скорости работает на всех скоростях.

Если возникает опасность столкновения, подается звуковое предупреждение. Если столкновение становится неизбежно, система экстренного торможения на высокой скорости задействует тормоза с максимально возможным усилием. После срабатывания системы экстренного торможения на высокой скорости на панели приборов отображается сообщение **IEB System Was Activated** (Система IEB сработала). После этого система блокируется до активации ее у дилера / в авторизованной мастерской.

ПРИМЕЧАНИЯ

Расстояние, необходимое для замедления или остановки автомобиля, зависит от состояния шин автомобиля и дорожного покрытия.

При наличии препятствий для работы датчика радара, например, в виде снега или сильного дождя, на панели приборов отображается сообщение **IEB System Not Available** (Система IEB недоступна). Сообщение **IEB System Not Available** (Система IEB недоступна) также отображается на панели приборов при наличии неисправности в системе. Движение на автомобиле по-прежнему возможно. Тормозная система при этом сохраняет работоспособность, но система экстренного торможения на высокой скорости не работает. Если же помех в зоне обзора датчика радара нет, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОБЗОР КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC)

ВНИМАНИЕ!
Во избежание травм или смертельного исхода соблюдайте крайнюю осторожность при маневрировании задним ходом.

Круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC) помогает водителю маневрировать при движении по скользким поверхностям, таким как снег, трава, гравий, песок или грязь.

Когда включена система ATPC и полностью отпущена педаль тормоза, система будет помогать водителю, предлагая контролируемую и разумную помощь в следующих ситуациях:

- Поддерживайте автоматически заданную низкую скорость для спуска по крутому уклону.
- Движение и поддержание выбранной (заданной) водителем скорости до 30 км/ч (19 миль/ч).
- Трогание с места на передаче переднего или заднего хода на ровной поверхности, либо вверх или вниз по склону.
- Выполнение маневрирования на низкой скорости передним или задним ходом.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC)

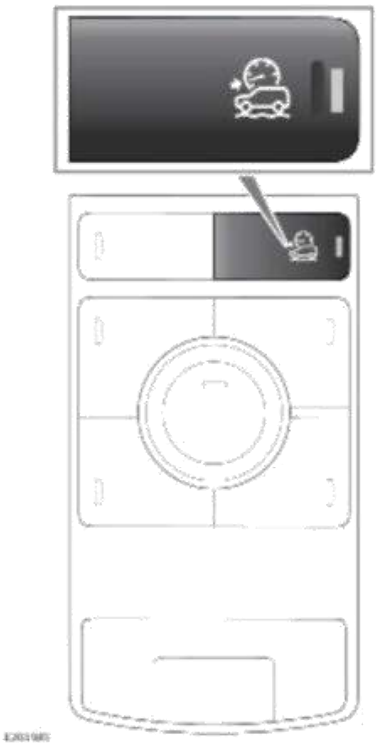
ВНИМАНИЕ!
Не пытайтесь спускаться по крутому уклону, если круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC) не работает или отображаются предупреждающие сообщения. Это может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

ВНИМАНИЕ!
Водитель должен постоянно сохранять полный контроль над рулевым управлением и тормозами. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система ATPC не может быть активирована одновременно с усовершенствованной системой помощи при буксировке Tow Assist, системой помощи при парковке Park Assist или датчиком глубины водного препятствия Wade Sensing.

ПРИМЕЧАНИЯ

При работе АТРС круиз-контроль, ограничитель скорости и автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт" автомобиля выключаются.



Чтобы включить систему ATPC, нажмите кнопку ATPC, расположенную на центральной консоли. На панели приборов отображается сообщение с рекомендацией задать скорость автомобиля. В подтверждение выбора загорается сигнализатор ATPC. См. КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НА НИЗКИХ СКОРОСТЯХ ПРИ ДВИЖЕНИИ НА РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ПОВЕРХНОСТИ (ATPC) (ЯНТАРНЫЙ).

ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель может в любое время отключить систему ATPC, нажав на педаль тормоза или педаль акселератора. На панели приборов отображается сообщение о блокировке системы ATPC.

Систему ATPC можно включить как на неподвижном автомобиле, так и во время его движения. На неподвижном автомобиле нажмите педаль тормоза, чтобы сохранить контроль над автомобилем.

Система ATPC остается включенной в течение 6 часов после отключения зажигания . По истечении данного периода ATPC при необходимости нужно включить заново после включения зажигания.

Нажмите и отпустите кнопку **ATPC** еще раз для выключения системы. На панели приборов отобразится сообщение, подтверждающее выключение системы ATPC. В подтверждение отмены выбора также погаснет сигнализатор ATPC.

На работу системы ATPC влияет выбор текущего режима системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. Например, режим "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег) требует, чтобы система ATPC выполняла ускорение постепенно, способствуя обеспечению сцепления колес с дорожной поверхностью. При программе "Комфорт" система ATPC может использовать ускоренный разгон, способствуя началу движения автомобиля.

Активированная система ATPC по умолчанию переходит в режим контролируемого движения под уклон. Например, система будет только ограничивать скорость автомобиля при спуске с помощью воздействия на тормоза.

Когда система ATPC переходит в режим контролируемого движения под уклон, на панели приборов отображается подтверждающее сообщение, указывающее на то, что система ATPC будет контролировать только скорость спуска.

Используйте режим контролируемого движения под уклон системы ATPC при спуске по крутому склону.

Переключатель используется следующим образом:

1. Выбирайте программу вождения в соответствии с текущими дорожными условиями. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.
2. Выберите необходимое положение селектора передач.
3. Отпустите педаль тормоза автомобиля, чтобы автомобиль начал движение под действием силы тяжести и разогнался до заданной по умолчанию скорости режима контролируемого движения под уклон. Активный в этот момент режим системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response определяет скорость, заданную по умолчанию для включения режима контролируемого движения под уклон. Можно задать значение скорости от 1,8 км/ч (1,1 мили/ч) при пониженном диапазоне и до 12 км/ч (7,5 миль/ч) при повышенном диапазоне. См. ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА.
4. Система ATPC поддерживает заданную по умолчанию скорость для включения режима контролируемого движения под уклон. Система ATPC переключается из режима контролируемого движения под уклон, если определяет нажатие педали акселератора или использование кнопки **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе. См. НАСТРОЙКИ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Режим контролируемого движения под уклон возобновляет свое действие при отпускании педали акселератора при условии, что кнопка **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе не используется.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   При использовании кнопки **SET+** (Повышение скорости) на рулевом колесе система ATPC переключается в полнофункциональный режим.

Когда система ATPC переходит в полнофункциональный режим, на панели приборов отображается сообщение с указанием задать требуемую скорость.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для включения ATPC в полнофункциональном режиме ремень безопасности водителя должен быть пристегнут и все двери полностью закрыты. Если эти условия не выполняются, на панели приборов появляется предупреждающее сообщение.

При переключении ATPC в полнофункциональный режим функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch отключается. См. ФУНКЦИЯ ПОМОЩИ ПРИ ТРОГАНИИ С МЕСТА НА СКОЛЬЗКОЙ ПОВЕРХНОСТИ LOW TRACTION LAUNCH.

При включении полнофункционального режима скорость автомобиля регулируется посредством использования тормозов и крутящего момента двигателя.

Используйте полнофункциональный режим для всех остальных маневров, когда необходимо сохранить сцепление с поверхностью и продолжить движение. Например, при подъеме, при трогании с места и движении на неустойчивых или скользких поверхностях.

Система ATPC по умолчанию переходит в режим контролируемого движения под уклон, а на панель приборов выводится сообщение в следующих случаях:

- Коробка передач находится в нейтральном положении (**N**) или в положении стоянки (**P**).
- Включен электрический стояночный тормоз (EPB).
- Во время работы системы ATPC водитель резко нажимает на педаль тормоза.
- Автомобиль остановлен при легком нажатии на педаль тормоза.

Если температура тормозов автомобиля превышает пределы нормальной рабочей температуры, на панели приборов появляется предупреждающее сообщение. В этом случае система ATPC постепенно прекращает работу и становится временно неактивной. Когда температура тормозов возвращается в нормальный рабочий диапазон, сообщение исчезает и система ASPC возобновляет работу.

При обнаружении неисправности системы ATPC на панели приборов отображается сообщение, информирующее о том, что система ATPC недоступна.

При обнаружении некоторых неисправностей система ATPC может продолжать работу только в режиме контролируемого движения под уклон. В этом случае на панели приборов отображается сообщение, указывающее на то, что система ATPC может работать только в режиме контролируемого движения под уклон. При использовании кнопки **SET+** (Повышение скорости) повышается заданная по умолчанию скорость для включения режима контролируемого движения под уклон.

Если обнаруженная неисправность не устраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

НАСТРОЙКИ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC)

ПРИМЕЧАНИЯ

Когда автомобиль неподвижен, нажмите и удерживайте педаль тормоза, чтобы сохранить контроль во время использования кнопки **SET+** (Повышение скорости).

ПРИМЕЧАНИЯ

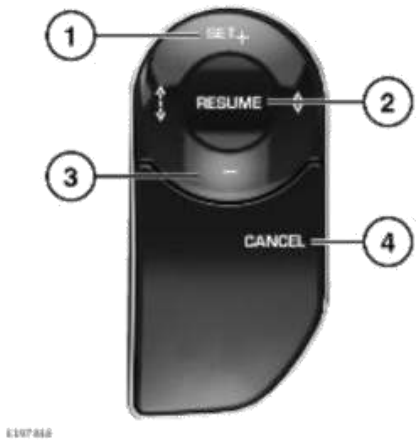
Легкое нажатие на педаль акселератора временно отключит текущее заданное значение скорости. Отпустите педаль акселератора для переключения системы круиз-контроля на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC) к предыдущей выбранной целевой скорости.

ПРИМЕЧАНИЯ

Очень низкая скорость при трогании с места на скользкой поверхности может повлиять на способность автомобиля начать движение. Для повышения эффективности трогания с места рекомендуется выбирать установленную целевую скорость, достаточную для начала движения автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Также уменьшить заданную скорость можно легким нажатием на педаль тормоза. Если полностью отпустить педаль тормоза, система ATPC будет поддерживать скорость, при которой была отпущена педаль тормоза. Если нажать педаль тормоза во время работы системы ATPC, через педаль можно почувствовать легкую пульсацию.



При включенной системе ATPC можно задать и отрегулировать целевую скорость автомобиля. Используйте кнопки управления, расположенные с правой стороны рулевого колеса.

1. Кнопка **SET+** (Повышение скорости): нажмите один раз, чтобы система ATPC распознала значение целевой скорости автомобиля для ее установки и регулирования. Нажмите несколько раз (или нажмите и удерживайте) для увеличения целевой скорости вплоть до максимального значения — 30 км/ч (19 миль/ч). Или нажмите кнопку **SET+** (Повышение скорости) во время движения для установки текущей скорости автомобиля в качестве целевой скорости системы. На панели приборов отображается целевая скорость, актуальная в данный момент.
2. Кнопка **RESUME** (Возобновить): нажмите, чтобы восстановить заданную скорость, если скорость была понижена плавным нажатием педали тормоза.

   ВНИМАНИЕ!

   Кнопку **RESUME** (Возобновить) следует использовать только тогда, когда водитель твердо помнит значение ранее заданной скорости и хочет к нему вернуться. Ненадлежащее использование может привести к повреждениям автомобиля или травмам.
3. Кнопка **—** (Понижение скорости): нажмите и отпустите несколько раз (или нажмите и удерживайте) для снижения заданной скорости. Минимальная скорость составляет 3,5 км/ч (2,2 миль/ч) при повышенном диапазоне или 1,8 км/ч (1,1 миль/ч) при пониженном диапазоне. См. ВЫБОР ПОВЫШЕННОГО И ПОНИЖЕННОГО ДИАПАЗОНА.
4. Кнопка **CANCEL** (Отмена): нажмите для переключения системы ATPC из полнофункционального режима в режим контролируемого движения под уклон. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   При нажатии кнопки **CANCEL** (Отмена) заданная скорость сохраняется для дальнейшего использования до выключения системы ATPC или зажигания.

На постепенное повышение или понижения заданной скорости влияет текущая заданная скорость:

- Если задана скорость от 0 до 5 км/ч (от 0 до 3 миль/ч) шаг составляет 0,5 км/ч (0,3 миль/ч).
- Если задана скорость от 5 до 10 км/ч (от 3 до 6 миль/ч) шаг составляет 1 км/ч (0,6 миль/ч).

- Если задана скорость от 10 до 30 км/ч (от 6 до 19 миль/ч) шаг составляет 2 км/ч (1,2 миль/ч).

При движении автомобиля со скоростью от 30 до 80 км/ч (от 19 до 50 миль/ч) действие системы ATPC приостанавливается. В этом случае мигает сигнализатор системы ATPC. Работа системы ATPC возобновляется после снижения скорости автомобиля ниже 30 км/ч (19 миль/ч). Если скорость автомобиля превышает 80 км/ч (50 миль/ч), система ATPC отключается. Сигнализатор ATPC гаснет. При необходимости систему ATPC следует включить снова. См. КРУИЗ-КОНТРОЛЬ НА НИЗКИХ СКОРОСТЯХ ПРИ ДВИЖЕНИИ НА РАЗЛИЧНЫХ ТИПАХ ПОВЕРХНОСТИ (ATPC) (ЯНТАРНЫЙ).

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН"

ВНИМАНИЕ!
Система контроля "слепых" зон является дополнительной функцией, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования наружных зеркал и зеркала заднего вида. Система может не работать на некоторых скоростях и в некоторых погодных и дорожных условиях. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

ВНИМАНИЕ!
Система контроля "слепых" зон может не выдать соответствующее предупреждение, если автомобили приближаются очень быстро, находясь позади вашего автомобиля. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

ВНИМАНИЕ!
Система контроля "слепых" зон может не обнаружить все автомобили, а также может не реагировать на такие объекты, как дорожные барьеры и т. п. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

ВНИМАНИЕ!
Система контроля "слепых" зон не исправляет ошибки водителя при оценке дорожной ситуации. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

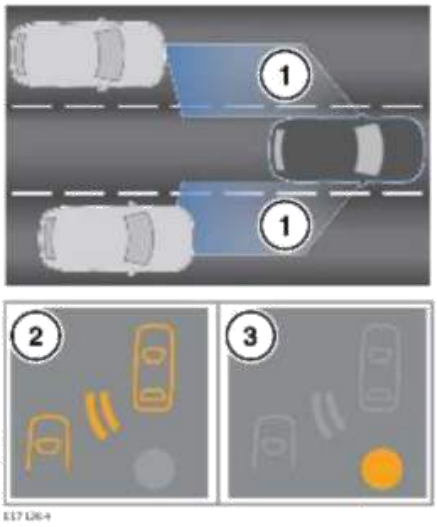
ВНИМАНИЕ!
Работу датчиков радара может ухудшить грязь, дождь, иней, лед, снег, брызги от колес на дороге и т. п. В результате может пострадать способность системы контроля "слепых" зон надежно определять наличие автомобиля в "слепой" зоне водителя . Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

ВНИМАНИЕ!
Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы , которые могут ухудшить работу радаров. В случае загрязнения датчиков радара может быть неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами. В случае загрязнения наружных зеркал может быть неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система контроля "слепых" зон не работает, если электрический разъем подсоединен к одобренному компанией Jaguar Land Rover гнезду прицепа. Система контроля "слепых" зон остается выключенной , если прицеп отсоединен от гнезда прицепа во время работы двигателя. Выключите зажигание двигателя, затем включите его снова, чтобы активировать систему контроля "слепых" зон.

ПРИМЕЧАНИЯ
Датчик радара сертифицирован для всех стран, в которых действует директива RTTE.



1. "Слепая" зона водителя.
2. Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** в наружном зеркале.
3. Сигнализатор выключенной системы.

Система контроля "слепых" зон контролирует участки в непосредственной близости от автомобиля, которые не видны водителю. Радары, расположенные по обеим сторонам автомобиля, выявляют обгоняющие автомобили, находящиеся в "слепых" зонах. Система игнорирует другие неподвижные или движущиеся навстречу объекты.

Радар контролирует зону, которая начинается у зеркал заднего вида. Ширина рабочей области радара совпадает с шириной стандартной полосы движения. Радар контролирует область, которая заканчивается примерно в 6 метрах за задними колесами и простирается на 2,5 метра в стороны от автомобиля. Система контроля "слепых" зон наиболее эффективна при движении по многополосным магистралям.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система контроля "слепых" зон действует в зоне полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

Система контроля "слепых" зон включается и при движении вперед со скоростью выше 10 км/ч (6 миль/ч). При включении системы выполняется самотестирование. В ходе самопроверки обе предупреждающие пиктограммы **в виде автомобиля** (**2**) загораются попеременно в течение короткого промежутка времени.

Янтарный сигнализатор отключения системы (**3**) продолжает гореть, пока скорость переднего хода автомобиля не превысит 10 км/ч (6 миль/ч).

Если система контроля "слепых" зон обнаруживает обгоняющий автомобиль, в соответствующем наружном зеркале загорается или мигает янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** (**2**).

ПРИМЕЧАНИЯ

Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** загорается в соответствующем наружном зеркале, если не включен указатель поворота. Если включен указатель поворота, предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** мигает в соответствующем наружном зеркале.

Янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** предупреждает водителя о том, что в "слепой" зоне автомобиля присутствует потенциальная угроза, которая может представлять опасность при смене полосы движения.

ПРИМЕЧАНИЯ

В случае одновременного обнаружения автомобилей, выполняющих обгон вашего автомобиля с обеих сторон, предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** включается в обоих наружных зеркалах.

Система контроля "слепых" зон автоматически отключается и в наружных зеркалах включается янтарный сигнализатор отключения системы в следующих случаях:

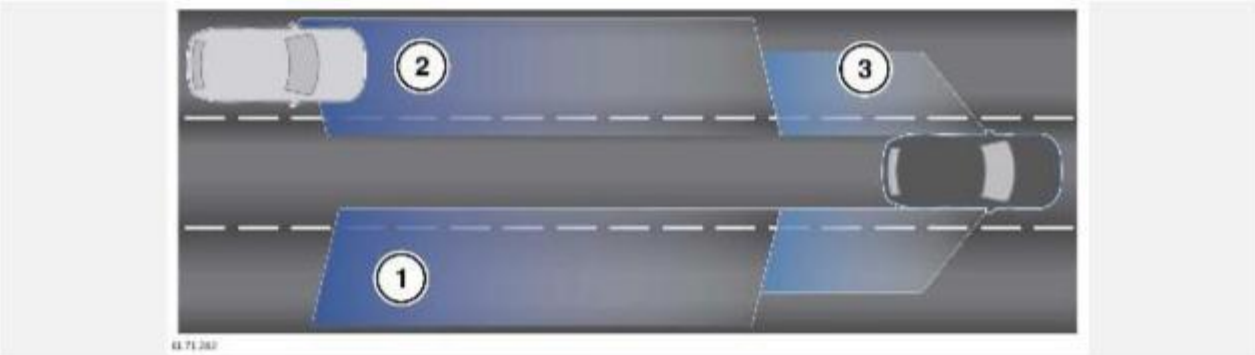
- Включена передача заднего хода (**R**).
- Выбор положения стоянки (**P**) на автомобилях с автоматической коробкой передач.
- Скорость автомобиля ниже 10 км/ч (6 миль/ч).

Система контроля "слепых" зон может быть включена или выключена в меню **Driver assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система контроля "слепых" зон может предоставлять неточные результаты при смещении датчиков по причине модификации бампера, незначительного удара или столкновения.

ФУНКЦИЯ ОБНАРУЖЕНИЯ ПРИБЛИЖАЮЩЕГОСЯ АВТОМОБИЛЯ



ВНИМАНИЕ!

Функция обнаружения приближающегося автомобиля — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования наружных зеркал и зеркала заднего вида. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

ВНИМАНИЕ!

Работу датчиков радара может ухудшить грязь, дождь, иней, лед, снег, брызги от колес на дороге и т. п . Это может повлиять на способность системы надежно определять наличие автомобиля в "слепой" зоне водителя. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

ВНИМАНИЕ!

Функция обнаружения приближающегося автомобиля не исправляет ошибки водителя при оценке дорожной ситуации. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров на низкой скорости. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что предупреждающие символы и индикаторы в наружных зеркалах не закрыты наклейками или другими предметами. В случае загрязнения наружных зеркал может быть

неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы , которые могут ухудшить работу радаров. В случае загрязнения датчиков радара может быть неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
В случае одновременного обнаружения быстро приближающихся автомобилей с обеих сторон янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** мигает в обоих наружных зеркалах.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система обнаружения приближающегося автомобиля действует в зоне полосы движения фиксированной ширины. Если ширина полосы движения меньше стандартной, то могут определяться объекты, движущиеся в непримыкающих полосах.

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция обнаружения приближающегося автомобиля отключается при выполнении автомобилем поворота по дуге малого радиуса.

ПРИМЕЧАНИЯ
Когда система контроля "слепых" зон отключена, функция обнаружения приближающегося автомобиля также не работает.

ПРИМЕЧАНИЯ
Датчик радара сертифицирован для всех стран, в которых действует директива RTTE.

1. Контролируемая область позади и по сторонам автомобиля.
2. Обнаруженный автомобиль в контролируемой области.
3. "Слепая" зона водителя.

В дополнение к функциям системы контроля "слепых" зон, система обнаружения приближающихся автомобилей обеспечивает наблюдение за более широкой областью позади автомобиля. Функция обнаружения приближающихся автомобилей разработана для достижения лучших характеристик при движении по свободным многополосным магистралям. Система работает при скорости выше 10 км/ч (6 миль/ч) при выбранной передаче переднего хода.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система обнаружения приближающихся автомобилей отслеживает зону позади автомобиля протяженностью до 70 м и шириной около 2,5 м по обеим сторонам автомобиля. Это ширина стандартной полосы движения.

Если система обнаруживает быстро приближающийся автомобиль, в соответствующем зеркале заднего вида мигает янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** (**2**). См. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН".

ПРИМЕЧАНИЯ
Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** мигает в соответствующем наружном зеркале, если не включен указатель поворота.

Когда обнаруженный автомобиль достигает области действия системы контроля "слепых" зон (**3**), янтарная предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** горит постоянно. Система продолжает работать в нормальном режиме.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ МЕРТВЫХ ЗОН

ВНИМАНИЕ!
Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдения мер безопасности при вождении и использования наружных зеркал и зеркала заднего вида. Система может не работать на некоторых скоростях и в некоторых погодных и дорожных условиях. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте вспомогательную функцию контроля "слепых" зон, если подсоединен прицеп. При наличии прицепа функция может неверно рассчитать расстояние или предоставить неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон отключается при достижении автомобилем скорости ниже 64 км/ч (40 миль/ч).

ПРИМЕЧАНИЯ
Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон отключается при выполнении автомобилем поворота по дуге малого радиуса.

ПРИМЕЧАНИЯ
При отключении системы контроля "слепых" зон также отключается вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон.

Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон является улучшением системы контроля "слепых" зон. Эта функция использует те же радары, расположенные с обеих сторон автомобиля, что и система контроля "слепых" зон. Эта функция выявляет возможные боковые столкновения при смене полосы движения.

Если во время смены полосы движения обнаружена угроза столкновения , в соответствующем наружном зеркале начнет мигать предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля**. В то же время на рулевое колесо автоматически подается вращательное усилие, призванное отменить смену полосы. Приложенное усилие означает, что необходимо выполнить корректирующее действие рулевым колесом во избежание столкновения. Вращательное усилие можно преодолеть, чтобы сменить полосу движения.

Янтарный **сигнализатор** системы контроля "слепых" зон будет мигать, пока не исчезнет риск столкновения.

ПРИМЕЧАНИЯ
Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** загорается в соответствующем наружном зеркале, если не включен указатель поворота. Если включен указатель поворота, предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** мигает в соответствующем наружном зеркале.

Вспомогательная функция контроля "слепых " зон может быть включена или выключена в меню **Driver assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ДАТЧИКИ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ "СЛЕПЫХ" ЗОН

ПРИМЕЧАНИЯ
Сообщения системы контроля "слепых" зон отображаются на сенсорном экране или на панели приборов.

Система контроля "слепых" зон автоматически отключается в случае блокировки зоны обзора какого-либо из датчиков. В наружных зеркалах включается сигнализатор отключения системы. См. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН".

На сенсорном экране или на панели приборов отображается предупреждающее сообщение **Blind spot monitor sensor blocked** (Датчик системы контроля "слепых" зон заблокирован).

ПРИМЕЧАНИЯ
Тестирование на предмет блокировки начинается, только когда скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль /ч). Тестирование на предмет блокировки датчика занимает не менее 2 минут суммарного движения при скорости выше указанной.

В случае блокировки датчиков проверьте, нет ли каких-либо предметов, закрывающих задний бампер, а также наличие на бампере льда, инея или грязи.

При обнаружении неисправности датчика радара в наружных зеркалах включается сигнализатор отключения системы. См. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ "МЕРТВЫХ ЗОН".

На сенсорном экране или на панели приборов отображается предупреждающее сообщение **Blind spot monitor not available** (Система контроля "слепых" зон недоступна).

ПРИМЕЧАНИЯ
Система выключается даже в том случае, если обнаруживается неисправность радиолокационного датчика только с одной стороны автомобиля. Если неисправность временная , система будет работать правильно после выключения и последующего включения двигателя.

При возникновении неисправности системы обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
На работу системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения влияют низкое давление в шинах и/или отклонение рулевого колеса от центрального положения. Оба этих состояния могут привести к ситуации, когда потребуется постоянное подруливание. Всегда

соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.



Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения включается и выключается с помощью программной кнопки (**1**), расположенной в правом блоке переключателей на рулевом колесе.

ПРИМЕЧАНИЯ

При выключении и повторном включении зажигания настройки системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения сохраняются.

Об активации системы свидетельствует включение пиктограммы **системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения** на панели приборов. См. СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ (КРАСНЫЙ).

Положение автомобиля в пределах полосы отображается графически с помощью пиктограммы **системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения**. Во время движения в пределах полосы пиктограмма отображает любые изменения направления, меняя цвет. Зеленый означает то, что выполняется отслеживание положения автомобиля в пределах полосы движения. Красный цвет означает, что автомобиль движется слишком близко к линии разметки или пересек ее. Серый цвет означает, что система не отслеживает положение автомобиля относительно полосы движения.

Кроме того, водитель может просматривать экран **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Во время движения в пределах полосы на экране **Driver Assistance** (Помощь водителю) отображаются любые изменения направления и меняются цвета изображений. Белый цвет означает, что выполняется отслеживание положения автомобиля в пределах полосы движения. Красный цвет означает, что автомобиль движется слишком близко к линии разметки или пересек ее.

Система использует направленную вперед камеру, расположенную в основании зеркала заднего вида.

ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что ветровое стекло перед зеркалом заднего вида чистое и на нем нет препятствий, например, наклеек, мусора, грязи, снега или льда.

Система предупреждает водителя, если автомобиль пересекает разметку полосы, в которой он движется, без включения соответствующего указателя поворота. Система оповещает водителя одним из следующих способов:

- Вибрация рулевого колеса.
- На панели приборов отображаются красные предупреждающие пиктограммы. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

На автомобилях, оснащенных системой предупреждения о выезде за пределы полосы движения и системой помощи поддержания движения в выбранной полосе (LKA), меню панели приборов позволяет водителю переключаться между функциями **Steering Vibrate** (Вибрация рулевого механизма) и **Steering Assist**(Усиление рулевого управления).

Для этого необходимо выбрать **Lane Keep Assist (LKA)** (Система помощи поддержания движения в выбранной полосе (LKA)) в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения только предупреждает водителя. Она не помогает изменить направление движения и не воздействует ни на какие системы автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения не обнаруживает край дорожного полотна, если на нем отсутствует разметка.

Система предупреждения о выезде за пределы полосы движения остается активной, когда скорость движения находится в диапазоне от 60 до 180 км/ч (от 37 до 112 миль/ч). Предупреждения не отображаются, если обнаружено вмешательство водителя:

- Нажатие педали тормоза.
- Включение соответствующего указателя поворота.

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ:

- Используемая полоса движения должна быть шире 2,5 м, но уже 5,2 м.
- Не действует во внедорожных условиях.
- Недоступна при выборе программ системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response "Sand" (Песок) и "Mud-Ruts" (Грязь-колея). См. ОБЗОР КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC).

На работу системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения могут влиять следующие факторы:

- Управление автомобилем при неблагоприятных условиях. Например, сильный туман, дождь или снег.
- Движение по изношенной, поврежденной или временной дорожной разметке, например при проведении дорожных работ.
- Движение в сторону очень яркого источника света.
- Движение очень близко к другому автомобилю.
- Движение по дороге с сильными изгибами и уклонами.

Если система обнаруживает неисправность или недоступна, на панели приборов появляется сообщение. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПОДДЕРЖАНИЯ ДВИЖЕНИЯ В ВЫБРАННОЙ ПОЛОСЕ (LKA)

ВНИМАНИЕ!
Система помощи поддержания движения в выбранной полосе (LKA) предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения. Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
На работу системы LKA влияют низкое давление в шинах и/или отклонение рулевого колеса от центрального положения. Оба этих состояния могут привести к ситуации, когда потребуется постоянное подруливание. Всегда соблюдайте правила дорожного движения и пользуйтесь наружными зеркалами и зеркалом заднего вида, чтобы избежать аварии.

Система LKA представляет собой улучшение системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения.



Функция LKA использует программную кнопку системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения (**1**). Нажмите (**1**), чтобы включить или выключить функцию LKA.

ПРИМЕЧАНИЯ
При выключении и повторном включении зажигания настройки системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения сохраняются.

Система LKA помогает водителю удерживать автомобиль в текущей полосе движения, например, при движении по многополосной магистрали. Когда автомобиль слишком сильно приближается к линиям разметки полосы с любой стороны и при этом указатели поворота не используются, система предупреждает водителя.

На рулевое колесо автоматически подается вращательное усилие. Система LKA предупреждает водителя о необходимости выполнить корректирующее действие рулевым колесом путем подачи на рулевое колесо вращательного усилия. Вращательное усилие можно преодолеть, чтобы сменить полосу движения, не включая указатели поворота.

При смене полосы движения в обход системы без включения указателей поворота сработает предупреждение системы предупреждения о выезде за пределы полосы движения.
См. СИСТЕМА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О ВЫЕЗДЕ ЗА ПРЕДЕЛЫ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ.

В случае выявления неисправности система LKA выключается. На панели приборов отобразится сообщение. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

DRIVER CONDITION MONITOR

Задача системы контроля степени усталости водителя — по технике вождения проверять состояние водителя на наличие признаков усталости. Если она определяет, что водитель устал, на панели приборов на 1 минуту выводится сообщение **Take a break!** (Сделайте перерыв!), сопровождаемое звуковым сигналом. Если после первого предупреждения движение продолжается более 15 минут без перерыва, выводится еще одно предупреждение. Предупреждение отображается до нажатия кнопки **OK** на органах управления меню на рулевом колесе.

Система контроля степени усталости водителя всегда работает при скоростях в диапазоне между 60 до 180 км/ч (от 37 до 112 миль/ч) . Ее можно выключить в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

При наличии неисправности в системе контроля степени усталости водителя на панели приборов отображается двойная предупреждающая пиктограмма. Система отключается до устранения проблемы. Если после выключения и включения зажигания неисправность сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

РАСПОЗНАВАНИЕ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ

ВНИМАНИЕ!
Система распознавания дорожных знаков предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем, чтобы оно было безопасным для автомобиля, его пассажиров и других участников дорожного движения . Водитель обязан соблюдать требования всей дорожной разметки. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что ветровое стекло перед зеркалом заднего вида чистое и на нем нет препятствий. В случае загрязнения ветрового стекла расстояние может быть неверно рассчитано или могут быть предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Система распознавания дорожных знаков использует направленную вперед камеру, расположенную в зеркале заднего вида. Камера обнаруживает знаки ограничения скорости, знаки запрещения обгона и различные подвесные дорожные знаки. Символы распознанных знаков отображаются на панели приборов. Система также распознает дорожные знаки с дополнительной информацией , например, уменьшенные ограничения скорости. Система сравнивает эту информацию с данными систем автомобиля. Если система не распознала какие-либо знаки ограничения скорости, на панели приборов отображается соответствующая информация об ограничении скорости из навигационной системы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если навигационная система по стандартным дорогам недоступна, система распознавания дорожных знаков будет использовать только направленную вперед камеру. В данном случае работа системы может быть ограничена.

Систему распознавания дорожных знаков можно включить или выключить в меню **Driver Assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Система работает вплоть до максимальной скорости автомобиля.

Три основные функции системы распознавания дорожных знаков перечислены ниже:

- Обнаружение ограничения скорости: на панели приборов отображается соответствующий знак.
- Предупреждение о превышении скорости: когда скорость автомобиля выше обнаруженного ограничения скорости, отображается предупреждение. На панели приборов вокруг обнаруженного знака ограничения скорости отображается мигающее красное кольцо. Предупреждение о скорости можно включать или выключать и настраивать параметры его отображения (доступно три варианта):

  Если скорость движения равна обнаруженному ограничению скорости.

  Если скорость движения превышает обнаруженное ограничение скорости на 10 км/ч (6 миль/ч).

  Если скорость движения превышает обнаруженное ограничение скорости на 20 км/ч (12 миль/ч).
- Зона запрещения обгона: в случае обнаружения знака запрещения обгона система будет также отображать соответствующий знак на панели приборов.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система распознавания дорожных знаков не обнаруживает дорожную разметку или ситуации, в которых отображение знаков невозможно, например железнодорожные переезды и пр.

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ РАСПОЗНАВАНИЯ ДОРОЖНЫХ ЗНАКОВ:

Система может давать неверную информацию или работать неправильно в следующих ситуациях:

- Ветровое стекло перед камерой закрыто наклейкой, запотело, загрязнено, покрыто снегом и т. д.
- Движение в неблагоприятных погодных условиях. Например, сильный туман, дождь или снег.
- Движение по участку, данные о котором не содержатся в навигационной системе.
- Движение в сторону очень яркого источника света.
- Незаметные или закрытые препятствиями знаки.
- Дорожные знаки не соответствуют стандарту.
- Неверные данные от навигационной системы.

СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА

ВНИМАНИЕ!

Ответственность за определение препятствий и оценку расстояния до них при маневрировании несет водитель. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Камера должна быть чистой, и в зоне ее работы не должно быть препятствий, например, льда, инея, листьев, грязи, снега или насекомых. В случае загрязнения камеры расстояние

может быть неверно рассчитано или могут быть предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Не крепите на камеры наклейки или другие предметы. В случае загрязнения камеры может быть неправильно рассчитано расстояние или предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!

Камера может не определить некоторые нависающие объекты или барьеры, которые могут привести к повреждениям автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция камеры отключается, если автомобиль движется со скоростью выше 16 км/ч (10 миль/ч).

Система камер кругового обзора включает в себя четыре камеры, расположенные следующим образом:

- Одна – в центре передней нижней решетки радиатора.
- По одной – под наружными зеркалами заднего вида.
- Одна расположена над задним номерным знаком.

ПРИМЕЧАНИЯ

Качество изображения, получаемого с камер, может отличаться в зависимости от условий освещения.



1. Вид сверху системы помощи при парковке.
2. Пиктограмма **камеры**: коснитесь для выбора функций камеры.
3. Пиктограмма **настроек**: нажмите для выбора меню **CAMERA SETTINGS** (Настройки камер).

   Hitch assist (Система помощи при присоединении прицепа): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

   Parking guidance (Указания по парковке): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

   Parking aid graphics (Графика системы помощи при парковке): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

   Parking aid plan view (Вид сверху системы помощи при парковке): выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).

   Default camera view selection (Выбор изображения с камеры по умолчанию): коснитесь **List** (Список) для настройки.

ПРИМЕЧАНИЯ

В зависимости от спецификации автомобиля меню **CAMERA SETTINGS** (Настройки камеры) может включать в себя дополнительные настройки камер. При наличии шести и более настроек функции в списке отображается стрелка прокрутки.

4. Пиктограмма **графики системы помощи при парковке**: коснитесь для включения или отключения графики системы помощи при парковке.
5. Пиктограмма **громкости**: коснитесь, чтобы понизить громкость предупреждающих сигналов системы помощи при парковке.
6. Пиктограмма **выбора камеры**: коснитесь для выбора изображения с другой камеры.

   "Front camera view" (Изображение с передней камеры).

   "T-junction view" (Вид Т-образного перекрестка).

   "Door mirror camera view" (Изображение с камеры наружного зеркала).

   "Rear junction camera view" (Изображение с камеры с видом перекрестка сзади).

   "Rear camera view" (Изображение с камеры заднего вида).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   При касании пиктограммы **выбора камеры** (**6**) отображается всплывающее меню для выбора другого изображения с камеры.
7. Пиктограмма **изображения с камер кругового обзора**: коснитесь для просмотра изображения автомобиля и обзора пространства вокруг него с высоты птичьего полета с помощью всех камер.
8. Пиктограмма **системы помощи при буксировке Tow Assist**: коснитесь для настройки прицепа. См. УСОВЕРШЕНСТВОВАННАЯ СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ БУКСИРОВКЕ TOW ASSIST.

ЯРЛЫКИ КАМЕР:



Функция пиктограммы **камеры** меняется в зависимости от выбранной передачи и скорости автомобиля. Функция камеры оснащена следующими опциями:

- При включенной передаче переднего хода на скорости ниже 10 км/ч (6 миль/ч):

  Нажмите один раз, чтобы выбрать "T-junction view" (Вид Т-образного перекрестка).

  Нажмите два раза, чтобы выбрать "Rear junction view" (Вид перекрестка сзади).

  Нажмите третий раз, чтобы вернуться к "T-junction view" (Вид Т-образного перекрестка).

- В нейтральном (**N**) или стояночном (**P**) положении:

  Нажмите один раз, чтобы выбрать "360° surround camera view" (Изображение с камер кругового обзора).

  Нажмите два раза, чтобы выбрать "T-junction view" (Вид Т-образного перекрестка).

  Нажмите третий раз, чтобы выбрать "Rear junction view" (Вид перекрестка сзади).

- При включенной передаче заднего хода (**R**):

  Нажмите один раз, чтобы выбрать "Rear junction view" (Вид перекрестка сзади).

  Нажмите два раза, чтобы выбрать "T-junction view" (Вид Т-образного перекрестка).

  Нажмите третий раз, чтобы вернуться к "Rear junction view" (Вид перекрестка сзади).

ИНСТРУМЕНТЫ "PAN" (ПАНОРАМА) И "ZOOM" (МАСШТАБ):

При касании изображения с камеры в полноэкранном режиме на дисплее отображаются инструменты "Pan" (Панорама) и "Zoom" (Масштаб) . Инструменты "Pan" (Панорама) и "Zoom" (Масштаб) позволяют просматривать изображение на трех уровнях детализации и перемещать изображение влево, вправо, вверх и вниз. Двойное нажатие на изображение переводит его в средний масштаб. Функции панорамы и масштаба сохраняются.

ПОМОЩЬ ПРИ ДВИЖЕНИИ ПЕРЕДНИМ ХОДОМ

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция помощи при движении передним ходом доступна только с системой камер кругового обзора.

Функция помощи при движении передним ходом отображает на сенсорном экране область, которая расположена непосредственно перед автомобилем и которая может быть не видна водителю. На сенсорном экране отображается траектория пути при движении передним ходом, соответствующая текущему положению рулевого колеса. Кроме того, выполняется обнаружение объектов впереди, если включены передние датчики систем помощи при парковке. Данная функция может оказаться полезной при маневрировании по узким проездам или около препятствий.

Функцию отображения траектории движения или обнаружения объектов при движении передним ходом можно включить или выключить при помощи меню **CAMERA SETTINGS** (Настройки камер).

Функция помощи при движении передним ходом включается, если на экране **CAMERA** (Камера) выбран режим общего вида сверху или изображение с передней камеры. Траектория движения и обнаруженные объекты впереди отображаются в случае, если выбрана передача переднего хода или нейтральное положение (**N**) коробки передач. Автомобиль должен двигаться вперед со скоростью не выше 16 км/ч (10 миль/ч).

ПРИМЕЧАНИЯ

При обнаружении неисправности передних датчиков системы помощи при парковке на сенсорном экране отображается предупреждение. Если датчики не загрязнены, а после повторного запуска двигателя проблема не устраняется, при первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗДОРОЖЬЕ

ВНИМАНИЕ!
Запрещается работать с органами управления сенсорным экраном во время движения автомобиля. Выполнение данного действия отвлекает водителя от управления автомобилем, что может привести к аварии с тяжелыми травмами или гибелью.

Дополнительная функция **4x4i** позволяет получить доступ к информации о режиме полного привода (4WD), а также к рекомендациям по движению по бездорожью.

Выберите **Off-Road Information** (Информация о бездорожье) в дополнительной функции **4x4i**. См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Количество функций 4x4i зависит от комплектации автомобиля.

Сенсорный экран отображает следующую информацию:

1. Пиктограмма **информации о колесах**: коснитесь, чтобы отобразить информацию о колесах, подвеске, коробке передач и силовой передаче:

   Текущая выбранная передача автоматической коробки передач.

   Вертикальный столбец возле каждого колеса показывает текущие перемещения подвески для автомобилей с пневматической подвеской с электронным управлением.

   На рисунке передние колеса изменяют положение в соответствии с текущим углом поворота рулевого колеса.

   Символы блокировки дифференциала отображают шаги для текущего статуса момента блокировки, применяемого для трансмиссии.

   В случае пробуксовки колеса появится цветная стрелка, указывающая на колесо, которое теряет сцепление с поверхностью. Желтая стрелка указывает на низкий уровень пробуксовки колеса. Оранжевая стрелка указывает на средний уровень пробуксовки колеса. Красная стрелка указывает на высокий уровень пробуксовки колеса.
2. Пиктограмма **помощи при движении по склонам**: нажмите, чтобы отобразить текущий угол развала колес и крена. Если максимально допустимый угол достигнут или превышен, отображаются предупреждения.
3. Пиктограмма **компаса**: коснитесь для отображения направления движения автомобиля. Также отображаются текущие широта, долгота и высота над уровнем моря.
4. Пиктограмма **информации о системе адаптации к дорожным условиям Terrain Response**: коснитесь, чтобы отобразить информацию и рекомендации для выбранной в настоящий момент программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Убедитесь, что автомобиль неподвижен, а зажигание включено.
5. Подсвеченные пиктограммы показывают другие активированные в данный момент функции автомобиля. Например, система контролируемого движения под уклон (HDC) и выбранные в данный момент программы системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response.

ПРИМЕЧАНИЯ

Количество доступных пиктограмм зависит от комплектации автомобиля.

Дополнительную информацию по движению по бездорожью, в том числе советы и техники вождения см. на веб-сайте: **www.landrover.com**.

ГАБАРИТЫ АВТОМОБИЛЯ

Чтобы вывести габариты автомобиля на сенсорный экран, выберите **Vehicle Dimensions** (Габариты автомобиля) в меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Нажмите другую пиктограмму в нижней части экрана, чтобы посмотреть остальные параметры.

ПРИМЕЧАНИЯ

Действующее значение высоты автомобиля зависит от текущих настроек электронной системы пневматической подвески.

ФУНКЦИЯ ПОМОЩИ ПРИ ТРОГАНИИ С МЕСТА НА СКОЛЬЗКОЙ ПОВЕРХНОСТИ LOW TRACTION LAUNCH

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch обеспечивает улучшение маневрирования на низкой скорости и трогание с места из неподвижного положения в неблагоприятных условиях.

Работа функции помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch улучшается, если включена программа "Grass/Gravel/Snow" (Трава/гравий/снег). См. ТРАВА/ГРАВИЙ/СНЕГ.

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch также работает при включении автоматической (**AUTO**) программы движения или при выборе программы движения "Комфорт". См. КОМФОРТ и ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.

Выберите **Low Traction Launch** (Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности) в меню дополнительных функций **4x4i** на сенсорном экране. Выполните указания на экране, чтобы обеспечить соответствие условий эксплуатации автомобиля. Коснитесь программной кнопки **Activate** (Включить), чтобы включить функцию помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch. См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Либо сенсорный экран отображает всплывающее меню функции помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch, если соблюдены следующие условия и включена программа "Grass/Gravel/Snow" (Трава/гравий/снег):

- Автомобиль неподвижен.
- Педаль акселератора не нажата.
- Круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC) не переключился в полнофункциональный режим, если система ATPC

включена в текущий момент времени. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC).

В этом случае выберите программную кнопку **Yes** (Да) или **No** (Нет) во всплывающем меню. Либо коснитесь программной кнопки **Do not show again** (Больше не показывать), чтобы отключить всплывающее меню. Включение и выключение всплывающего меню возможно также посредством настроек "4x4i". См. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ.

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch работает только на скорости, не превышающей 30 км/ч (19 миль/ч).

По достижении автомобилем скорости 30 км/ч (19 миль/ч) маневрирование на низкой скорости и трогание с места завершаются. Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch автоматически отключается.

Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch также отключается в следующих случаях:

- Система ATPC переключается в полнофункциональный режим.
- Выбрана программа "Mud/Ruts" (Грязь/колея), "Rock/Crawl" (Камни/малый ход) или "Sand" (Песок).
- Педаль акселератора нажата до упора (функция кикдаун).
- Обнаружена неисправность системы помощи при трогании с места на скользкой поверхности Low Traction Launch. В этом случае на сенсорном экране и панели приборов отображается предупреждающее сообщение.

СИСТЕМА ПОМОЩИ ПРИ ВОЖДЕНИИ

Функция помощи водителю является функцией системы камер кругового обзора, которая помогает водителю при движении автомобиля передним ходом в условиях бездорожья . Функция помощи водителю отображает область непосредственно перед автомобилем, которая может быть не видна водителю.

Выберите **Drive Assist** (Функция помощи водителю) в меню дополнительной функции **4x4i**. См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Функция помощи водителю может не функционировать должным образом в определенных условиях, например:

- Если автомобиль движется на вершине холма.
- Если система работает в условиях недостаточной освещенности.
- Если камеры автомобиля загрязнены или заслонены.

Функция помощи водителю отключается при включении передачи заднего хода (**R**). На сенсорный экран выводится изображение с камеры заднего вида.

Работа функции помощи водителю приостанавливается, если скорость автомобиля превышает 30 км/ч (19 миль /ч). На сенсорном экране отображается предупреждение. Нормальный режим работы возобновляется после снижения скорости автомобиля ниже 28 км/ч (17 миль/ч).

На сенсорный экран выводится три изображения с камер: одно с передней камеры и по одному с камеры на каждом наружном зеркале. Для вывода двух изображений коснитесь любого изображения с камеры наружного зеркала, т.е. только для вывода изображения с выбранной камеры наружного зеркала и передней камеры . Коснитесь пиктограммы **возврата** для перехода к отображению трех изображений.

ДАТЧИК ГЛУБИНЫ ВОДНОГО ПРЕПЯТСТВИЯ WADE SENSING

ВНИМАНИЕ!
Запрещается пересекать паводковые воды или любые водные препятствия с течением. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не следует считать, что при наличии датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing преодоление водных препятствий становится менее опасным. Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing только определяют уровень воды непосредственно перед автомобилем. Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут определить или рассчитать глубину водного препятствия вокруг автомобиля или значительное и резкое увеличение глубины. Таким образом, датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут определить, будет ли безопасным дальнейшее продвижение. Водитель несет ответственность за обеспечение безопасного движения, оценку возможных опасностей и выбор текущего направления движения во избежание повреждений автомобиля или травм.

ВНИМАНИЕ!
При въезде в воду с крутого склона уровень воды может резко увеличиться. Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing может не предоставить водителю точные данные об уровне воды в данный момент. Это может привести к тяжелым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing не способен определить точный уровень воды, если на поверхности воды присутствует слой льда или снега. Это может привести к тяжелым травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing расположены в нижней части наружных зеркал заднего вида. Датчики должны быть чистыми от снега, льда, грязи и других загрязнений. В случае загрязнения датчик может неправильно рассчитать расстояние, что может привести к повреждениям автомобиля или травме.

ВНИМАНИЕ!
Если наружные зеркала сложены, датчики глубины водного препятствия Wade Sensing будут работать, однако их показания будут неверными. Это может привести к повреждениям автомобиля или травмам.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для корректного функционирования датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing наружные зеркала должны быть в нормальном (разложенном) положении.

ПРИМЕЧАНИЯ
Включение датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing отключает работу следующих систем: систему помощи при парковке, систему помощи при парковке Park Assist и автоматическую интеллектуальную систему запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт".

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing предназначены для помощи водителю в расчете текущей глубины при преодолении водных препятствий. На сенсорном экране отображается определенный на текущий момент уровень воды и максимальная для автомобиля глубина преодолеваемого брода.

Выберите **Wade Sensing** (Датчик глубины водного препятствия Wade Sensing) в меню дополнительной функции **4x4i**. См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не могут быть активированы, если включен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC). См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ ДЛЯ СЛОЖНЫХ ДОРОЖНЫХ УСЛОВИЙ ALL TERRAIN PROGRESS CONTROL (ATPC).

Используйте экран меню **4X4i SETTINGS** (Настройки 4X4i), чтобы настроить единицы измерения, отображаемые при использовании датчика глубины водного препятствия Wade Sensing. Нажмите на программную кнопку **Metres** (Метры) или **Feet** (Футы). См. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ.

Если определенный системой уровень воды приближается к максимальной глубине преодолеваемого брода автомобиля, на сенсорном экране и панели приборов отображаются предупреждающие сообщения. Также прозвучит звуковой сигнал.

При превышении предельных значений датчика глубины водного препятствия Wade Sensing изображение на сенсорном экране становится серым и уровень воды больше не отображается.

Датчики глубины водного препятствия Wade Sensing не работают, если скорость автомобиля превышает 10 км/ч (6 миль/ч) или угол уклона превышает 10°. Работа датчиков автоматически возобновляется, если скорость автомобиля снова падает ниже 10 км/ч (6 миль/ч) или угол уклона не превышает 10°. Если скорость автомобиля превышает 30 км/ч (19 миль/ч) на 30 секунд, то работа датчиков глубины водного препятствия Wade Sensing автоматически выключается.

ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



Перед использованием органов управления на сенсорном экране внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение правил безопасности при использовании органов управления на сенсорном экране может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь серьезные травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!

При продолжительном использовании сенсорного экрана обязательно включайте двигатель. Несоблюдение данного требования может привести к разрядке аккумуляторной батареи, что приведет к невозможности запуска двигателя.

ОСТОРОЖНО!

Не допускайте пролива или попадания брызг жидкости на сенсорный экран.

ПРИМЕЧАНИЯ

Управление сенсорным экраном может не осуществляться, если надеты перчатки. Перед выбором каких-либо функций на сенсорном экране необходимо снять перчатку(и).

Проведите пальцем влево на экране главного меню, чтобы получить доступ к экрану **EXTRA FEATURES**(Дополнительные функции) или вправо для доступа к экрану **MY HOME** (Мое главное меню).

1. **Navigation** (Навигация): коснитесь для выбора вспомогательной карты системы **NAVIGATION**(Навигация). См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ.
2. **Media** (Мультимедиа): коснитесь, чтобы выбрать экран мультимедийной системы **SELECT SOURCE**(Выбор источника). Если мультимедийная система уже включена, нажмите, чтобы выбрать меню текущего медиаисточника. См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Когда система активна, отображается информация о воспроизводимом мультимедийном содержимом.
3. **Phone** (Телефон): нажмите для выбора меню **PHONE** (Телефон). См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА.

4. Пиктограммы **статуса**: отображают статус функции автомобиля или приложения. См. ПИКТОГРАММЫ СТАТУСА СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.
5. Индикатор страницы: отображает количество доступных экранов. Закрашенная точка обозначает положение отображаемой страницы.
6. Ярлык телефона: коснитесь, чтобы выбрать **Voicemail** (Голосовая почта), когда телефон подключен, или окно **PHONE** (Телефон), когда телефон не подключен.
7. Пиктограмма **системы помощи при парковке Park Assist**: коснитесь для включения/выключения **PARK ASSIST** (Система помощи при парковке Park Assist). См. PARK ASSIST.
8. Пиктограмма **системы помощи при парковке**: коснитесь для включения или выключения экрана **PARKING AIDS** (Системы помощи при парковке). См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ.
9. Пиктограмма **камеры**: коснитесь, чтобы открыть экран **CAMERA** (Камера). См. СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА.
10. Пиктограмма **Bluetooth**: коснитесь для выбора меню устройств с беспроводной технологией **Bluetooth®**. См. ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®.
11. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора **Home Settings** (Настройки главного меню) через всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки).
12. Пиктограмма **главного меню**: коснитесь, чтобы открыть экран **PREVIEWS** (Предварительный просмотр). Находясь на других экранах, коснитесь для выбора экрана **HOME** (Главное меню).
13. Пиктограмма **возврата**: коснитесь, чтобы вернуться на более высокий уровень меню.

    ПРИМЕЧАНИЯ

    Пиктограмма **возврата** отключается в окне **HOME** (Главное меню).
14. Ярлык навигационной системы: коснитесь, чтобы задать пункт назначения или отключить указания, если пункт назначения уже задан.
15. Ярлык мультимедийной системы: коснитесь, чтобы выбрать ярлык мультимедиа:

    Bluetooth® и USB: выбор между воспроизведением и паузой.

    Радио: отключение звучания.

БОКОВАЯ ПАНЕЛЬ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Боковая панель сенсорного экрана позволяет независимо отображать и использовать (параллельно с главным экраном) функции. См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

Параллельно с главным экраном могут отображаться следующие функции:

- **Media** (Мультимедийная система): отображает выбранный источник мультимедиа и позволяет переключаться между композициями, каналами и станциями, а также выключать звук.
- **Navigation** (Навигация): отображает текущее местоположение или заданный пункт назначения, расчетное время прибытия или расстояние до пункта назначения.

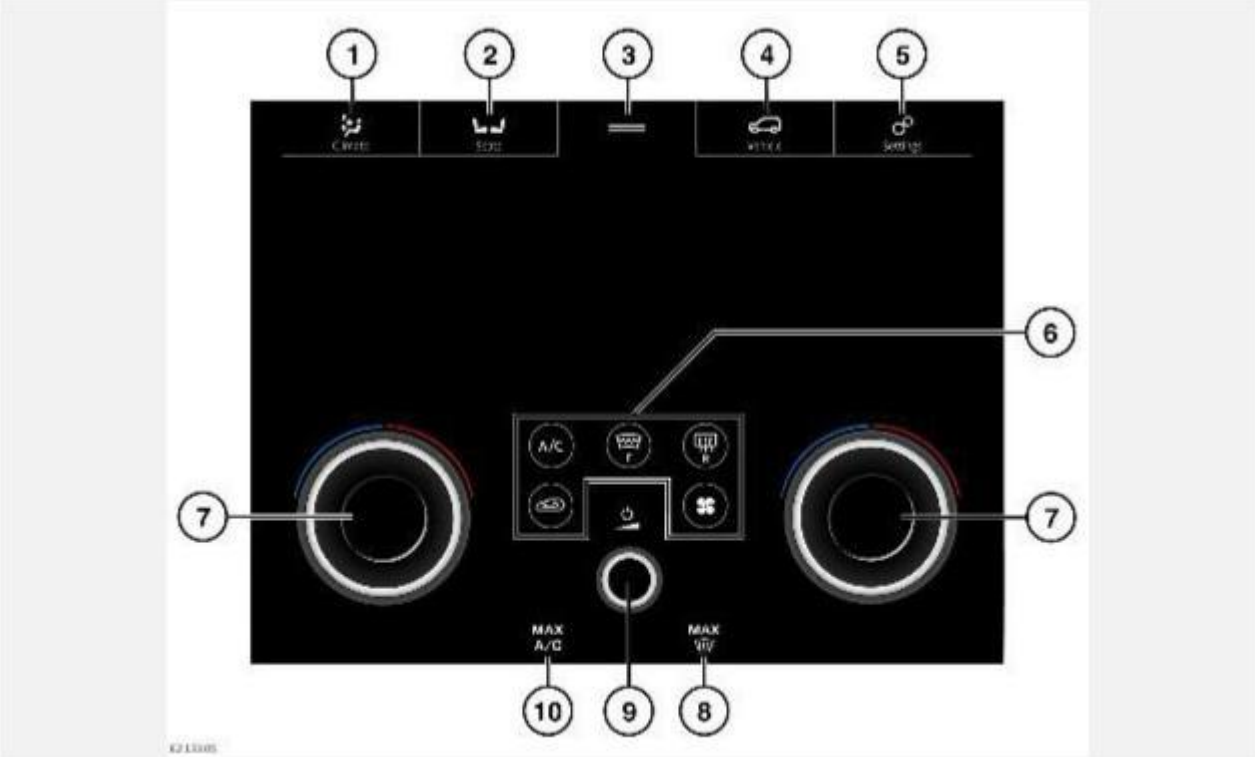
- **Phone** (Телефон): отображает список недавних вызовов, информацию о текущем вызове, пиктограммы **завершения вызова** и **отключения звука телефона**.
- **Weather** (Погода): отображает температуру воздуха и описание погоды в текущем местоположении. Также показывает погоду в пункте назначения или избранных местах.
- **News** (Новости): отображает заголовки выбранного новостного канала и позволяет читать новости.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функции погоды и новостей являются частью системы InControl Pro. См. УСЛУГИ PRO.

Для получения дополнительной информации коснитесь центра области функции, чтобы перейти на главный экран.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ



ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!
При продолжительном использовании сенсорного экрана обязательно включайте двигатель. Несоблюдение данного требования может привести к разрядке аккумуляторной батареи, что приведет к невозможности запуска двигателя.

ОСТОРОЖНО!
Не допускайте пролива или попадания брызг жидкости на сенсорный экран.

ПРИМЕЧАНИЯ

Управление сенсорным экраном может не осуществляться, если надеты перчатки. Перед выбором каких-либо функций на сенсорном экране необходимо снять перчатку(и).

1. Программная кнопка **Climate** (Климат-контроль): коснитесь для выбора экрана управления **FRONT CLIMATE** (Климат-контроль в передней части салона). См. КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.
2. Программная кнопка **Seats** (Сиденья): коснитесь для выбора экрана **SEATS** (Сиденья). См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.
3. Панели виджетов: коснитесь и проведите пальцем вниз по панелям виджетов для отображения меню опций виджетов мультимедийных устройств и телефонов на нижнем сенсорном экране. Проведите пальцем вверх по панелям виджетов, чтобы скрыть данные опции. При активации опций виджетов мультимедийных устройств и телефонов, проведите пальцем по нижнему сенсорному экрану влево или вправо, чтобы переключаться между экраном мультимедийной системы и экраном телефона.
4. Программная кнопка **Vehicle** (Автомобиль): коснитесь для выбора экрана программ вождения.
5. Программная кнопка **Settings** (Настройки): коснитесь для выбора меню настроек **Lower screen display**(Дисплей нижнего экрана). См. НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ НИЖНЕГО СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.
6. Органы управления климат-контролем: дополнительную информацию об органах управления климат-контролем можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.
7. Поворотные регуляторы температуры в салоне, температуры сидений и массажа сидений: дополнительную информацию об поворотных регуляторах температуры в салоне, температуры сидений и массажа сидений можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА, СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ, СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ и СИДЕНЬЯ С ФУНКЦИЕЙ МАССАЖА.
8. Пиктограмма **максимального обдува ветрового стекла**: дополнительную информацию о режиме максимально быстрого устранения запотевания/обмерзания ветрового стекла можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.
9. Кнопка управления питанием/громкостью:

   Нажмите для включения/выключения мультимедийной системы.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Мультимедийная система работает при включенном и выключенном зажигании, но всегда выключается при выключении зажигания. При необходимости включите систему снова.

   Поверните для регулировки уровня громкости. Уровень громкости отображается на сенсорном экране.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если во время воспроизведения медиаисточника уменьшить громкость до нуля, его воспроизведение приостанавливается. Воспроизведение возобновляется при увеличении громкости.
10. Пиктограмма **MAX A/C** (Макс. режим системы кондиционирования воздуха): дополнительную информацию о максимальном режиме системы A/C можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.

МОЕ ГЛАВНОЕ МЕНЮ



ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
Экран отображается в режиме редактирования.

На экране **HOME** (Главное меню) проведите пальцем по сенсорному экрану вправо, чтобы выбрать окно **MY HOME** (Мое главное меню). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.

Для просмотра всех экранов окна **MY HOME** (Мое главное меню) повторно проведите пальцем по экрану вправо. Для возврата в меню **HOME** (Главное меню) проведите пальцем по экрану влево.

Окно **MY HOME** (Мое главное меню) дает возможность пользователю отображать и располагать в определенном порядке виджеты и ярлыки для приложений.

1. В окне **MY HOME** (Мое главное меню) доступны несколько экранов.
2. Индивидуальный заголовок окна **MY HOME** (Мое главное меню): коснитесь для редактирования.
3. Виджеты и ярлыки: доступны в разных размерах, можно менять их расположение.

ПИКТОГРАММЫ СТАТУСА СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Пиктограммы, отображаемые в верхней части экрана, содержат информацию о статусе функции автомобиля или приложения.



Индикатор уровня телефонного сигнала.



Индикатор заряда телефона.



Состояние сидений с подогревом / климат-контролем.



Оповещение о дорожном движении.



Сигнал Wi-Fi.



Выполняется подключение.



Телефон настроен на отклонение входящих вызовов.



Состояние сетевого подключения.



Подключение к мобильной сети отсутствует.

ИЗМЕНЕНИЕ ЯРЛЫКОВ, ВИДЖЕТОВ И ЭКРАНОВ

Добавление виджета: длительно коснитесь экрана, чтобы перейти в режим редактирования. Коснитесь любого значка "**+**" на экране и выберите необходимую категорию в меню **CONTENT LIBRARY** (Содержимое библиотеки). Пролистайте галерею виджетов, нажимая на стрелки или проводя пальцем по экрану. Коснитесь для выбора виджета. Виджет отобразится на экране **MY HOME** (Мое главное меню).

Изменение расположения виджета: длительно коснитесь экрана, чтобы перейти в режим редактирования. Перетащите виджет на новое расположение. Для перемещения виджета на другой экран **MY HOME** (Мое главное меню) перетащите виджет на край текущего экрана.

Изменение размеров виджета: длительно коснитесь экрана, чтобы перейти в режим редактирования. При выборе виджета, после его перемещения или после создания нового виджета становится доступным ползунок изменения размера. Коснитесь этого ползунка, чтобы изменить размер виджета.

Удаление виджета: длительно коснитесь экрана, чтобы перейти в режим редактирования. Перетащите виджет на панель удаления.

Редактирование индивидуального имени экрана: длительно коснитесь экрана, чтобы перейти в режим редактирования. Нажмите на имя экрана и введите текст при помощи клавиатуры. Коснитесь **OK** для подтверждения.

Перемещение экрана: коснитесь пиктограммы главного меню **Home**, чтобы открыть экран **PREVIEW**(Предварительный просмотр) для экранов **HOME** (Главное меню), **MY HOME** (Мое главное меню) и **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). Коснитесь изображения нужного экрана . Длительно коснитесь экрана, чтобы перейти на экран **EDIT PREVIEWS** (Редактирование предварительного просмотра). Коснитесь и перетащите изображение экрана в нужное положение.

Добавление экрана: на экране **PREVIEW** (Предварительный просмотр) длительно коснитесь экрана, чтобы перейти на экран **EDIT PREVIEWS** (Редактирование предварительного просмотра). Нажмите **+**, чтобы создать новый **MY HOME** (Мое главное меню). При добавлении или перемещении виджета можно перетащить виджет к левому краю экрана, чтобы создать новый экран **MY HOME** (Мое главное меню).

ПРИМЕЧАНИЯ
Можно создать не более четырех экранов **MY HOME** (Мое главное меню).

Удаление экрана: на экране **PREVIEW** (Предварительный просмотр) длительно коснитесь экрана, чтобы перейти на экран **EDIT PREVIEWS** (Редактирование предварительного просмотра). Длительно коснитесь нужного экрана **MY HOME** (Мое главное меню), перетащите его на панель удаления и отпустите.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

ОСТОРОЖНО!
При выборе элементов не следует нажимать на сенсорный экран слишком сильно.

Описание различных типов нажатия кнопок и жестов при работе с сенсорным экраном, которые используются в данном документе:

- Касание: кратковременное касание поверхности экрана кончиком пальца.
- Длительное касание: касание экрана в течение некоторого времени.
- Сдвинуть: переместить кончик пальца по поверхности экрана быстрым движением по прямой.
- Перетаскивание: касание объекта и перемещение его по экрану, не отрывая пальца.
- Растянуть: разведение двух пальцев на карте или изображении для увеличения изображения. Сведение двух пальцев на карте или изображении для уменьшения изображения.

УХОД ЗА СЕНСОРНЫМ ЭКРАНОМ

ОСТОРОЖНО!
Запрещается использовать абразивные средства для очистки сенсорного экрана. Для приобретения одобренных чистящих средств обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Следуйте указаниям по очистке. См. ОЧИСТКА ЭКРАНОВ И ДИСПЛЕЕВ.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Выберите **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) в меню **TOUCHSCREEN HOME MENU** (Главное меню сенсорного экрана). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.

Экраны меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) используются для включения, выключения или изменения настроек доступных функций. Коснитесь раздела дополнительных функций, чтобы запустить нужное приложение или открыть экран настроек:

- **Eco Data** (Eco-данные): система ECO-данных предоставляет сведения об автомобиле, а также советы по управлению, помогая водителю максимально снизить расход топлива. ECO-данные в режиме реального времени также можно просмотреть на панели приборов.
- **Cameras** (Камеры).
- **InControl Apps**.
- **Live** (Воспроизведение в режиме реального времени).
- **Valet Mode** (Служебный режим).
- **Contacts** (Контакты).
- **Voice** (Голосовое управление).
- **Bluetooth**.
- **Rear Media** (Мультимедийная система в задней части салона).
- **Web Browser** (Веб-браузер).
- **Timed climate** (Таймер климат-контроля).
- **Vehicle Departures** (Время отправления автомобиля).
- **Ambient Lighting** (Подсветка салона).
- **Vehicle Dimensions** (Габариты автомобиля).
- **Dynamic-i**.
- **4x4i**.
- **Deployable Tow Bar** (Складное тягово-сцепное устройство).
- **Deployable Side Steps** (Выдвигающиеся боковые подножки).
- **My EV** (Мой электромобиль).

ПРИМЕЧАНИЯ
Количество дополнительных функций зависит от комплектации автомобиля.

ВЫБОР РЕЖИМА

Служебный режим позволяет служащим автостоянки отогнать и запереть автомобиль, блокируя при этом доступ в багажное отделение и перчаточный ящик. В служебном режиме

также блокируется работа сенсорного экрана, чтобы предотвратить доступ к номерам телефонов и адресам, сохраненным в навигационной системе. Доступными остаются только важные функции помощи водителю, такие как камеры и система помощи при парковке.

Активируйте служебный режим с помощью **Master PIN** (Главный PIN-код). См. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ.

Или же используйте временный PIN-код, если главный PIN-код неизвестен, чтобы служебный режим мог быть включен кем-либо еще кроме владельца автомобиля.

При использовании главного PIN-кода для включения служебного режима разблокирование можно выполнить также только при помощи главного PIN-кода. При использовании временного PIN-кода разблокирование служебного режима можно выполнить как при помощи временного PIN-кода, так и при помощи главного PIN-кода.

Для выбора служебного режима:

1. Коснитесь **Valet Mode** (Служебный режим) в меню **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.
2. Введите **Master PIN** (Главный PIN-код) или легко запоминаемый 4-значный временный PIN-код. При использовании временного PIN-кода, его необходимо ввести еще раз для подтверждения. Для изменения PIN-кода, нажмите пиктограмму **возврата**. Если PIN-код был введен неверно, появляется указание снова ввести PIN-код. См. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ.
3. На сенсорном экране отобразится стартовый экран, означающий, что PIN-код принят и служебный режим включен. Теперь сенсорный экран, багажное отделение и перчаточный ящик надежно заперты в служебном режиме.

ОТМЕНА СЛУЖЕБНОГО РЕЖИМА

Для отмены служебного режима выполните следующее:

1. Вернувшись в автомобиль, коснитесь сенсорного экрана.
2. Введите главный PIN-код или временный PIN-код (если использовался для установки). Нажмите **OK**.
3. Отобразится экран **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции), означающий, что PIN-код принят и служебный режим отключен. Сенсорный экран будет включен, настройка системы охраны багажного отделения и перчаточного ящика вернется к предыдущему состоянию.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если вы забыли главный PIN-код, служебный режим могут отключить только специалисты дилерского центра / авторизованной мастерской.

ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

Меню настроек сенсорного экрана позволяет изменять общие настройки системы.

Коснитесь пиктограммы **настроек**[1] на любом экране. Коснитесь **All Settings** (Все настройки). Коснитесь **General** (Общие).

Меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки) разделено на категории:

- **Time and Date** (Время и дата).
- **Display** (Дисплей).
- **Screensaver** (Экранная заставка).

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Изображения автомобилей на экранной заставке могут отличаться от фактического вида автомобиля.
- **Master PIN** (Главный PIN-код).

  ПРИМЕЧАНИЯ

  По умолчанию главный PIN-код имеет значение **1926**. Как можно быстрее замените главный PIN-код на личный PIN-код.
- **Legal information** (Юридическая информация).
- **Data Collection** (Сбор данных) (только если настроен).

Коснитесь экрана, чтобы открыть перечень настроек нужной системы.



Пиктограмма **настроек**[1].

НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ

Коснитесь пиктограммы **настроек** в меню **HOME** (Главное меню), после чего выберите **All Settings** (Все настройки), а затем **Features** (Функции).

Меню настроек **FEATURES** (Функции) разделено на категории.

- **Home** (Главное меню).
- **Navigation** (Навигационная система).
- **Media** (Мультимедиа).
- **Phone** (Телефон).
- **InControl Apps**.
- **Live** (Воспроизведение в режиме реального времени).
- **Low Traction Launch (Функция помощи при трогании с места на скользкой поверхности)**
- **Voice** (Голосовое управление).

- **Volume** (Громкость): позволяет выполнить настройки громкости для функции диалоговой помощи, а также задать предел громкости для наушников.
- **Кнопка избранного**.

Коснитесь экрана, чтобы открыть перечень настроек нужной системы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Список может изменяться в зависимости от комплектации автомобиля.

НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

ВНИМАНИЕ!
Дисплей сенсорного экрана оснащен функцией защиты от защемления. Перед складыванием сенсорного экрана или регулировкой угла наклона, убедитесь, что при выполнении этой операции не будут защемлены какие-либо части тела пассажиров. Даже при наличии функции защиты от защемления риск получения травм сохраняется.

ВНИМАНИЕ!
При складывании сенсорного экрана существует риск зажать части тела, что может привести к серьезной травме.

Угол наклона сенсорного экрана можно регулировать.

Коснитесь пиктограммы **настроек** в меню **HOME** (Главное меню), после чего выберите **Upper display**(Верхний дисплей).

Меню настроек **UPPER DISPLAY** (Верхний дисплей) разделено на категории.

- **Factory default** (Заводские настройки по умолчанию): коснитесь для возврата экрана в режим заводских настроек по умолчанию.
- **Last used** (Последнее используемое положение): коснитесь для сохранения определенного положения экрана. При следующей посадке в автомобиль будет восстановлено последнее сохраненное в памяти положение экрана.
- **Stow screen** (Сложить экран): коснитесь для возврата экрана в сложенное положение. При выключении зажигания экран автоматически переместится в сложенное положение.
- **Deploy to default** (Разложить в положение по умолчанию): коснитесь для регулировки угла наклона и перемещения экрана в крайнее наклонное положение.

Угол наклона сенсорного экрана также можно регулировать, нажимая значки "**+**" или "**-**" на экране.

НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ НИЖНЕГО СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Коснитесь пиктограммы **настроек** на нижнем сенсорном экране для доступа к меню доступных функций. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

В меню настроек дисплея нижнего сенсорного экрана имеются три функции. Коснитесь требуемой функции, чтобы открыть экран настроек:

- "Display" (Дисплей).
- Climate (Климат-контроль).
- Seats (Сиденья).

Настройка запуска дисплея нижнего сенсорного экрана выполняется в разделе **Start up screen** (Запуск экрана). После перехода в раздел **Start up screen** (Стартовый экран) коснитесь стрелки вправо или изображения функции для доступа к функциям меню.

Коснитесь одной из следующих функций меню, чтобы сохранить ее и открыть при запуске нижнего сенсорного экрана:

- Climate (Климат-контроль).
- Seats (Сиденья).
- "Vehicle" (Автомобиль).
- Phone (Телефон).
- "Media" (Мультимедийная система).
- "Last used" (Последняя используемая функция): выберите для возврата к последней используемой функции при запуске экрана.
- "No feature" (Нет функций): выберите для отображения пустого экрана при запуске.

РЕГУЛИРУЕМЫЕ НАСТРОЙКИ КНОПОК

Для настройки избранной функции:

1. Коснитесь пиктограммы **настроек**. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.
2. Коснитесь **All settings** (Все настройки).
3. Коснитесь **Features** (Функции).
4. Коснитесь **Favourite button** (Кнопка списка избранного).

На экране **FAVOURITE BUTTON** (Кнопка списка избранного) доступны для программирования две опции кнопки на рулевом колесе:

- Кратковременное нажатие.
- Продолжительное нажатие.

Чтобы заменить сохраненную функцию, коснитесь названия функции соответствующей опции кнопки. Откроется экран **CONTENT LIBRARY** (Содержимое библиотеки).

Коснитесь одной из следующих функций меню для сохранения и перемещения настраиваемых опций кнопки, отображаемых на экране:

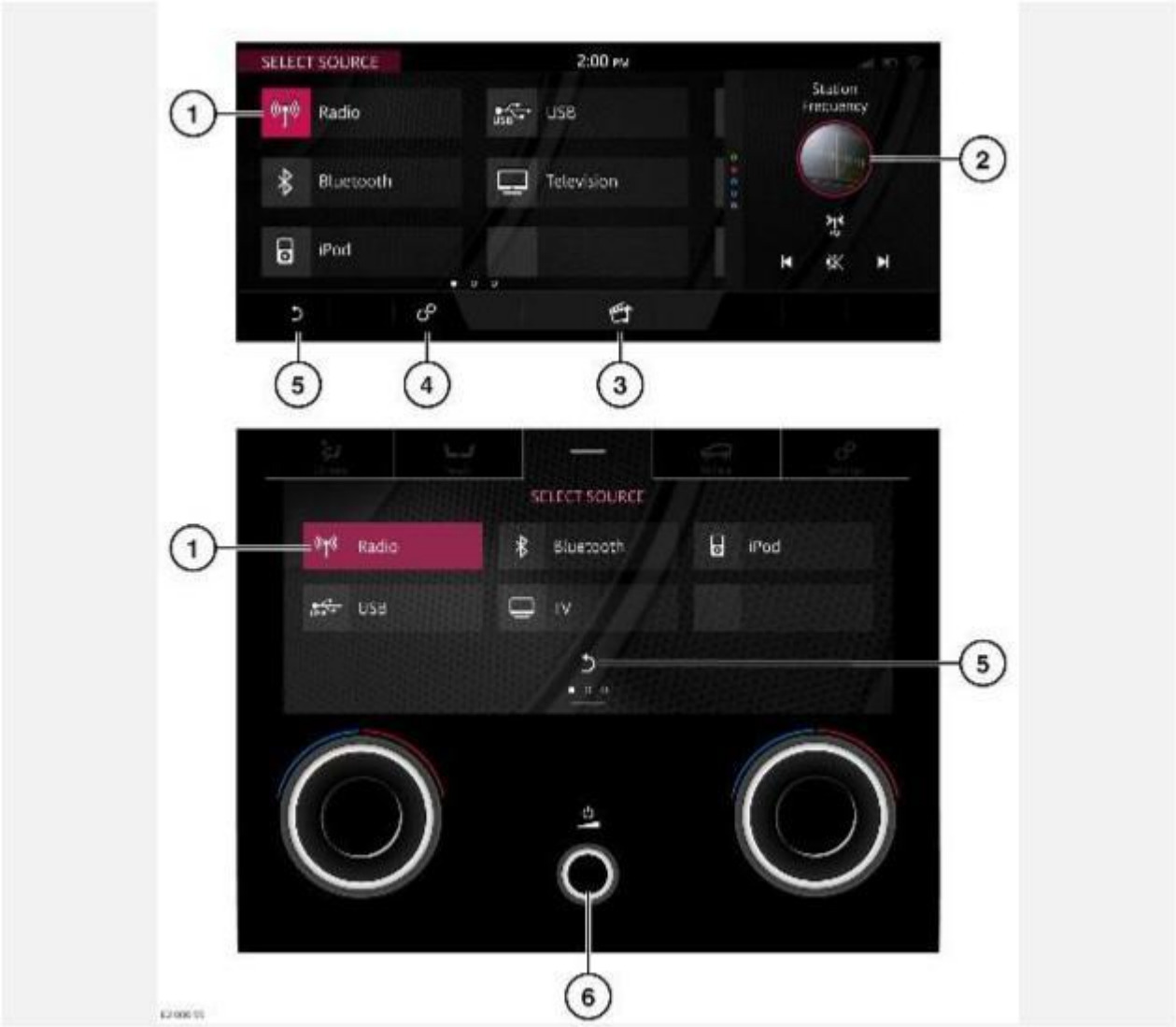
- **Cancel guidance** (Отключить указания).
- **Next source** (Следующий источник).
- **Mute speaker** (Отключение динамика).
- **Play/pause** (Воспроизведение/пауза).
- **Voicemail** (Голосовая почта).
- **Mute microphone** (Отключение микрофона).
- **Hold** (Удержание).

- **Auto reject** (Автоматический сброс).
- **Upper screen off** (Выключение верхнего экрана).
- **Traffic alerts** (Предупреждения о ситуации на дорогах).

После сохранения функции коснитесь пиктограммы **возврата** в главное меню сенсорного экрана. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.

При кратковременном или продолжительном нажатии кнопки списка избранного на рулевом колесе будет активирована соответствующая сохраненная функция. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ.

УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ



ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

Управление дублирующими пиктограммами и функциями устройств осуществляется на нижнем сенсорном экране, если на нем отображается виджет органов управления мультимедийными устройствами . Дополнительную информацию о нижнем сенсорном экране можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

1. Источник мультимедиа: коснитесь, чтобы выбрать список медиаисточников.
2. Боковая панель: отображает последнюю использованную функцию.
3. Пиктограмма **мультимедийной системы**: коснитесь для выбора мультимедийной системы. Если мультимедийная система уже включена, нажмите, чтобы выбрать медиаисточник.

4. Пиктограмма **настроек**: выберите **Audio settings** (Настройки аудиосистемы) или настройки конкретного медиаисточника через всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки). См. НАСТРОЙКИ АУДИОСИСТЕМЫ.
5. Пиктограмма **возврата**: коснитесь, чтобы вернуться на более высокий уровень меню.
6. Кнопка управления питанием/громкостью:

   Нажмите для включения или выключения мультимедийной системы.

   ПРИМЕЧАНИЯ

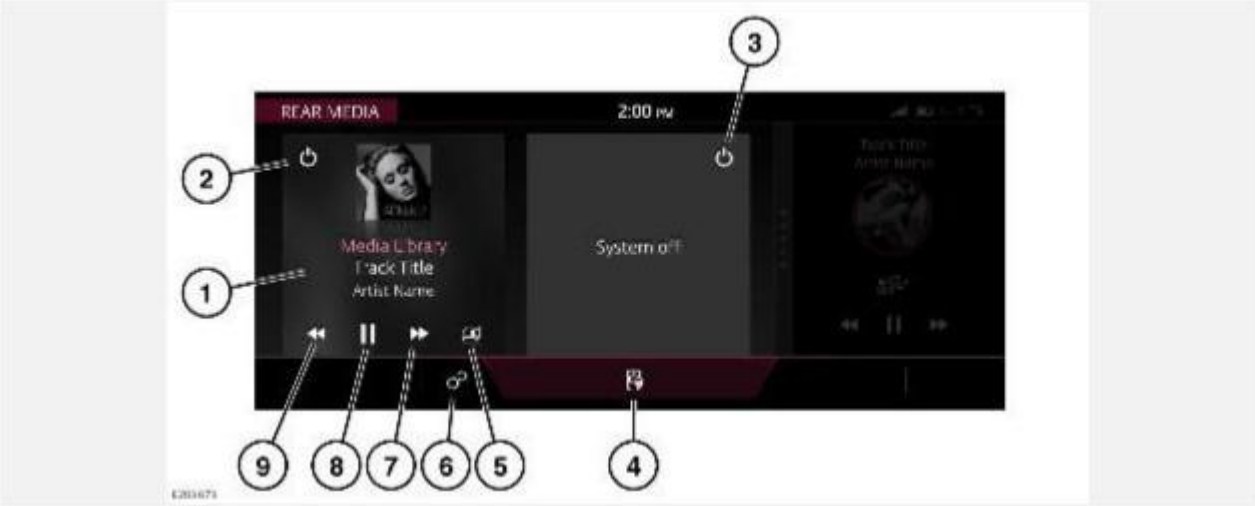
   Мультимедийная система работает при включенном и выключенном зажигании, но всегда выключается при выключении зажигания. При необходимости включите мультимедийную систему снова.

   Вращайте для регулировки громкости (уровень отображается на сенсорном экране).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если во время воспроизведения медиаисточника уменьшить громкость до нуля, его воспроизведение приостанавливается. Воспроизведение возобновляется при увеличении громкости.

УПРАВЛЕНИЕ МУЛЬТИМЕДИЙНОЙ СИСТЕМОЙ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА С ПОМОЩЬЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА



ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

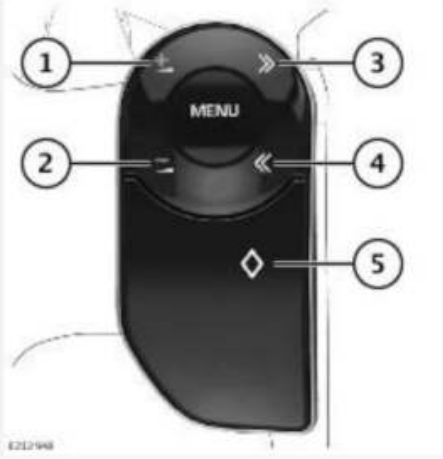
Нажмите **Rear Media** (Мультимедийная система в задней части салона) экрана "Media" (Мультимедиа), чтобы открыть экран управления **REAR MEDIA** (Мультимедийная система в задней части салона).

1. Источник для мультимедийной системы в задней части салона: нажмите на экран мультимедиа, выберите **Source** (Источник) для просмотра меню **SELECT REAR SOURCE** (Выбор источника для мультимедийной системы в задней части салона).

2. Пиктограмма **питания**: нажмите, чтобы включить/выключить левый экран мультимедийной системы в задней части салона.
3. Пиктограмма **питания**: нажмите, чтобы включить/выключить правый экран мультимедийной системы в задней части салона.
4. Пиктограмма **блокировки дистанционного управления**: нажмите, чтобы заблокировать или разблокировать дистанционное управление.
5. Пиктограмма **аудиосистемы в салоне**: нажмите для прослушивания выбранных мультимедийных данных через аудиосистему салона.
6. Пиктограмма **настроек**: нажмите для перехода в меню **Rear Media Settings** (Настройки мультимедийной системы в задней части салона) через всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки).
7. Поиск вперед/пропуск: коснитесь, чтобы выполнить поиск вперед или пропуск для выбранного экрана.
8. Пауза или воспроизведение: коснитесь для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз (если применимо к выбранному источнику).
9. Поиск назад/пропуск: коснитесь, чтобы выполнить поиск назад или вернуться на предыдущий экран.

ПРИМЕЧАНИЯ
Когда на сенсорный экран выводится основной экран управления **REAR MEDIA** (Мультимедийная система в задней части салона), дистанционное управление блокируется.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



ПРИМЕЧАНИЯ
Пользовательская настройка органов управления аудиосистемой на рулевом колесе может быть осуществлена только когда автомобиль неподвижен и не находится в служебном режиме.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если выбран служебный режим, пользовательские настройки органов управления аудиосистемой на рулевом колесе недоступны.

ПРИМЕЧАНИЯ

При выборе настроек органов управления аудиосистемой на рулевом колесе, на панели приборов и на сенсорном экране появится уведомление.

ПРИМЕЧАНИЯ

До сохранения персональных настроек, пиктограмма "Favourites" (Избранное) имеет заводские настройки.

1. Увеличение громкости: нажмите, чтобы увеличить громкость источника.
2. Уменьшение громкости: нажмите, чтобы уменьшить громкость источника.
3. Поиск вперед:

   Нажмите и отпустите для выполнения следующего:

   Выбор следующей радиостанции из списка избранного.

   Выбор следующей композиции из текущей мультимедийной библиотеки или на подключенном портативном источнике мультимедиа.

   При использовании телефона – переход вверх по списку вызовов или записей телефонной книги.

   Выбор следующего телеканала в списке каналов или следующего раздела видеофайла или DVD.

   Поиск вперед следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.
4. Поиск назад:

   Нажмите и отпустите для выполнения следующего: Выбор

   предыдущей радиостанции из списка избранного.

   Выбор предыдущей композиции или начала текущей композиции из выбранной мультимедийной библиотеки или на подключенном портативном источнике мультимедиа.

   При использовании телефона – переход вниз по списку вызовов или записей телефонной книги.

   Выбор предыдущего телеканала в списке каналов, предыдущего раздела видеофайла или DVD.

   Поиск назад следующей радиостанции в текущем частотном диапазоне.
5. Кнопка **избранного**:

   Нажмите для управления сохраненными элементами списка избранного, которые можно активировать с помощью кнопки на рулевом колесе. См. РЕГУЛИРУЕМЫЕ НАСТРОЙКИ КНОПОК.

НАСТРОЙКИ АУДИОСИСТЕМЫ

Для просмотра или изменения настроек аудиосистемы коснитесь пиктограммы **настроек**[1] для доступа к всплывающему меню **SETTINGS** (Настройки) и затем выберите **Audio Settings** (Настройки аудиосистемы):

Регулировка настроек звучания:

1. Отрегулируйте уровень **Bass** (Низкие частоты), **Treble** (Высокие частоты) или **Subwoofer** (Сабвуфер) с помощью программных кнопок "**+**" или "**–**".
2. Или нажмите на полосу прокрутки и перетащите, либо нажмите в любом месте на полосе прокрутки, а затем отпустите.

Для регулировки баланса:



Спереди.



Слева.



Справа.



Сзади.



Фокус звука в исходную точку.



Фокус звука в нужную точку.

1. Нажимая на стрелки, переместите фокус звука в нужную зону автомобиля.
2. Или нажмите на фокус звука и перетащите его в нужное положение, либо нажмите на любую точку на изображении автомобиля и отпустите.
3. Для возврата к настройкам по умолчанию коснитесь опции "Home Point" (Фокус звука в исходную точку).

Если установлена система **Meridian Surround** или **Meridian Reference**, выполните регулировку настроек объемного звука, нажав на **Meridian**, **Dolby Pro Logic IIx**, или **DTS Neo:6**, чтобы выбрать **Surround Sound**(Функция объемного звука). Выберите **Stereo** (Стерео), чтобы выключить **Surround Sound** (Функция объемного звука).

ПРИМЕЧАНИЯ

Опции объемного звучания недоступны для определенных источников, для которых режим объемного звучания настраивается автоматически.



Пиктограмма **настроек**[1].

ЗАГРУЗКА ДИСКОВ

Перед использованием дисковода CD/DVD внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение этих предупреждений может привести к ошибкам в работе механизмов и неустранимым повреждениям устройства.

ОСТОРОЖНО!

Во избежание повреждения механизма проигрывателя CD запрещается вставлять в лоток для компакт-дисков любые иные предметы , кроме дисков CD/DVD. Монеты, этикетки и карточки могут стать причиной неисправности и неустранимых повреждений устройства.

ОСТОРОЖНО!
Не применяйте силу, вставляя диск в лоток.

ОСТОРОЖНО!
Не следует пользоваться CD- или DVD-дисками ненадлежащей формы или с защитной пленкой или самоклеящимися этикетками.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте мини-CD-диски, даже при наличии адаптера.

ОСТОРОЖНО!
Не гарантируется нормальное воспроизведение записываемых (CD-R) и перезаписываемых (CD-RW) дисков.

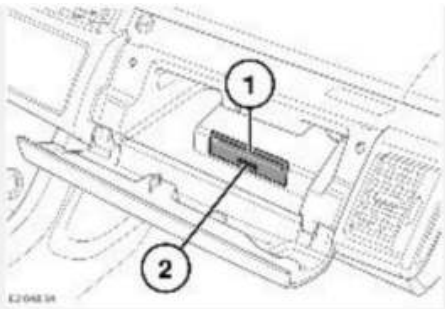
ОСТОРОЖНО!
Нормальное воспроизведение записываемых дисков (DVD-R и DVD+R) может оказаться невозможным.

ОСТОРОЖНО!
Двухформатные и двусторонние диски (формат DVD Plus, CD-DVD) толще обычных CD-дисков, поэтому их воспроизведение не гарантируется и подобные диски могут застревать.

ПРИМЕЧАНИЯ
Используйте только рекомендованный комплект для чистки проигрывателя компакт-дисков.

ПРИМЕЧАНИЯ
Используйте только высококачественные недеформированные диски диаметром 12 см.

Привод CD/DVD расположен в перчаточном ящике.



1. Слот для загрузки CD/DVD-дисков: в проигрыватель можно вставить только один диск. Вставьте диск в слот, пока не почувствуете легкое сопротивление. Затем механизм проигрывателя завершит процесс загрузки.
2. Кнопка извлечения: нажмите для извлечения диска CD/DVD.



После загрузки компакт-диска становится доступна опция копирования мультимедиа. Выберите пиктограмму **копирования данных компакт-диска** для сохранения данных компакт-диска во внутренней памяти автомобиля. По завершении копирования компакт-диска отображается сообщение.

ДИАЛОГОВАЯ ПОМОЩЬ

Функция диалоговой помощи использует аудиосистему автомобиля и передние и задние микрофоны для облегчения разговора пассажиров друг с другом в условиях высокого шума в салоне.

Органы управления функцией диалоговой помощи находятся на экране **VOLUME SETTINGS** (Настройки громкости).

Выберите **All Settings** (Все настройки) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **Features**(Функции). Выберите **Volume** (Громкость) для доступа к экрану **VOLUME SETTINGS** (Настройки громкости) и настройки управления функцией диалоговой помощи. См. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ.

Меню диалоговой помощи имеет три опции:

1. **Off** (Выкл.): нажмите, чтобы включить/выключить систему.
2. **Normal** (Нормальная): нажмите, чтобы выбрать среднюю громкость.
3. **High** (Высокая): нажмите, чтобы выбрать высокую громкость.

Если эта функция активна, голоса передних пассажиров выводятся через задние динамики, а голоса пассажиров задних сидений — через передние динамики. Система отключается, если автомобиль неподвижен, и постепенно увеличивает громкость по мере роста скорости автомобиля и окружающего шума.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система отключается, если автомобиль неподвижен, совершаются телефонные вызовы или в салоне шумно, например, громко играет музыка.

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ GRACENOTE®

УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ GRACENOTE:

Данное приложение или устройство содержит программное обеспечение от компании Gracenote Inc, расположенной в г. Эмеривилл штата Калифорния (Gracenote) . Программное обеспечение от компании Gracenote ("программное обеспечение Gracenote") позволяет данному приложению идентифицировать диски или файлы, и получать данные, связанные с музыкальными записями, включая названия , исполнителей, композиции и заголовки (Данные Gracenote), от серверов в Интернете или из встроенных баз данных (Серверы Gracenote) и выполнять другие функции. Вы можете использовать данные Gracenote только посредством функций для конечного пользователя, встроенных в данное приложение или устройство.

Данное приложение или устройство может содержать информацию, принадлежащую Gracenote. В таком случае, все ограничения , перечисленные в данном документе в отношении данных Gracenote, также применимы к этой информации, а ее поставщики имеют право на все указанные преимущества и обязательства, доступные Gracenote. Вы соглашаетесь использовать данные Gracenote, Программное обеспечение Gracenote и серверы Gracenote только в личных некоммерческих целях. Вы соглашаетесь не переуступать, не копировать и не передавать программное обеспечение Gracenote и любые данные Gracenote третьим лицам. ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ДАННЫМИ GRACENOTE, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ GRACENOTE И СЕРВЕРАМИ GRACENOTE ТОЛЬКО НА ОГОВОРЕННЫХ В ДАННОМ СОГЛАШЕНИИ УСЛОВИЯХ.

Вы соглашаетесь с тем, что в случае нарушения этих ограничений действие вашей неисключительной лицензии на использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote прекратится. В случае прекращения действия лицензии вы соглашаетесь прекратить всякое использование данных Gracenote, программного обеспечения Gracenote и серверов Gracenote. Компания Gracenote сохраняет все права, в том числе права собственности на данные Gracenote, программное обеспечение Gracenote

и серверы Gracenote. Ни при каких обстоятельствах компания Gracenote не несет ответственности за оплату любой предоставляемой вами информации. Вы соглашаетесь с тем, что компания Gracenote от своего имени может потребовать от вас соблюдения этих прав в соответствии с данным соглашением.

В целях получения статистических данных служба Gracenote использует уникальный идентификатор для отслеживания запросов. Произвольное присвоение числового идентификатора позволяет службе Gracenote вести подсчет запросов без получения личной информации о пользователе. Дополнительную информацию см. на сайте Gracenote в разделе "**Политика конфиденциальности службы Gracenote**".

Программное обеспечение Gracenote и каждый элемент данных Gracenote лицензируются на условиях "КАК ЕСТЬ". Gracenote не делает никаких заявлений и не дает каких-либо гарантий, прямых или косвенных, в отношении точности каких-либо данных Gracenote, полученных с серверов Gracenote. Компания Gracenote оставляет за собой право удалять данные с серверов Gracenote или изменять категории данных по любым причинам, которые она сочтет достаточными. Gracenote не дает гарантии безошибочной или бесперебойной работы программного обеспечения Gracenote или серверов Gracenote. Gracenote не обязана предоставлять пользователю новые усовершенствованные или дополнительные типы или категории данных, которые Gracenote по своему усмотрению может предоставлять в будущем, и оставляет за собой право прекратить предоставление услуг в любое время.

КОМПАНИЯ GRACENOTE ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ПРЯМЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЯ, ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ТОВАРНОЙ ПРИГОДНОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, ВЛАДЕНИЯ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ КАКИХ-ЛИБО ПРАВ. КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ ГАРАНТИРУЕТ КАКИХ-ЛИБО РЕЗУЛЬТАТОВ, СВЯЗАННЫХ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ СЕРВЕРА GRACENOTE. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ КОМПАНИЯ GRACENOTE НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ФАКТИЧЕСКИЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ НЕДОПОЛУЧЕННУЮ ПРИБЫЛЬ.

© 2013. Gracenote, Inc. Все права защищены.

ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ









E132539

Изготовлено по лицензии компании Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Audio, Dolby Digital, Pro Logic и символ DD являются зарегистрированными товарными знаками Dolby Laboratories.



E132540

Произведено по лицензии в соответствии с патентами США Номера патентов: 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, 6487535, 7003467 и другие выданные или находящиеся на рассмотрении патенты в США и других странах. DTS, символика и Neo:6 являются зарегистрированными торговыми марками, логотипы & DTS Digital Surround и DTS являются торговыми марками DTS Inc. Продукт включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.



E132541



E132542

Произведено по лицензии в соответствии с патентами США Номера патентов 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, 6487535 и другие выданные или находящемся на рассмотрении патенты в США и других странах . DTS и соответствующее графическое обозначение являются зарегистрированными товарными знаками, а логотипы DTS 2.0+ Digital Out и DTS являются товарными знаками DTS Inc. Продукт включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.

DTS, графическое обозначение, DTS и соответствующее графическое обозначение в совокупности, а также DTS Neo:X являются зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками DTS, Inc. в США и других странах. © DTS, Inc. Все права защищены.

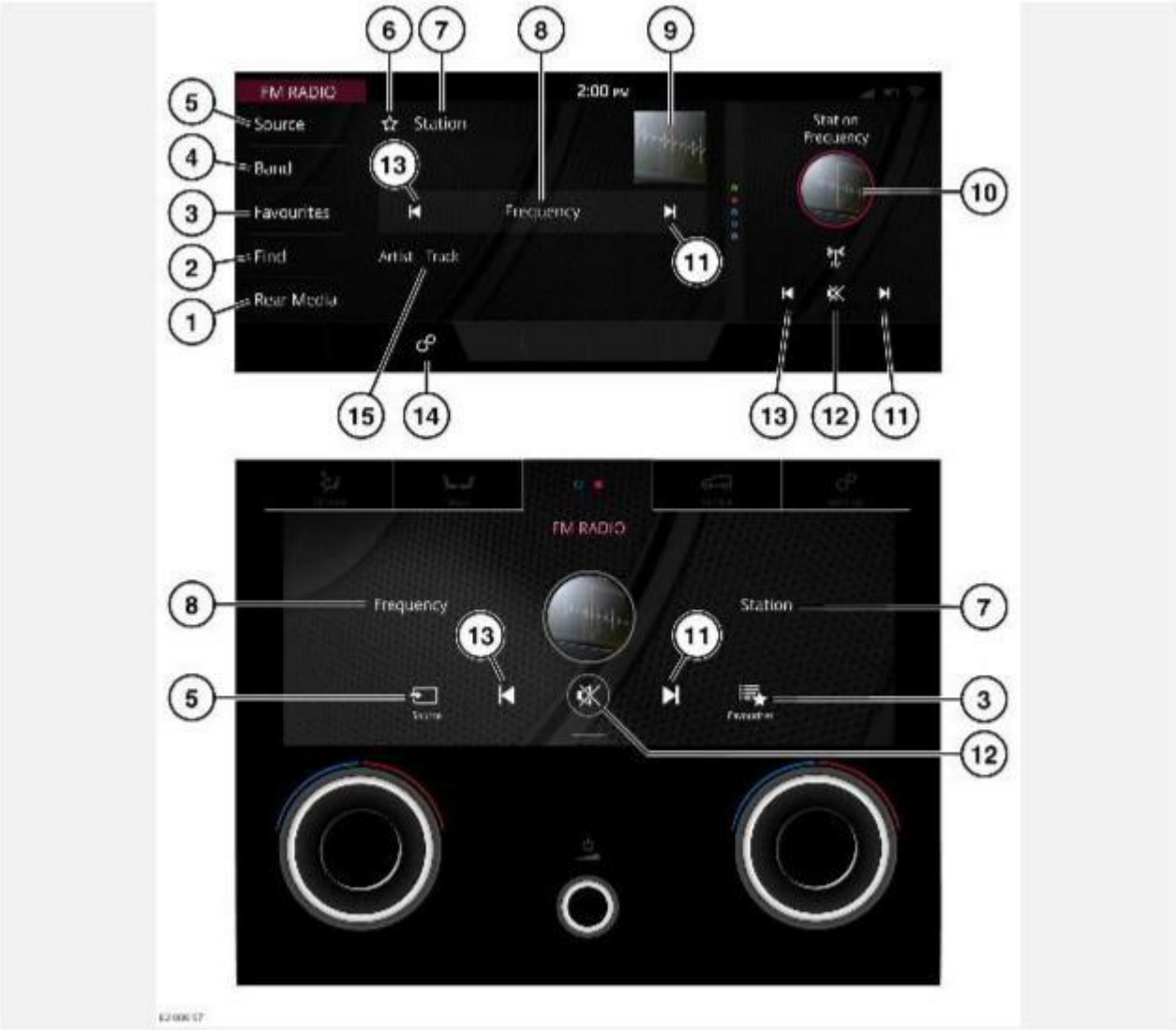


E132544

Технология распознавания музыки, видеозаписей и связанные с ней данные предоставляются компанией Gracenote®. Gracenote – это отраслевой стандарт в технологии распознавания музыки и доставке связанных с ней данных. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт **www.gracenote.com**.

CD, DVD, Blu-ray диски, музыка, видеозаписи и связанные с ними данные от компании Gracenote Inc. © Gracenote, с 2000 по настоящее время. Программное обеспечение Gracenote © Gracenote, с 2000 по настоящее время. С данным продуктом или услугой связаны патенты Gracenote. Неполный перечень применимых патентов Gracenote приведен на сайте Gracenote. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, логотип и эмблема Gracenote, логотип "Powered by Gracenote" являются зарегистрированными знаками или торговыми марками компании Gracenote в США и/или других странах.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО AM/FM



ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

Выберите медиаисточник на экране **SELECT SOURCE** (Выбор источника). См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

Управление дублирующими пиктограммами осуществляется на нижнем сенсорном экране, если на нем отображается виджет AM- или FM-радио. Дополнительную информацию о нижнем сенсорном экране можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

1. **Rear Media** (Мультимедийная система в задней части салона): коснитесь для доступа к функциям мультимедийной системы в задней части салона.
2. **Find** (Поиск): нажмите, чтобы отобразить опции поиска необходимой станции, частоты или жанра.

STATION LIST (Список станций): коснитесь для выбора списка доступных станций в выбранном диапазоне.

FREQUENCY INPUT (Ввод частоты): коснитесь для отображения клавиатуры. Введите нужную частоту.

GENRE (Жанр): нажмите, чтобы вывести на дисплей список доступных жанров. Выберите необходимый жанр из списка.

3. **Favourites** (Избранное): коснитесь, чтобы отобразить единый перечень избранных радиостанций **AM**, **FM** и **DAB**. Коснитесь пиктограммы **избранного** для добавления в список или удаления из списка избранного. Коснитесь частоты или наименования станции, чтобы выбрать и воспроизвести ее. Чтобы изменить последовательность элементов списка, коснитесь пиктограммы **редактирования**[1]. Перетащите выбранные элементы на желаемые позиции. Коснитесь **OK** для подтверждения.
4. **Band** (Диапазон): коснитесь для просмотра и выбора диапазона радио: **AM**, **FM** или **DAB**. Будет выполнена настройка на последнюю радиостанцию, использовавшуюся в данном диапазоне.
5. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы отобразить все источники мультимедиа.
6. Пиктограмма **избранного**: коснитесь пиктограммы для добавления в список или удаления из списка "Favourites" (Избранное). Пиктограмма подсвечивается, если текущая радиостанция добавлена в список избранных станций.
7. Отображение информации о станции.
8. Частота текущей станции: коснитесь значения частоты, чтобы открыть клавиатуру **FREQUENCY INPUT**(Ввод частоты). Введите нужную частоту.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   С помощью клавиатуры возможен только ввод частот, действующих в стране продажи автомобиля.
9. Изображение исполнителя или станции: коснитесь для просмотра дополнительной информации. Коснитесь еще раз, чтобы закрыть окно информации.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если эта информация недоступна, будет отображаться рисунок, используемый по умолчанию.
10. Ярлык AM или FM-диапазона: коснитесь, чтобы открыть экран **AM** (AM-радио) или **FM RADIO** (FM-радио).

    Проведите пальцем вверх или вниз по экрану, чтобы перейти к дополнительным функциям.
11. Поиск вперед:

    Коснитесь или проведите пальцем по сенсорному экрану в направлении справа налево для поиска следующей радиостанции вперед.

    Нажмите и удерживайте для поиска следующей радиостанции.
12. Пиктограмма **выключения звука**: коснитесь, чтобы выключить звук.
13. Поиск назад:

    Коснитесь или проведите пальцем по сенсорному экрану в направлении слева направо для поиска назад предыдущей радиостанции.

    Нажмите и удерживайте для поиска предыдущей радиостанции.

14. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **AM/FM Settings** (Настройки AM/FM). Коснитесь для включения/выключения следующих функций: **RDS**, **Traffic Alerts** (TA) (Предупреждения о ситуации на дорогах), **News** (Новости), **Station List Order**(Порядок отображения станций), **Alternate Frequency** (AF) (Альтернативная частота) и **Regionalisation**(Местные радиостанции). См. СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ (RDS).
15. Отображение информации о вещающей радиостанции: коснитесь для просмотра дополнительной информации. Коснитесь еще раз, чтобы закрыть окно информации.



Пиктограмма **редактирования**[1].

ПРИМЕЧАНИЯ

Использование электронных устройств внутри или вблизи автомобиля, а также подключенных к нему, может влиять на работу данной системы. Например, прием радиосигнала.

ТОЛЬКО ДЛЯ МЕКСИКИ:

Работа этого устройства должна соответствовать двум следующим условиям:

1. Устройство не должно создавать вредные помехи.
2. Устройство должно принимать любые помехи, в том числе помехи, которые могут вызывать нежелательную работу.

Устройство предназначено для работы только с указанными в списке антеннами.

СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ (RDS)

Радиоприемник оснащен системой радиоинформации (RDS), позволяющей мультимедийной системе принимать дополнительную информацию вместе с приемом обычного радиосигнала в диапазоне FM.

ПРИМЕЧАНИЯ

Не все FM-станции передают информацию RDS.

Чтобы просмотреть или изменить настройки **RDS**:

1. Коснитесь пиктограммы **настроек**[1].
2. Во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки) выберите **AM/FM Settings** (Настройки AM/FM).
3. Выберите доступные опции.

Предусмотрены следующие опции настройки AM/FM:

- **RDS**: выберите **ON** (Вкл.) или **OFF** (Выкл.).
- **Traffic Alerts (TA)** (Предупреждения о ситуации на дорогах): информация местных дорожных служб.
- **News** (Новости): информация о новостях.
- **Station List Order** (Порядок радиостанций): сортировка списка станций по названию или по частоте.

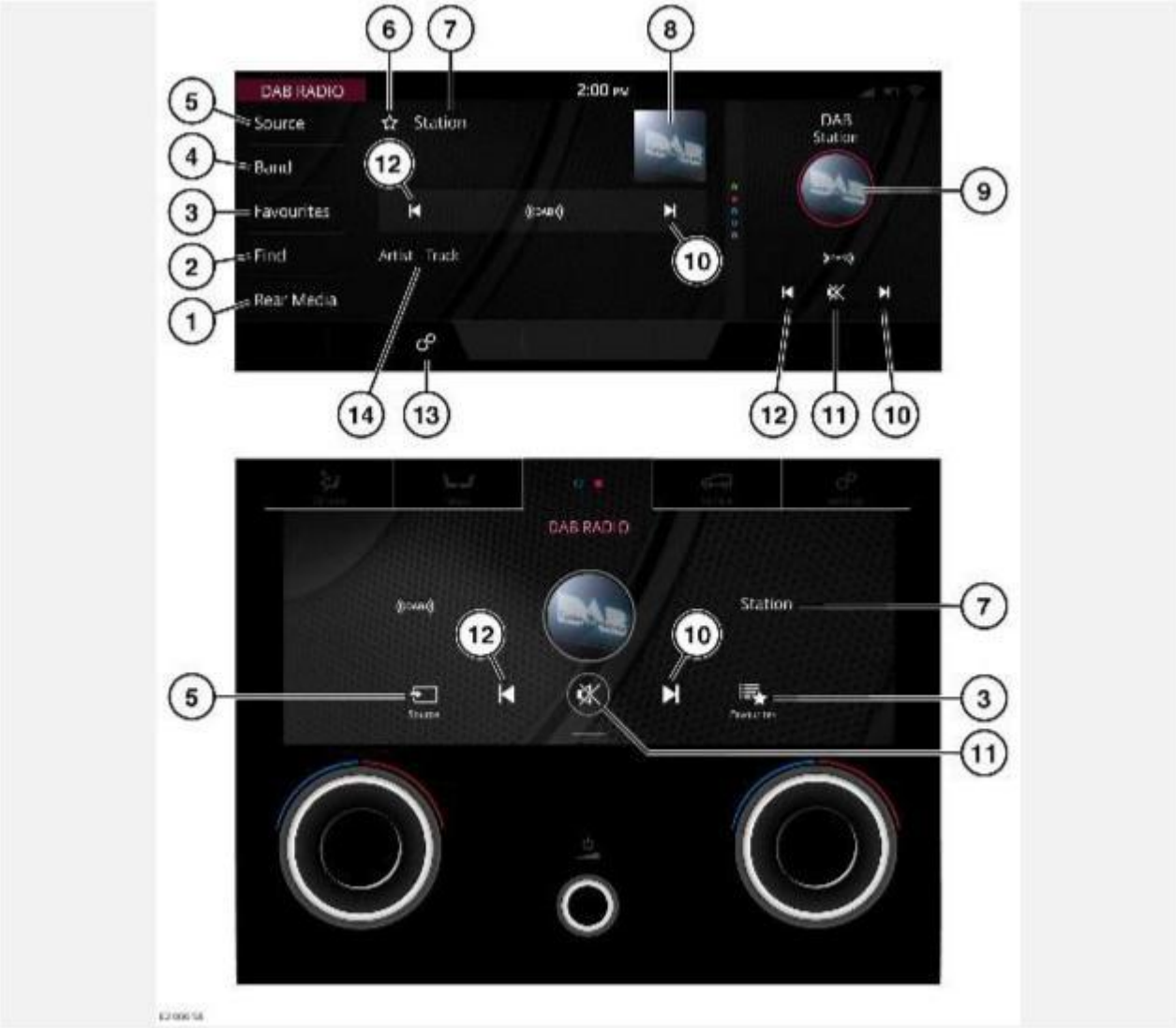
- **Alternative Frequency** (Альтернативные частоты): выберите для автоматической перенастройки радио на альтернативную частоту с более мощным сигналом. Эта функция удобна, когда автомобиль перемещается между различными зонами вещания.
- **Regionalisation** (Местные радиостанции): при выборе **ON** (Вкл.) не происходит переключение на местные радиостанции. При выборе значения **ON** (Вкл.) для функции AF становится возможным переключение AF на другие частоты радиостанций со схожим содержанием эфира.

  При выборе значения **OFF** (Выкл.) для функции "Regionalisation" (Местные радиостанции) и **ON** (Вкл.) для функции AF возможно переключение AF на другие частоты радиостанций со схожим содержанием эфира.



Пиктограмма **настроек**[1].

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ЦИФРОВЫМ РАДИО (DAB)



ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

Выберите медиаисточник на экране **SELECT SOURCE** (Выбор источника). См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

Управление дублирующими пиктограммами осуществляется на нижнем сенсорном экране, если на нем отображается виджет радио DAB. Дополнительную информацию о нижнем сенсорном экране можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

1. **Rear Media** (Мультимедийная система в задней части салона): коснитесь для доступа к функциям мультимедийной системы в задней части салона.

2. **Find** (Поиск): нажмите, чтобы отобразить опции поиска необходимой станции, частоты или жанра.

   DAB STATION LIST (Список станций DAB): нажмите для просмотра списка доступных станций. Список станций DAB сформирован в алфавитном порядке. Для прокрутки списка используйте стрелки "вверх" и "вниз".

   DAB GENRE (Жанры DAB): нажмите для просмотра списка доступных жанров. Станции сгруппированы по категориям: **Pop Music** (Поп-музыка), **Travel** (Путешествия) и т. п.

   SEARCH (Поиск): нажмите для поиска с использованием клавиатуры. Введите название требуемой станции и нажмите **OK**.

3. **Favourites** (Избранное): коснитесь, чтобы отобразить единый перечень избранных радиостанций **AM**, **FM** и **DAB**. Коснитесь пиктограммы **избранного** для добавления в список или удаления из списка избранного. Коснитесь частоты или наименования станции, чтобы выбрать и воспроизвести ее. Чтобы изменить последовательность элементов списка, коснитесь пиктограммы **редактирования**[1]. Перетащите выбранные элементы на желаемые позиции. Коснитесь **OK** для подтверждения.
4. **Band** (Диапазон): коснитесь для просмотра и выбора диапазона радио: **AM**, **FM** или **DAB**. Будет выполнена настройка на последнюю радиостанцию, использовавшуюся в данном диапазоне.
5. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы отобразить все опции мультимедиа.
6. Пиктограмма **избранного**: коснитесь пиктограммы для добавления станций в список или удаления из списка **RADIO FAVOURITES** (Избранные радиостанции). Пиктограмма подсвечивается, если текущая радиостанция добавлена в список избранных станций.
7. Отображение станции DAB: отображает выбранную станцию.
8. Изображение исполнителя или станции: коснитесь для просмотра дополнительной информации. Коснитесь еще раз, чтобы закрыть окно информации.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Если эта информация недоступна, будет отображаться рисунок, используемый по умолчанию.

9. Ярлык DAB-радио: коснитесь, чтобы открыть экран **DAB RADIO** (Радио DAB).
10. Поиск вперед:

    Коснитесь или проведите пальцем по сенсорному экрану справа налево для поиска следующей станции.

11. Пиктограмма **выключения звука**: коснитесь, чтобы выключить звук.
12. Поиск назад:

    Коснитесь или проведите пальцем по сенсорному экрану слева направо для поиска предыдущей станции.

13. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **DAB Settings** (Настройки DAB). Коснитесь для включения/выключения следующих функций: **Link to FM Stations** (Связь с радиостанциями FM), **Frequency Band** (Диапазон частот) и **Announcements**(Объявления). См. НАСТРОЙКИ РАДИО DAB.
14. Информация о станции: коснитесь для просмотра информации DAB.



Пиктограмма **редактирования**[1].

ПРИМЕЧАНИЯ

Использование электронных устройств внутри или вблизи автомобиля, а также подключенных к нему, может влиять на работу данной системы. Например, прием радиосигнала.

НАСТРОЙКИ РАДИО DAB

В **DAB Settings** (Настройки DAB):

- **Link to FM Stations** (Связь с радиостанциями FM): можно включить на экране **DAB Settings** (Настройки DAB). Если уровень сигнала DAB падает ниже допустимого уровня, включается данная функция. Медиасистема автоматически переключается на FM-версию этой станции, если эта опция включена.
- Выберите **Frequency Band** (Диапазон частот), если вы едете по региону с другим цифровым диапазоном. Доступны следующие форматы:

  Band 3 (Диапазон 3).

  Band 3 China (Диапазон 3 для Китая).
- Выберите **Announcements** (Объявления), например, **Traffic** (Дорожное движение), **News** (Новости) и т. п. из списка. Выбранные объявления при трансляции прерывают текущую передачу.

РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПОРТАТИВНЫХ УСТРОЙСТВ

Портативные медиаустройства подключаются к интерфейсу переносных устройств, расположенному в вещевом ящике центральной консоли. Пассажиры на задних сиденьях могут использовать для подключения разъемы задней части центральной консоли. С помощью привода CD/DVD, расположенного в перчаточном ящике, можно воспроизводить оптические диски.

Предусмотрено подключение следующих портативных устройств:

- USB-накопители (например, карты флеш-памяти). Устройства должны иметь формат файловой системы FAT или FAT32.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Не рекомендуется использовать внешние жесткие диски. Это может привести к сокращению срока службы устройств.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Рекомендуется использовать USB-накопитель объемом не более 128 ГБ. USB-накопители, превышающие рекомендацию о максимальном объеме памяти, могут вызвать неисправность информационно-развлекательной системы.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  В зависимости от объема памяти USB-накопителя при получении доступа к сохраненным файлам может возникнуть заметная задержка по времени.
- Оптические мультимедийные носители (музыкальные компакт-диски или DVD-диски).
- Поддерживаются iPod: iPad, iPod Touch, iPod Mini, iPhone, iPod Nano, iPod Classic Gen4, Gen5, и Gen6. Полная функциональность для более ранних моделей не гарантируется. iPod Classic Gen1, Gen2, Gen3, и iPod Shuffle не поддерживаются.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Если устройство iPod полностью поддерживается, отображается обложка альбома. Устройства некоторых поколений не могут распознать обложки альбомов или не поддерживают функцию их отображения.
- Устройства мультимедиа, поддерживающие HDMI или MHL.

При подключении устройств iPod, накопителей или устройств с беспроводной технологией **Bluetooth**® управлять ими и выполнять поиск можно с сенсорного экрана.

ОСТОРОЖНО!
Покидая автомобиль, отсоединяйте iPod. Несоблюдение этого условия может привести к разряду батареи устройства iPod.

ПРИМЕЧАНИЯ
Мультимедийная система может воспроизводить файлы форматов MP3, WMA, AIFF, M4A, FLAC, AAC и ALAC. Возможно воспроизведение и файлов в других форматах.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если обновление программного обеспечения было запущено на подключенном портативном мультимедийном устройстве, устройство потребуется перезагрузить, чтобы мультимедийная система смогла его распознать.

Чтобы качество воспроизведения было максимальным, для мультимедийных файлов на устройствах USB рекомендуется формат, обеспечивающий сжатие без потерь. В случае сжатия файлов битрейт должен быть не менее 192 кбит/с. Настоятельно рекомендуется более высокий битрейт.

ПРИМЕЧАНИЯ

iPod - это товарный знак Apple Inc., зарегистрированный в США и других странах.

ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые MP3-проигрыватели имеют файловую систему, не поддерживаемую аудиосистемой. Чтобы использовать такой MP3-проигрыватель, необходимо перевести его в режим **USB Removable Device**(Съемное устройство USB) или в режим **Mass Storage Device** (Накопитель большой емкости).

BLUETOOTH®-СОЕДИНЕНИЕ:

Информацию о сопряжении и подключении устройств при помощи технологии беспроводной связи**Bluetooth** можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. УСТАНОВКА СОЕДИНЕНИЯ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МУЛЬТИМЕДИЙНОГО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ.

Дополнительную информацию о беспроводной технологии **Bluetooth** см. в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®.

Список совместимых устройств **Bluetooth** можно найти на сайте Land Rover по адресу **www.landrover.com**.

Перечисленные на веб-сайте устройства **Bluetooth** проверены на совместимость с автомобилями Jaguar Land Rover. Функционирование зависит от версии программного обеспечения устройства и состояния батареи. Гарантию на устройство предоставляет его изготовитель, а не производитель автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

В зависимости от подключаемого устройства, некоторые функции, например, сопряжение устройств **Bluetooth**, могут быть несовместимы.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

ВНИМАНИЕ!

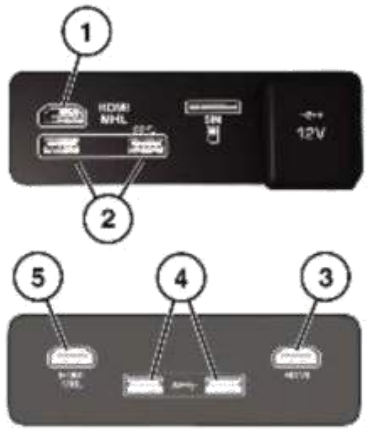
Водитель не должен отвлекаться на мультимедийное устройство или работать с ним во время движения автомобиля . Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь, что все мультимедийные устройства находятся в безопасном месте во время движения автомобиля. Любые незакрепленные предметы представляют потенциальную угрозу в случае неожиданных маневров, экстренного торможения или аварии.

ОСТОРОЖНО!

Перед подсоединением устройства к мультимедийной системе автомобиля прочтите инструкции производителя. Убедитесь, что устройство подходит для применения и соответствует всем инструкциям по подсоединению и работе. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению мультимедийной системы автомобиля или мультимедийного устройства.



Подключите устройство в соответствующее гнездо:

1. Разъем HDMI/MHL в передней части салона.
2. Передние USB-разъемы.
3. Разъем HDMI в задней части салона.
4. Разъемы USB в задней части салона.
5. Разъем HDMI/MHL в задней части салона.

Передние разъемы расположены в вещевом ящике центральной консоли. Разъемы мультимедийной системы в задней части салона расположены в задней части центральной консоли.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для подключения к гнезду USB используйте кабель из комплекта мультимедийного устройства.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для устройств Apple рекомендуется использовать высококачественные кабели, так как это позволит улучшить работу этих устройств.

ПРИМЕЧАНИЯ
Запрещается использовать гнездо USB для подключения нескольких USB-устройств к мультимедийной системе.

ПРИМЕЧАНИЯ
При подключении устройств к USB- разъемам выполняется их подзарядка. Воспроизведение с полностью разряженных устройств не осуществляется. На устройствах с высокой рабочей мощностью, которые требуют более 7,5 Вт для зарядки, может не отображаться индикатор во время зарядки. Подзарядка данных устройств осуществляется без отображения индикатора.

ПРИМЕЧАНИЯ
Зарядка устройств HDMI не производится.

ПРИМЕЧАНИЯ
На устройствах Apple должна быть установлена последняя версия системы iOS. В противном случае не гарантируется полная поддержка устройств.

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция голосовых команд доступна только для последних моделей устройств Apple, а именно устройств, подключаемых к системе с помощью разъема Lightning.

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция голосовых команд недоступна для устройств, подключаемых к системе с помощью беспроводной технологии **Bluetooth®**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Такие функции, как **Repeat** (Повтор) и **Shuffle** (Воспроизведение в случайном порядке), действуют только для текущего устройства, поэтому после переключения на другое устройство их необходимо включать заново. Ранее выбранные функции **Repeat** (Повтор) и **Shuffle** (Воспроизведение в случайном порядке) отключаются при создании новой очереди.

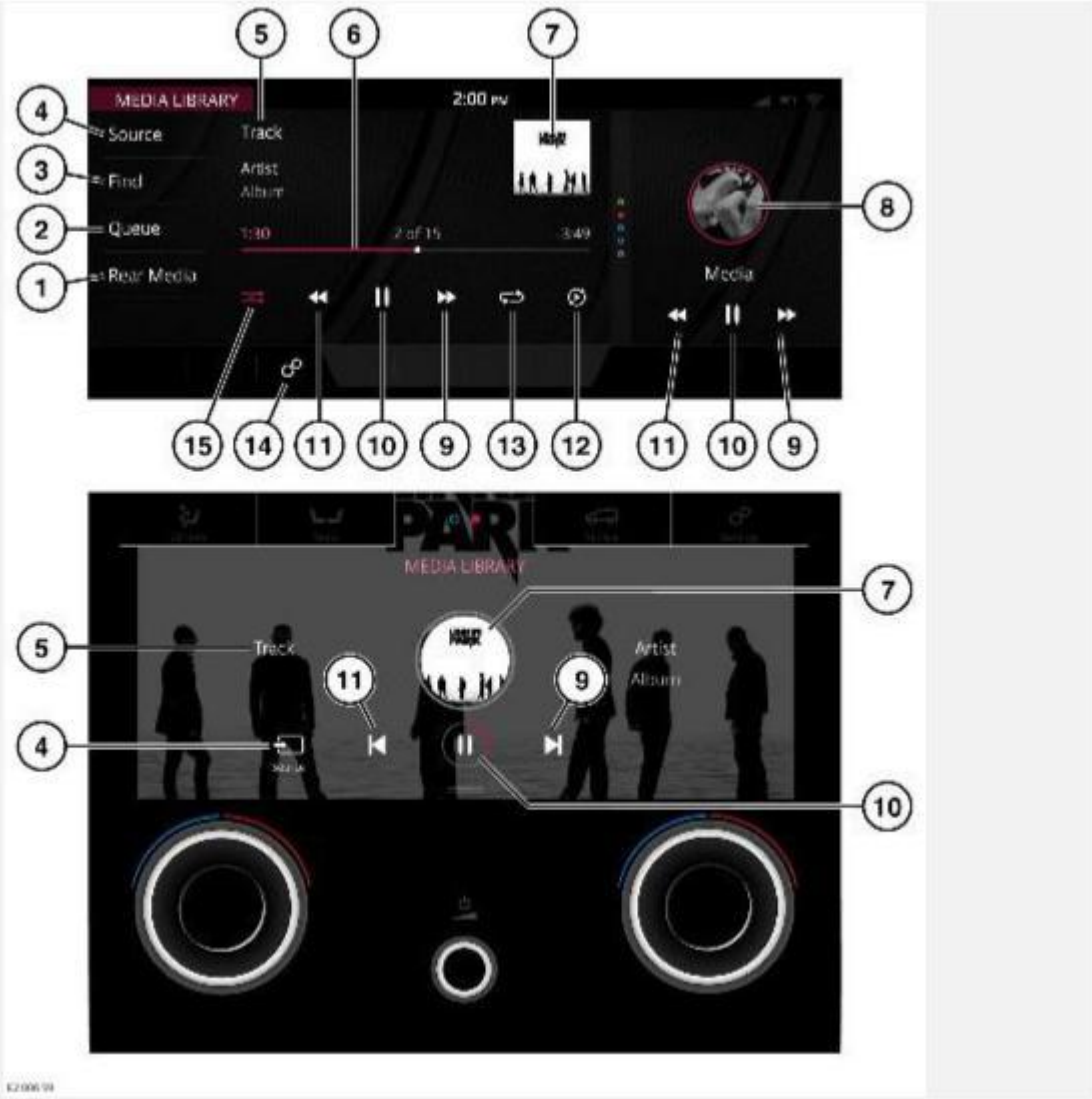
ПРИМЕЧАНИЯ

Наличие разъемов зависит от комплектации автомобиля.



Логотип SuperSpeed USB Trident является зарегистрированным товарным знаком компании USB Implementer Forum, Inc.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ПОРТАТИВНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ



ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

К портативным устройствам относятся **Media Library** (Мультимедийная библиотека) (внутреннее устройство памяти), iPod, iPad, iPhone, USB-накопители, устройства HDMI или MHL и устройства с беспроводной технологией **Bluetooth®**.

Выберите портативное медиаустройство на экране **SELECT SOURCE** (Выбор источника). См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

Управление дублирующими пиктограммами осуществляется на нижнем сенсорном экране, если на нем отображается виджет мультимедийной библиотеки. Дополнительную информацию о нижнем сенсорном экране можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

1. **Rear Media** (Мультимедийная система в задней части салона): коснитесь для доступа к функциям мультимедийной системы в задней части салона.
2. **Queue** (Очередь воспроизведения): открывает текущую очередь воспроизведения композиций, выбранных с портативных мультимедийных устройств. Для добавления дорожки, альбома, исполнителя или жанра длительно коснитесь соответствующего элемента в любое время. Всплывающий список содержит дальнейшие указания.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Текущая очередь воспроизведения будет сброшена при выборе композиции, альбома, исполнителя или жанра, не включенного в очередь воспроизведения.
3. **Find** (Поиск): коснитесь, чтобы выбрать пиктограмму **исполнителя**, **альбома** или **композиции** для отображения результатов в алфавитном порядке. Коснитесь пиктограммы **аналогичных композиций**(**12**) для просмотра доступных дополнительных опций: **Genres** (Жанры), **Videos** (Видео), **Folder Browse**(Просмотр папки) и т. д.

   Выберите **Folder Browse** (Просмотр папки) для просмотра содержимого подключенного устройства. Отображение содержимого определяется файловой структурой.

   Чтобы начать воспроизведение, выберите файл. Выберите подпапку для просмотра ее содержимого.

   Для возврата к экрану **MEDIA LIBRARY** (Мультимедийная библиотека) коснитесь пиктограммы **возврата**.
4. Source (Источник)**: отображает все источники мультимедиа.** Список мультимедийных источников автоматически обновляется при подключении новых устройств.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Качество звука и уровень громкости подключаемых устройств могут значительно отличаться.
5. Отображение информации о композиции: коснитесь отображаемого текста для просмотра списка композиций в альбоме. Коснитесь еще раз, чтобы вернуться к отображению информации о текущей композиции.

ПРИМЕЧАНИЯ

Информация отображается только для тех подключенных устройств, которые поддерживают метки ID3.

ПРИМЕЧАНИЯ

На панели приборов также отображается информация о композиции.

6. Интерактивный индикатор времени воспроизведения: коснитесь или перемещайте ползунок, чтобы перемотать вперед или назад текущую композицию.
7. Отображение обложки альбома: коснитесь для просмотра списка композиций в альбоме, очереди воспроизведения или информации о текущей композиции. Коснитесь еще раз или нажмите пиктограмму **возврата**, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если мультимедийный файл распознан **Gracenote**®, отображается обложка альбома. Если обложка альбома не распознана, будет отображаться стандартное изображение.

8. Ярлык мультимедийной библиотеки: коснитесь, чтобы открыть экран **MEDIA LIBRARY** (Мультимедийная библиотека).

   Проведите пальцем вверх или вниз по экрану, чтобы перейти к дополнительным функциям.
9. Пропуск или перемотка вперед:

   Коснитесь и отпустите для перехода к следующей композиции.

   Нажмите и удерживайте кнопку для перемотки текущей композиции вперед. Воспроизведение возобновится после отпускания.

   Проведите пальцем по сенсорному экрану справа налево, чтобы перейти к следующей композиции.
10. Пауза/воспроизведение: выберите для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз.
11. Пропуск или перемотка назад:

    Коснитесь и отпустите для перехода к предыдущей композиции.

    Нажмите и удерживайте кнопку для перемотки текущей композиции назад. Воспроизведение возобновится после отпускания.

    Проведите пальцем по сенсорному экрану слева направо, чтобы перейти к предыдущей композиции.
12. Пиктограмма **аналогичных композиций**: при выборе данной опции автоматически создается список воспроизведения с похожими композициями. Эту функцию можно использовать в любое время для создания нового списка на основе воспроизводимой в данный момент композиции.

ПРИМЕЧАНИЯ

Время загрузки зависит от типа содержимого.

13. Пиктограмма **повтора**: коснитесь для непрерывного повтора текущей композиции. Пиктограмма **повтора** подсвечивается, если выбрана соответствующая функция. Нажмите еще раз для отмены.

ПРИМЕЧАНИЯ

В зависимости от подключенного портативного устройства пиктограмма повтора может выполнять дополнительные функции.

14. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **All Settings** (Все настройки). Выберите **Features** (Функции). Выберите **Media** (Мультимедийная система). Выберите меню **Media Player Settings** (Настройки медиапроигрывателя) для импортирования и удаления файлов из памяти автомобиля.
15. Пиктограмма **случайного порядка**: коснитесь для воспроизведения текущей очереди в случайном порядке. Пиктограмма **воспроизведения в случайном порядке** подсвечивается, если выбрана соответствующая функция. Нажмите еще раз для отмены.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА

Используйте органы управления сенсорного экрана для управления воспроизведением композиций при использовании USB-накопителя или совместимого устройства Apple.

Используйте органы управления сенсорного экрана для управления воспроизведением композиций при использовании устройства с беспроводной технологией **Bluetooth®**. Некоторые функции управления могут быть недоступны в зависимости от того, поддерживаются ли они устройством и мультимедийным проигрывателем.

Если используется мультимедийное устройство, подключенное к гнезду HDMI/MHL, то управлять воспроизведением композиций необходимо с самого устройства.

ОСТОРОЖНО!
Не рекомендуется подключать жесткий диск с помощью разъема USB. Эти устройства не предназначены для использования в автомобиле и могут быть повреждены.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НЕСКОЛЬКИХ УСТРОЙСТВ

К интерфейсу для подключения портативных мультимедийных устройств можно одновременно подключить несколько устройств. Используйте сенсорный экран, чтобы переключаться между подключенными устройствами. Для переключения источников нажимайте кнопки **iPod**, **USB**, **Bluetooth** или **HDMI/HML**.

ПРИМЕЧАНИЯ
Только для устройств USB и iPod: при переключении на предыдущее устройство с другого нового подключенного устройства воспроизведение возобновляется с места, в котором оно было остановлено. См. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО УСТРОЙСТВА.

УСТАНОВКА СОЕДИНЕНИЯ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ПОМОЩЬЮ МУЛЬТИМЕДИЙНОГО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ

ПРИМЕЧАНИЯ

Процедура сопряжения и подключения мультимедийного устройства к автомобильной системе с использованием самого мультимедийного устройства различается в зависимости от его модели.

1. Включите зажигание. Убедитесь, что сенсорный экран включен.
2. Коснитесь пиктограммы **настроек**[1] на любом экране. Выберите **All Settings** (Все настройки) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **Connectivity** (Подключение). Выберите **Bluetooth**.
3. Отображается экран **BLUETOOTH SETTINGS** (Настройки Bluetooth). Выберите **Pair New Device**(Сопряжение нового устройства).
4. Система с беспроводной технологией **Bluetooth®** автомобиля остается доступной для обнаружения, когда открыт экран сопряжения.
5. Выполните поиск устройств с портативного устройства. На некоторых переносных устройствах этот процесс называется сопряжением нового устройства. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации устройства. Название автомобиля, доступное при поиске, совпадает с наименованием автомобиля.
6. После обнаружения имени автомобиля следуйте указаниям на экране. При появлении запроса нажмите **Yes** (Да) для подтверждения сопряжения. На некоторых устройствах процесс сопряжения завершается на этом этапе. Однако на других устройствах система автомобиля выведет на экран PIN-код. При получении соответствующей инструкции введите этот PIN-код на устройстве или выберите **Yes** (Да) для подтверждения того, что PIN-код, отображаемый на устройстве, и PIN-код автомобиля совпадают.
7. После сопряжения и подключения мультимедийного устройства к системе отображается подтверждающее сообщение. Коснитесь пиктограммы **возврата** или вернитесь к ранее выбранному источнику мультимедиа и выберите **Source** (Источник).
8. Выберите мультимедийное устройство в отображаемом списке вариантов.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если подключить устройство к разъему USB во время воспроизведения мультимедийных данных с устройства Apple через беспроводное соединение, данное соединение будет разорвано. Чтобы восстановить беспроводное подключение, необходимо отключить USB-соединение и снова подключить устройство Apple через экран **BLUETOOTH SETTINGS** (Настройки Bluetooth).

ПРИМЕЧАНИЯ

Для синхронизации устройств Apple, содержащих большой объем мультимедийных данных, может потребоваться значительное время. Во время этой операции доступ к воспроизведению возможен только через мультимедийный проигрыватель устройства Apple. Голосовое управление будет недоступно.

ПРИМЕЧАНИЯ

После завершения синхронизации устройства Apple с мультимедийной системой станет доступным управление устройством через мультимедийную систему или систему голосового управления. Если список воспроизведения устройства Apple был обновлен после предыдущей синхронизации, устройство необходимо заново синхронизировать с мультимедийной системой. На время этой операции голосовое управление устройствами Apple становится недоступным.

Дополнительную информацию о беспроводной технологии **Bluetooth** см. в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®.



Пиктограмма **настроек**[1].

СМЕНА/ОТСОЕДИНЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Для подключения или отключения сопряженного устройства с беспроводной технологией **Bluetooth®**:

1. Коснитесь пиктограммы **настроек**[1] на любом экране. Выберите **All Settings** (Все настройки) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).
2. Выберите **Features** (Функции). Выберите **Phone** (Телефон). Выберите **Bluetooth settings** (Настройки Bluetooth). Или выберите **Connectivity** (Подключение). Выберите **Bluetooth**.
3. Отобразится окно **BLUETOOTH SETTINGS** (Настройки BLUETOOTH). Выберите **Paired Devices**(Сопряженные устройства).
4. Отобразится перечень сопряженных устройств. Выберите наименование устройства, а затем **Connect**(Подключить) или **Disconnect** (Отключить).

Чтобы отключить сопряжение устройства **Bluetooth**:

1. Коснитесь пиктограммы **настроек**[1] на любом экране. Выберите **All Settings** (Все настройки) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).
2. Выберите **Features** (Функции). Выберите **Phone** (Телефон). Выберите **Bluetooth settings** (Настройки Bluetooth). Или выберите **Connectivity** (Подключение). Выберите **Bluetooth**.
3. Отобразится окно **BLUETOOTH SETTINGS** (Настройки BLUETOOTH). Выберите **Paired Devices**(Сопряженные устройства).
4. Отобразится перечень сопряженных устройств. Выберите наименование устройства, а затем **Forget Device** (Забыть устройство).

Чтобы отказаться от использования всех сопряженных устройств **Bluetooth**:

1. Коснитесь пиктограммы **настроек**[1] на любом экране. Выберите **All Settings** (Все настройки) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).
2. Выберите **Features** (Функции). Выберите **Phone** (Телефон). Выберите **Bluetooth settings** (Настройки Bluetooth). Или выберите **Connectivity** (Подключение). Выберите **Bluetooth**.
3. Отобразится окно **BLUETOOTH SETTINGS** (Настройки BLUETOOTH). Выберите **Forget All Devices**(Забыть все устройства).



Пиктограмма **настроек**[1].

КОПИРОВАНИЕ/ИМПОРТ ФАЙЛОВ

Внутреннее устройство памяти автомобиля, которое используется для хранения данных системы навигации, системы голосового управления и метаданных, также позволяет сохранять мультимедийные файлы с помощью следующих методов:

Импорт мультимедийных данных с USB-накопителей (через экран **MEDIA PLAYER SETTINGS** (Настройки мультимедийного проигрывателя)). Выберите пиктограмму **Settings** (Настройки), чтобы открыть всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **All Settings** (Все настройки). Выберите **Features** (Функции). Выберите **Media** (Мультимедийная система). Выберите **Media Player Settings** (Настройки медиапроигрывателя). См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.



Импорт мультимедийных данных с загруженного CD-диска. Выберите пиктограмму **копирования данных CD-диска**. По завершении копирования компакт-диска отображается сообщение.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ МУЛЬТИМЕДИЙНЫМ ВИДЕОПРОИГРЫВАТЕЛЕМ



ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система поддерживает файлы форматов MPEG2 (.avi, .mpg), WMV9 (.wmv) и H.264 (.mp4, .avi, .mkv, .mov). Файлы других форматов могут быть воспроизведены, но не гарантируется высокое качество воспроизведения.

ПРИМЕЧАНИЯ
Чтобы повысить качество воспроизведения стереозвука, не рекомендуется воспроизводить видеофайлы с разрешением выше 1080p или скоростью, превышающей 30 кадров в секунду.

ПРИМЕЧАНИЯ
На качество воспроизведения видео также влияет скорость обмена данными с USB-накопителем.

Выберите портативное медиаустройство на сенсорном экране **SELECT SOURCE** (Выбор источника). См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

Управление дублирующими пиктограммами осуществляется на нижнем сенсорном экране, если на нем отображается виджет мультимедийного устройства. Дополнительную

информацию о нижнем сенсорном экране можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

1. **Rear Media** (Мультимедийная система в задней части салона): коснитесь для доступа к функциям мультимедийной системы в задней части салона.
2. **Queue** (Очередь воспроизведения): открывает текущую последовательность видеофайлов, выбранных на соответствующем устройстве.
3. **Find** (Поиск): коснитесь для поиска или выбора в списке видеофайлов. Список отображается в алфавитном порядке.
4. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы отобразить все источники мультимедиа.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Источники мультимедиа (например, DVD или накопители USB 3) отображаются, только если они подключены.
5. Сведения о видео: коснитесь для выбора полноэкранного режима или дождитесь выключения экрана предварительного просмотра. Элементы управления можно вывести в любое время, повторно коснувшись экрана.
6. Интерактивная шкала воспроизведения: коснитесь или перемещайте ползунок, чтобы перемотать вперед или назад текущий видеофайл.
7. Ярлык мультимедийной библиотеки: коснитесь, чтобы открыть экран **MEDIA LIBRARY** (Мультимедийная библиотека).

   Проведите пальцем вверх или вниз по экрану, чтобы перейти к дополнительным функциям.
8. Пропуск или перемотка вперед:

   Коснитесь и отпустите для перехода к следующему видео.

   Коснитесь и удерживайте для перемотки текущего видеофайла вперед. При отпускании кнопки возобновляется воспроизведение.

   Проведите пальцем по сенсорному экрану справа налево, чтобы перейти к следующему видеофайлу.
9. Пауза или воспроизведение: коснитесь для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите кнопку еще раз. При втором касании воспроизведение останавливается, и видеофайл устанавливается в начало.
10. Пропуск и перемотка назад:

    Коснитесь и отпустите для перехода к предыдущему видео.

    Коснитесь и удерживайте для перемотки текущего видеофайла назад. При отпускании кнопки возобновляется воспроизведение.

    Проведите пальцем по сенсорному экрану слева направо, чтобы перейти к предыдущему видеофайлу.
11. Пиктограмма **масштаба**: выберите одну из двух доступных опций для уменьшения/увеличения масштаба.
12. Пиктограмма **повтора**: коснитесь кнопки для непрерывного повтора текущего видеофайла. Пиктограмма **повтора** подсвечивается, если выбрана соответствующая функция. Нажмите еще раз для отмены.
13. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **All Settings** (Все настройки). Выберите **Features** (Функции). Выберите **Media** (Мультимедийная система).

14. Пиктограмма **воспроизведения в случайном порядке**: коснитесь для воспроизведения видеофайлов в случайном порядке. Пиктограмма **воспроизведения в случайном порядке** подсвечивается, если выбрана соответствующая функция. Нажмите еще раз для отмены.
15. Экран портативного мультимедийного устройства.

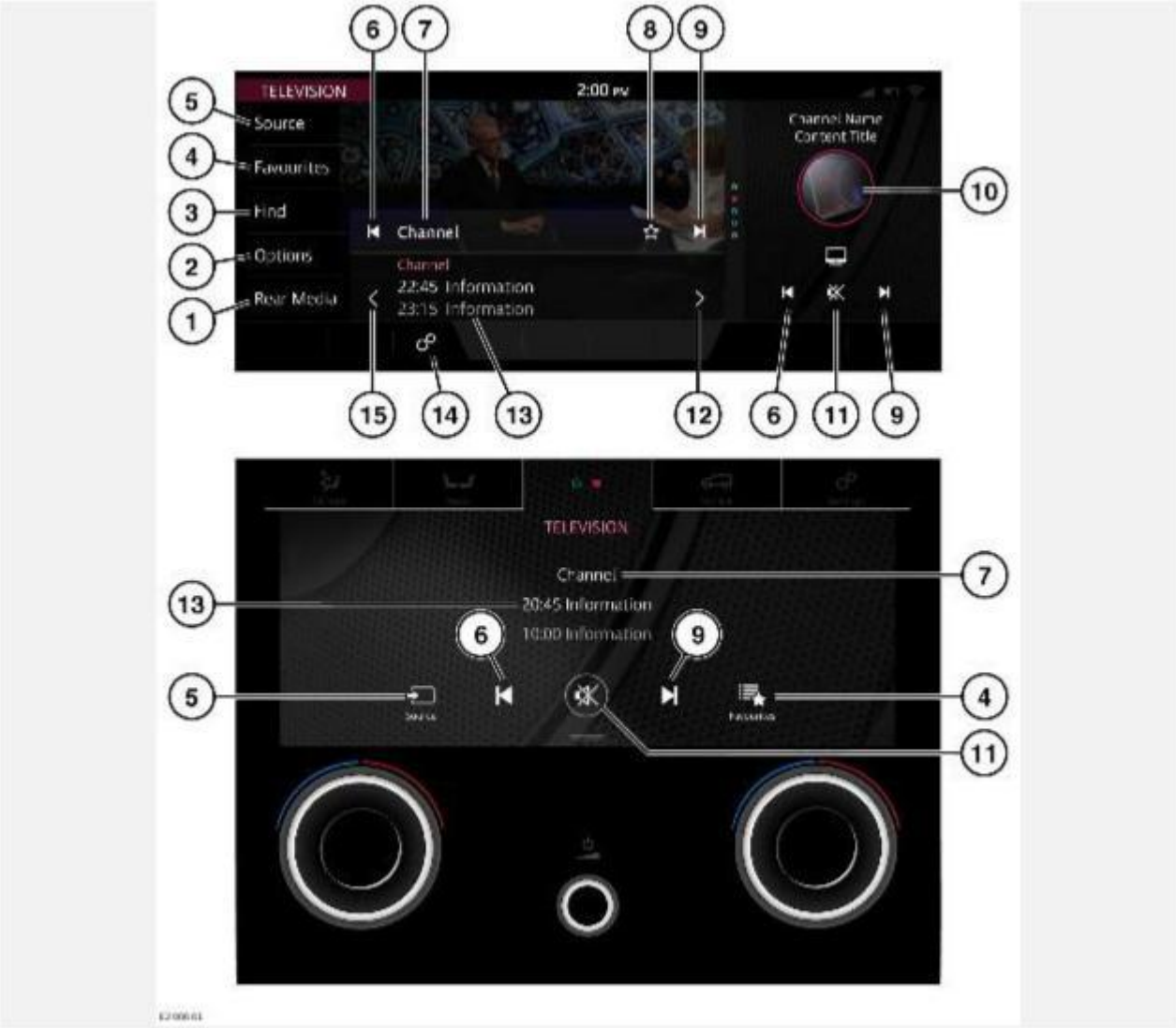
ЗАПРЕТ ПРОСМОТРА ВИДЕО ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ

Во время движения автомобиля на сенсорном экране отображается соответствующее сообщение о безопасности, а вывод видеоизображения на дисплей автоматически блокируется.

ПОЛНОЭКРАННЫЙ РЕЖИМ ПРОСМОТРА

При выборе полноэкранного режима используйте элементы управления поиском таким же образом, как и в режиме полноэкранного просмотра.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗИОННОЙ СИСТЕМОЙ



ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

ПРИМЕЧАНИЯ

При движении автомобиля вывод видеоизображения на дисплей автоматически блокируется. См. ЗАПРЕТ ПРОСМОТРА ВИДЕО ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Хотя наша компания продолжает работать в тесном сотрудничестве со своими партнерами в сфере разработки стандартов телевидения во всем мире, устойчивая работа функции ТВ во всех странах не может быть гарантирована.

Выберите медиаисточник на экране **SELECT SOURCE** (Выбор источника). См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

Управление дублирующими пиктограммами осуществляется на нижнем сенсорном экране, если на нем отображается виджет телевидения. Дополнительную информацию о нижнем сенсорном экране можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

1. **Rear Media** (Мультимедийная система в задней части салона): коснитесь для доступа к функциям мультимедийной системы в задней части салона.
2. **Options** (Опции): нажмите для отображения различных опций ТВ.

   Коснитесь пиктограммы **масштаба**, чтобы изменить формат экрана 16:9 или 4:3 согласно параметрам экрана. Коснитесь еще раз, чтобы вернуть параметры экрана в предыдущее состояние.

   Коснитесь пиктограммы **аудиосистемы**, чтобы перейти к другим доступным композициям данного вещательного канала.

   Коснитесь пиктограммы **видео**, чтобы перейти к другим доступным видеоматериалам данного вещательного канала.
3. **Find** (Найти): нажмите для отображения опций поиска канала или программы ТВ.

   Пиктограмма **СПИСКА КАНАЛОВ**[1]: коснитесь для просмотра списка доступных каналов. Используйте стрелки или проведите пальцем по сенсорному экрану для прокрутки списка вверх или вниз. Коснитесь названия канала, чтобы настроить и просмотреть информацию о нем.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Телевизионная система постоянно проверяет наличие каналов. Каналы в списке иногда могут быть недоступны. Например, когда автомобиль перемещается между различными зонами вещания.

   Пиктограмма **АФИШИ**[2]: коснитесь для просмотра электронной телепрограммы (EPG).

   Для установки метки напоминания о программе: выберите программу, которая не транслируется в данный момент, чтобы отобразить страницу краткой информации. Выберите **Set Reminder** (Установить метку напоминания). После установки метки напоминания в EPG отображается соответствующая пиктограмма. На одно и то же время можно установить не более четырех меток напоминаний.

   Для просмотра программы, транслируемой в настоящий момент, выберите требуемую программу для отображения страницы краткой информации. Выберите **View Now** (Смотреть сейчас) для настройки на данный канал. Выбранная программа будет отображаться в полноэкранном режиме.
4. **Favourites** (Избранное): нажмите, чтобы вывести на дисплей список избранных станций. Для изменения порядка содержимого списка коснитесь и удерживайте пиктограмму **редактирования**[3] в нижней части окна. Перетащите выбранные элементы на желаемые позиции. Для подтверждения нажмите **OK**.
5. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы отобразить все опции радио- и мультимедийных устройств.
6. Поиск назад: коснитесь или проведите пальцем по сенсорному экрану слева направо для настройки и просмотра предыдущего канала в списке телевизионных каналов.
7. Будет отображен текущий канал и заголовок программы.
8. Пиктограмма **избранного**: коснитесь пиктограммы для добавления в список или удаления из списка **Favourites** (Избранное). Пиктограмма подсвечивается, если текущий канал добавлен в список избранного.
9. Поиск вперед: коснитесь или проведите пальцем по сенсорному экрану справа налево для настройки и просмотра следующего канала в списке телевизионных каналов.

10. Ярлык телевидения: коснитесь, чтобы открыть экран **TELEVISION CONTROLS** (Управление телевизионной системой).

    Проведите пальцем вверх или вниз по экрану, чтобы перейти к дополнительным функциям.

11. Пиктограмма **выключения звука**: коснитесь, чтобы выключить звук.
12. Поиск вверх: коснитесь для перехода к следующей программе ТВ. Коснитесь названия программы, чтобы выбрать ее.
13. Программа передач: отображает текущую ТВ-передачу и следующую в программе.
14. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для доступа в меню **SETTINGS** (Настройки), затем выберите **TV Settings** (Настройки ТВ). Выберите функцию **Parental Lock** (Блокировка от несанкционированного доступа), **BCAS Serial Number** (Серийный номер BCAS), **Channel Lock** (Блокировка канала), **Genre Lock** (Блокировка жанра) или **Rating Lock** (Блокировка индекса).

    ПРИМЕЧАНИЯ

    Доступные опции зависят от региональных стандартов телевидения.

15. Поиск вниз: коснитесь для перехода к предыдущей программе ТВ. Коснитесь названия программы, чтобы выбрать ее.

Для получения подробной информации по использованию органов управления аудио/видео в мультимедийной системе или на рулевом колесе см. соответствующий раздел в руководства по эксплуатации. См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ или ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



Пиктограмма **списка каналов**[1].

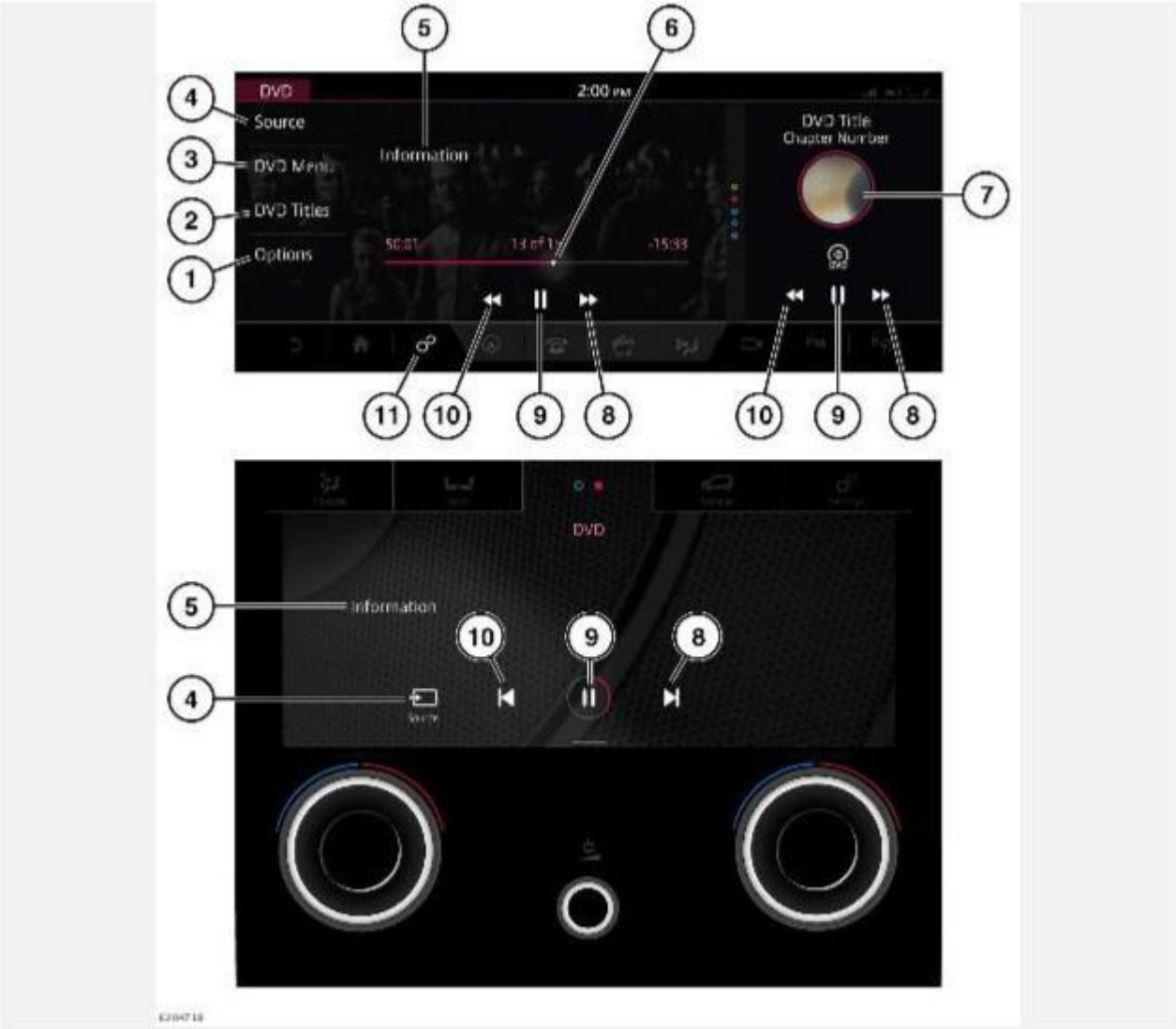


Пиктограмма **афиши**[2].



Пиктограмма **редактирования**[3].

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ



ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Длительное воздействие громких звуков (более 85 децибел) может отрицательно сказаться на слухе.

ПРИМЕЧАНИЯ

При движении автомобиля вывод видеоизображения на дисплей автоматически блокируется. См. ЗАПРЕТ ПРОСМОТРА ВИДЕО ПРИ УПРАВЛЕНИИ АВТОМОБИЛЕМ.

Выберите медиаисточник на экране **SELECT SOURCE** (Выбор источника). См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

Управление дублирующими пиктограммами осуществляется на нижнем сенсорном экране, если на нем отображается виджет мультимедийного устройства. Дополнительную информацию о нижнем сенсорном экране можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

1. **Options** (Опции): коснитесь, чтобы получить доступ к опциям **Zoom In**/**Out** (Увеличить/уменьшить), **Audio** (Аудио), **Angle** (Угол) и **Subtitle** (Субтитры).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Отображаемые опции зависят от опций вставленного DVD-диска.

2. **DVD Titles** (Заголовки разделов DVD): коснитесь для отображения списка разделов DVD-диска.
3. **DVD Menu** (Меню DVD): коснитесь, чтобы войти в меню DVD.

   Top Menu (Верхнее меню): отображается только в случае, если данная функция поддерживается диском DVD.

   Resume (Возобновление): коснитесь для воспроизведения.

   Кнопки перемещения по меню: коснитесь для прокрутки опций меню вверх или вниз.

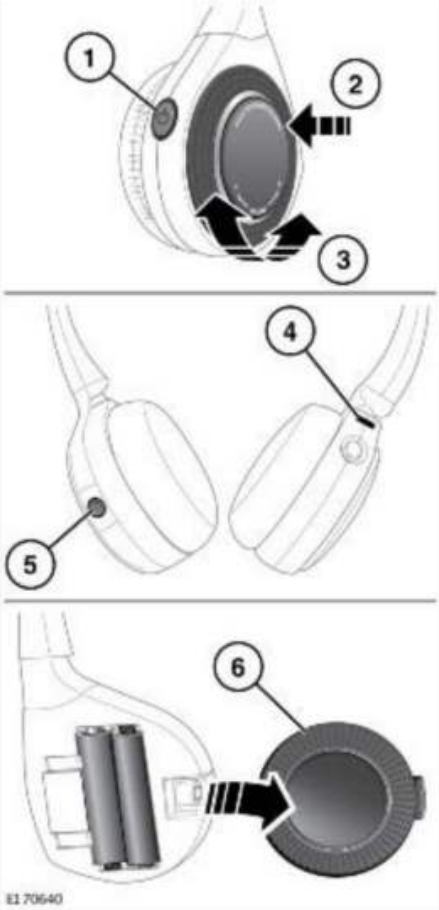
   ПРИМЕЧАНИЯ

   Войти в меню DVD можно также, коснувшись экрана в полноэкранном режиме.

4. **Source** (Источник): коснитесь, чтобы отобразить все опции мультимедиа.
5. Информация о DVD: коснитесь для перехода в полноэкранный режим. Элементы управления можно вывести в любое время, повторно коснувшись экрана. Или проведите пальцем по сенсорному экрану для перехода к предыдущему или следующему разделу.
6. Интерактивная шкала воспроизведения: коснитесь или перемещайте ползунок, чтобы перемотать вперед или назад текущий диск DVD.
7. Ярлык DVD: коснитесь, чтобы открыть экран **DVD**.
8. Поиск вперед: коснитесь и отпустите, чтобы открыть следующий раздел DVD. Коснитесь и удерживайте для быстрого перемещения вперед.
9. Пауза или воспроизведение: коснитесь для приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите еще раз.
10. Поиск назад: коснитесь и отпустите, чтобы открыть предыдущий раздел DVD. Коснитесь и удерживайте для быстрого перемещения назад.
11. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **All Settings** (Все настройки). Выберите **Features** (Функции). Выберите **Media** (Мультимедиа), чтобы включить или выключить функцию **Auto Play DVD on Loading** (Автоматическое воспроизведение загруженного DVD).

Доступ к органам управления мультимедийными устройствами можно получить через мультимедийную систему. См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ, или рулевое колесо. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИО НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ. Информацию о слоте для загрузки CD/DVD дисков и кнопке извлечения компакт- диска можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ЗАГРУЗКА ДИСКОВ.

НАУШНИКИ



1. Кнопка "Power" (Питание): нажмите для включения или выключения наушников.
2. Кнопка "Channel" (Канал): нажмите для смены медиаканала.
3. "Volume Control" (Регулировка громкости): вращайте для регулировки громкости наушников.
4. Светодиодный индикатор состояния:

   При получении сигнала от автомобиля индикатор горит постоянно.

   При отсутствии сигнала от автомобиля индикатор мигает.

   При низком заряде элементов питания индикатор мигает, а затем через некоторое время гаснет.
5. Крепежный винт крышки отсека для элементов питания.
6. Крышка отсека для элементов питания.

При низком заряде элементов питания наушники издают звуковой сигнал каждые 90 секунд.

Для замены элементов питания используйте следующую процедуру:

1. Снимите крепежный винт крышки отсека для элементов питания (**5**).
2. Сдвиньте крышку отсека для элементов питания (**6**) с наушников.
3. Снимите использованные элементы питания.
4. Установите новые элементы питания размера AAA.

ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что полярность элементов питания совпадает с полярностью, указанной внутри отсека для элементов питания наушников.

5. Установите крышку отсека для элементов питания на место и вставьте крепежный винт крышки отсека для элементов питания.

ПРИМЕЧАНИЯ

Наушники не будут работать, если элементы питания установлены неправильно.

ПРИМЕЧАНИЯ

В обычных условиях эксплуатации срок службы аккумуляторной батареи составляет 6 месяцев.

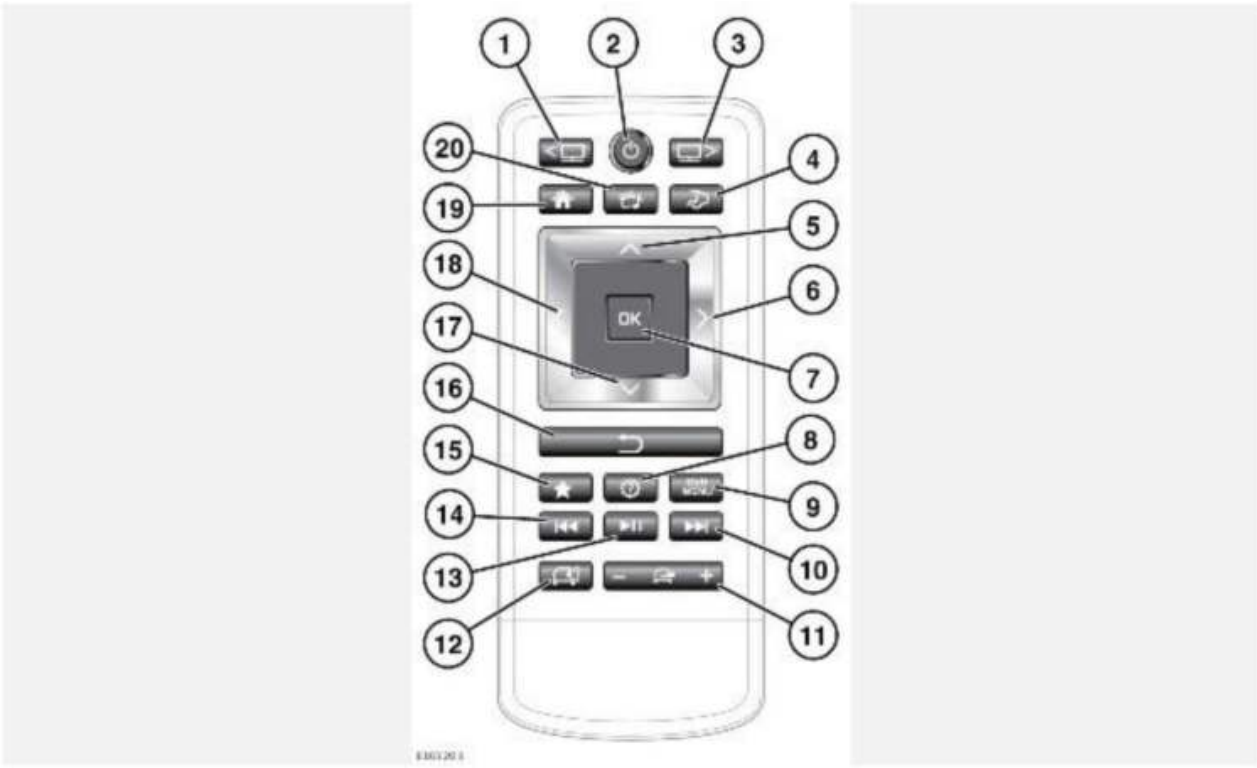
ПРИМЕЧАНИЯ

Всегда используйте качественные элементы питания одного и того же типа.



Использованные батарейки следует утилизировать должным образом, поскольку они содержат вредные вещества. По вопросу утилизации обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую и/или в местные уполномоченные органы.

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА



ОСТОРОЖНО!

Во избежание случайных повреждений всегда помещайте пульт дистанционного управления, если он не используется, в отсек для хранения, расположенный в центральном подлокотнике задних сидений. См. ОТСЕК ДЛЯ ХРАНЕНИЯ В ЗАДНЕЙ КОНСОЛИ.

1. Кнопка **левого экрана**: нажмите, чтобы выбрать левый экран или вывести его из режима ожидания (подсвечивается во включенном состоянии).
2. Кнопка **питания**: нажмите и отпустите, чтобы включить или выключить выбранный экран (работа всех выбранных аудиоисточников будет продолжаться).

   Нажмите и удерживайте для полного выключения системы (воспроизведение аудио- и видеофайлов с источников будет остановлено).
3. Кнопка **правого экрана**: нажмите, чтобы выбрать правый экран или вывести его из режима ожидания (подсвечивается во включенном состоянии).
4. Кнопка **климат-контроля в задней части салона**: нажмите для переключения между экранами **CLIMATE** (Климат-контроль) и **SEATS** (Сиденья).
5. Кнопка **переключения вверх**: нажмите для перехода вверх по меню.*
6. Кнопка **переключения вправо**: нажмите, чтобы переместиться вправо.*
7. Кнопка **OK**: нажмите для подтверждения выбора.
8. Кнопка **настроек**: доступ к некоторым отображаемым настройкам открывается на задних экранах, однако настройка всех функций доступна только через передний сенсорный экран.
9. Кнопка **DVD menu** (Меню DVD): нажмите, чтобы выбрать элемент из меню DVD.
10. Кнопка **переключения вперед**: нажмите для перехода к следующей дорожке, файлу, каналу или станции в зависимости от выбранного типа мультимедийного устройства.

11. Кнопка **регулятора громкости**: нажмите, чтобы увеличить, уменьшить или выключить громкость аудиосистемы в салоне (регулятор громкости наушников находится на боковой стороне наушников).
12. Кнопка **аудиосистемы в салоне**: нажмите, чтобы включить или выключить аудиосистему в салоне (в положении "Off" (Выкл.) возможно воспроизведение аудиосигнала через наушники).
13. Кнопка **воспроизведения или паузы**: нажмите для воспроизведения или приостановки звука мультимедийной системы.
14. Кнопка **Backward** (Назад): нажмите для перехода к предыдущей дорожке, файлу, каналу или станции в зависимости от типа выбранного мультимедийного устройства.
15. Кнопка **избранного**: нажмите, чтобы сохранить выбранный элемент в избранном.
16. Кнопка **возврата**: коснитесь, чтобы вернуться на более высокий уровень меню.
17. Кнопка **переключения вниз**: нажмите для перехода вниз по меню.*
18. Кнопка **переключения влево**: нажмите, чтобы переместиться влево.*
19. Кнопка **главного меню**: нажмите для выбора экрана в задней части салона **HOME** (Главное меню).
20. Кнопка **медиаисточника**: нажмите один раз для просмотра выбранного медиаисточника. Нажмите еще раз для перехода к меню **SELECT SOURCE** (Выбор источника).

* Назначение этих многофункциональных кнопок изменяется в зависимости от выбранного источника.

При отключении сопряжения пульта дистанционного управления с экранами мультимедийной системы в задней части салона восстановите сопряжение при помощи меню **Rear Media Settings** (Настройки мультимедийной системы в задней части салона) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки) сенсорного экрана. После завершения кнопки левого и правого экранов мигнут два раза. См. НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ.

БАТАРЕЙКА ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА



Низкий уровень заряда элемента питания пульта дистанционного управления отображается 3-кратным миганием кнопки питания пульта при нажатии на нее.

Замена элементов питания:

- Снимите хромированную крышку отсека для элементов питания.
- Снимите использованные элементы питания.
- Установите два элемента питания AAA. Убедитесь, что полярность элементов питания совпадает с полярностью, указанной внутри отсека для элементов питания пульта дистанционного управления.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Убедитесь, что элементы питания установлены надлежащим образом, иначе пульт дистанционного управления не будет работать.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Всегда используйте качественные элементы питания одного и того же типа.
- Установите хромированную крышку элементов питания.



Утилизация элемента питания: использованные элементы питания следует утилизировать должным образом, поскольку они содержат вредные вещества . По вопросу утилизации обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую и/или в местные уполномоченные органы.

ЭКРАН В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА – ЭКРАН "HOME" (ГЛАВНОЕ МЕНЮ)

Экраны мультимедийной системы в задней части салона позволяют задним пассажирам использовать определенные функции, доступные также для передних пассажиров.

Используйте пульт дистанционного управления экранами мультимедийной системы в задней части салона для работы с функциями, отображаемыми на заднем экране. См. ОБЗОР ЭКРАНОВ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.

Также с помощью сенсорного экрана в задней части салона можно управлять некоторыми мультимедийными функциями.

Следующие функции доступны для пассажиров задних сидений:

- **Media** (Мультимедийная система): через экраны мультимедийной системы в задней части салона можно получить доступ к мультимедийной системе. С помощью пульта дистанционного управления экранами мультимедийной системы в задней части салона можно выполнить настройку функций мультимедийной системы в задней части салона. Некоторыми функциями мультимедийной системы в задней части салона также можно управлять непосредственно через сенсорный экран в задней части салона. Некоторые из доступных функций отличаются от аналогичных опций на переднем сенсорном экране. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ РАДИО AM/FM, ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ ЦИФРОВЫМ РАДИО (DAB), РАЗЪЕМЫ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

ПОРТАТИВНЫХ УСТРОЙСТВ, ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ТЕЛЕВИЗИОННОЙ СИСТЕМОЙ и ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ DVD-ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ.

- **Navigation** (Навигационная система): на экранах мультимедийной системы в задней части салона можно просматривать данные навигационной системы. С помощью пульта дистанционного управления экранами мультимедийной системы в задней части салона можно выполнить настройку функций навигационной системы. Некоторые из доступных функций отличаются от аналогичных опций на переднем сенсорном экране. См. СИСТЕМА НАВИГАЦИИ ДЛЯ ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.
- **Seats** (Сиденья): с помощью экранов мультимедийной системы в задней части салона можно просмотреть температуру подогрева или охлаждения задних сидений. С помощью пульта дистанционного управления экранами мультимедийной системы в задней части салона можно выполнить настройку функций задних сидений. Некоторые из доступных функций отличаются от аналогичных опций на переднем нижнем сенсорном экране. См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.
- **Climate** (Климат-контроль): просмотр системы климат-контроля в задней части салона осуществляется с помощью экранов мультимедийной системы в задней части салона. С помощью пульта дистанционного управления экранами мультимедийной системы в задней части салона можно выполнить настройку функций системы климат-контроля в задней части салона. Некоторые из доступных функций отличаются от аналогичных опций на переднем нижнем сенсорном экране. Эту систему можно заблокировать с помощью переднего сенсорного экрана. При блокировке климат-контроля в задней части салона будет отображаться пиктограмма **замка**.

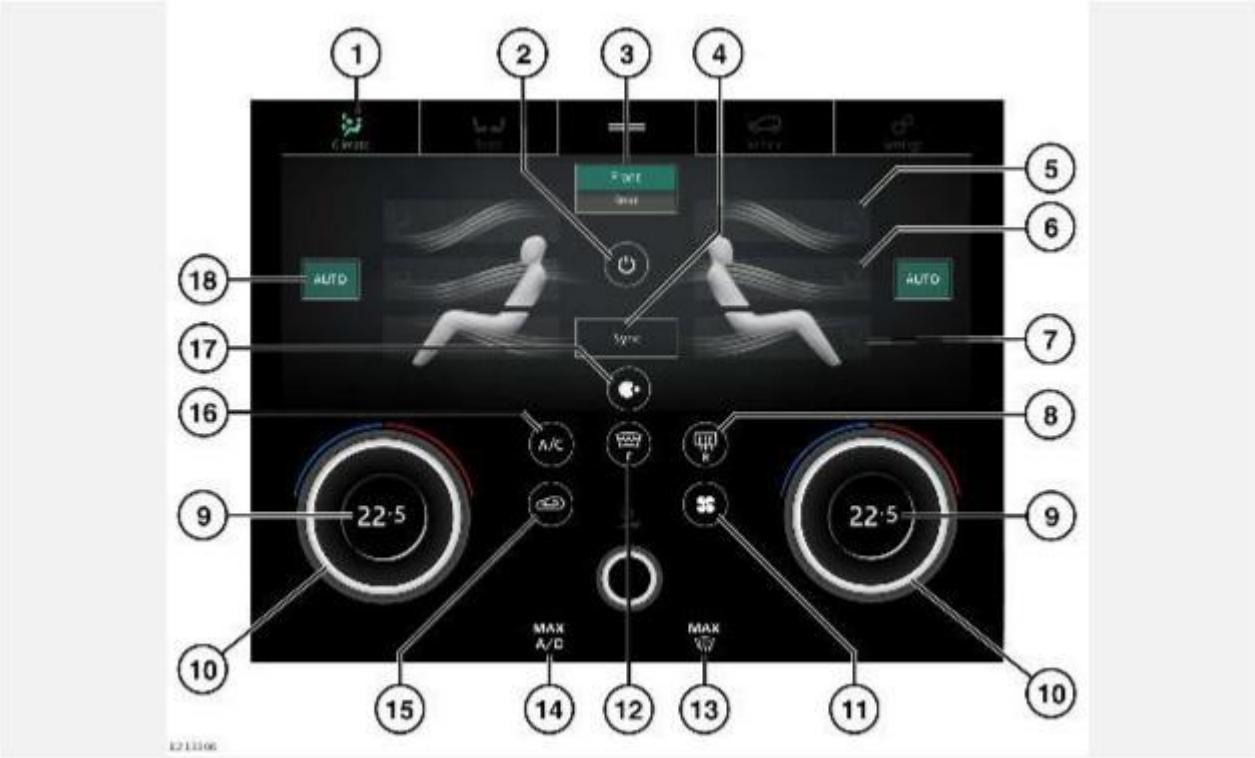
  С помощью экранов мультимедийной системы в задней части салона нельзя выключить систему климат-контроля в задней части салона. См. КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.
- **Settings** (Настройки): нажатие кнопки настроек на пульте дистанционного управления экранами мультимедийной системы в задней части салона позволяет управлять некоторыми настройками. Также некоторыми настройками мультимедийных функций можно управлять с помощью пиктограммы **настроек** на сенсорном экране в задней части салона. Управление всеми настройками осуществляется с помощью пиктограммы **настроек**, расположенной в главном меню переднего сенсорного экрана, или посредством органов управления нижнего сенсорного экрана. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА и ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

ОБЗОР ЭКРАНОВ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА

Для активации системы при помощи пульта дистанционного управления экранами мультимедийной системы в задней части салона нажмите соответствующую кнопку экрана ((**1**) или (**3**)), а затем кнопку питания (**2**).

Выберите необходимую систему. Последующие команды с пульта ДУ будут управлять системой, которая использовалась последней.

КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ПЕРЕДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА



ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Для доступа к экрану "Front Climate" (Климат-контроль в передней части салона) коснитесь пиктограммы **Climate** (Климат-контроль) на нижнем сенсорном экране. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

1. Пиктограмма **Climate** (Климат-контроль): коснитесь для доступа к экрану климат-контроля.
2. Пиктограмма **питания**: коснитесь для включения или выключения системы климат-контроля.
3. Программные кнопки **Front** (В передней части салона) и **Rear** (В задней части салона): нажмите для переключения между экранами меню климат-контроля **Front** (В передней части салона) или **Rear** (В задней части салона).
4. **Sync** (Синхронизация): нажмите для синхронизации всех настроек климат-контроля для пассажиров на переднем и задних сиденьях с настройками водителя.
5. Пиктограмма **обдува ветрового стекла**: нажмите для включения или выключения.
6. Пиктограмма **обдува на уровне лица**: нажмите для включения или выключения.
7. Пиктограмма **обдува на уровне ног**: нажмите для включения или выключения.

8. Пиктограмма **обогрева заднего стекла**: нажмите для включения или отключения. Если оставить эту функцию включенной, она отключается по истечении определенного периода времени, который зависит от температуры наружного воздуха.

   ОСТОРОЖНО!

   Не наклеивайте наклейки на заднее стекло. Не используйте для очистки внутренней поверхности заднего стекла скребки и абразивные материалы.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Обогрев ветрового и заднего стекол работает только при включенном двигателе.

9. Отображается регулятор температуры в салоне или температуры переднего сиденья. См. СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ и СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ.
10. Поворотные регуляторы: нажмите для переключения и поверните для регулировки температуры в салоне или температуры сиденья.
11. Пиктограмма **регулятора частоты вращения вентилятора**: коснитесь для включения или выключения регулировки частоты вращения вентилятора. Чтобы отрегулировать скорость вращения вентилятора вручную, используйте поворотный регулятор со стороны пассажира. Если выполнена ручная регулировка частоты вращения вентилятора, то после нескольких секунд на поворотном регуляторе со стороны пассажира по умолчанию отобразится значение температуры. Частота вращения вентилятора отображается на пиктограмме регулятора частоты вращения вентилятора.

    ПРИМЕЧАНИЯ

    В режиме **AUTO** (Авто) частота вращения вентилятора регулируется автоматически. При регулировке вращения вентилятора автоматический режим **AUTO** отключается. Коснитесь **AUTO**(Авто) для возврата к автоматическому управлению частотой вращения вентилятора.

12. Пиктограмма **обогрева ветрового стекла**: нажмите для включения или отключения. Если оставить эту функцию включенной, она отключается по истечении определенного периода времени, который зависит от температуры наружного воздуха.

    ПРИМЕЧАНИЯ

    В холодную погоду обогреватели ветрового и заднего стекол включаются автоматически при запуске двигателя. Данную функцию можно включить или выключить в меню **Climate Settings**(Настройки климат-контроля). См. НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ.

13. Программная кнопка **MAX** (Максимальный обдув): нажмите и удерживайте для включения или выключения режима максимального обдува ветрового стекла.
14. Программная кнопка **MAX A/C** (Макс. режим системы кондиционирования): нажмите и удерживайте для включения или выключения режима работы системы кондиционирования воздуха (A/C) с максимальной производительностью.
15. Пиктограмма **рециркуляции**: нажмите для включения рециркуляции воздуха в автомобиле.

    Для включения временной рециркуляции кратковременно нажмите на кнопку. Рециркуляция отключается автоматически через заданный промежуток времени (в зависимости от наружной температуры).

    Для включения постоянной рециркуляции нажмите на кнопку и удерживайте ее нажатой. Рециркуляция отключается только при повторном нажатии пиктограммы.

ПРИМЕЧАНИЯ

Продолжительное использование рециркуляции при низкой температуре может привести к запотеванию стекол.

16. Программная кнопка **A/C** (Система кондиционирования воздуха): нажмите для включения или выключения системы кондиционирования воздуха (A/C). Систему A/C можно включать и выключать независимо от работы других функций климат-контроля, за исключением максимального обдува и максимального режима системы A/C.
17. Пиктограмма **ионизации воздуха**: коснитесь для включения ионизации воздуха.

ПРИМЕЧАНИЯ

Технология ионизации воздуха предназначена для улучшения качества воздуха в салоне.

18. Программная кнопка **AUTO** (Авто): нажмите для включения полностью автоматического режима работы. В зависимости от комплектации автомобиля настройка различных параметров режима **AUTO** (Авто) возможна через меню **Climate Settings** (Настройки климат-контроля). См. НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Автоматический режим AUTO является рекомендуемым режимом работы. При этом настройки кондиционирования воздуха (A/C), обогрева и вентиляции автоматически обеспечивают оптимальный микроклимат при выбранной температуре.

ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые пиктограммы и программные кнопки оснащены светодиодным индикатором, который включается для подтверждения выбора.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если система климат-контроля выключена, то при нажатии кнопок **AUTO** (Авто), **A/C** (Система кондиционирования воздуха), **MAX A/C** (Максимальный режим системы кондиционирования воздуха) или кнопки **MAX** (Максимальный обдув) она включается.

ПРИМЕЧАНИЯ

При остановке автомобиля под ним могут образовываться лужицы воды, выведенной системой кондиционирования воздуха (A/C) в салоне. Образование лужиц воды не является признаком неисправности.

НАСТРОЙКИ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

Для просмотра меню настроек климат-контроля выберите пиктограмму **настроек** на нижнем сенсорном экране, затем выберите **Climate** (Климат-контроль) в окне **Lower screen display** (Дисплей нижнего экрана).

- Automatic heated screens (Автоматический обогрев стекол): автоматический обогрев ветрового и/или заднего стекол можно включить/выключить.
- **Air purity** (Контроль качества воздуха): датчик качества воздуха можно настраивать для автоматической рециркуляции. См. ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА.
- **Auto air flow** (Автоматическая подача воздуха): частоту вращения вентилятора при автоматической работе можно установить на один из режимов: **Soft and Quiet** (Плавный и тихий), **Balanced**(Сбалансированный) или **Powerful and Fast** (Мощный и быстрый).

- **Auto sunroof blind** (Автоматический режим шторки крыши): автоматический режим шторки крыши можно включить или выключить. См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕЦИРКУЛЯЦИЯ

Система климат-контроля отслеживает степень загрязненности поступающего забортного воздуха и включает режим рециркуляции, если этот параметр достигает заданного значения. Автоматическая рециркуляция выполняется только при активной функции **Air Purity** (Контроль качества воздуха). Чувствительность датчика качества воздуха можно настроить через меню **Climate Settings** (Настройки климат-контроля). См. ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для поддержания оптимального качества воздуха в автомобиле рекомендуется включить автоматическую рециркуляцию.

ДАТЧИК КАЧЕСТВА ВОЗДУХА

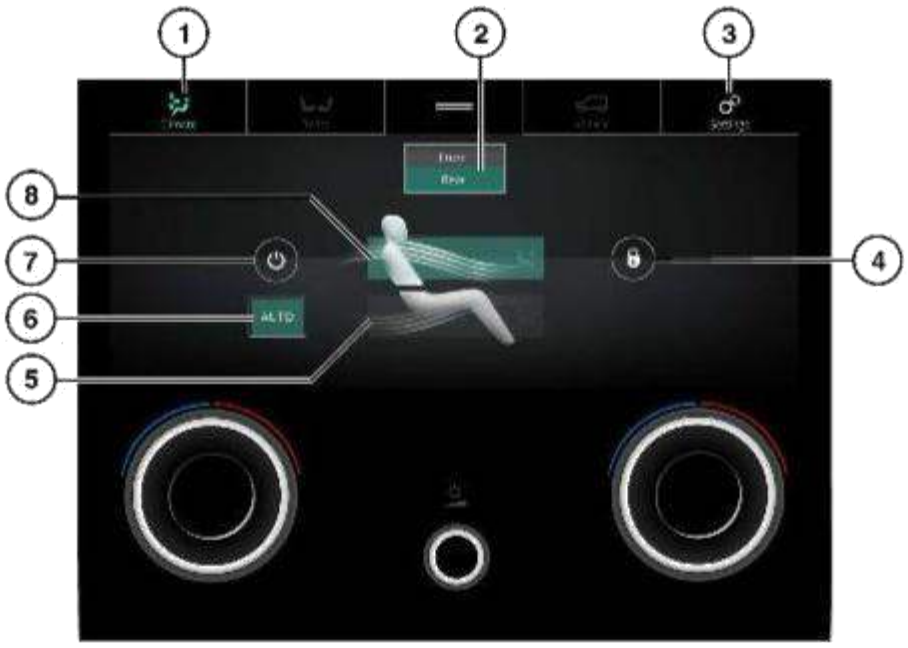
Чувствительность датчика качества воздуха можно настроить, изменив уровень в настройке **Air purity**(Контроль качества воздуха).

Для регулировки настройки **Air purity** (Контроль качества воздуха):

1. Выберите пиктограмму **настроек** на нижнем сенсорном экране, затем выберите **Climate** (Климат-контроль) на экране **Lower screen display** (Дисплей нижнего экрана).
2. Выберите **Air Purity** (Контроль качества воздуха), затем выберите требуемый уровень — **Low** (Низкий), **Medium** (Средний) или **High** (Высокий).

   Для выключения нажмите **OFF** (Выкл.).

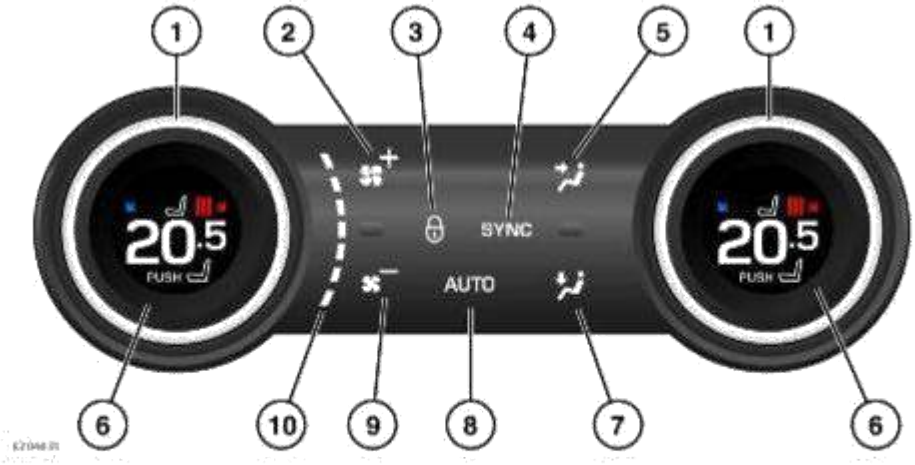
КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА



Для доступа к экрану **Rear Climate** (Климат-контроль в задней части салона) коснитесь пиктограммы **климат-контроля** на нижнем сенсорном экране. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

Управление климат-контролем в задней части салона выполняется следующим образом:

1. Пиктограмма **Climate** (Климат-контроль): коснитесь для доступа к экрану **Climate** (Климат-контроль).
2. Программные кнопки **Front** (В передней части салона) и **Rear** (В задней части салона): коснитесь для переключения между экранами меню климат-контроля **Front** (В передней части салона) или **Rear** (В задней части салона).
3. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для доступа к окну **Lower screen display** (Дисплей нижнего экрана) на нижнем сенсорном экране. Затем выберите **Climate** (Климат-контроль).
4. Пиктограмма **замка**: нажмите для отключения органов управления климат-контролем в задней части салона, чтобы пассажиры на заднем сиденье не могли регулировать настройки климат-контроля в задней части салона. Коснитесь повторно, чтобы активировать органы управления.
5. Пиктограмма **обдува на уровне ног**: нажмите для включения или выключения.
6. Программная кнопка **AUTO** (Авто): коснитесь для включения автоматического режима работы.
7. Пиктограмма **питания**: коснитесь для включения или выключения системы климат-контроля в задней части салона.
8. Пиктограмма **обдува на уровне лица**: нажмите для включения или выключения.



Параметры климат-контроля в задней части салона можно регулировать с помощью органов управления, расположенных в задней части центральной консоли.

Управление климат-контролем в задней части салона выполняется следующим образом:

1. Регуляторы температуры: вращайте для регулирования температуры сидений и температуры в салоне.
2. Кнопка **увеличения частоты вращения вентилятора**: нажмите для увеличения частоты вращения вентилятора.
3. Пиктограмма **замка**: загорается светодиодная подсветка, указывающая на то, что органы управления климат-контролем в задней части салона заблокированы с помощью органов управления водителя.
4. **SYNC** (Синхронизация): загорается светодиодная подсветка, указывающая на то, что настройки климат-контроля в задней части салона синхронизированы с настройками водителя.
5. Кнопка **Air distribution to the face** (Обдув на уровне лица): нажмите для включения или отключения.
6. Нажмите для переключения между регулятором температуры в салоне и регулятором температуры задних сидений. См. СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ и СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ.
7. Кнопка **Air distribution to the feet** (Обдув на уровне ног): нажмите для включения или отключения.
8. Кнопка **AUTO** (Авто): нажмите для включения автоматического режима работы.
9. Кнопка **уменьшения частоты вращения вентилятора**: нажмите для уменьшения частоты вращения вентилятора.
10. Индикатор частоты вращения вентилятора: светодиодный индикатор отображает текущую частоту вращения вентилятора.

ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые кнопки оснащены светодиодным индикатором, который загорается для подтверждения включения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Помимо органов управления в меню **REAR CLIMATE** (Климат-контроль в задней части салона) отображаются символы, показывающие состояние функций обогрева и вентиляции.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если система управления климат-контролем выключена, то при нажатии кнопки **AUTO** (Авто) или кнопки повышения частоты вращения вентилятора она включается.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если система работает в режиме обогрева стекол, все органы управления климат-контролем в задней части салона отключаются и в зону задних сидений поток воздуха не направляется.

РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ

ФУНКЦИИ КОМФОРТА И РЕГУЛИРОВКИ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ:



Для доступа к экрану **Seats** (Сиденья) коснитесь пиктограммы **сидений** на нижнем сенсорном экране. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

Управление функцией комфорта и настройкой сидений осуществляется следующим образом:

1. Пиктограмма **сидений**: коснитесь, чтобы получить доступ к экрану **Seats** (Сиденья).
2. Пиктограмма **Front** (Передние сиденья) и **Rear** (Задние сиденья): коснитесь для переключения между экранами меню **Front** (Передние сиденья) или **Rear** (Задние сиденья).
3. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для доступа к окну **Lower screen display** (Дисплей нижнего экрана) на нижнем сенсорном экране. Выберите **Seats** (Сиденья).
4. Пиктограмма **массажа сидений**: нажмите, чтобы активировать функцию массажа на соответствующем сиденье. См. СИДЕНЬЯ С ФУНКЦИЕЙ МАССАЖА.
5. Пиктограмма **верхней зоны сиденья**: коснитесь для активации/отключения верхней зоны сиденья.
6. Пиктограмма **нижней зоны сиденья**: коснитесь для активации/отключения нижней зоны сиденья.

7. Поворотные регуляторы: нажмите для выбора или отмены функции управления сиденьем. Вращайте для регулировки температуры сиденья или интенсивности массажа.

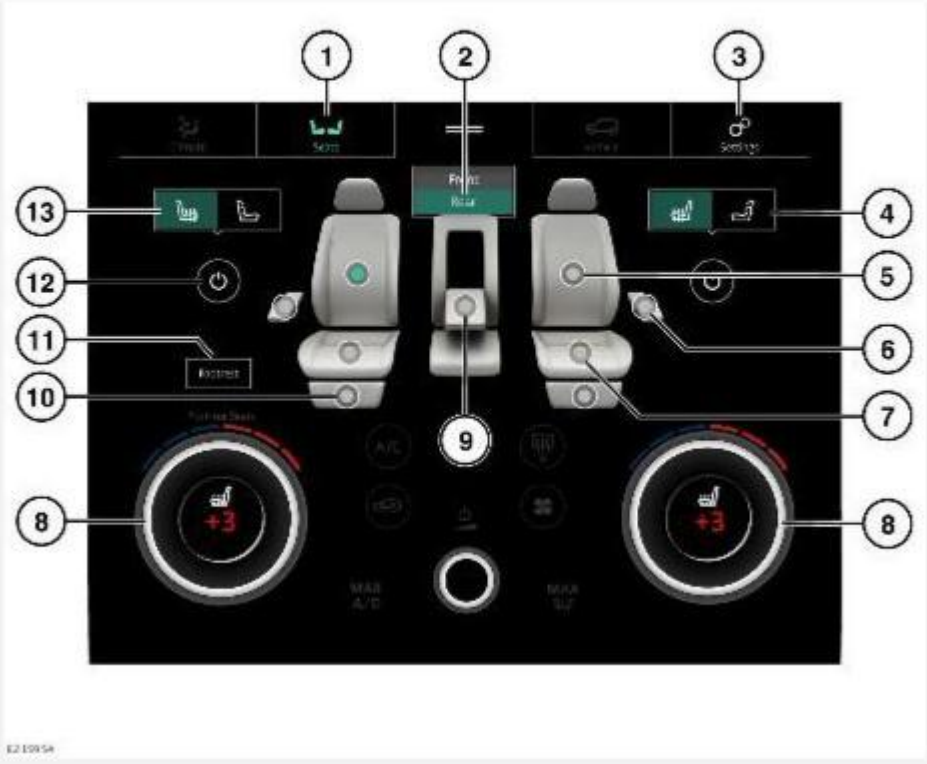
8. Пиктограмма **питания**: коснитесь соответствующей пиктограммы питания для включения или выключения выбранной функции сиденья — массаж, подогрев или климат-контроль.

9. Пиктограмма **подогрева и климат-контроля сидений**: коснитесь, чтобы выбрать функцию подогрева или климат-контроля соответствующего сиденья. См. СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ или СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ.

ФУНКЦИИ КОМФОРТА И РЕГУЛИРОВКИ ЗАДНИХ СИДЕНИЙ:

ОСТОРОЖНО!

Перед складыванием сиденья убедитесь, что функция подогрева подножки выключена. Несоблюдение данного указания может привести к обесцвечиванию и деформации отделки сиденья переднего пассажира.



Для доступа к экрану **Seats** (Сиденья) коснитесь пиктограммы **сидений** на нижнем сенсорном экране. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

Управление функцией комфорта и настройкой сидений осуществляется следующим образом:

1. Пиктограмма **сидений**: коснитесь, чтобы получить доступ к экрану **Seats** (Сиденья).

2. Пиктограмма **Front** (Передние сиденья) и **Rear** (Задние сиденья): коснитесь для переключения между экранами меню **Front** (Передние сиденья) или **Rear** (Задние сиденья).

3. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для доступа к окну **Lower screen display** (Дисплей нижнего экрана) на нижнем сенсорном экране. Выберите **Seats** (Сиденья).

4. Пиктограмма **массажа сидений**: нажмите, чтобы активировать функцию массажа на соответствующем сиденье. См. СИДЕНЬЯ С ФУНКЦИЕЙ МАССАЖА.

5. Пиктограмма **верхней зоны сиденья**: коснитесь для активации/отключения верхней зоны сиденья.

6. Пиктограмма **подогрева подлокотника**: выберите пиктограмму подогрева или климат-контроля сидений (**13**). Нажмите, чтобы активировать или отключить функцию подогрева подлокотника соответствующего сиденья. Настройте температуру подогрева подлокотника с помощью поворотного регулятора.

7. Пиктограмма **нижней зоны сиденья**: коснитесь для активации/отключения нижней зоны сиденья.

8. Поворотные регуляторы: нажмите для выбора или отмены функции управления сиденьем. Вращайте для регулировки температуры сиденья или интенсивности массажа.

9. Пиктограмма **подогрева центрального подлокотника**: выберите пиктограмму **подогрева или климат-контроля сидений** (**13**). Коснитесь, чтобы выбрать функцию подогрева центрального подлокотника или отменить ее выбор. Настройте температуру подогрева центрального подлокотника с помощью поворотного регулятора.

10. Пиктограмма **подогрева опоры для голеней**: выберите пиктограмму **подогрева или климат-контроля сидений** (**13**). Нажмите, чтобы активировать или отключить функцию подогрева опоры для голеней соответствующего сиденья. Настройте температуру подогрева опоры для голеней с помощью поворотного регулятора.

11. Пиктограмма **подогрева подножки**: выберите пиктограмму **подогрева или климат-контроля сидений** (**13**). Коснитесь, чтобы выбрать функцию подогрева подножки или отменить ее выбор. Настройте температуру подогрева подножки с помощью поворотного регулятора.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция подогрева подножки доступна только для автомобилей с сиденьями представительского класса и устанавливается только позади переднего пассажирского сиденья.

ПРИМЕЧАНИЯ

Перед складыванием сиденья убедитесь, что функция подогрева подножки выключена. См. КОМФОРТНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ.

12. Пиктограмма **питания**: коснитесь соответствующей пиктограммы **питания** для включения или выключения выбранной функции сиденья — массаж, подогрев или климат-контроль.

13. Пиктограмма **подогрева и климат-контроля сидений**: коснитесь, чтобы выбрать функцию **подогрева или климат-контроля** соответствующего сиденья. См. СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМили СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ.

СИДЕНЬЯ С ПОДОГРЕВОМ

ПРИМЕЧАНИЯ
Сиденья с подогревом потребляют значительную мощность аккумуляторной батареи. Они функционируют только при работающем двигателе.

ПРИМЕЧАНИЯ
Задние сиденья с подогревом (без климат- контроля) управляются только с помощью переключателей, расположенных в задней части центральной консоли.



Пиктограмма сидений с подогревом.

Нажмите соответствующую пиктограмму сиденья с подогревом, чтобы включить подогрев сиденья на максимальную мощность. На кнопке загораются три светодиодных индикатора.

Нажмите второй раз для выбора средней мощности подогрева. Загораются два светодиодных индикатора.

Нажмите третий раз для выбора минимальной мощности подогрева сиденья. Загорится один светодиодный индикатор.

Нажмите четвертый раз для выключения.

ПРИМЕЧАНИЯ
Передние сиденья с подогревом управляются с помощью нижнего сенсорного экрана. См. СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ.

ПРИМЕЧАНИЯ
В автомобилях, оснащенных задними сиденьями с климат-контролем, управление подогревом задних сидений осуществляется аналогично сиденьям с климат-контролем. См. СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ.

СИДЕНЬЯ С КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция климат-контроля сидений работает только при включенном двигателе.

Для доступа к экрану **функций подогрева или климат-контроля сидений** коснитесь пиктограммы **сидений**на нижнем сенсорном экране. Коснитесь пиктограммы **функций подогрева или климат-контроля сидений**. См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.

1. Коснитесь пиктограммы **питания** соответствующего сиденья, чтобы включить или выключить климат-контроль выбранного сиденья.
2. Для выбора или отмены коснитесь соответствующей пиктограммы **зоны сиденья**: пиктограмма верхней, нижней зоны или обеих зон.
3. Поверните внешнее кольцо переключателя, чтобы настроить температуру сидений. См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Значение температуры в выбранной зоне сиденья отображается на сенсорном экране. Красный цвет пиктограммы температуры означает подогрев, синий — охлаждение.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для поворотных регуляторов отображается цифровое значение со знаками "**+** " или "**-** ". Поворотные регуляторы подсвечиваются по контуру: красный цвет подсветки обозначает подогрев, синий — охлаждение.

СИДЕНЬЯ С ФУНКЦИЕЙ МАССАЖА

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция массажа может не работать, если в салоне наблюдается чрезвычайно низкая или высокая температура.

ПРИМЕЧАНИЯ
Функция массажа может быть включена только при работающем двигателе.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если выполняются какие-либо регулировки поясничной опоры, валика боковой поддержки или плечевых секций сиденья, массаж сиденья будет приостановлен на 5 секунд.

Для доступа к экрану **Seat Massage** (Функция массажа сидений) коснитесь пиктограммы **сидений** (**1**) на нижнем сенсорном экране. Коснитесь соответствующей пиктограммы **функции массажа сидений** (**4**). См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.

1. Для включения или выключения массажа на выбранном сиденье коснитесь пиктограммы **питания** для соответствующего сиденья. См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.
2. Коснитесь пиктограммы верхней **зоны сиденья** для соответствующего сиденья. См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.
3. Коснитесь пиктограммы желаемой программы массажа: **Rolling** (Роллинг), **Up** (Вверх), **Down** (Вниз), **Upper Back** (Верхняя часть спинки) или **Lower Back** (Нижняя часть спинки).

   Коснитесь пиктограммы желаемого типа массажа: **Wave** (Волнами), **Pulse** (Пульсация), **Pulse Duo**(Двойная пульсация) или **Combination** (Комбинированный режим).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   На автомобилях с сиденьями представительского класса доступна дополнительная опция **Hot Stone** (Горячие камни). Опция "Hot stone" (Горячие камни) обеспечивает усиленный обогрев центральной части сиденья вдоль позвоночника.
4. Поверните внешнее кольцо поворотного регулятора, чтобы настроить интенсивность массажа для сиденья. См. РЕГУЛИРОВКА И ФУНКЦИИ КОМФОРТА СИДЕНИЙ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Поворотный регулятор подсвечивается по контуру для отображения степени интенсивности массажа для сиденья.

Функцию **Auto Massage** (Автоматический массаж) можно настроить в **Seat Settings** (Настройки сидений). См. НАСТРОЙКИ СИДЕНИЙ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Программы массажа имеют 20-минутный цикл времени. Для повторного использования необходимо снова активировать программу.

НАСТРОЙКИ СИДЕНИЙ

Доступ к настройкам меню **Seats** (Сиденья) можно получить, выбрав пиктограмму **настроек** на нижнем сенсорном экране. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

Коснитесь пиктограммы **настроек** для доступа к окну **Lower screen display** (Дисплей нижнего экрана) на нижнем сенсорном экране, затем выберите **Seats** (Сиденья).

Доступны следующие опции:

- **Auto Massage** (Автоматический массаж): нажмите, чтобы **включить** или **выключить** функцию автоматического массажа.
- **Time delay** (Задержка по времени): коснитесь, чтобы настроить параметры задержки по времени. Задержку по времени для функции массажа можно задать с момента начала движения.

COMFORT CONTROLLER

Функция "Comfort Controller" дает возможность управлять функциями обеспечения комфорта в задней части салона, в том числе климат-контролем сидений, подогревом сидений и функцией массажа, посредством загружаемого приложения для смартфона. Приложение **Comfort Controller** доступно только в автомобилях с сиденьями представительского класса.

Чтобы воспользоваться функцией обеспечения комфорта **Comfort Controller**, сначала загрузите приложение **Comfort Controller** на смартфон.

Загрузка и установка приложения:

1. Выполните поиск **Comfort Controller** в Apple App Store или Google Play Store и загрузите его.
2. После завершения установки откройте приложение **Comfort Controller**.
3. Следуйте инструкциям из приложения "Quick Start Guide" (QSG) (Краткое вводное руководство) для выполнения настройки.

ПРИМЕЧАНИЯ
Доступность и функциональность приложения **Comfort Controller** зависят от комплектации автомобиля и страны его эксплуатации.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПОДОГРЕВАТЕЛЬ

ВНИМАНИЕ!
Не используйте дополнительный подогреватель во время заправки автомобиля. Это может привести к возгоранию паров топлива, пожару или взрыву.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте дополнительный обогреватель, когда автомобиль находится в замкнутом пространстве. Это может привести к скоплению высокотоксичных газов, вдыхание которых способно вызвать потерю сознания или смерть.

Дополнительный подогреватель работает на топливе из бака автомобиля. Дополнительный подогреватель работает при низкой температуре окружающего воздуха и позволяет быстро

повысить температуру охлаждающей жидкости. Повышение температуры охлаждающей жидкости двигателя повышает эффективность обогрева салона и эффективность двигателя при запуске. Управление работой подогревателя также может выполняться функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей или пультом дистанционного управления функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

При работе дополнительного подогревателя можно увидеть отработавшие газы, выходящие из-под передней части автомобиля. При работе дополнительного подогревателя вырабатываются выхлопные газы. Это нормальное явление и не является признаком неисправности.

ТАЙМЕР КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Не используйте функцию стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей во время заправки автомобиля. Это может привести к возгоранию паров топлива, пожару или взрыву.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте функцию стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей, когда автомобиль находится в замкнутом пространстве. Это может привести к скоплению высокотоксичных газов, вдыхание которых способно вызвать потерю сознания или смерть.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей обеспечивает комфортную температуру в салоне автомобиля перед началом движения на автомобиле. Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей также может поддерживать температуру в салоне, когда вы на непродолжительное время покидаете автомобиль.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей подает в салон свежий воздух для охлаждения или включает дополнительный обогреватель для прогрева салона. Функция обогрева или охлаждения салона выбирается функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей и зависит от температуры окружающего воздуха.

Функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей можно управлять при помощи сенсорного экрана либо при помощи пульта дистанционного управления данной функцией. Управление через сенсорный экран дает возможность переключения между режимами работы с функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей или управлением настройками вручную.

Функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей может не работать или выключаться автоматически в следующих случаях:

- Низкий уровень топлива.
- Недостаточный заряд аккумуляторной батареи.
- Температура охлаждающей жидкости равна или превышает рабочую температуру.
- Если система работала в течение 30 минут.

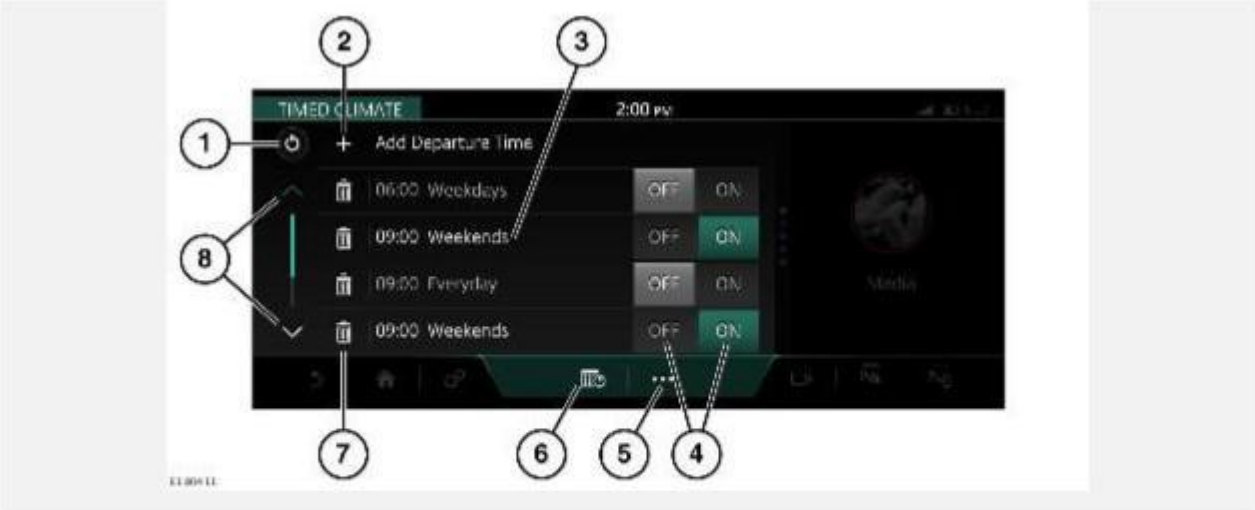
УПРАВЛЕНИЕ ТАЙМЕРОМ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ С ПОМОЩЬЮ ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА

Сенсорный экран можно использовать для программирования времени включения программ или для ручного управления системой.

Во время работы системы мигает светодиод пиктограммы **максимального обдува ветрового стекла**системы климат-контроля. Выбор режима работы выполняется системой автоматически в соответствии с температурой воздуха снаружи.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система выключается при запуске двигателя.



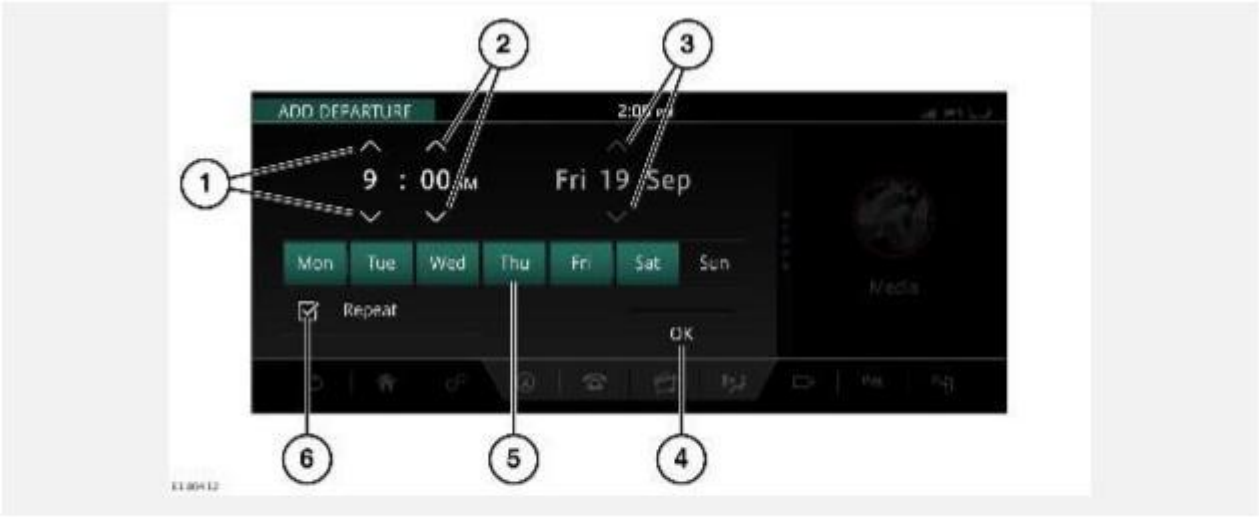
Для доступа к экрану **TIMED CLIMATE** (Таймер климат- контроля) выберите **Timed Climate** (Таймер климат-контроля) на странице **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Для управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей:

1. Пиктограмма **питания**: нажмите для включения или выключения функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.
2. Пиктограмма **добавления**: коснитесь для доступа к экрану **ADD DEPARTURE** (Добавить время отправления).
3. Время отправления: коснитесь для изменения времени отправления.
4. **ON** или **OFF** (Включение/выключение): коснитесь для включения/выключения сохраненного времени отправления.
5. Меню управления в ручном режиме: коснитесь пиктограммы **...**, затем выберите **Heat Now** (Обогрев сейчас) или **Vent Now** (Проветривание сейчас) для ручного управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей. Коснитесь **Heat Now** (Обогрев сейчас) или **Vent Now** (Проветривание сейчас) на экране **TIMED CLIMATE** (Таймер климат-контроля) для отключения функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

6. Пиктограмма **календаря**: коснитесь для просмотра активных времен отправления на следующие 7 дней.

7. Пиктограмма **удаления**: коснитесь для удаления сохраненного времени отправления.
8. Полоса прокрутки: касаясь стрелок "вверх" и "вниз", пролистайте сохраненные времена отправления.



Выберите меню **ADD DEPARTURE** (Добавить время отправления) на экране **TIMED CLIMATE** (Таймер климат-контроля).

Для установки единичного или многократного времени отправления:

1. Часы: используйте стрелки для настройки часов.
2. Минуты: используйте стрелки для настройки минут.
3. День недели: используйте стрелки для настройки дня недели.
4. Программная кнопка **OK**: коснитесь **OK** для установки времени и дней отправления.
5. Выбор дня: коснитесь для выбора дней, для которых требуется установить повтор времени отправления.
6. Программная кнопка **Repeat** (Повтор): коснитесь для установки повтора времени отправления в другие дни. Коснитесь снова для отмены повторяющегося времени отправления.

ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что требуемое время отправления при необходимости включается/выключается на экране **TIMED CLIMATE** (Таймер климат-контроля).

ПРИМЕЧАНИЯ

Формат отображения времени (12 или 24 часа) определяется настройками, выбранными в меню **GENERAL SETTINGS** (Общие настройки). См. ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ ТАЙМЕРОМ СИСТЕМЫ КЛИМАТА-КОНТРОЛЯ



1. Кнопка **питания**.
2. Кнопка **OFF** (Выкл.).
3. Светодиодный индикатор работы.
4. Антенна.

ПРИМЕЧАНИЯ

Нажимая кнопку **питания** или кнопку **OFF** (Выкл.), старайтесь не касаться антенны.

Зона действия пульта дистанционного управления составляет около 100 м. Нет необходимости направлять пульт дистанционного управления на автомобиль.

Нажмите и удерживайте кнопку **питания** в течение примерно двух секунд.

Светодиод загорится для подтверждения включения функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей. Светодиод мигает каждые 2 секунды, указывая на то, что включена программа функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

Работа функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей действует в течение 20-30 минут, после чего автоматически выключается для предотвращения разряда аккумуляторной батареи. Если выполняется запуск двигателя, программа функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей будет автоматически отключена.

Светодиодный индикатор указывает на различные состояния и режимы функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей:

- Горит красным цветом в течение двух секунд при нажатии на кнопку **OFF** (Выкл.), указывая на выключение программы.
- Мигает зеленым в течение 2 секунд, затем прекращает при нажатии кнопки **питания**, указывая, что действие не было выполнено.
- Мигает красным в течение 2 секунд, затем прекращает при нажатии кнопки **OFF** (Выкл.), указывая, что действие не было выполнено.
- Горит оранжевым в течение двух секунд, затем меняет цвет на зеленый или красный – низкий заряд батареи.

- Мигает оранжевым в течение 5 секунд — действие не было выполнено. Следует заменить элемент питания пульта дистанционного управления функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей.

ADDITIONAL REMOTES

Для управления работой функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей можно запрограммировать дополнительные пульты дистанционного управления. Для автомобиля можно запрограммировать не более трех пультов дистанционного управления. По вопросам приобретения дополнительных пультов дистанционного управления и их программирования обратитесь к местному дилеру / в авторизованную мастерскую.

ЗАМЕНЫ ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Перевернув пульт дистанционного управления задней стороной вверх, с помощью монеты или аналогичного предмета поверните крышку батарейного отсека. Снимите крышку. Под ней находится батарейный отсек. Извлеките старый элемент питания и, соблюдая правильную полярность, установите новый элемент питания CR1/3N с напряжением 3,3 В. Установите на место крышку и поверните ее, чтобы закрыть до фиксации.

ПРИМЕЧАНИЯ

Старайтесь не касаться нового элемента питания. Влага и жир с кожи пальцев сокращают срок службы элемента питания и приводят к коррозии контактов.



Утилизация элемента питания: использованные элементы питания следует утилизировать должным образом, поскольку они содержат вредные вещества . По вопросу утилизации

обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую и/или в местные уполномоченные органы.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

ВНИМАНИЕ!
Датчики системы помощи при парковке не обнаруживают движущиеся объекты, например, детей и животных, пока они не окажутся на опасно близком расстоянии. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров на низкой скорости.

ОСТОРОЖНО!
На работу датчиков системы помощи при парковке могут также оказать внешнее воздействие шумы, производимые пневматическими тормозными системами, автомобилями экстренных служб, мотоциклами, пневматическими дрелями, а также шум от сильного ветра. Водитель несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров на низкой скорости.

ОСТОРОЖНО!
Датчики системы помощи при парковке могут не обнаружить некоторые препятствия. Например, узкие столбики или небольшие предметы у земли. Объекты, находящиеся выше уровня датчика, могут быть не обнаружены; например, при приближении к эвакуатору выступающая часть платформы может быть не обнаружена.

ОСТОРОЖНО!
При мойке автомобиля не направляйте на датчики струю воды под высоким давлением. Используйте только одобренные автомобильные шампуни. Не используйте абразивные материалы, твердые или острые предметы для очистки датчиков. Несоблюдение данных указаний может привести к повреждениям или неисправности системы.

ОСТОРОЖНО!
Особую осторожность следует проявлять при использовании системы помощи при парковке, если дополнительное оборудование установлено в передней или задней части автомобиля. Например, крепление для велосипеда, установленное в положении, препятствующем работе датчика(-ов) системы помощи при парковке. При наличии препятствия в зоне действия датчика(-ов) соответствующий датчик будет показывать только расстояние от бампера до крепления для велосипеда. Препятствия, находящиеся за дополнительным оборудованием, могут не отображаться на сенсорном экране.

ПРИМЕЧАНИЯ
Датчики следует содержать в чистоте для сохранения их работоспособности и точности показаний.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если прицеп подсоединен к одобренному разъему, задние датчики системы помощи при парковке выключаются. Если электрический штекер прицепа не подключен к разъему автомобиля или установлено неодобренное буксировочное оборудование, парковочные датчики не функционируют должным образом.

ПРИМЕЧАНИЯ
При обнаружении возможной угрозы отображается всплывающий экран системы помощи при парковке.



ПРИМЕЧАНИЯ

Доступ ко всплывающему меню настроек системы помощи при парковке можно получить, только если система помощи при парковке включена и отображается всплывающий экран системы помощи при парковке.

1. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Коснитесь пиктограммы **настроек системы помощи при парковке**, чтобы перейти к экрану **PARKING AID SETTINGS** (Настройки системы помощи при парковке).
2. Пиктограмма **системы помощи при парковке**: коснитесь для включения системы помощи при парковке.
3. Линии траектории движения автомобиля: расчетная траектория заднего хода, исходя из текущего положения рулевого колеса.
4. Рабочие зоны датчиков системы помощи при парковке:

   Серые блоки указывают на объекты, не представляющие угрозы, т. е. они не находятся на линии столкновения с автомобилем.

   Цветные блоки обозначают объекты, представляющие угрозу столкновения.
5. Пиктограмма **камер**: коснитесь для выбора функций камер.
6. Пиктограмма **громкости**: коснитесь, чтобы уменьшить громкость звуковых сигналов системы помощи при парковке.

Система помощи помогает водителю выполнять маневры на низкой скорости в условиях ограниченного пространства. Когда система включена, на сенсорном экране отображается наличие препятствий вдоль передней, задней и боковых сторон автомобиля. Передние, боковые и наружные задние датчики охватывают фиксированное расстояние вокруг автомобиля. Внутренние задние датчики охватывают большее расстояние позади автомобиля . Четыре боковых датчика обеспечивают круговой контроль системы помощи при парковке по периметру автомобиля (360°) всех сторон автомобиля, создавая виртуальные области контроля.

Система помощи при парковке также обнаруживает низкие объекты, например, бордюры, в передней и задней зонах контроля . Обнаружение бордюров во время приближения автомобиля возможно, даже когда бордюры пропадают из зоны действия датчиков.

ПРИМЕЧАНИЯ

При запуске двигателя передние датчики могут не распознавать низкие объекты, даже если они были обнаружены во время выполнения первоначального парковочного маневра.

При обнаружении объекта, находящегося в радиусе действия датчика, встроенная система автомобиля рассчитает траекторию движения автомобиля. Линии траектории (**3**) отображаются на сенсорном экране в области системы помощи при парковке. Линии

траектории движения обозначают предполагаемый путь автомобиля, основываясь на текущем положении рулевого колеса. Для настройки отображения линий траектории выберите пиктограмму **настроек** (**1**), чтобы перейти к всплывающему меню **PARKING AID SETTINGS** (Настройки системы помощи при парковке). Выберите **Trajectory Lines On** (Линии траектории Вкл.) или **Off** (Выкл.).

ПРИМЕЧАНИЯ

Выбор отображения линий траектории сохраняется при всех выключениях и включениях зажигания.

Если обнаруженный объект представляет собой угрозу столкновения, он отображается в цветных блоках. Расстояние до угрозы столкновения отмечено желтым, янтарным и красным цветами. Красный означает кратчайшее расстояние до препятствия. Прочие объекты, не представляющие угрозу для столкновения, отображаются в виде серых блоков.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если система помощи при парковке активна, она будет предоставлять информацию о препятствиях только при обнаружении угрозы.

Раздается предупреждающее звуковое оповещение, частота подачи которого возрастает по мере приближения автомобиля к объекту. Звуковой сигнал становится непрерывным, когда расстояние между препятствием и автомобилем составляет 300 мм и менее. Предупреждающий сигнал прозвучит с той стороны, где была обнаружена угроза столкновения.

Если автомобиль неподвижен, а объект или человек приближается сбоку, датчики системы помощи при парковке не обнаружат его . Информация датчиков о приближении объектов/людей также отсутствует при запуске двигателя. В этих случаях на сенсорном экране в данных виртуальных областях контроля будет отображаться пиктограмма **!**.

Чтобы вручную включить систему помощи при парковке, коснитесь пиктограммы **системы помощи при парковке** (**2**). При включении системы помощи при парковке пиктограмма загорается. Для выключения системы повторно коснитесь пиктограммы (**2**). Светодиодный индикатор погаснет.

Система помощи при парковке также включается при выборе передачи заднего хода (**R**) или нейтрали (**N**).

Систему помощи при парковке можно настроить на автоматическое включение при наличии следующих условий:

- Скорость автомобиля становится менее 10 км/ч (6 миль/ч).
- Селектор находится в положении переднего хода (**D**).

Для активации функции автоматического включения выберите пиктограмму **настроек** (**1**), чтобы перейти к всплывающему меню **PARKING AID SETTINGS** (Настройки системы помощи при парковке). Выберите **Automatic Front Parking Aid ON** (Автоматическая система помощи при парковке передним ходом ВКЛ.).

ПРИМЕЧАНИЯ

Выбор функции автоматического включения сохраняется независимо от циклов зажигания.

ГРОМКОСТЬ СИГНАЛОВ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Громкость предупреждающих сигналов системы помощи при парковке настраивается с помощью регулятора громкости мультимедийной системы в момент, когда звучит данный сигнал. См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

Коснитесь пиктограммы **громкости** на сенсорном экране в разделе функций системы помощи при парковке или камер , чтобы уменьшить громкость звука только для текущего маневра. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ, СИСТЕМА КАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА, и КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА.

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Система помощи при парковке отключается и не может быть повторно включена в следующих случаях:

1. Скорость автомобиля превышает 16 км/ч (10 миль/ч).
2. Выбран режим стоянки (**P**).
3. Активен датчик глубины водного препятствия Wade Sensing.
4. Активен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC).
5. Имеется неисправность в системе.

В случае обнаружения неисправности системы помощи при парковке на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Если датчики не загрязнены и после цикла зажигания неисправность не устранена, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ

Если обнаруживается неисправность системы помощи при парковке, включается продолжительный звуковой сигнал высокого тона и мигает пиктограмма **системы помощи при парковке**. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ.

На сенсорном экране отображается предупреждающее сообщение системы помощи при парковке. Если датчики не загрязнены и после цикла зажигания неисправность не устранена, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

PARK ASSIST

ВНИМАНИЕ!
Система помощи при парковке Park Assist предназначена исключительно для помощи водителю. Водитель всегда несет ответственность за осторожное и внимательное управление автомобилем при выполнении маневров во время парковки. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Датчики системы помощи при парковке Park Assist могут не обнаружить движущиеся объекты, например, детей и животных, пока они не окажутся на опасно близком расстоянии. Обязательно соблюдайте повышенную осторожность при маневрировании и пользуйтесь при

этом зеркалами. Несоблюдение данного требования может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Все датчики должны быть чистыми и в зоне их действия не должно быть препятствий (например, листьев, грязи, снега, льда, инея или насекомых). В случае загрязнения датчик может неверно рассчитать расстояние или предоставить неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Водитель должен сохранять полный контроль над работой педалей акселератора и тормоза на протяжении всего маневра парковки. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!

Датчики системы помощи при парковке Park Assist могут не обнаруживать некоторые препятствия , например, узкие столбы или небольшие предметы у земли и сетчатые ограждения . В некоторых обстоятельствах могут не обнаруживаться велосипеды или мотоциклы , припаркованные вдоль обочины. Объекты, находящиеся выше уровня датчика, могут быть не обнаружены; например, при приближении к эвакуатору выступающая часть платформы может быть не обнаружена.

ОСТОРОЖНО!

Не используйте функцию "Parking Exit" (Выезд с парковки) при выезде с перпендикулярного парковочного места. Функция "Parking Exit" (Выезд с парковки) запрограммирована на выезд только с параллельного парковочного места. Используя функцию "Parking Exit" (Выезд с парковки) при выполнении выезда с перпендикулярного парковочного места, вы можете повредить автомобиль или окружающие предметы.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для отмены выполнения системой помощи при парковке Park Assist маневра в любой момент удерживайте или поверните рулевое колесо. Или коснитесь пиктограммы **системы помощи при парковке Park Assist** См. ВЫБОР PARK ASSIST.

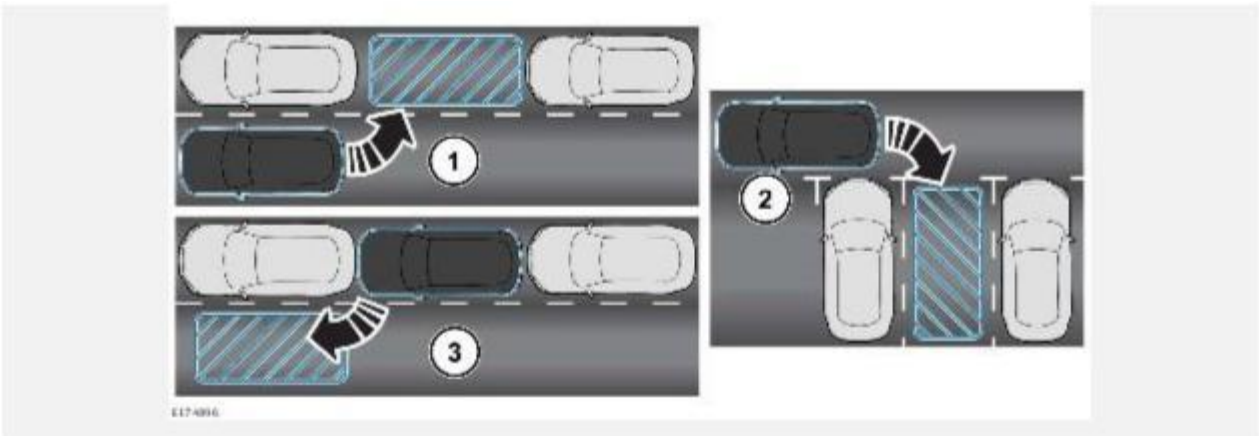
ПРИМЕЧАНИЯ

Во время использования системы помощи при парковке Park Assist все двери салона и дверь багажного отделения должны быть полностью закрыты.

ПРИМЕЧАНИЯ

Во время маневрирования под управлением системы помощи при парковке Park Assist система остается активной и подает предупреждающий звуковой сигнал при обнаружении объектов рядом с автомобилем.

Система помощи при парковке Park Assist облегчает маневрирование автомобиля только при въезде/выезде с параллельного парковочного места и при въезде на перпендикулярное парковочное место. Система помощи при парковке Park Assist берет на себя рулевое управление и выполняет маневрирование автомобиля.



Система помощи при парковке Park Assist обладает тремя режимами:

1. "Parallel parking" (Параллельная парковка): для въезда задним ходом на парковочное место, которое расположено параллельно автомобилю.
2. "Perpendicular parking" (Перпендикулярная парковка): для въезда задним ходом на парковочное место, которое расположено перпендикулярно автомобилю.
3. "Parking Exit" (Выезд с парковки): только для выезда с параллельного парковочного места.

ВЫБОР PARK ASSIST

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.



1. Пиктограмма **системы помощи при парковке Park Assist**: коснитесь для выбора системы помощи при парковке **PARK ASSIST**.
2. Пиктограмма **выезда с парковки**: коснитесь, чтобы выбрать режим "Parking Exit" (Выезд с парковки). Если выбран маневр выезда с парковки, пиктограмма изменится на пиктограмму **парковки**.
3. Пиктограмма **параллельной/перпендикулярной парковки**: коснитесь, чтобы выбрать режим параллельной или перпендикулярной парковки.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Пиктограмма **параллельной/перпендикулярной парковки** отображается, только если доступно парковочное место для параллельной или перпендикулярной парковки.
4. Главный экран сенсорного экрана режима маневрирования под управлением системы помощи при парковке Park Assist: предоставляет водителю инструкции по активации системы помощи при парковке Park Assist.
5. Боковая панель сенсорного экрана режима маневрирования под управлением системы помощи при парковке Park Assist: предоставляет водителю пошаговые инструкции для системы помощи при парковке Park Assist.

6. Программная кнопка **Resume** (Возобновить) системы помощи при парковке Park Assist: если выполняемый системой помощи при парковке Park Assist маневр прерывается поворотом рулевого колеса или превышением скорости, маневр можно возобновить. Коснитесь программной кнопки **Resume**(Возобновить), чтобы продолжить выполнение маневра.
7. Программная кнопка **Cancel** (Отменить) системы помощи при парковке Park Assist: если помощь при парковке больше не требуется, коснитесь программной кнопки **Cancel** (Отменить), чтобы выйти из режима маневрирования под управлением системы помощи при парковке Park Assist.

Коснитесь пиктограммы **системы помощи при парковке Park Assist** (**1**) на сенсорном экране, чтобы активировать систему помощи при парковке Park Assist. При включении системы помощи при парковке Park Assist включается пиктограмма. Для выключения системы повторно коснитесь пиктограммы (**1**). Светодиодный индикатор погаснет.

Когда система помощи при парковке Park Assist активна, система автоматически выбирает парковочное место и необходимый парковочный маневр. Водитель может изменить парковочное место и маневр, коснувшись пиктограммы (**3**).

Например, если система помощи при парковке Park Assist автоматически выбирает место для параллельной парковки, то выбирается режим для выполнения маневра параллельной парковки. Водитель может изменить параллельное парковочное место/маневр на перпендикулярное парковочное место/маневр, коснувшись пиктограммы (**3**) и выбрав режим перпендикулярной парковки.

Водитель может использовать функцию "Parking Exit" (Выезд с парковки) для выезда с парковочного места только тогда, когда автомобиль припаркован параллельно. Коснитесь пиктограммы выезда с парковки (**2**) для выполнения маневра выезда с парковки.

ПРИМЕЧАНИЯ
При выполнении маневра выезда с парковки,
пиктограмма **параллельной/перпендикулярной парковки** (**3**) недоступна.

Работу системы помощи при парковке Park Assist можно отключить в любой момент, коснувшись пиктограммы **системы помощи при парковке Park Assist** (**1**) или нажав программную кнопку **Cancel** (Отмена) системы помощи при парковке Park Assist (**7**).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ PARK ASSIST

ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если датчик поврежден или бампер поврежден настолько, что повреждение доходит до точки крепления датчика. В случае несоблюдения этих рекомендаций датчик может неверно рассчитать расстояние или предоставить неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если имеются препятствия в зоне действия датчика в виде подсоединенных к автомобилю предметов (например, облицовка бампера, крепление для велосипеда, наклейки). В случае несоблюдения этих рекомендаций датчик может неверно рассчитать расстояние или предоставить неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!
Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если используется запасное колесо.

ОСТОРОЖНО!
Запрещается использовать систему помощи при парковке Park Assist, если автомобиль используется для перевозки груза, выступающего за габариты автомобиля.

ДЛЯ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ::

ПРИМЕЧАНИЯ
Для эффективного поиска места системой помощи при парковке Park Assist необходимо сохранять дистанцию от 0,5 до 1,5 м. Дистанция от 0,5 до 1,5 м должна сохраняться между вашим автомобилем и рядом припаркованных автомобилей или препятствий.

По мере продвижения автомобиля вперед осуществляется оценка потенциального парковочного пространства.

Функция автоматического поиска системы помощи при парковке Park Assist становится активной, когда скорость автомобиля ниже 30 км/ч (18 миль/ч).

ПРИМЕЧАНИЯ
При активации функции автоматического поиска системы помощи при парковке Park Assist в меню панели приборов отображается **пиктограмма функции автоматического поиска системы помощи при парковке Park Assist**[1].

При выборе системы помощи при парковке Park Assist и активном режиме параллельной/перпендикулярной парковки может оказаться, что место уже было обнаружено функцией автоматического поиска. Обнаруженные парковочные места отображаются синим цветом, а на главном сенсорном экране системы помощи при парковке Park Assist отображается сообщение с инструкцией. См. ВЫБОР PARK ASSIST.

После обнаружения предварительно выбранного парковочного места раздастся короткий звуковой сигнал подтверждения.

ПРИМЕЧАНИЯ
Обнаруженные парковочные места, которые слишком малы или не предоставляют возможности для совершения маневра, отображаются серым цветом на главном сенсорном экране системы помощи при парковке Park Assist. См. ВЫБОР PARK ASSIST.

Если на главном сенсорном экране системы помощи при парковке Park Assist отображается несколько подходящих парковочных мест, водитель может переключиться с предварительно выбранного парковочного места, коснувшись нужного парковочного места на главном сенсорном экране системы помощи при парковке Park Assist. См. ВЫБОР PARK ASSIST.

Система помощи при парковке Park Assist может определить, что автомобили находятся слишком близко от какой-либо из сторон вашего автомобиля для выполнения маневра парковки. В результате выбранное парковочное место может быть отклонено, даже если оно достаточно велико для вашего автомобиля . Водитель в любой момент может выключить систему помощи при парковке Park Assist и попытаться выполнить парковку самостоятельно.



Пиктограмма **функции автоматического поиска системы помощи при парковке Park Assist**[1].

Пиктограмма **функции автоматического поиска системы помощи при парковке Park Assist**[1] предназначена для уведомления водителя о том, что выполняется поиск подходящих парковочных мест. Чтобы использовать систему помощи при парковке Park Assist,

необходимо активировать соответствующую функцию на сенсорном экране. См. ВЫБОР PARK ASSIST.

Пиктограмма **функции автоматического поиска системы помощи при парковке системы Park Assist**[1] отображается на панели приборов, только если автомобиль со скоростью ниже 30 км/ч (18 миль/ч) и система помощи при парковке Park Assist выполняет поиск мест.

На следующих изображениях продемонстрированы различные состояния пиктограммы на панели приборов:



Нет подходящих парковочных мест.



Подходящее парковочное место справа.



Подходящее парковочное место слева.



Подходящие парковочные места с обеих сторон.

ДЛЯ ПОМОЩИ ПРИ ВЫЕЗДЕ С ПАРАЛЛЕЛЬНОГО ПАРКОВОЧНОГО МЕСТА::

ВНИМАНИЕ!
Режим "Parking Exit" (Выезд с парковки) работает только в случае, когда автомобиль припаркован параллельно к краю дороги. Режим "Parking Exit" (Выезд с парковки) не помогает при выезде с перпендикулярного парковочного места. Водитель не должен использовать режим "Parking Exit" (Выезд с парковки) при выезде с перпендикулярного парковочного места и несет за это ответственность.

ВНИМАНИЕ!
Не выполняйте маневр выезда с парковки, пока на сенсорном экране не отобразятся инструкции.

Выберите пиктограмму **выезда с парковки**. См. ВЫБОР PARK ASSIST.

Когда автомобиль припаркован параллельно, система помощи при парковке Park Assist автоматически определит наиболее подходящую сторону для выполнения маневра выезда с парковковочного места. Водитель может отменить предварительный выбор стороны для выполнения маневра выезда с парковочного места с помощью указателей поворота. Включенный указатель поворота уведомит систему помощи при парковке Park Assist о том, по какой стороне водитель собирается осуществить выезд с парковочного места.

Для надлежащей работы режима "Parking Exit" (Выезд с парковки) автомобиль должен быть припаркован в месте, где выполняется одно из следующих условий относительно других автомобилей и объектов:

- Перед вашим автомобилем есть припаркованный автомобиль.

- Припаркованные автомобили есть перед вашим автомобилем и позади него.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для надлежащей работы режима "Parking Exit" требуется достаточно свободного пространства спереди и позади автомобиля.

ВСЕ ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ PARK ASSIST:

ВНИМАНИЕ!

Системы автомобиля берут управление на себя во время парковки или выезда с парковки, однако, водитель должен сохранять полный контроль над педалями акселератора и тормоза на протяжении всего процесса маневрирования. Если маневр выполняется не так, как ожидалось, возьмите на себя рулевое управление и внесите необходимые корректировки. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ

Во время маневрирования под управлением системы помощи при парковке Park Assist система помощи при парковке остается активной.

При использовании любого из режимов системы помощи при парковке Park Assist следуйте инструкциям на основном дисплее сенсорного экрана или на боковой панели сенсорного экрана, пока маневр парковки или выезда не будет завершен. См. ВЫБОР PARK ASSIST.

Выполняемое системой помощи при парковке Park Assist маневрирование отменяется при следующих условиях:

- Была нажата пиктограмма **системы помощи при парковке Park Assist**. См. ВЫБОР PARK ASSIST.
- Нажата программная кнопка **Cancel** (Отмена) на боковой панели сенсорного экрана системы помощи при парковке Park Assist. См. ВЫБОР PARK ASSIST.
- Система помощи при парковке обнаружила объект, из-за чего предупреждающий звуковой сигнал звучит дольше 10 секунд.
- Включена система ABS.
- Во время выполнения маневра параллельной парковки было превышено максимально допустимое количество маневров (максимальное количество — 9).
- Во время выполнения маневра перпендикулярной парковки было превышено максимально допустимое количество маневров (максимальное количество — 7).
- Не были соблюдены инструкции системы помощи при парковке Park Assist.
- Положение стоянки (**P**) выбрано более 10 минут.
- Скорость автомобиля превышает 7 км/ч (4 мили/ч).
- Активен датчик глубины водного препятствия Wade Sensing.

При выявлении неисправности системы подается непрерывный звуковой сигнал и на панели приборов отображается предупреждающее сообщение. Если датчики не загрязнены и после цикла зажигания неисправность не устранена, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ PARK ASSIST

ВНИМАНИЕ!
Система помощи при парковке Park Assist оказывает дополнительную помощь, а не снимает с водителя необходимость быть внимательным и безопасно управлять автомобилем. Водитель всегда несет ответственность за безопасное выполнение маневров движения задним ходом. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!
При мойке автомобиля не направляйте на датчики струю воды под высоким давлением. Используйте только одобренные автомобильные шампуни. Не используйте абразивные материалы, твердые или острые предметы для очистки датчиков. Несоблюдение данных рекомендаций может привести к повреждениям или неисправности системы.

ПРИМЕЧАНИЯ
При оснащении автомобиля одобренным фаркопом система помощи при парковке Park Assist настраивается, чтобы компенсировать увеличенную длину.

Система помощи при парковке Park Assist недоступна в следующих случаях:

- Скорость автомобиля более 30 км/ч (18 миль/ч).
- Включен круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC).
- Включена передача заднего хода (**R**).
- Активен датчик глубины водного препятствия Wade Sensing.
- Высота подвески соответствует режиму для поездок по бездорожью.
- Имеется неисправность в системе.
- Подсоединен прицеп.

Система помощи при парковке Park Assist может предоставлять неточные результаты в следующих случаях:

- Размер или форма парковочного места изменились после того, как были измерены.
- Рядом с парковочным местом имеется неровный бордюр или бордюр закрыт листьями, снегом и т. д.
- Автомобиль используется для перевозки груза, выступающего за габариты автомобиля.
- Датчики некорректно отрегулированы ввиду незначительного удара или столкновения.
- На автомобиле был выполнен ремонт или модернизация, которая не была одобрена дилером / авторизованной мастерской.
- На автомобиль установлены неодобренные колеса или шины.
- Значения давления в шинах не соответствуют рекомендованным техническим характеристикам автомобиля.
- Шины автомобиля существенно изношены.
- На автомобиле были заменены шины. После обычного периода обкатки система адаптируется к новым шинам.
- Дополнительное оборудование на одном из припаркованных автомобилей находится в поднятом положении - например, безбортовая платформа, снегоочиститель или автогидроподъемник.

- Парковочное место расположено за углом или на повороте.
- Датчики грязные или покрыты налипшей землей, льдом, снегом и т. д.
- На улице туман, дождь, снег и т. д.
- Дорожная поверхность неровная или колеистая.
- Система автомобиля обнаружила тонкое препятствие или препятствие клиновидной формы.
- Система автомобиля обнаружила возвышенное и/или выступающее препятствие, например, выступ или ветви дерева.
- Система автомобиля обнаружила препятствие с острыми кромками или углами.
- Установлен неодобренный фаркоп или сцепное устройство прицепа.
- Датчики находятся в непосредственной близости от горячих отработавших газов находящихся поблизости автомобилей.
- Датчики находятся в зоне воздействия шума, издаваемого автомобилями экстренных служб, мотоциклами и т.д.
- Датчики были повреждены во время чистки автомобиля.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ СИСТЕМЫ PARK ASSIST

Система помощи при парковке Park Assist может не выполнять поиск парковочного места в следующих случаях:

- Система может быть деактивирована.
- Возможно, скорость автомобиля превышает 30 км/ч (18 миль/ч).
- Датчики могут быть полностью или частично закрыты пылью, грязью, льдом, снегом и т. д.
- Угол въезда может быть неподходящим.

Система помощи при парковке Park Assist может не предлагать определенное парковочное место в следующих случаях:

- Датчики могут быть полностью или частично закрыты пылью, грязью, льдом, снегом и т. д.
- Пространство может быть недостаточным для автомобиля.
- С противоположной стороны автомобиля может быть недостаточно места для движения передней части автомобиля по той траектории, которая требуется для выполнения маневра.
- Автомобиль находится на расстоянии более 1,5 м от ряда припаркованных автомобилей.
- Автомобиль находится на расстоянии менее 41 см от ряда припаркованных автомобилей.

- Автомобиль мог двигаться задним ходом (**R**). Система помощи при парковке Park Assist выполняет поиск парковочного места, только когда автомобиль движется на передаче переднего хода (**D**).
- Угол въезда может быть неподходящим.

Система помощи при парковке Park Assist может неточно припарковать автомобиль на парковочном месте в следующих случаях:

- Было выявлено одно или несколько ограничений для работы системы. См. ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ PARK ASSIST.

КАМЕРА ЗАДНЕГО ВИДА

ВНИМАНИЕ!
Ответственность за определение препятствий и оценку расстояния до них при маневрировании несет водитель. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Камера должна быть чистой, и в зоне ее работы не должно быть препятствий, например , льда, инея, листьев, грязи, снега или насекомых. В случае загрязнения камеры функция может неправильно рассчитать расстояние или предоставить неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

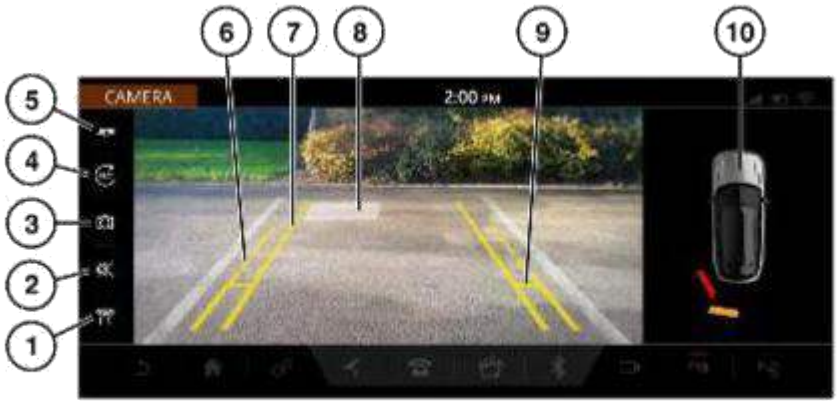
ВНИМАНИЕ!
Не крепите на заднем бампере наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу камер. В случае загрязнения камеры функция может неправильно рассчитать расстояние или предоставить неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!
Камера может не определять некоторые нависающие предметы и препятствия, которые могут повредить автомобиль.

Камера заднего вида расположена над задним номерным знаком.

При включении передачи заднего хода (**R**) на сенсорном экране автоматически появляется цветное изображение высокого разрешения пространства позади автомобиля. На изображение накладываются линии, помогающие при маневрировании задним ходом и парковке.

ПРИМЕЧАНИЯ
Дисплей камеры заднего вида имеет приоритет перед дисплеем систем помощи при парковке и многими другими функциями сенсорного экрана. Чтобы выключить дисплей камеры заднего вида, в любой момент коснитесь пиктограммы **главного экрана** или пиктограммы **возврата**. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.



1. Пиктограмма **графики системы помощи при парковке**: коснитесь для включения или отключения графики системы помощи при парковке.
2. Пиктограмма **громкости**: коснитесь, чтобы уменьшить громкость звуковых сигналов системы помощи при парковке.
3. Пиктограмма **камеры**: коснитесь для выбора изображения с другой камеры.
4. Пиктограмма **камер кругового обзора**: коснитесь для включения кругового обзора со всех камер.
5. Пиктограмма **системы помощи при буксировке Tow Assist**: коснитесь для настройки прицепа.
6. Прерывистые линии системы помощи при парковке: указывают безопасные габариты по ширине автомобиля. Включая наружные зеркала заднего вида.
7. Сплошная линия системы помощи при парковке: расчетная траектория движения задним ходом, основанная на информации по текущему положению рулевого колеса.
8. Информация системы помощи при парковке: цветные блоки обозначают обнаруженные потенциальные угрозы столкновений.
9. Линия доступа к двери багажного отделения: не пересекайте эту точку, если потребуется доступ к двери багажного отделения.
10. Вид сверху системы помощи при парковке: коснитесь для включения полноэкранного режима функции помощи при парковке.

Вывод изображения с камеры заднего вида автоматически прекращается в следующих случаях:

- Селектор находится в положении (**D**) более 5 секунд.
- Выбран режим переднего хода (**D**) и/или скорость автомобиля превышает 18 км/ч (11 миль/ч).

ОБНАРУЖЕНИЕ ДВИЖЕНИЯ ВПЕРЕДИ

ВНИМАНИЕ!
Функция обнаружения идущего впереди транспорта — это дополнительная функция, которая не отменяет необходимости соблюдать меры безопасности при вождении, быть собранным и внимательным, и использовать внутреннее и наружные зеркала заднего вида. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Ответственность за определение препятствий и оценку расстояния до них при маневрировании несет водитель. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

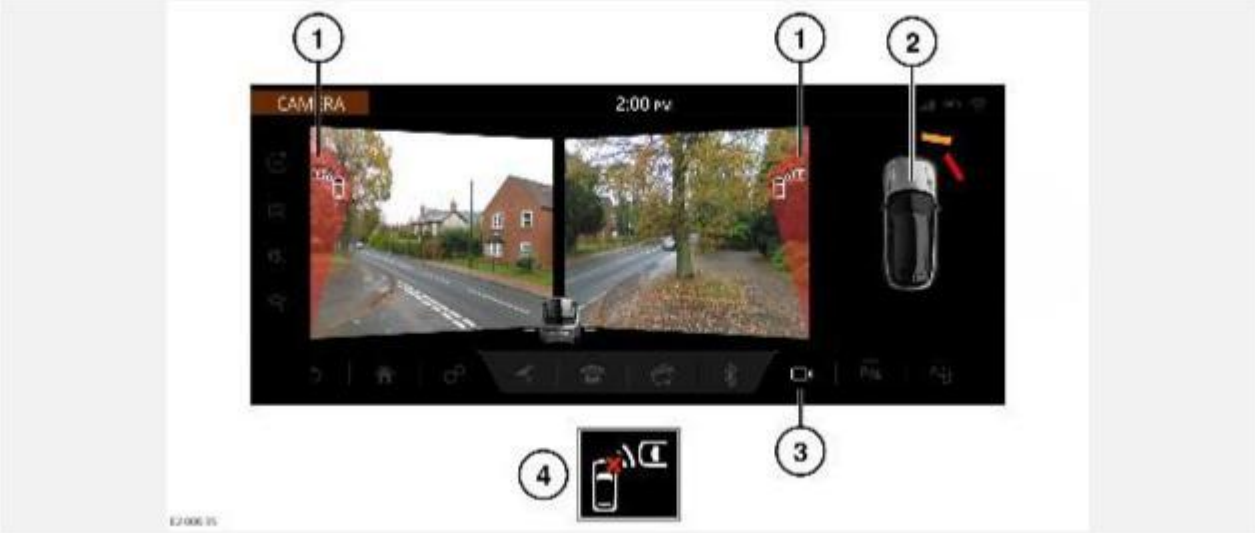
ВНИМАНИЕ!
Камеры должны быть чистыми, и в зоне их работы не должно быть препятствий, например, льда, инея, листьев, грязи, снега или насекомых . В случае загрязнения камеры расстояние может быть неверно рассчитано или могут быть предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Не крепите на ветровое стекло наклейки или другие предметы, которые могут ухудшить работу камер. В случае загрязнения камеры расстояние может быть неверно рассчитано или могут быть предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система обнаружения идущего впереди транспорта доступна только для автомобилей, оснащенных системой камер кругового обзора.

ПРИМЕЧАНИЯ
Сообщения системы обнаружения идущего впереди транспорта отображаются на сенсорном экране или на панели приборов.

ПРИМЕЧАНИЯ
Качество изображения, получаемого с камер, может отличаться в зависимости от условий освещения.



1. Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля**: на экране **CAMERA** (Камера) или на экране **PARKING AID** (Система помощи при парковке) (в зависимости от текущего выбора) отображается предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** с соответствующей стороны экрана. Пиктограмма **в виде автомобиля** оповещает о наличии движущегося автомобиля. Также подается звуковой предупредительный сигнал.
2. Вид сверху системы помощи при парковке.
3. Пиктограмма **камеры**: коснитесь для выбора функций камеры.
4. Пиктограмма **предупреждения об отключении системы**: если система не активна, отображается пиктограмма **предупреждения об отключении системы**.

Система обнаружения идущего впереди транспорта является улучшением системы камер кругового обзора. При потенциальной угрозе бокового удара система предупреждает водителя включением предупреждающей пиктограммы **в виде автомобиля** (**1**).

Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** (**1**) отображается во время съезда с перекрестка или выезда с парковочного места при движении передним ходом.

Когда автомобиль приближается к Т-образному перекрестку, поле зрения водителя может быть уменьшено. Система обнаружения идущего впереди транспорта обеспечивает дополнительную помощь и предупреждает водителя о приближающихся автомобилях. Система может определить автомобили по обеим сторонам, движущиеся со скоростью от 6 км/ч (4 миль/ч) до 64 км/ч (40 миль/ч). До столкновения с обнаруженными автомобилями имеется от 1 до 4 секунд. При определении потенциального риска подается звуковое предупреждение.

Система остается включенной до тех пор, пока скорость автомобиля не достигнет 6 км/ч (4 мили/ч). После того как скорость автомобиля достигнет 6 км/ч (4 мили/ч), визуальные и звуковые предупреждения отключаются, в то время как изображения с камер остаются на экране.

Когда автомобиль приближается к перекрестку, водителю необходимо нажать на пиктограмму **камеры** (**3**) для включения системы. Данная система не является автономной.

Функция обнаружения идущего впереди транспорта автоматически отключается в случае частичной или полной блокировки зоны обзора камеры. На сенсорном экране или на панели приборов отображается сообщение **Forward traffic detection camera sensor blocked** (Датчик камеры обнаружения идущего впереди транспорта заблокирован).

Убедитесь в отсутствии предметов, закрывающих поверхность камеры. Убедитесь в отсутствии на ней льда, инея, снега и грязи.

Если обнаружена неисправность или система недоступна, на сенсорном экране отображается пиктограмма **предупреждения об отключении системы** (**4**). На сенсорном экране или на панели приборов также отображается сообщение **Forward traffic detection system not available** (Функция обнаружения идущего впереди транспорта недоступна).

В случае возникновения неисправности, не устраняющейся после выключения и последующего включения двигателя, свяжитесь с дилером / авторизованной мастерской.

СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ ПРИБЛИЖАЮЩИХСЯ АВТОМОБИЛЕЙ СЛЕВА/СПРАВА ПРИ ДВИЖЕНИИ ЗАДНИМ ХОДОМ (RTD)

ВНИМАНИЕ!

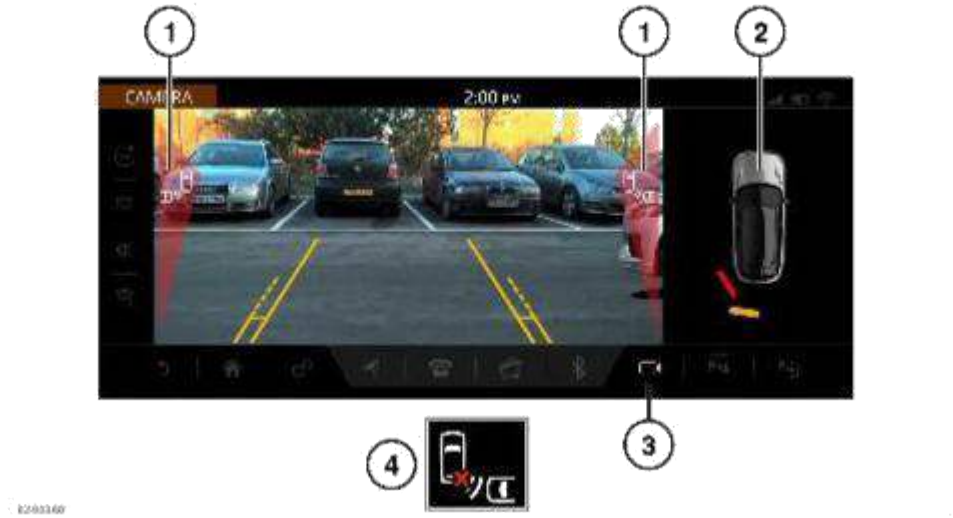
Система система обнаружения приближающихся автомобилей слева/справа при движении задним ходом (RTD) также может обнаруживать не все препятствия. Ответственность за определение препятствий и оценку расстояния до них при маневрировании несет водитель . Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Задняя камера и задний бампер должны быть чистыми, и в зоне их работы не должно быть препятствий , например, льда, инея, листьев, грязи, снега или насекомых. В случае загрязнения задней камеры или заднего бампера может быть неверно рассчитано расстояние или могут быть предоставлены неверные данные, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ

Сообщения системы RTD отображаются либо на сенсорном экране, либо на панели приборов.



1. Предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля**: на экране **CAMERA** (Камера) или на экране **PARKING AID** (Система помощи при парковке) (в зависимости от текущего выбора) отображается предупреждающая пиктограмма **в виде автомобиля** с соответствующей стороны экрана. Пиктограмма **в виде автомобиля** оповещает о наличии движущегося автомобиля.
2. Вид сверху системы помощи при парковке.
3. Пиктограмма **камеры**: коснитесь для выбора функций камеры.
4. Пиктограмма **предупреждения об отключении системы**: если система не активна, отображается пиктограмма **предупреждения об отключении системы**.

Система RTD обеспечивает дополнительную функциональность камеры заднего вида, отображая на сенсорном экране предупреждающие пиктограммы **в виде автомобиля** (**1**). Предупреждающие пиктограммы **в виде автомобиля** (**1**) информируют водителя о том, что при движении задним ходом автомобиль окажется на пути движения другого транспортного средства, что может привести к аварии.

Система RTD автоматически активируется при выборе передачи заднего хода (**R**) и при движении автомобиля задним ходом на скорости менее 16 км/ч (10 миль/ч). Система RTD обнаруживает автомобили в пересекающем транспортном потоке при движении со скоростью до 55 км/ч (34 мили/ч).

Система RTD может также быть включена или выключена в меню **Driver assistance** (Помощь водителю) на панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Для перехода от экрана **CAMERA** (Камера) к экрану **PARKING AID** (Система помощи при парковке), выберите функцию "Вид сверху системы помощи при парковке" (**2**) на сенсорном экране.

Для перехода от экрана **PARKING AID** (Система помощи при парковке) к экрану **CAMERA** (Камера) коснитесь пиктограммы **Camera** (Камера) (**3**).

Система RTD автоматически выключается в случае частичной или полной блокировки любого из датчиков. На сенсорном экране или на панели приборов отображается сообщение **Reverse Traffic Sensor Blocked**(Заблокирован датчик обнаружения движущихся транспортных средств при движении задним ходом).

Убедитесь в отсутствии предметов, закрывающих поверхность заднего бампера. Убедитесь в отсутствии на бампере льда, инея, снега и грязи.

Если обнаружена неисправность или система недоступна, на сенсорном экране отображается пиктограмма **предупреждения об отключении системы** (**4**). На сенсорном экране или на панели приборов также отображается сообщение **Reverse Traffic Detection System Not Available** (Система обнаружения движущихся транспортных средств при движении задним ходом недоступна).

ПРИМЕЧАНИЯ

Система выключается даже в том случае, если выявлена неисправность радиолокационного датчика только с одной стороны автомобиля. Если неисправность временная, система будет работать правильно после выключения и последующего включения двигателя.

В случае возникновения неисправности, не устраняющейся после выключения и последующего включения двигателя, свяжитесь с дилером / авторизованной мастерской.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
На сенсорном экране вызовы в списке отображаются в порядке их регистрации. Если данная информация недоступна на подключенном телефоне, вызовы в списке отображаются в порядке очередности их выполнения с телефона. В некоторых телефонах предусмотрена возможность организации списка в ином порядке.

ПРИМЕЧАНИЯ
Система устраняет дублирующие записи о вызовах одного типа от одного и того же адресата. Например, в случае нескольких вызовов от одного и того же адресата информация будет объединена до одного вызова.

ПРИМЕЧАНИЯ
Управление дублирующими пиктограммами осуществляется на нижнем сенсорном экране, если на нем отображается виджет телефона. Дополнительную информацию о нижнем сенсорном экране можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Доступность и функциональность приложения **Messages** (Сообщения) зависят от комплектации автомобиля и страны его использования.

Просмотр и управление системой телефона можно осуществлять с помощью сенсорного экрана, нижнего сенсорного экрана или панели приборов.

Для доступа к функциям телефона телефон должен быть сопряжен с автомобилем. Дополнительную информацию о сопряжении телефона можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕЛЕФОНА.

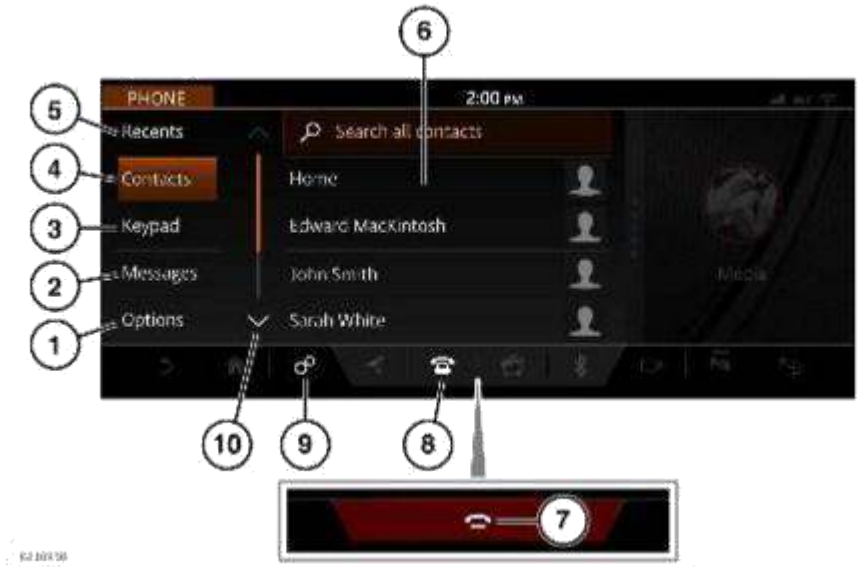
Для доступа к экрану **PHONE** (Телефон) коснитесь **Phone** (Телефон) (**3**) на экране **HOME** (Главное меню) сенсорного дисплея. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.

Чтобы получить доступ к экрану **PHONE** (Телефон) на нижнем сенсорном экране, проведите пальцем по экрану влево или вправо, пока не будет отображен экран **PHONE** (Телефон). Если экран **PHONE** (Телефон) не отображается, необходимо установить его через настройки дисплея нижнего сенсорного экрана. См. НАСТРОЙКИ ОТОБРАЖЕНИЯ НИЖНЕГО СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.

Чтобы получить доступ к экрану **PHONE** (Телефон) другим способом, нажмите кнопку **MENU** (Меню) для активации меню панели приборов. Найдите **Phone** (Телефон) и нажмите **OK**. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

Системой телефона можно также управлять посредством голосовых команд. Дополнительную информацию о голосовом управлении см. в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ.

СИСТЕМА ТЕЛЕФОНА: СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН:



1. **Options** (Опции): нажмите для доступа к следующим опциям:

   Voicemail (Голосовая почта).

   Change phone (Сменить телефон).

   Auto reject (Автоматический сброс).

2. **Messages** (Сообщения): коснитесь, чтобы вывести на дисплей список полученных сообщений.

3. **Keypad** (Клавиатура): нажмите для включения режима набора номера с клавиатуры.

4. **Contacts** (Контакты): нажмите для просмотра загруженной телефонной книги.

5. **Recents** (Последние): нажмите для отображения списка последних исходящих, входящих и пропущенных вызовов. Если вызов оставлен без ответа или пропущен, номер телефона отображается в правом верхнем углу программной кнопки **Recents** (Последние).

6. Дисплей функции: здесь отображается выбранная функция.

7. Пиктограмма **завершения вызова**: при совершении вызова отображается пиктограмма **завершения вызова**. Нажмите для завершения вызова.

8. Пиктограмма **телефона**: нажмите для выбора экрана **PHONE** (Телефон). При выбранном меню **PHONE** (Телефон) пиктограмма станет активной. Коснитесь пиктограммы для выбора другого сопряженного телефона. При поступлении входящего вызова отображается активная зеленая пиктограмма. Нажмите для ответа на входящий вызов.

9. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите один из следующих вариантов для управления следующими функциями: **Settings for all phones** (Настройки всех телефонов), **Settings for "name of phone"** (Настройки телефона с определенным названием) и **Bluetooth settings** (Настройки Bluetooth).

10. Полоса прокрутки: если доступно более 5 функций, коснитесь полосы прокрутки или стрелок, чтобы прокрутить список вниз или вверх. Или проведите пальцем по списку в нужном направлении.

СИСТЕМА ТЕЛЕФОНА: НИЖНИЙ СЕНСОРНЫЙ ЭКРАН:



1. Пиктограмма **автоматического сброса**: нажмите для доступа к опциям автоматического сброса.
2. Пиктограмма **голосовой почты**: нажмите для доступа к опциям голосовой почты.
3. Пиктограмма **последних вызовов**: нажмите для отображения списка последних исходящих, входящих и пропущенных вызовов.

БЕЗОПАСНОСТЬ ТЕЛЕФОНА

ВНИМАНИЕ!
Выключайте телефон в зонах повышенной взрывоопасности, к которым относятся заправочные станции, зоны хранения топлива или химические заводы, а также места, где в воздухе содержатся пары топлива, химикаты или металлическая пыль. Телефон может инициировать взрыв или воспламенение.

ВНИМАНИЕ!
Всегда храните телефон в безопасности. При аварии незакрепленные предметы могут привести к травмам.

ВНИМАНИЕ!
Телефон может создавать помехи в работе кардиостимуляторов, имплантированных медицинских устройств и слуховых аппаратов. Узнайте у врача или производителя устройства, достаточно ли защищены подобные устройства, которые используют пассажиры автомобиля, от воздействия высокочастотной энергии.

ВНИМАНИЕ!
Даже при использовании беспроводной технологии громкой связи **Bluetooth®** разговаривать по телефону во время управления автомобилем опасно. Пользование телефоном отвлекает водителя от дорожной ситуации. При пользовании телефона останавливайтесь в соответствующем месте, где Вы не будете создавать опасность или неудобства другим автомобилям.

ВНИМАНИЕ!
Водитель может разговаривать по телефону только в безопасной ситуации, когда телефонный разговор не отвлекает водителя от дороги.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается использовать текстовые сообщения во время движения. Текстовые сообщения во время движения отвлекают внимание от дороги и могут повлечь ДТП и привести к серьезным травмам или смерти.

Для предотвращения помех ассоциация производителей медицинского оборудования рекомендует соблюдать расстояние не менее 22 см между антенной радиотелефона и кардиостимулятором. Эта рекомендация направлена на недопущение возможных помех в работе кардиостимулятора. Эти рекомендации были подтверждены независимыми исследованиями и соответствуют рекомендациям лаборатории беспроводных технологий Wireless Technology Research.

СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА

Список совместимых телефонов можно найти в разделе **OWNERSHIP** (Информация для владельцев) на сайте Land Rover по адресу **www.landrover.com**.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перечисленные на веб-сайте устройства **Bluetooth®** проверены на совместимость с автомобилями Jaguar Land Rover. Функционирование зависит от версии программного обеспечения телефона, состояния батареи, зоны покрытия и оператора связи. Гарантию на телефон предоставляет производитель телефона, а не производитель автомобиля.

СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕЛЕФОНА

ПРИМЕЧАНИЯ
Процедура сопряжения и подключения телефона к системе автомобиля с помощью телефона различается в зависимости от модели телефона.

ПРИМЕЧАНИЯ
Процедура сопряжения и подключения телефона одинакова для сенсорного экрана и нижнего сенсорного экрана.

Сопряжение и подключение телефона:

1. Включите зажигание и убедитесь, что сенсорный экран или нижний сенсорный экран включен.
2. При подключении устройства в первый раз выберите **Tap to connect phone** (Нажмите для подключения телефона) на экране **HOME** (Главное меню) сенсорного экрана. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА Или выберите **Tap to connect phone**

(Нажмите для подключения телефона) на экране **PHONE**(Телефон) нижнего сенсорного экрана. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

Устройство с беспроводной технологией **Bluetooth®** в автомобиле должно быть доступно для обнаружения.

3. Выполните поиск устройств **Bluetooth** с мобильного телефона. На некоторых телефонах этот процесс называется поиском новых сопряженных устройств. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации телефона. Название автомобиля, доступное при поиске устройств с помощью **Bluetooth**, совпадает с наименованием автомобиля.
4. После обнаружения имени автомобиля следуйте указаниям на экране. При появлении запроса нажмите **Yes** (Да) для подтверждения сопряжения. Для некоторых более старых моделей телефонов может потребоваться ввод PIN-кода. Введите PIN-код **1234** или выберите **Yes** (Да), чтобы подтвердить, что PIN-код, отображаемый на телефоне, совпадает с PIN-кодом, отображаемым в автомобиле.
5. Если появляется запрос на загрузку **Phonebook** (Телефонная книга) или **Contacts** (Контакты), примите его. См. КОНТАКТЫ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   При появлении запроса на телефоне разрешите доступ к загрузке телефонной книги или списка контактов.
6. После выполнения сопряжения телефона и его подключения к системе, выберите пиктограмму **возврата** или экран **PHONE** (Телефон). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ НА НИЖНЕМ СЕНСОРНОМ ЭКРАНЕ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Для автоматического подключения некоторых телефонов требуется установить режим "Authorised" (Авторизованный) или "Trusted" (Доверенный) для соединения через **Bluetooth**. Дополнительные сведения см. в руководстве по эксплуатации телефона.

Чтобы выбрать настройки сопряженного телефона, нажмите пиктограмму **настроек** на экране **PHONE**(Телефон). Выберите **Phone Settings** (Настройки телефона) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки) . Отображается список всех сопряженных телефонов. Коснитесь наименования сопряженного телефона.

В сопряженных телефонах имеется опция выбора использования в качестве телефона, мультимедийного устройства или того и другого одновременно. Типы устройств можно выбирать через всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **All settings** (Все настройки), а затем **Connectivity** (Подключение). Для управления устройствами в списке подключений выберите **Bluetooth** и затем выберите список **Paired devices**(Сопряженные устройства).

ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

https://rutube.ru/video/private/8882153359927a39dddc76e3120ed414/?p=-z6V5OIm-E3LJu_k68sBgg

УПРАВЛЕНИЕ ДВУМЯ ВЫЗОВАМИ

ПРИМЕЧАНИЯ
Если телефон работает в режиме более чем двух активных вызовов, например, в режиме конференц-связи, то при подключении к телефонной системе автомобиля данная функция продолжит действовать. Однако отображаться будут сведения не более чем о двух вызовах. Если на телефоне активно более двух вызовов во время подключения, то все неактивные, т. е. поступающие или находящиеся на удержании, вызовы отклоняются.

На один телефон можно принять два входящих вызова. При поступлении второго вызова подается сигнал. При ответе на второй звонок первый звонок автоматически переключается в режим удержания.

Также можно выполнить вызов еще одного абонента с помощью отображаемых на экране вариантов. Из отображаемых на экране вариантов выберите **Add call** (Добавить звонок) и далее **Contacts** (Контакты) для отображения телефонной книги. Выберите **Keypad** (Клавиатура) для набора номера.

При приеме двух раздельных звонков пиктограмма **удержания** меняется на пиктограмму **переключения**. Коснитесь пиктограммы **переключения** или имени/номера контакта, чтобы переключиться с текущего звонка на удерживаемый.

Нажмите и удерживайте пиктограмму **завершения вызова** для завершения текущего вызова и переключения второго из режима ожидания в активный режим. Нажмите пиктограмму **завершения вызова** для завершения обоих вызовов.

ОБЪЕДИНЕНИЕ ВЫЗОВОВ

Если на один и тот же телефон получены два вызова, их можно объединить в одну телефонную конференцию. Выберите отображаемую опцию **Merge** (Объединить).

Во время режима объединения вызовов коснитесь пиктограммы **удержания** или **выключения звука**, чтобы отключить звук обоих вызовов. Или нажмите пиктограмму **завершения вызова** для завершения обоих вызовов.

Режим объединения вызовов нельзя отключить. Если один из звонящих завершает звонок, второй звонящий остается на линии.

ПИКТОГРАММЫ СИСТЕМЫ ТЕЛЕФОНА

В зависимости от используемой части телефонной системы на сенсорном экране отображаются следующие пиктограммы:



Пиктограмма **вызова**: коснитесь для выполнения или приема вызова.



Пиктограмма **завершения вызова**: коснитесь для завершения или отклонения вызова.



Пиктограмма **удержания**: коснитесь, чтобы поставить вызов на удержание. Коснитесь еще раз, чтобы вернуться к вызову.



Пиктограмма **переключения**: коснитесь для переключения между объединенными вызовами.



Пиктограмма **гарнитуры**: коснитесь для переключения вызова на гарнитуру мобильного телефона.



Пиктограмма **выключения звука**: коснитесь, чтобы отключить микрофон и перейти в режим конфиденциальности. При включении данной функции ваш собеседник не будет слышать ваши разговоры с другими людьми.



Индикатор уровня телефонного сигнала.



Индикатор заряда телефона.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ



1. Нажмите для увеличения громкости. Проведите пальцем по экрану по часовой стрелке для увеличения громкости во время звонка.
2. Нажмите для уменьшения громкости. Проведите пальцем по экрану против часовой стрелки для уменьшения громкости во время звонка.
3. Нажмите для ответа на входящий вызов. Нажмите еще раз, чтобы закончить разговор. Нажмите, чтобы перейти к списку последних вызовов на сенсорном экране. Нажмите и удерживайте, чтобы перейти к списку контактов на сенсорном экране.

4. Телефон не используется.

5. Нажмите для завершения вызова.

ПРИМЕЧАНИЯ
Пролистывание списка контактов выполняется касанием сенсорного экрана.

ПРИМЕЧАНИЯ
Нажмите и удерживайте кнопку **3** для отображения списка контактов на сенсорном экране.

ГРОМКОСТЬ ТЕЛЕФОНА

Во время звонка можно отрегулировать громкость телефона путем вращения регулятора громкости мультимедийной системы. Также отрегулировать можно с помощью кнопок на рулевом колесе. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ.

Если аудиосистема работает, когда на телефон поступает вызов, то на время телефонного разговора звук аудиосистемы отключается.

КОНТАКТЫ

Контакты, сохраненные в памяти сопряженного телефона, автоматически загружаются в список **Contacts**(Контакты) автомобиля. Список контактов загружается при каждом подключении телефона к системе. См. СОВМЕСТИМОСТЬ ТЕЛЕФОНА.

Некоторые телефоны позволяют хранить контакты на двух разных носителях: на SIM-карте и в собственной памяти. Автомобильная система имеет доступ только к тем номерам, которые сохранены в памяти телефона.

Чтобы перейти к списку контактов на сенсорном экране:

1. В меню **PHONE** (Телефон) выберите **Contacts** (Контакты). См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА.
2. Используйте полосу прокрутки или проведите пальцем по списку для поиска по алфавиту.
3. Найдите нужный контакт в отображаемом списке. Коснитесь для вызова абонента. Если для контакта сохранено несколько номеров, выберите номер в списке.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Для просмотра всего списка воспользуйтесь полосой прокрутки.

Чтобы перейти к списку контактов на нижнем сенсорном экране:

1. В меню **PHONE** (Телефон) выберите **Recents** (Последние). См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА.
2. Проведите пальцем по списку, чтобы просмотреть последние исходящие, входящие или пропущенные вызовы.
3. Найдите нужный контакт в отображаемом списке. Коснитесь для вызова абонента.

Чтобы перейти к списку контактов на панели приборов:

1. Выберите **Phone** (Телефон) в меню панели приборов. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.
2. В меню **Phone** (Телефон) выберите **Recents** (Последние).

3. Используйте органы управления на рулевом колесе для пролистывания отображаемого списка. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.
4. Найдите нужный контакт в отображаемом списке. Нажмите кнопку **OK** среди органов управления на рулевом колесе для совершения вызова.

Если телефон поддерживает карточки контактов, просмотр контактной информации возможен через список **Contacts** (Контакты) автомобиля.

Порядок отображения списка **Contacts** (Контакты) можно изменить:

1. Выберите пиктограмму **Settings** (Настройки) на экране **PHONE** (Телефон).
2. Выберите **Phone Settings** (Настройки телефона) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).
3. Выберите нужный телефон. Выберите **First name** (Имя) или **Last name** (Фамилия), чтобы изменить отображение для подключенного телефона.

Чтобы удалить список **Contacts** (Контакты):

1. Выберите пиктограмму **Settings** (Настройки) на экране **PHONE** (Телефон).
2. Выберите **Phone Settings** (Настройки телефона) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).
3. Выберите **Delete from car** (Удалить из автомобиля) для подключенного телефона.

См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА.

После удаления списка **Contacts** (Контакты), функция **Auto update contacts** (Автоматическое обновление контактов) будет недоступна до момента повторной загрузки списка контактов с сопряженного телефона.

ПРИМЕЧАНИЯ

В случае если контакт или список **Contacts** (Контакты) удален, при входящем звонке на дисплее отобразится номер, но не имя.

ПОЛУЧЕНИЕ ТЕКСТОВЫХ СООБЩЕНИЙ

ВНИМАНИЕ!

Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать текстовые сообщения во время движения. Текстовые сообщения во время движения отвлекают внимание от дороги и могут привести к аварии с возможными тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция работы с сообщениями совместима не со всеми телефонами. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт Land Rover **www.landrover.com**

ПРИМЕЧАНИЯ

Доступность и функциональность приложения **Messages** (Сообщения) зависят от комплектации автомобиля и страны его использования.

ПРИМЕЧАНИЯ

Программная кнопка **Messages** (Сообщения) не отображается на сенсорном экране, если пользователь запрещает доступ к загрузке сообщений с помощью мобильного телефона.

Для доступа к текстовым сообщениям через сенсорный экран телефон должен быть сопряжен с автомобилем. Дополнительную информацию о сопряжении телефона можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕЛЕФОНА.

При получении входящего текстового сообщения на сенсорном экране отображается всплывающее уведомление или уведомление-баннер.

При отображении всплывающего уведомления доступны следующие опции:



Пиктограмма **Call** (Вызов): коснитесь, чтобы позвонить отправителю текстового сообщения.

Программная кнопка **Read out** (Прочитать вслух): коснитесь, чтобы воспроизвести текстовое сообщение в звуковом формате.

Уведомление-баннер также информирует водителя о получении нового сообщения. Полученные сообщения можно просмотреть только в списке **Messages** (Сообщения).

Для доступа к списку **Messages** (Сообщения) на сенсорном экране:

- В меню **PHONE** (Телефон) выберите **Messages** (Сообщения). См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА.
- Используйте полосу прокрутки для поиска по списку.
- Найдите нужное текстовое сообщение в отображаемом списке и выберите его.
- При выборе сообщения становятся доступны следующие

  опции: "Call" (Вызов).

  "Read out" (Прочитать вслух).

  "Reply" (Ответить): предоставляет список шаблонов, которые пользователь может использовать для ответа, например, **Please give me a call** (Перезвоните мне) или **Can't talk right now** (Не могу сейчас говорить). Выберите необходимый ответ. Для ответа пользователь также может отредактировать шаблон сообщения или создать новый.

ПРИМЕЧАНИЯ
Опция **Reply** (Ответить) доступна только на неподвижном автомобиле.

Пользователь может получать доступ к полученным сообщениям и отвечать на них посредством голосовых команд. Дополнительную информацию можно найти в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ.

Для просмотра настроек сообщений выберите пиктограмму **настроек**. См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О СИСТЕМЕ ТЕЛЕФОНА.

Выберите **Phone Settings** (Настройки телефона) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).

Выберите **Settings for all phones** (Настройки всех телефонов) во всплывающем меню **PHONE SETTINGS**(Настройки телефона).

Для выбора доступны следующие опции:

- **"Sort order" (Порядок сортировки)**
- **"Messaging" (Обмен сообщениями)**
- **"Message tones" (Звук сообщений)**
- **"Message alert" (Оповещение о получении сообщений)**

- **Edit message templates** (Редактировать шаблоны сообщений).

ИНФОРМАЦИЯ О BLUETOOTH®



Bluetooth® — это название беспроводной технологии маломощной радиосвязи, позволяющей различным электронным устройствам обмениваться данными.

ПРИМЕЧАНИЯ

Зарегистрированная торговая марка и эмблемы **Bluetooth®** принадлежат Bluetooth SIG, Inc. Использование этих знаков компанией Jaguar Land Rover Limited осуществляется согласно лицензии.

Система автомобиля с беспроводной технологией **Bluetooth** поддерживает профиль громкой связи **Bluetooth**(HFP), расширенный профиль распространения аудио (A2DP), профиль дистанционного управления аудио- и видеоаппаратурой (AVRCP) и профиль доступа к сообщениям (MAP).

ПРИМЕЧАНИЯ

Профили HFP, A2DP и AVRCP можно подключать независимо друг от друга. Телефон может быть подключен через один профиль, а портативное устройство – через другой.

Прежде чем использовать автомобильную телефонную систему **Bluetooth**, необходимо выполнить сопряжение и подключение устройства с беспроводной технологией **Bluetooth** к автомобильной системе. Рекомендуемый метод подключения — подключение с вашего устройства к автомобилю. См. СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕЛЕФОНА.

При каждом включении зажигания автомобильная система будет пытаться установить соединение с последним подключенным телефоном или медиа-устройством.

Телефоны и мультимедийные устройства обладают разнообразными аудио и эхо-характеристиками. Системе автомобиля может потребоваться несколько секунд для адаптации и обеспечения оптимального качества звука. Чтобы добиться этого, может потребоваться немного уменьшить уровень громкости мультимедийной системы и скорость работы вентилятора.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для автоматического подключения некоторых устройств требуется установить режим "Authorised" (Авторизованный) или "Trusted" (Доверенный) для сопряжения через беспроводную технологию **Bluetooth**. Подробные сведения см. в инструкции по эксплуатации устройства.

НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА

ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
В некоторых странах функция предупреждения о видеокамерах контроля скоростного режима недоступна.

ПРИМЕЧАНИЯ
Включение/выключение функции предупреждения о видеокамерах контроля скоростного режима осуществляется в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Определенные функции и услуги, работающие на основе местоположения, используют текущее местоположение автомобиля. Управление функциями, которые используют мобильные данные и местоположение автомобиля, осуществляется в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

Навигационные указания в виде картографической информации и сведений о поворотах, которые отображаются на сенсорном экране и на панели приборов, могут дополняться голосовыми указаниями. Система использует сигналы от спутников глобальной системы позиционирования (GPS), информацию с датчиков автомобиля и данные на жестком диске. На основе этой информации определяется положение автомобиля.

Используя эти источники данных, навигационный компьютер автомобиля позволяет водителю планировать маршрут до пункта назначения и следовать ему по карте.

Сенсорный экран используется для управления навигационной системой при помощи меню и изображений карт. Панель приборов автомобиля можно настроить для отображения навигационных указаний и карт.

Всегда соблюдайте требования правил дорожного движения.

Следует в первую очередь руководствоваться требованиями дорожных знаков и местных правил дорожного движения.

Навигационная система является исключительно вспомогательным инструментом навигации. В частности, навигационную систему не следует использовать в качестве помощи для ориентирования в условиях плохой видимости.

Сигналы GPS иногда могут прерываться из-за физических препятствий, таких как дороги под эстакадами и тоннели.

Однако датчики направления и скорости автомобиля снизят негативное воздействие, оказываемое на навигационную систему. Нормальная работа системы будет возобновлена после проезда препятствия.

В определенных условиях имеется вероятность того, что положение автомобиля, отображаемое на экране, будет неверным. Местоположение автомобиля может быть определено неверно в следующих случаях:

- Движение по спиральному пандусу в здании.
- Движение по эстакадам или под ними.
- Движение между высотными зданиями.
- Если две дороги параллельны и находятся рядом.
- Автомобиль был перевезен в другое место.

- При развороте автомобиля на поворотной платформе.
- При отсоединении аккумуляторной батареи автомобиля.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Наличие навигационной системы не снимает с водителя ответственность за безопасное, аккуратное и внимательное управление автомобилем. Водитель не должен считать, что эта система будет исправлять его ошибки во время вождения . Водитель должен всегда оставаться внимательным, соблюдать правила движения и контролировать перемещения автомобиля в соответствии с дорожными условиями. Ответственностью водителя также является оценка безопасности маршрута, предложенного навигационной системой. При некоторых обстоятельствах навигационная система может работать некорректно.

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Для доступа к навигационной системе коснитесь программной кнопки **Navigation** (Навигация) в меню **HOME**(Главное меню) сенсорного экрана. Или выберите пиктограмму **навигации**. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если меню открывается в первый раз, пользователь должен задать персональные настройки в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). К персональным настройкам относятся настройки функций, которым разрешено подключение к сети Интернет в домашней сети или в роуминге. Эти настройки будут применяться каждый раз, когда используется навигационная система. См. НАСТРОЙКИ.



Если навигационная система включена и автомобиль неподвижен, система отображает текущее положение автомобиля на карте. На сенсорном экране отображается боковая панель, содержащая пиктограммы быстрого доступа.

ПРИМЕЧАНИЯ

Пиктограммы быстрого доступа действуют аналогично ярлыкам, обеспечивая быстрый доступ к определенным функциям навигационной системы.

ПРИМЕЧАНИЯ

При достижении автомобилем предварительно заданного значения скорости пиктограммы быстрого доступа будут скрыты. Пиктограммы быстрого доступа будут оставаться скрытыми до тех пор, пока не будет выполнен цикл выключения-включения зажигания. При необходимости к опциям можно перейти через меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если включение навигационной системы осуществляется, когда скорость автомобиля уже превысила предустановленное значение, пиктограммы быстрого доступа не отображаются.

Управление навигационной системой осуществляется следующим образом:

1. Полоса прокрутки: коснитесь для прокрутки списка пиктограмм вниз или вверх.
2. К опциям пиктограмм быстрого доступа относятся:

   My commute (Мои постоянные маршруты).

   "Fuel search" (Поиск заправочной станции).

   "Recent destinations" (Последние пункты

   назначения). Home (Главное меню).

   "License information" (Сведения о лицензии).
3. Текущее положение и направление движения автомобиля.
4. Пиктограмма **опций просмотра**: коснитесь для двухмерного (**2D**) или трехмерного (**3D**) отображения карты, а также выбора опций **North facing** (Ориентирование карты на север) либо **Satellite** (Вид со спутника). При включенной функции навигационных указаний становится доступен совмещенный просмотр двухмерных (**2D**), трехмерных (**3D**) и спутниковых (**Satellite**) отображений карт, таких как **Traffic** (Дорожное движение), **Manoeuvres** (Маневры), **Compass** (Компас), **Full route** (Весь маршрут) и **Route remaining** (Оставшийся отрезок маршрута), а также опция **North facing** (Ориентирование карты на север). См. ПРОСМОТР ОПЦИЙ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

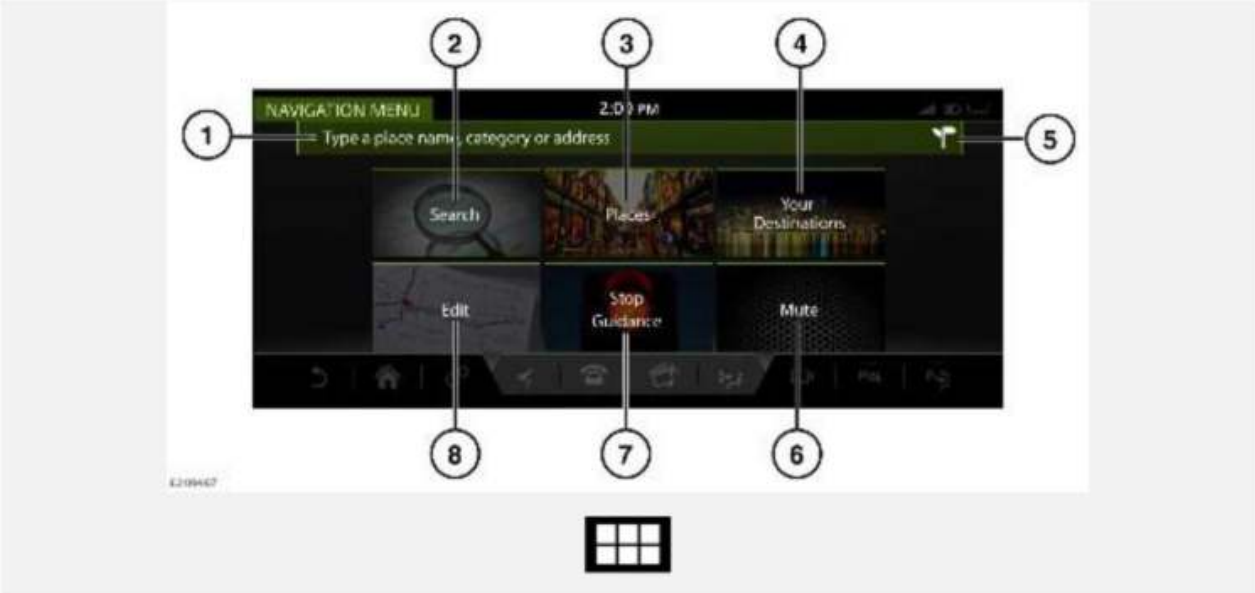
   Для отображения карты в качестве вида со спутника необходимо подключение к сети Интернет.
5. Пиктограмма **меню навигационной системы**: коснитесь для выбора **NAVIGATION MENU** (Меню навигационной системы). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ.
6. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **Navigation Settings** (Настройки навигации), чтобы просмотреть или изменить настройки. См. НАСТРОЙКИ.
7. Пиктограмма **возврата**: коснитесь, чтобы вернуться на более высокий уровень меню.

Когда автомобиль движется без включения активного маршрута, отображается вспомогательная карта.

ГЛАВНОЕ МЕНЮ

ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.



При отображении коснитесь пиктограммы **меню навигации** для доступа к **NAVIGATION MENU** (Меню навигации).

ПРИМЕЧАНИЯ
Некоторые перечисленные опции доступны только при выбранном маршруте.

Для выбора доступны следующие опции:

1. **Type a place name, category or address** (Ввод названия места, категории или адреса): предоставляет выбор опций для ввода адреса, пункта назначения или поиска объекта инфраструктуры (POI). См. ВВОД АДРЕСА и МЕСТА.
2. **Search** (Поиск): введите требуемый текст в поле поиска. См. ПОИСК.
3. **Places** (Места): выберите из перечисленных категорий объектов инфраструктуры (POI). См. МЕСТА.
4. **Your Destinations** (Ваши пункты назначения): отображает сохраненные данные о местоположении (например, домашний адрес, сохраненные избранные места), а также о самых последних пунктах назначения.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   После входа в профиль навигационной системы Touch Pro Duo и в учетную запись навигационной системы InControl можно автоматически синхронизировать пункты назначения. Пункты назначения синхронизированы между автомобилем, Интернетом и приложением для смартфона **Land Rover InControl Route Planner**. См. TOUCH PRO DUO - НАСТРОЙКА и УСЛУГИ PRO.
5. Пиктограмма **ввода адреса**: коснитесь для ввода полного адреса. См. ВВОД АДРЕСА.

6. **Mute** (Выключить звук): нажмите, чтобы выключить голосовые инструкции навигационной системы.
7. **Stop Guidance** (Остановить указания): отключает указания по текущему маршруту, если маршрут выбран.
8. **Edit** (Редактировать): нажмите, чтобы редактировать текущий маршрут. См. ИЗМЕНИТЬ МАРШРУТ.

ВВОД АДРЕСА

Чтобы ввести полный адрес:

1. Коснитесь поля **Type a place name, category or address** (Ввод названия места, категории или адреса) на экране **NAVIGATION MENU** (Меню навигации). Или нажмите программную кнопку **Search** (Поиск) на экране **NAVIGATION MENU** (Меню навигации). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ.
2. Коснитесь пиктограммы **ввода адреса** на экране **NAVIGATION MENU** (Меню навигации). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ.
3. Введите следующую информацию:

   Country (Страна).

   City (Город), **Town** (Поселок) или **Postcode** (Почтовый индекс). Отображаются ранее введенные данные и результаты суженного поиска. Выберите необходимые данные и нажмите **OK**.

   Введите **Street name** (Название улицы), **Number** (Номер дома) или **Junction** (Перекресток), если применимо. Отображаются ранее введенные данные и результаты суженного поиска. Выберите необходимые данные и нажмите OK.
4. На карте отобразится место, соответствующее введенному адресу. Если отображаемое место соответствует требуемому, нажмите **Show place details** (Просмотреть сведения о месте назначения) для подтверждения.
5. Навигационная система рассчитывает и отображает карту с введенным местом, адресом пункта назначения и наиболее подходящим маршрутом.
6. Нажмите **Start** (Старт), чтобы начать навигацию.
7. Если выделенный маршрут не является желательным, выберите **Route Options** (Опции маршрута), чтобы сменить маршрут. Навигационная система отображает расстояние и ориентировочное время прибытия (ETA) для каждого маршрута.
8. Выделите выбранный маршрут. Нажмите **Start** (Старт), чтобы начать навигацию.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Навигационная система производит расчет маршрутов на основе выбранных маршрутных предпочтений (например, избегать платных дорог или паромов). При необходимости можно задать маршрутные предпочтения при вводе пункта назначения с помощью программной кнопки **Route preferences** (Маршрутные предпочтения).

ПРИМЕЧАНИЯ

После выбора пункта назначения в маршрут можно добавить адрес промежуточного пункта. См. ИЗМЕНИТЬ МАРШРУТ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Ранее введенные данные или результаты поиска по мере его сужения будут отображаться на сенсорном экране за клавиатурой . При необходимости коснитесь пиктограммы[1] **"Скрыть клавиатуру"** для более удобного доступа к отображению результатов.



Пиктограмма **"Скрыть клавиатуру"**[1].

ОБУЧАЮЩИЙ ВИДЕОРОЛИК

https://rutube.ru/video/private/2b18ad33b047c6a2a90f17d5e06b592e/?p=IAzFjpQElrB9J1wnsY-7yw

ПОИСК

Для поиска названия места, категории или адреса:

1. Коснитесь поля **Type a place name, category or address** (Ввод названия места, категории или адреса) или программной кнопки **Search** (Поиск) на экране меню **NAVIGATION MENU** (Меню навигации). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ.
2. Введите требуемый пункт назначения и выберите соответствующие данные для ввода.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Коснитесь пиктограммы **"Скрыть клавиатуру"**[1] для просмотра результатов поиска. Нажмите на поле ввода текста, чтобы продолжить ввод текста.
3. Навигационная система рассчитывает и отображает карту с введенным местом, адресом пункта назначения и наиболее подходящим маршрутом.
4. Нажмите **Start** (Старт), чтобы начать навигацию.
5. Если выделенный маршрут не является желательным, выберите **Route Options** (Опции маршрута), чтобы сменить маршрут. Навигационная система отображает расстояние и ориентировочное время прибытия (ETA) для каждого маршрута.
6. Выделите выбранный маршрут. Нажмите **Start** (Старт), чтобы начать навигацию.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Навигационная система производит расчет маршрутов на основе выбранных маршрутных предпочтений (например, избегать платных дорог или паромов). При необходимости можно задать маршрутные предпочтения при вводе пункта назначения с помощью программной кнопки **Route preferences** (Маршрутные предпочтения).

Если маршрут уже активен, в выпадающем меню доступен следующий перечень зон поиска:

- **Along the route** (По маршруту).
- **Most relevant** (По наилучшему соответствию).
- "Near the waypoint **1**, **2**, or **3** etc." (Рядом с пунктом маршрута 1, 2 или 3 и т.д.)

ПРИМЕЧАНИЯ

Для действия данной опции выбранный маршрут должен включать в себя один или несколько пунктов.

- Введите выбранную зону поиска в текстовую строку. Коснитесь пиктограммы **"Скрыть клавиатуру"**[1] для просмотра результатов поиска. Нажмите на поле ввода текста, чтобы продолжить ввод текста.
- Выберите результат поиска из предоставленного списка.
- Нажмите **Start** (Старт), чтобы начать навигацию.

ПРИМЕЧАНИЯ
После выбора пункта назначения в маршрут можно добавить адрес промежуточного пункта. См. ИЗМЕНИТЬ МАРШРУТ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Ранее введенные данные или результаты поиска по мере его сужения будут отображаться на сенсорном экране за клавиатурой. При необходимости коснитесь пиктограммы **"Скрыть клавиатуру"**[1] для более удобного доступа к отображению результатов.



Пиктограмма **"Скрыть клавиатуру"**[1].

МЕСТА

Для поиска объектов инфраструктуры (POI):

- В **NAVIGATION MENU** (Меню навигации) коснитесь **Places** (Места). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ.
- Выберите категорию поиска из списка:

  Автозаправочная станция

  Пункты питания Парковки

  Банкоматы / **банки** / **обменные пункты**

  Общественный туалет / **зона отдыха**

  Магазины Развлечения Отдых Жилье

  Дилер/**мастерская**

ПРИМЕЧАНИЯ

Автозаправочные станции можно сортировать по ценам на топливо. См. УСЛУГА ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЦЕН НА ТОПЛИВО.

- Выберите результат поиска из предоставленного списка.

Могут также быть доступны следующие опции и информация:

- "POI phone number" (Номер телефона объекта инфраструктуры): нажмите для просмотра номера телефона объекта инфраструктуры и, при необходимости, вызова объекта.
- "Add to favourites" (Добавить в избранное): нажмите, чтобы добавить объект инфраструктуры в список избранного.
- "Nearest car park" (Ближайшая парковка): нажмите для поиска ближайшей парковки, если пункт назначения или пункт маршрута не является автомобильной парковкой.
- Дополнительная информация, например, почтовый адрес, время открытия, обзоры и фотографии объекта инфраструктуры.

ПРИМЕЧАНИЯ

После выбора пункта назначения в маршрут можно добавить объект инфраструктуры или адрес в качестве промежуточного пункта маршрута.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если автомобиль подключен к сети Интернет, функция поиска может использовать информацию, размещенную в удаленном хранилище данных ("облаке"). Включение/выключение функции осуществляется в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

Если маршрут уже активен, в выпадающем меню доступен следующий перечень зон поиска:

- **Along the route** (По маршруту).
- **Most relevant** (По наилучшему соответствию).

  Along the route (По маршруту).
- "Near the waypoint **1**, **2**, or **3** etc." (Рядом с пунктом маршрута 1, 2 или 3 и т.д.)

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Для действия данной опции выбранный маршрут должен включать в себя один или несколько пунктов.
- **Near your destination** (Рядом с пунктом назначения).

РАЗДЕЛЕННЫЙ ЭКРАН КАРТЫ



После выбора маршрута навигационная система отобразит карту маршрута.

1. Текущее положение и направление движения автомобиля.
2. Активный маршрут: отображает следующий пункт назначения.
3. Выбранная дополнительная опция просмотра: **Traffic** (Дорожное движение), **Manoeuvres** (Маневры), **Compass** (Компас), **Full route** (Весь маршрут) и **Route remaining** (Оставшийся отрезок маршрута).
4. Пиктограмма **опций просмотра**: нажмите для двухмерного (**2D**) или трехмерного (**3D**) отображения карты, а также выбора опций **North facing** (Ориентирование карты на север) либо **Satellite** (Вид со спутника).

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Для отображения карты в качестве вида со спутника необходимо подключение к сети Интернет.
5. Информационная панель: отображает информацию, в том числе время, расстояние и ETA (ориентировочное время прибытия).
6. Пиктограмма **настроек**: коснитесь для выбора всплывающего меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **Navigation Settings** (Настройки навигации), чтобы просмотреть или изменить настройки. См. НАСТРОЙКИ.
7. Текущее местоположение.
8. Пиктограмма **возврата**: коснитесь, чтобы вернуться на более высокий уровень меню.
9. Пиктограмма **меню навигационной системы**: коснитесь для выбора **NAVIGATION MENU** (Меню навигации). См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

АВТОМАСШТАБИРОВАНИЕ КАРТЫ

Если функция "Auto-zoom" (Автомасштабирование) включена, масштаб карты автоматически увеличивается, когда автомобиль движется на низкой скорости, и уменьшается, когда автомобиль движется на более высокой скорости.

Включение/выключение функции "Auto-zoom" (Автомасштабирование) осуществляется в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

СИСТЕМА НАВИГАЦИИ ДЛЯ ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА

Просмотр навигационной системы возможен на задних экранах, а управление ей – при помощи дистанционного доступа с задних экранов.

ПРИМЕЧАНИЯ

Навигационные функции, доступные на экранах в задней части салона, отличаются от функций, доступных на сенсорном экране в передней части салона.

Пассажиры задних сидений могут отслеживать выбранный маршрут (например, ориентировочное время прибытия, расстояние до пункта назначения и т.д.), а также просматривать или предлагать новые пункты.

Для просмотра навигационной карты на экране в задней части салона выберите кнопку **Home** (Главное меню) на пульте дистанционного управления. Используйте органы управления курсором для выбора пункта **Navigation** (Навигация). Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

Для просмотра меню навигации нажмите кнопку **OK** еще раз. Используйте управление курсором, чтобы выбрать **Search** (Поиск), **Browse map** (Перемещение по карте) или **Settings** (Настройки).

Выберите **Search** (Поиск), чтобы отобразить список опций для выбора нового пункта. Выбрав новый пункт, выберите **To Driver** (Отправить водителю). Водитель получит запрос на принятие или отказ от выбора на сенсорном экране в передней части салона. См. Соответствующая процедура на данный момент отсутствует и ОБЗОР ЭКРАНОВ В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ САЛОНА.

НАСТРОЙКИ

Для просмотра меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы) выберите пиктограмму **настроек**. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ.

Выберите **Navigation Settings** (Настройки навигации) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки).

Для выбора доступны следующие опции:

- **Profile** (Профиль):

  Edit profile (Редактировать профиль): редактирование или настройка профиля.

  Mobile data usage (Использование мобильных данных): управление использованием мобильных данных.

- **Map views** (Вид карты):

  Map features (Функции карты): включение или выключение доступных функций карты из списка.

  Auto-zoom (Автоматическое масштабирование): включение или выключение функции автоматического масштабирования. См. АВТОМАСШТАБИРОВАНИЕ КАРТЫ.

- **Navigation** (Навигационная система):

  Route options (Опции маршрута): выберите, чтобы избежать определенных особенностей маршрута.

  Alerts (Оповещения): включение или выключение оповещений из списка. См. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

- **Advanced** (Расширенные функции):

  Keyboard layouts (Раскладки клавиатуры): выбор дополнительных раскладок клавиатуры.

  Manage profile data (Настройка информации профиля): очистка истории поиска и удаление всей информации профиля.

  My Commute (Мои постоянные маршруты): включите или выключите функцию **My Commute** (Мои постоянные маршруты).

- **About** (Справочная информация):

  App details (Сведения о приложении): просмотр сведений об установленной навигационной системе.

  Installed maps (Установленные карты): просмотр сведений о картах, загруженных на данный момент в навигационную систему автомобиля.

  Connected services licenses (Лицензии подключенных услуг): просмотр информации о лицензиях подключенных услуг.

ГРОМКОСТЬ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ

Для регулировки громкости голосовых указаний навигационной системы вращайте регулятор громкости мультимедийной системы, пока произносятся указания. См. УПРАВЛЕНИЕ УСТРОЙСТВАМИ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Громкость оповещений камеры зависит от громкости навигационных голосовых указаний.

ИЗМЕНИТЬ МАРШРУТ

В выбранный маршрут можно добавить или удалить пункт маршрута, перепланировать маршрут или создать объездной путь.

ПРИМЕЧАНИЯ
Пункты маршрута также можно добавить с помощью программных кнопок **Search** (Поиск), **Places**(Места) или **Your Destinations** (Ваши пункты назначения) на экране **NAVIGATION MENU** (Меню навигации) или с помощью выбора пункта на карте. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

Коснитесь программной кнопки **Edit** (Редактировать) на экране **NAVIGATION MENU** (Меню навигации) для редактирования маршрута. См. ГЛАВНОЕ МЕНЮ.

Доступны следующие опции:

- **Add waypoint** (Добавить пункт маршрута): нажмите, чтобы добавить пункт маршрута в текущий маршрут.

- **Remove waypoint** (Удалить пункт маршрута): нажмите на пиктограмму **корзины**[1], чтобы удалить пункт маршрута из текущего маршрута.
- **Change the order of the waypoints** (Изменить порядок пунктов маршрута): нажмите стрелки вверх/вниз, чтобы изменить порядок пунктов маршрута.
- **Return Journey** (Обратный маршрут): коснитесь, чтобы создать обратный маршрут от выбранного пункта назначения.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Обратный маршрут не включает в себя выбранные пункты маршрута. При необходимости пункты маршрута следует добавить в обычном порядке.



Пиктограмма **корзины**[1].

ПРОСМОТР ОПЦИЙ

Коснитесь пиктограммы **опций просмотра** на карте для просмотра экрана **VIEW OPTIONS** (Опции просмотра). См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ.

Настройка карты навигации и навигационных экранов производится следующим образом:

- **2D**: плоский двухмерный вид.
- **3D**: трехмерный вид в перспективе.
- **North facing** (Ориентирование карты на север): карта отображается с расположением севера в ее верхней части.
- **Satellite** (Спутник): вид пространства вокруг автомобиля с высоты птичьего полета.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Для работы функции Satellite view (Вид со спутника) необходимо подключение к сети Интернет.
- **Traffic** (Дорожное движение): отображает все дорожные заторы на выбранном маршруте.
- **Manoeuvres** (Маневры): показывает подробный вид следующей развязки или поворота.
- **Full route** (Весь маршрут): вид всего маршрута.
- **Compass** (Компас): отображает цифровой компас и направление движения автомобиля в градусах.
- **Route remaining** (Оставшийся отрезок маршрута): вид оставшегося отрезка маршрута.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Пункт **Alerts** (Оповещения) можно выбрать в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

Для выбора доступны следующие опции:

- **Show manoeuvre details** (Показать сведения о маневре): список дальнейших необходимых маневров.
- **Show traffic** (Отобразить дорожное движение): уведомление о дорожных заторах.
- **Junction view** (Вид перекрестка): действует на дорогах с многополосным движением при приближении к развязке. Вид перекрестка отображает информацию о полосах движения для следующей развязки.
- **Safety camera** (Видеокамера контроля скоростного режима): предупреждение о видеокамере контроля скоростного режима.
- **Low fuel**: (Низкий уровень топлива): выполняется в интерактивном и автономном режиме. Список автозаправочных станций сортируется по цене. Можно выбрать предпочтительное наименование заправочной станции и тип топлива.

ИЗБРАННОЕ

Когда подробная информация об адресе или месте выводится на экран, нажмите на пиктограмму **добавления в избранное**[1], и место будет добавлено в ваш список избранного.

Информация, уже внесенная в список избранного, отображается с пиктограммой **редактирования избранного**[2]. Коснитесь пиктограммы **редактирования избранного**[2], чтобы просмотреть информацию о пункте в списке избранного. Пиктограмма **редактирования избранного**[2] имеет опцию смены пиктограммы и названия или удаления пункта из списка избранного.

Если маршрут не выбран, нажмите требуемый пункт в списке избранного, чтобы установить его в качестве пункта назначения. Если маршрут выбран, нажмите требуемый пункт в списке избранного, чтобы установить его в качестве пункта маршрута.

ПРИМЕЧАНИЯ
После входа в профиль навигационной системы Touch Pro Duo и в учетную запись навигационной системы InControl можно автоматически синхронизировать пункты назначения. Пункты назначения синхронизированы между автомобилем, Интернетом и приложением для смартфона **Land Rover InControl Route Planner**. См. TOUCH PRO DUO - НАСТРОЙКА и УСЛУГИ PRO.



Пиктограмма **добавления в избранное**[1].



Пиктограмма **редактирования избранного**[2].

ОБНОВЛЕНИЯ КАРТЫ

ОСТОРОЖНО!
Не извлекайте устройство USB и не выключайте зажигание до завершения обновления. Это может отменить обновление карты, что может привести к удалению всех имеющихся данных карты.

ПРИМЕЧАНИЯ
Поскольку файл данных карты имеет большой размер, для обновления данных карты рекомендуется использовать запоминающее устройство USB 3.0.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для запуска обновления карты автомобиль должен быть неподвижен. После того, как процесс обновления запущен, автомобиль может начать движение.

ПРИМЕЧАНИЯ
Взаимодействие с навигационной системой невозможно до завершения обновления карт. Если маршрут был активен до включения обновления карты, указания навигационной системы будут ограничены голосовыми инструкциями.

Данные карт в навигационной системе можно обновлять, загружая обновленные данные в запоминающее устройство USB.

Вставьте устройство USB в разъем USB. Следуйте инструкциям на экране навигационной системы для обновления карт.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для обновления карт можно использовать только разъемы USB, расположенные в вещевом ящике центральной консоли. См. ОТСЕКИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ.

Информация об установленных картах доступна в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

Для получения дополнительной информации об обновлениях навигационной системы посетите веб-сайт **www.landrover.com/navigation** или обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую компании.

ПОИСК АЗС

Если уровень топлива падает ниже предварительно заданного уровня, срабатывает предупреждение и навигационная система начинает поиск близлежащих автозаправочных станций.

Предпочтительные АЗС можно сохранить в меню **Alerts** (Оповещения). См. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

Включение/выключение оповещений осуществляется в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

ОБЗОР ЩИТКА ПРИБОРОВ

ПРИМЕЧАНИЯ
Доступность и функциональность карт навигационной системы, которые отображаются на панели приборов, зависят от комплектации автомобиля.

Для панели приборов можно выбрать отображение полноэкранной навигационной карты или мини-карты навигационной системы, в зависимости от настройки панели приборов.

ПРИМЕЧАНИЯ
В этом режиме важная информация (например, скорость автомобиля, уровень топлива, запас хода и т. п.) отображается как информационная панель на панели приборов.

Также для пользователя доступны пошаговые видеоуказания навигационной системы. Они отображаются на панели приборов и проекционном дисплее (HUD).

ПРИМЕЧАНИЯ
Пошаговые указания навигационной системы отображаются только, если активировано ведение по маршруту.

Для отображения вида полноэкранной навигационной карты на панели приборов см. соответствующий раздел в руководстве по эксплуатации. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАВИГАЦИИ

Ряд функций используют услуги **Pro Services**. См. УСЛУГИ PRO.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если иное не указано, то для работы перечисленных функций требуется соединение с сетью Интернет.

Функции **Pro Services** включают следующее:

- **Commute Mode** (Режим постоянного маршрута).
- **Real Time Traffic Information** (Сведения о дорожном движении в режиме реального времени).
- **Fuel Price Service** (Отслеживание цены топлива).
- **Arrival Mode** (Режим прибытия).

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Для работы функции **Arrival Mode** (Режим прибытия) соединение с сетью Интернет не требуется. Тем не менее, наличие соединения с сетью Интернет может улучшить ее действие.
- **One Box Search** (Универсальный поиск через текстовое поле).
- **Satellite views** (Вид со спутника).
- **Online routing** (Интерактивный маршрут).
- **Cloud Sync** (Синхронизация с удаленным хранилищем данных).
- **Door to Door Routing** (Прокладывание маршрута от адреса до адреса).
- **Share ETA** (Обмен сведениями о расчетном времени прибытия (ETA).

ПРИМЕЧАНИЯ
Пользовательские настройки доступны в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). Также могут быть применены настройки функций, которым разрешено подключение к сети Интернет в домашней сети или в роуминге. См. НАСТРОЙКИ.

МОЙ РАБОЧИЙ МАРШРУТ

Постоянным маршрутом называется поездка с общими начальной и конечной точками, совершаемая в одно и то же время суток. При включенной функции **My Commute** (Мои постоянные маршруты) навигационная система предназначена для распознавания постоянного маршрута.

Для автоматического запоминания постоянного маршрута должны быть соблюдены следующие условия:

- Начальная точка должна быть постоянной.
- Время начала движения должно быть в пределах одного часа от текущего времени.
- Конечная точка должна быть постоянной.

Все альтернативные пути, используемые вами на одном и том же постоянном маршруте, группируются и сохраняются.

Режим постоянного маршрута отображает выделенный путь на карте и использует изученные пути в сочетании с непрерывно поступающей информацией о дорожном движении для расчета наиболее быстрого из ранее использовавшихся путей.

Если доступно более одного постоянного маршрута, вы можете выбрать альтернативные постоянные маршруты.

ПРИМЕЧАНИЯ
В режиме постоянного маршрута карта отображается на сенсорном экране, но не сопровождается звуковыми указаниями.

ПРИМЕЧАНИЯ
Включение/выключение функции **My Commute** (Мои постоянные маршруты) выполняется в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

ПОТОК АВТОТРАНСПОРТА В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ

Функция "Real Time Traffic" (Дорожное движение в режиме реального времени) обеспечивает значительно более подробную информацию и охват значительно большего участка дороги, чем стандартные информационные системы на основе передающих станций. Данная функция облегчает планирование маршрутов как в ручном, так и в автоматическом режиме. Система использует постоянно принимаемую информацию и архивные схемы движения транспорта для постоянного обновления информации о дорожном движении и улучшения расчета выбранного маршрута.

ПРИМЕЧАНИЯ
Архивная и получаемая из сети Интернет информация о дорожном движении доступна не во всех странах.

Отображение дорог осуществляется с использованием цветовой кодировки в порядке интенсивности транспортного потока. Цветовая кодировка означает следующее:

- Красный: дорожное движение сильно затруднено или остановлено.
- Желтый: дорожное движение затруднено.
- Зеленый: свободное дорожное движение.
- Черный: дорога закрыта.

Оповещения функции "Real Time Traffic" (Дорожное движение в режиме реального времени) могут отображаться при выбранном маршруте или при отсутствии выбранного маршрута.

Можно выбрать маршрут с включенной функцией "Traffic" (Дорожное движение). Маршрут с включенной функцией "Traffic" (Дорожное движение) отображает оптимизированные и обновляемые маршруты до пункта назначения, позволяя избежать плотных транспортных потоков и задержек. Эту опцию можно также включить, чтобы найти возможный маршрут до пункта назначения в объезд дорожно-транспортного происшествия, о котором имеется оповещение, или участков с затрудненным дорожным движением.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для получения обновленной информации о дорожном движении во время поездки необходимо подключение к сети Интернет.

УСЛУГА ОПРЕДЕЛЕНИЯ ЦЕН НА ТОПЛИВО

При выборе **Petrol station** (Автозаправочная станция) в режиме поиска объектов инфраструктуры близлежащие АЗС можно сортировать по ценам на топливо. Цены на топливо обновляются в базе данных автомобиля через сеть Интернет.

ПРИМЕЧАНИЯ
Информация о ценах на топливо может не обновляться в режиме реального времени, ее точность не гарантируется.

ПРИМЕЧАНИЯ
В некоторых странах вместо цен на топливо, меняющихся в интерактивном режиме, отображается соответствующий индекс цен.

РЕЖИМ ПРИБЛИЖЕНИЯ

При приближении автомобиля к выбранному пункту маршрута или пункту назначения на дисплее отображается информация, которая может быть полезна для водителя. Если автомобиль подключен к сети Интернет, то отображаются фотографии улиц (если доступно).

ПРИМЕЧАНИЯ
Изображение можно вращать. Проведите пальцем по изображению для просмотра области вокруг автомобиля в режиме кругового обзора.

Если пункт назначения или пункт маршрута не является автомобильной парковкой, но поблизости имеется парковка, на сенсорном экране отображается пиктограмма **парковки**.

Коснитесь пиктограммы **парковки** для отображения близлежащих парковок и обновите пункт назначения, включив в него выбранную парковку. Первоначальный пункт назначения останется активным для выбора в приложении для смартфона, чтобы обеспечить возможность навигации от автомобиля до пункта назначения.

ОНЛАЙН-ПОИСК

Функция "Online search" (Интерактивный поиск) предоставляет информацию через сеть Интернет об объектах инфраструктуры (POI) в режиме реального времени. Интерактивный поиск способен обеспечить значительно больший объем информации об объектах инфраструктуры (POI), чем база данных автомобиля.

КАМЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Функция **Safety camera** (Камера безопасности) обеспечивает обновление информации о возможных столкновениях в "слепых" зонах или областях, определяемых камерами безопасности в качестве потенциально опасных, в режиме реального времени.

ПРИМЕЧАНИЯ
Получение информации от камер безопасности доступно не во всех странах.

ВИД СО СПУТНИКА

Навигационная система использует вид местности со спутника с наложением графики навигационной системы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если функция изображения со спутника используется в постоянном режиме, она может потреблять значительную часть способности передачи данных мобильного устройства. Проверьте, сконфигурирована ли пропускная способность вашего устройства на передачу данных на высокой скорости.

ПРОГРАММА ONLINE ROUTING

Выбранный маршрут рассчитывается в удаленном хранилище данных ("облаке") и применяет все выбранные вами настройки.

Режим интерактивного расчета маршрута учитывает текущие условия движения и схемы движения транспорта на всех дорогах в соответствующее время суток.

ПРОКЛАДКА МАРШРУТА "ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ"

Приложение для смартфона Land Rover InControl Route Planner позволяет полностью спланировать маршрут от одной точки до другой. **Приложение для смартфона Land Rover InControl Route Planner**использует сочетание телефона и навигационной системы автомобиля.

Приложение обеспечивает передачу указаний по телефону:

- От текущего местоположения до автомобиля (например, информация об общественном транспорте).
- От автомобиля до конечного пункта назначения.

Указания, относящиеся к автомобильному пути вашего маршрута, передаются через навигационную систему автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Использование **приложения для смартфона Land Rover InControl Route Planner** не означает обязательное использование автомобиля. Например, если пользователь находится

близко к пункту, а автомобиль далеко, то приложение может предложить использование альтернативных видов транспорта.

ПОРТАЛ ПЛАНИРОВАНИЯ МАРШРУТА

Интернет-портал планирования маршрута позволяет пользователю искать и планировать маршрут до пункта назначения, управлять маршрутами (например, объекты инфраструктуры (POI) или избранное) при помощи компьютера. Данные о пунктах назначения, местах и маршрутах можно синхронизировать между **приложением для смартфона Land Rover InControl Route Planner** и навигационной системой автомобиля.

Для получения дополнительной информации о веб- портале планирования маршрута посетите сайт **www.landrover.com/navigation** или свяжитесь с дилером / авторизованной мастерской.

СОВМЕСТНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Отправьте сообщение (SMS или электронное письмо) для предоставления адресатам подробной информации о поездке. Подробная информация включает текущее местоположение автомобиля, пункт назначения и ETA (расчетное время прибытия). Сообщение автоматически обновляется, если время пути увеличилось.

Чтобы сообщить другим людям о расчетном времени прибытия (ETA), нажмите баннер ETA на информационной панели сенсорного экрана. Следуйте указаниям на экране.
См. РАЗДЕЛЕННЫЙ ЭКРАН КАРТЫ.

ПРОФИЛИ

Профиль навигационной системы **Touch Pro Duo** позволяет сохранять персональные настройки и информацию и легко переключать их для каждого водителя.

Профили навигационной системы **Touch Pro Duo** можно создать, зарегистрировав учетную запись навигационной системы InControl в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). Профиль навигационной системы **Touch Pro Duo** можно также редактировать, переключать и переустанавливать. См. НАСТРОЙКИ.

Для регистрации учетной записи InControl Navigation необходимо предоставить следующие данные:

- Название.
- Дата рождения.
- Страна.
- Действующий адрес электронной почты.
- Пароль.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для регистрации учетной записи необходимо подключение автомобиля к сети Интернет.

Профиль навигационной системы **Touch Pro Duo** можно синхронизировать с информацией , хранящейся на других устройствах посредством удаленного хранилища данных ("облака"). Синхронизацию с удаленным хранилищем данных ("облаком") можно настроить для

выполнения в автоматическом или ручном режиме в меню **NAVIGATION SETTINGS** (Настройки навигационной системы). См. НАСТРОЙКИ.

ПРИМЕЧАНИЯ

При удалении профиля навигационной системы **Touch Pro Duo** вся информация профиля не подлежит восстановлению, за исключением списка избранного, который сохраняется в удаленном хранилище данных ("облаке").

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой или изменяйте ее настройки только тогда, когда это безопасно.

1. Кнопка **голосового управления**: нажмите кратковременно для запуска сеанса голосового управления. Нажмите и удерживайте для отмены сеанса голосового управления.

   Сеанс голосового управления прекращается в следующих случаях:

   Происходит событие, имеющее более высокий приоритет.

   На сенсорном экране отображается предупреждение.

   Команды от пользователя не поступают в течение длительного времени.

2. Список команд: отображается на сенсорном экране, обеспечивает обратную связь и некоторые примеры команд на каждом этапе сеанса голосового управления. Произнесите или выберите одну из доступных команд.

   Если произнесенная команда распознана, отобразится соответствующий экран. Сеанс голосового управления можно продолжить в ручном режиме или голосом. На панели команд в верхней части экрана отображаются команды, доступные на каждой стадии сеанса.

3. Программная кнопка **выхода**: коснитесь, чтобы отменить и выйти из текущего сеанса голосового управления и продолжить в ручном режиме.

Для облегчения работы с системой голосового управления произносите в любое время следующие команды:

- "Help" (Справка).
- "Cancel" (Отмена).
- "Go back" (Назад).
- "Replay" (Воспроизвести повторно).

ПРИМЕЧАНИЯ
Система голосового управления была создана для распознавания различных языков. Однако нельзя гарантировать совместимость системы со всеми группами диалектов указанных языков.

ОБУЧЕНИЕ ГОЛОСОВОМУ УПРАВЛЕНИЮ

Для прослушивания учебного курса по использованию системы голосового управления:

1. Кратковременно нажмите кнопку **голосового управления** для запуска сеанса голосового управления.

2. Дождитесь звукового сигнала, затем произнесите "Voice tutorial" (Голосовое обучение).

Или выберите экран **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) на экране **HOME** (Главное меню). Выберите **Voice** (Голосовое управление). Выберите **Tutorial** (Обучение). См. НАСТРОЙКИ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ.

Сеанс голосового обучения можно отменить в любое время. Отмена производится посредством всплывающего окна или нажатием и удержанием кнопки **голосового управления**.

Также можно кратковременно нажать кнопку **Voice** (Голосовое управление) и произнести "Cancel" (Отмена).

ГОЛОСОВЫЕ МЕТКИ

Голосовые метки позволяют пользователю настроить систему голосового управления желаемым образом. Так, телефонный номер, радиостанцию или телевизионный канал можно будет вызывать одной голосовой командой.

Добавление голосовой метки:

1. Кратковременно нажмите кнопку **голосового управления** для запуска сеанса голосового управления.
2. Дождитесь звукового сигнала, затем произнесите **Store phone voicetag** (Сохранить голосовую метку "телефон"), **Store radio voicetag** (Сохранить голосовую метку "радио") или **Store TV voicetag** (Сохранить голосовую метку "телевидение").
3. Для создания голосовых меток радиостанции и ТВ-канала пользователь должен прослушивать радиостанцию или просматривать ТВ-канал, для которого он хочет создать голосовую метку.

Голосовые команды для набора номера, настройки, редактирования и удаления голосовых меток можно найти в списке голосовых команд. См. НАСТРОЙКИ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ.

НАСТРОЙКИ ГОЛОСОВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Следующие функции можно выбрать из меню **Voice** (Голосовые функции). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

- **Commands** (Команды): просмотр категорий и примеры голосовых команд. Выберите пиктограмму **>** для просмотра альтернативных примеров произнесения этой команды.
- **Voicetags** (Голосовые метки): просмотр категорий. Выберите категорию для управления голосовыми метками выбранной системы. Или выберите параметр и нажмите пиктограмму **удаления**, чтобы удалить все голосовые метки для категории. См. ГОЛОСОВЫЕ МЕТКИ.
- **Tutorial** (Обучение): выберите для получения подробных инструкций. Отмена производится посредством всплывающего окна или нажатием и удержанием кнопки **голосового управления**. Или кратковременно нажмите кнопку **голосового управления** и произнесите **Cancel** (Отмена). См. ОБУЧЕНИЕ ГОЛОСОВОМУ УПРАВЛЕНИЮ.

Выберите **Voice settings** (Настройки голосового управления) во всплывающем меню **SETTINGS** (Настройки). Отображаются следующие настройки:

- **Voice Command Confirmation** (Подтверждение голосовой команды): выберите **On** или **Off** (Вкл. или Выкл.).
- **Voice Feedback** (Голосовой ответ): выберите **On** или **Off** (Вкл. или Выкл.).

Или:

- Кратковременно нажмите кнопку **голосового управления** и произнесите **Voice confirmation on**(Включить голосовое подтверждение) или **Voice confirmation off** (Выключить голосовое подтверждение).
- Кратковременно нажмите кнопку **голосового управления** и произнесите **Voice feedback on** (Включить голосовой ответ) или **Voice feedback off** (Выключить голосовой ответ).

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО INCONTROL

ПРИМЕЧАНИЯ
Для работы некоторых функций InControl необходимо подключение к сети Интернет. Владелец должен предоставить SIM-карту формата "Micro SIM" с включенной функцией передачи данных.

ПРИМЕЧАНИЯ
Создать учетную запись InControl для владельца автомобиля можно у дилера или в авторизованной мастерской. Также владелец автомобиля может создать учетную запись InControl самостоятельно. На определенных рынках учетную запись InControl можно создать только у дилера / в авторизованной мастерской.

ПРИМЕЧАНИЯ
При продаже автомобиля ответственность за удаление автомобиля из учетной записи InControl лежит на владельце.

InControl использует смартфон и мобильные технологии в автомобиле для удаленного подключения автомобиля к различным службам и обеспечения работы ряда функций повышения комфорта.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для получения более подробной информации см. раздел "InControl" на веб-сайте Land Rover **www.landrover.com/incontrol**.

Для функций InControl, таких как **Protect**, **Remote Premium** и **Secure Tracker**, требуется наличие учетной записи InControl. Чтобы зарегистрировать, подключить и активировать учетную запись InControl, посетите веб-сайт My Land Rover InControl по адресу: **https://incontrol.landrover.com**. Следуйте инструкциям на экране.

ФУНКЦИИ INCONTROL:

- **Protect:**

  Remote Essentials:

  - "Vehicle Status" (Состояние автомобиля).

  - "Journeys" (Поездки).

  - "Assistance" (Помощь).

  - "Settings" (Настройки).

  - "Wake Up Timer" (Таймер активации).

  Функция вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call.

  Процедура проверки ЭРА ГЛОНАСС: доступна только для России, Беларуси и Казахстана.

  Оптимизированная служба помощи на дорогах Optimised Land Rover Assistance.

- **Connect Pro:**

  Remote Premium:

  - "Beep & Flash" (Звуковая и световая сигнализация).

- "Vehicle Security" (Безопасность автомобиля).

- "Remote Climate" (Дистанционное управление климат-контролем).

- "Remote Seats" (Дистанционное управление положением сидений).

- "Remote Charging" (Дистанционная зарядка).

InControl Apps.

Pro Services.

Точка доступа Wi-Fi.

- **Secure Tracker**

  Отслеживание украденного автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Доступность и функциональность приложения **Secure Tracker** зависят от страны эксплуатации автомобиля.

PROTECT

ПРИМЕЧАНИЯ
Функции **Protect** требуют наличия учетной записи InControl. Чтобы зарегистрировать, подключить и активировать учетную запись InControl, если она еще не была активирована, посетите веб-сайт My Land Rover InControl по адресу: **https://incontrol.landrover.com**. Следуйте инструкциям на экране.

ПРИМЕЧАНИЯ
После настройки учетной записи InControl пользователю необходимо создать PIN-код. PIN - код требуется для использования определенных функций **Remote Premium** и для управления учетной записью.

ПРИМЕЧАНИЯ
Доступность и функциональность приложения **Protect** зависят от комплектации автомобиля и страны его использования.

ПРИМЕЧАНИЯ
Не все смартфоны совместимы с данным приложением. Приложение для смартфона **Land Rover InControl Remote** совместимо как с iPhone™ 5 с системой iOS 7 и более поздней версии, так и с телефонами Android с ПО версии 4.0 и выше.

REMOTE ESSENTIALS:
Чтобы воспользоваться **Remote Essentials**, сначала загрузите приложение **Land Rover InControl Remote** на смартфон.

Загрузка и установка:

1. Выполните поиск приложения для смартфона **Land Rover InControl Remote** в Apple App Store или Google Play Store и загрузите его.

2. После завершения установки откройте программу запуска. Выберите пиктограмму **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote**.

3. Войдите в **приложение для смартфона Land Rover InControl Remote** с помощью созданной учетной записи InControl.

Приложение для смартфона Land Rover InControl Remote позволяет пользователю находить в смартфоне пользователя информацию об исправности и состоянии автомобиля при удаленном взаимодействии с автомобилем. Приложение для смартфона также отображает информацию об автомобиле, включая уровень топлива, запас хода и значение одометра.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функции приложения для смартфона **Land Rover InControl Remote** можно просмотреть с помощью функции **Demo Mode** (Режим демонстрации). Информацию о функциях можно также получить при просмотре презентации на странице **настроек** приложения для смартфона.

ПРИМЕЧАНИЯ

Apple и iPhone™ являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

ПРИМЕЧАНИЯ

Google Play Store является зарегистрированным товарным знаком Google Inc.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ:

В разделе **Vehicle Location** (Местоположение автомобиля) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** отображается карта, на которой отмечено место парковки автомобиля и местоположение пользователя.

СОСТОЯНИЕ АВТОМОБИЛЯ:

В разделе **Vehicle Status** (Состояние автомобиля) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** отображаются последние предупреждения, касающиеся систем автомобиля, например, предупреждения о низком уровне масла. Каждое сообщение дает информацию о каждом предупреждении, а также предоставляет советы по устранению их причин.

ПОЕЗДКИ:

В разделе **Journeys** (Поездки) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote**отображается информация о последних совершенных поездках на расстояние больше 1 км.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функцию **Journeys** (Поездки) можно включить или выключить с помощью раздела **Settings**(Настройки) в **приложении для смартфона Land Rover InControl Remote**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Сохраненную информацию о поездках можно просматривать, удалять и загружать в виде файла .csv для последующего расчета затрат.

ПОМОЩЬ:

В разделе **Assistance** (Помощь) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote**отображается номер VIN и регистрационный номер автомобиля. В случае поломки можно совершать прямые звонки в центр оптимизированной службы помощи **Optimised Land Rover Assistance**. Также в случае угона автомобиля можно совершать прямые звонки в центр отслеживания украденных автомобилей, если установлена функция **Secure Tracker** (Отслеживание украденного автомобиля).

НАСТРОЙКИ:

В разделе **Settings** (Настройки) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** можно включать или выключать отображение состояния охранных систем автомобиля и функцию записи данных о поездках. Через экран **Settings** (Настройки) также осуществляется доступ к учетной записи InControl пользователя.

ФУНКЦИЯ "WAKE UP TIMER" (ТАЙМЕР АКТИВАЦИИ):

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция **Wake Up Timer** (Таймер активации) доступна для приложений **Remote Essentials** и **Remote Premium**.

Системы **Remote Essentials** и **Remote Premium** переходят в режим пониженной мощности через 96 часов после последней остановки двигателя. Активация режима пониженной мощности позволяет увеличить срок службы аккумуляторной батареи.

Если ваш автомобиль оставлен в стояночном положении на длительный срок, например , в случае отпуска или командировки, пользователь может использовать функцию **Wake Up Timer** (Таймер активации). Данная функция активирует системы **Remote Essentials** и **Remote Premium** в выбранный вами день.

ПРИМЕЧАНИЯ

Можно выбрать любую дату в пределах 30-дневного периода.

После настройки функции **Wake Up Timer** (Таймер активации) системы **Remote Essentials** и **Remote Premium** переходит в режим пониженной мощности через 60 часов. Заряд аккумуляторной батареи сохраняется до повторного запуска двигателя.

ФУНКЦИЯ ВЫЗОВА СЛУЖБЫ ЭКСТРЕННОЙ ПОМОЩИ SOS EMERGENCY CALL:

Существует два варианта срабатывания функции вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call: автоматически и вручную.

В случае аварии при срабатывании подушек безопасности вызов службы экстренной помощи совершается автоматически. В случае необходимости экстренной помощи кнопку вызова службы экстренной помощи можно нажать вручную.

В обоих случаях кнопка будет мигать желтым цветом до тех пор, пока не будет получен ответ от службы экстренной помощи, после чего кнопка перестанет мигать.

Местонахождение автомобиля, информация о владельце, сведения об автомобиле и информация о проблеме автоматически передаются в центр обработки звонков. После этого служба будет направлена к вашему местоположению. Связаться с оператором службы экстренной помощи можно в любое время, нажав кнопку вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call.

Кнопка вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call расположена на потолочной консоли с правой стороны. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ.

Нажмите и отпустите крышку кнопки, чтобы получить доступ к самой кнопке. На кнопке загорится красный светодиодный индикатор. Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд для прямого звонка в экстренную службу.

После использования закройте крышку кнопки.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если вы находитесь за границей, функция вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call по-прежнему будет подключена. Однако при этом не гарантируется автоматическая передача информации об автомобиле и его местоположении местному провайдеру.

Для работы функции предусмотрен элемент питания, который позволит сохранить работоспособность системы в случае отсоединения или отказа аккумуляторной батареи автомобиля. Гарантия на элемент питания сохраняется в течение 3-летнего гарантийного срока на автомобиль. Если требуется замена элемента питания, на панели приборов

появится сообщение **SOS Limited** (Функция SOS ограничена) . Для замены элемента питания обратитесь в дилерский центр / авторизованную мастерскую.

При возникновении неисправности в системе вызова службы экстренной помощи SOS Emergency Call на панели приборов отобразится сообщение **SOS Limited** (Функция SOS ограничена). Если это произошло, автомобилем можно по-прежнему управлять, но следует при первой же возможности проконсультироваться с дилером / авторизованной мастерской.

ПРОЦЕДУРА ПРОВЕРКИ ЭКСТРЕННОГО РЕАГИРОВАНИЯ В СЛУЧАЕ СТОЛКНОВЕНИЯ (ЭРА ГЛОНАСС):

ПРИМЕЧАНИЯ

Относится только к России, Беларуси и Казахстану.



"ЭРА-ГЛОНАСС" — это система экстренного реагирования. В случае дорожно-транспортного происшествия терминал автоматически собирает данные о местоположении, времени и серьезности происшествия. Терминал передает данные с сигналом тревоги высокого приоритета оператору системы ЭРА ГЛОНАСС. После проверки данная информация передается службам экстренного реагирования. Водитель и пассажиры автомобиля также могут связаться с оператором системы ЭРА ГЛОНАСС вручную.

Данная процедура проверки устанавливает корректность работы системы.

Перед началом процедуры убедитесь, что соблюдены следующие условия:

- Включен электрический стояночный тормоз (EPB).
- Автомобиль находится без движения не менее 1 минуты.
- Зажигание включено или работает двигатель.
- Не идет вызов службы экстренного реагирования.
- Прием сигнала сети хороший.



Удерживайте кнопку вызова службы технической помощи не менее 3 секунд (но не более 10 секунд).



Через 3 секунды, удерживая нажатой кнопку вызова службы технической помощи, также нажмите кнопку вызова службы экстренной помощи и удерживайте ее нажатой не менее 3 секунд. Светодиодная янтарная подсветка кнопки вызова будет мигать с момента запуска процедуры проверки и вплоть до окончания процедуры.

Процедура проверки ЭРА ГЛОНАСС оповещает пользователя о следующем:

- Оповещение о запуске процедуры проверки.
- Оповещение о проверке световых приборов.

- Оповещение о проверке микрофона.
- Оповещение о проверке динамика.
- Результаты процедуры проверки будут объявлены и выведены на панель приборов.
- Для фиксирования результатов проверки совершается звонок в испытательный центр ЭРА ГЛОНАСС.

В случае неисправности системы на панели приборов отображается сообщение **SOS System Not Available** (Система SOS не доступна).

Если соблюдены все предварительные условия, и отображается сообщение **SOS System Not Available**(Система SOS недоступна), обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПРИМЕЧАНИЯ
Сообщение **SOS System Not Available** (Система SOS недоступна) также отображается при отсутствии приема сигнала сети. Переместите автомобиль в область хорошего приема сигнала и повторите проверку.

Процедура проверки завершится через 5 минут после выключения зажигания либо после того, как автомобиль проедет расстояние более 300 м.

ПРИМЕЧАНИЯ
При повторной процедуре проверки убедитесь, что прошло не менее 5 минут спустя последней проверки.

OPTIMISED LAND ROVER ASSISTANCE (ВЫЗОВ СЛУЖБЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ LAND ROVER ASSISTANCE):



Кнопка вызова оптимизированной службы помощи на дорогах **Optimised Land Rover Assistance**расположена на потолочной консоли с левой стороны. См. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ.

В случае поломки нажмите на крышку и откройте ее для доступа к кнопке. На кнопке загорится белый светодиодный индикатор. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд для прямого звонка в центр оптимизированной службы помощи на дорогах **Optimised Land Rover Assistance**. Кнопка будет мигать до тех пор, пока не будет получен ответ от центра обработки звонков, после чего светодиод изменит цвет на желтый. Местонахождение автомобиля, информация о владельце и сведения об автомобиле автоматически передаются в центр обработки звонков.

Из центра оптимизированной службы помощи на дорогах **Optimised Land Rover Assistance** к местоположению автомобиля будет направлена команда специалистов. Оператор свяжется с вами для подтверждения расчетного времени прибытия. Когда подсветка начнет мигать, нажмите кнопку в течение 3 секунд, чтобы ответить на вызов.

После использования закройте крышку кнопки.

REMOTE PREMIUM

ПРИМЕЧАНИЯ
Функции **Remote Premium** требуют наличия учетной записи InControl. Чтобы зарегистрировать, подключить и активировать учетную запись InControl, если она еще не была активирована, посетите веб-сайт My Land Rover InControl по адресу: **https://incontrol.landrover.com**. Следуйте инструкциям на экране.

ПРИМЕЧАНИЯ
Доступность и функциональность приложения **Remote Premium** зависят от комплектации автомобиля и страны его использования.

ПРИМЕЧАНИЯ
Приложение **Remote Premium** доступно только как часть пакета **Connect Pro**.
Функция **Connect Pro**доступна не на всех рынках.

ПРИМЕЧАНИЯ
Не все смартфоны совместимы с данным приложением. Приложение для смартфона **Land Rover InControl Remote** совместимо как с iPhone™ 5 с системой iOS 7 и более поздней версии, так и с телефонами Android с ПО версии 4.0 и выше.

ПРИМЕЧАНИЯ
Apple и iPhone™ являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

ПРИМЕЧАНИЯ
Google Play Store является зарегистрированным товарным знаком Google Inc.

Remote Premium расширяет возможности **Remote Essentials** за счет следующих функций:

- **Beep & Flash** (Звуковой сигнал и мигание фар).
- **Vehicle Security** (Безопасность автомобиля).
- **Remote Climate** (Дистанционное управление климат-контролем).
- **Remote Seats** (Дистанционное управление положением сидений).
- **Remote Charging** (Дистанционная зарядка): доступно только для автомобилей PHEV.

ЗВУКОВАЯ И СВЕТОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ:

Раздел **Beep & Flash** (Звуковая и световая сигнализация) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** помогает найти автомобиль по миганию фар и звуковому сигналу.

ПРИМЕЧАНИЯ
Водитель несет ответственность за выполнение законодательных требований страны, в которой находится автомобиль, в отношении звуковых сигналов.

БЕЗОПАСНОСТЬ АВТОМОБИЛЯ:

В разделе **Vehicle Security** (Безопасность автомобиля) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** отображается состояние (открыто/закрыто) всех дверей и окон, а также текущие настройки сигнализации. **Vehicle Security** (Безопасность автомобиля) также отображает состояние автомобиля (запирание/отпирание).

Функция **Vehicle Security** (Безопасность автомобиля) позволяет пользователю выполнять дистанционное запирание и отпирание автомобиля. Если запирание или отпирание невозможно выполнить, на экране смартфона появится сообщение об ошибке. Для обеспечения дополнительной безопасности эта функция требует ввода PIN-кода.

При дистанционном запирании будет задействован максимальный уровень запирания, доступный для автомобиля на рынке сбыта, для которого он предназначался во время производства.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если какое-либо из окон открыто, дистанционное запирание автомобиля не будет выполнено. На некоторых рынках сбыта будет недоступно дистанционное управление закрыванием окон.

Если в течение 45 секунд после дистанционного отпирания автомобиля не была открыта ни одна дверь автомобиля, произойдет повторное запирание автомобиля. Если было получено уведомление о срабатывании охранной сигнализации, то ее можно отключить дистанционно.

ПРИМЕЧАНИЯ

Независимо от отображаемого в данный момент экрана, при срабатывании звуковой сигнализации на экране появляется всплывающее окно, содержащее опцию сброса сигнализации. Сброс сигнализации можно также выполнить с помощью раздела **Vehicle Security**(Безопасность автомобиля) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Уведомления о срабатывании охранной сигнализации доступны только на автомобилях, оснащенных функцией **Secure Tracker**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Водитель несет ответственность за то, чтобы знать местонахождение автомобиля и убедиться в его безопасности.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ КЛИМАТ-КОНТРОЛЕМ:

Раздел **Remote Climate** (Дистанционное управление климат-контролем) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** позволяет дистанционно запустить двигатель автомобиля с автоматической коробкой передач. **Remote Climate** (Дистанционное управление климат-контролем) также обеспечивает работу двигателя до 30 минут после запуска.

Функция **Remote Climate** (Дистанционное управление климат-контролем) обеспечивает прогрев салона автомобиля до комфортной температуры перед посадкой в него водителя. Нажмите программную кнопку **Engine START** (Запуск двигателя) в разделе **Remote Climate** (Дистанционное управление климат-контролем) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** и введите PIN-код для учетной записи InControl. Также здесь доступна настройка требуемой температуры.

Функция **Remote Climate** (Дистанционное управление климат-контролем) не работает при наличии следующих условий:

- Низкий уровень топлива.
- Недостаточный заряд аккумуляторной батареи.
- Автомобиль не заперт.
- Открыто окно, дверь, капот или дверь багажного отделения.
- Двигатель запущен в ручном режиме.
- Системная ошибка в одной из необходимых систем автомобиля.
- В центр отслеживания украденных автомобилей поступило сообщение об угоне.
- Охранная система автомобиля подает звуковой сигнал.
- Выявлено аварийное событие.
- Включены фонари аварийной сигнализации.

- Автоматическая коробка передач не установлена в положение стоянки (**P**).
- Нажата педаль тормоза.

ПРИМЕЧАНИЯ

В некоторых странах использование дистанционного запуска двигателя запрещено. Водитель несет ответственность за знание того, разрешено ли законом использование данной функции.

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция **Remote Climate** (Дистанционное управление климат-контролем) доступна также в автомобилях, оснащенных функцией стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей. Если конфигурация автомобиля не поддерживает дистанционный запуск двигателя, для предварительного кондиционирования салона может быть использована функция стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей. Это применимо также для случаев, когда сборка автомобиля осуществлялась в стране, где использование дистанционного запуска двигателя ограничено законом.

Работа функции "Remote Climate" (Дистанционное управление климат-контролем) — только для автомобилей PHEV

Стандартным методом обеспечения комфортной температуры в салоне является использование эклектической системы кондиционирования, а не дистанционного запуска или функции стояночного обогрева двигателя и салона с дистанционным управлением и функцией программирования через сенсорный дисплей

Пользователь может запустить функцию климат-контроля напрямую с помощью ползунка включения/выключения в **приложении для смартфона Land Rover InControl Remote**. Пользователь также может установить время отправления, благодаря чему можно настраивать температуру к желаемому моменту времени с помощью приложения для смартфона.

ПРИМЕЧАНИЯ

Время отправления можно настраивать находясь в салоне автомобиля или с помощью **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые значения температуры не могут быть установлены с помощью электрической системы кондиционирования.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЕМ СИДЕНИЙ:

В разделе **Remote Seats** (Дистанционное управление положением сидений) **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** пользователь может регулировать положение задних сидений перед посадкой в автомобиль. Функция **Remote Seats** (Дистанционное управление положением сидений) предназначена для улучшения управления спинками сидений и повышения удобства пользователей и пассажиров.

ПРИМЕЧАНИЯ

Регулировать задние сиденья и подголовники с электроприводом с помощью **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** можно, только если автомобиль заперт.

ДИСТАНЦИОННАЯ ЗАРЯДКА:

ПРИМЕЧАНИЯ

Функция **Remote Charging**: (Дистанционная зарядка) доступна только для автомобилей PHEV.

Функция **Remote Charging** (Дистанционная зарядка) позволяет пользователю узнать о статусе зарядки и управлять зарядкой автомобиля дистанционно через **приложение для смартфона Land Rover InControl Remote**. В приложении доступна следующая информация:

- Текущий уровень заряда аккумуляторной батареи.
- Запас хода в режиме электромобиля и в комбинированном режиме.
- Статус зарядки.
- Состояние подключения.
- Скорость зарядки (во время зарядки).
- Время до завершения зарядки (во время зарядки).

Пользователь также может установить время отправления и предпочтительное время зарядки автомобиля (период) и задавать предпочтительные настройки уведомлений о статусе зарядки.

INCONTROL APPS

ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ПРИМЕЧАНИЯ
Не все смартфоны совместимы с данным приложением. Приложение **Land Rover InControl Apps**совместимо как с iPhone™ 5 с системой iOS 7 и более поздней версии, так и с телефонами на базе Android версии v4.0 и выше.

Приложение **Land Rover InControl Apps** позволяет работать с рядом приложений для смартфона с помощью сенсорного экрана автомобиля.

Чтобы воспользоваться **InControl Apps**, сначала загрузите приложение **Land Rover InControl Apps** на смартфон.

ПРИМЕЧАНИЯ
Плата за объем данных, использованных приложением **Land Rover InControl Apps**, взимается со смартфона пользователя.

Загрузка и установка приложения:

1. Выполните поиск **Land Rover InControl Apps** в Apple App Store или Google Play Store и загрузите.
2. После завершения установки откройте программу запуска. Выберите пиктограмму **Land Rover InControl Apps**.
3. Следуйте инструкциям из приложения "Quick Start Guide" (QSG) (Краткое вводное руководство) для выполнения настройки.

ПРИМЕЧАНИЯ
Доступность и функциональность приложений **Land Rover InControl Apps** зависят от комплектации автомобиля и страны его эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЯ
Приложения, не предназначенные для использования во время движения, например, игровые приложения, недоступны в приложении **Land Rover InControl Apps**.

Приложения, установленные на смартфоне пользователя, отображаются в верхней части экрана приложения **Land Rover InControl Apps**. На сенсорном экране автомобиля дублируется экран приложения **Land Rover InControl Apps**. Чтобы изменить порядок приложений, коснитесь пиктограммы на сенсорном экране автомобиля и перетащите ее в нужное место.

Неустановленные на смартфоне пользователя приложения, которые совместимы с **Land Rover InControl Apps**, отображаются в разделе экрана **More apps** (Еще приложения). Прокрутите вниз, чтобы просмотреть полный список. Коснитесь необходимого приложения, чтобы установить. После установки новое приложение появится в верхней части экрана.

Меню **Options** (Опции) в приложении **Land Rover InControl Apps** предоставляет пользователю доступ к следующим разделам:

- Новости о новейших приложениях.
- Меню настроек: выбор раскладки клавиатуры и изменение разрешений.
- Различные сведения, в том числе юридическая информация, защита персональных данных и часто задаваемые вопросы.
- Краткое вводное руководство (QSG).

Для просмотра приложения на сенсорном экране автомобиля подключите смартфон через провод USB (из комплекта вашего смартфона) к разъему USB автомобиля. Разъем расположен в вещевом ящике центральной консоли. На сенсорном экране необходимо выбрать **HOME** (Главное меню).

Чтобы настроить автоматический запуск приложения **InControl Apps**, выберите меню **EXTRA FEATURES**(Дополнительные функции) на сенсорном экране. Выберите опцию **InControl Apps** — начнется запуск приложения. Или, чтобы настроить автоматический запуск **InControl Apps**, выберите пиктограмму **настроек**. Выберите **All Settings** (Все настройки). Из списка выберите **Features** (Функции). Найдите и выберите **InControl Apps**, чтобы изменить параметры запуска.

Для некоторых приложений требуется беспроводное соединение **Bluetooth®**. Убедитесь, что телефон сопряжен с автомобилем с помощью беспроводной связи **Bluetooth®**.
См. СОПРЯЖЕНИЕ И ПОДКЛЮЧЕНИЕ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕЛЕФОНА.

ПРИМЕЧАНИЯ
Apple и iPhone™ являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

ПРИМЕЧАНИЯ
Google Play Store является зарегистрированным товарным знаком Google Inc.

TOUCH PRO DUO - НАСТРОЙКА

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед использованием функции **Pro Services** выполните настройку **Touch Pro Duo**.

Touch Pro Duo представляет собой усовершенствованную мультимедийную систему, которая включает в себя аудиосистему, навигационную систему и интерактивные сенсорные экраны.

Для активации функции **Touch Pro Duo** следует выполнить следующие действия:

1. Установка SIM-карты.

2. Включение передачи мобильных данных.
3. Создание профиля навигационной системы Touch Pro
4. Создание учетной записи навигационной системы InControl.

УСТАНОВКА SIM-КАРТЫ:

ПРИМЕЧАНИЯ

Владелец должен предоставить подходящую SIM-карту формата "Micro SIM" с включенной функцией передачи данных. При необходимости замены SIM-карты свяжитесь с провайдером сети.

Если требуется установка SIM-карты с включенной функцией передачи данных, обратитесь к соответствующему разделу руководства по эксплуатации. См. УСТАНОВКА SIM-КАРТЫ.

ВКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧИ МОБИЛЬНЫХ ДАННЫХ:

ПРИМЕЧАНИЯ

При необходимости проверьте и включите функцию передачи мобильных данных для всех SIM-карт.

Автомобиль необходимо подключить к сети Интернет. Чтобы включить передачу мобильных данных, обратитесь к соответствующему разделу руководства по эксплуатации. См. ПЕРЕДАЧА МОБИЛЬНЫХ ДАННЫХ.

СОЗДАНИЕ ПРОФИЛЯ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ TOUCH PRO DUO:

ПРИМЕЧАНИЯ

Можно создать несколько профилей навигационной системы **Touch Pro Duo**. С помощью профиля навигационной системы **Touch Pro Duo** пользователь может выбирать избранные пункты назначения, ранее введенные пункты назначения и настройки навигационной системы.

При первом использовании система **Touch Pro Duo** запрашивает пользователя создать профиль и указать его имя.

При появлении запроса прокрутите страницу вниз до конца и выберите **Turn on all** (Включить все), чтобы задействовать все подключенные функции навигации.

Или выберите **Turn On** (Включить), чтобы включить отдельные подключенные функции навигации.

Для отключения подключенных функций навигации выберите **Cancel** (Отмена).

СОЗДАЙТЕ УЧЕТНУЮ ЗАПИСЬ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ INCONTROL:

ПРИМЕЧАНИЯ

Учетная запись навигационной системы InControl требуется для использования определенных функций **Connected Navigation** (Подключение к навигационной системе).

После создания профиля навигационной системы **Touch Pro Duo** пользователю потребуется создать учетную запись навигационной системы InControl.

В главном меню навигационной функции выберите **Sign In** (Войти).

Следуйте инструкциям на экране, чтобы зарегистрировать новую учетную запись.

УСЛУГИ PRO

Для использования функции **Pro Services** в автомобиле должна быть установлена подходящая SIM- карта формата "Micro-SIM" с включенной функцией передачи данных. См. TOUCH PRO DUO - НАСТРОЙКА.

Для улучшения работы навигационной системы возможен выбор функций **Pro Services**. Для доступа к некоторым функциям необходимы профиль навигационной системы **Touch Pro Duo** и учетная запись навигационной системы InControl. См. TOUCH PRO DUO - НАСТРОЙКА.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЕ:

ПРИМЕЧАНИЯ

Наличие функций **Connected Navigation** (Подключение к навигационной системе) зависит от рынка. Данные функции могут отсутствовать на автомобиле.

Доступные функции:

- **My Commute** (Мои постоянные маршруты) — это функция, предназначенная для поездок с общими начальной и конечной точками, совершаемых в одно и то же время суток. При включенной функции **My Commute** (Мои постоянные маршруты) навигационная система предназначена для распознавания постоянного маршрута.

- **Real Time Traffic Flow** (Контроль движения в режиме реального времени): использует постоянно принимаемую информацию об условиях движения и предоставляет пользователю точные сведения о дорожной обстановке, позволяя быстро и эффективно составить или изменить маршрут.

- **Door To Door Routing**: (Прокладывание маршрута от адреса до адреса) обеспечивает прокладывание маршрута от одного адреса до другого с помощью **приложения для смартфона Land Rover InControl Route Planner**. Необходимо указать требуемый пункт назначения с помощью приложения для смартфона. Приложение для смартфона указывает маршрут до автомобиля, после чего функции ведения по маршруту передаются профилю навигационной системы **Touch Pro Duo**. Когда автомобиль будет припаркован, функции навигации снова передаются приложению для смартфона, которое отображает всю информацию об общественном транспорте и пешеходных маршрутах, по которым можно добраться до конечного пункта назначения.

- **Cloud Sync** (Синхронизация с удаленным хранилищем данных) — все данные о маршрутах автоматически синхронизируются с навигационной системой автомобиля, **приложением для смартфона Land Rover InControl Route Planner** и веб-сайтом Route Planner. См. НАВИГАЦИОННАЯ СИСТЕМА.

ПРИМЕЧАНИЯ

Профиль навигационной системы **Touch Pro Duo** необходим для использования функций **Door to Door Routing** (Прокладывание маршрута от адреса до адреса) и **Cloud Sync**(Синхронизация с удаленным хранилищем данных).

- **Online Search** (Интерактивный поиск): позволяет пользователю искать необходимые объекты инфраструктуры (POI) и составляет прямой маршрут до них. Эта функция также предоставляет информацию, изображения и обзоры искомых объектов инфраструктуры.

- **Satellite View** (Вид со спутника) - предоставляет вид сверху пространства вокруг автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если функция **Satellite View** (Вид со спутника) используется в постоянном режиме, она может потреблять значительную часть способности передачи данных мобильного устройства. Проверьте, сконфигурирована ли пропускная способность вашего устройства на передачу данных на высокой скорости.

- **Street Level Imagery** (Вид улицы) — предоставляет круговой (360°) обзор и панорамный просмотр улиц выбранного местоположения.

- **Online Routing** (Интерактивный расчет маршрута): интерактивная проверка условий и интенсивности дорожного движения в данное время суток.

ПРИМЕЧАНИЯ

Online Routing (Интерактивный расчет маршрута) — может использоваться вместе с функцией **My Commute** (Мои постоянные маршруты).

- **Sharing** (Обмен данными): предоставляет данные о передвижениях и расчетном времени прибытия (ETA) пользователя его семье и друзьям Если пользователь задерживается, навигационная система **Touch Pro Duo** с помощью профиля может автоматически информировать об этом семью и друзей. Профиль навигационной системы **Touch Pro Duo** может отправлять обновления от имени пользователя посредством SMS или по электронной почте.

ПРИМЕЧАНИЯ

Список контактов необходимо настроить в профиле навигационной системы **Touch Pro Duo**.

- **Parking Service** (Функция парковки): при приближении пользователя к пункту назначения функция **Touch Pro Duo** отображает доступные места парковки. Пользователю необходимо выбрать предпочитаемое место парковки. Навигационная система проложит к нему маршрут.

- **Fuel Price Service** (Отслеживание цены топлива) — поиск заправочных станций и сравнение цен на топливо. Доступно только для выбранных мест.

- **Arrival Mode** (Режим прибытия) — по прибытии автомобиля к выбранному пункту маршрута или пункту назначения на дисплее отображается информация, которая может быть полезна для водителя. При подключении автомобиля к сети Интернет отображаются фотографии улиц (если доступно). Доступно только для выбранных мест.

- **Safety Cameras** (Камеры безопасности): функция **Safety Cameras** (Камеры безопасности) предоставляет информацию о возможных столкновениях в "слепых" зонах или областях, определяемых камерами безопасности в качестве потенциально опасных, в режиме реального времени. Доступно только для выбранных мест.

ПРИЛОЖЕНИЕ ДЛЯ СМАРТФОНА LAND ROVER INCONTROL ROUTE PLANNER:

Приложение для смартфона Land Rover InControl Route Planner увеличивает возможности навигационной системы автомобиля пользователя.

ПРИМЕЧАНИЯ

Приложение для смартфона Land Rover InControl Route Planner доступно не на всех рынках.

Загрузка и установка:

1. Выполните поиск приложения для смартфона **Land Rover InControl Route Planner** в Apple App Store или Google Play Store и загрузите его.

2. После завершения установки откройте программу запуска. Выберите пиктограмму **приложения для смартфона Land Rover InControl Route Planner**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для входа в **приложение для смартфона Land Rover InControl Route Planner** используйте адрес электронной почты и пароль, заданные для учетной записи InControl.

ПРИМЕЧАНИЯ

Apple и iPhone™ являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является знаком обслуживания Apple Inc.

ПРИМЕЧАНИЯ

Google Play Store является зарегистрированным товарным знаком Google Inc.

ПРИЛОЖЕНИЯ LIVE APPS:

Приложения Live Apps позволяют приложениям информировать пользователя об обновлениях в режиме реального времени и могут быть установлены непосредственно в систему **Touch Pro Duo**.

В приложения Live Apps входят такие функции, как "Weather" (Погода), "Flight Tracker" (Расписание полетов) и "News Feeds" (Лента новостей). Например, функция "Flight Tracker" (Расписание полетов) выводит на экран всплывающее уведомление для предупреждения пользователя о задержке рейса. Уведомление водителя о задержке рейса позволяет быстрее перепланировать поездку.

ПРИМЕЧАНИЯ

Доступность услуг и функций Live Apps может отличаться в зависимости от рынка. Для получения более подробной информации посетите веб-сайт My Land Rover InControl **https://incontrol.landrover.com**.

Для доступа к функциям Live Apps:

Выберите **Live** на экране **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции).
См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ.

Выберите **Update** (Обновление), если доступны обновления и новые приложения.

ПРИМЕЧАНИЯ

При наличии обновлений в пункте **Update** (Обновление) отображается зеленая стрелка, направленная вниз.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для авторизации и управления настройками функций Live Apps требуется активированная учетная запись InControl. Чтобы создать, зарегистрировать и активировать учетную запись InControl, если она еще не создана, посетите веб-сайт My Land Rover InControl по адресу: **https://incontrol.landrover.com**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Чтобы обеспечить возможность быстрого входа и выхода из функции и сохранения личной информации, введите логин и настройте PIN-код.

ТОЧКА ДОСТУПА WI-FI

ПРИМЕЧАНИЯ

Для использования функции **Wi-Fi Hotspot** (Точка доступа Wi-Fi) требуется оформить подходящую SIM-карту формата "Micro-SIM" с включенной функцией передачи данных.

ПРИМЕЧАНИЯ

Не гарантируется доступность мобильной сети стандарта 4G во всех областях.

Wi-Fi Hotspot (Точка доступа Wi-Fi) обеспечивает доступ к сети 4G Интернет в салоне автомобиля. Одновременно можно подключить до восьми беспроводных устройств.

Перед включением **точки доступа Wi-Fi** убедитесь, что SIM-карта формата "Micro-SIM" с включенной функцией передачи данных установлена. См. УСТАНОВКА SIM-КАРТЫ.

Для включения **Wi-Fi Hotspot** (Точка доступа Wi-Fi) выберите пиктограмму **настроек**, чтобы открыть всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **All Settings** (Все настройки), а затем **Connectivity**(Подключение).

Во всплывающем меню **CONNECTIVITY** (Подключение) отображены настройки **Bluetooth**, **Mobile Data**(Мобильные данные), **Hotspot** (Точка доступа) и **Wi-Fi**.

Коснитесь переключателя **Hotspot** (Точка доступа) для создания **Wi-Fi Hotspot** (Точка доступа Wi-Fi) в автомобиле.

Выберите **Hotspot** (Точка доступа), чтобы отобразить имя и пароль точки доступа Wi-Fi автомобиля . Наименование точки доступа Wi-Fi генерируется автомобилем и не подлежит изменению.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для изменения пароля нажмите пиктограмму **обновления**. Будет сгенерирован новый предварительный пароль.

Чтобы подключить устройство к **Wi- Fi Hotspot** (Точка доступа Wi-Fi) автомобиля, выберите положение **ON**(Вкл.) для настройки устройства Wi-Fi. Выберите имя точки доступа Wi-Fi автомобиля. Введите пароль.

СИСТЕМА ОТСЛЕЖИВАНИЯ SECURE

Функция **Secure Tracker** предоставляет доступ к службе отслеживания украденного автомобиля. В случае взлома автомобиля или его несанкционированного перемещения для подтверждения действий с владельцем учетной записи связывается центр отслеживания украденных автомобилей. Также для связи с центром отслеживания угнанных автомобилей можно воспользоваться **приложением для смартфона Land Rover InControl Remote** или телефонным номером, указанным на веб-сайте InControl.

Service Mode (Режим обслуживания) и **Transport Mode** (Режим транспортировки) могут быть включены или отключены с помощью **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote** или через веб-сайт InControl. Включение и/или активация **Service Mode** (Режим обслуживания) или **Transport Mode** (Режим транспортировки) предотвращает срабатывание оповещения об угоне автомобиля во время транспортировки или сервисного обслуживания автомобиля.

Перед обслуживанием или ремонтом автомобиля необходимо включить **Service Mode** (Режим обслуживания).

Перед транспортировкой автомобиля необходимо включить **Transport Mode** (Режим транспортировки).

ПРИМЕЧАНИЯ
Включение **режима транспортировки** не влияет на работу системы охранной сигнализации автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
В **режиме транспортировки** систему охранной сигнализации автомобиля можно включить или выключить только для одного цикла сигнализации. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Ответственность за повторную активацию или отключение **Service Mode** (Режим обслуживания) и **Transport Mode** (Режим транспортировки) лежит на владельце. Владелец

может предварительно определенный период времени, не превышающий 72 часов. При выборе **режима обслуживания** или **режима транспортировки** с помощью **приложения для смартфона Land Rover InControl Remote**максимальный период времени составляет 10 часов. При выборе **режима обслуживания** или **режима транспортировки** с помощью веб-сайта My Land Rover InControl максимальный период времени составляет 72 часа.

ПРИМЕЧАНИЯ

Режим обслуживания или **режим транспортировки** активен в течение 10 часов с момента его включения. Если автомобиль должен находиться в **режиме обслуживания** или **режиме транспортировки** дольше 10 часов, владельцу потребуется повторно активировать **режим обслуживания** или **режим транспортировки**.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для получения более подробной информации посетите веб-сайт Land Rover **www.landrover.com/incontrol**.

ДОМАШНЯЯ СТРАНИЦА ВЕБ-БРАУЗЕРА



ВНИМАНИЕ!
Пользуйтесь системой, изменяйте настройки и просматривайте сообщения системы, только когда это безопасно.

Страницы сайтов будут отображаться, только когда автомобиль неподвижен.

1. Пиктограмма **Return** (Возврат): коснитесь для возврата к экрану **EXTRA FEATURES** (Дополнительные функции) или, при просмотре избранного, нажмите пиктограмму "назад" для возврата к странице веб-браузера.
2. Область экрана: длительно коснитесь экрана для прокрутки веб-страниц, размер которых превышает область экрана. Дважды коснитесь экрана для восстановления исходного размера страницы.
3. Пиктограмма **Full screen** (Полноэкранный режим): выберете, чтобы увеличить область просмотра за счет скрытия верхней и нижней панелей и панели поиска. Коснитесь пиктограммы **Show all** (Отобразить все) в полноэкранном режиме, чтобы отобразить верхнюю и нижнюю панели и панель поиска.

   В полноэкранном режиме используйте пиктограммы **+** и **-** виджета увеличения и уменьшения масштаба, чтобы увеличивать или уменьшать размеры содержимого веб-страниц.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Длительно коснитесь виджета увеличения и уменьшения масштаба, чтобы переместить его в другое место на экране.
4. Пиктограмма **Homepage** (Главная страница): коснитесь для перехода на главную страницу.

   При первом использовании веб-браузера по умолчанию будет отображаться домашняя страница Land Rover. Она будет отображаться в качестве домашней до тех пор, пока не будет выбрана новая домашняя страница.

   Для настройки главной страницы выберите список избранного, коснувшись пиктограммы **Favorites**(Избранное) (**8**). Коснитесь пиктограммы **Home** (Главное меню) рядом с нужной избранной страницей, чтобы сделать ее главной. Коснитесь пиктограммы **Return** (Возврат), чтобы применить изменения.
5. Пиктограмма **Refresh** (Обновить): коснитесь для обновления отображаемой веб-страницы.

6. Пиктограмма **Backward** (Переход назад): коснитесь для отображения предыдущей веб-страницы.
7. Пиктограмма **Forward** (Переход вперед): коснитесь для отображения следующей веб-страницы.
8. Пиктограмма **Favourites** (Избранное): коснитесь для добавления отображаемого веб-сайта в список избранного. Перед добавлением в список заголовок страницы веб-сайта может быть изменен. Для этого коснитесь текста. Для добавления веб-сайта в список избранного выберите пиктограмму избранного, находящуюся рядом с заголовком и адресом страницы. Эта пиктограмма подсвечивается, если отображаемая веб-страница уже находится в списке избранного.

   Просмотр избранного: выберите страницу в списке избранных страниц для ее просмотра.

   Удаление из избранного: коснитесь пиктограммы **Favorites** (Избранное) напротив нужной страницы в списке избранных страниц, чтобы удалить ее. Затем коснитесь пиктограммы **Return** (Возврат), что применить изменения и удалить ее из списка.
9. Строка поиска: коснитесь, чтобы открыть клавиатуру. Введите ключевое слово и адрес веб-сайта. Для выполнения поиска после ввода ключевого слова или адреса веб-сайта на клавиатуре выберите **OK**. Для удаления текста нажмите и удерживайте пиктограмму **Delete** (Удалить) на экране клавиатуры.
10. Пиктограмма **Settings** (Настройки): коснитесь, чтобы открыть **Web Browser Settings** (Настройки веб-браузера) через всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки). См. НАСТРОЙКИ ВЕБ-БРАУЗЕРА.

НАСТРОЙКИ ВЕБ-БРАУЗЕРА

Чтобы открыть раздел **Web Browser Settings** (Настройки веб-браузера), выберите пиктограмму **Settings**(Настройки) на экране **WEB BROWSER** (Веб-браузер). Откроется всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки). Коснитесь пункта **Web Browser Settings** (Настройки веб-браузера). Доступные варианты настроек:

- **Delete Favourites** (Удалить избранное): выберите для удаления всех сайтов из избранного.
- **Delete Browsing Data** (Удаление данных браузера): выберите для удаления всех данных браузера (будут удалены файлы cookie, и будет выполнена очистка кэша).
- **Always Delete Browsing Data on Vehicle Shutdown** (Всегда удалять данные браузера после выключения двигателя): если выбран вариант **ON** (Вкл.), то при выключении двигателя и зажигания будет выполняться удаление файлов cookies и очистка кэша.

ПРИМЕЧАНИЯ

Рекомендуется удалять все данные браузера при смене владельца автомобиля.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ПОДКЛЮЧЕНИИ

Для Интернет-соединения требуется SIM-карта формата "micro SIM" с включенной функцией передачи данных либо ближайшая доступная внутренняя или внешняя сеть Wi-Fi.

Подключение к сети Интернет можно установить следующим образом:

- **Mobile Data** (Мобильные данные): позволяет подключить автомобиль к сети Интернет через сеть сотовой связи с помощью SIM-карты формата "Micro SIM" с включенной функцией передачи данных. См. ПЕРЕДАЧА МОБИЛЬНЫХ ДАННЫХ.
- **Wi-Fi Hotspot** (Точка доступа Wi-Fi): создает в автомобиле точку доступа Wi-Fi, которая позволяет подключить устройства, оснащенные Wi-Fi (например, планшет, ноутбук или смартфон), к сети Интернет. Также позволяет обмениваться мультимедийными данными между устройствами, оснащенными Wi-Fi, внутри автомобиля. См. ТОЧКА ДОСТУПА WI-FI.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Wi-Fi Hotspot (Точка доступа Wi-Fi) доступна только с функцией **Connect Pro**.
- **Wi-Fi**: позволяет подключить автомобиль к сети Интернет, используя внешнюю Wi-Fi сеть. См. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ WI-FI.

ПРИМЕЧАНИЯ
Не все автомобили оснащаются **Wi-Fi** и функцией **Mobile Data** (Мобильные данные).

УСТАНОВКА SIM-КАРТЫ

ОСТОРОЖНО!
Убедитесь, что SIM-карта формата "Micro SIM" расположена в держателе правильно. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению SIM-карты формата "Micro SIM" или устройства чтения SIM-карты.

ПРИМЕЧАНИЯ
Некоторые операторы мобильной связи программируют SIM-карты для работы только с определенными типами устройств. Обратитесь к оператору сети, если SIM-карта требует разблокировки.

ПРИМЕЧАНИЯ
Компания Jaguar Land Rover рекомендует использовать только SIM-карты формата "Micro SIM". Использование адаптеров для SIM-карт не рекомендуется.

Для этого в держатель SIM-карты должна быть вставлена SIM-карта формата "Micro SIM". Устройство чтения SIM-карты имеет интерфейс "Micro SIM". Если используемая карта "Micro SIM" имеет другой формат, например "Nano SIM", необходимо использовать переходник или другую SIM-карту.

Гнездо устройства чтения SIM-карты расположено в вещевом ящике центральной консоли.

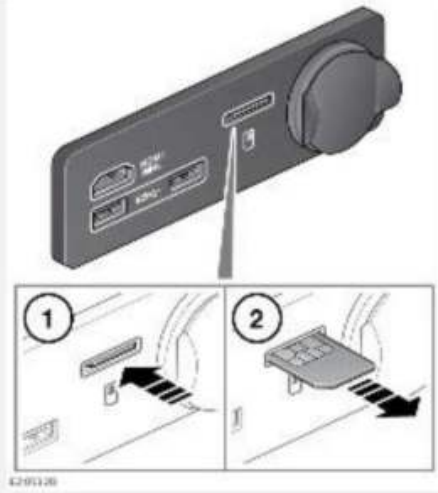


Для установки карты "Micro SIM" вставьте ее контактами вверх и коротким краем наружу. При правильном расположении карта не должна выступать.

ПРИМЕЧАНИЯ

Вдавите SIM-карту формата "Micro SIM" на 2 мм вглубь гнезда, чтобы защелка прочно зафиксировалась.

После установки SIM-карты формата "Micro SIM", включите функцию передачи мобильных данных. См. ПЕРЕДАЧА МОБИЛЬНЫХ ДАННЫХ.



Чтобы извлечь SIM-карту, аккуратно надавите на нее (**1**) и отпустите (**2**).

ПЕРЕДАЧА МОБИЛЬНЫХ ДАННЫХ

Функция передачи мобильных данных требует установки карты "Micro SIM" с включенной функцией передачи данных. См. УСТАНОВКА SIM-КАРТЫ.

Чтобы включить функцию **Mobile Data** (Мобильные данные), выберите пиктограмму **Settings** (Настройки), чтобы открыть всплывающее меню **SETTINGS** (Настройки). Выберите **All Settings** (Все настройки), а затем **Connectivity** (Подключение).

Во всплывающем меню **CONNECTIVITY** (Подключение) отображены настройки **Bluetooth**, **Mobile Data**(Мобильные данные), **Hotspot** (Точка доступа) и **Wi-Fi**.

Коснитесь переключателя **Mobile Data** (Мобильные данные), чтобы включить функцию передачи мобильных данных. При появлении следующего меню выберите **Agree** (Согласиться), чтобы согласиться с условиями и положениями.

ПРИМЕЧАНИЯ

Соединение посредством мобильных данных подтверждается включением пиктограммы в верхней части экрана. См. ПИКТОГРАММЫ СТАТУСА ПОДКЛЮЧЕНИЯ.

Коснитесь **Mobile Data** (Мобильные данные), чтобы получить доступ к всплывающему меню **MOBILE SETTINGS** (Настройки мобильных данных).

Во всплывающем меню **MOBILE SETTINGS** (Настройки мобильных данных) отображены настройки **Network provider** (Провайдер сети), **Roaming** (Роуминг), **Usage limit** (Ограничение использования), **Usage**(Использование) и **SIM PIN** (PIN-код SIM-карты).

Network provider (Провайдер сети): отображается провайдер сети вставленной SIM-карты. Для изменения настроек имени точки доступа (APN) выберите наименование провайдера сети для перехода к экрану **NETWORK PROVIDER** (Провайдер сети). Установите параметр **Auto Select** (Автоматический выбор) на **Off**(Выкл.). Добавьте **Network** (Сеть), **Username** (Имя пользователя) и **Password** (Пароль). Выберите **Connect**(Подключить).

Roaming (Роуминг): по умолчанию роуминг данных установлен в положение **Off** (Выкл.). Выберите **On** (Вкл.), чтобы включить роуминг.

Usage Limit (Ограничение использования): по умолчанию ограничение использования данных установлено в положение **Off** (Выкл.). Выберите **On** (Вкл.), чтобы включить ограничение использования.

Usage (Использование): счетчик использования данных отображает общее количество использованных данных за месяц. Сброс данных производится по умолчанию первого числа каждого месяца. Когда ограничение использования установлено на **On** (Вкл.), лимит на использование данных также отображается.

Выберите **Usage** (Использование), чтобы изменить ограничение использования и дату ежемесячного сброса данных. Используйте сброс показаний счетчика, чтобы сбросить текущее использование данных на ноль.

SIM PIN (PIN-код SIM-карты): позволяет установить или изменить PIN-код для вставленной SIM-карты.

"Remember sim pin" (Запомнить PIN-код SIM-карты):

1. Выберите **On** (Вкл.), чтобы включить запоминание.
2. Выберите **Off** (Выкл.), чтобы отключить запоминание PIN-кода.

About (Справочная информация):

На экране меню **CONNECTIVITY** (Подключение) выберите **About** (Справочная информация), чтобы отобразить MAC-адрес автомобиля и номер IMEI.

Чтобы сбросить все настройки подключения, выберите **Reset** (Сброс) и затем выберите **Yes** (Да).

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ WI-FI

ВНИМАНИЕ!
Водитель не должен отвлекаться на сенсорный экран или работать с ним во время движения автомобиля. Отвлечение водителя от управления может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

Wi-Fi: позволяет подключить автомобиль к сети Интернет, используя внешнюю сеть Wi-Fi.

Для включения Wi-Fi выберите пиктограмму **настроек**, чтобы открыть всплывающее меню **SETTINGS**(Настройки). Выберите **All Settings** (Все настройки), а затем **Connectivity** (Подключение).

Во всплывающем меню **CONNECTIVITY** (Подключение) отображены настройки **Bluetooth**, **Mobile Data**(Мобильные данные), **Hotspot** (Точка доступа) и **Wi-Fi**.

Коснитесь переключателя **Wi-Fi**, чтобы включить Wi-Fi.

Коснитесь **Wi-Fi**, чтобы просмотреть ближайшие доступные сети Wi-Fi.

Чтобы подключиться к неидентифицированной сети, нажмите на имя этой сети. Если сеть Wi-Fi защищена паролем, появится клавиатура для ввода пароля.

Для подключения к известной сети выберите сеть и нажмите **Connect** (Подключить), либо, чтобы отказаться от дальнейшего использования данной сети, нажмите **Forget** (Забыть).

Для подключения к скрытой сети, выберите **Add Network** (Добавить сеть) из списка сетей. Введите **Network Name** (Имя сети), **Security Type** (Тип безопасности), **Password** (Пароль) и нажмите **Connect** (Подключить).

ПИКТОГРАММЫ СТАТУСА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Пиктограммы в верхней части экрана отображают тип соединения по каналам сотовой связи или Wi-Fi следующим образом:



Выполняется подключение.



Подключение к мобильной сети стандарта E (edge).



Подключение к мобильной сети стандарта 2G.



Подключение к мобильной сети стандарта 3G.



Подключение к мобильной сети стандарта 4G.



Подключение к мобильной сети отсутствует.



Если автомобиль подключен к внешней точке доступа, вместо пиктограммы **Cellular** (Сотовая связь) отображается пиктограмма **Wi-Fi**.

ПРИМЕЧАНИЯ

В зависимости от подключения к сети, работа некоторых функций и услуг, в том числе Wi-Fi, может не соответствовать ожидаемой, либо данные функции могут не работать. Требуется сильный сигнал соединения 3G или 4G.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Внимательно ознакомьтесь с перечисленными ниже предупреждениями. Несоблюдение данных предупреждений может повлечь пожар или взрыв и привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

ВНИМАНИЕ!
Во время заправки автомобиля топливом запрещается курить, пользоваться источниками открытого пламени и искрообразования.

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте наличия потенциальных источников искрообразования рядом с парами топлива.

ВНИМАНИЕ!
При заправке автомобиля выключите двигатель, поскольку он является источником высоких температур и искрообразования.

ВНИМАНИЕ!
Во время заправки автомобиля топливом выключите все персональные электронные устройства, например мобильные телефоны или музыкальные плееры.

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте переполнения топливного бака, так как это может привести к разливу топлива во время движения автомобиля. Разлив также может стать результатом расширения топлива при высоких температурах окружающей среды.

ВНИМАНИЕ!
Используйте только емкости, специально предназначенные для транспортировки топлива, и заполняйте их вдали от автомобиля.

АВТОМОБИЛИ С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

ОСТОРОЖНО!
Используйте высококачественное топливо, которое соответствует требованиям стандарта EN228 (и эквивалентного государственного стандарта). Использование топлива низкого качества может вызвать повреждения двигателя и снизить его мощность.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте этилированный бензин, топливо с заменителями свинца (например, на основе марганца) и топливные присадки . Это может привести к повреждениям систем снижения токсичности отработавших газов и аннулированию гарантии.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте средства для очистки топливной системы, не одобренные производителем автомобиля. Ненадлежащие чистящие средства могут вызвать повреждения топливной системы.

ОКТАНОВОЕ ЧИСЛО

ОСТОРОЖНО!
Запрещается использовать топливо с октановым числом менее 91, так как это может привести к серьезному повреждению двигателя.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте этилированный бензин, топливо с заменителями свинца, например, на основе марганца, и топливные присадки . Это может привести к повреждениям систем снижения токсичности отработавших газов и аннулированию гарантии.

Для данного автомобиля производитель рекомендует использовать неэтилированный бензин класса премиум с минимальным октановым числом 95. Использование топлива с надлежащими характеристиками способствует поддержанию мощности двигателя, экономии топлива и управляемости автомобиля.

Если такой бензин недоступен, можно использовать неэтилированный бензин с более низким октановым числом (не менее 91). При использовании топлива с более низким октановым числом могут наблюдаться снижение мощности двигателя, повышенный расход топлива, а также слышимый стук в двигателе и иные проблемы, связанные с управляемостью.

Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую в случае возникновения стука в двигателе при поддержании постоянной скорости на ровной дороге. Кроме того, следует обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую, если присутствует постоянный стук в двигателе даже при использовании топлива с рекомендуемым октановым числом. Несоблюдение данного требования является нарушением правил эксплуатации, повреждения, возникшие в результате этого, не будут покрываться гарантийными обязательствами.

ПРИМЕЧАНИЯ
При разгоне автомобиля или движении на подъем по уклону возможны отдельные легкие детонационные стуки в двигателе.

Вместо бензина с октановым числом 95 можно применять неэтилированный бензин с октановым числом 98 класса Super Green Plus (там, где он продается).

ЭТАНОЛ

ОСТОРОЖНО!
Запрещается использовать топливо, содержащее более 10 % этанола. Повышенное содержание этанола может привести к повреждению топливной системы и двигателя автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Запрещается использовать топливо E85, содержащее 85 % этанола, так как это может привести к серьезному повреждению двигателя и топливной системы.

Допускается использование топлива, содержащего до 10 % этанола, например, E5 и E10.

Убедитесь, что октановое число такого топлива не ниже, чем у рекомендованного неэтилированного бензина. Топливо, содержащее допустимое количество этанола, не должно влиять на надлежащую работу двигателя. Если разница заметна, следует вернуться к использованию традиционного неэтилированного бензина.

МЕТАНОЛ

ОСТОРОЖНО!
По возможности избегайте применения топлива, содержащего метанол. Использование топлива с содержанием метанола может привести к серьезному повреждению двигателя и топливной системы, что может быть не предусмотрено гарантийными обязательствами.

МЕТИЛТРЕТБУТИЛОВЫЙ ЭФИР (MTBE)

Можно использовать неэтилированный бензин с содержанием кислородосодержащей присадки, известной как триметилбутиловый эфир (MTBE). Содержание MTBE в стандартном бензине не должно превышать 15 %. MTBE представляет собой присадку с эфирной основой , полученную из нефтепродуктов. MTBE применяется некоторыми нефтеперерабатывающими предприятиями для повышения ОЧ топлива.

АВТОМОБИЛИ С ДИЗЕЛЬНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

ОСТОРОЖНО!
Если вместо дизельного топлива в топливный бак был случайно залит бензин, не делайте попыток запустить двигатель. В этом случае немедленно обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую. Ненадлежащее топливо может вызвать повреждения топливной системы и компонентов двигателя.

ПРИМЕЧАНИЯ
Любые повреждения, вызванные использованием любого другого топлива, не будут покрываться гарантийными обязательствами.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если возникают затруднения при запуске дизельного двигателя при очень низкой температуре (-15 °C или ниже), обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую для получения помощи.

Используйте только высококачественное дизельное топливо, соответствующее европейскому стандарту EN590 или аналогичное.

ОСТОРОЖНО!
Дизельное топливо с содержанием биосоставляющей до 7 % может использоваться в соответствии с европейским стандартом EN590. Использование топлива с более высоким содержанием биосоставляющей не рекомендуется. Ненадлежащее топливо может вызвать повреждения топливной системы и компонентов двигателя.

Качество и характеристики дизельного топлива существенно отличаются, в зависимости от географического местонахождения. Рекомендуется использование топлива класса "премиум". При его отсутствии используйте топливо наивысшего доступного качества. Высококачественное топливо продлевает срок службы компонентов двигателя.

ОСТОРОЖНО!
Топливо низкого качества содержит большее количество серы, что негативно воздействует на компоненты двигателя. В случае использования топлива низкого качества отработавшие газы могут слегка окрашиваться.

Не рекомендуется продолжительное использование присадок. Не добавляйте в дизельное топливо керосин или бензин.

СОДЕРЖАНИЕ СЕРЫ

ОСТОРОЖНО!
Использование топлива ненадлежащего типа приведет к серьезным повреждениям двигателя и системы снижения токсичности отработавших газов. Гарантия на автомобиль не покрывает этого. При возникновении сомнений, обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОСТОРОЖНО!
Большинство автомобилей оснащены противосажевым фильтром (DPF) и системой снижения токсичности отработавших газов. Максимальное содержание серы в дизельном топливе не должно превышать 0,005 % (50 частей на миллион). Содержание серы в дизельном топливе соответствует стандарту EN590-EU4 и стандарту Всемирной топливной хартии (WWFC категории 3 и выше). Несоблюдение стандартов может повредить компоненты двигателя и систему снижения токсичности отработавших газов.

ОСТОРОЖНО!
Содержание серы в дизельном топливе, применяемом на автомобилях без противосажевого фильтра (DPF), не должно превышать 0,3 % (3000 частей на миллион). Использование топлива с высоким содержанием серы может повредить компоненты двигателя и систему снижения токсичности отработавших газов.

В некоторых странах допускается использование дизельного топлива с более высоким содержанием серы. При использовании такого топлива требуется более частое техническое обслуживание автомобиля для снижения негативного воздействия на компоненты двигателя и системы снижения токсичности отработавших газов. При возникновении сомнений, обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую.

РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF)

ВНИМАНИЕ!
DEF необходимо хранить в недоступном для детей месте во избежание серьезных травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Во избежание получения травм, перед использованием DEF прочтите меры предосторожности, указанные на этикетке.

ОСТОРОЖНО!
Храните DEF в оригинальном контейнере в сухом, прохладном, хорошо вентилируемом помещении. Ознакомьтесь с рекомендациями производителя по хранению и перевозке.

ОСТОРОЖНО!
DEF имеет сильный запах и может оставлять пятна на одежде или обивке салона. Соблюдайте осторожность, чтобы не пролить жидкость при выполнении процедуры долива. В случае пролива незамедлительно промойте чистой водой.

ОСТОРОЖНО!
Перед доливом убедитесь, что DEF соответствует спецификации . Использование ненадлежащей жидкости может повлечь серьезное повреждение автомобиля. В данном случае не запускайте двигатель и незамедлительно свяжитесь с дилером / авторизованной мастерской.

ОСТОРОЖНО!
Не переливайте реагент-восстановитель (DEF) в бачок. Это может привести к повреждению системы DEF.

ОСТОРОЖНО!
Запрещается использовать заправочное оборудование DEF, предназначенное для грузовых автомобилей. Система DEF автомобиля не предназначена для заправки под высоким давлением, которое создает такое оборудование. Интенсивность подачи таких насосов может привести к серьезным повреждениям автомобиля.

Автомобили с дизельным двигателем могут быть оснащены баком, который содержит реагент-восстановитель (DEF). DEF используется для обеспечения соответствия требованиям в отношении выхлопных газов. DEF именуется также AdBlue™, AUS 32 и ARLA 32. AdBlue™ является зарегистрированным товарным знаком компании Verband der Automobilindustrie e.V. (VDA).

В зависимости от текущего местоположения использование DEF может требоваться по закону. Использование автомобиля без DEF соответствующей спецификации может расцениваться как правонарушение. Всегда используйте DEF с надлежащими характеристиками, а также восполняйте надлежащее количество DEF. См. СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ и ЗНАЧЕНИЯ ОБЪЕМА.

Расход DEF может значительно отличаться. Средний расход составляет приблизительно 1 л на каждые 800 км (500 миль), однако расход может увеличиваться более чем в два раза. Это зависит от стиля вождения, состояния дорожной поверхности и погодных условий.

Время, оставшееся до следующей заправки DEF, и требуемый объем DEF отображаются на панели приборов автомобиля:

1. Включите зажигание. См. ВКЛЮЧЕНИЕ ЗАЖИГАНИЯ.
2. Нажимайте кнопку **OK** на рулевом колесе, пока не будет отображен раздел **Driver Assistance** (Помощь водителю).
3. С помощью стрелки "вниз" среди органов управления на рулевом колесе перейдите к меню **Vehicle Info.**(Информация об автомобиле).
4. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора.
5. Прокрутите вниз, чтобы выбрать **Next Service** (Следующее сервисное обслуживание).
6. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения выбора. Отображается уровень реагента-восстановителя и объем, который необходимо долить.

При низком уровне DEF на панели приборов отображается ряд уведомлений: В каждом сообщении также содержится информация об объеме DEF, который необходимо долить.

- Первое сообщение информирует о низком уровне DEF и содержит рекомендацию по доливу.
- Второе уведомление сопровождается срабатыванием ЯНТАРНОГО сигнализатора и указывает на необходимость долива DEF.
- Третье уведомление начинает обратный отсчет расстояния, которое можно пройти на оставшемся объеме DEF. Когда бак DEF будет опустошен, двигатель автомобиля перестанет запускаться.
- Последнее уведомление сопровождается срабатыванием КРАСНОГО сигнализатора. Оно появляется, когда расстояние равно нулю, и сообщает, что двигатель не будет запускаться, пока не будет произведен долив DEF.

ПРИМЕЧАНИЯ
При низком уровне DEF на панели приборов отображается уведомление. При первой же возможности произведите долив DEF. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую для полной заправки DEF.

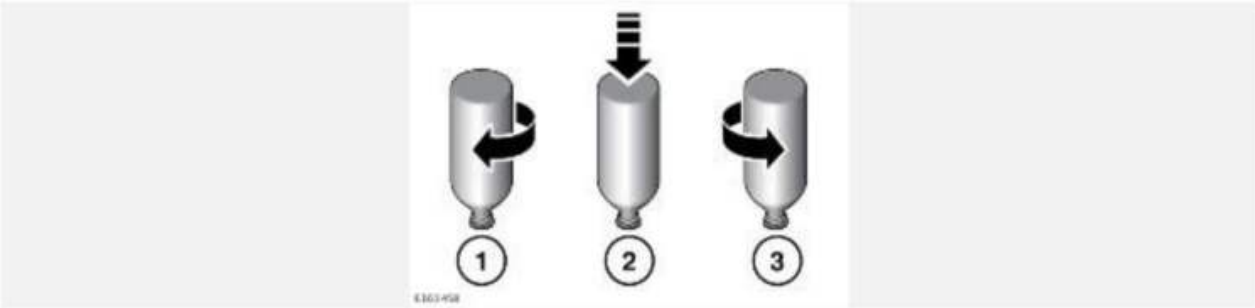
Для заполнения системы DEF рекомендуется обращаться к дилеру / в авторизованную мастерскую. При необходимости DEF можно долить в бак, используя соответствующую процедуру долива.

Объем реагента- восстановителя (DEF), необходимый для повторного запуска двигателя, отображается на панели приборов. Для дозаправки автомобиля используйте надлежащее количество многооборотных бутылей. В герметичной многооборотной бутыли стандартного размера содержится 1,9 л реагента-восстановителя (DEF). Многооборотные бутыли можно приобрести у дилера / в авторизованной мастерской.

Выполнение процедуры долива DEF:

Найдите бачок для DEF. См. РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗАЛИВНЫХ ГОРЛОВИН РАБОЧИХ ЖИДКОСТЕЙ.

Для снятия поверните крышку заливной горловины против часовой стрелки.



1. Установите многооборотную бутыль на воронку горловины и поверните ее по часовой стрелке, чтобы она зафиксировалась в таком положении.
2. Нажимайте на дно многооборотной бутыли, пока вся жидкость не перетечет в бачок.
3. Поверните бутыль против часовой стрелки и снимите ее.
4. Повторите процедуру для последующих многооборотных бутылей.
5. Замените крышку горловины бака и поворачивайте по часовой стрелке, чтобы затянуть ее.

Если предупреждающий индикатор DEF или сообщение сопровождаются появлением красной пиктограммы, при первой же возможности обратитесь за квалифицированной помощью. Это может свидетельствовать о неисправности системы DEF, жидкости некорректной спецификации и низком качестве жидкости. См. РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF) (КРАСНЫЙ) и РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF) (ЯНТАРНЫЙ).

ПРИМЕЧАНИЯ

При температуре ниже -10 °C DEF может замерзнуть в бачке, затрудняя долив. Поместите автомобиль в теплое помещение, например, в гараж. Повышенная температура окружающего воздуха обеспечит таяние DEF перед дозаправкой системы. В таких условиях может потребоваться до 1 часа езды, чтобы сообщение о низком уровне DEF исчезло.

ПРИМЕЧАНИЯ

При запуске и остановке двигателя можно услышать работу насосов DEF, но это не является признаком неисправности.

ПРИМЕЧАНИЯ

После дозаправки системы может включиться янтарный сигнализатор проверки двигателя. В данном случае необходимо запустить двигатель, дать ему поработать около 30 секунд и выключить. Операцию необходимо выполнить три раза подряд.

ВЫРАБОТКА ТОПЛИВА

ОСТОРОЖНО!
Не допускайте полной выработки топлива. Это может привести к повреждению двигателя, топливной системы и системы контроля вредных выбросов автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
При полной выработке топлива рекомендуется обратиться к квалифицированному специалисту.

В случае полной выработки топлива для запуска двигателя потребуется минимум 4 литра. См. ЛЮЧОК ТОПЛИВОНАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ.

После заправки перед повторным запуском двигателя следует включить зажигание автомобиля на 5 минут. Автомобилю потребуется проехать от 1,5 до 5 км, чтобы системы управления и контроля двигателя вернулись в исходное состояние.



Автомобили с дизельным двигателем могут быть оснащены активным устройством топливной защиты. Металлический лючок виден в горловине топливного бака, когда снята крышка. Для заправки топливного бака из канистры потребуется использовать аварийную воронку, поставляемую с автомобилем. Полностью вставьте воронку в топливозаливную горловину вдоль ее оси, чтобы открыть активное устройство топливной защиты. См. УСТРОЙСТВО АКТИВНОЙ ТОПЛИВНОЙ ЗАЩИТЫ ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ.

ВОДА В ТОПЛИВЕ

ОСТОРОЖНО!
Если на панели приборов отображается предупреждающее сообщение, это означает, что в топливной системе скопилось чрезмерное количество воды. В этом случае, при первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую. Вода в топливе может повредить компоненты двигателя или топливную систему.

АВТОМОБИЛИ С ДИЗЕЛЬНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

ОСТОРОЖНО!
При полной выработке топлива в топливную систему начнет поступать воздух, что может привести к ее серьезному повреждению. В подобном случае следует немедленно обратиться за помощью к квалифицированным специалистам.

Автомобили с дизельными двигателями оснащены функцией защиты системы. Функция защита системы предотвращает полную выработку топлива в баке и попадание воздуха в систему. Когда уровень топлива доходит до определенного минимума, двигатель переводится в режим пониженной мощности (т. е. двигатель не работает должным образом). За

включением режима пониженной мощности следует остановка двигателя приблизительно через 1,6 км.

Эта функция защиты системы не позволяет полностью выработать топливо и предотвращает повреждение топливной системы автомобиля. Если индикатор указывает низкий уровень топлива или включается сигнализатор, следует как можно быстрее заправить топливный бак. Залейте в топливный бак не менее 4 л топлива.

Если защитная система уже сработала, заправьте автомобиль, а затем запустите двигатель, следуя описанной ниже процедуре:

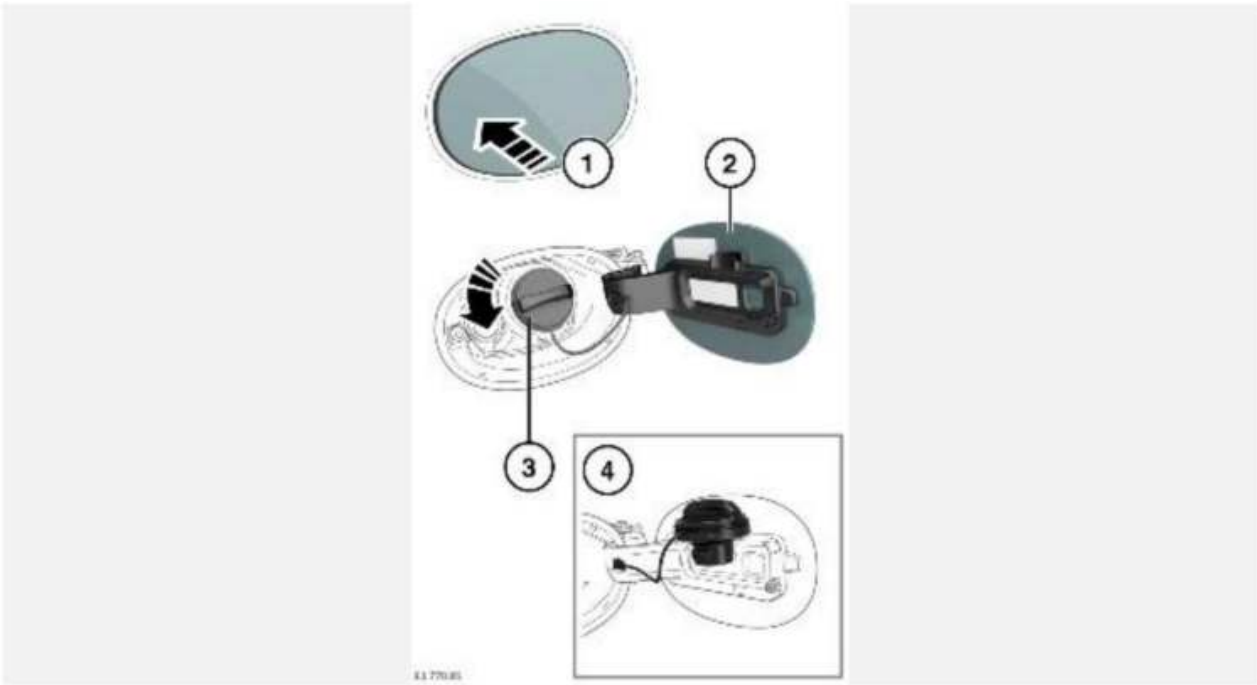
1. Нажав на педаль тормоза, нажмите и удерживайте кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя), в течение пяти секунд проворачивая коленчатый вал двигателя.
2. Отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя).
3. Нажав педаль тормоза, нажмите и отпустите кнопку **START/STOP** (Запуск/выключение двигателя), чтобы запустить двигатель. Двигатель должен запуститься в течение приблизительно пяти секунд.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если двигатель не запускается, переведите зажигание в положение готовности, выждите десять секунд и повторите процедуру запуска.

ОСТОРОЖНО!
Не проворачивайте коленчатый вал двигателя более 30 секунд подряд. Это может повредить компоненты двигателя.

ЛЮЧОК ТОПЛИВОНАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ

ВНИМАНИЕ!
Соблюдайте все правила и предупреждения, приведенные на табличке, которая находится на внутренней стороне лючка горловины. Несоблюдение данных указаний может привести к тяжелым травмам или смерти.



Лючок топливозаливной горловины расположен сзади, на правой стороне автомобиля.

1. Для открытия нажмите и отпустите заднюю часть лючка топливозаливной горловины.
2. Потяните люк, чтобы открыть его. На внутренней стороне лючка имеется наклейка с указанием типа топлива, которым следует заправлять автомобиль.
3. Чтобы открыть крышку топливозаливной горловины, поверните ее против часовой стрелки.
4. Используйте фиксатор для удержания крышки в стороне от горловины во время заправки.

Устанавливая крышку топливозаливной горловины в исходное положение, поверните ее по часовой стрелке до щелчка храпового механизма.

Чтобы закрыть лючок топливозаливной горловины, нажмите на него до защелкивания.

ЗАМОК ЛЮЧКА ТОПЛИВОЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ

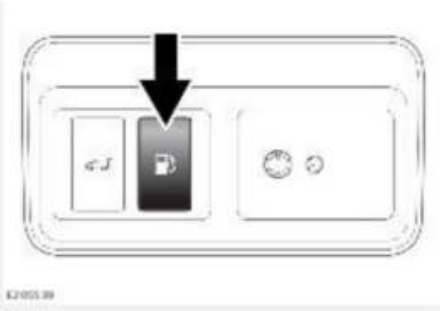
ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь , что заправка автомобиля выполнена сразу после нажатия кнопки заправки топливом. Невыполнение этого требования может привести к тому, что топливный бак не будет наполнен до необходимого уровня. При возникновении сомнений проверьте указатель уровня топлива на панели приборов перед продолжением поездки, чтобы предотвратить полную выработку топлива.

В топливном баке подключаемого гибридного электромобиля (PHEV) находится лючок топливозаливной горловины и запорный клапан.

Невозможно выполнить заправку автомобиля при следующих условиях:

- Запорный клапан топливного бака открыт.
- Топливный бак разгерметизирован.
- Лючок топливозаливной горловины не заперт.



Для осуществления заправки выполните следующее:

1. Выключите зажигание автомобиля, включите электрический стояночный тормоз (EPB) и убедитесь, что коробка передач находится в положении стоянки (**P**).
2. Нажмите кнопку заправки, расположенную на нижней панели переключателей на панели приборов со стороны водителя. Запорный клапан топливного бака открывается для разгерметизации топливного бака. Лючок топливозаливной горловины отпирается.

На панели приборов отображается подтверждающее сообщение отпирания лючка топливозаливной горловины.

3. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение о том, что лючок топливозаливной горловины не заперт и автомобиль может быть заправлен. См. ЛЮЧОК ТОПЛИВОНАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ.

Запорный клапан топливного бака остается открыт приблизительно в течение 10 минут, после чего он закрывается, делая дальнейшую заправку невозможной. При необходимости дальнейшей заправки повторите указанную выше процедуру, чтобы открыть запорный клапан топливного бака.

ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что автомобиль стоит неподвижно. Если автомобиль движется, лючок топливозаливной горловины не отпирается и запорный клапан топливного бака не открывается. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение, информируя о том, что скорость автомобиля слишком высокая.

ПРИМЕЧАНИЯ

После заправки автомобиля убедитесь, что лючок топливозаливной горловины закрыт. На панели приборов отображается подтверждающее сообщение, информируя о том, что лючок топливозаливной горловины не закрыт полностью.

При обнаружении неисправности в системе лючка топливозаливной горловины или в системе запорного клапана топливного бака на панели приборов отображается сообщение. В этом случае обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую или в службу помощи на дорогах. См. ПОМОЩЬ НА ДОРОГАХ. См. PROTECT.

ГОРЛОВИНА ТОПЛИВНОГО БАКА

ВНИМАНИЕ!

При заправке убедитесь в том, что все окна, двери и панорамная крыша плотно закрыты. Соблюдайте крайнюю осторожность, если в автомобиле находятся дети или животные. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!

Не пытайтесь заполнить бак топливом свыше максимального объема. Если автомобиль припаркован на наклонной поверхности, под прямыми солнечными лучами или в условиях высокой температуры воздуха, то расширение топлива может привести к его выливанию.

ОСТОРОЖНО!

Тщательно проверьте информацию на насосе заправочной колонки, чтобы обеспечить заправку автомобиля соответствующим топливом. Ненадлежащее топливо может вызвать повреждения топливной системы и компонентов двигателя.

ОСТОРОЖНО!

Убедитесь, что наконечник заправочного пистолета полностью вставлен в заливную горловину. Несоблюдение данного требования может привести к разливу топлива.

ОСТОРОЖНО!

Если автомобиль заправлен ненадлежащим топливом, перед запуском двигателя необходимо обратиться за помощью к квалифицированным специалистам. Ненадлежащее топливо может вызвать повреждения топливной системы и компонентов двигателя.

Для предотвращения разлива топлива насосы на заправочных станциях оснащены датчиками автоматического прекращения подачи топлива. Заполняйте бак медленно, пока наконечник заправочного пистолета автоматически не прекратит подачу топлива. После этого не пытайтесь продолжить заправку.

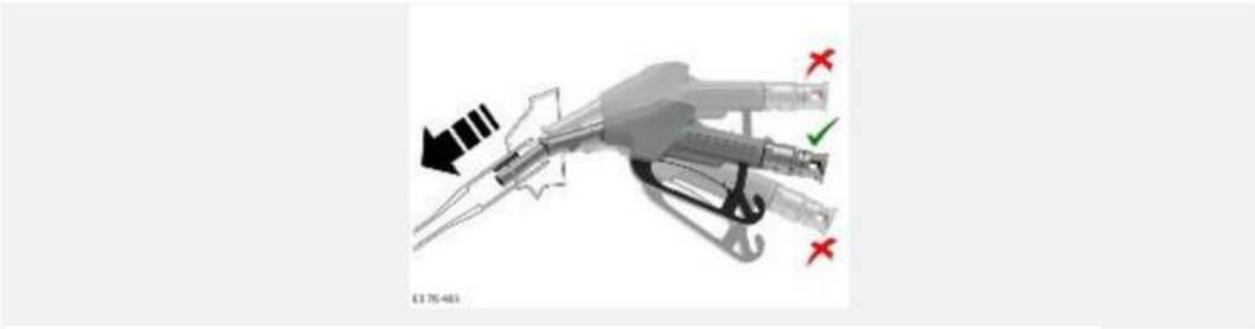
ПРИМЕЧАНИЯ

На заправочных станциях, используемых для коммерческих автомобилей, применяется ускоренная подача топлива. При ускоренной подаче топлива может происходить

преждевременное отключение подачи и разлив топлива. Рекомендуется пользоваться обычными заправочными станциями для легковых автомобилей.

УСТРОЙСТВО АКТИВНОЙ ТОПЛИВНОЙ ЗАЩИТЫ ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ

ОСТОРОЖНО!
Не пытайтесь с силой вставить заправочный пистолет несоответствующего размера в заливную горловину. Попытка вставить заправочный пистолет несоответствующего размера в заливную горловину может привести к повреждениям автомобиля.



Автомобили с дизельным двигателем могут быть оснащены активным устройством топливной защиты. Металлический лючок виден в горловине топливного бака, когда снята крышка. Активное устройство топливной защиты помогает предотвратить залив в топливный бак топлива ненадлежащего типа, например, бензина. Автоматическое устройство обеспечивает доступ, если заправочный пистолет дизельного топливного насоса имеет надлежащий размер, вставлен полностью и под прямым углом в топливозаливную горловину как показано на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для дозаправки из канистры используйте аварийную воронку, которая поставляется вместе с автомобилем. См. Соответствующая процедура на данный момент отсутствует.

УСТРОЙСТВО ПАССИВНОЙ ТОПЛИВНОЙ ЗАЩИТЫ ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ

ВНИМАНИЕ!
При срабатывании устройства пассивной топливной защиты топливо может начать выливаться из топливозаливной горловины , что может привести к разливу топлива. Случайный пролив топлива может повлечь пожар или взрыв и привести к тяжелым травмам или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЯ

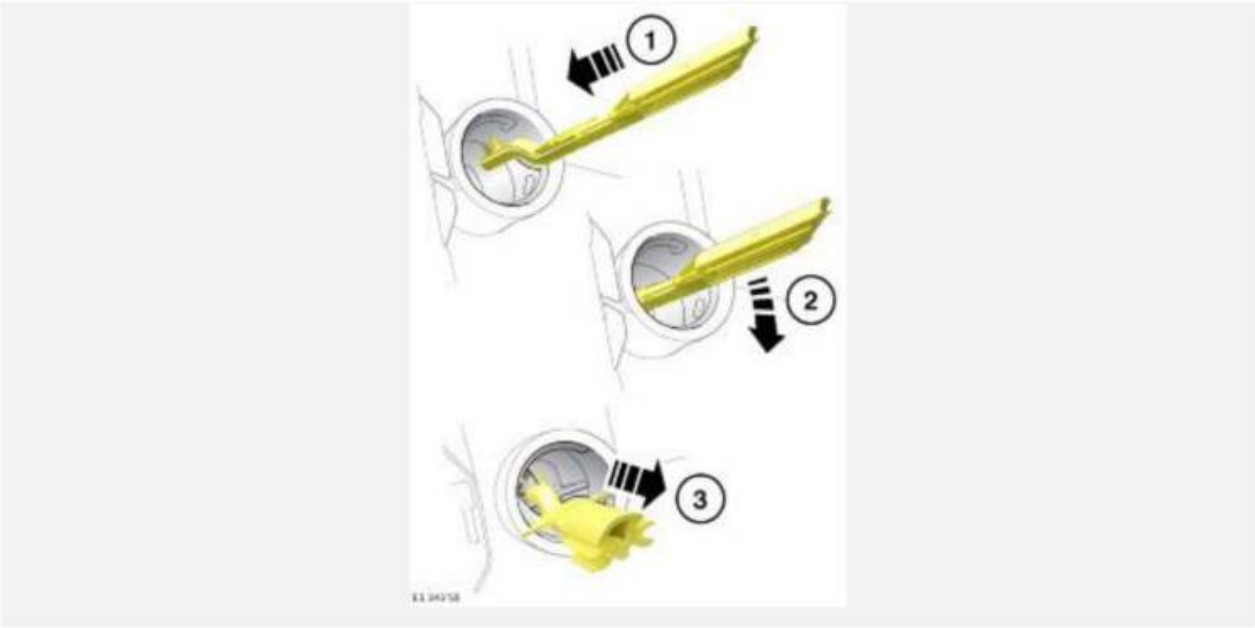
Устройство пассивной топливной защиты может не сработать, если пистолет для заправки ненадлежащим топливом (бензином) вставлен лишь частично.

ПРИМЕЧАНИЯ
Ответственность за заправку автомобиля топливом надлежащего типа несет водитель. Устройство пассивной топливной защиты лишь снижает риск заправки автомобиля неправильным топливом.

ПРИМЕЧАНИЯ
Носики некоторых канистр и топливозаправочные пистолеты старой конструкции могут также вызывать срабатывание устройства пассивной топливной защиты.

Автомобили с дизельным двигателем могут быть оснащены устройством пассивной топливной защиты, встроенным в заливную горловину.

Устройство пассивной топливной защиты срабатывает при использовании бензинового заправочного пистолета меньшего диаметра. Устройство перекрывает топливозаливную горловину, предотвращая попадание в топливный бак топлива ненадлежащего типа. Активированное устройство пассивной топливной защиты желтого цвета видно в топливозаливной горловине. В этом случае используйте приспособление для снятия сработавшей защиты. Инструмент для переустановки механизма защиты находится в автомобильном комплекте инструментов.



Используйте следующие инструкции инструмента для переустановки механизма защиты:

1. Вставьте специальное приспособление зубцами вверх в топливозаливную горловину до упора.
2. Нажмите на верхнюю часть приспособления, чтобы ввести его в зацепление с зубьями.

   ОСТОРОЖНО!

   Не вращайте приспособление, когда зубцы находятся в зацеплении. Подобные действия могут повредить зубцы.
3. Медленно извлеките приспособление из топливозаливной горловины для сброса блокировки после срабатывания устройства пассивной топливной защиты.

После использования поместите инструмент для переустановки в автомобильный комплект инструментов.

ПРИМЕЧАНИЯ
После сброса блокировки в топливозаливной горловине не должно быть видно желтого устройства пассивной топливной защиты.

ЕМКОСТЬ ТОПЛИВНОГО БАКА

Следует избегать полной выработки топлива. Следует воздержаться от продолжения поездки, если указатель уровня топлива показывает его отсутствие. При заправке автомобиля топливом после того, как показания запаса хода упали до нулевой отметки, может оказаться невозможным залить в бак максимальное количество топлива. В баке остается небольшой резерв топлива. См. ЗНАЧЕНИЯ ОБЪЕМА.

РАСХОД ТОПЛИВА

Значения расхода топлива рассчитаны в соответствии с методикой испытаний UN ECE R101 (ROW) и EC 715/2007 с учетом изменений 2015/45 (Европа).

В обычных условиях эксплуатации фактический расход топлива может отличаться от данных, полученных в результате испытаний. Например, расход топлива может отличаться в зависимости от стиля вождения, дорожных и погодных условий, загрузки и состояния автомобиля.

Правильная эксплуатация, регулярное обслуживание и хорошая техника вождения , например вождение на низких скоростях и отказ от агрессивного вождения, могут уменьшить расход топлива и снизить выбросы CO_2.

Вариант	Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл	Выброс CO
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
Бензиновый двигатель объемом 2,0 л — подключаемый гибридный электромобиль (PHEV).	8,4	0,0	2,8	64
Бензиновый двигатель объемом 3,0 л — с автоматической интеллектуальной системой запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт".	13,6	8,5	10,7	248
Бензиновый двигатель объемом 3,0 л — без автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт".	15,2	8,6	11,0	262
Бензиновый двигатель объемом 5,0 л — с автоматической интеллектуальной системой	18,0	9,9	12,8	294

Вариант	Городской цикл	Загородный цикл	Смешанный цикл	Выброс CO
	л/100 км	л/100 км	л/100 км	г/км
запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт".				
Бензиновый двигатель объемом 5,0 л — без автоматической интеллектуальной системы запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт".	19,8	10,0	13,6	310
Дизельный двигатель объемом 3,0 л	7,8	6,4	6,9	182
Дизельный двигатель объемом 4,4 л	10,8	7,6	8,4	219

ГОРОДСКОЙ ЦИКЛ

Испытание в городском цикле начинается с пуска холодного двигателя. Испытание состоит из серии разгонов, торможений, отрезков движения с постоянной скоростью и работы двигателя на холостом ходу. Максимальная скорость, развиваемая при испытании, составляет 50 км/ч (31 миль/ч) при средней скорости движения 19 км/ч (12 миль/ч).

ЗАГОРОДНЫЙ ЦИКЛ

Испытание в загородном цикле проводится непосредственно после испытания в городском цикле. Приблизительно половина испытания состоит из движения на постоянной скорости, оставшаяся часть состоит из серии разгонов, торможений и периодов работы двигателя на холостом ходу. Максимальная скорость при испытании составляет 120 км/ч (75 миль/ч), средняя скорость составляет 63 км/ч (39 миль/ч). Испытание проводится на дистанции 7 км.

СМЕШАННЫЙ ЦИКЛ

Значение для смешанного цикла представляет средний результат значений городского и загородного циклов. Значение учитывает различные расстояния, пройденные автомобилем во время двух испытаний.

Дополнительные сведения о расходе топлива и токсичности отработавших газов можно получить на сайте Агентства сертификации транспортных средств (Vehicle Certification Agency или VCA).

ОБКАТКА

В производстве автомобилей используются высокоточные методы, тем не менее, необходимо, чтобы движущиеся детали двигателя притерлись друг к другу. Как правило, процесс обкатки занимает первые 3000 км пробега.

В течение такого периода обкатки, составляющего 3000 км, следует наблюдать за состоянием автомобиля и выполнять приведенные ниже инструкции:

- Не нажимать полностью педаль акселератора во время запуска и обычного движения.
- Избегайте повышенных оборотов двигателя (об/мин), пока двигатель полностью не прогреется до рабочей температуры.
- Избегайте движения на слишком высоких и слишком низких передачах, чтобы не допустить перегрузки двигателя.
- Постепенно увеличивайте обороты двигателя и скорость движения.
- Избегать длительного движения при высокой частоте вращения двигателя и резких остановок.
- Избегать частых запусков холодного двигателя, за которыми следует движение на короткую дистанцию.
- Желательно ездить на более длинные дистанции.
- Не участвовать в мероприятиях на гоночном треке, школах спортивного вождения и т. п.

СИСТЕМА КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ (A/C)

ВНИМАНИЕ!
Обслуживать, разбирать или заменять какие-либо элементы системы кондиционирования воздуха (A/C) разрешается только квалифицированным специалистам, имеющим соответствующую подготовку. Хладагент всегда должен быть надлежащим образом собран. Несоблюдение приведенных выше указаний может привести к получению тяжелых травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Все запасные части для системы кондиционирования воздуха (A/C) должны быть новыми и идентичными фирменным деталям. Все запасные части должны соответствовать надлежащему стандарту SAE. Обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую. Несоблюдение стандартов может стать причиной тяжелых травм или смерти.

Система кондиционирования воздуха содержит HFO-1234yf (R-1234yf) — хладагент на основе тетрафторпропена с низким потенциалом глобального потепления (GWP). Система кондиционирования воздуха — это герметичная система со степенью утечки менее 3 % в год.

Следующие символы могут использоваться на наклейке под капотом. Данные символы относятся к жидкому хладагенту:



Символ системы кондиционирования воздуха (A/C).



Символ смазочного материала.



Предостережение.



Воспламеняемый хладагент.



К обслуживанию системы кондиционирования воздуха (A/C) допускается только зарегистрированный технический специалист.

ОБСЛУЖИВАНИЕ, ВЫПОЛНЯЕМОЕ ВЛАДЕЛЬЦЕМ

ВНИМАНИЕ!
Не касайтесь оранжевых высоковольтных кабелей на автомобилях с гибридными двигателями. Это может привести поражению электрическим током и стать причиной серьезных травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Обслуживание системы гибридного двигателя должно осуществляться только в дилерском центре / авторизованной мастерской . Любой ремонт или обслуживание, выполняемые неквалифицированным персоналом, могут привести к аннулированию любой гарантии на оборудование или стать причиной серьезных травм или смерти.

ОСТОРОЖНО!
О любых значительных или резких падениях уровня жидкости или неравномерном износе шин следует немедленно сообщать квалифицированным специалистам. Это может стать причиной повреждений автомобиля.

В системе гибридного двигателя используется ток высокого напряжения и большой силы. Обслуживание системы гибридного двигателя должен выполнять обученный технический специалист по системам автомобиля с гибридным двигателем (HEV). Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

В период между регламентным техническим обслуживанием необходимо выполнять ряд несложных проверок.

ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРОВЕРКИ

Ежедневно проверяйте работу следующих элементов:

- Наружные световые приборы.

- Звуковой сигнал
- Указатели поворота.
- Стеклоочистители.
- Омыватели.
- Сигнализаторы.
- Ремни безопасности.
- Тормозная система.

Также проверьте наличие подтеков жидкости под днищем автомобиля, которые могут свидетельствовать об утечке.

ПРИМЕЧАНИЯ
Стекание капель конденсата из кондиционера не являются признаком неисправности.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ

- Уровень масла в двигателе.
- Уровень охлаждающей жидкости в двигателе.
- Уровень тормозной жидкости.
- Уровень рабочей жидкости в системе Dynamic Response.
- Уровень жидкости в бачке омывателя.
- Давление в шинах и их состояние.
- Работа системы кондиционирования (A/C).

ПРИМЕЧАНИЯ
Проверяйте уровень масла в двигателе чаще, если на автомобиле длительное время двигался на высокой скорости.

ХРАНЕНИЕ ГИБРИДНОГО АВТОМОБИЛЯ

ОСТОРОЖНО!
Всегда поддерживайте заряд гибридной аккумуляторной батареи не ниже минимального уровня заряда 25 %. Несоблюдение этого условия может привести к повреждению гибридной аккумуляторной батареи.

ОСТОРОЖНО!
Убедитесь, что батарея 12 В остается подсоединенной и заряжена надлежащим образом в течение периода хранения.

При длительном хранении выполняйте зарядку гибридной аккумуляторной батареи каждые 30 дней.

Рекомендуемым методом зарядки гибридной аккумуляторной батареи является подключение автомобиля к внешней зарядной станции с помощью кабеля зарядки автомобиля. В этом случае на панели приборов отображается текущий уровень заряда гибридной аккумуляторной батареи. См. ПОДСОЕДИНЕНИЕ КАБЕЛЯ ЗАРЯДКИ.

Гибридную аккумуляторную батарею также можно заряжать во время управления автомобилем. При необходимости отключите автоматическую интеллектуальную систему запуска/остановки двигателя "Стоп/Старт", чтобы заблокировать работу электродвигателя. См. ВЫКЛЮЧЕНИЕ АВТОМАТИЧЕСКОЙ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СИСТЕМЫ ЗАПУСКА/ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ "СТОП/СТАРТ".

Текущий уровень заряда гибридной аккумуляторной батареи можно увидеть на индикаторе мощности панели приборов. См. ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ.

ПРИМЕЧАНИЯ

В чрезвычайно холодных климатических условиях оставляйте автомобиль в отапливаемом помещении для защиты от воздействия низких температур.

Если автомобиль невозможно зарядить с помощью кабеля для зарядки или при нормальном режиме вождения, можно использовать следующую процедуру:

1. Убедитесь, что обеспечена надлежащая вентиляция.

   ВНИМАНИЕ!

   Не запускайте двигатель и не оставляйте его работающим, если автомобиль находится в замкнутом пространстве без обеспечения надлежащей вентиляции. Отработавшие газы токсичны и при вдыхании могут привести к серьезной травме, потере сознания и гибели.
2. Чтобы сохранить контроль над автомобилем, убедитесь, что включен электрический стояночный тормоз (EPB).
3. Убедитесь, что коробка передач находится в нейтральном положении (**N**) или в положении стоянки (**P**).
4. Запустите двигатель и дайте ему поработать.
5. Убедитесь, что панель приборов настроена на отображение тахометра. См. ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ: АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ.
6. Слегка нажмите и удерживайте педаль акселератора, поддерживая обороты двигателя на 1500 об/мин, чтобы позволить двигателю зарядить гибридную аккумуляторную батарею.
7. Отключите двигатель, когда индикатор заряда аккумуляторной батареи будет показывать уровень заряда 25 %.

ТЯЖЕЛЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

При эксплуатации автомобиля в особо сложных условиях необходимо уделять больше внимания требованиям по обслуживанию.

Тяжелые условия эксплуатации включают в себя:

- Поездки по пыльным дорогам и/или по песку.
- Поездки по неровным и/или грязным дорогам.
- Частое преодоление бродов.
- Частые поездки на высокой скорости при высоких температурах окружающего воздуха (выше 50 °C).
- Частые поездки при очень низких температурах (ниже -40 °C).

- Частые поездки по горным дорогам.
- Движение по дорогам, посыпанным солью или другими коррозионноактивными веществами.

Обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ФИЛЬТР ВЫХЛОПНОЙ СИСТЕМЫ

Автомобили с дизельными двигателями оснащаются противосажевым фильтром (DPF), обеспечивающим более эффективное снижение токсичности отработавших газов. При обычных условиях вождения частицы отработавших газов собираются в фильтре.

Процесс очистки фильтра отработавших газов также называется регенерацией. Эта очистка выполняется автоматически приблизительно каждые 300—900 км, в зависимости от условий вождения, и требует прогрева двигателя до нормальной рабочей температуры.

Самоочистка осуществляется, когда автомобиль постоянно движется со скоростью от 60 до 112 км/ч (от 37 до 70 миль/ч). Обычно процесс занимает 10—20 минут. Самоочистка может происходить и на меньшей скорости автомобиля, но при средней скорости автомобиля 50 км/ч (30 миль/ч) ее продолжительность будет дольше.

САМООЧИСТКА ФИЛЬТРА:

Некоторые условия вождения могут не обеспечивать достаточную возможность для автоматического запуска самоочистки фильтра отработавших газов. Например , частые поездки на короткие расстояния, движение в условиях медленно движущегося потока транспорта или низкая температура окружающего воздуха. В этом случае на панели приборов отображается следующая предупреждающая пиктограмма, в зависимости от статуса:



Предупреждающая пиктограмма фильтра отработавших газов.

- Янтарный: необходима самоочистка фильтра. Для очистки фильтра необходимо двигаться со скоростью выше 60 км/ч (37 миль/ч) в течение 20 минут.

  ПРИМЕЧАНИЯ

  Невыполнение данного условия для активации самоочистки фильтра может повлечь снижение мощности автомобиля. Янтарная пиктограмма **фильтра отработавших газов**становится **красной**, и означает, что фильтр заполнен и может потребоваться его замена.

- Зеленый: самоочистка фильтра отработавших газов завершена.

- Красный: фильтр отработавших газов заполнен. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПРИМЕЧАНИЯ

Во время процедуры самоочистки фильтра возможно незначительное временное увеличение расхода топлива.

ПРИМЕЧАНИЯ

При регулярном использовании дизельного топлива с высоким содержанием серы выхлопная система может выделять дым при запуске процедуры самоочистки. Дым образуется в результате сжигания частиц серы и не является признаком неисправности. По возможности используйте только дизельное топливо с низким содержанием серы.

ПРОТИВОУГОННАЯ СИСТЕМА

ОСТОРОЖНО!
Не допускаются какие-либо изменения и модернизация противоугонной системы. Подобные изменения могут привести к отказу системы.

СИСТЕМА ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Компоненты системы подушек безопасности чувствительны к электрическим и механическим воздействиям, которые могут повредить систему и стать причиной несанкционированного срабатывания или отказа блока подушек безопасности. Ремонт подушек безопасности должны осуществлять только специалисты авторизованной мастерской. В случае если ремонт выполнен ненадлежащим образом, подушки безопасности при столкновении могут работать ненадлежащим образом, что может стать причиной тяжелых травм или смерти.

Для предотвращения выхода из строя системы подушек безопасности всегда консультируйтесь у дилера / в авторизованной мастерской перед установкой следующего оборудования:

- Установка электронного оборудования, такого как мобильный телефон, радиостанция для двухсторонней связи или автомобильная мультимедийная система.
- Установка дополнительного оборудования, которое крепится к передней части автомобиля.
- Любые изменения передней части автомобиля.
- Любые изменения, включающие демонтаж или ремонт электропроводки или компонента рядом с системой подушек безопасности. К таким компонентам относятся: рулевое колесо, рулевая колонка, щиток и панель приборов.
- Любые изменения передней панели или рулевого колеса.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

ВНИМАНИЕ!
Установка неодобренных деталей и оборудования , а также внесение неразрешенных изменений или модернизация могут представлять опасность. Это может повлиять на безопасность автомобиля и пассажиров, а также повлечь за собой аннулирование гарантии.

ВНИМАНИЕ!
Компания Jaguar Land Rover Limited не несет никакой ответственности за гибель, травмы или повреждение оборудования, которые могут возникнуть как прямое следствие установки несертифицированного дополнительного оборудования или внесения неразрешенных модификаций или изменений в ваш автомобиль.

ВНИМАНИЕ!
Все запасные части для системы кондиционирования воздуха (A/C) должны быть новыми, идентичными фирменным деталям. Кроме того, они должны отвечать требованиям стандартов SAE. Обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Несоблюдение приведенных выше указаний может привести к получению тяжелых травм или смерти.



Символ, означающий легковоспламеняющиеся вещества, может присутствовать на наклейке под капотом. Данный символ относится к жидкому хладагенту системы кондиционирования воздуха (A/C).

Символ означает легковоспламеняющиеся химические вещества с очень низкой точкой воспламенения или кипения и газы, воспламеняющиеся при контакте с воздухом.

ДИНАМОМЕТРЫ ДЛЯ ХОДОВЫХ ИСПЫТАНИЙ (РОЛИКОВЫЕ СТЕНДЫ)

Любые динамометрические проверки должны проводиться только квалифицированным специалистом, который знаком с порядком проведения таких испытаний и требованиями безопасности, установленными для дилеров / авторизованных мастерских.

БЕЗОПАСНОСТЬ В ГАРАЖЕ

ВНИМАНИЕ!
Непосредственно после поездки не прикасайтесь к двигателю, компонентам систем выпуска отработавших газов и охлаждения, пока двигатель не остынет. Нагретые детали могут стать причиной тяжелых травм.

ВНИМАНИЕ!
Никогда не оставляйте двигатель в работающем состоянии, если автомобиль находится в гараже. Выхлопные газы токсичны и при вдыхании могут привести к потере сознания и гибели.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается работать под автомобилем, используя в качестве опоры только домкрат для замены колес. Повреждение домкрата для замены колес может привести к получению тяжелых травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Домкрат предназначен только для замены колес. Нельзя находиться под автомобилем, если единственной опорой служит домкрат. Перед началом работы под автомобилем всегда устанавливайте страховочные опоры подходящей грузоподъемности. Повреждение домкрата для замены колес может привести к получению тяжелых травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Остерегайтесь попадания рук или одежды в приводные ремни, шкивы и вентиляторы . Некоторые вентиляторы могут продолжать вращаться при выключенном двигателе и стать причиной тяжелых травм.

ВНИМАНИЕ!
Снимите металлические браслеты и украшения перед работой в моторном отсеке. Ювелирные украшения на руках могут зацепиться за элементы моторного отсека, что может привести к получению тяжелых травм.

ВНИМАНИЕ!
Не прикасайтесь к электрическим выводам и компонентам при работающем двигателе или включенном стартере. Все движущиеся детали могут стать причиной тяжелых травм.

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте соприкасания инструментов и металлических частей автомобиля с проводами или клеммами аккумуляторной батареи, так как это может привести к электрическим помехам и получению тяжелых травм.

ТОКСИЧНЫЕ ЖИДКОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Используемые в автомобилях жидкости токсичны, поэтому не допускайте их употребления и контакта с открытыми ранами. Автомобильные жидкости могут стать причиной тяжелых травм или заражения.

В целях обеспечения безопасности всегда читайте и соблюдайте все инструкции, указанные на наклейках и емкостях.

ОТРАБОТАННОЕ МОТОРНОЕ МАСЛО

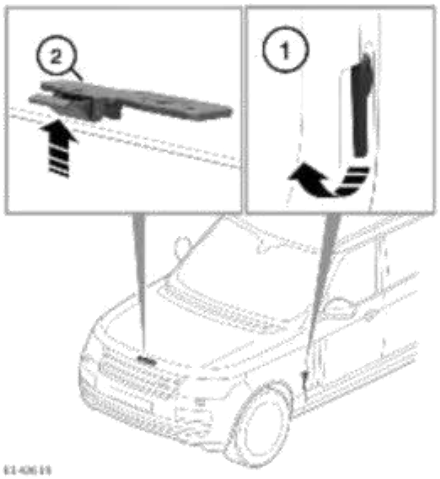
ВНИМАНИЕ!
Длительный контакт с моторным маслом может стать причиной серьезных кожных заболеваний, в том числе дерматита или рака кожи. После контакта всегда тщательно мойте руки.



Слив отработанного масла в канализацию, в водоемы и на грунт запрещен законом. Для утилизации отработанного масла и токсичных химикатов используйте специально отведенные для этого места.

ОТКРЫВАНИЕ КАПОТА

ВНИМАНИЕ!
Прежде чем открыть капот, убедитесь, что зажигание выключено и электронный ключ не находится в автомобиле. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.



1. Потяните ручку, расположенную в передней левой нише для ног.
2. Поднимите предохранительную защелку капота, расположенную под центральной точкой капота. Поднимите капот.

ЗАКРЫВАНИЕ КАПОТА

ВНИМАНИЕ!
Перед тем как закрыть капот, убедитесь, что никто не мешает его закрыванию. Также необходимо убедиться, что его закрывание не грозит защемлением рук и одежды другим людям. Закрывающийся капот может стать причиной тяжелых травм.

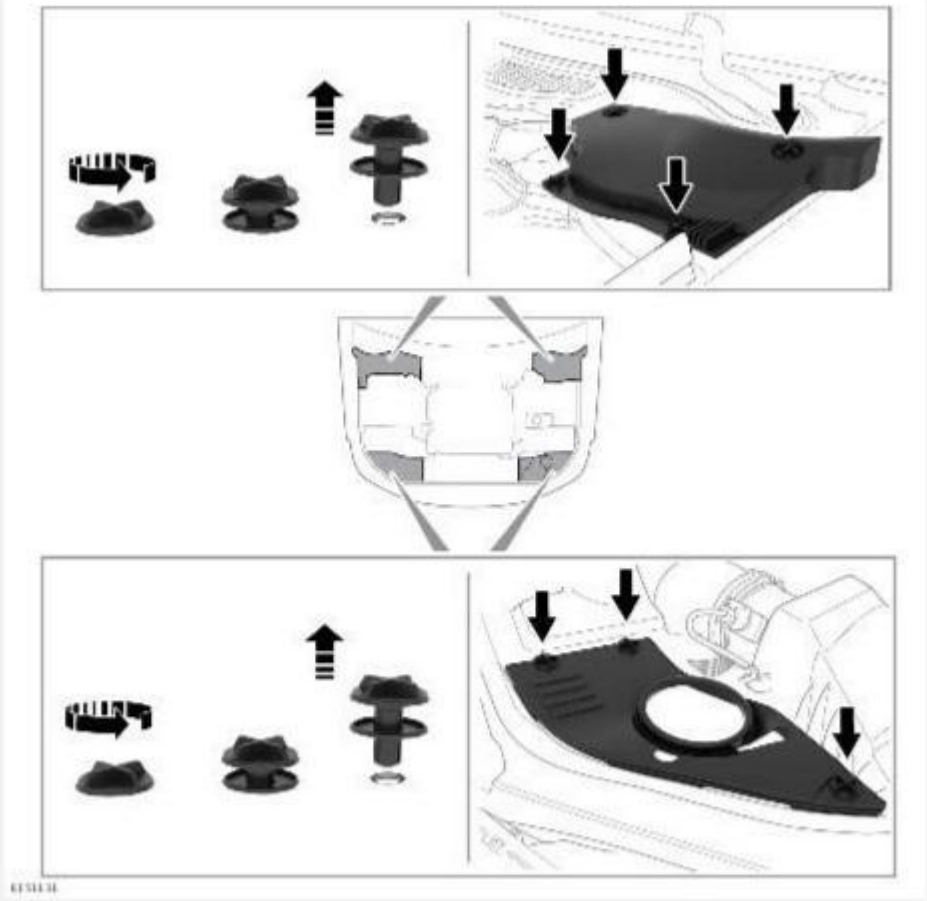
ВНИМАНИЕ!
Запрещается движение, если капот удерживается только одной предохранительной защелкой. Открывшийся во время движения капот может привести к столкновению и получению тяжелых травм или смерти.

ОСТОРОЖНО!
При закрывании капота необходимо стоять перед автомобилем. Не пытайтесь закрывать капот, если вы стоите сбоку от автомобиля. Это может привести к неправильному запиранию капота.

Закрывание капота:

1. Начните опускать капот обеими руками и отпустите его на высоте 20-50 см.
2. Чтобы убедиться, что капот надежно закрыт, попробуйте поднять его за передний край возле уголков.
3. Если капот слегка приподнимается, это значит, что он ненадежно закрыт. Откройте капот еще раз и попытайтесь снова закрыть его, приложив чуть больше сил.

СНЯТИЕ КРЫШЕК В ПОДКАПОТНОМ ПРОСТРАНСТВЕ



Следующие пункты описывают процедуру снятия крышки под капотом:

1. Отсоедините и снимите фиксаторы крепления крышки.
2. Поднимите край крышки и сдвиньте, чтобы снять крышку.

УСТАНОВКА КРЫШЕК В ПОДКАПОТНОМ ПРОСТРАНСТВЕ

ОСТОРОЖНО!
Перед установкой расположенных под капотом крышек проверьте, чтобы между крышкой и корпусом не оказалось трубопроводов, кабелей или других предметов.

1. Установите крышку на корпус. Убедитесь, что отверстия совмещены.
2. Плотно прижмите крышку. Поверните поворотные фиксаторы по часовой стрелке, чтобы затянуть.

ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

ВНИМАНИЕ!
Разбирать или заменять какие-либо компоненты топливной системы разрешается только квалифицированным специалистам, имеющим соответствующую подготовку. Замена каких-либо деталей, выполненная неквалифицированным специалистом, может стать причиной ненадлежащей работы автомобиля и привести к тяжелым травмам и смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не подходите близко к моторному отсеку автомобиля с источниками открытого пламени и устройствами, которые могут стать источником искр. Искра может привести к взрыву и стать причиной тяжелых травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Надевайте защитную одежду, а когда возможно – и перчатки из непроницаемого материала. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ

ОСТОРОЖНО!
Все лампы являются либо светодиодными, либо ксеноновыми, и их замену должен выполнять только дилер / авторизованная мастерская.

ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ

ОСТОРОЖНО!
Чтобы избежать повреждений капота, не поднимайте щетки стеклоочистителя, когда они находятся в нормальном положении парковки.

ПРИМЕЧАНИЯ
Во время замены щеток стеклоочистителей электронный ключ должен оставаться в автомобиле.

ПРИМЕЧАНИЯ
При замене используйте только щетки стеклоочистителя, идентичные оригинальным щеткам.

ПРИМЕЧАНИЯ
Замену щеток стеклоочистителей выполняйте согласно указаниям изготовителя.

Прежде чем заменить щетку стеклоочистителя, рычаги стеклоочистителя следует установить в положение обслуживания следующим образом:

1. Убедитесь, что зажигание автомобиля выключено.
2. Включите зажигание автомобиля, затем выключите его снова.
3. Незамедлительно переведите подрулевой переключатель стеклоочистителей/омывателя в самое нижнее положение как при однократном включении стеклоочистителей. Удерживайте переключатель в этом положении и снова

включите зажигание автомобиля. Стеклоочистители займут сервисное положение. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ.

4. После установки новых деталей выключите зажигание автомобиля. Стеклоочистители вернутся в исходное положение.

ПОВТОРНАЯ УСТАНОВКА ШТОРКИ ПАНОРАМНОЙ КРЫШИ

Настройки шторки панорамной крыши потребуется восстановить при отсоединении или разрядке аккумуляторной батареи или в случае прерывания подачи электропитания.

Для сброса настроек шторки панорамной крыши:

1. Запустите двигатель.
2. Закрыв шторку, нажмите переднюю часть переключателя шторки крыши и удерживайте в течение 10 секунд. См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ.
3. Через 10 секунд будет слышен щелчок. Отпустите переключатель. В течение 5 секунд нажмите переднюю часть переключателя шторки крыши и удерживайте ее, пока шторка не выполнят полный цикл открывания и закрывания.
4. После остановки шторки отпустите переключатель.

Теперь шторка может работать в нормальном режиме.

СБРОС ПАРАМЕТРОВ ПАНОРАМНОЙ КРЫШИ

Если при частично открытой панорамной крыше отсоединяется аккумуляторная батарея или прерывается электропитание, может потребоваться повторная калибровка панорамной крыши.

Подсоединив аккумуляторную батарею или восстановив электропитание, повторно откалибруйте панорамную крышу следующим образом:

1. Запустите двигатель.
2. Закрыв шторку и люк крыши, нажмите переднюю часть переключателя люка и удерживайте в течение 20 секунд. См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ.
3. Через 20 секунд панорамная крыша начинает перемещаться. Отпустите переключатель. В течение 5 секунд нажмите переднюю часть переключателя люка и удерживайте ее, пока шторка и люк не выполнят полный цикл открывания и закрывания.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Шторка открывается первой, а закрывается последней.
4. После остановки шторки отпустите переключатель.

Теперь панорамная крыша может работать в нормальном режиме.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ НАСТРОЕК СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ

Настройки стеклоподъемников потребуется восстановить в случае отсоединения АКБ, ее разряда или прерывания подачи питания.

Восстановление настроек выполняется следующим образом:

1. Полностью закройте окно. См. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ.
2. Отпустите переключатель. Поднимите переключатель в положение закрывания и удерживайте в течение 1 секунды.
3. Повторите процедуру для каждого стеклоподъемника.

ПРИМЕЧАНИЯ
Убедитесь в наличии постоянного источника питания напряжением не менее 12 В. Рекомендуется, чтобы двигатель работал во время процедуры восстановления настроек стеклоподъемников.

ОГНЕТУШИТЕЛЬ

В некоторых странах в соответствии с местным законодательством автомобили оснащаются огнетушителями. Обратите внимание: владелец должен обеспечить обслуживание огнетушителя в соответствии с инструкциями производителя.

Владелец также должен обеспечить давление, соответствующее рабочему давлению, указанному на манометре. Используйте только одобренные призводителем огнетушители.

КУЗОВ

ВНИМАНИЕ!
После очистки автомобиля снаружи (особенно в мойке под давлением) рекомендуется выполнить поездку на небольшое расстояние для просушки тормозов. Влажные тормоза могут препятствовать безопасному торможению автомобиля, что может привести к авариям с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!
Если вы пользуетесь услугами специалиста по чистке автомобилей, то в целях предотвращения повреждения автомобиля ознакомьте его с инструкциями по очистке, содержащимися в руководстве по эксплуатации.

ОСТОРОЖНО!
Перед мойкой автомобиля смойте грязь при помощи шланга. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Некоторые системы мойки под высоким давлением достаточно мощные, поэтому струя воды может проникнуть через соединения подвески, уплотнения дверей/окон и повредить накладки и замки дверей. Не направляйте струю воды на камеру, воздухозаборные отверстия двигателя и обогревателя, уплотнения кузова, двери, панорамную крышу, окна и т.д. Не направляйте струю воды на другие компоненты, которые можно повредить (световые приборы, зеркала, наружную отделку, уплотнения подвески, пыльники и т. д.). Убедитесь, что сопло моечной установки высокого давления всегда удалено от любых элементов автомобиля более чем на 300 мм. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте систему мойки под высоким давлением для моторного отсека, поскольку это может привести к повреждению электрических компонентов автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Коррозионно-активные вещества, такие как птичий помет, могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля. Незамедлительно удаляйте такие вещества.

ОСТОРОЖНО!
Используйте только чистящие средства, предназначенные для автомобилей. Использование неодобренных чистящих средств может повредить автомобиль.

ОСТОРОЖНО!
Не наносите автополироль на неокрашенные зоны бампера. Полировка въедается в декоративное покрытие поверхности.

ОСТОРОЖНО!
Перед тем, как поднять щетки стеклоочистителей для очистки, установите их в зимнее положение парковки, чтобы не повредить автомобиль.

Убедитесь, что каналы панорамной крыши чистые, чтобы обеспечить продолжительное плавное функционирование механизма.

ПОЛУМАТОВОЕ ЛАКОКРАСОЧНОЕ ПОКРЫТИЕ:

ОСТОРОЖНО!
Производитель автомобиля рекомендует использовать специальные чистящие средства для полуматового лакокрасочного покрытия при мойке кузова автомобиля. Любые другие моющие средства или средства защиты лакокрасочного покрытия могут негативно сказаться на лакокрасочном покрытии.

ОСТОРОЖНО!
Никогда не полируйте кузов автомобиля, на который нанесено полуматовое лакокрасочное покрытие. Из-за полировки лакокрасочное покрытие приобретет блеск, что может уменьшить матовый эффект.

ОСТОРОЖНО!
Не пользуйтесь автоматическими мойками . Использование неодобренного чистящего оборудования может повредить наружные поверхности автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
На кузове автомобиля не должно быть наклеек, пленок, магнитов и т. п. Они могут повредить лакокрасочное покрытие автомобиля.

Проявляйте особую осторожность при мойке кузова автомобиля с полуматовым лакокрасочным покрытием. Рекомендуется мыть автомобиль вручную, используя мягкую губку и не сильно надавливая на окрашенную поверхность. Не мойте автомобиль под прямыми солнечными лучами.

По возможности сразу очищайте автомобиль от следующих загрязнений:

- Насекомые.
- Птичий помет.
- Отпечатки пальцев.
- Древесная смола.
- Остатки масла, смазки и топлива.
- Воск.
- Пятна битума.

ДАТЧИКИ И КАМЕРЫ

ОСТОРОЖНО!
При мойке автомобиля не направляйте на датчики или камеры струю воды под высоким давлением. Не используйте абразивные материалы или твердые/острые предметы для очистки датчиков и камер. Используйте только одобренные автомобильные шампуни. Использование неодобренных чистящих средств может повредить автомобиль.

Поддерживайте чистоту датчиков системы помощи при парковке (включая систему Park Assist) для сохранения точности показаний и рабочих характеристик.

Для очистки объектива камеры заднего вида используйте омыватель заднего стекла. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ.

При необходимости очищайте камеры тканью, слегка смоченной средством для очистки стекол.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ДНИЩА КУЗОВА

Регулярно промывайте днище кузова автомобиля чистой водой. Уделяйте особое внимание зонам скопления грязи и отложений.

При обнаружении повреждения или коррозии необходимо как можно быстрее проверить автомобиль у дилера / в авторизованной мастерской.

МОТОРНЫЙ ОТСЕК

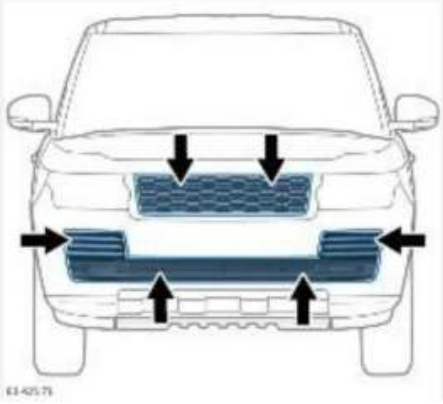
ВНИМАНИЕ!
Система высокого напряжения не имеет обслуживаемых деталей . Не разбирайте, не снимайте и не заменяйте высоковольтные элементы, кабели или разъемы. Разборка высоковольтной системы может привести к серьезным ожогам или удару электрическим током. Это может стать причиной тяжелых травм или смерти. Высоковольтные провода и разъемы окрашены в оранжевый цвет для удобства идентификации. Если требуется ремонт или дополнительная помощь, обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте для чистки моторного отсека мойку под давлением или пар. Промывка под высоким давлением может повредить определенные компоненты двигателя.

ОСТОРОЖНО!
Остерегайтесь попадания воды на бачок тормозной жидкости. Для очистки крышки и бачка тормозной жидкости используйте только чистую, сухую салфетку. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Промывка под высоким давлением может повредить высоковольтные электрические компоненты и провода.

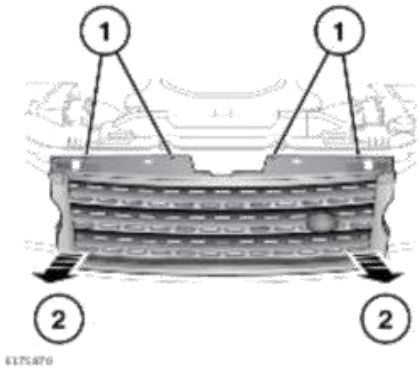
ПОСЛЕ ПОЕЗДКИ ПО БЕЗДОРОЖЬЮ



ОСТОРОЖНО!
Убедитесь в чистоте и отсутствии мусора в зонах воздухозаборника и передней решетки. Обратите особое внимание на нижнюю решетку радиатора, радиатор и промежуточные охладители. В противном случае это может привести к перегреву двигателя и его критическому повреждению.

После поездки по бездорожью как можно скорее выполните чистку автомобиля, включая днище кузова.

Решетку радиатора можно снять для облегчения доступа при чистке.



Снятие решетки:

1. Снимите четыре фиксатора с решетки.
2. Аккуратно и равномерно потяните решетку вперед, чтобы отсоединить четыре нижних фиксатора. Снимите решетку. Уберите решетку радиатора в безопасное место.

ОСТОРОЖНО!
Для предотвращения повреждений убедитесь , что сопло моечной установки высокого давления всегда удалено от блока радиатора не менее чем на 500 мм.

Во время очистки радиатора и промежуточных охладителей через проемы в нижней части бампера держите сопло моечной установки высокого давления на расстоянии не менее 200 мм от проемов.

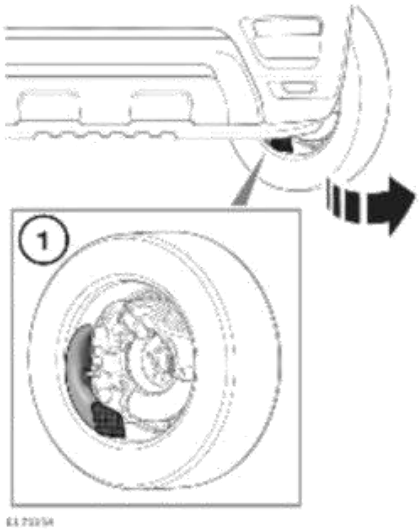
Для улучшения аэродинамических свойств некоторые автомобили оснащаются активными заслонками, которые открываются только при подъеме температуры двигателя. Активные заслонки также открываются при включении системы кондиционирования воздуха (A/C). После эксплуатации на бездорожье активные заслонки требуется открыть вручную, чтобы обеспечить доступ для удаления мусора с радиатора.

1. Запустите двигатель. Дайте двигателю поработать несколько секунд. См. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.
2. Выключите двигатель.
3. Включите зажигание. См. ВКЛЮЧЕНИЕ ЗАЖИГАНИЯ.
4. Выберите режим "Sand" (Песок) для системы адаптации к дорожным условиям Terrain Response. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ TERRAIN RESPONSE.
5. Выключить зажигание.

После поездки по бездорожью убедитесь, что область вокруг колес и узлов тормозной системы не имеет загрязнений. Проверьте обода колес на наличие признаков повреждения или задиров. Проверьте наличие постороннего шума тормозов во время движения и во время торможения.

ВНИМАНИЕ!
Не совершайте поездок на автомобиле с поврежденными колесами . Управление автомобилем с поврежденными колесами может привести к потере управления и стать причиной серьезных травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
При наличии любого повреждения или подозрении на наличие повреждения любого элемента тормоза или колеса необходимо немедленно проверить автомобиль у дилера / в авторизованной мастерской. Управление автомобилем с поврежденными колесами может привести к потере управления и стать причиной серьезных травм или смерти.



Автомобили Autobiography с бензиновым двигателем V8 (405 кВт) оснащены вентиляционными каналами тормозов на передних колесах. После езды по бездорожью обращайте особое внимание на данные участки. Проверьте вентиляционный канал (**1**) на предмет загрязнений. При необходимости можно использовать мойку под давлением.

Для обеспечения доступа включите двигатель и поверните рулевой механизм до упора в соответствующую сторону. Выключите зажигание.

Убедитесь, что движение по бездорожью не привело к смещению вентиляционного канала.

ВНИМАНИЕ!
Блокировка, смещение или повреждение вентиляционных каналов тормоза ухудшит тормозные характеристики на дороге. Необходимо как можно быстрее проверить автомобиль у дилера / в авторизованной мастерской. Снижение эффективности тормозов может привести к увеличению тормозного пути автомобиля и стать причиной серьезных травм или смерти.

КОЛЕСА ИЗ ЛЕГКОГО СПЛАВА

ОСТОРОЖНО!
Применяйте только разрешенные чистящие средства для колес. Использование неодобренных чистящих средств может повредить автомобиль.

САЛОН

ВНИМАНИЕ!
Некоторые чистящие средства содержат вредные вещества и могут негативно влиять на здоровье в случае их неправильного применения.

ОСТОРОЖНО!
Некоторые чистящие средства могут повредить салон автомобиля. Необходимо внимательно ознакомиться с инструкциями изготовителя.

ОСТОРОЖНО!
Если вы пользуетесь услугами специалиста по чистке автомобилей, то в целях предотвращения повреждения автомобиля ознакомьте его с инструкциями по очистке, содержащимися в руководстве по эксплуатации.

ОЧИСТКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ И ОРГАНОВ УПРАВЛЕНИЯ

ОСТОРОЖНО!
Используйте мягкую сухую безворсовую ткань при очистке переключателей и органов управления. Действуйте без излишнего нажима. Использование неодобренного чистящего средства может повредить компоненты.

ОСТОРОЖНО!
Не распыляйте жидкости непосредственно на поверхность переключателей и органов управления. Попадание жидкостей в зазоры вокруг переключателей и органов управления может повредить электронные компоненты автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
Не пользуйтесь химическими составами, растворителями или бытовыми чистящими средствами. Использование неодобренных чистящих средств может повредить автомобиль.

ОСТОРОЖНО!
При выполнении чистки не допускайте контакта острых или абразивных предметов с элементами. Острые или абразивные предметы могут повредить компоненты.

ТКАНЕВАЯ ОБИВКА

ВНИМАНИЕ!
Не полируйте панель приборов. Полированные поверхности обладают повышенной отражающей способностью и могут мешать обзору водителя.

Пластиковые и тканевые поверхности следует чистить с применением теплой воды и нейтрального мыла. Затем следует тщательно вытереть их мягкой тканью.

КОЖАНАЯ ОБИВКА

ОСТОРОЖНО!
Применяйте только чистящие средства, специально предназначенные для очистки кожи . Не используйте химические средства, спирт и абразивные материалы, поскольку они могут привести к быстрому износу кожи. Использование неодобренной продукции аннулирует гарантию.

ОСТОРОЖНО!
При невозможности самостоятельно выбрать средства для применения необходимо обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую. Использование ненадлежащих средств может привести к повреждениям кожаной обивки.

ОСТОРОЖНО!
Одежда темных тонов может окрашивать кожаную обивку, как и обивку из других материалов.

ОСТОРОЖНО!
Такие острые предметы, как пряжки ремней, застежки-молнии, заклепки и т. п. могут оставлять заметные царапины на кожаной обивке.

ОСТОРОЖНО!
Если пролитые чай, кофе или чернила не удалить немедленно, то придется смириться с тем, что пятна останутся навсегда.

Кожаную обивку следует чистить и наносить на нее защитное покрытие не реже одного раза в 6 месяцев.

Чтобы грязь не въедалась в кожу и не появлялись пятна, нужно регулярно осматривать обивку сидений. Очищайте ее раз в 1–2 месяца, как описано ниже:

1. При помощи чистой, влажной, неокрашенной ткани протирайте обивку, удаляя с нее мелкую пыль. Не допускайте намокания кожи.
2. Если этого оказалось недостаточно, то смочите ткань в теплой мыльной воде и отожмите ее. Используйте только мягкое, не содержащее щелочь мыло.
3. Для очистки сильно загрязненных участков используйте чистящее средство для кожи, рекомендованное производителем автомобиля. Протрите насухо чистой мягкой тканью. Периодически поворачивайте ее чистой стороной.

Несколько раз в год используйте чистящее средство для кожи , рекомендованное производителем автомобиля, чтобы поддерживать мягкость и внешний вид кожи . Такое чистящее средство питает и увлажняет кожу, создает на ее поверхности пленку, защищающую от проникновения внутрь пыли и любых веществ.

Если вы пользуетесь услугами специалиста по очистке автомобилей, то убедитесь в том, что он знаком и в точности следует изложенным выше инструкциям.

ОСТОРОЖНО!
Некоторые материалы и ткани обладают окрашивающей способностью. Из-за этого на коже светлых оттенков могут возникать некрасивые обесцвеченные пятна. Подверженные изменению цвета зоны следует как можно быстрее очистить и покрыть защитными средствами.

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте попадания в механизмы ремней безопасности воды, чистящих средств или волокон ткани. Любые вещества, попавшие в механизм, могут негативно повлиять на работу ремней безопасности в случае столкновения. Повреждение ремня безопасности может значительно снизить его эффективность в отношении уменьшения риска тяжелых травм или гибели в случае аварии.

Полностью вытяните ремни безопасности. Для очистки используйте теплую воду и нейтральное мыло. Полностью вытянутая лента ремня должна просохнуть на воздухе, без дополнительного нагрева. Не допускайте втягивания ремней до их полного высыхания.

ПРИМЕЧАНИЯ
При очистке ремней безопасности воспользуйтесь случаем и проверьте их на предмет повреждений и износа. О любых повреждениях или износе следует сообщить дилеру / в авторизованную мастерскую для устранения этих повреждений.

КРЫШКИ МОДУЛЕЙ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Крышки подушек безопасности следует чистить только при помощи слегка влажной ткани и небольшого количества средства для чистки обивки. Некоторые чистящие средства могут повредить крышки подушек безопасности.

ВНИМАНИЕ!
Любые вещества и предметы, попавшие в механизм, могут помещать надлежащему раскрытию подушек безопасности в случае удара. В случае серьезной аварии ненадлежащая работа системы подушек безопасности может повлечь тяжелые травмы, в том числе со смертельным исходом.

КОВРОВОЕ ПОКРЫТИЕ И КОВРИК

ВНИМАНИЕ!
Перед поездкой закрепите напольные коврики надлежащим образом. Никогда не накладывайте коврики друг на друга. Незакрепленные или неправильно расположенные коврики могут препятствовать движению педали тормоза и/или акселератора, что может привести к тяжелыми травмами или смерти.

Пятна можно удалять, аккуратно стирая их при помощи теплого мыльного раствора невысокой концентрации.

Въевшиеся пятна можно удалять при помощи имеющегося в продаже средства для чистки ковровых покрытий.

ОЧИСТКА ЭКРАНОВ И ДИСПЛЕЕВ

ВНИМАНИЕ!
Не полируйте панель приборов. Полированные поверхности обладают повышенной отражающей способностью и могут мешать обзору водителя.

ОСТОРОЖНО!
Не пользуйтесь средствами очистки обивки для приведения в порядок электрического оборудования, например переключателей на панели управления. Определенная продукция может повредить электрическое оборудование автомобиля.

ОСТОРОЖНО!
При очистке мест, расположенных возле переключателей, следите за тем, чтобы жидкость не попадала в зазоры между компонентами и не затекала под панели облицовки. Жидкость может повредить компоненты электронных систем автомобиля.

Выполняйте очистку стекол и дисплеев автомобиля следующим образом:

- Не пользуйтесь химическими составами или бытовыми чистящими средствами.
- Не допускайте контакта острых, твердых или абразивных предметов с экраном.
- Оберегайте экран от длительного воздействия прямых солнечных лучей.
- Чтобы исключить возникновение ошибок, не дотрагивайтесь до экрана несколькими пальцами одновременно.
- Не прикладывайте чрезмерного усилия.

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЕЙ

ОСТОРОЖНО!
Всегда поднимайте стеклоочиститель с помощью рычага стеклоочистителя. Чтобы избежать повреждений щетки стеклоочистителя, не поднимайте стеклоочиститель за щетку.

ОСТОРОЖНО!
Не прикладывайте чрезмерного усилия. Чрезмерное усилие может повредить щетки стеклоочистителей.

Сильные загрязнения щеток стеклоочистителей следует удалять мягкой влажной губкой или тканью.

ЗАКУПОРЕННЫЕ ФОРСУНКИ ОМЫВАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Не включайте жиклеры омывателя во время устранения засорения или регулировки. Жидкость омывателя ветрового стекла может вызвать раздражение глаз и кожи. Всегда внимательно читайте и соблюдайте инструкции производителя омывающей жидкости.

Если жиклер омывателя засорился, прочистите его тонкой проволокой, вставив ее в жиклер. После прочистки убедитесь, что проволока полностью извлечена.

РЕМОНТ МЕЛКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ ЛАКОКРАСОЧНОГО ПОКРЫТИЯ

ПРИМЕЧАНИЯ
Любой ремонт должны выполнять только квалифицированные специалисты.

Регулярно проверяйте лакокрасочное покрытие на предмет повреждений. Любые сколы, трещины или глубокие царапины на лакокрасочном покрытии подлежат срочному устранению. Металл без покрытия быстро корродирует, поэтому непринятие своевременных мер может привести к необходимости дорогостоящего ремонта.

РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗАЛИВНЫХ ГОРЛОВИН РАБОЧИХ ЖИДКОСТЕЙ

ВНИМАНИЕ!
Не запускайте двигатель и не пользуйтесь автомобилем, если существует вероятность контакта вытекающей жидкости с горячей поверхностью. Если вытекающая жидкость попадет на горячую поверхность, например, на систему выпуска, то может произойти возгорание. Незамедлительно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

ВНИМАНИЕ!
При выполнении работ в моторном отсеке всегда соблюдайте меры предосторожности. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти.

ПРИМЕЧАНИЯ
Для получения дополнительной информации о мерах предосторожности см. в соответствующем разделе руководства по эксплуатации. См. БЕЗОПАСНОСТЬ В ГАРАЖЕ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Бачок тормозной жидкости всегда располагается со стороны водителя.

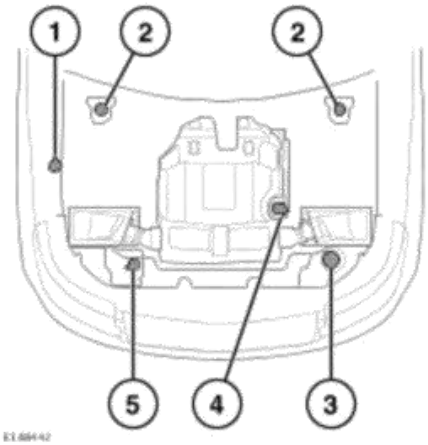
Необходимо регулярно выполнять ряд простых проверок и техническое обслуживание. См. ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ.

БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ ОБЪЕМОМ 2,0 Л:



1. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Все автомобили, кроме автомобилей для холодного климата.
2. Крышка бачка тормозной жидкости.
3. Крышка заливной горловины системы охлаждения двигателя.
4. Масляный щуп двигателя.
5. Крышка маслоналивной горловины двигателя.
6. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Только автомобили для холодного климата.

БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ ОБЪЕМОМ 3,0 Л:



1. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Все автомобили, кроме автомобилей для холодного климата.
2. Крышка бачка тормозной жидкости.
3. Крышка заливной горловины системы охлаждения двигателя.
4. Крышка маслоналивной горловины двигателя.
5. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Только автомобили для холодного климата.

ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ ОБЪЕМОМ 3,0 Л:



1. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Все автомобили, кроме автомобилей для холодного климата.
2. Крышка бачка тормозной жидкости.
3. Крышка горловины резервуара реагента-восстановителя (DEF). См. РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF).
4. Крышка заливной горловины системы охлаждения двигателя.
5. Крышка бачка жидкости системы динамической стабилизации (под крышкой).
6. Крышка маслоналивной горловины двигателя.

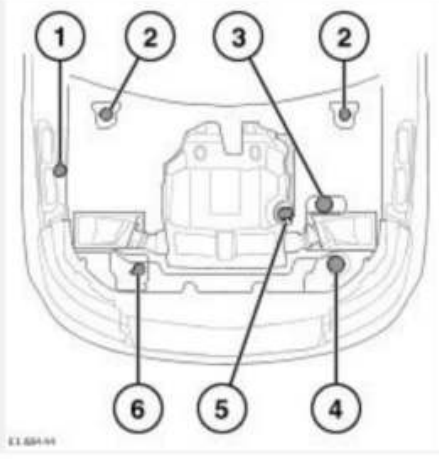
7. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Только автомобили для холодного климата.

ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ ОБЪЕМОМ 4,4 Л:



1. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Все автомобили, кроме автомобилей для холодного климата.
2. Крышка бачка тормозной жидкости.
3. Крышка маслоналивной горловины двигателя.
4. Крышка бачка жидкости системы динамической стабилизации (под крышкой).
5. Крышка горловины резервуара реагента-восстановителя (DEF). См. РЕАГЕНТ-ВОССТАНОВИТЕЛЬ (DEF).
6. Крышка заливной горловины системы охлаждения двигателя.
7. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Только автомобили для холодного климата.

БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ ОБЪЕМОМ 5,0 Л:



1. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Все автомобили, кроме автомобилей для холодного климата.
2. Крышка бачка тормозной жидкости.
3. Крышка бачка жидкости системы динамической стабилизации (под крышкой).

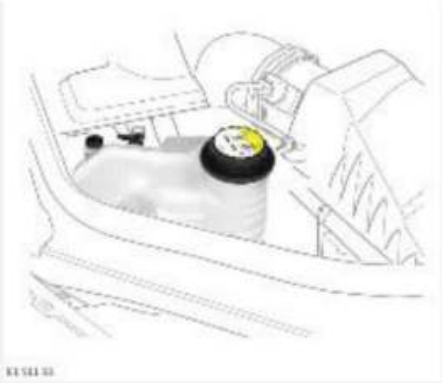
4. Крышка заливной горловины системы охлаждения двигателя.
5. Крышка маслоналивной горловины двигателя.
6. Крышка заливной горловины бачка омывателя. Только автомобили для холодного климата.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

ОСТОРОЖНО!
Работа двигателя без охлаждающей жидкости приводит к серьезному повреждению двигателя.

ОСТОРОЖНО!
Если отмечается постоянное падение уровня охлаждающей жидкости, немедленно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в бачке не реже одного раза в неделю. Выполняйте проверку чаще при большом пробеге или тяжелых условиях эксплуатации. Проверяйте уровень только на холодной системе.



Убедитесь, что уровень находится между отметками **MIN** (Мин.) и **MAX** (Макс.), расположенными сбоку расширительного бачка.

Если уровень охлаждающей жидкости резко уменьшился или снизился на значительную величину, организуйте проверку автомобиля квалифицированным специалистом. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ДОЛИВ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Не снимайте крышку расширительного бачка на горячем двигателе. Струя пара или горячей жидкости может привести к тяжелым травмам.

ВНИМАНИЕ!
Отворачивайте крышку заливной горловины медленно, чтобы стравить давление перед полным снятием крышки.

ВНИМАНИЕ!
Антифриз легко воспламеняется. Не допускайте попадания антифриза на источники открытого пламени и искрообразования (например, на горячий двигатель). Может произойти пожар.

ВНИМАНИЕ!
Антифриз токсичен и может вызвать летальный исход при проглатывании. Храните емкости запечатанными, в недоступном для детей месте. При подозрении на проглатывание немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ВНИМАНИЕ!
При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте водой.

ОСТОРОЖНО!
При поездках в местах, где доступная для заливки вода содержит соль , всегда ищите возможность залить пресную (дождевую или дистиллированную) воду. Долив соленой воды может привести к значительному повреждению двигателя.

ОСТОРОЖНО!
Применение неодобренного антифриза оказывает негативное воздействие на систему охлаждения двигателя и приводит к сокращению срока службы двигателя. См. СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ.

ОСТОРОЖНО!
Антифриз повреждает окрашенные поверхности. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающей тканью. Промойте место водным раствором автомобильного шампуня.

ОСТОРОЖНО!
Не используйте средства, устраняющие утечки в системе охлаждения, так как это приводит к повреждениям автомобиля.

Жидкость системы охлаждения содержит необходимые антикоррозийные добавки. Содержание антифриза в охлаждающей жидкости требуется поддерживать на уровне 50– 60 % круглогодично, а не только в холодную погоду. Чтобы обеспечить сохранение антикоррозийных свойств охлаждающей жидкости, ее следует проверять раз в год на предмет уровня содержания антифриза. Вне зависимости от пробега антифриз необходимо заменять каждые 10 лет. Несоблюдение этого правила может привести к коррозии радиатора и деталей двигателя. Удельная плотность 50 % раствора антифриза при 20 °C составляет 1,068, что обеспечивает защиту от замерзания при температурах до -40 °C.

Чтобы долить охлаждающую жидкость выполните следующее:

1. Поверните крышку заливной горловины бачка охлаждающей жидкости против часовой стрелки и снимите ее.
2. Долейте до метки **MAX** (Макс.) на боковой стенке расширительного бачка. Используйте смесь воды и антифриза в соотношении 50:50. См. СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ.

   ПРИМЕЧАНИЯ

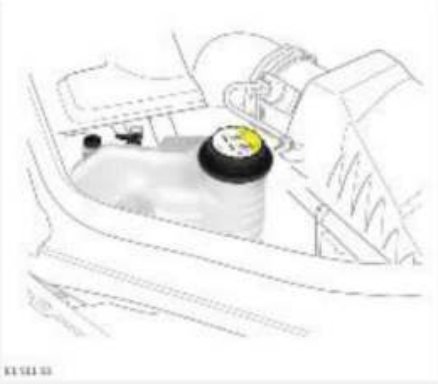
   В экстренном случае, и только если надлежащий антифриз отсутствует, долейте в систему охлаждения чистую воду. Следует помнить, что при этом ухудшается защита от замерзания. Не доливайте или не заправляйте жидкостью системы охлаждения традиционного состава. При наличии сомнений проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом.
3. Для повторной установки крышки заливной горловины бачка охлаждающей жидкости поверните ее по часовой стрелке до щелчка не менее трех раз.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

ОСТОРОЖНО!
Работа двигателя без охлаждающей жидкости приводит к серьезному повреждению двигателя.

ОСТОРОЖНО!
Если отмечается постоянное падение уровня охлаждающей жидкости, немедленно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости в бачке не реже одного раза в неделю. Выполняйте проверку чаще при большом пробеге или тяжелых условиях эксплуатации. Проверяйте уровень только на холодной системе.



Убедитесь, что уровень находится между отметками **MIN** (Мин.) и **MAX** (Макс.), расположенными сбоку расширительного бачка.

Если уровень охлаждающей жидкости резко уменьшился или снизился на значительную величину, организуйте проверку автомобиля квалифицированным специалистом. При первой возможности обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

ВНИМАНИЕ!
Незамедлительно обратитесь за квалифицированной помощью, если ход педали тормоза больше обычного или наблюдается существенное снижение уровня тормозной жидкости. Движение при таких условиях может привести к увеличению тормозного пути или полному отказу тормозов.

ВНИМАНИЕ!
Тормозная жидкость крайне токсична. Храните емкости запечатанными, в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что могли случайно проглотить жидкость, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ВНИМАНИЕ!
При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте их чистой водой.

ВНИМАНИЕ!
Тормозная жидкость легко воспламеняется. Не допускайте попадания тормозной жидкости на источники открытого пламени и искрообразования, например, на горячий двигатель. Может произойти пожар.

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте, чтобы во время движения уровень тормозной жидкости был ниже отметки **MIN** (Мин.).

Если объем жидкости в бачке тормозной системы падает ниже рекомендуемого уровня, на панели приборов загорается красный сигнализатор. См. ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА (КРАСНЫЙ).

ПРИМЕЧАНИЯ
Если сигнализатор загорается во время движения автомобиля, плавно затормозите, чтобы остановить автомобиль, если это не противоречит правилам безопасности. Проверьте уровень жидкости, долейте ее до необходимого уровня.

Поверяйте уровень жидкости по крайней мере один раз в неделю (автомобиль должен стоять на ровной поверхности) . Выполняйте проверку чаще при большом пробеге или тяжелых условиях эксплуатации.



Чтобы проверить уровень тормозной жидкости, снимите крышку под капотом со стороны водителя . См. РАСПОЛОЖЕНИЕ ЗАЛИВНЫХ ГОРЛОВИН РАБОЧИХ ЖИДКОСТЕЙ и СНЯТИЕ КРЫШЕК В ПОДКАПОТНОМ ПРОСТРАНСТВЕ. Проверьте уровень тормозной жидкости. Уровень жидкости должен находиться между отметками **MIN** (Мин.) и **MAX** (Макс.).

ПРИМЕЧАНИЯ
При нормальной эксплуатации уровень жидкости может немного уменьшаться в результате износа тормозных колодок. Уровень жидкости не должен падать ниже отметки **MIN** (Мин.).

ДОЛИВ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ

ОСТОРОЖНО!
Обязательно используйте тормозную жидкость с надлежащими характеристиками. См. СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ.

ОСТОРОЖНО!
Тормозная жидкость повреждает окрашенные поверхности. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающей тканью. Промойте место водным раствором автомобильного шампуня.

ОСТОРОЖНО!
Используйте только свежую жидкость из герметичной емкости. Жидкость из открытой емкости или ранее слитая из системы жидкость будет содержать поглощенную влагу. Такая жидкость существенно ухудшит рабочие характеристики, и поэтому не должна использоваться.

ОСТОРОЖНО!
Не доливайте тормозную жидкость до максимальной отметки (за исключением случаев, когда были заменены тормозные колодки). Если у вас есть сомнения, обратитесь за помощью к специалисту.

Долив тормозной жидкости производится следующим образом:

1. Перед снятием крышки горловины очистите ее и бачок тормозной жидкости во избежание попадания в бачок грязи.
2. Поверните крышку заливной горловины бака против часовой стрелки и снимите ее.
3. Долейте жидкость в резервуар хотя бы до минимальной отметки.
4. Для установки крышки заливной горловины бачка поверните крышку по часовой стрелке.
5. Установите на место крышку под капотом. См. УСТАНОВКА КРЫШЕК В ПОДКАПОТНОМ ПРОСТРАНСТВЕ.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЖИДКОСТИ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Некоторые стеклоомывающие жидкости являются горючими веществами, особенно при попадании искры в неразведенную или высококонцентрированную жидкость. Не допускайте контакта стеклоомывающей жидкости с открытым пламенем или иными источниками огня, так как это может привести к пожару или взрыву.

ВНИМАНИЕ!
Если автомобиль эксплуатируется при температурах ниже 4 °C, применяйте стеклоомывающую жидкость с защитой от замерзания. В холодную погоду использование стеклоомывающей жидкости без защиты от замерзания может привести к ухудшению видимости и увеличению риска аварии.

ОСТОРОЖНО!
Запрещается заливать антифриз или водный раствор уксуса в бачок для стеклоомывающей жидкости. Антифриз повреждает окрашенные поверхности, а уксус может повредить насос стеклоомывателя.

ОСТОРОЖНО!
В результате пролития стеклоомывающей жидкости кузовные панели могут обесцвечиваться. Старайтесь избегать проливания, особенно при использовании неразбавленных жидкостей или растворов с высокой концентрацией. В случае проливания немедленно промойте водой участок, на который попала жидкость.

ОСТОРОЖНО!
Применяйте только разрешенные стеклоомывающие жидкости.

Из бачка омывателя жидкость подается в форсунки омывателей ветрового и заднего стекол, а также в форсунки омывателя фар.

Проверяйте уровень в бачке и доливайте жидкость не реже одного раза в неделю. Всегда доливайте жидкость омывателя для предотвращения замерзания.

Периодически включайте омыватель для проверки работоспособности жиклеров и их ориентации.

ДОЛИВ ЖИДКОСТИ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ

ПРИМЕЧАНИЯ
Национальные или местные нормативные акты могут ограничивать применение летучих органических веществ (ЛОС), обычно используемых в качестве веществ, понижающих температуру замерзания стеклоомывающей жидкости. Стеклоомывающая жидкость с ограниченным содержание ЛОС может использоваться только в случае, если она обеспечивает достаточное сопротивление замерзанию в любых погодных условиях, в которых эксплуатируется автомобиль.

Из бачка омывателя жидкость подается в форсунки омывателей ветрового и заднего стекол, а также в форсунки омывателя фар.

Проверяйте уровень в бачке и доливайте жидкость не реже одного раза в неделю.
Всегда доливайте жидкость омывателя для предотвращения замерзания.

Периодически включайте омыватель для проверки работоспособности жиклеров и их ориентации.

Долив стеклоомывающей жидкости производится следующим образом:

1. Перед снятием крышки заливной горловины бачка омывателя очистите ее для предотвращения попадания в бачок грязи.
2. Снимите крышку заливной горловины.
3. Заполняйте бачок, пока жидкость не станет видна в горловине.
4. Установите крышку горловины на место.

Автомобили для холодного климата также оснащаются дополнительным бачком омывателя. На автомобили с дополнительным бачком омывателя распространяются все описанные выше важные моменты.

ПРИМЕЧАНИЯ
На автомобилях с дополнительным бачком омывателя сначала всегда проверяйте и доливайте жидкость в главный бачок.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ СИСТЕМЫ DYNAMIC RESPONSE

ВНИМАНИЕ!
Жидкость системы динамической стабилизации высокотоксична. Храните емкости запечатанными, в недоступном для детей месте. Если вы подозреваете, что могли случайно проглотить жидкость, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ВНИМАНИЕ!
При попадании жидкости на кожу или в глаза немедленно обильно промойте их чистой водой.

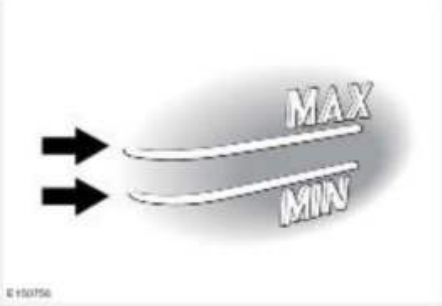
ВНИМАНИЕ!
Рабочая жидкость системы Dynamic Response легко воспламеняется. Не допускайте попадания рабочей жидкости системы Dynamic Response на источники открытого пламени и искрообразования (например, на горячий двигатель). Может произойти пожар. Если жидкость может попасть на источник открытого пламени, не пользуйтесь автомобилем, чтобы доехать до станции техобслуживания. Незамедлительно обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

ОСТОРОЖНО!
Двигатель нельзя запускать, если уровень жидкости опустился ниже отметки **MIN**. Может произойти серьезная поломка системы Dynamic Response.

ОСТОРОЖНО!
В случае заметного падения уровня жидкости немедленно обратитесь за квалифицированной помощью.

ОСТОРОЖНО!
Если уровень жидкости падает медленно, ее можно долить до верхней отметки, чтобы доехать до станции техобслуживания для проверки. Тем не менее, рекомендуется обратиться за помощью квалифицированных специалистов, перед тем как продолжить эксплуатацию автомобиля.

Проверяйте и доливайте жидкость только при выключенном двигателе и на холодной системе.



Уровень жидкости должен быть между отметками **MIN** и **MAX**.

ДОЛИВ РАБОЧЕЙ ЖИДКОСТИ ДЛЯ СИСТЕМЫ DYNAMIC RESPONSE

ОСТОРОЖНО!
Жидкость системы динамической стабилизации повреждает окрашенные поверхности. Немедленно удалите пролитую жидкость впитывающей тканью. Промойте место водным раствором автомобильного шампуня.

ОСТОРОЖНО!
Не заполняйте бачок выше отметки **MAX** (Макс.).

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед снятием крышки горловины очистите ее и бачок рабочей жидкости системы Dynamic Response во избежание попадания в бачок грязи.



Доливайте жидкость только при выключенном двигателе и холодной системе.

Долив рабочей жидкости системы Dynamic Response производится следующим образом:

1. Отсоедините фиксаторы и сдвиньте в сторону крышку резервуара.
2. Поверните крышку заливной горловины бака против часовой стрелки и снимите ее.
3. Долейте рекомендуемую жидкость в бачок до уровня между метками **MIN** (Мин.) и **MAX** (Макс.). См. СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ.

Когда уровень жидкости достигнет нормы, замените крышку топливозаливной горловины и крышку резервуара.

СИМВОЛЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О СОСТОЯНИИ АКБ



Не допускайте наличия открытого пламени или других источников огня рядом с аккумуляторной батареей, поскольку она может выделять взрывоопасные газы.



При работе рядом с аккумуляторной батареей или ее обслуживании надевайте защитные очки для защиты глаз от брызг кислоты.



Во избежание травм не подпускайте детей близко к аккумуляторной батарее.



Не забывайте, что аккумуляторная батарея может выделять взрывоопасные газы.



Аккумуляторная батарея содержит очень едкую и токсичную кислоту.



Перед работой с аккумуляторной батареей ознакомьтесь с информацией в руководстве по эксплуатации.

УХОД ЗА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕЕЙ

ВНИМАНИЕ!
Проглатывание электролита может привести к летальному исходу. Немедленно обратитесь за медицинской помощью.

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте попадания жидкости аккумуляторной батареи в глаза или ее контакта с кожей или одеждой. Жидкость аккумуляторной батареи представляет собой токсичное и едкое вещество, которое может привести к тяжелым травмам. При попадании электролита аккумуляторной батареи в глаза, на кожу или на одежду снимите одежду, на которую попал электролит. Промойте кожу и глаза обильным количеством воды. Немедленно обратитесь за медицинской помощью. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам.

ВНИМАНИЕ!
Не подсоединяйте 12-вольтовое оборудование непосредственно к клеммам аккумуляторной батареи. Это может вызвать образование искры и привести к взрыву. Искра или взрыв могут стать причиной тяжелых травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Пробки банок батареи и вентиляционная трубка должны быть всегда на месте, когда батарея находится в автомобиле. Убедитесь, что вентиляционная трубка не закупорена и не перекручена. В противном случае в аккумуляторной батарее может возрасти давление, что может привести к взрыву. Взрыв может стать причиной тяжелых травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию открытого пламени или искр, поскольку аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный и легковоспламеняющийся газ. Наличие открытого пламени или искр может повлечь пожар или взрыв и привести к серьезным травмам или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Если аккумуляторная батарея замерзла, не подсоединяйте ее к вспомогательной батарее, не заряжайте ее и не пытайтесь запустить двигатель. Это может привести к взрыву. Взрыв может стать причиной тяжелых травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Перед работой с батареей или возле нее необходимо снять все металлические ювелирные украшения. Не допускайте контакта металлических предметов или деталей автомобиля с клеммами аккумуляторной батареи. Металлические предметы могут вызвать искрение или короткое замыкание, которое может привести к взрыву. Взрыв может стать причиной тяжелых травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!
Не прикасайтесь к полюсным наконечникам или клеммам аккумуляторной батареи. Полюсные наконечники и клеммы содержат свинец и соединения свинца, которые являются токсичными. После работы с аккумуляторной батареей всегда тщательно мойте руки. Длительное воздействие свинца может стать причиной хронического заболевания.

ОСТОРОЖНО!
Не допускайте попадания электролита на ткани и окрашенные поверхности. При попадании электролита на какую-либо поверхность ее следует немедленно промыть обильным количеством чистой воды. Несоблюдение этого условия может привести к повреждению соответствующей поверхности.

На автомобиле установлена аккумуляторная батарея с абсорбирующими перегородками из стеклянного микроволокна (AGM).

ОСТОРОЖНО!
Аккумуляторные батареи AGM полностью герметичны и не обслуживаются. Не пытайтесь вскрыть или снять верхнюю часть аккумуляторной батареи AGM. Это может привести к повреждению аккумуляторной батареи.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ СОЕДИНИТЕЛЬНЫХ ПРОВОДОВ

ВНИМАНИЕ!
Перед началом работ с аккумуляторной батареей, пусковыми клеммами или рядом с ними снимите все металлические ювелирные украшения. Не допускайте контакта металлических предметов или деталей автомобиля с клеммами батареи или пусковыми клеммами. Металлические предметы могут вызвать искрение или короткое замыкание, которое может привести к взрыву.

ВНИМАНИЕ!
Не прикасайтесь к полюсным наконечникам или клеммам аккумуляторной батареи. Полюсные наконечники и клеммы содержат свинец и соединения свинца, которые являются токсичными. После работы с аккумуляторной батареей всегда тщательно мойте руки.

ВНИМАНИЕ!
Не подвергайте аккумуляторную батарею воздействию открытого пламени или искр, поскольку батарея выделяет взрывоопасный и легковоспламеняющийся газ.

ВНИМАНИЕ!
Не подсоединяйте соединительные провода к клеммам аккумуляторной батареи вашего автомобиля. Это может вызвать образование искры и привести к взрыву. Это также может привести к повреждению системы зарядки.

ВНИМАНИЕ!
Если аккумуляторная батарея замерзла, не подсоединяйте ее к вспомогательной батарее, не заряжайте ее и не пытайтесь запустить двигатель. Это может привести к взрыву.

ВНИМАНИЕ!
Вращающиеся детали двигателя могут причинить тяжелую травму. Работая вблизи вращающихся деталей двигателя, соблюдайте особую осторожность.

ВНИМАНИЕ!
Перед попыткой запуска двигателя автомобиля убедитесь, что включен электрический стояночный тормоз (EPB), или установите под колеса подходящие колодки. Убедитесь, что выбрано положение стоянки (**P**).

ВНИМАНИЕ!
Работать рядом с аккумуляторной батареей следует в защитных очках. Электролит, содержащийся в аккумуляторной батарее, может вызвать серьезные травмы глаз.

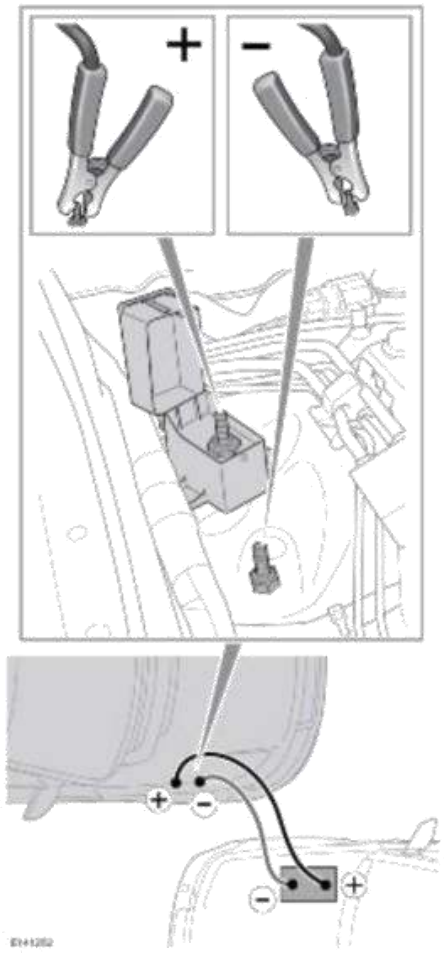
ВНИМАНИЕ!
При нормальной эксплуатации аккумуляторные батареи выделяют взрывоопасный газ. Объем выделяемого газа достаточен для сильных взрывов, которые могут причинить серьезные травмы. Убедитесь, что вблизи аккумуляторной батареи отсутствует искрение и открытое пламя.

ОСТОРОЖНО!
Убедитесь, что между автомобилем-донором и обесточенным автомобилем нет физического контакта, за исключением соединительных проводов.

ОСТОРОЖНО!
Убедитесь, что аккумуляторная батарея или пусковое устройство рассчитаны на 12 В.

ОСТОРОЖНО!
Перед проведением работ на электрооборудовании отсоедините соединительные провода.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед подключением проводов к пусковым клеммам обездвиженного автомобиля, убедитесь, что провода правильно подключены к пусковым клеммам автомобиля-донора. Убедитесь также, что все электрооборудование выключено.



Чтобы подсоединить пусковые провода:

1. Подсоедините один конец положительного (красный) соединительного провода к рекомендованной положительной (**+**) пусковой клемме на автомобиле-доноре.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля-донора, чтобы определить положительную пусковую клемму.

2. Подсоедините другой конец положительного (красный) соединительного провода к положительной (**+**) пусковой клемме на автомобиле с разряженной аккумуляторной батареей, как показано на рисунке.
3. Подсоедините отрицательный (черный) соединительный провод к отрицательной (**–**) пусковой клемме автомобиля-донора, рекомендованной для подобного запуска.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Обратитесь к руководству по эксплуатации автомобиля-донора, чтобы определить отрицательную пусковую клемму.

4. Подсоедините другой конец отрицательного (черный) соединительного провода к отрицательной (**–**) пусковой клемме на автомобиле с разряженной аккумуляторной батареей, как показано на рисунке.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Убедитесь, что все провода находятся достаточно далеко от любых подвижных деталей. Проверьте надежность всех четырех соединений.

5. Запустите двигатель автомобиля-донора. Дайте двигателю поработать на холостом ходу несколько минут.
6. Запустите двигатель автомобиля с разряженной аккумуляторной батареей.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Запрещается включение любых электрических цепей на автомобиле с аккумуляторной батареей, разряженной до отключения соединительных проводов.
7. Дайте двигателям обоих автомобилей поработать на холостых оборотах две минуты.
8. Выключите двигатель автомобиля-донора.
9. Отсоедините отрицательный (черный) соединительный провод от автомобиля с разряженной батареей.
10. Отсоедините отрицательный (черный) соединительный провод от автомобиля-донора.
11. Отсоедините положительный (красный) соединительный провод от автомобиля с ранее разряженной батареей.
12. Отсоедините положительный (красный) соединительный провод от автомобиля-донора.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Для запуска двигателя с помощью пускового устройства или вспомогательной аккумуляторной батареи выполните следующие действия:

1. Подсоедините положительный (красный) соединительный провод к положительной (**+**) пусковой клемме автомобиля.
2. Подсоедините отрицательный (черный) соединительный провод к отрицательной (**–**) пусковой клемме автомобиля.
3. Включите пусковое устройство.
4. Запустите двигатель. Дайте двигателю поработать в режиме холостого хода.
5. Отсоедините отрицательный (черный) соединительный провод от пусковой клеммы автомобиля.
6. Выключите пусковое устройство.
7. Отсоедините положительный (красный) соединительный провод от пусковой клеммы автомобиля

СНЯТИЕ АККУМУЛЯТОРА АВТОМОБИЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Перед отсоединением аккумуляторной батареи выключите зажигание. Несоблюдение данного требования может привести к удару электрическим током и повлечь за собой травму.

ВНИМАНИЕ!
Всегда в первую очередь следует отсоединять и подсоединять отрицательный провод. Несоблюдение данного требования может привести к удару электрическим током и повлечь за собой травму.

ВНИМАНИЕ!
При снятии батареи с автомобиля и ее установке соблюдайте меры предосторожности. Из-за своей тяжести она может стать причиной травмы при подъеме или падении.

ВНИМАНИЕ!
Не наклоняйте аккумуляторную батарею во время подъема или перемещения, так как наклон более чем на 45 градусов может повредить аккумуляторную батарею и стать причиной утечки жидкости аккумуляторной батареи. Жидкость аккумуляторной батареи представляет собой очень едкое и токсичное вещество.

ОСТОРОЖНО!
Отсоединение, снятие и замену аккумуляторной батареи должны выполнять только квалифицированные специалисты. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую. Неквалифицированный специалист может повредить автомобиль.



Использованные аккумуляторные батареи следует утилизировать надлежащим образом, т.к. они содержат ряд вредных веществ. По вопросу утилизации обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую или в местные уполномоченные органы.

ЗАРЯДКА АКБ АВТОМОБИЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что тип и номинал используемого зарядного устройства соответствуют требуемым. Применение неподходящего зарядного устройства может привести к повреждению аккумулятора и стать причиной его взрыва. Взрыв может привести к получению тяжелых травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Во время зарядки батарея может выделять взрывоопасный и легковоспламеняющийся газ. Зарядку аккумуляторной батареи всегда выполняйте в хорошо проветриваемом месте, удаленном от источников открытого пламени, искр или других источников воспламенения. Несоблюдение данного требования может привести к взрыву и повлечь за собой тяжелые травмы или смерть.

ОСТОРОЖНО!
Отсоединение, снятие и замену аккумуляторной батареи должны выполнять только квалифицированные специалисты. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую. Неквалифицированный специалист может повредить автомобиль.

Если требуется зарядить аккумуляторную батарею, ее необходимо снять с автомобиля. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ЗАМЕНА АКБ АВТОМОБИЛЯ

ВНИМАНИЕ!
Отсоединение, снятие и замену аккумуляторной батареи должны выполнять только квалифицированные специалисты. Несоблюдение данных указаний может привести к серьезным травмам или смерти. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ВНИМАНИЕ!
Устанавливайте только аккумуляторную батарею того же типа и номинала. Использование аккумуляторных батарей других типов и номиналов может привести к возгоранию и травме, а также к повреждению системы электрооборудования. Если у вас возникли сомнения при установке аккумуляторной батареи, обратитесь к квалифицированному специалисту.

ВНИМАНИЕ!
При установке батареи не допускайте контакта металлических предметов или деталей автомобиля с клеммами батареи. Металлические предметы могут вызвать искрение или короткое замыкание, которое может привести к взрыву.

ВНИМАНИЕ!
Перед отсоединением клемм аккумуляторной батареи выключите зажигание. Несоблюдение данного требования может привести к удару электрическим током или взрыву и повлечь за собой тяжелые травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!
Всегда в первую очередь следует отсоединять и подсоединять отрицательный провод. В противном случае в аккумуляторной батарее может возрасти давление, что может привести к взрыву. Взрыв может стать причиной тяжелых травм или гибели.

Если требуется заменить аккумуляторную батарею, ее необходимо снять с автомобиля. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.



Использованные аккумуляторные батареи следует утилизировать надлежащим образом, т.к. они содержат ряд вредных веществ. По вопросу утилизации обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую или в местные уполномоченные органы.

ПОСЛЕДСТВИЯ ОТСОЕДИНЕНИЯ АКБ

ВНИМАНИЕ!
Во избежание тяжелой травмы соблюдайте меры предосторожности при отсоединении при работающем двигателе соединительных проводов от автомобиля с ранее разряженной батареей. Компоненты могут перемещаться с высокой скоростью, находиться под высоким напряжением или нагреваться до высоких температур.

Отсоединение аккумуляторной батареи может повлиять на ряд систем автомобиля, особенно если перед отсоединением батарея была разряжена. Например, при отсоединении может сработать сигнализация – это зависит от параметров ее настройки, установленных перед тем, как была снята аккумуляторная батарея. Если сработала сигнализация, отключите ее при помощи электронного ключа. Для правильной работы стеклоподъемников может потребоваться повторная калибровка.

ПРИМЕЧАНИЯ
После подключения аккумуляторной батареи для ряда систем может потребоваться восстановление настроек.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ВНИМАНИЕ!
Выполняйте запуск двигателя, только если это безопасно. Несоблюдение данного требования может привести к столкновению и повлечь за собой тяжелые травмы или смерть.

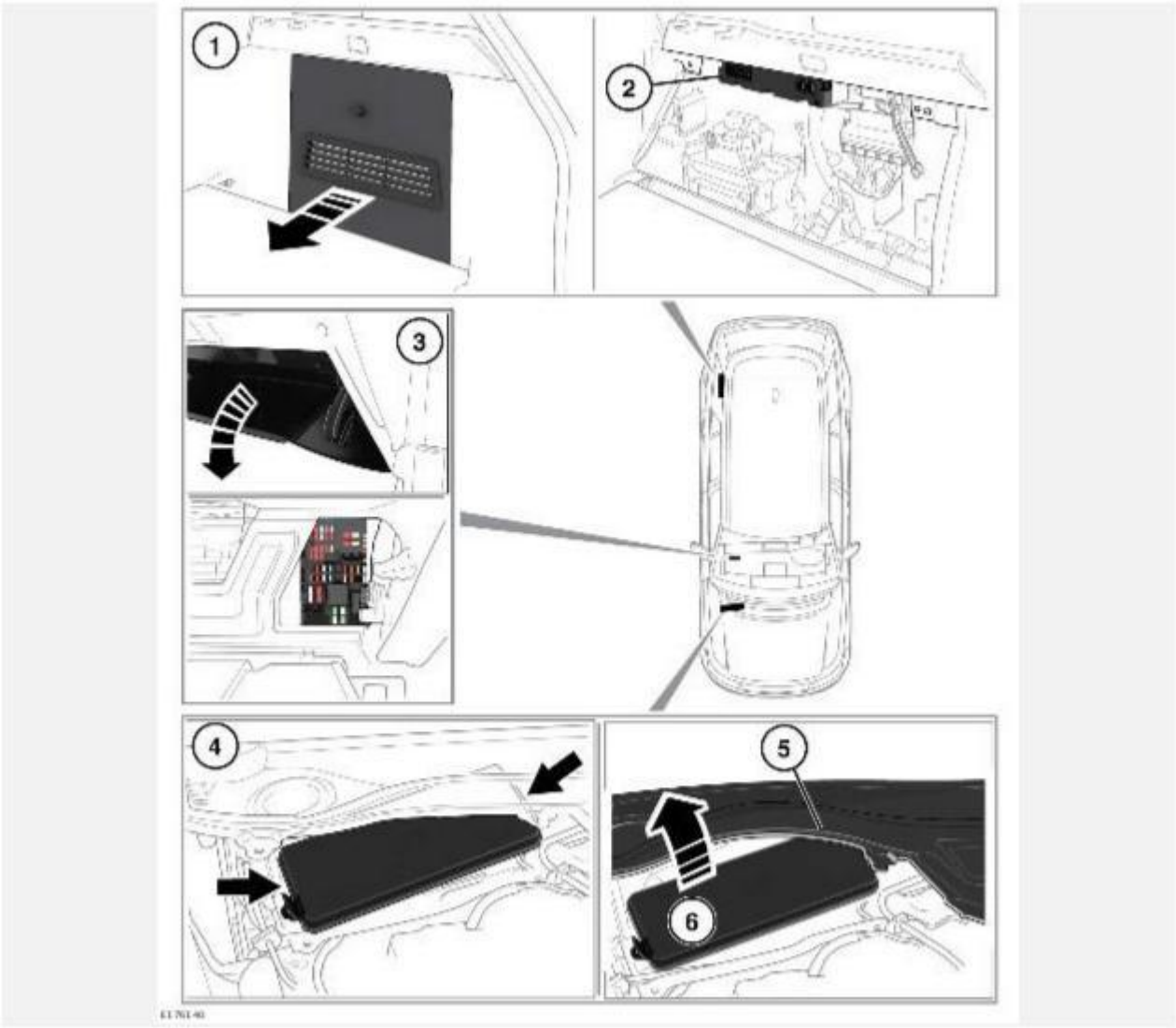
Интеллектуальная система управления электропитанием (IPSM) непрерывно контролирует состояние главной аккумуляторной батареи. В случае чрезмерной разрядки аккумуляторной батареи система отключает вспомогательные электрические системы для сохранения заряда аккумуляторной батареи.

Если система IPSM обнаруживает, что состояние аккумуляторной батареи не соответствует заданным параметрам, можно предпринять меры на двух уровнях. Оба уровня сопровождаются сообщениями на сенсорном экране, а предупреждение о низком заряде аккумуляторной батареи отображается на панели приборов.

- **Energy Management** (Управление энергопотреблением): отображается на панели приборов, если двигатель не работает и функционирование систем приводит к чрезмерной разрядке аккумуляторной батареи. Через 3 минуты система IPSM начнет отключение систем автомобиля. Нормальная работа систем возобновляется после запуска двигателя.
- **Low Battery — Please Start Engine** (Аккумуляторная батарея разряжена — запустите двигатель): отображается на сенсорном экране и панели приборов, если двигатель не работает. Через 3 минуты система IPSM начнет отключение систем автомобиля. Нормальная работа систем возобновляется после запуска двигателя.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если на панели приборов отображается **Low Battery - Please Start Engine** (Аккумуляторная батарея разряжена — запустите двигатель), выполните поездку на автомобиле для восстановления заряда аккумуляторной батареи до приемлемого уровня. Необходимо проехать на автомобиле не менее 30 минут при температуре выше 0 °C или не менее 60 минут при температуре ниже 0 °C. Если нормальная работа систем не возобновляется после запуска двигателя, то возможно аккумуляторная батарея недостаточно заряжена. Если это безопасно, снова запустите двигатель. Если проблема сохраняется, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

РАСПОЛОЖЕНИЕ БЛОКОВ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ



ОСТОРОЖНО!
Не допускайте попадания влаги в открытый блок предохранителей. При первой возможности снова установите панель доступа.

1. Для получения доступа к блоку предохранителей в багажном отделении откройте дверь багажного отделения. Снимите панель доступа с правой стороны, взяв ее двумя руками за верхнюю часть и резко потянув.

ПРИМЕЧАНИЯ

Автомобили с гибридными двигателями оснащены дополнительным блоком предохранителей, который расположен рядом с блоком предохранителей в багажном отделении. Замену и обслуживание предохранителей необходимо выполнять только в авторизованной мастерской / дилерском центре.

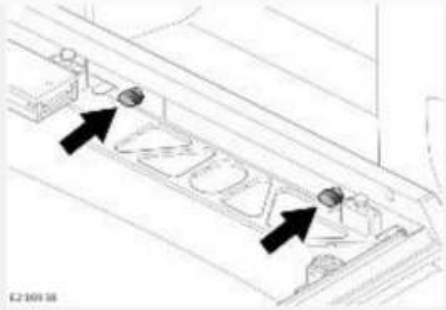
При установке панели доступа на место, прежде чем нажимать на панель, убедитесь, что 3 штифта вошли в соответствующие отверстия, чтобы панель встала на место.

2. Блок предохранителей в багажном отделении: на табличке, расположенной в лотке под блоком предохранителей, указаны защищаемые цепи и расположение предохранителей.
3. Для получения доступа к блоку предохранителей в салоне откройте перчаточный ящик. Нажмите на верхние части опорных стоек с каждого конца и опустите перчаточный ящик в нишу для ног. На табличке, расположенной на передней стенке панели доступа к предохранителям, указаны защищаемые цепи и расположение предохранителей. Снимите панель, чтобы получить доступ к предохранителям. См. ОТСЕКИ ДЛЯ ХРАНЕНИЯ.
4. Для получения доступа к блоку предохранителей в моторном отсеке снимите крышку под капотом. См. СНЯТИЕ КРЫШЕК В ПОДКАПОТНОМ ПРОСТРАНСТВЕ.
5. Слегка приподнимите сетку для защиты от листьев, чтобы обеспечить возможность снятия крышки блока предохранителей.
6. Снимите крышку блока предохранителей, освободив зажимы с каждого конца. На ярлыке с внутренней стороны крышки указаны предохраняемые электрические цепи и местоположение предохранителей.

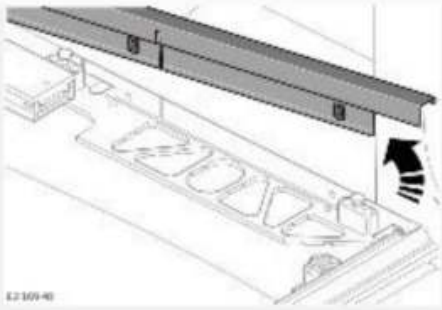
ДОСТУП К БЛОКУ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В БАГАЖНОМ ОТДЕЛЕНИИ В АВТОМОБИЛЯХ С ВЫДВИЖНЫМ ПОЛОМ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ:

Для получения доступа к блоку предохранителей в багажном отделении выполните следующую процедуру.

Переместите выдвижной пол багажного отделения в открытое положение, подняв его. См. Соответствующая процедура на данный момент отсутствует.



Поверните два крепления на правой направляющей в полу на 90°, чтобы освободить их из пружинного фиксатора. Освободив, снова поверните их на 90°, верните в горизонтальное положение и снимите с направляющей. Храните крепления в надежном месте.



Поднимите съемную секцию направляющей и осторожно снимите ее с автомобиля.

Опустите выдвижной пол багажного отделения.

Переместите выдвижной пол багажного отделения полностью назад. См. Соответствующая процедура на данный момент отсутствует.

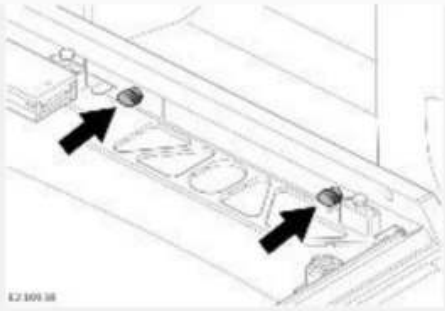
ПРИМЕЧАНИЯ

Для получения информации о процедуре снятия боковой облицовочной панели см. руководство по эксплуатации, раздел "Расположение блоков предохранителей".

ОСТОРОЖНО!

При снятии или замене боковой облицовочной панели не допускайте повреждения панели на направляющей пола.

Для установки направляющей выполните процедуру снятия в обратном порядке.



Удерживайте крепления в горизонтальном положении и сильно вдавите их в секцию направляющей. При фиксации пружинного зажима раздастся щелчок.

ЗАМЕНА ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ!

Только автомобили с гибридными двигателями: высоковольтная система не имеет обслуживаемых деталей. Не разбирайте, не снимайте и не заменяйте высоковольтные элементы, кабели или разъемы. Разборка высоковольтной системы может привести к серьезным ожогам или удару электрическим током. Это может стать причиной тяжелых травм или смерти. Высоковольтные провода и разъемы окрашены в оранжевый цвет для удобства идентификации. Если требуется ремонт или дополнительная помощь, обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОСТОРОЖНО!

Перед заменой предохранителя всегда выключайте зажигание и соответствующую электрическую цепь. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению автомобиля.

ОСТОРОЖНО!

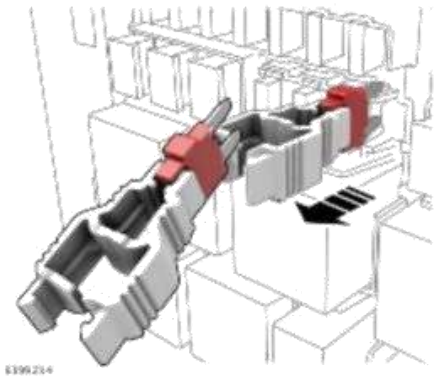
При замене устанавливайте одобренные предохранители того же номинала и типа или предохранители с соответствующими характеристиками. Использование неподходящего предохранителя может привести к повреждению электрической системы автомобиля, что, в свою очередь, может вызвать пожар.

ОСТОРОЖНО!

Если после замены новый предохранитель перегорает, следует проверить систему у дилера / в авторизованной мастерской. Невыполнение данного указания может привести к дальнейшим повреждениям автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Замена реле и предохранителей, описание которых отсутствует в данном руководстве по эксплуатации, должна выполняться только квалифицированными специалистами.



В случае прекращения работы электрической системы причиной может являться перегорание одного из предохранителей. Наиболее простым способом проверки предохранителя на наличие перегорания является его снятие.

Проверка на наличие перегоревшего предохранителя:

1. Проверьте таблицы блоков предохранителей в разделе "Предохранители" руководства по эксплуатации, чтобы определить необходимый предохранитель.
2. Обеспечьте доступ к соответствующему блоку предохранителей. См. РАСПОЛОЖЕНИЕ БЛОКОВ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ.
3. Проверьте табличку блока предохранителей, чтобы найти необходимый предохранитель. В зависимости от блока предохранителей, наклейка расположена на нижней стороне крышки.
4. Снимите предохранитель, вытянув его наружу с помощью инструмента для снятия. См. РАСПОЛОЖЕНИЕ БЛОКОВ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ.
5. Проверьте на наличие обрыва провода внутри предохранителя. Если провод внутри предохранителя оборван, предохранитель перегорел, и требуется его замена. Если провод не поврежден, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.
6. Установите на место или замените предохранитель соответствующим образом. Убедитесь, что предохранитель задвинут до упора в правильное положение.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
1	10	Красный.	Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "стоп/старт" (только автомобили с гибридным двигателем).
2	25	Прозрачный.	Топливный насос.

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
3	15	Синий.	Силовой агрегат автомобиля с гибридным двигателем.
4	15	Синий.	Силовой агрегат автомобиля с гибридным двигателем.
5	10	Красный.	Силовой агрегат автомобиля с гибридным двигателем.
6	-	-	-
7	-	-	-
8	-	-	-
9	25	Прозрачный.	Омыватель заднего стекла.
10	15	Синий.	Передние противотуманные фары.
11	15	Синий.	Звуковой сигнал.
12	30	Зеленый.	Правый насос омывателя фары.
13	30	Зеленый.	Левый насос омывателя фары.
14	15	Синий.	Автоматическая интеллектуальная система запуска/остановки двигателя "стоп/старт".
15	15	Синий.	Система охлаждения компрессора.
16	25	Прозрачный.	Жиклеры ветрового стекла.
17	10	Красный.	Система управления двигателем.
18	20	Желтый.	Система управления двигателем (только для бензиновых двигателей).

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
19	15	Синий.	Система управления двигателем.
20	25	Прозрачный.	Система управления двигателем.
21	20	Желтый.	Система управления двигателем.
22	10	Красный.	Система управления двигателем (только для дизельных двигателей). Вентилятор охлаждения двигателя (только для бензиновых двигателей).
23	10	Красный.	Система управления двигателем.
24	15	Синий.	Система управления двигателем.
25	10	Красный.	Система управления двигателем (только для дизельных двигателей).
26	-	-	-
27	-	-	-
28	-	-	-
29	5	Желто-коричневый.	Система управления двигателем. Стартер. Управление электропитанием.
30	10	Красный.	Обогреватель в зоне нижнего положения щеток стеклоочистителя.
31	-	-	-
32	10	Красный.	Определение глубины брода. Рулевое колесо.
33	5	Желто-коричневый.	Раздаточная коробка.

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
34	5	Желто-коричневый.	Адаптивная система переднего освещения (AFS) — с правой стороны.
35	5	Желто-коричневый.	Регулировка угла наклона фар.
36	5	Желто-коричневый.	Адаптивная система переднего освещения (AFS) — с левой стороны.
37	-	-	-
38	-	-	-
39	5	Желто-коричневый.	Силовой агрегат автомобиля с гибридным двигателем.
40	15	Синий.	Коробка передач. Переключатель системы Terrain Response. Селектор передач.
41	-	-	-
42	25	Прозрачный.	Левая фара.
43	5	Желто-коричневый.	Силовой агрегат автомобиля с гибридным двигателем.
44	25	Прозрачный.	Правая фара.
45	-	-	-
46	-	-	-
47	-	-	-
48	-	-	-

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
49	5	Желто-коричневый.	Система управления двигателем.
50	-	-	-
51	10	Красный.	Система управления двигателем.
52	-	-	-
53	-	-	-
54	-	-	-
55	-	-	-
56	-	-	-
57	-	-	-
58	-	-	-
59	-	-	-
60	5	Желто-коричневый.	Обогреватель в зоне нижнего положения щеток стеклоочистителя.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
1	20	Желтый.	Передний прикуриватель.
2	20	Желтый.	Переднее гнездо для подключения дополнительного оборудования.

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
			Заднее гнездо для подключения дополнительного оборудования.
3	20	Желтый.	Заднее гнездо для подключения дополнительного оборудования.
4	20	Желтый.	Заднее гнездо для подключения дополнительного оборудования. Гнезда USB.
5	-	-	-
6	10	Красный.	Климат-контроль (только автомобили с гибридным двигателем).
7	5	Желто-коричневый.	Сирена с автономным питанием.
8	15	Синий.	Дополнительный обогреватель (только автомобили с гибридным двигателем).
9	-	-	-
10	20	Желтый.	Гнезда для подключения дополнительного оборудования.
11	30	Зеленый.	Задние правые сиденья.
12	20	Желтый.	Панорамная крыша.
13	20	Желтый.	Панорамная крыша.
14	5	Желто-коричневый.	Круиз-контроль на низких скоростях при движении на различных типах поверхности (ATPC).
15	-	-	-

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
16	-	-	-
17	-	-	-
18	30	Зеленый.	Заднее левое сиденье.
19	-	-	-
20	25	Прозрачный.	Задняя левая дверь.
21	10	Красный.	Мини-холодильник.
22	-	-	-
23	20	Желтый.	Сиденье переднего пассажира. Заднее левое сиденье.
24	25	Прозрачный.	Переключатели двери водителя. Плавное закрывание двери водителя. Электропривод закрывания двери водителя.
25	15	Синий.	Система динамической стабилизации (DSC).
26	10	Красный.	Переключатели сиденья пассажира.
27	5	Желто-коричневый.	Подогреватель, работающий на топливе. Система контроля давления в шинах (TPMS). Передняя потолочная консоль.
28	20	Желтый.	Сиденье водителя.
29	25	Прозрачный.	Переключатели задней правой двери.
30	20	Желтый.	Панорамная крыша.

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
31	5	Желто-коричневый.	Счетчик стоимости проезда (Сингапур).
32	10	Красный.	Заслонка разъема для зарядки автомобиля с гибридным двигателем.
33	20	Желтый.	Сиденье водителя.
34	25	Прозрачный.	Переключатели двери пассажира. Функция плавного закрывания двери пассажира. Электропривод закрывания двери пассажира.
35	5	Желто-коричневый.	Реле педали тормоза.
36	-	-	-
37	-	-	-
38	-	-	-
39	-	-	-
40	-	-	-
41	5	Желто-коричневый.	Телематическая система.
42	-	-	-
43	10	Красный.	Подогрев рулевого колеса.
44	10	Красный.	Рулевое колесо.
45	5	Желто-коричневый.	Кнопки на сенсорном экране. Органы управления климат-контролем в задней части салона.

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
46	15	Синий.	Климат-контроль.
47	-	-	-
48	-	-	-
49	5	Желто-коричневый.	Иммобилайзер автомобиля.
50	-	-	-
51	-	-	-
52	5	Желто-коричневый.	Ионизатор воздуха.
53	-	-	-
54	5	Желто-коричневый.	Диагностический разъем.
55	-	-	-
56	10	Красный.	Климат-контроль.

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В БАГАЖНОМ ОТДЕЛЕНИИ

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
1	15	Синий.	Силовой агрегат автомобиля с гибридным двигателем.
2	-	-	-

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
3	-	-	-
4	10	Красный.	Подлокотник заднего левого сиденья.
5	10	Красный.	Подлокотник заднего правого сиденья.
6	-	-	-
7	5	Желто-коричневый.	Управление электропитанием.
8	20	Желтый.	Сиденье водителя с подогревом.
9	15	Синий.	Переключатели сиденья водителя. Переключатели сиденья переднего пассажира.
10	20	Желтый.	Сиденье переднего пассажира с подогревом.
11	20	Желтый.	Заднее правое сиденье с подогревом.
12	15	Синий.	Фонарь.
13	20	Желтый	Заднее левое сиденье с подогревом.
14	20	Желтый.	Задний стеклоочиститель.
15	30	Зеленый.	Топливная система.
16	15	Синий.	Разъем прицепа.
17	10	Красный.	Реагент-восстановитель (DEF).
18	20	Желтый.	Гнездо питания дополнительного оборудования в багажном отделении.

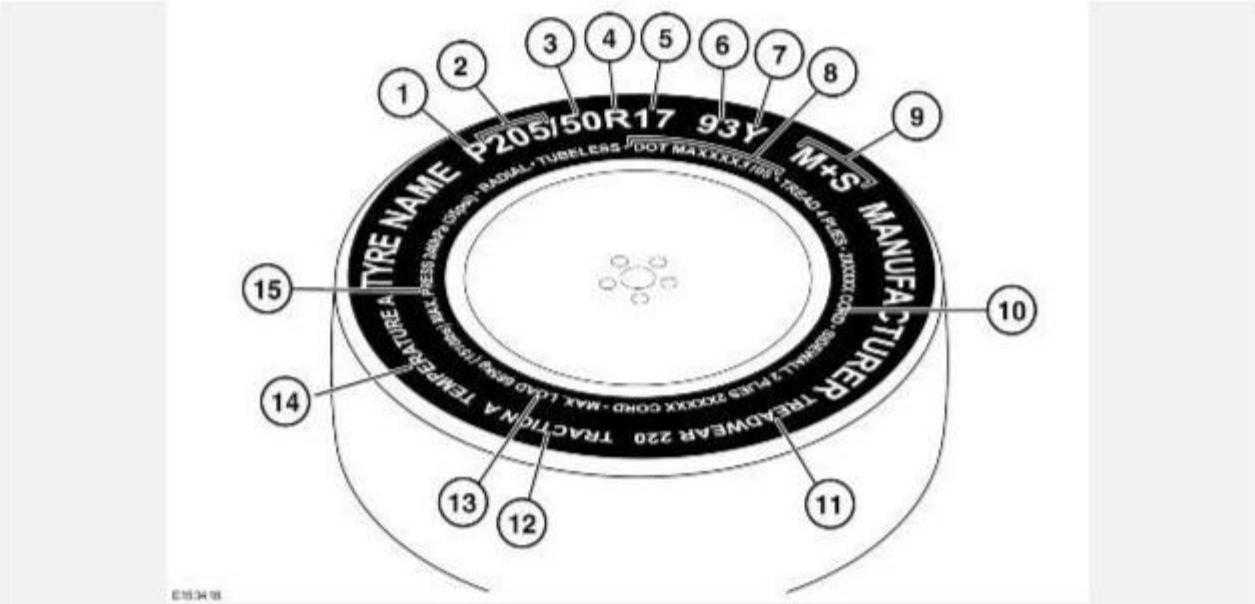
Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
19	20	Желтый.	Задний прикуриватель.
20	20	Желтый.	Гнездо для подключения дополнительного оборудования в вещевом ящике.
21	20	Желтый.	Гнездо для подключения дополнительного оборудования в багажном отделении.
22	20	Желтый.	Силовой агрегат автомобиля с гибридным двигателем. Гнездо для подключения дополнительного оборудования (только автомобили с удлиненной колесной базой).
23	10	Красный.	Нижний сенсорный экран.
24	10	Красный.	Панель приборов.
25	5	Желто-коричневый.	Пневмоподвеска.
26	-	-	-
27	10	Красный.	Система помощи при парковке. Зеркало заднего вида. Cameras (Камеры). Вспомогательная функция системы контроля "слепых" зон.
28	10	Красный.	Проекционный дисплей.
29	5	Желто-коричневый.	Адаптивный круиз-контроль.
30	30	Зеленый.	Обогрев заднего стекла. Фильтр подавления радиопомех.
31	-	-	-

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
32	-	-	-
33	15	Синий.	Задний стеклоочиститель.
34	-	-	-
35	15	Синий.	Задняя консоль.
36	15	Синий.	Задняя консоль.
37	30	Зеленый.	Сиденье водителя.
38	-	-	-
39	30	Зеленый.	Выдвигающиеся боковые подножки.
40	10	Красный.	Наружный звуковой генератор (только автомобили с гибридным двигателем).
41	5	Желто-коричневый.	Задняя консоль. Часы.
42	20	Желтый.	Заднее правое сиденье.
43	20	Желтый.	Запирание без ключа.
44	15	Синий.	Разъем прицепа.
45	15	Синий.	Система управления двигателем. Топливная система.
46	15	Синий.	Топливная система.
47	-	-	-
48	10	Красный.	Сенсорный экран.

Номер предохранителя	Номинал (А)	Цвет предохранителя	Защищаемые цепи
49	10	Красный.	Сенсорное бесконтактное открывание двери багажного отделения (движением ноги).
50	15	Синий.	Информационно-развлекательные системы.
51	15	Синий.	Информационно-развлекательные системы.
52	10	Красный.	Портативные медиаустройства.
53	10	Красный.	Портативные медиаустройства.
54	-	-	-
55	15	Синий.	Пневмоподвеска.
56	10	Красный.	Пневмоподвеска.
57	5	Желто-коричневый.	Запирание без ключа.
58	30	Зеленый.	Сиденье переднего пассажира. Заднее левое сиденье
59	5	Желто-коричневый.	Камера заднего вида.
60	10	Красный.	Адаптивный круиз-контроль.

МАРКИРОВКА ШИН

ВНИМАНИЕ!
Необходимо внимательно ознакомиться со всеми предупреждениями, приведенными в данном разделе руководства по эксплуатации. Несоблюдение правил безопасности может привести к получению серьезных травм или смертельному исходу.



1. **P** означает, что шина предназначена для легковых автомобилей. Индекс указывается не всегда.
2. Ширина шины от одной боковины до другой в миллиметрах.
3. Отношение высоты к ширине, называемое также профилем, показывает высоту боковины в процентном отношении к ширине протектора. Таким образом, если ширина протектора 205 мм, а отношение высоты профиля шины к его высоте составляет 50, то высота боковины будет 102 мм.
4. **R** означает, что шина радиальная.
5. Диаметр обода колеса (в дюймах).
6. Индекс нагрузки шины. Индекс указывается не всегда.

   ВНИМАНИЕ!

   Индекс нагрузки и индекс скорости на всех шинах для замены должны быть по меньшей мере такими же, как и на оригинальных шинах производителя, поставляемых вместе с автомобилем (за исключением одобренных зимних шин, внедорожных шин и профессиональных внедорожных шин). Использование ненадлежащих шин для замены может привести к аварии и стать причиной серьезных травм или гибели. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.
7. Индекс скорости указывает на максимальную скорость движения в течение продолжительного времени, на которую рассчитана шина. См. СКОРОСТНЫЕ КАТЕГОРИИ.
8. Стандартная заводская информация о шине, которая может использоваться для отзыва и прочих проверок. Большая часть этой информации относится к производителю, месту изготовления и пр. Последние четыре цифры обозначают дату производства. Например, если номер 3106, значит шина изготовлена на 31 неделе
   2006 года.

9. **M+S** или **M/S** означает, что шина может использоваться в условиях грязи и снега.
10. Число слоев в зонах корда и боковины: показывает, сколько слоев покрытого резиной материала входит в конструкцию шины. Здесь также содержится информация о типе используемых материалов.
11. Показатель износоустойчивости: например, шины с показателем 400 служат дольше, чем с показателем 200.
12. Коэффициент сцепления служит для оценки эффективности торможения шины на мокром дорожном покрытии. Чем выше коэффициент, тем эффективнее торможение. Градация от самого высокого коэффициента к самому низкому: **AA**, **A**, **B** и **C**.

    ВНИМАНИЕ!

    Коэффициент сцепления, присвоенный этой шине, основан на испытаниях прямолинейного торможения и не учитывает разгон, прохождение поворотов, аквапланирование или пиковые характеристики сцепления с поверхностью.
13. Максимальная нагрузка, которую выдерживает шина.
14. Показатель термостойкости: термостойкость шин обозначается буквами **A**, **B** или **C**, где **A** – наибольшая термостойкость. Показатель дается для правильно накачанной шины, которая используется в пределах ее диапазона скоростных характеристик и предельной нагрузки.
15. Максимальное давление в шинах. Максимальное давление не следует применять для обычных поездок. См. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ДЕФОРМИРОВАНИЯ ШИН.

ПРИМЕЧАНИЯ

Одобренные шины обычно отмечены фирменным знаком "J", "LR" или "JLR". Фирменные знаки не наносятся на зимние и специализированные внедорожные шины.

СКОРОСТНЫЕ КАТЕГОРИИ

Номинал	**Скорость, км/ч (миль/ч)**
Q	160 (99)
R	170 (106)
S	180 (112)
T	190 (118)
U	200 (124)
H	210 (130)

Номинал	Скорость, км/ч (миль/ч)
V	240 (149)
W	270 (168)
Y	300 (186)

УХОД ЗА ШИНАМИ

Внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение правил безопасности может привести к несчастному случаю и повлечь серьезные травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!
Не ездите с поврежденными, чрезмерно изношенными или неправильно накачанными шинами. Такое состояние шины может привести к катастрофической неисправности или стать причиной аварии.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается хранить шины совместно с жидкостями для автомобиля, так как они могут повредить шину и привести к ее неисправности, что может стать причиной аварии.

ВНИМАНИЕ!
Избегайте пробуксовки колес. Это может привести к повреждению структуры шин.

ВНИМАНИЕ!
Если пробуксовка колес неизбежна из-за потери сцепления с поверхностью (например, в глубоком снегу), не превышайте скорость 50 км/ч (30 миль/ч). Запрещается стоять рядом или непосредственно за шиной, которая может пробуксовывать.

ВНИМАНИЕ!
Не превышайте максимальную величину давления, указанную на боковине шины.

ПРИМЕЧАНИЯ
После поездки по бездорожью необходимо проверять состояние шин. После выезда на нормальное, твердое дорожное покрытие остановите автомобиль и проверьте шины на предмет повреждений.

Все шины автомобиля (включая шину запасного колеса) следует регулярно проверять на предмет повреждений, износа и деформации. Если у вас возникли сомнения по поводу состояния шины, незамедлительно проверьте ее в мастерской по ремонту шин, либо у дилера / в авторизованной мастерской.

ЗАМЕНА ШИН

ВНИМАНИЕ!
Перед заменой шин внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение правил безопасности может привести к несчастному случаю и повлечь серьезные травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!
Устанавливайте сменные шины одинакового типа и, по возможности, одной марки и с идентичным рисунком протектора. Несоблюдение данного требования может привести к снижению устойчивости автомобиля.

ВНИМАНИЕ!
Индекс нагрузки и скоростные характеристики всех новых шин для замены, по меньшей мере, должны быть такими же, как у фирменных шин. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ВНИМАНИЕ!
В случае установки специальных шин с пониженным индексом скорости (например, зимних шин, внедорожных шин или специализированных внедорожных шин) скорость движения автомобиля не должна превышать предел, установленный для этих шин. В странах, где требуется устанавливать табличку с указанием максимальной скорости для шин, ее следует размещать в поле зрения водителя. При необходимости наклейки с указанием максимальной скорости для шин можно приобрести у дилера шин. Для получения дополнительной информации обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ВНИМАНИЕ!
Не переставляйте шины на автомобиле.

ВНИМАНИЕ!
Если приходится использовать шины, не рекомендованные производителем автомобиля, прочитайте и строго соблюдайте инструкции изготовителя шин. Несоблюдение этого требования может привести к выходу шин из строя из-за неправильной установки или использования.

ОСТОРОЖНО!
Снятие и установку шин следует выполнять только у дилера / в авторизованной мастерской.

ОСТОРОЖНО!
При замене шины соблюдайте осторожность, чтобы не повредить датчик системы контроля давления в шинах (TPMS).

Если износ протектора достигает примерно 2 мм, на поверхности протектора шины начинают появляться индикаторы износа. По длине окружности шины появляются непрерывные индикаторные полосы, напоминающие об износе протектора.

Все четыре шины необходимо заменять одновременно. Если такой возможности нет, заменяйте шины попарно – обе передние или обе задние. При замене шин обязательно следует выполнить балансировку и проверить углы установки колес.

Используйте шины с соответствующими характеристиками и следите за тем, чтобы давление в шинах соответствовало норме. Вы также можете обратиться за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую. См. СЛИШКОМ НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ.

КОМПЕНСАЦИЯ ДАВЛЕНИЯ ПРИ ИЗМЕНЕНИИ ТЕМПЕРАТУРЫ

Суточные колебания температуры окружающего воздуха могут быть причиной периодических незначительных колебаний давления в шинах. Это нормальное явление, которое не следует считать неисправностью шин.

Чтобы снизить вероятность возникновения таких случаев, проверьте и отрегулируйте давление в шинах перед поездкой.

ПРИМЕЧАНИЯ
При поездках в районы с другой температурой окружающего воздуха следите за давлением в шинах.

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ДЕФОРМИРОВАНИЯ ШИН

В местах, где высокая температура окружающего воздуха сохраняется в течение длительного времени, может происходить размягчение боковины шин. При длительной стоянке автомобиля возникают деформации шин в точках контакта с опорной поверхностью. Описанная деформация шин называется "плоское пятно".

Образование плоских участков является нормальным явлением для шин. Тем не менее, после стоянки в начале пути "плоские пятна" могут вызывать вибрацию. По мере движения этот эффект постепенно исчезает.

Для уменьшения вероятности появления деформации в виде плоских участков увеличьте давление в шинах до максимального значения, указанного на боковине шины. Перед поездкой давление в шинах должно быть доведено до нормы. См. СЛИШКОМ НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ и МАРКИРОВКА ШИН.

СТАРЕНИЕ ШИН

Шины со временем стареют из-за воздействия ультрафиолетовых лучей, экстремальных температур, высоких нагрузок и окружающих условий. Рекомендуется заменять все шины (в том числе и шину запасного колеса) не реже одного раза в 6 лет с даты изготовления. Однако замена шин может требоваться чаще.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗИМНИХ ШИН

ПРИМЕЧАНИЯ
Эффективность шин M+S (грязь и снег) зимой общепризнанна.

Маркировка **M+S** на боковине шины обозначает, что шина всесезонная и предназначена для круглогодичной эксплуатации, в том числе для движения при низких температурах, по снегу и льду.

Во многих странах законодательство требует использования зимних шин в определенные периоды года.

ПРИМЕЧАНИЯ
Специализированные зимние шины часто имеют более низкую скоростную категорию по сравнению со штатными шинами, поэтому движение автомобиля необходимо осуществлять в пределах скоростного ограничения шин. Для получения дополнительной информации обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую. В странах, где согласно правилам на шину должна наноситься наклейка с указанием максимальной скорости, такая наклейка должна помещаться в пределах поля зрения водителя. Наклейку можно получить у дилера шин.



Данный символ обозначает специальные зимние шины, которые можно устанавливать для оптимального сцепления с дорогой зимой или если автомобиль используется в очень суровых зимних условиях.

Давление шин, указанное на информационной табличке, относится к любым условиям эксплуатации оригинальных шин. Если устанавливается шина с пониженными скоростными характеристиками , рекомендуемое давление применимо только при движении со скоростью, не превышающей максимальную скорость, определяемую скоростной категорией шины и соответствующей наклейкой с предупреждением о значении нормальной нагрузки. При высокой нагрузке скорость движения должна быть ограничена значением 160 км/ч (100 миль/ч).

Зимние шины следует устанавливать на все четыре колеса.

Для оптимального сцепления с дорожным покрытием перед движением по снегу или льду следует провести обкатку шин, проехав не менее 160 км по сухой дороге.

При использовании специальных зимних шин, возможно, потребуется заменить колеса колесами другого размера в зависимости от исходного выбора колес. Требуется заменить все четыре колеса.

Если на шинах установлены стандартные резиновые ниппели, в течение 75 секунд мигает, а затем горит сигнализатор системы контроля давления в шинах (TPMS). На панели приборов также появляется сообщение **TYRE PRESSURE MONITORING SYSTEM FAULT** (Неисправность системы контроля давления в шинах).

После установки исходных колес и шин, необходимо проехать небольшое расстояние на автомобиле для сброса TPMS, чтобы выключился сигнализатор.

Одобренные зимние шины

Размер диска	Размер шины	Бренд	Марка
19-дюймовые колесные диски	235/65 R19 109V	Pirelli.	Scorpion Winter.
20-дюймовые колесные диски	255/55 R20 110V	Pirelli.	Scorpion Winter.
	255/55 R20 110V	Michelin.	Latitude Alpin 2
	255/55 R20 110T	Michelin.	Latitude X-Ice North 2.
	255/55 R20 110T	Nokian.	Hakkapeliitta 8 SUV.
	255/55 R20 110R	Nokian.	Hakkapeliitta R2 SUV.
	255/55 R20 110T/Q	Bridgestone.	Blizzak DM-V2.

Одобренные зимние шины

Размер диска	Размер шины	Бренд	Марка
	255/55 R20 110Q	Goodyear.	Wrangler Duratrac.
	275/50 R20 113T	Nokian.	Hakkapeliitta 8 SUV.
	275/45 R20 113Q/S/R	Bridgestone.	Blizzak DM-V2.
21-дюймовые колесные диски	275/45 R21 110V	Michelin.	Latitude Alpin 2
	275/45 R21 110V	Continental.	Cross Contact Winter.
	275/45 R21 110V	Pirelli.	Scorpion Winter.
	275/45 R21 110T	Nokian.	Hakkapeliitta 8 SUV.
	275/45 R21 110T	Michelin.	Latitude X-Ice North 2.
22-дюймовые колесные диски	275/40 R22 108V	Continental.	Cross Contact Winter.

ПРИМЕЧАНИЯ

Использование шипованных шин зависит от рынка сбыта. Обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

При возникновении сомнений или при необходимости получения дополнительной информации обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую. Или посетите веб-сайт www.ownerinfo.landrover.com.

ШИНЫ С ВЫСОКИМИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ (UHP)

КОМБИНАЦИИ НИЗКОПРОФИЛЬНЫХ ШИН И КОЛЕСНЫХ ДИСКОВ С ВЫСОКИМИ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ:

Автомобиль может оснащаться комбинацией низкопрофильных шин и колесных дисков с высокими эксплуатационными характеристиками. Низкопрофильные шины с высоким индексом скорости могут быть более чувствительны к повреждениям, а также могут иметь

более низкие показатели сцепления на снегу и льду. Для улучшения показателей сцепления необходимо устанавливать зимние шины, если этого требуют погодные условия.

ЛЕТНИЕ ШИНЫ С УЛУЧШЕННЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ (UHP):

ВНИМАНИЕ!
Летние шины UHP одобрены для установки только на определенные заказные модификации автомобилей. Не устанавливайте шины UHP на автомобили без активного стабилизатора поперечной устойчивости (ARC). Запрещается устанавливать летние шины UHP, в любых комбинациях , с другими стандартными универсальными 22-дюймовыми шинами с маркировкой **M+S** или с зимними шинами. Несоблюдение данных правил безопасности может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь серьезные травмы или смерть.

По заказу автомобиль может оснащаться летними шинами 275/40 R22 108Y с улучшенными характеристиками движения по дорогам.

Летние шины UHP имеют низкие характеристики при движении по бездорожью или в зимнее время года. Если этого требуют условия, замените летние шины UHP на стандартные универсальные шины 275/40 R22 108Y M+S, или на одобренные зимние шины.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЦЕПЕЙ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!
Перед использованием цепей противоскольжения внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение правил безопасности может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь серьезные травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!
Применяйте цепи противоскольжения только в условиях сильного снега, утрамбованного снега.

ВНИМАНИЕ!
При использовании устройств противоскольжения систему динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) следует выключать.

ВНИМАНИЕ!
Не превышайте скорость 50 км/ч (30 миль/ч) при установленных цепях противоскольжения.

ВНИМАНИЕ!
Не устанавливайте цепи противоскольжения на временное запасное колесо.

ПРИМЕЧАНИЯ
При использовании цепей противоскольжения выберите программу "Grass/Gravel/Snow" (Трава/Гравий/Снег). См. ТРАВА/ГРАВИЙ/СНЕГ.

ПРИМЕЧАНИЯ
По вопросу приобретения одобренных цепей противоскольжения обращайтесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Для улучшения сцепления в условиях утрамбованного снега или при сильном снегопаде следует применять устройства противоскольжения, одобренные производителем автомобиля. Не используйте цепи противоскольжения в условиях бездорожья, где отсутствует утрамбованный снег.

При необходимости установки устройств противоскольжения необходимо соблюдать следующие правила:

- Следует использовать только такие устройства противоскольжения, которые одобрены производителем автомобиля. Только одобренные производителем автомобиля

устройства противоскольжения прошли испытания на подтверждение того, что они не вызывают повреждение автомобиля. Для получения информации обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

- Установленные на данный автомобиль колеса и шины должны отвечать характеристикам оригинального оборудования автомобиля, устанавливаемого производителем. Это позволит повысить эффективность работы устройств противоскольжения. См. МАРКИРОВКА ШИН.
- Устройства противоскольжения, состоящие только из цепей, можно устанавливать на задние колеса автомобилей с колесами диаметром 19 и 20 дюймов.
- Полуцепные устройства противоскольжения можно устанавливать на задние колеса автомобилей с колесами диаметром 21 и 22 дюймов.
- Не устанавливайте цепи противоскольжения на временное запасное колесо.
- Устройства противоскольжения необходимо устанавливать парами на одну ось.
- Всегда читайте и соблюдайте требования инструкций производителя устройств противоскольжения. Обратите особое внимание на максимальную скорость и инструкции по установке.
- Не допускайте повреждения шин и/или автомобиля при снятии цепей противоскольжения, насколько позволяют условия.

ДЕКЛАРАЦИЯ ДЛЯ ШИН (ТОЛЬКО ДЛЯ ИНДИИ)

Все импортируемые шины соответствуют требованиям Бюро стандартов Индии (BIS) и Центральных автомобильных правил (CMVR) 1989. Эти шины являются такими же, как шины, поставляемые в качестве оригинального оборудования для моделей Land Rover, которые полностью одобрены для эксплуатации на индийском рынке.

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS)

ВНИМАНИЕ!
Система контроля давления в шинах (TPMS) предупреждает о недостаточном давлении в шинах, но не подкачивает их. Давление во всех шинах, включая запасное колесо, следует регулярно проверять с помощью точного манометра, делая это на холодных шинах. Несоблюдение данного требования может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь серьезные травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!
Система TPMS не может определить наличие повреждения шины. Регулярно проверяйте состояние шин автомобиля, особенно при поездках по бездорожью. Несоблюдение данного требования может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь серьезные травмы или смерть.

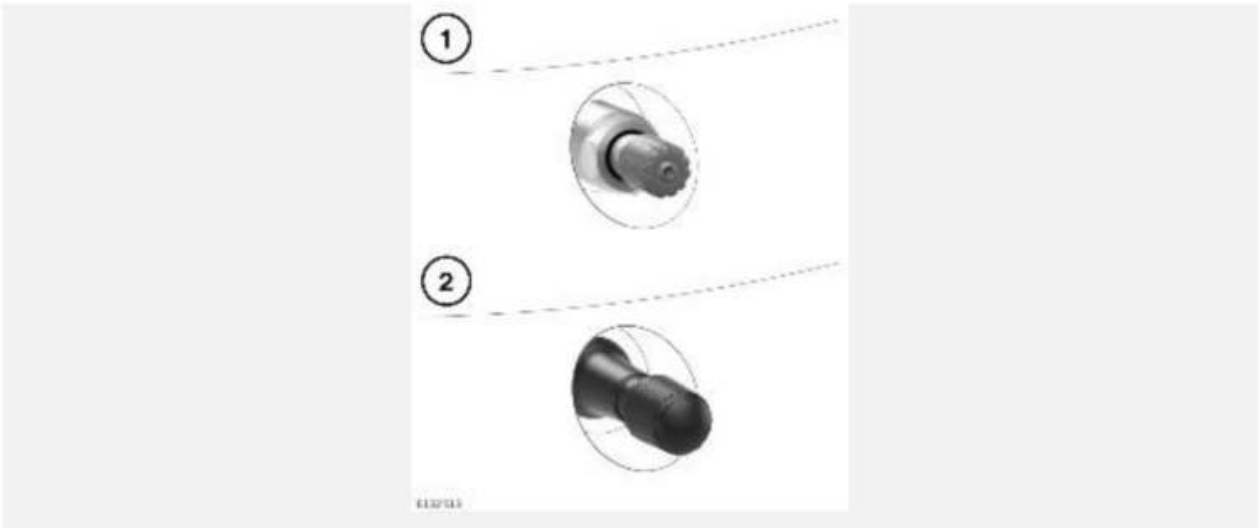
ОСТОРОЖНО!
Накачивая шины, соблюдайте осторожность, чтобы не погнуть и не повредить ниппели системы TPMS. Головку шланга насоса навинчивать на ниппель шины следует ровно, без перекосов.

ОСТОРОЖНО!
Чтобы избежать повреждений ниппелей системы TPMS, не рекомендуется использовать жесткие патрубки для накачивания шины . Использование жестких патрубков для накачивания шины может вызвать чрезмерное усилие и боковое давление на ниппель.

ПРИМЕЧАНИЯ
Не прошедшее сертификацию дополнительное оборудование может мешать нормальному функционированию данной системы. В этом случае на панели приборов появляется сообщение **TYRE PRESSURE MONITORING FAULT** (Неисправность системы контроля давления в шинах).

ПРИМЕЧАНИЯ
На работу TPMS также может повлиять использование непредусмотренных типов шин. Всегда заменяйте шины согласно рекомендациям.

Система TPMS постоянно контролирует давление в шинах, включая шину полноразмерного запасного колеса. Контроль давления во временном запасном колесе не осуществляется. См. ЗАМЕНА КОЛЕСА И ШИНЫ ВРЕМЕННЫМ ЗАПАСНЫМ КОЛЕСОМ.



Колеса с системой TPMS можно отличить визуально по наружной металлической контргайке и ниппелю (**1**). На колеса всех автомобилей Land Rover, не оборудованных системой TPMS, ставятся обрезиненные ниппели (**2**).

ПРИМЕЧАНИЯ

При каждой замене шин для каждого ниппеля TPMS следует использовать специальный комплект для обслуживания.

Регулярно проверяйте давление в холодных шинах и при необходимости регулируйте его до получения требуемого значения. Наличие TPMS не отменяет необходимость проверять давление в шинах в рамках проверок автомобиля на безопасность.

Сигнализатор давления в шинах включается, если давление в одной или нескольких шинах значительно ниже нормы. При этом на панели приборов отображается соответствующее сообщение. При первой возможности остановите автомобиль и проверьте состояние шин. Накачайте шины до рекомендуемого давления в соответствии с загрузкой автомобиля. См. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS) (ЖЕЛТЫЙ) и СЛИШКОМ НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ.

Кроме этого, система TPMS контролирует давление в полноразмерном запасном колесе. Если давление в шине запасного колеса не соответствует норме, на панели приборов отображается сообщение **CHECK SPARE TYRE PRESSURE** (Проверьте давление в шине запасного колеса) и включается сигнализатор.

ПРОВЕРКА ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ

Информацию о давлении в шинах можно вывести на панель приборов. Значения давления в шинах можно найти в меню **Vehicle Info** (Информация об автомобиле). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Отображение единиц измерения давления в шинах (бар, фунты на кв. дюйм или кПа) можно также настраивать через меню **Vehicle info** (Информация об автомобиле) и **Tyre information** (Информация о шинах).

При выборе этого пункта будут отображены последние известные значения давления в шинах, а также рекомендованные значения давления в холодном состоянии (в скобках).

ПРИМЕЧАНИЯ

Если выполнялось снятие какого-либо колеса или шины, то отображаемые значения давления могут быть неправильными. Выполните поездку продолжительностью не менее 15 минут, чтобы выполнить повторную калибровку системы.

ПОИСК СВЕДЕНИЙ О РЕКОМЕНДОВАННОМ ДАВЛЕНИИ В ШИНАХ

На дисплей панели приборов можно вывести рекомендованные значения давления в холодных шинах. Справочную таблицу давления в шинах можно найти в меню **Vehicle info** (Информация об автомобиле) и **Tyre information** (Информация о шинах). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

В зависимости от комплектации автомобиля на экране могут отображаться различные параметры, показывающие условия движения, например высокую скорость движения или тяжело нагруженный автомобиль.

ЗАГРУЗКА АВТОМОБИЛЯ

Систему контроля давления в шинах (TPMS) можно отрегулировать между нагрузками **Normal** (light) (Нормальная (малая)) или **Heavy** (Большая) через меню панели приборов: **Vehicle Info** (Информация об автомобиле), **Tyre Information** (Информация о шинах) и **TPM Load Setting** (Настройка нагрузки для TPM). См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Зажигание необходимо включить без запуска двигателя.

Если давление в шинах настроено на нагрузку **Normal (light)** (Нормальная (малая)), отрегулируйте TPMS на соответствие настройкам нагрузки автомобиля и рекомендованным значениям давления в шинах.

При каждом включении зажигания на панели приборов будет отображаться сообщение TPMS, указывающее, какая настройка давления отслеживается.

ПРИМЕЧАНИЯ

Настройка TPMS должна соответствовать текущей нагрузке автомобиля.

Вариант нагрузки **Normal (light)** (Нормальная (малая)) должен использоваться во время нормальной эксплуатации автомобиля, например, до четырех пассажиров.

Вариант нагрузки **Heavy** (Большая) должен использоваться тогда, когда нагрузка автомобиля превышает нагрузку при нормальной эксплуатации и до полной разрешенной массы автомобиля (GVW). Например, более четырех пассажиров.

ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что давление в шинах соответствует нагрузке автомобиля. См. СЛИШКОМ НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ.

Для проверки текущего давления в шинах автомобиля можно использовать меню панели приборов **Vehicle Info** (Информация об автомобиле) и **Tyre Pressures** (Давление в шинах).

ПОЛНОРАЗМЕРНОЕ ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО И ЗАМЕНА ШИН

Система TPMS автоматически распознает изменение положения колес. Для того чтобы система могла распознать замену колес, автомобиль должен простоять в течение 15 минут в процессе замены . После движения со скоростью выше 25 км/ч (16 миль/ч) предупреждение о недостаточном давлении в шинах должно исчезнуть в течение приблизительно 5 минут.

ПРИМЕЧАНИЯ

После ремонта полноразмерного запасного колеса, оснащенного системой контроля давления в шинах, снова накачайте шину вблизи автомобиля. Сигнализатор системы контроля давления в шинах (TPMS) может загораться, если накачивание шин выполнено не вблизи автомобиля. Если данная проблема возникнет, снова накачайте шину на расстоянии не более 5 метров от автомобиля . См. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS) (ЖЕЛТЫЙ) и СЛИШКОМ НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ ВОЗДУХА В ШИНАХ.

ЗАМЕНА КОЛЕСА И ШИНЫ ВРЕМЕННЫМ ЗАПАСНЫМ КОЛЕСОМ

После установки временного запасного колеса система автоматически распознает изменение положения колес. Приблизительно через 10 минут движения со скоростью более 25 км/ч (16 миль/ч) на панели приборов появляется сообщение **Front (rear) Right (left) tyre pressure not monitored** (Давление в передней (задней) правой (левой) шине не контролируется) и загорается сигнализатор системы контроля давления в шинах (TPMS). СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ (TPMS) (ЖЕЛТЫЙ).

Сигнализатор сначала мигает, затем начинает светиться постоянно. При длительном движении с временным запасным колесом появляется сообщение **Tyre pressure monitoring system fault** (Неисправность системы контроля давления в шинах).

Последовательность индикации TPMS будет активироваться при каждом включении зажигания до тех пор, пока временное запасное колесо не будет заменено полноразмерным колесом с датчиком TPMS.

ПРИМЕЧАНИЯ

При использовании временного запасного колеса перед проверкой TPMS необходимо заменить его полноразмерным колесом.

СИСТЕМА РЕМОНТА ШИН

ПРИМЕЧАНИЯ
В автомобилях, в комплектацию которых входит система ремонта шин, может отсутствовать домкрат или баллонный ключ в качестве стандартного оборудования.

Прежде чем приступать к ремонту шины, необходимо прочесть весь соответствующий раздел в настоящем руководстве по эксплуатации.



1. Компрессор.
2. Баллон с герметиком.
3. Переходник для секретных гаек.

Система ремонта шин поставляется с автомобилями, в комплектацию которых не входит запасное колесо. Система ремонта шин расположена под панелью пола багажного отделения. См. НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ.

Систему ремонта шин можно использовать для ремонта только одной пробитой шины.

Система ремонта шин позволяет ремонтировать большинство проколов диаметром до 6 мм, если прокол находится в пределах зоны протектора (**A**). См. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ РЕМОНТА ШИН.

ПРИМЕЧАНИЯ
Герметик, используемый в системе ремонта шин, имеет срок годности. Срок годности указан на баллоне герметика. Замените баллон герметика до окончания срока годности. Баллон герметика следует заменять после каждого использования.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ РЕМОНТА ШИН

ВНИМАНИЕ!
Внимательно ознакомьтесь со всеми предупреждениями. Несоблюдение предоставленных указаний может привести к получению тяжелых травм или смерти. При возникновении сомнений обратитесь за квалифицированной помощью.

ВНИМАНИЕ!
Некоторые повреждения шин можно устранить только частично или вообще невозможно устранить. Возможность ремонта зависит от степени и характера повреждений. Потеря давления в шинах может в значительной степени повлиять на безопасность автомобиля.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте систему ремонта шин, если шина была повреждена при движении с недостаточным давлением в шине. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Используйте систему ремонта шин только для ремонта повреждений в пределах зоны протектора (**A**). Выполнение ремонта вне зоны протектора (**A**) может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте систему ремонта шин для ремонта повреждений на боковинах шин. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Если на автомобиль установлена отремонтированная шина, скорость движения не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч). Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Максимальное расстояние, допустимое при движении с отремонтированной шиной, составляет 200 км. Превышение этого расстояния может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Если установлена отремонтированная шина, необходимо соблюдать осторожность при вождении. Избегайте резкого торможения или маневрирования. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Используйте систему ремонта шин только на том автомобиле, с которым она была поставлена. Использование системы для ремонта шин от другого автомобиля может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте систему ремонта шин для иных целей, кроме ремонта шин. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Используйте систему ремонта шин только в температурном диапазоне от –30 до +70 °C. Использование системы для ремонта шин при температурах, выходящих за рамки указанного диапазона, может привести к серьезным травмам или смерти.

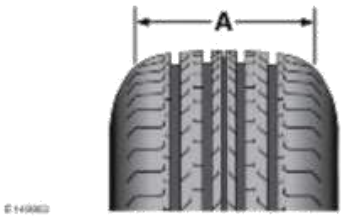
ВНИМАНИЕ!
Всегда следите за тем, чтобы дети и животные находились на безопасном расстоянии от системы ремонта шин при ее использовании. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Всегда следите за работой системы ремонта шин, находясь на безопасном расстоянии от компрессора. Не стойте в непосредственной близости от работающего компрессора. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
При использовании системы ремонта шин не оставляйте ее без присмотра. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Перед накачиванием шин проверяйте состояние боковин шин. При обнаружении трещин, повреждений или деформаций не накачивайте шину. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Следите за боковиной шины во время накачивания. При появлении трещин, вздутий или других подобных повреждений выключите компрессор и выпустите воздух из шины.
Не пользуйтесь больше этим колесом. Это может привести к серьезной травме или смерти.



A: зона протектора.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ РЕМОНТА ШИН

ВНИМАНИЕ!
Не допускайте попадания на кожу герметика, поскольку он содержит натуральный латекс. Несоблюдение этого требования может привести к травме.

ВНИМАНИЕ!
Перед тем как приступить к ремонту шины, найдите безопасное место для стоянки автомобиля, расположенное как можно дальше от транспортного потока. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь , что включен электрический стояночный тормоз (EPB), а коробка передач находится в режиме **P** (Стоянка). Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что фонари аварийной сигнализации включены и электронный ключ не находится в автомобиле. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Не пытайтесь удалять из шины посторонние предметы, такие как гвозди, шурупы и т. п. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
При использовании компрессора убедитесь, что двигатель включен и обеспечена достаточная вентиляция. Не запускайте двигатель и не оставляйте его работающим, если автомобиль находится в замкнутом пространстве. Выхлопные газы токсичны и при вдыхании могут привести к потере сознания и гибели.

ВНИМАНИЕ!
Все водители и пассажиры автомобиля должны быть проинформированы о том, что на автомобиль установлена временная отремонтированная шина. Все водители и пассажиры автомобиля также должны быть проинформированы о том, что при поездке на автомобиле с отремонтированной шиной должны соблюдаться особые правила. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

ОСТОРОЖНО!
Во избежание перегрева не допускайте непрерывной работы компрессора более 10 минут. Это может привести к повреждению компрессора.

ПРОЦЕДУРА РЕМОНТА

ВНИМАНИЕ!
Перед выполнением ремонта шины изучите все предупреждения в разделе, посвященном информации о безопасности системы ремонта шин, руководства по эксплуатации. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

См. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С СИСТЕМОЙ РЕМОНТА ШИН.

ВНИМАНИЕ!
Если у вас возникают сомнения относительно выполнения данных инструкций или нет возможности следовать указанным в данном разделе предупреждениям, обратитесь за квалифицированной помощью. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Перед накачиванием проверяйте состояние боковин шин. При наличии трещин, выпуклостей или других подобных повреждений не пытайтесь накачать колесо. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Наблюдайте за боковиной шины. При появлении трещин, вздутий или других подобных повреждений выключите компрессор и выпустите воздух через вентиль. Не пользуйтесь больше этим колесом. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Если давление в шине не достигает 1,8 бар (26 фунт./кв. дюйм, 180 кПа) за 7 минут, это указывает на сильное повреждение шины. Временный ремонт невозможен. Запрещается выполнять поездку на автомобиле до замены шины. Попытка выполнить ремонт шины может привести к серьезным травмам или смертельному исходу.

Чтобы запустить процедуру ремонта:

1. Откройте систему по ремонту шин. Отделите предупреждающую табличку от подложки. Закрепите табличку на ветровом стекле так, чтобы табличка была заметна, но не создавалось препятствий в поле зрения водителя.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Рекомендации по скоростным ограничениям и дальности поездки, касающиеся отремонтированной шины, следует обязательно соблюдать. Рекомендации по скоростным ограничениям и дальности поездки указаны в предупреждающей табличке.
2. Размотайте шланг для накачивания и шнур питания компрессора.
3. Снимите оранжевую крышку с ресивера баллона с герметиком и крышку баллона.
4. Завинтите по часовой стрелке баллон с герметиком в ресивер до полной затяжки.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   Не прокалывайте баллон с герметиком до установки на ресивер.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   При наворачивании баллона с герметиком на ресивер уплотнительная мембрана данного баллона прокалывается. После установки баллона с герметиком на ресивер его снятию препятствует храповый механизм.
5. Снимите колпачок ниппеля с поврежденной шины.

ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что колпачок ниппеля помещен на хранение так, что его местонахождение будет известно при следующем использовании.

6. Снимите защитный колпачок со шланга для накачивания и подсоедините шланг к ниппелю шины.

ПРИМЕЧАНИЯ

Убедитесь, что шланг для накачивания завинчен в ниппеле шины до упора.

7. Убедитесь, что переключатель компрессора установлен в выключенное положение (**0**). Вставьте штекер шнура питания в гнездо питания, обозначенное "12V" (12 В). См. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РАЗЪЕМЫ ПИТАНИЯ.

ПРИМЕЧАНИЯ

Запрещается использовать разъем прикуривателя для этих целей.

Запустите двигатель. См. ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ.

8. Переведите переключатель компрессора в положение включения (**I**). Запустите компрессор и дайте ему поработать в пределах 10 минут.

ВНИМАНИЕ!

Не превышайте максимальную величину давления, указанную на боковине шины. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ОСТОРОЖНО!

При закачке герметика через ниппель шины герметик может просачиваться через место прокола. Незамедлительно удалите излишки герметика. В противном случае на поверхности может образоваться трудноудаляемый нарост.

ПРИМЕЧАНИЯ

При закачке герметика через ниппель шины давление на манометре компрессора может подниматься до 6 бар (87 фунтов/кв. дюйм, 600 кПа). На данном этапе это значение означает давление внутри компрессора, а не внутри шины. Это нормальное явление, которое не является поводом для тревоги. Приблизительно через 30 секунд давление снова упадет.

9. Отключите компрессор.
10. Проверьте давление воздуха в шине с помощью манометра компрессора.

    Если давление превышает 1,8 бар (26 фунтов/кв. дюйм, 180 кПа), продолжите процедуру ремонта.

    Если давление составляет менее 1,8 бар (26 фунтов/кв. дюйм, 180 кПа), не пытайтесь выполнять поездку на автомобиле. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

    См. ПОМОЩЬ НА ДОРОГАХ.

11. Отверните шланг для накачивания. Установите на место колпачок шланга. Поместите систему ремонта шин в автомобиль для безопасного хранения.

ПРИМЕЧАНИЯ

Выполните поездку на автомобиле как можно скорее – в течение 1 минуты после окончания проверки давления в шинах.

12. Выполните поездку на расстояние 3—10 км (2—6 миль) или в течение 10 минут. Не допускайте превышения скорости 80 км/ч (50 миль/ч).
13. После преодоления расстояния 3—10 км (2—6 миль) или поездки на автомобиле в течение 10 минут остановите автомобиль в безопасном месте. Подсоедините шланг компрессора к ниппелю шины и проверьте давление в шине.

    Если давление в шине превышает 2,2 бар (32 фунта/кв. дюйм, 220 кПа), можно совершить поездку на автомобиле на расстояние до 200 км (120 миль) на скорости, не превышающей 80 км/ч (50 миль/ч). Рекомендуется обратиться в ближайшую шиномонтажную мастерскую, к дилеру / в авторизованную мастерскую для замены шины. Перед снятием шины сообщите специалистам о ремонте, проведенном с помощью системы ремонта шин. Перейдите к шагу **16**.

    Если давление в шине меньше 1,3 бар (19 фунтов/кв. дюйм, 130 кПа), не пытайтесь управлять автомобилем. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

    См. ПОМОЩЬ НА ДОРОГАХ.

    Если давление в шине больше 1,3 бар (19 фунтов/кв. дюйм, 130 кПа) и меньше 2,2 бар (32 фунта/кв. дюйм, 220 кПа), включите компрессор. Запустите компрессор и дайте ему поработать в пределах 10 минут. Не превышайте максимальную величину давления, указанную на боковине шины. Если давление в шине не достигает 2,2 бар (32 фунта/кв. дюйм, 220 кПа), обратитесь за квалифицированной

    помощью. См. ПОМОЩЬ НА ДОРОГАХ.

    Если давление в шине превышает 2,2 бар (32 фунта/кв. дюйм, 220 кПа), перейдите к пункту **14**.
14. Выполните поездку на расстояние 3—10 км (2—6 миль) или в течение 10 минут. Не допускайте превышения скорости 80 км/ч (50 миль/ч).
15. После преодоления расстояния 3—10 км (2—6 миль) или поездки на автомобиле в течение 10 минут остановите автомобиль в безопасном месте. Подсоедините шланг компрессора к ниппелю шины и проверьте давление в шине.

    Если давление в шине меньше 2,2 бар (32 фунта/кв. дюйм, 220 кПа), не пытайтесь управлять автомобилем. Обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

    См. ПОМОЩЬ НА ДОРОГАХ.

    Если давление в шине превышает 2,2 бар (32 фунта/кв. дюйм, 220 кПа), можно совершить поездку на автомобиле на расстояние до 200 км (120 миль) на скорости, не превышающей 80 км/ч (50 миль/ч). Рекомендуется обратиться в ближайшую шиномонтажную мастерскую, к дилеру / в авторизованную мастерскую для замены шины. Перед снятием шины сообщите специалистам о ремонте, проведенном с помощью системы ремонта шин.
16. Поместите компрессор и баллон с герметиком в предназначенные для них места для безопасного хранения. См. СИСТЕМА РЕМОНТА ШИН.
17. После установки новой шины следует заменить шланг для накачивания шины, ресивер и баллон с герметиком.

ПОСЛЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ СИСТЕМЫ РЕМОНТА ШИН

ВНИМАНИЕ!

Если при управлении автомобилем наблюдаются вибрации, ненормальная реакция на рулевое управление или шумы, немедленно уменьшите скорость. Доедьте с предельной осторожностью и на малой скорости до ближайшего безопасного места, где можно остановиться. Осмотрите шину и проверьте давление. В случае наличия следов повреждений или деформации, или если давление ниже 1,3 бар (19 фунтов/кв. дюйм, 130 кПа), не продолжайте движение. Это может привести к серьезной травме или смерти.

ВНИМАНИЕ!

В кратчайшие сроки обратитесь в шиномонтажную мастерскую, к дилеру / в авторизованную мастерскую за консультацией по замене шины после использования системы ремонта шин. Несоблюдение данного требования может привести к серьезным травмам или смерти.



Вместе с обычным мусором можно выбрасывать только пустые баллоны. Баллоны и шланг для накачивания с остатками герметика следует утилизировать, обратившись в шиноремонтную мастерскую или к дилеру / в авторизованную мастерскую. Баллоны и шланг для накачивания с остатками герметика следует утилизировать, соблюдая местные правила утилизации отходов.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАМЕНЕ КОЛЕС

Перед подъемом автомобиля или заменой колеса прочтите и соблюдайте следующие инструкции. Несоблюдение данного требования может привести к несчастному случаю и повлечь серьезные травмы или смерть.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если у вас возникают сомнения относительно выполнения данных инструкций или нет возможности следовать указанным в инструкциях предупреждениям, обратитесь за помощью.

ВНИМАНИЕ!

Всегда выбирайте безопасное место для остановки — на удалении от проезжей части и транспортного потока. Включайте аварийную сигнализацию, чтобы предупредить других участников дорожного движения о препятствии. Включите электрический стояночный тормоз (EPB) и выберите режим стоянки (**P**). Выключите двигатель и извлеките электронный ключ из автомобиля. Несоблюдение этого требования может привести к неожиданному движению автомобиля и стать причиной серьезных травм или гибели.

ВНИМАНИЕ!

Убедитесь в отсутствии в автомобиле пассажиров и животных, а также в том, что они находятся в безопасном месте в стороне от проезжей части.

ВНИМАНИЕ!

По возможности установите знак аварийной остановки на требуемом расстоянии позади автомобиля светоотражающей стороной к попутному транспорту.

ВНИМАНИЕ!

Отсоедините прицеп или фургон от автомобиля.

ВНИМАНИЕ!

Автомобиль и домкрат, на который он опирается, должны стоять на твердой и ровной поверхности. Не поднимайте автомобиль домкратом, если домкрат опирается на металлическую решетку или канализационный люк.

Убедитесь, что передние колеса стоят прямо, и включите блокировку рулевой колонки.

ВНИМАНИЕ!

При замене колес всегда используйте домкрат с рычагом в сборе, чтобы снизить вероятность получения травм.

Устанавливайте домкрат сбоку автомобиля, на одной оси с соответствующей точкой поддомкрачивания.

Не подкладывайте ничего между домкратом и поверхностью земли, и между домкратом и автомобилем.

Не поднимайте автомобиль, пока площадка домкрата не встанет на место в гнезде для домкрата. Устанавливайте домкрат, используя только предусмотренные для этого точки поддомкрачивания.

ВНИМАНИЕ!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ЗАПРЕЩАЕТСЯ НАХОДИТЬСЯ ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО ПОД ПОДНЯТЫМ АВТОМОБИЛЕМ, КОТОРЫЙ УДЕРЖИВАЕТСЯ ТОЛЬКО ДОМКРАТОМ.

ВНИМАНИЕ!

Домкрат предназначен только для замены колес. Нельзя находиться под автомобилем, если единственной опорой служит домкрат. Перед началом работы под автомобилем всегда устанавливайте страховочные опоры подходящей грузоподъемности.

ВНИМАНИЕ!
При подъеме автомобиля домкратом убедитесь, что соблюдены все меры предосторожности по предотвращению движения автомобиля. В качестве дополнительной меры предосторожности рекомендуется устанавливать упоры под колеса автомобиля.

ВНИМАНИЕ!
Обязательно установите колодку под колесо, расположенное по диагонали от заменяемого колеса. Колодка входит в комплект инструментов. Устанавливайте колодку под переднюю часть переднего колеса или под заднюю часть заднего колеса.

ВНИМАНИЕ!
Если приходится выполнять подъем автомобиля с помощью домкрата на поверхности с небольшим уклоном, установите противооткатные упоры с нижней стороны склона двух противоположных колес. Для этого вам понадобится дополнительная колодка.

ВНИМАНИЕ!
Соблюдайте меры предосторожности при откручивании колесных гаек. Если баллонный ключ неправильно установлен, он может соскользнуть, а гайка внезапно провернуться. В любом из перечисленных случаев непредвиденное движение может привести к травме.

ВНИМАНИЕ!
Не запускайте двигатель и не оставляйте автомобиль с работающим двигателем, когда он опирается только на домкрат.

ВНИМАНИЕ!
Снимите запасное колесо до подъема автомобиля, чтобы не нарушать устойчивость поднятого автомобиля.

ВНИМАНИЕ!
Соблюдайте меры предосторожности при подъеме запасного колеса и снятии проколотого колеса. Колеса тяжелые, поэтому при неправильном обращении могут стать причиной травмы.

ВНИМАНИЕ!
После замены колеса всегда закрепляйте инструмент, домкрат и замененное колесо в местах их хранения. Эти предметы, если их не закрепить надлежащим образом, могут сорваться с места при столкновении или опрокидывании, став возможной причиной травм или смерти.

ВНИМАНИЕ!
Перед подъемом с помощью домкрата автомобилей, оснащенных пневматической подвеской с электронным управлением, выберите для подвески высоту для бездорожья. См. ВЫСОТА НА БЕЗДОРОЖЬЕ.

ВНИМАНИЕ!
При работе с автомобилем в случае экстренной ситуации или поломки автомобиля наденьте светоотражающий жилет, остановившись на обочине дороги.

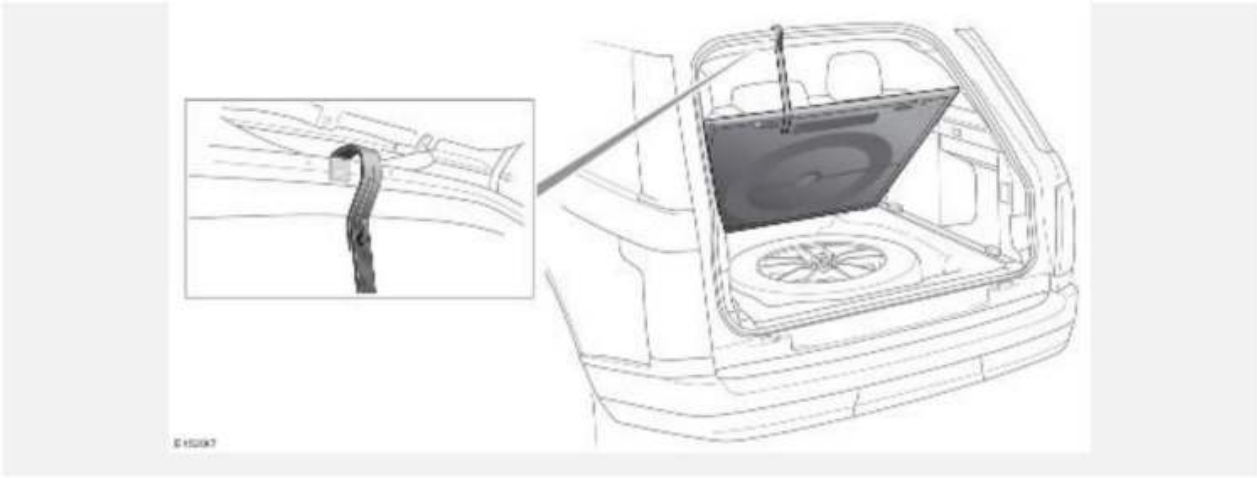
ВНИМАНИЕ!
Если одно из задних колес не опирается на поверхность, то переключение коробки передач в положение P не предотвращает перемещение автомобиля. Автомобиль при этом может соскользнуть с домкрата, так как электрический стояночный тормоз (EPB) действует только на задние колеса. При подъеме автомобиля домкратом установите под колеса противооткатные колодки.

ПРИМЕЧАНИЯ
В разных странах существуют разные правила дорожного движения, в соответствии с которыми наличие и/или использование знака аварийной остановки при остановке на обочине дороги может быть требованием закона. Ответственность за знание правил дорожного движения и за их выполнение лежит на водителе.

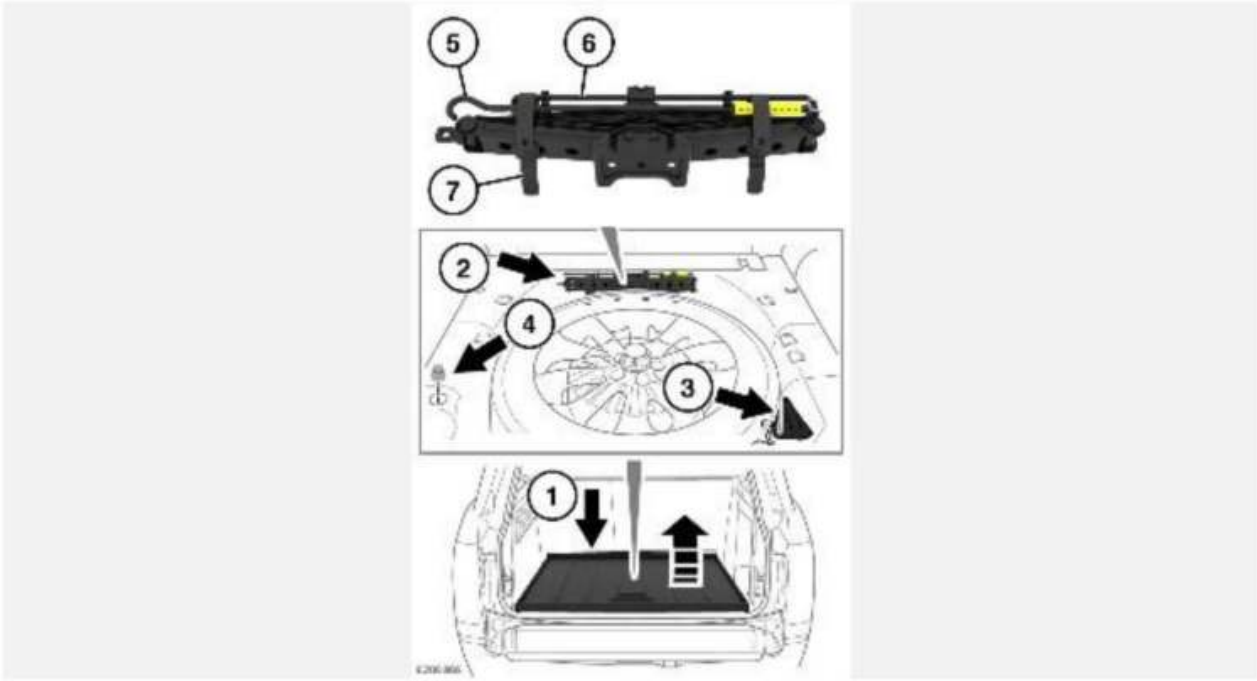
ПРИМЕЧАНИЯ
В разных странах существуют разные правила дорожного движения, в соответствии с которыми наличие и/или использование светоотражающего жилета может быть требованием

закона. Ответственность за знание правил дорожного движения и за их выполнение лежит на водителе.

НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ



Поднимите панель пола багажного отделения. Зафиксируйте панель пола багажного отделения в вертикальном положении с помощью лямки.



ПРИМЕЧАНИЯ
Типы и расположение инструментов могут отличаться от тех, что показаны на иллюстрациях.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед снятием комплекта инструментов отметьте положение, в котором он установлен.

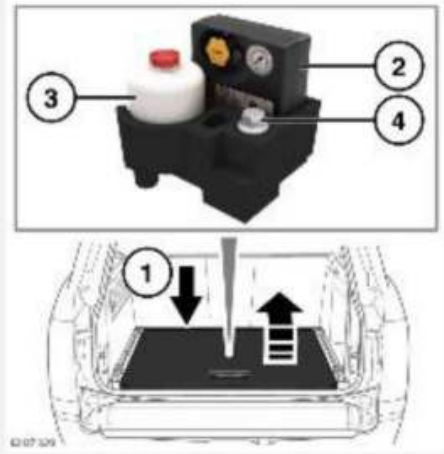
1. Панель пола багажного отделения.
2. Домкрат и инструменты. Расположено под запасным колесом. См. СНЯТИЕ ЗАПАСНОГО КОЛЕСА.
3. Подъемник запасного колеса.
4. Переходник для секретных гаек.

5. Рукоятка домкрата.
6. Динамометрический ключ.
7. Ремень домкрата.

ПРИМЕЧАНИЯ

Запоминайте место хранения каждого инструмента, поскольку после использования необходимо вернуть инструменты на место.

АВТОМОБИЛИ С СИСТЕМОЙ РЕМОНТА ШИН.:



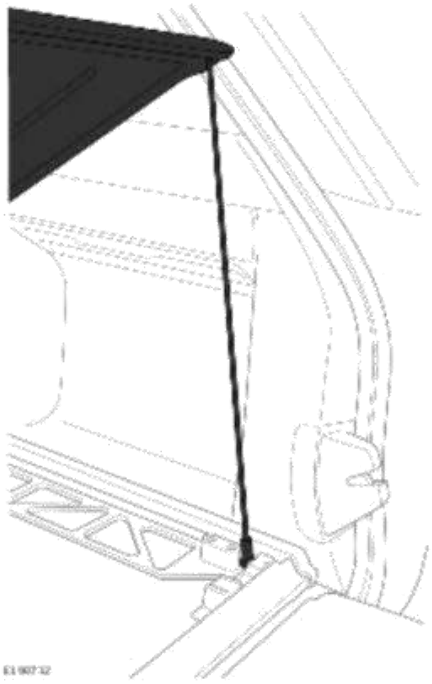
1. Панель пола багажного отделения.
2. Компрессор.
3. Баллон с герметиком.
4. Переходник для секретных гаек.

АВТОМОБИЛЬ С ВЫДВИЖНЫМ ПОЛОМ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ:



Для доступа к комплекту инструментов, предназначенному для автомобилей, оснащенных выдвижным полом багажного отделения.

Потяните за ручку и слегка выдвиньте пол багажного отделения.



Поднимите пол багажного отделения за передний край и зафиксируйте его с помощью опоры.

СНЯТИЕ ЗАПАСНОГО КОЛЕСА

ВНИМАНИЕ!
Внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение правил безопасности может привести к несчастному случаю и повлечь серьезные травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!
Снимите запасное колесо до подъема автомобиля, чтобы не нарушать устойчивость поднятого автомобиля.

ВНИМАНИЕ!
Колеса очень тяжелые, поэтому неправильное обращение с ними может привести к травме. При подъеме, опускании и перемещении колес необходимо соблюдать особые меры предосторожности.

ВНИМАНИЕ!
Всегда закрепляйте запасное или снятое колесо в нужном положении крепежным болтом.

ВНИМАНИЕ!
Не устанавливайте колесо в нишу, пока автомобиль поднят домкратом.

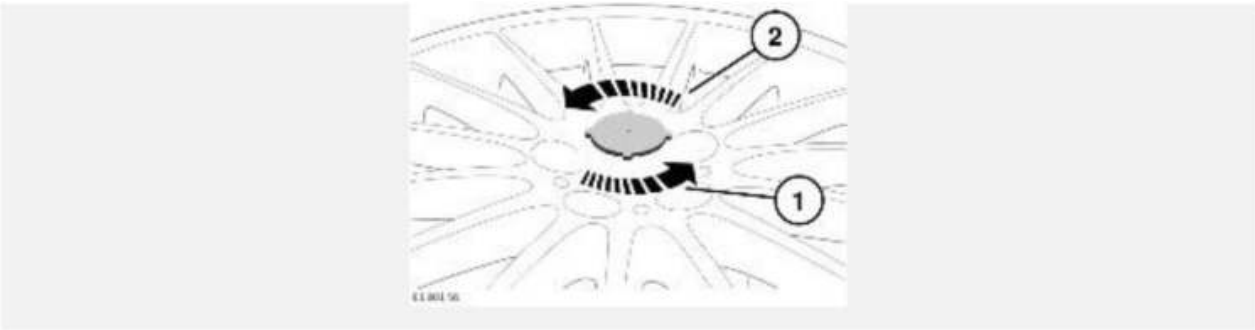
ВНИМАНИЕ!
После замены колеса всегда закрепляйте инструмент, домкрат и замененное колесо в местах их хранения. Эти предметы, если их не закрепить надлежащим образом, могут сорваться с места при столкновении или опрокидывании, став возможной причиной травм или смерти.

ОСТОРОЖНО!
По возможности всегда используйте приспособление для подъема (при наличии) при снятии колеса. Не допускайте контакта с расширительной камерой блока подачи воздуха, так как это может привести к повреждениям компрессора.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед снятием запасного колеса запомните положение его хранения. Заменяемое колесо должно быть правильно размещено и закреплено в месте хранения.

ПРИМЕЧАНИЯ

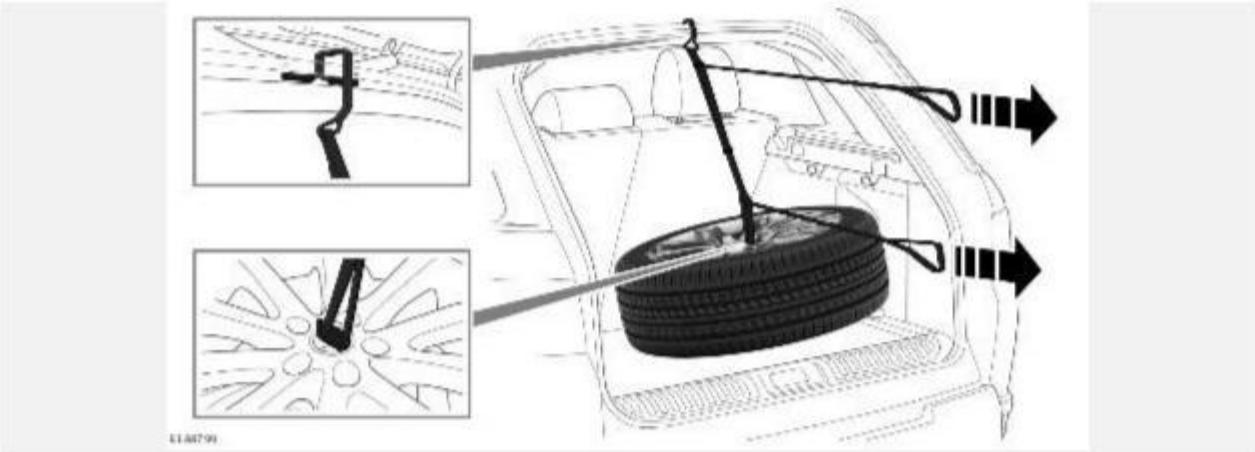
Подъемник запасного колеса устанавливается не на все автомобили. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.



Поднимите и закрепите панель пола багажного отделения.

- Вращайте центральную пластину зажима на запасном колесе против часовой стрелки, чтобы разблокировать колесо.
- Вращайте верхнюю пластину центрального болта против часовой стрелки для полного извлечения.

Запасное колесо расположено под панелью пола багажного отделения. Чтобы извлечь запасное колесо из багажного отделения, выполните следующую процедуру:



1. Откройте дверь багажного отделения. См. ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ и ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ.
2. Снимите панель пола багажного отделения.
3. Снимите крепежный болт запасного колеса.
4. Снимите автомобильный домкрат и подъемник запасного колеса. См. НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ.
5. Закрепите подъемник, как показано на рисунке.

   Потяните верхнюю стропу, чтобы поднять запасное колесо.

   Потяните нижнюю стропу, чтобы установить запасное колесо на дверь багажного отделения.
6. Уберите подъемник. Осторожно поднимите запасное колесо с автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Для размещения замененного колеса в месте хранения выполните данную процедуру в обратном порядке.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПАСНОГО КОЛЕСА

ВНИМАНИЕ!
Перед использованием запасного колеса внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение данного требования может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь серьезные травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!
Следуйте инструкциям на предупреждающей табличке, закрепленной на временном запасном колесе. В противном случае возможна потеря устойчивости автомобиля и/или повреждение шины.

ВНИМАНИЕ!
Временное запасное колесо, если имеется, предназначено только для временного использования.

ВНИМАНИЕ!
Если установлено временное запасное колесо, соблюдайте осторожность при вождении.

ВНИМАНИЕ!
Установите полноразмерное колесо и шину при первой возможности.

ВНИМАНИЕ!
Не устанавливайте более одного временного запасного колеса единовременно.

ВНИМАНИЕ!
Не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч) при движении с установленным временным запасным колесом.

ВНИМАНИЕ!
Давление во временном запасном колесе должно составлять 4,2 бар (60 фунтов/кв. дюйм или 420 кПа); его ремонт не предусмотрен.

ВНИМАНИЕ!
При установке временного запасного колеса следует включить систему динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC).

ВНИМАНИЕ!
Следует отключить систему TracDSC на время использования временного запасного колеса.

ВНИМАНИЕ!
Запрещается устанавливать на временное запасное колесо устройства противоскольжения, например цепи противоскольжения.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОТИВООТКАТНЫХ УПОРОВ

Противооткатные колодки (при наличии) хранятся в автомобильном комплекте инструментов для замены колеса. См. НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Не все автомобили оснащаются противооткатными колодками в составе комплекта инструментов. Колодки – это важное дополнение к автомобильному комплекту инструментов.

ВНИМАНИЕ!
Внимательно ознакомьтесь со следующими предупреждениями. Несоблюдение данного требования может привести к дорожно-транспортному происшествию и повлечь серьезные травмы или смерть.

ВНИМАНИЕ!
Всегда блокируйте колеса с помощью подходящих противооткатных колодок. Поставьте колодки с обеих сторон колеса, расположенного по диагонали от заменяемого колеса.

ВНИМАНИЕ!
Если приходится выполнять подъем автомобиля с помощью домкрата на поверхности с небольшим уклоном, установите противооткатные упоры с нижней стороны склона двух противоположных колес. При этом понадобится дополнительная колодка.

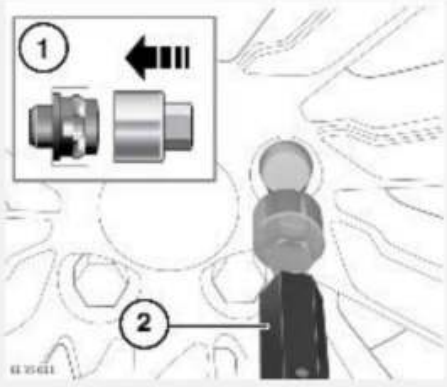
ЗАМКОВЫЕ ГАЙКИ КОЛЕС

ПРИМЕЧАНИЯ
Секретные гайки колес входят в стандартную комплектацию не на всех автомобилях.

ОСТОРОЖНО!
Переходник для секретных гаек колес должен быть правильно выровнен и надежно установлен в секретную гайку колеса перед использованием. Неправильная установка может привести к неустранимым повреждениям переходника для секретных гаек колес. Неправильная установка может привести к вращению устройства защиты от несанкционированного доступа к секретной гайке колеса, что может помешать снять секретную гайку колеса. При возникновении сомнений обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ОСТОРОЖНО!
Запрещается использовать пневматические или электрические инструменты для снятия или установки секретных гаек колес. Это может привести к повреждению секретной гайки колеса или переходника секретных гаек колес.

Секретные гайки колес можно снимать и устанавливать только при помощи специального переходника секретных гаек колес. См. НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ.



Для снятия секретных гаек крепления колеса:

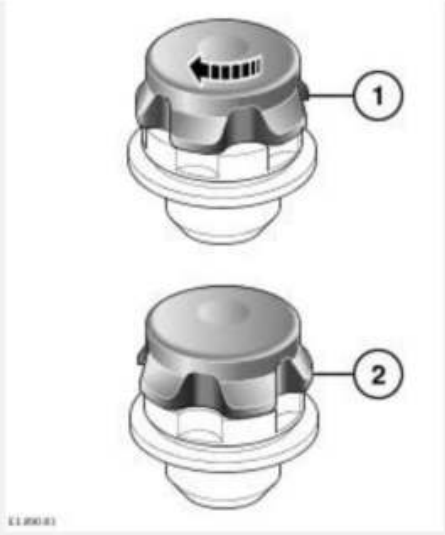
1. Установите переходник секретных гаек колес на секретную гайку колеса. Убедитесь, что переходник секретных гаек колес установлен надежно.
2. Разместите торцовый баллонный ключ над переходником секретных гаек колес. Отверните гайку крепления колеса на пол-оборота против часовой стрелки.
3. После поднятия автомобиля домкратом открутите замковую гайку.

ПРИМЕЧАНИЯ
При поставке нового автомобиля переходник секретных гаек колес может находиться в перчаточном ящике. В таком случае необходимо при первой возможности поместить переходник секретных гаек колес в отсек для хранения, который находится в багажном отделении. См. НАБОР ИНСТРУМЕНТОВ.

В секретной гайке и в переходнике секретных гаек колес встроены две функции защиты.

Если переходник секретных гаек колес вмонтирован в секретную гайку колеса, то он, возможно, не подлежит ремонту.

Если переходник секретных гаек колес ненадежно закреплен, крышка на секретной гайке колеса будет вращаться. Чтобы полностью затянуть или снять секретную гайку колеса, необходимо вернуть крышку секретной гайки колеса в исходное положение.



Переустановка крышки секретной гайки колеса выполняется следующим образом:

1. Аккуратно поместите переходник секретных гаек колес на крышку секретной гайки колеса и поверните ее против часовой стрелки.
2. Поворачивайте крышку секретной гайки колеса против часовой стрелки до тех пор, пока все канавки на ней не встанут ровно с канавками на самой гайке.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если требуется замена переходника секретных гаек колес, обратитесь к авторизованному дилеру. Для удобства и использования в дальнейшем запишите код переходника секретных гаек колес в отведенном ниже поле. В зависимости от спецификации переходника секретных гаек колес код может быть указан на самом переходнике или на отдельной карточке

Код переходника для секретных гаек колес

ЗАМЕНА КОЛЕСА

ВНИМАНИЕ!
Перед подъемом автомобиля ознакомьтесь со всеми предупреждениями в начале данного раздела руководства по эксплуатации.

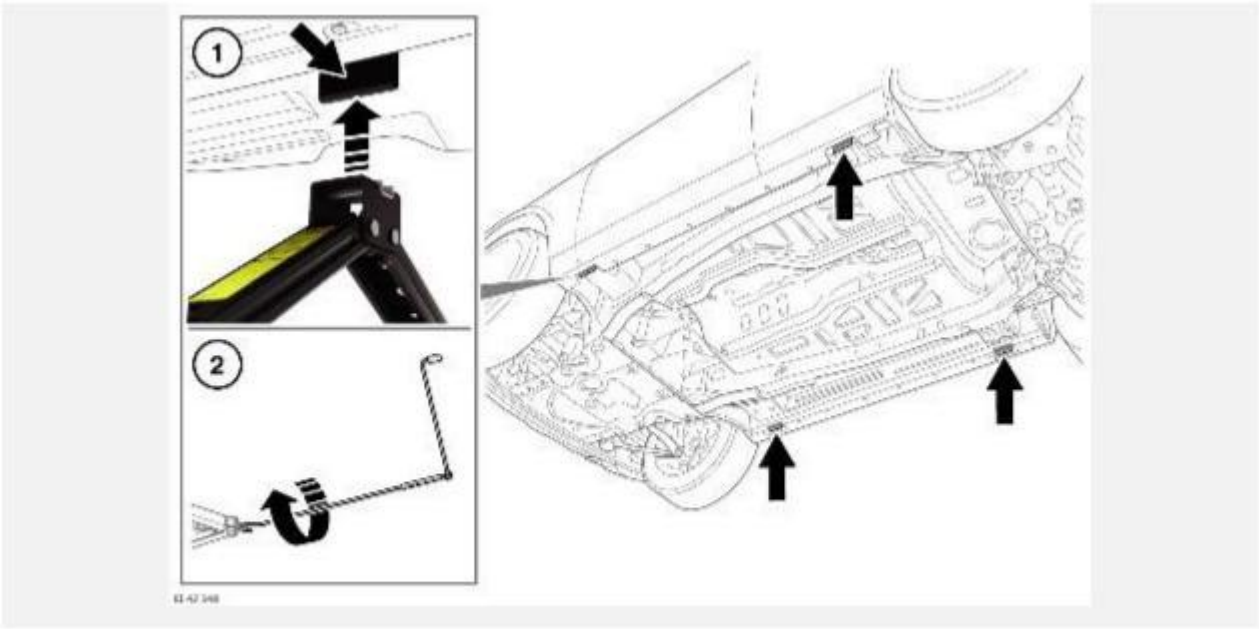
Перед заменой колеса ознакомьтесь с предупреждающими сообщениями. См. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАМЕНЕ КОЛЕС.

ВНИМАНИЕ!
Снимите запасное колесо до подъема автомобиля, чтобы не нарушать устойчивость поднятого автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Автомобиль может быть оборудован датчиком наклона, который включает сигнализацию, если после запирания автомобиль наклоняется в каком-либо направлении. Чтобы запереть двери на время замены колеса и не включать сигнализацию, можно временно отключить датчик наклона. См. МЕНЮ ЩИТКА ПРИБОРОВ.

ПРИМЕЧАНИЯ
Если установлены боковые ступени или трубы, гнезда для установки домкрата расположены с нижней стороны кронштейнов боковых ступеней или труб.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед подъемом автомобиля правильно установите противооткатные упоры. См. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОТИВООТКАТНЫХ УПОРОВ.



Перед подъемом автомобиля или заменой колеса прочтите и соблюдайте следующие инструкции.

ВНИМАНИЕ!
Не поднимайте автомобиль, пока площадка домкрата не встанет на место в гнезде для домкрата. Устанавливайте домкрат, используя только предусмотренные для этого гнезда.

Домкрат предназначен только для замены колес. Нельзя находиться под автомобилем, если единственной опорой служит домкрат. Перед началом работы под автомобилем всегда устанавливайте страховочные опоры подходящей грузоподъемности.

ОСТОРОЖНО!
Используйте только указанные ниже места для установки домкрата, чтобы исключить риск повреждения автомобиля.

1. Перед подъемом автомобиля с помощью колесного ключа ослабьте гайки колеса, которое требуется заменить. Поверните их на пол-оборота против часовой стрелки.
2. Откройте дверь багажного отделения. См. ОТКРЫВАНИЕ И ЗАКРЫВАНИЕ ДВЕРИ БАГАЖНОГО ОТДЕЛЕНИЯ.
3. Поднимите задний край панели пола багажного отделения, затем потяните, чтобы снять ее, и прикрепите к кузову автомобиля.

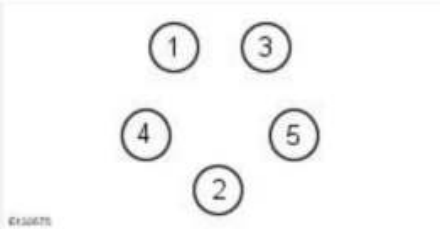
4. Вращайте центральную пластину крепежного зажима запасного колеса против часовой стрелки, чтобы разблокировать колесо. Вращайте верхнюю пластину центрального болта против часовой стрелки для полного извлечения узла крепежного болта.
5. Извлеките запасное колесо и автомобильный комплект инструментов.
6. При помощи баллонного ключа ослабьте гайки крепления колеса, повернув их на пол-оборота против часовой стрелки.

   ВНИМАНИЕ!

   Не отвинчивайте гайки крепления колеса, пока автомобиль не будет безопасно и надежно приподнят домкратом.
7. Установите домкрат под соответствующей точкой (**1**) на днище автомобиля.

   ОСТОРОЖНО!

   Не допускайте контакта домкрата с порогом в любой другой точке, так как это может привести к его повреждению.
8. Вращая рычаг домкрата (**2**) по часовой стрелке, поднимите домкрат, чтобы площадка домкрата вошла в гнездо. Убедитесь, что основание домкрата полностью опирается на поверхность дороги.
9. Медленно и равномерно поднимайте автомобиль домкратом. Избегайте быстрых и резких движений, которые могут привести к потере устойчивости автомобиля и домкрата.
10. Прекратите подъем автомобиля, как только колесо оторвется от поверхности земли.
11. Снимите ослабленные колесные гайки и положите их вместе в надежное место, откуда они не смогут укатиться.
12. Снимите колесо и положите в сторону. Не кладите колесо лицевой стороной вниз, это может повредить отделку.
13. Установите запасное колесо на автомобиль, совместив его с колесными шпильками, а затем надвиньте колесо на ступицу.
14. Установите на место колесные гайки. Слегка затяните их в последовательности, показанной на рисунке. Убедитесь, что колесо правильно и равномерно установлено на ступицу. Проверьте одинаковое расположение всех колесных гаек.
15. Убедитесь, что под автомобилем отсутствуют препятствия. Медленно и плавно опустите автомобиль.
16. Установив автомобиль всеми колесами на землю, уберите домкрат и полностью затяните колесные гайки. Затяните колесные гайки в последовательности, показанной на рисунке, моментом 133 Нм.



ПРИМЕЧАНИЯ

Если не было возможности замерить момент затяжки гаек крепления колеса непосредственно при его замене, их требуется как можно быстрее затянуть требуемым моментом.

Если требуется установить запасное колесо с легкосплавным диском, с помощью подходящего тупого инструмента выбейте центральную крышку со снятого колеса.

Установите снятую таким образом центральную крышку в колесо, использованное для замены, вдавив ее руками.

Как можно быстрее проверьте и отрегулируйте давление в шине.

АВТОМОБИЛИ С НЕПОДВИЖНЫМИ ИЛИ ВЫДВИЖНЫМИ БОКОВЫМИ ПОДНОЖКАМИ ИЛИ ТРУБАМИ ЗАЩИТЫ ПОРОГОВ:

Если автомобиль оснащен выдвигающимися боковыми подножками, трубами защиты порогов или стационарными боковыми подножками, то стандартные гнезда для установки домкрата закрыты.

ВНИМАНИЕ!

Не устанавливайте домкрат под боковыми подножками или трубами защиты порогов.

ВНИМАНИЕ!

Выдвигающиеся боковые подножки должны находиться в сложенном положении, и их система должна быть выключена при подъеме автомобиля. Запрещается поднимать автомобиль с выдвинутыми боковыми подножками.

ВНИМАНИЕ!

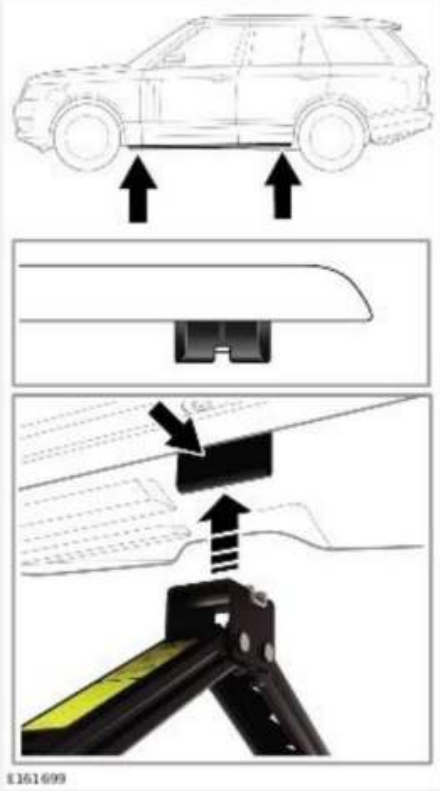
Перед подъемом автомобиля ознакомьтесь со всеми предупреждениями в начале данного раздела руководства по эксплуатации. См. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ЗАМЕНЕ КОЛЕС.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если автомобиль оснащен выдвигающимися боковыми подножками, их следует выдвинуть для обеспечения доступа к гнездам для установки домкрата.

ПРИМЕЧАНИЯ

Периодически проверяйте домкрат. Очищайте и смазывайте подвижные элементы, особенно подъемный винт, для предотвращения коррозии.



Процедура замены колеса автомобиля с гибридным двигателем не отличается от обычной. Тем не менее, обратите внимание на следующую информацию.

ПРИМЕЧАНИЯ

Конструкция правых и левых колес отличается, если смотреть сзади автомобиля. На внутренней поверхности каждого колеса имеется метка **LH** (для левой стороны) или **RH** (для

правой стороны). Устанавливайте колеса на автомобиль, соблюдая правильное расположение по сторонам.

В случае прокола запасное колесо подходит для любой стороны автомобиля. Как можно скорее установите оригинальное колесо на соответствующую сторону.

МЕТОД ЭВАКУАЦИИ

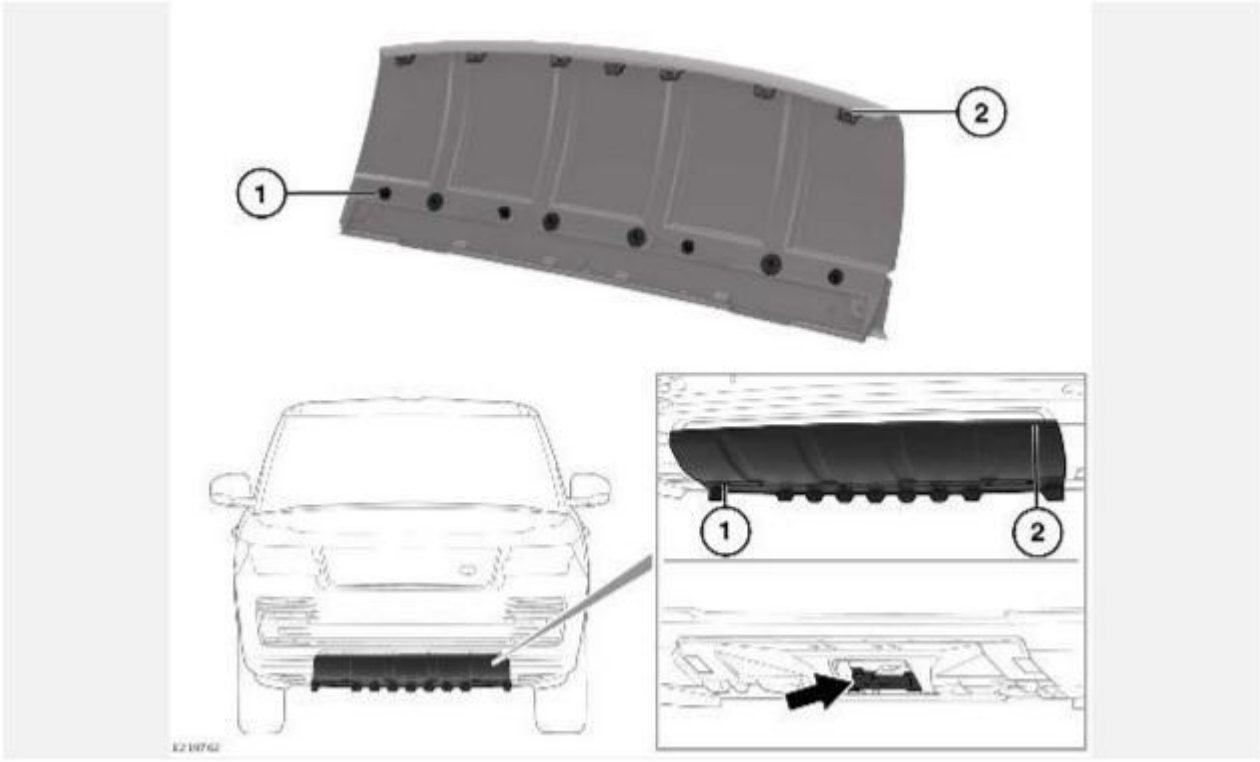
ВНИМАНИЕ!
Буксировку и/или транспортировку автомобиля доверяйте только специалистам, имеющим соответствующую квалификацию, и проверяйте правильность крепления автомобиля. Выполнение буксировки и/или транспортировки специалистами, не имеющими соответствующей квалификации, может привести к получению тяжелых травм или смерти.

ОСТОРОЖНО!
Прежде чем приступить к буксировке, специалист по эвакуации должен активировать механизм выключения режима стоянки коробки передач . Описание данной процедуры приводится в отдельном руководстве для специалистов по обслуживанию. Если не активировать механизм выключения режима стоянки коробки передач, это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

ОСТОРОЖНО!
Данный автомобиль нельзя буксировать на четырех колесах и эвакуировать методом частичной погрузки. Это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

Метод эвакуации и/или транспортировки автомобиля — специально предназначенный для этого эвакуатор или прицеп.

ПЕРЕДНЯЯ БУКСИРОВОЧНАЯ ПРОУШИНА



ВНИМАНИЕ!
Передняя буксировочная проушина предназначена только для эвакуации по дороге. Использование буксировочной проушины для каких-либо других целей может привести к повреждению автомобиля и тяжелым травмам или смертельному исходу.

ОСТОРОЖНО!
Перед поездкой по бездорожью снимайте крышку передней буксировочной проушины во избежание ее повреждения или потери. Перед выездом на дорогу крышку необходимо установить на место.

ОСТОРОЖНО!
Перед началом движения убедитесь, что крышка установлена надлежащим образом. Неправильная установка крышки может привести к ее повреждению или отсоединению от автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед снятием отметьте положение установки крышки.

Передняя точка крепления буксировочной проушины расположена на переднем бампере и закрыта съемной панелью.

Чтобы снять крышку, выполните следующее:

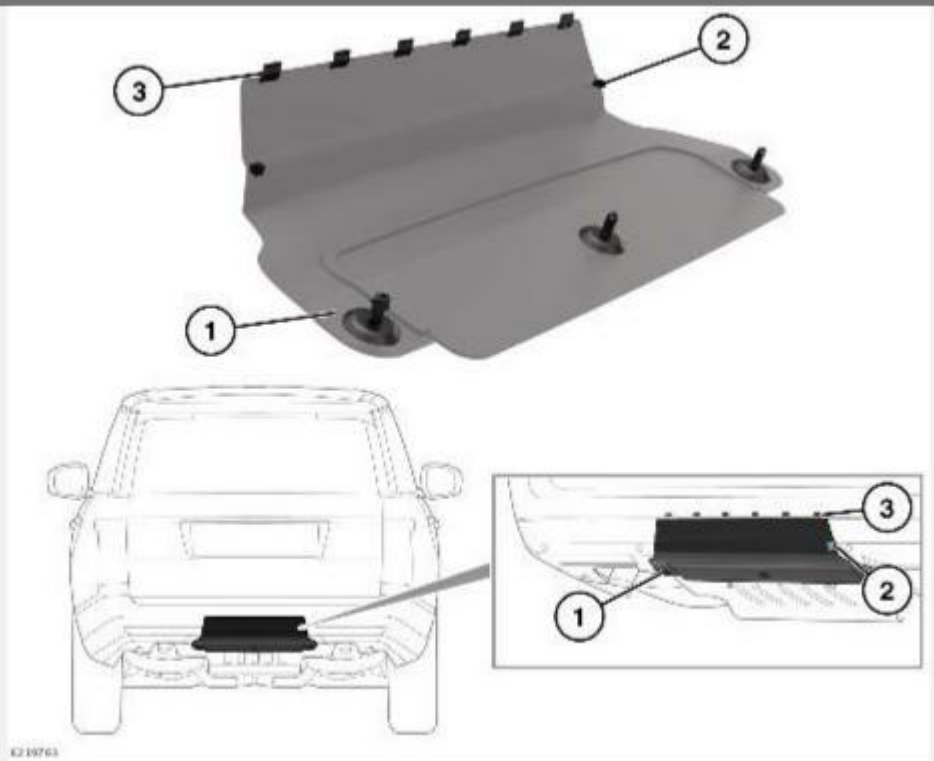
1. Поверните все четыре фиксатора на 90 градусов против часовой стрелки с помощью монеты или аналогичного предмета, чтобы освободить нижнюю кромку.
2. Начиная с одного края, оттяните крышку вперед из задней части нижней кромки, чтобы отсоединить центральный выступ и шесть зажимов на верхней кромке крышки.

Для установки крышки выполните следующее:

1. Расположите крышку и убедитесь, что центральный выступ и шесть зажимов на верхней кромке входят в отверстия в бампере.
2. Чтобы зафиксировать заднюю крышку, поверните все четыре фиксатора на 90 градусов по часовой стрелке.

ЗАДНЯЯ БУКСИРОВОЧНАЯ ПРОУШИНА

АВТОМОБИЛИ БЕЗ ШАРОВОЙ ОПОРЫ:



ВНИМАНИЕ!
Задняя буксировочная проушина предназначена только для эвакуации по дороге. Использование буксировочной проушины для каких-либо других целей может привести к повреждению автомобиля и тяжелым травмам или смертельному исходу.

ВНИМАНИЕ!
Не используйте шаровую опору для эвакуации автомобиля. Это может привести к тяжелым травмам или гибели.

ОСТОРОЖНО!
Перед поездкой по бездорожью снимайте крышку задней буксировочной проушины во избежание ее повреждения или потери. Перед выездом на дорогу крышку необходимо установить на место.

ПРИМЕЧАНИЯ
Перед снятием отметьте положение установки крышки.

ПРИМЕЧАНИЯ
Задняя буксировочная проушина может при необходимости использоваться для буксировки другого автомобиля.

Задняя точка крепления буксировочной проушины расположена в заднем бампере и закрыта съемной панелью.

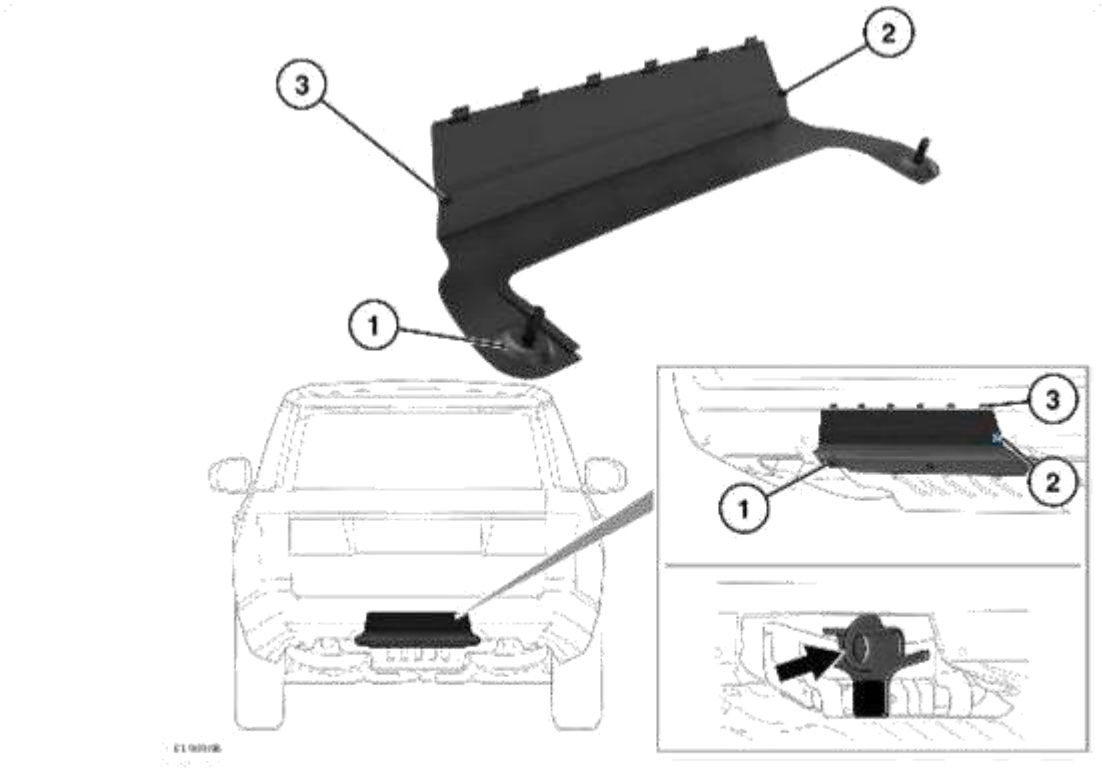
Чтобы снять крышку, выполните следующее:

1. Поверните каждый из трех фиксаторов на 90 градусов против часовой стрелки с помощью монеты или аналогичного предмета, чтобы освободить нижнюю кромку.
2. Поверните крышку, чтобы освободить два боковых выступа.
3. Освободите шесть верхних выступов.

Для установки крышки выполните следующее:

1. Расположите крышку и убедитесь, что шесть выступов на верхней кромке входят в отверстия в бампере.
2. Расположите надлежащим образом два боковых выступа.
3. Для закрепления крышки поверните три фиксатора на 90 градусов по часовой стрелке.

АВТОМОБИЛИ С ФИКСИРОВАННОЙ ШАРОВОЙ ОПОРОЙ:



Задняя точка крепления буксировочной проушины расположена в заднем бампере и закрыта съемной панелью.

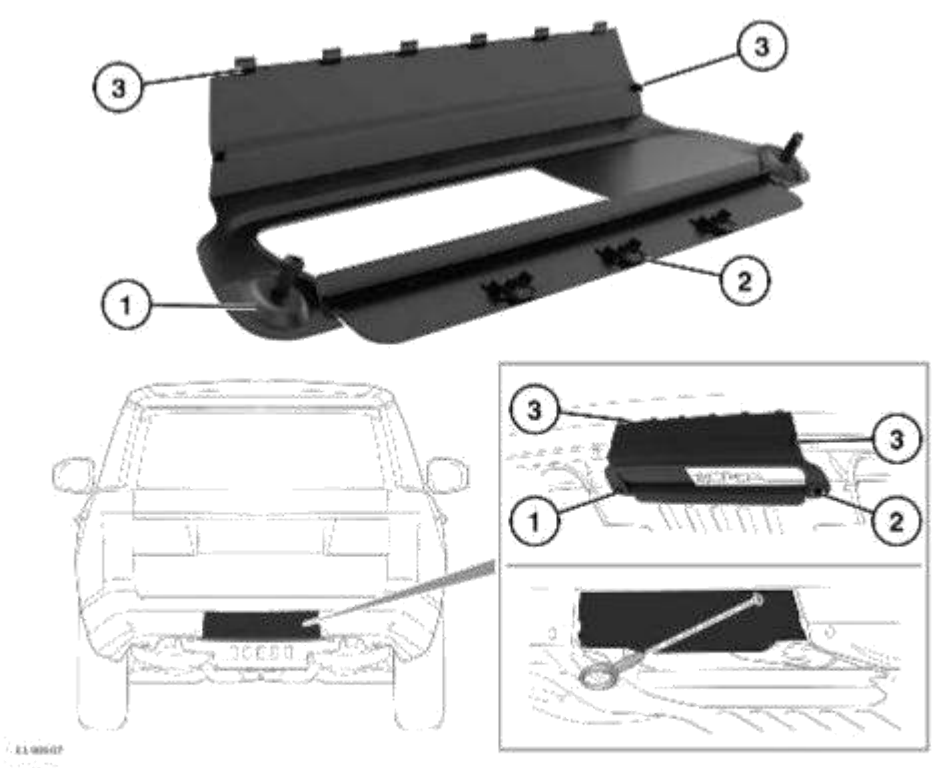
Чтобы снять крышку, выполните следующее:

1. Поверните каждый из двух фиксаторов на 90 градусов против часовой стрелки с помощью монеты или аналогичного предмета, чтобы освободить нижнюю кромку.
2. Поверните крышку, чтобы освободить два боковых выступа.
3. Освободите шесть верхних выступов.

Для установки крышки выполните следующее:

1. Расположите крышку и убедитесь, что шесть выступов на верхней кромке входят в отверстия в бампере.
2. Расположите надлежащим образом два боковых выступа.
3. Для закрепления крышки поверните два фиксатора на 90 градусов по часовой стрелке.

АВТОМОБИЛИ С ШАРОВОЙ ОПОРОЙ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ:



Задняя точка крепления буксировочной проушины расположена в заднем бампере и закрыта съемной панелью. Буксировочная проушина хранится в наборе инструментов, который находится под панелью пола багажного отделения.

Чтобы снять крышку, выполните следующее:

1. Поверните каждый из двух фиксаторов на 90 градусов против часовой стрелки с помощью монеты или аналогичного предмета, чтобы освободить нижнюю кромку.
2. Оттяните нижнюю кромку крышки назад, чтобы освободить три выступа на нижней кромке.
3. Поверните крышку, чтобы освободить шесть верхних выступов и два боковых выступа.
4. Ввинтите буксировочную проушину до упора в предназначенное для нее крепление, вращая ее против часовой стрелки.

Для установки крышки выполните следующее:

1. Расположите надлежащим образом шесть верхних выступов и два боковых выступа.
2. Расположите надлежащим образом три нижних выступа.
3. Для закрепления крышки поверните два фиксатора на 90 градусов по часовой стрелке.

СНЯТИЕ БЛОКИРОВКИ ПАРКОВОЧНОГО ПОЛОЖЕНИЯ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

ВНИМАНИЕ!
Убедитесь, что автомобиль зафиксирован с помощью противооткатных колодок. Включите электрический стояночный тормоз (EPB) или с усилием нажмите на педаль тормоза. Для данной процедуры требуются два человека. Несоблюдение этого требования может привести к неожиданному движению автомобиля и стать причиной серьезных травм или гибели.

ОСТОРОЖНО!
Прежде чем приступить к буксировке, специалист по эвакуации должен активировать механизм выключения режима стоянки коробки передач. Процедура активации механизма выключения режима стоянки коробки передач приводится в отдельном руководстве для специалистов по обслуживанию. Если не активировать механизм выключения режима стоянки коробки передач, это может привести к серьезному повреждению коробки передач.

При эвакуации автомобиля необходимо задействовать механизм выключения режима стоянки. При активации механизма выключения режима стоянки коробка передач блокируется в положении нейтрали (**N**) и предотвращает автоматическое включение стояночного положения (**P**).

По завершении транспортировки автомобиля обязательно отключите механизм выключения режима стоянки.

РАЗБЛОКИРОВКА РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

ОСТОРОЖНО!
При эвакуации автомобиля электронный ключ должен находиться в салоне. Зажигание должно быть включено, чтобы рулевая колонка оставалась разблокированной. Невыполнение этого требования может привести к повреждениям автомобиля.

ЭВАКУАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ НА БЕЗДОРОЖЬЕ

Если предполагается использовать буксировочные проушины для эвакуации на бездорожье, необходимо пройти курс обучения приемам эвакуации автомобиля на бездорожье.

Дополнительная информация по вождению в условиях бездорожья приводится на сайте **www.landrover.com**.

ТРАНСПОРТИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

ВНИМАНИЕ!

Соблюдайте особую осторожность при транспортировке или буксировке автомобиля. Возможно получение тяжелых травм или летальный исход.

ОСТОРОЖНО!
Если электронные системы автомобиля функционируют, выберите высоту посадки для пневматической подвески перед креплением автомобиля к эвакуатору или прицепу. Невыполнение этого требования может привести к повреждению автомобиля.

Эвакуация или транспортировка автомобиля должна осуществляться на специально предназначенном для этого прицепе.

Для выполнения эвакуации и надлежащего закрепления автомобиля всегда пользуйтесь услугами квалифицированных специалистов.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ С ОПОРОЙ НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА

ВНИМАНИЕ!
Прежде чем приступить к буксировке, специалист по эвакуации **ДОЛЖЕН** включить механизм выключения режима стоянки. Описание данной процедуры приводится в отдельном руководстве для специалистов по обслуживанию.

ВНИМАНИЕ!
Если установить коробку передач в нейтральное положение (**N**), а затем выключить двигатель, по истечении 10 минут коробка передач автоматически включит режим стоянки (**P**). Если в этот момент не задействован механизм выключения режима стоянки и выполняется буксировка автомобиля, можно серьезно повредить коробку передач. Также существует угроза для личной безопасности.

ВНИМАНИЕ!
Если при буксировке двигатель включить невозможно, усилитель тормозов действовать не будет. Из-за недостатка усиления потребуется больше усилий для торможения, а также значительно увеличится тормозной путь.

ВНИМАНИЕ!
Если предполагается отключить аккумуляторную батарею, необходимо предварительно разблокировать рулевую колонку. Рулевую колонку невозможно разблокировать, если аккумуляторная батарея отсоединена. Если рулевая колонка заблокирована при выполнении буксировки, это может привести к тяжелой травме или смертельному исходу.

ВНИМАНИЕ!
Перед эвакуацией всегда проверяйте, чтобы рулевая колонка была разблокирована. Несоблюдение этого требования может привести к получению тяжелой травмы или смертельному исходу.

ОСТОРОЖНО!
Буксировку автомобиля производите только передним ходом, с опорой на все четыре колеса. Буксировка задним ходом только с двумя колесами на земле приведет к серьезным повреждениям коробки передач.

ОСТОРОЖНО!
Буксировка автомобиля на расстояние более 50 км (30 миль) запрещена. Не допускайте превышения скорости 50 км/ч (30 миль/ч). Буксировка на большее расстояние или с большей скоростью может привести к серьезным повреждениям коробки передач.

ОСТОРОЖНО!
Не допускается буксировка автомобиля, в котором коробка передач не установлена в нейтральное положение (**N**) или заблокирован задний электронный дифференциал. Это может привести к повреждениям автомобиля.

Эвакуацию автомобиля можно осуществлять только в том случае, если все четыре колеса не касаются земли, то есть, на прицепе. В случае невозможности эвакуации автомобиля с

использованием правильного метода в экстренных случаях допускается буксировка автомобиля на четырех колесах на небольшое расстояние. Соблюдайте следующие указания:

Для предотвращения повреждения автомобиля необходимо точно следовать следующей процедуре:

1. Закрепите буксировочное крепление эвакуатора на передней буксировочной проушине эвакуируемого автомобиля. См. ПЕРЕДНЯЯ БУКСИРОВОЧНАЯ ПРОУШИНА.
2. Включив электрический стояночный тормоз (EPB), включите зажигание. Убедитесь, что блокировка рулевой колонки отключена.
3. Нажмите на педаль тормоза и поверните селектор в нейтральное положение (**N**).
4. Активируйте механизм выключения режима стоянки.
5. Оставьте электронный ключ в безопасном месте в автомобиле.
6. Перед началом буксировки выключите EPB.

ОСТОРОЖНО!
Зажигание, оставленное включенным на длительное время, приводит к разрядке батареи.

ПОСЛЕ БУКСИРОВКИ С ОПОРОЙ НА ЧЕТЫРЕ КОЛЕСА

1. Включите электрический стояночный тормоз (EPB).
2. Включите зажигание и нажмите педаль тормоза.
3. Поверните селектор передач в положение стоянки (**P**).
4. Отключите механизм выключения режима стоянки.
5. Выключите зажигание и извлеките электронный ключ из автомобиля.
6. Отсоедините буксировочные крепления эвакуатора от передней буксировочной проушины. Установите крышку на место.

ВНИМАНИЕ!
При отсоединении буксировочного оборудования соблюдайте особые меры предосторожности. Автомобиль может покатиться, если имеется уклон, что может привести к тяжелым травмам или смерти.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ИЛИ ПОЕЗДКОЙ

ВНИМАНИЕ!
Если автомобиль попал в аварию, перед запуском двигателя или поездкой его должны проверить квалифицированные специалисты дилерского центра / авторизованной мастерской. Столкновение может повредить автомобиль и его системы, таким образом, сделать его небезопасным для жизни. Столкновение может стать причиной серьезных травм или гибели.

ПРИМЕЧАНИЯ
Некоторые автомобили оснащены кнопками вызова службы экстренной помощи и оптимизированного вызова службы технической помощи. См. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО INCONTROL.

РЕГИСТРАЦИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Бортовая система регистрирует и сохраняет текущие диагностические параметры автомобиля. Потенциально сюда входят данные о работе и состоянии различных систем и блоков автомобиля. К таким системам и блокам относятся двигатель, педаль акселератора, система рулевого управления и тормоза.

Для успешного проведения диагностики и обслуживания автомобиля специалисты дилерского центра / авторизованной мастерской могут получать доступ к диагностической информации автомобиля. Для получения доступа к информации требуется прямое подключение к автомобилю.

РЕГИСТРАЦИЯ СОБЫТИЙ

Данный автомобиль оснащен регистратором событий (EDR). Основным предназначением EDR является запись данных в определенных обстоятельствах, которые помогут понять, как в этих условиях функционируют системы автомобиля. К таким обстоятельствам могут относиться аварии или ситуации, близкие к столкновению, например, когда срабатывает подушка безопасности или происходит столкновение с препятствием. EDR предназначен для регистрации данных, связанных с динамическими характеристиками и системами безопасности автомобиля в течение коротких промежутков времени, как правило, 30 секунд или менее. EDR данного автомобиля предназначен для регистрации следующих данных:

- Как сработали различные системы автомобиля.
- Были ли пристегнуты ремнями безопасности водитель и пассажиры.
- Насколько были нажаты, если вообще нажимались, педали акселератора и/или тормоза.
- С какой скоростью двигался автомобиль.

Сохраненные данные могут помочь лучше понять обстоятельства, при которых происходят столкновения или причиняются травмы.

ПРИМЕЧАНИЯ
Данные EDR регистрируются автомобилем, только если происходят серьезные столкновения. В обычных условиях данные EDR не регистрируется. Не регистрируются личные данные (имя, пол, возраст, место ДТП). Однако, прочие стороны, например, правоохранительные органы,

могут увязать данные EDR с персональными идентификационными данными, которые обычно собираются при разборе ДТП.

Помимо изготовителя автомобиля доступ к сохраненным данным могут получать и другие организации, например, правоохранительные органы. Для считывания данных, регистрируемых EDR, требуется специальное оборудование и доступ к автомобилю или EDR.

ТОЛЬКО ДЛЯ ЮЖНОЙ КОРЕИ:

Учтите, что автомобиль оснащен регистратором событий (EDR).

EDR сохраняет информацию о режиме движения в момент аварии (скорость движения, нажатие педали тормоза, управление акселератором и т. д.) и позволяет проверить сохраненную информацию.

Информация EDR помогает более четко понять обстоятельства аварии.

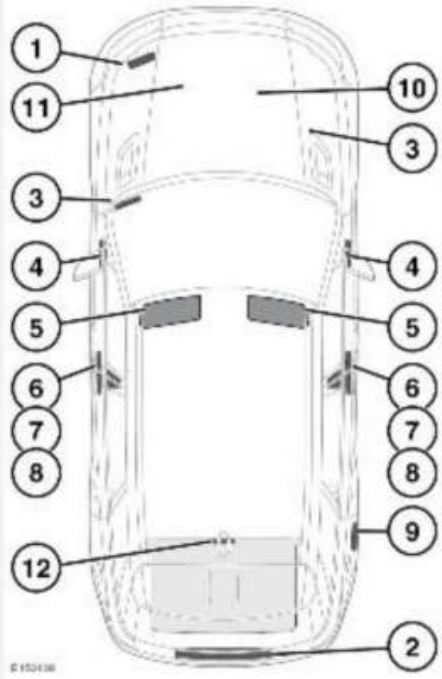
РАСПОЛОЖЕНИЕ ТАБЛИЧЕК



Предупреждающие таблички с этим символом, расположенные на различных компонентах автомобиля, означают: не прикасаться и не регулировать компоненты до ознакомления с соответствующими инструкциями в руководстве.



Таблички с таким символом указывают на то, что система зажигания работает под высоким напряжением. Не прикасайтесь к компонентам системы зажигания, когда зажигание включено.



1. Платформа защелки капота — табличка системы кондиционирования воздуха (A/C).
2. Верхняя часть аккумуляторной батареи — предупреждающие символы АКБ.
3. Идентификационный номер автомобиля (VIN) выштампован на табличке, видимой сквозь нижнюю левую часть ветрового стекла. Этот номер также выштампован на правой стойке подвески.

   ПРИМЕЧАНИЯ

   При обращении к дилеру / в авторизованную мастерскую у вас могут запросить номер VIN.
4. Торец панели приборов (со стороны пассажира) — табличка подушки безопасности пассажира.
5. Солнцезащитный козырек: табличка подушки безопасности и табличка правил обращения с автомобилем.
6. Основание стойки "B" — табличка с номером VIN.

7. Основание стойки "B" или внутренняя сторона, основание передней двери — табличка с указанием давления в шинах, предупреждающая табличка подушки безопасности, табличка с датой выпуска автомобиля (только для Австралии).
8. Центральная часть стойки "B" — предупреждающая табличка боковой подушки безопасности.
9. Внутренняя сторона лючка топливоналивной горловины — табличка с информацией о топливе.
10. Номер двигателя: бензиновый двигатель V8 и V6. Номер расположен на крышке распределительного вала правого ряда цилиндров.
11. Номер двигателя:

    Дизельный двигатель V6 — номер расположен на передней части крышки распределительного вала левого ряда цилиндров.

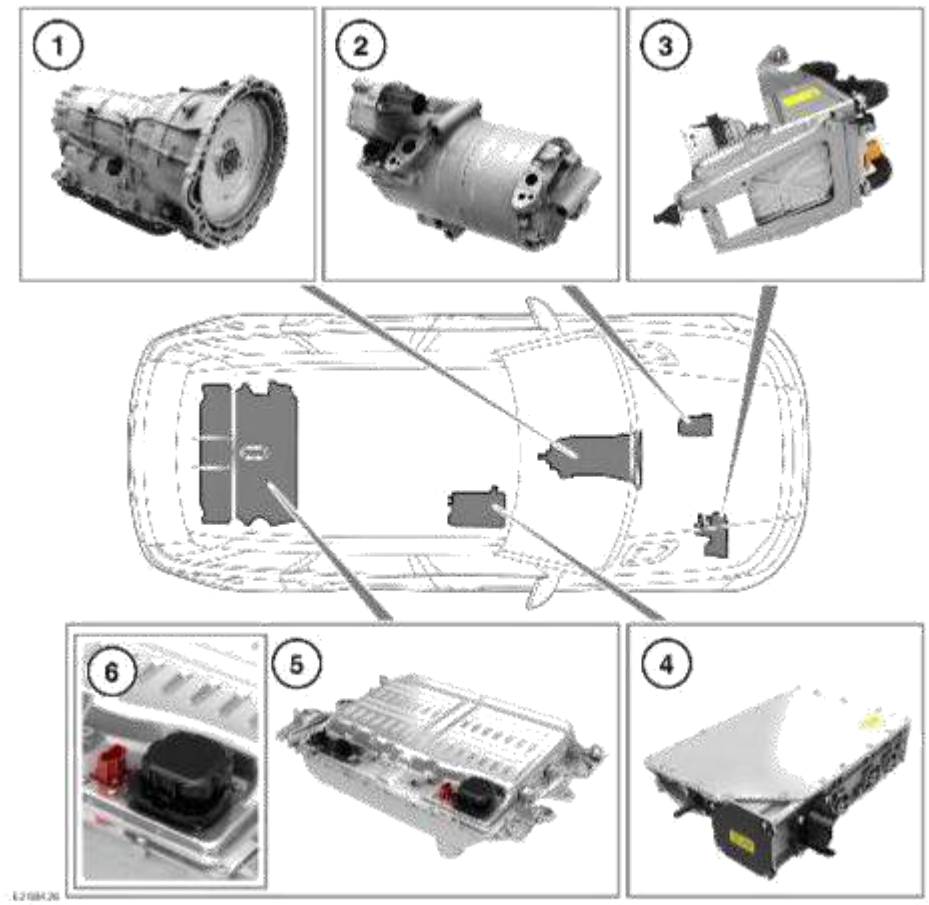
    Дизельный двигатель V8 — номер расположен в верхней части двигателя с левой стороны впускного коллектора.
12. Предупреждающая табличка крышки багажного отделения: расположена на нижней стороне крышки багажного отделения.

Необходимо ознакомиться с этими данными для обеспечения безопасной эксплуатации автомобиля и его функций.



Таблички с таким символом указывают на то, что гибридная система автомобиля работает под высоким напряжением. Не касайтесь компонентов, на которых присутствует эта табличка или которые окрашены в оранжевый цвет.

Таблички с предупреждением о высоком напряжении выштампованы на следующих компонентах гибридных электромобилей:



1. Автоматическая коробка передач.
2. Компрессор системы отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC).
3. Высоковольтный обогреватель.
4. Инвертор высокого напряжения: табличка предупреждения о высоком напряжении расположена на верхней части инвертора.
5. Высоковольтная аккумуляторная батарея: табличка предупреждения о высоком напряжении расположена на верхней части аккумуляторной батареи.
6. Разъем главного выключателя (MSD).

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

	Объем (куб. см)	Количество цилиндров
Бензиновый двигатель объемом 2,0 л	1 997	4
Бензиновый двигатель объемом 3,0 л	2 995	6
Бензиновый двигатель объемом 5,0 л	4 999	8
Дизельный двигатель объемом 3,0 л.	2 993	6
Дизельный двигатель объемом 4,4 л	4 367	8

ПРИМЕЧАНИЯ

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую и назовите идентификационный номер автомобиля (VIN). См. РАСПОЛОЖЕНИЕ ТАБЛИЧЕК.

ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТИ

Вариант	Максимальная мощность (л. с. (кВт)) при указанной частоте вращения двигателя (об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм) при указанной частоте вращения двигателя (об/мин)	Максимальная скорость автомобиля — км/ч (миль/ч)
Дизельный двигатель объемом 3,0 л, 210 л. с.	210 (155) при 4000	520 при 1500—2750	195 (121)
Дизельный двигатель объемом 3,0 л, 258 л. с.	258 (190) при 3750	600 при 1500—1750	209 (130)
Дизельный двигатель объемом 4,4 л	339 (250) при 3500	740 при 1750—2250	218 (135)
Бензиновый двигатель объемом	300 (221) при 5500	400 при 1500—4000	220 (137)

Вариант	Максимальная мощность (л. с. (кВт)) при указанной частоте вращения двигателя (об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм) при указанной частоте вращения двигателя (об/мин)	Максимальная скорость автомобиля — км/ч (миль/ч)
2,0 л — подключаемый гибридный электромобиль — (PHEV).			
Бензиновый двигатель объемом 3,0 л, 340 л. с.	340 (250) при 6500	450 при 3500—5000	209 (130)
Бензиновый двигатель объемом 3,0 л, 380 л. с.	280 при 6500	460 при 3500—5000	209 (130)
Бензиновый двигатель объемом 5,0 л (525 л. с.)	525 (386) при 6000—6500	625 при 2500—5500	250 (155)[1] 225 (140)[2]
Бензиновый двигатель объемом 5,0 л (565 л. с.)	565 (416) при 6000—6500	700 при 3500—5000	250 (155)[1] 225 (140)[2]

[1] Автомобили с 22-дюймовыми колесными дисками.

[2] Автомобили без 22-дюймовых колесных дисков.

СМАЗОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И РАБОЧИЕ ЖИДКОСТИ

Наименование	Вариант	Тип
Моторное масло	Автомобили с бензиновым двигателем	SAE 0W-20, соответствующее спецификации Jaguar Land Rover STJLR.51.5122.
	Автомобили с дизельными двигателями объемом 3,0 и 4,4 л с	SAE 5W-30, соответствующее спецификации Jaguar Land Rover STJLR.03.5005. При отсутствии можно

Наименование	Вариант	Тип
	противосажевым фильтром (DPF)	использовать масло SAE 5W-30, соответствующее спецификации ACEA C2
	Автомобили с дизельными двигателями объемом 3,0 и 4,4 л без DPF	SAE 5W-30, соответствующее спецификации Jaguar Land Rover STJLR.03.5003. При отсутствии можно использовать масло SAE 5W-30, соответствующее спецификации ACEA A5/B5.
Реагент-восстановитель	Автомобили с дизельным двигателем с DEF	AdBlue™, соответствующий стандартам ISO 22241 и ISO 22241-1. Реагент-восстановитель также известен как DEF, AdBlue, AUS 32 и ARLA 32.
Жидкость системы динамической стабилизации	Автомобили, оснащенные системой динамической стабилизации	Рекомендуется использовать жидкость Texaco Cold Climate PAS 33270.
Тормозная жидкость	Автомобили с двигателями мощностью 565 л. с.	Тормозная жидкость DOT4 ISO 4925, класс 4, (не на нефтяной основе) разработана специально для автомобильных соревнований, для которых требуется наивысшее значение индекса паровой пробки. Рекомендуется использовать Castrol React SRF Racing.
	Все остальные автомобили	Рекомендуется использовать тормозную жидкость Land Rover. При отсутствии такой жидкости допускается использование тормозной жидкости (не на нефтяной основе), которая соответствует спецификации DOT4 ISO 4925, класс 6.
Жидкость омывателя ветрового стекла	Все автомобили	Незамерзающая жидкость омывателя ветрового стекла.
Охлаждающая жидкость	Все автомобили	Смесь 50 % воды и 50 % антифриза Havoline XLC, соответствующего спецификации Jaguar Land Rover STJLR.651.5003.

Если у вас возникнут сомнения о требуемой спецификации тех или иных смазочных материалов или жидкостей, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.



Castrol EDGE Professional – эксклюзивная рекомендация Land Rover.

ЗНАЧЕНИЯ ОБЪЕМА

Позиция	Вариант	Объем (литры)
Топливный бак (полезный объем)	Бензиновый двигатель объемом 2,0 л — подключаемый гибридный электромобиль — (PHEV).	90
	Бензиновый двигатель — автомобили со стандартной колесной базой, кроме подключаемых гибридных электромобилей с двигателями объемом 2,0 л	104,3
	Бензиновый двигатель — автомобили с удлиненной колесной базой, кроме подключаемых гибридных электромобилей с двигателями объемом 2,0 л	103,5
	Дизельный двигатель.	86
Замена масла и фильтра двигателя	Подключаемый гибридный электромобиль с бензиновым двигателем объемом 2,0 л.	7,0
	Автомобили с бензиновыми двигателями, кроме подключаемых гибридных электромобилей с бензиновыми двигателями объемом 2,0 л.	8,0
	Дизельный двигатель объемом 3,0 л.	5,9
	Дизельный двигатель объемом 4,4 л	9,4
Реагент-восстановитель (DEF)	Автомобили с дизельным двигателем с DEF	18,4
Бачок для омывающей жидкости	Все автомобили	6,0

Позиция	Вариант	Объем (литры)
	Автомобили для холодного климата с дополнительным бачком омывателя	2,1

Указанные объемы приблизительны и приводятся для справки. Любые уровни масла требуется проверять, используя щуп, крышки с уровнемером, данные информационной панели или путем слива и повторного наполнения, если применимо.

МАССА

Вариант	Масса автомобиля от (кг)	Полная разрешенная масса автомобиля (GVW)[1] (кг)	Полная разрешенная масса автопоезда (GTW)[2] (кг)
Автомобили со стандартной колесной базой.			
Дизельный двигатель объемом 3,0 л.	2 249	3 100	6 600
Дизельный двигатель объемом 4,4 л	2 504	3 290	6 790
Бензиновый двигатель объемом 2,0 л — подключаемый гибридный электромобиль — (PHEV).	2 509	3 210	5 710
Бензиновый двигатель объемом 3,0 л.	2 256	3 070	6 570
Бензиновый двигатель объемом 5,0 л.	2 383	3 160	6 660
Бензиновый двигатель объемом 5,0 л — SV Autobiography.	2 497	3 160	6 660
Автомобили с длинной колесной базой.			

Вариант	Масса автомобиля от (кг)	Полная разрешенная масса автомобиля (GVW)[1] (кг)	Полная разрешенная масса автопоезда (GTW)[2] (кг)
Дизельный двигатель объемом 3,0 л.	2 387	3 170	6 670
Дизельный двигатель объемом 4,4 л	2 592	3 340	6 680
Подключаемый гибридный электромобиль с бензиновым двигателем объемом 2,0 л.	2 603	3 250	6 500
Бензиновый двигатель объемом 3,0 л.	2 388	3 120	6 620
Бензиновый двигатель объемом 5,0 л.	2 451	3 200	6 400

[1] Максимально разрешенная масса автомобиля, включая пассажиров и груз.

[2] Максимально разрешенная масса автомобиля и прицепа, оснащенного тормозами, а также их грузов.

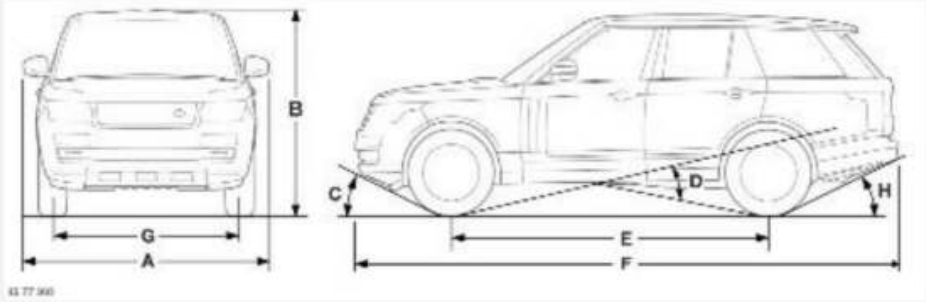
Вариант	Максимальная нагрузка на переднюю ось[1] (кг)	Максимальная нагрузка на заднюю ось[1] (кг)	Максимальная нагрузка на багажные дуги[2] (кг)
Автомобили со стандартной колесной базой.			
Подключаемый гибридный электромобиль с бензиновым двигателем объемом 2,0 л.	1 500	1 900	100
Дизельный двигатель объемом 4,4 л	1 590	1 800	100
Все прочие автомобили.	1 500	1 775	100

Вариант	Максимальная нагрузка на переднюю ось[1] (кг)	Максимальная нагрузка на заднюю ось[1] (кг)	Максимальная нагрузка на багажные дуги[2] (кг)
Автомобили с длинной колесной базой.			
Подключаемый гибридный электромобиль с бензиновым двигателем объемом 2,0 л.	1 550	1 900	100
Дизельный двигатель объемом 4,4 л	1 590	1 800	100
Все прочие автомобили.	1 550	1 775	100

[1] Максимальные нагрузки на переднюю и заднюю ось не могут воздействовать одновременно, поскольку это превысит ограничение по полной разрешенной массе автомобиля.

[2] В это значение входит масса поперечин и дуг багажника.

ГАБАРИТЫ



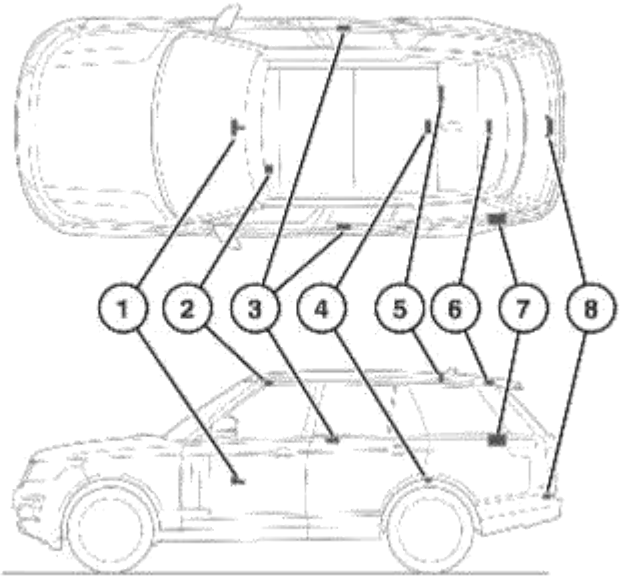
Позиция	Описание	Вариант	мм	Градусы
A	Ширина (включая зеркала)	Все автомобили	2 220	-
	Ширина кузова	Все автомобили	1 983	-
B	Высота	Стандартная колесная база	1 836	-

Позиция	Описание	Вариант	мм	Градусы
		Автомобили с длинной колесной базой	1 840	-
C	Угол въезда — стандартная высота	Автомобили SV Autobiography — стандартная колесная база	-	18,4
		Все остальные автомобили	-	24,0
D	Угол рампы — стандартная высота	Автомобили SV Autobiography — стандартная колесная база	-	19,2
		Все остальные автомобили со стандартной колесной базой	-	20,1
		Автомобили с длинной колесной базой	-	18,3
E	Колесная база	Стандартная колесная база	2 922	-
		Автомобили с длинной колесной базой	3 122	-
F	Габаритная длина	Стандартная колесная база	5 000	-
		Автомобили с длинной колесной базой	5 200	-
G	Колея – передние колеса	Все автомобили	1 690	-
	Колея – задние колеса	Все автомобили	1 683	-
H	Угол съезда — стандартная высота	Все автомобили кроме SV Autobiography	-	23,5

Позиция	Описание	Вариант	мм	Градусы
		SV Autobiography	-	20,9
-	Глубина преодолеваемого брода (высота при движении по бездорожью)*	Все автомобили	900	-
-	Минимальный дорожный просвет — стандартная высота	Все автомобили	220	-
-	Диаметр разворота (по внешнему колесу)	Автомобили SV Autobiography — стандартная колесная база	12,4 метров	-
		Все остальные автомобили со стандартной колесной базой	12,33 метров	-
		Автомобили с длинной колесной базой	13,05 метров	-

*Максимальная скорость при преодолении брода – 7 км/ч (4 мили/ч).

РАСПОЛОЖЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКОВ СИСТЕМЫ ЭЛЕКТРОННОГО КЛЮЧА



1. Передатчик в передней части салона.
2. Спутниковый приемопередатчик.
3. Передатчики дверей.
4. Передатчик в средней части салона.
5. Внешний приемник.
6. Спутниковый передатчик.
7. Приемник внутри багажного отделения.
8. Передатчик снаружи багажного отделения.

ВНИМАНИЕ!
Людям с имплантированными медицинскими устройствами рекомендуется находиться на расстоянии не менее 22 см от любых установленных в автомобиле передатчиков. Это исключает воздействие излучения системы на данное устройство.

ПОЛОЖЕНИЯ ПО РЕГЛАМЕНТУ СПЕКТРА РАДИОЧАСТОТЫ

Обслуживание	Полоса частот (МГц)	Макс. Выходной сигнал (Вт)	Расположение антенны	Особые условия
Короткие волны	1,8-30	100 (среднеквадратическое значение)	В любой точке на металлическом участке крыши.	Установка передатчика, жгута проводов и антенны согласно требованиям ISO/TS 21609.

Обслуживание	Полоса частот (МГц)	Макс. Выходной сигнал (Вт)	Расположение антенны	Особые условия
8 м	30-50	120 (среднеквадратическое значение)	В любой точке на металлическом участке крыши.	Установка передатчика, жгута проводов и антенны согласно требованиям ISO/TS 21609.
6 м	50-54	120 (среднеквадратическое значение)	В любой точке на металлическом участке крыши.	Установка передатчика, жгута проводов и антенны согласно требованиям ISO/TS 21609.
4 м	68-87,5	120 (среднеквадратическое значение)	В любой точке на металлическом участке крыши.	Установка передатчика, жгута проводов и антенны согласно требованиям ISO/TS 21609.
2 м	142-176	120 (среднеквадратическое значение)	В любой точке на металлическом участке крыши.	Установка передатчика, жгута проводов и антенны согласно требованиям ISO/TS 21609.
70 см	410-470	120 (среднеквадратическое значение)	В любой точке на металлическом участке крыши.	Установка передатчика, жгута проводов и антенны согласно требованиям ISO/TS 21609.
TETRA TETRAPOL	380-390 410-420 450-460 806-825 870-876	20 (пиковое)	В любой точке на металлическом участке крыши.	Установка передатчика, жгута проводов и антенны согласно требованиям ISO/TS 21609.

Обслуживание	Полоса частот (МГц)	Макс. Выходной сигнал (Вт)	Расположение антенны	Особые условия
4G	703-748	20 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.
4G	832-862	20 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.
GSM 850	824-849	20 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.
GSM 900	876-915	20 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.
23 см	1200-1300	25 (среднеквадратическое значение)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.

Обслуживание	Полоса частот (МГц)	Макс. Выходной сигнал (Вт)	Расположение антенны	Особые условия
GSM 1800	1710-1785	2 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.
GSM 1900	1850-1910	2 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.
IMT-2000 (3G)	1885-2025	1 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.
WiFi/Bluetooth	2400-2500	1 (пиковое)	В любом месте автомобиля.	Установка передатчика, жгута проводов и антенны согласно требованиям ISO/TS 21609.
4G	2496-2690	1 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.

Обслуживание	Полоса частот (МГц)	Макс. Выходной сигнал (Вт)	Расположение антенны	Особые условия
WiFi	4195-5825	1 (пиковое)	Мобильный телефон или планшетный компьютер, использующий антенну устройства в салоне автомобиля.	Устройство, имеющее маркировку CE/FCC или эквивалентную.

Всенаправленные передачи или передачи "точка-мультиточка" запрещены законом.

ЗАПИСЬ НА ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы обеспечить постоянную исправность и готовность вашего автомобиля к эксплуатации, необходимо согласно графику проводить плановое техническое обслуживание в дилерском центре / авторизованной мастерской.

Советы для облегчения данного процесса:

- Назначьте встречу, если ситуация не является экстренной. Сообщите подробную информацию об автомобиле и характере требуемых работ. Где возможно, дилер проверит онлайн-историю обслуживания автомобиля (OSH), чтобы определить, какое обслуживание необходимо выполнить.

После прибытия в центр обслуживания:

- Назовите свою фамилию и адрес, а также номер телефона, по которому с вами можно связаться в дневное время. Контактные данные необходимы на случай, если возникнут вопросы или потребуется выполнить дополнительные работы.
- Как можно более подробно опишите необходимое обслуживание или ремонт.

В ваших собственных интересах важно также:

- Выяснить, являются ли обслуживание или ремонт платными и, если да, то уточнить стоимость всех операций и подтвердить предпочтительный способ оплаты.
- Установить, когда автомобиль будет готов, чтобы его забрать. Также можно назначить время и место доставки автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ
При получении автомобиля убедитесь , что дилер выдал вам актуальную распечатанную копию онлайн-истории обслуживания. Для рынков, где недоступна онлайн-история обслуживания (OSH): убедитесь, что соответствующие страницы "Записи об обслуживании" правильно заполнены.

ДЕФЕКТЫ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ (ТОЛЬКО АВСТРАЛИЯ)

Производители и дистрибьюторы автомобилей связаны единым кодексом отраслевой практики по отзыву автомобилей и/или запасных частей. Они будут бесплатно проводить осмотр и ремонтные процедуры любых автомобилей, на которых обнаружен возможный дефект, связанный с безопасностью.

Компания Jaguar Land Rover тщательно следит за безопасностью своих автомобилей для наших дорог. Вероятность отзыва вашего автомобиля по причине связанного с безопасностью дефекта мала.

Тем не менее, если данный случай затрагивает приобретенную модель , рекомендуется следовать указаниям в полученных от нас письмах. К указаниям может относиться осмотр дилером автомобиля. Как можно скорее свяжитесь с дилером и назначьте время визита.

Дилер запишет на наклейке соответствующую информацию о проведенных работах. Наклейка затем крепится справа к передней стойке A, являющейся частью окаймления переднего правого проема двери. Не следует снимать данную наклейку после установки.

ОНЛАЙН-ИСТОРИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ АВТОМОБИЛЯ (OSH)

Система онлайн-истории обслуживания (OSH) была введена в качестве замены штампов "Обслуживание выполнено" в документации владельца автомобиля. История обслуживания автомобиля теперь хранится в централизованной системе. Дилер / авторизованная мастерская имеют доступ к этой системе и вносят соответствующие изменения через Интернет.

В онлайн-историю обслуживания (OSH) вносятся все операции, выполненные в ходе планового обслуживания, а также элементы, которые необходимо проверять или заменять через определенные интервалы времени.

Соблюдение рекомендованных интервалов обслуживания важно для сохранения действия текущей гарантии производителя. Актуальная онлайн-история обслуживания (OSH) обеспечивает надежное доказательство выполненного обслуживания в случае, если возникает потребность в гарантийном ремонте.

После каждого выполнения планового и дополнительного обслуживания дилер / авторизованная мастерская обновляет онлайн-историю обслуживания автомобиля. Также в качестве доказательства выполнения необходимого обслуживания предоставляется распечатанная копия всех записей.

Благодаря тому, что онлайн- история обслуживания хранится в течение всего срока эксплуатации автомобиля, к ней можно получить доступ в любой момент времени в режиме онлайн. Онлайн-история обслуживания (OSH) помогает повысить стоимость автомобиля при повторной продаже, и каждый следующий владелец автомобиля сможет получить данные об обслуживании автомобиля из достоверного источника. Получить актуальную распечатанную копию OSH можно у любого дилера / авторизованной мастерской. В распечатанном документе также содержатся данные о том, как зарегистрировать и просматривать OSH автомобиля.

По любым вопросам относительно системы OSH свяжитесь с дилером / авторизованной мастерской или дистрибьютором Land Rover на соответствующем рынке. Связаться с региональным дистрибьютором также можно через сайт Land Rover.

ПРИМЕЧАНИЯ
Онлайн-история обслуживания доступна не для всех рынков. Для рынков, где недоступна онлайн-история обслуживания, предоставляется книжка "Записи об обслуживании".
См. ЗАПИСИ ОБ ОБСЛУЖИВАНИИ.

ТРЕБОВАНИЯ К ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

Плановое техническое обслуживание должно выполняться на протяжении всего срока службы автомобиля.

На панели приборов некоторых автомобилей имеется индикатор периодичности обслуживания. Когда требуется проведение технического обслуживания, при включении зажигания появляется соответствующее сообщение. В зависимости от стиля вождения и условий эксплуатации автомобиля индикатор может уведомлять о необходимости технического обслуживания при меньшем пробеге, чем указано в программе технического обслуживания.

Указанные в программе обслуживания интервалы являются только номинальными. На панели приборов автомобиля отображается фактический пробег до следующего технического

обслуживания. По завершении обслуживания происходит сброс настроек счетчика на панели приборов.

Не на всех рынках сбыта индикатор периодичности обслуживания активирован. На таких рынках сбыта в качестве инструкций по проведению планового обслуживания следует использовать соответствующую программу технического обслуживания. Обслуживание необходимо проводить согласно пробегу или срокам (в зависимости от того, что наступит ранее), указанным в соответствующей программе обслуживания. Графики обслуживания в тяжелых условиях эксплуатации не отображаются на панели приборов.

СОДЕРЖАНИЕ ОБСЛУЖИВАНИЯ

Точная программа каждого обслуживания зависит от модели, а также от возраста и пробега автомобиля. Кроме того, учитываются условия эксплуатации. Сервисные операции, применимые к вашему автомобилю, указаны в контрольном листе техобслуживания, заполняемом дилером / авторизованной мастерской.

ПРИМЕЧАНИЯ

Некоторые поставщики услуг по техническому обслуживанию могут иметь собственный контрольный лист с отличающимся уровнем сервисных операций. Обычно требованиям Jaguar Land Rover Limited соответствует наивысший уровень.

ЗАМЕНА РАБОЧИХ ЖИДКОСТЕЙ

Тормозную и охлаждающую жидкости (смесь антифриза и воды) требуется полностью заменять с указанной периодичностью. Дилер / авторизованная мастерская выполняет замену жидкостей в ходе проведения планового технического обслуживания.

ПРИМЕЧАНИЯ

Работа по замене рабочих жидкостей и стоимость материалов оплачиваются дополнительно.

Некоторые элементы тормозной системы также могут нуждаться в замене. Интервалы замены значительно продолжительнее тех, что указаны в программе обслуживания, и определены в контрольном листе техобслуживания.

БРОНИРОВАННЫЕ АВТОМОБИЛИ

Сервисное обслуживание бронированных автомобилей должно проводиться каждые 13 000 км или 12 месяцев.

СЛОЖНЫЕ УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Если автомобиль эксплуатируется в сложных условиях, операции обслуживания следует выполнять чаще. Для поддержания безопасной и надежной работы может потребоваться даже ежедневное обслуживание.

Несоблюдение рекомендованной периодичности обслуживания может привести к преждевременному износу или повреждению двигателя и стать причиной аннулирования гарантии.

На некоторых рынках сбыта установлены специальные требования к техническому обслуживанию. Уточните у дилера / в авторизованной мастерской или у импортера.

Тяжелые условия эксплуатации включают:

- Поездки по пыльным дорогам и/или по песку.
- Поездки по неровным и/или грязным дорогам.
- Частое преодоление бродов.
- Частые поездки на высокой скорости при высоких температурах окружающего воздуха (выше 50°C);
- Частые поездки при очень низких температурах (ниже -40 °C).
- Частые поездки по горным дорогам.
- Частая буксировка прицепов.
- Движение по дорогам, посыпанным солью или другими коррозионноактивными веществами.

Обратитесь за советом к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ЗАПИСИ ОБ ОБСЛУЖИВАНИИ

Для рынков стран, где недоступна онлайн-история обслуживания (OSH), в книжку "Записи об обслуживании" вносятся сведения о выполняемом профилактическом обслуживании вашего автомобиля.

Эта информация имеет серьезное значение и может повлиять на права по гарантии . После каждого обслуживания проверяйте наличие печати и подписи под соответствующей записью.

ДУБЛИКАТ СЕРВИСНОЙ КНИЖКИ

При утере книжки с записями об обслуживании и при условии, что онлайн- история обслуживания (OSH) недоступна, можно заказать выпуск дубликата через Интернет на веб-сайте:

www.jaguarlandroverliterature.com или в дилерском центре / авторизованной мастерской.

Дубликат Сервисной книжки внешне отличается от оригинальной книжки. Изменен заголовок на передней обложке и титульном листе. Текст на стр. 2 поясняет причины использования дубликата. На каждой внутренней странице имеется колонтитул **ДУБЛИКАТ**. Сервисные книжки, имеющие то же оформление, что и книжки , выдаваемые вместе с автомобилем, в продажу не поступают. Эта мера предпринята для противодействия попыткам мошенников фальсифицировать историю обслуживания автомобиля. Обязательно перенесите данные, указанные на странице **Vehicle Details** (Сведения об автомобиле), в дубликат Сервисной книжки.

ПРОГРАММА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Ссылки **A** и **B** в программах обслуживания относятся к типу обслуживания, требуемому при данном пробеге или сроке.

ПРОГРАММА ОБСЛУЖИВАНИЯ 1:

Распространяется на следующие страны : Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Ботсвана, Бруней, Болгария, Канарские острова, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Гибралтар, Греция, Гренландия, Гонконг, Венгрия, Исландия, Индонезия[1], Ирландия, Израиль, Италия, Корея (Южная), Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Макао, Македония, Мальта, Мексика, Молдова, Монако, Намибия, Нидерланды, Нидерландские Антильские острова, Новая Каледония, Новая Зеландия, Норвегия, Филиппины, Польша, Португалия, Румыния, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Южная Африка, Испания (континентальная), Швеция, Швейцария, Таити, Тайвань, Таиланд, Турция, Великобритания. [1] Все дизельные двигатели требуют обслуживания каждые 13 000 км или через каждые 12 месяцев.*

Все двигатели

Техническое обслуживание "A" 26 000 км или 12 месяцев.*

Техническое обслуживание "B" 26 000 км или 12 месяцев*
с предыдущего технического обслуживания "A".

Техническое обслуживание "A" 26 000 км или 12 месяцев*
с предыдущего технического обслуживания "B".

Повтор последовательности, начиная с первого технического обслуживания "B".
*** В зависимости от того, что наступит раньше.**

ПРОГРАММА ОБСЛУЖИВАНИЯ 2:

Распространяется на следующие страны: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Ангилья, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Аруба, Азербайджан, Багамы, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Белоруссия, Белиз, Бенин, Бермуды, Бутан, Боливия, Босния и Герцеговина, Британские Виргинские острова, Буркина-Фасо, Камбоджа, Камерун, Кабо-Верде, Каймановы острова, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Коста-Рика, Кот- д'Ивуар, Куба, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Восточный Тимор, Эквадор, Египет[1], Сальвадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Фолклендские острова, Фиджи, Габон, Гамбия, Грузия, Гана, Гренада, Гваделупа, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гвинея-Конакри, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Иран[1], Ирак[1], Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения[1], Косово, Кувейт, Кыргызстан, Лаос, Ливан, Либерия, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мартиника, Маврикий, Майотта, Монголия, Черногория, Монтсеррат, Марокко, Мозамбик, Мьянма (Бирма), Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан[1], Палау, Палестина, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Катар, Реюньон, Россия, Руанда, Сен-Бартелеми, остров Святой Елены, Сент-Киттс и Невис, Сент-Люсия, Сен-Пьер и Микелон, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские острова, Сьерра-Леоне, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирия[1], Танзания, Тринидад и Тобаго, Тунис, Острова Теркс и Кайкос, Тувалу, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве. [1] Все дизельные двигатели требуют обслуживания каждые 6500 км или через каждые 6 месяцев.*

Все двигатели

Техническое обслуживание "A" 13 000 км или 12 месяцев.*

Техническое обслуживание "B" 13 000 км или 12 месяцев*
с предыдущего технического обслуживания "A".

Техническое обслуживание "A" 13 000 км или 12 месяцев*
с предыдущего технического обслуживания "B".

Повтор последовательности, начиная с первого технического обслуживания "B".
*** В зависимости от того, что наступит раньше.**

ПРИМЕЧАНИЯ

При эксплуатации автомобиля в тяжелых условиях рекомендуется проводить замену масла чаще.

АВТОМОБИЛИ С ВЫРАБОТАННЫМ РЕСУРСОМ (ELV)

Для определенных рынков компания Jaguar Land Rover разработала детальный план с целью соответствия законодательным требованиям в отношении переработки и автомобилей с выработанным ресурсом (ELV).

В соответствии с действующими директивами и законодательными требованиями конкретных рынков компания Jaguar Land Rover будет принимать обратно все поступавшие в продажу автомобили и стартерные аккумуляторные батареи по истечении срока службы вне зависимости от даты первой регистрации автомобиля. Возвращенные детали подвергаются переработке с помощью методов, безопасных для окружающей среды.

Для получения информации о ближайшем пункте приема и переработки, а также об условиях и положениях обратитесь к дилеру. Или посетите веб-сайт **www.landrover.com**.

ОБЯЗАННОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА

Правильное техническое обслуживание и эксплуатация позволяют избежать значительных расходов на ремонт.

Старайтесь предоставить автомобиль для выполнения любого гарантийного ремонта в авторизованной мастерской компании как можно скорее после выявления дефекта. Это сводит к минимуму влияние данного дефекта на автомобиль и на объем ремонтных работ.

Обязательно сохраняйте документацию, подтверждающую выполнение ремонтных или профилактических работ.

ЗАЯВЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Компания Jaguar Land Rover Limited руководствуется принципом неприкосновенности личной жизни любого человека. Информация, предоставленная вами, будет использована для работы с вашими заявками, для выполнения контрактных обязательств перед вами, для информирования вас о новых товарах и услугах, а также для повышения качества нашего обслуживания. Обработка информации будет осуществляться в соответствии с требованиями законов о защите данных и Директивой ЕС 95/46/ЕС. Информация может быть передана компании Jaguar Land Rover, ее аффилированным и дочерним компаниям, авторизованным дилерам и мастерским, агентствам и другим компаниям, обеспечивающим обслуживание наших клиентов.

Мы гарантируем, что ваша информация не будет раскрыта третьим лицам, кроме упомянутых выше компаний, а также кроме случаев, когда этого требует закон. При наступлении такого случая мы предпримем все меры для того, чтобы обеспечить безопасное использование третьей стороной вашей персональной информации в соответствии с требованиями законов о защите данных. Мы можем передавать анонимную общую информацию о характере вашего поведения в качестве клиента нашим партнерам или третьим сторонам, не раскрывая ваших персональных данных или персональных данных других клиентов, по которым можно идентифицировать личность.

Вся персональная информация, предоставленная вами компании Jaguar Land Rover Limited или ее авторизованным дилерам или мастерским, зашифрована и хранится в электронном виде на сервере, оснащенном необходимой защитой, позволяющей предотвратить несанкционированный доступ посторонних лиц. Мы прилагаем все силы, чтобы хранящая информация была актуальна, релевантна, неизбыточна и чтобы она не хранилась дольше, чем это необходимо.

Вы имеете право в любое время ознакомиться с хранящимися у нас данными о вас, чтобы устранить возможные неточности или удалить контактные данные из базы данных компании Jaguar Land Rover Limited и ее аффилированных и дочерних компаний. Для этого обратитесь в местный дилерский центр или (если отличается) в дилерский центр, где вы приобрели автомобиль.

ПРОВЕРКИ КАЧЕСТВА

Автомобиль проходил проверку качества на каждом этапе процесса изготовления. Окончательная проверка выполняется соответствующими инспекторами, чтобы убедиться, что качество сборки автомобиля соответствует требованиям Jaguar Land Rover Limited.

ГАРАНТИЯ И ЗАКОН О ЗАЩИТЕ ПРАВ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ

Данная гарантия компании представляет собой дополнительную гарантию производителя. Она не ограничивает ваших законных прав покупателя по договору покупки автомобиля в авторизованном дилерском центре. Она также не ограничивает ваших прав согласно применимому национальному законодательству, регулирующему продажу потребительских товаров.

ПОЛУЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОЙ ПОДДЕРЖКИ:

Если автомобилю потребуется гарантийное обслуживание, просто обратитесь в ближайшую авторизованную мастерскую.

ПЕРЕДАЧА ГАРАНТИИ:

Льготы, обеспечиваемые гарантией, продолжают действовать и после смены владельца автомобиля.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ В ДРУГИХ СТРАНАХ ВО ВРЕМЯ ПОЕЗДОК

Jaguar Land Rover Limited имеет сеть предприятий обслуживания, охватывающую большинство стран мира. Любая авторизованная мастерская может выполнять все работы по ремонту и техническому обслуживанию автомобиля, предусмотренные гарантийными обязательствами компании Jaguar Land Rover.

ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

В течение гарантийного периода, в случае возникновения необходимости в ремонте или замене любых деталей автомобиля вследствие производственного дефекта, эта деталь будет бесплатно отремонтирована или заменена на новую в любой авторизованной мастерской компании Jaguar Land Rover, независимо от смены владельца автомобиля.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Гарантийные условия: 3 года или 100 000 км, в зависимости от того, что наступит раньше, либо гарантийный период, сообщаемый при передаче автомобиля.

При любом гарантийном ремонте, который выполняет авторизованная мастерская компании Jaguar Land Rover, используются оригинальные запасные части Jaguar Land Rover. Все демонтированные детали переходят в собственность Jaguar Land Rover Limited.

ПРИМЕЧАНИЯ

Может отличаться, если иное предусмотрено законодательством страны.

На все детали, установленные в ходе гарантийного ремонта, распространяется гарантия на срок, не превышающий остатка срока первоначальной гарантии.

ПРИМЕЧАНИЯ
На покрышки распространяется гарантия производителя шин. Тем не менее, авторизованный дилерский центр компании Jaguar Land Rover окажет вам помощь в решении проблем с шинами.

АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНЫМ ДВИГАТЕЛЕМ (HEV)

Гарантия на высоковольтную (HV) аккумуляторную батарею: 8 лет или 160 000 км в зависимости от того, что наступит раньше. Степень работоспособности (SoH) аккумуляторной батареи должна составлять не менее 70 %.

ГАРАНТИЯ НА ЛАКОКРАСОЧНОЕ ПОКРЫТИЕ

Если в течение гарантийного периода из-за дефекта материала или некачественного нанесения потребуется ремонт лакокрасочного покрытия кузова, любые необходимые ремонтные работы будут выполнены бесплатно любой авторизованной мастерской компании Jaguar Land Rover независимо от смены владельца.

Условия гарантии: совпадает с условиями гарантии производителя, но без ограничения по пробегу.

ГАРАНТИЯ НА ЗАЩИТУ ОТ КОРРОЗИИ

В течение гарантийного периода, в случае возникновения сквозной коррозии кузова автомобиля, поврежденная деталь (детали) будет бесплатно отремонтирована или заменена на новую в любой авторизованной мастерской компании Jaguar Land Rover независимо от смены владельца автомобиля.

Условия гарантии: 6 лет, неограниченный пробег.

ПРИМЕЧАНИЯ
Термин "сквозная коррозия" подразумевает сквозное отверстие в кузове автомобиля, вызванное коррозионным процессом, возникшим внутри или с обратной стороны детали вследствие дефекта материала или изготовления. Для целей данной гарантии термин "кузов автомобиля" означает металлические панели, включая двери, капот, моторный отсек и багажное отделение, крылья, пороги, перегородку моторного отсека, крышу, панели пола, элементы рамы и шасси, но исключает навесное оборудование, такое как хромированные элементы, бамперы, молдинги, петли и колеса.

ГАРАНТИЯ НА ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

На поставляемые фирменные запасные части Jaguar Land Rover и дополнительное оборудование распространяется отдельная гарантия. При необходимости ремонта или замены оригинальной запасной части или дополнительного оборудования вследствие дефекта материала или сборки, такая запасная часть или дополнительное оборудование будут бесплатно отремонтированы или заменены в любой авторизованной мастерской / дилерском центре.

Если запасная часть или дополнительное оборудование ремонтируются или заменяются в любой авторизованной мастерской / дилерском центре согласно условиям данной гарантии, стоимость ремонтных работ в этом случае не взимается. Однако в случае выполнения ремонта не в авторизованной мастерской / дилерском центре, а в любом другом месте, затраты на ремонтные работы компенсированы не будут.

ПРИМЕЧАНИЯ

Специально разработанные для автомобилей оригинальные запасные части и дополнительное оборудование обеспечивают соответствие стандартам безопасности и надежности, принятым в компании Jaguar Land Rover. Поэтому мы рекомендуем использовать в автомобиле только оригинальные запасные части и дополнительное оборудование. Обращаем ваше внимание на то, что неоригинальные запасные части и дополнительное оборудование не тестировались и не были сертифицированы компанией Jaguar Land Rover; несмотря на постоянный мониторинг рынка, компания Jaguar Land Rover не может оценить их пригодность и надежность как самих по себе, так и при установке на наши автомобили.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ ОРИГИНАЛЬНЫХ ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ JAGUAR LAND ROVER:

Гарантийный период начинается в день поставки запасной части или дополнительного оборудования и составляет 12 месяцев или рассчитывается согласно требованиям местного законодательства либо в соответствии со сроком службы запасной части или дополнительного оборудования в зависимости от того, что наступает первым. На все детали или дополнительное оборудование автомобилей, установленные в ходе гарантийного ремонта, распространяется гарантия на срок, не превышающий остатка срока первоначальной гарантии.

ПРИМЕЧАНИЯ

Гарантия на оригинальные аккумуляторные батареи Jaguar Land Rover составляет 3 года независимо от пробега.

РЕГИОНАЛЬНЫЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Для всех новых автомобилей, проданных 1 июня 2018 года или позднее, будут действовать региональные гарантийные обязательства Jaguar Land Rover. На автомобиль будут распространяться условия гарантии производителя, действующие в том регионе, куда автомобиль был доставлен компанией JLR для первой продажи в качестве нового автомобиля через сеть JLR или другие авторизованные на законных основаниях торговые предприятия. Спецификации и гарантийные обязательства в разных регионах могут различаться.

Если автомобиль зарегистрирован или используется в другом регионе, может потребоваться дальнейшая активация. Также могут быть приняты исключения и изменены условия гарантии.

Применительно к гарантии были определены следующие регионы: США, Китай, Европа и Великобритания (исключая Турцию), Турция, Россия, другие страны (включая Японию), Австралия и Новая Зеландия , Африка, Ближний Восток и Северная Африка и Латинская Америка. За дополнительной информацией обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, УСТАНАВЛИВАЕМОЕ НА НОВЫЙ АВТОМОБИЛЬ

На оригинальное дополнительное оборудование Jaguar Land Rover (кроме подарков), устанавливаемое в авторизованном дилерском центре в течение 1 месяца или до пробега 1600 км (в зависимости от того, что наступит раньше) после продажи нового автомобиля, распространяются те же условия и сроки гарантии, что и на гарантию производителя.

ГАРАНТИЯ НА СИСТЕМУ СНИЖЕНИЯ ТОКСИЧНОСТИ ОТРАБОТАВШИХ ГАЗОВ

Компания Jaguar Land Rover Limited гарантирует, что на момент продажи ее автомобили спроектированы, изготовлены и оснащены в соответствии со всеми стандартами по ограничению выбросов вредных веществ, действующими на момент их изготовления, и не имеют дефектов материалов или изготовления, которые могут вызвать их несоответствие данным стандартам.

В период действия гарантии на систему снижения токсичности отработавших газов при возникновении неисправности любой детали, на которую распространяется данная гарантия, и при условии, что неисправность не является результатом ненадлежащего обслуживания или эксплуатации автомобиля, такая деталь будет отремонтирована, заменена или отрегулирована бесплатно.

Условия гарантии можно узнать у вашего дилера.

РЕМОНТ АВАРИЙНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ

Если требуется ремонт кузова автомобиля после аварии, авторизованная мастерская Jaguar Land Rover может обеспечить обслуживание в центре по ремонту кузова, одобренном компанией Jaguar Land Rover. В центре по ремонту кузова используются только оригинальные детали, материалы и технологии ремонта, одобренные компанией Jaguar Land Rover. Кроме того, обеспечивается распространение гарантии на отремонтированные участки кузова в течение всего оставшегося срока гарантии на антикоррозионную защиту.

РЕМОНТ АЛЮМИНИЕВОГО КУЗОВА

В некоторых моделях автомобилей использованы новейшие технологии проектирования и изготовления алюминиевого каркаса кузова.

Специализированные центры по ремонту и окраске кузова пользуются полной технической поддержкой компании Jaguar Land Rover.

Центры по ремонту и окраске кузова оснащены всеми необходимыми инструментами и оборудованием для ремонта автомобилей Jaguar Land Rover в соответствии с наивысшими стандартами.

СЛУЧАИ, НА КОТОРЫЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

Jaguar Land Rover Limited не дает гарантию и **не** несет ответственности за любой ремонт или замену автомобиля, деталей или дополнительного оборудования, причиной чего является следующее:

- Любые несанкционированные Jaguar Land Rover Limited модификации автомобиля, компонентов, запасных частей или дополнительного оборудования, в т. ч. любые модификации, направленные на повышение мощности двигателя, особенно чип-тюнинг.
- Нормальный износ. Включая тормозные колодки, тормозные диски и другие фрикционные элементы системы. Данный список не является исчерпывающим.
- Дефекты или повреждения, возникшие вследствие участия в автомобильных соревнованиях или использования автомобиля для любых целей, кроме нормального использования в личных или коммерческих целях.
- Повреждения, возникшие в результате небрежности, затопления, аварии или неправильного использования или установки.
- Повреждения вследствие отказа другой детали автомобиля.
- Повреждения, причиненные в ходе технического обслуживания.
- Невыполнение необходимого технического обслуживания автомобиля, детали или дополнительного оборудования в соответствии с графиком прохождения технического обслуживания и инструкциями по обслуживанию компании Jaguar Land Rover.
- Использование для гарантийного ремонта запасных частей, масел, смазочных материалов или технических жидкостей, не сертифицированных компанией Jaguar Land Rover (либо деталей аналогичного качества в случае ремонта в авторизованной мастерской).

ПРИМЕЧАНИЯ

Использование масел, смазочных материалов или эксплуатационных жидкостей ненадлежащей спецификации может стать причиной механической неисправности и отказа в оплате компанией Jaguar Land Rover рекламаций, связанных с такими неисправностями.

- Неисправность детали или дополнительного оборудования, которые покрываются условиями гарантии на запасные части, в результате выхода из строя другого компонента автомобиля (за исключением дефекта изготовления).
- Выход из строя несертифицированной детали и/или отказ либо неправильное использование продукта или дополнительного оборудования, не рекомендованного компанией Jaguar Land Rover. Кроме того, гарантия Jaguar Land Rover на автомобиль или запасные части не распространяется на любой косвенный ущерб, вызванный установкой или использованием таких запасных частей, продуктов или дополнительного оборудования.
- Любой автомобиль, идентификационный номер (VIN) которого был изменен или удален, либо показания одометра которого подверглись незаконной коррекции.
- Заправка или дозаправка топливом ненадлежащего типа, например, бензином вместо дизельного топлива (или наоборот) или косвенные убытки по данной причине.
- Внесения изменений в автомобиль, запасные части или дополнительное оборудование с нарушением технических условий компании Jaguar Land Rover.
- Использования топлива с недопустимыми характеристиками или альтернативных видов топлива, не одобренных компанией Jaguar Land Rover.
- Использование присадок и промывок для топлива или моторного масла (кроме тех, которые указаны в ТУ по обслуживанию компании Jaguar Land Rover).
- Автомобиль (в том состоянии, как он был произведен) не соответствует эксплуатационным требованиям рынка, для которого он не предназначен, включая несоответствие требованиям законодательства и штрафы, наложенные государственными или другими органами.
- Изменения конструкции автомобиля, выполненные с целью приведения его в соответствие с требованиями законодательства или местного рынка, для которого он не был предназначен, если такое изменение не было разрешено компанией Jaguar Land Rover Limited.

ПРИМЕЧАНИЯ

В применимых случаях авторизованная мастерская компании Jaguar Land Rover может за счет клиента выполнить сертифицированную модернизацию, чтобы автомобиль соответствовал требованиям законодательства или рынка.

ЭЛЕКТРОННЫЙ КЛЮЧ-БРАСЛЕТ:

Условия гарантии: соответствует условиям гарантии производителя.

ПРИМЕЧАНИЯ

Условия гарантии производителя распространяются на электронные ключи-браслеты, если они запрошены по прошествии 1 месяца после покупки автомобиля, или если пробег автомобиля не превышает 1600 км. На дополнительное оборудование, установленное после указанного срока, распространяются условия гарантии на запасные части и дополнительное оборудование.

Особые исключения: в дополнение к гарантийным условиям производителя, на электронный ключ-браслет распространяются следующие исключения:

- Общие внешние истирания и износы, не влияющие на функциональность электронного ключа-браслета.
- Нарушение правил эксплуатации или неправильное обращение с продуктом.
- Утеря или повреждение в результате поломки по причине чрезвычайной нагрузки.

- Повреждения в результате порезов и/или давления.
- Воздействие корродирующих субстанций или окружающей среды.
- Воздействие чрезвычайно высоких температур (номинальный рабочий диапазон: от - 40 C ° до +85 C °). Избегайте хранения в условиях "парникового эффекта" (температура выше 100 C °). Допускается хранение в грузовых отсеках летательных аппаратов при низкой температуре, в условиях низкого/высокого давления.

WHAT IS NOT COVERED BY THE PAINT SURFACE WARRANTY AND CORROSION PROTECTION WARRANTY?

Компания Jaguar Land Rover Limited **не** несет ответственности за любой ремонт или замену, потребность в которых является прямым следствием следующего:

- Несоблюдение рекомендаций компании Jaguar Land Rover Limited по регулярному уходу за лакокрасочным покрытием и кузовом.
- Несвоевременное устранение повреждений лакокрасочного покрытия или коррозии.
- Обстоятельства, не зависящие от компании Jaguar Land Rover, например, такие как вредные природные факторы (включая, но не ограничиваясь, промышленные выбросы в атмосферу, ураганы, кислотные дожди, птичий помет, вред, причиненный грызунами) и повреждения (включая, но не ограничиваясь, сколы, царапины, использование неподходящих чистящих средств).
- Послеаварийный ремонт с применением материалов или методов, не сертифицированных компанией Jaguar Land Rover Limited.
- Изменение технических характеристик автомобиля, указанных в оригинальной спецификации компании Jaguar Land Rover.

WHAT IS NOT COVERED BY SCHEDULED MAINTENANCE ITEMS?

При своевременном нормальном обслуживании гарантия **не** распространяется на расходные материалы или запасные части, если только необходимость выполнения работ не будет прямым следствием дефекта изготовления.

В эту категорию входят следующие детали (для всех моделей):

- Смазочные материалы.
- Масляный фильтр.
- Топливный фильтр.
- Воздушный фильтр.
- Фильтр очистки воздуха в салоне (если имеется).
- Приводные ремни.

- Свечи зажигания (только для моделей с бензиновым двигателем).
- Элементы питания электронного ключа. Не для всех моделей. Уточните в авторизованной мастерской / у дилера.

ПРИМЕЧАНИЯ

Гарантия Jaguar Land Rover действует до первой регламентной замены этой детали. Срок действия гарантии на любую деталь не может превышать ограничения по пробегу или времени, установленного на автомобиль гарантией производителя.

РЕМОНТ, ЗАМЕНА И РЕГУЛИРОВКА ДО ПЕРВОГО ПЛАНОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

Некоторые детали, требующие ремонта, замены или регулировки, имеют ограниченный срок службы. На данные детали распространяется гарантия отсутствия дефектов изготовления; гарантия действует до первого регламентного обслуживания (включительно) или в течение 12 месяцев.

В эту категорию входят следующие детали и регулировки (для всех моделей):

- Щетки стеклоочистителей.
- Элементы питания электронного ключа. Уточните в авторизованной мастерской / у дилера.
- Все лампы (внутреннего и внешнего освещения). За исключением ксеноновых ламп в фарах и ламп подсветки панели приборов, срок действия гарантии на которые совпадает со сроком действия гарантии производителя.
- Регулировки, включая, но не ограничиваясь, регулировку фар и панелей на петлях, регулировку подвески и геометрии рулевого управления, проверку выпускной и топливной систем, смазку и регулировку троса электрического стояночного тормоза (EPB), регулировку геометрии колес и балансировку колес.

ПРИМЕЧАНИЯ

На тормозные колодки, тормозные диски и другие фрикционные элементы распространяется гарантия, покрывающая дефекты изготовления в течение действия гарантии производителя.

ДРУГИЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ

Гарантийные обязательства Jaguar Land Rover исключают ответственность компании за потерянное время, неудобства, утрату средства передвижения и любые другие случайные или косвенные убытки, которые вы (или другие люди) могут понести из-за дефекта, на который распространяется действие гарантии.

ПОМОЩЬ НА ДОРОГАХ

Программа выездной технической помощи предлагает помощь в экстренных ситуациях на дороге: от иммобилизации автомобиля вследствие поломки или ДТП до мелких происшествий — например, проколов шин. Бонусы по программе выездной технической помощи доступны в течение всего срока гарантии производителя.

КОНТАКТНЫЕ НОМЕРА ТЕЛЕФОНОВ:

Для обращения в службу помощи на дорогах Land Rover Assistance наберите номер, соответствующий стране, где автомобиль был впервые зарегистрирован:

Страна	Телефонный номер
Австралия.	**1800 819 181.**
Австрия.	**0800 500 806. За пределами Австрии: +43 1 503 0 806.**
Бахрейн.	**800 00212. За пределами Бахрейна: +9714 332 2234.**
Беларусь.	**882000 718081.**
Бельгия.	**0800 92 291. За пределами Бельгии: +32 3 253 6045.**
Хорватия.	**0800 1002. За пределами Хорватии: +385 1 4693 791.**
Чешская Республика.	**+420 261 000 557.**
Дания.	**+45 70 266 566.**
Египет.	**0800 755 5555 / (02) 24047905. За пределами Египта: +9714 332 2234.**
Эстония.	**+372 69 79 163.**
Финляндия.	**+358 800 13 700.**
Франция.	**+33 1 70 94 11 11.**

Страна	Телефонный номер
Германия.	00800 15263 76837. За пределами Германии: +49 89 7676 3498.
Гибралтар.	900 314 195. За пределами Гибралтара: +34 915 949 383.
Греция.	+210 65 04 043.
Венгрия.	+36 1 345 1754.
Индия.	1800 103 8545.
Италия.	800 557 999. За пределами Италии: +39 02 58 286 768.
Иордания.	0777 777 313. За пределами Иордании:+9714 332 2234.
Казахстан.	8800 2008081.
Корея (Южная).	080 337 9696.
Кувейт.	222 462 17. За пределами Кувейта: +9714 332 2234.
Латвия.	+371 67 11 22 10.
Ливан.	(01) 806 690. За пределами Ливана: +9714 332 2234.
Литва.	+370 52 499 006.
Люксембург.	+32 3 253 6045.
Марокко.	0801 003 738. За пределами Марокко: +9714 332 2234.

Страна	Телефонный номер
Нидерланды.	0800 555 0777. За пределами Нидерландов: +31 592 390 558.
Норвегия.	+47 22 65 12 00.
Оман.	800 73636. За пределами Омана: +9714 332 2234.
Польша.	0801 777 980. За пределами Польши: +48 61 83 19 980.
Португалия.	+351 219 429 116.
Катар.	44 607 550. За пределами Катара: +9714 332 2234.
Ирландская Республика (R.O.I).	1 800 456 999. За пределами Ирландской Республики: +353 1 617 9560.
Румыния.	+40 21 322 7535.
Россия.	8800 2008081. За пределами России: +74957778536.
Саудовская Аравия.	800 897 1431. За пределами Саудовской Аравии: +9714 332 2234.
Словакия.	+421 2 492 05 971.
Словения.	080 1 457. За пределами Словении: +386 1 5305 357.
Южная Африка.	0861 572 774 78. За пределами Южной Африки: +271 199 187 65.
Испания.	900 314 195. За пределами Испании: +34 915 949 383.
Швеция.	+46 771 99 54 00.

Страна	Телефонный номер
Швейцария.	**+41 62 788 85 31.**
Тунис.	**79 399 007. За пределами Туниса: +9714 332 2234.**
Турция.	**0850 755 0 557.**
Украина.	**+380 44 494 2951.**
Объединенные Арабские Эмираты (ОАЭ).	**800 4647. За пределами ОАЭ: +9714 332 2234.**
Великобритания.	**0800 521 786. За пределами Великобритании: +44 1926 320 003.**
Военные и дипломатические автомобили США в Европе.	**В пределах Германии: 0800 526 7687. За пределами Германии: +49 89 74 3285 427.**

Необходимо иметь под рукой следующую информацию:

- Название.
- Расположение.
- Регистрационный номер или идентификационный номер автомобиля (VIN).
- Краткое описание инцидента.
- Контактный номер телефона.

В случае участия автомобиля в дорожно-транспортном происшествии сообщите о масштабе повреждения и предоставьте информацию о вовлечении какой-либо третьей стороны.

ГЛОБАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ:

В некоторых случаях могут действовать финансовые ограничения. Для получения дополнительной информации см. раздел "Информация владельцам" веб-сайта **www.landrover.com**.

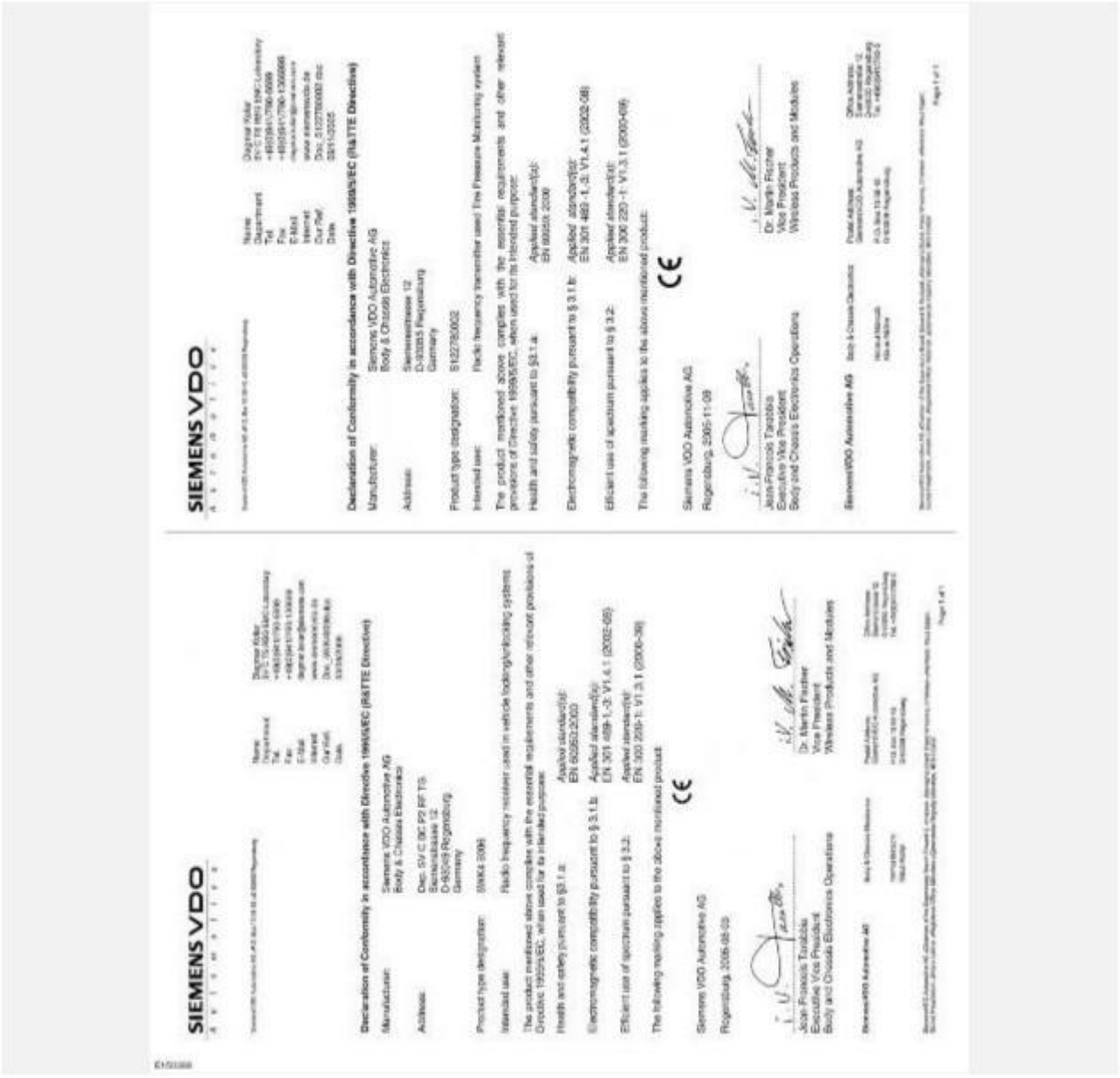
Страны-участницы в Европе: Андорра, Австрия, Бельгия, Хорватия, Чешская Республика, Дания (кроме Фарерских островов), Эстония, Финляндия (кроме Аландских островов), Франция, Германия, Гибралтар, Греция, Венгрия, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Ирландская Республика, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания (включая Балеарские острова и Канарские острова), Швеция, Швейцария и Турция.

Страны-участницы Ближнего Востока и Северной Африки (MENA): Бахрейн, Египет, Иордания , Кувейт, Ливан, Марокко, Оман, Катар, Саудовская Аравия, Тунис и Объединенные Арабские Эмираты.

Все звонки в службу помощи на дорогах Land Rover Assistance записываются, чтобы их можно было использовать для уточнения деталей в случае помех или обрыва связи во время звонка. Записи звонков могут использоваться для целей обучения.

ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ

Следующая информация верна на момент сдачи руководства в печать. Цифровая версия руководства по эксплуатации доступна на веб-сайте: **www.ownerinfo.landrover.com** и содержит последнюю доступную информацию.



LEAR CORPORATION
Advanced Electrical Systems

Lear Corporation
Electronics Systems Division
[illegible]
[illegible]
Phone: (248) 447-1514

Date: February 6, 2009

INFORMATION TO BE INCLUDED IN THE END USER'S MANUAL

The following information must be included in the end product user's manual to ensure continued FCC and Industry Canada regulatory compliance. The ID numbers must be included in the manual if the device label is not readily accessible to the end user. The compliance paragraphs below must be included in the user's manual.

The following user's manual statements are provided by Lear Corporation to Jaguar Land Rover electronically after certification.

Key fobs

Land Rover, Range Rover,

FCC ID: KOBJTF10A (Range Rover, Land Rover)
FCC ID: KOBJTF10B (Jaguar)
IC: 3521A-JTF10A (Range Rover, Land Rover)
IC: 3521A-JTF10B (Jaguar)
Model #: AH42-15K601A (Range Rover)
Model #: AH22-15K601A (Land Rover)
Model #: AW93-15K601A (Jaguar)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

LEAR CORPORATION
Advanced Electrical Systems

Lear Corporation
Electronics Systems Division
[illegible]
[illegible]
Phone: (248) 447-1514

RKE Receiver

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJLR09A
IC: 3521-JLR09A
Model #: AH42-15K602-A

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

Passive Entry / Passive Start Module

Land Rover, Range Rover, Jaguar

FCC ID: KOBJBG10A
IC: 3521-JBG10A
Model #: AH22-19H440 (PEPS)
Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

FCC ID: KOBJBG10B
IC: 3521-JBG10B
Model #: AH22-19H440 (PEPS)
Model #: AH42-19H440 (Passive Start ONLY)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
WARNING: Changes or modifications not expressively approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
The term "IC:" before the radio certification number only signifies that Industry Canada technical specifications were met.

EC Declaration of Conformity

EC Directive:	**1999/5/EC**
Manufacturer:	**Lear Corporation**
Type Designation / FCC ID:	**KOBJBG10B**
Model Numbers:	**5E0770257, 5E0770057, 15H440, AH22-15H440, AH42-15H440, AH22-15H440-AD, AH42-15H440-AE**
Description / Intended Use:	**Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator**
Trademarks:	**Land Rover / Range Rover / Jaguar**
Applied Standards:	**European Commission Directive 2006/28/EC ETSI EN 60950 ETSI EN 300 330 CEPT/ERC/REC 70-03 AS/NZS 4268 FCC Regulations 47 CFR Part 15**
Responsible Person:	**Kevin Cotton Lear Corporation 21557 Telegraph Road Southfield, Michigan 48033 United States of America**

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of **Directive 1999/5/EC**, on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**.

Signed: Kevin Cotton
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: **27 March 2009**

EC Declaration of Conformity

EC Directive:	**1999/5/EC**
Manufacturer:	**Lear Corporation**
Type Designation / FCC ID:	**KOBJBG10A**
Model Numbers:	**5E0770237, 5E0770337, 15H440, AH22-15H440-AC, AH42-15H440-AD, AH22-15H440, AH42-15H440**
Description / Intended Use:	**Remote Function Actuator (RFA), passive keyless entry and start system low frequency initiator**
Trademarks:	**Land Rover / Range Rover / Jaguar**
Applied Standards:	**European Commission Directive 2006/28/EC ETSI EN 60950 ETSI EN 300 330 CEPT/ERC/REC 70-03 AS/NZS 4268 FCC Regulations 47 CFR Part 15**
Responsible Person:	**Kevin Cotton Lear Corporation 21557 Telegraph Road Southfield, Michigan 48033 United States of America**

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of **Directive 1999/5/EC**, on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**.

Signed: Kevin Cotton
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: **27 March 2009**

EC Declaration of Conformity

EC Directive:	1999/5/EC
Manufacturer:	Lear Corporation
Type Designation:	5E0760127
Model Numbers:	5E0760127, 15K602, AH42-15K602-B, AH42-15K602-BC
Description / Intended Use:	**RF Receiver (RFR), used in passive entry and passive start, remote keyless entry, and tire pressure monitoring systems**
Trademarks:	**Land Rover / Range Rover / Jaguar**
Applied Standards:	European Commission Directive 2006/28/EC ETSI EN 60950 ETSI EN 300 220 CEPT/ERC/REC 70-03 AS/NZS 4268
Responsible Person:	**Kevin Cotton** **Lear Corporation** **21557 Telegraph Road** **Southfield, Michigan 48033** **United States of America**

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of **Directive 1999/5/EC**, on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**.

Signed: Kevin Cotton
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: **27 March 2009**

EC Declaration of Conformity

EC Directive:	1999/5/EC
Manufacturer:	Lear Corporation
Type Designation:	15K601
Model Numbers:	5E0B60127, 5E0B60127, 15K601-BB, AH42-15K601B, AH23-15K601B, AH42-15K601-BC, AH23-15K601-BC
Description / Intended Use:	**Passive Key (PK) / Customer Identification Device (CID), passive keyless entry system keyfob**
Trademarks:	Land Rover / Range Rover
Applied Standards:	CEPT/ERC/REC 70-03 ETSI EN 60950 ETSI EN 300 220 ETSI EN 301 489 IEC EN 60950 AS/NZS 4268
Responsible Person:	Kevin Cotton Lear Corporation 21557 Telegraph Road Southfield, Michigan 48033 United States of America

Hereby, **Lear Corporation** declares that the product referenced above is in compliance with the essential requirements of **Directive 1999/5/EC**, on the approximation of the laws of the member states relating to **Directive 1999/5/EC**.

Signed: Kevin Cotton
Kevin Cotton, Lear Corporation

Date: **20 March 2009**

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者： Lear Corporation
二、製造廠商： Lear Corporation
三、器材名稱： RKE (Passive Start)
四、廠牌/型號： LEAR / 5E0770327
五、發射功率（電場強度）： 125KHz ; 61.5dBuV/m(Average)
六、工作頻率： 125KHz

七、發證日期： 108 年 04 月 02 日
八、審驗合格標籤或號： CCAH09LP0370T1

注意事項：

1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻特性或功率變更，應重新申請型式認證。
2. 型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
3. 產品低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，經自動用電設備電磁干擾、電力設備、微波爐及其他工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
4. 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用僅供產品取得合法證明者，本證明持有人無權同意書廠商與其他廠商產品作為本證明之一部分。

備註：

1. 本產品符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 2.2節之規定。
2. 本無線電機應符合國家通訊傳播委員會審查要求，無符合型式認證證明。
3. 本型式認證證明之中文名稱與英文名稱如下：
Lear Corporation (NCA

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者： Lear Corporation
二、製造廠商： Lear Corporation
三、器材名稱： Range Rover P/OB
四、廠牌/型號： Range Rover / 5E0800227
五、發射功率（電場強度）： 315MHz ; 84.195dBuV/m(Peak)
六、工作頻率： 315MHz

七、發證日期： 108 年 04 月 02 日
八、審驗合格標籤或號： CCAH09LP0376T3

注意事項：

1. 經型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、設計、射頻特性或功率變更，應重新申請型式認證。
2. 型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
3. 產品低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，經自動用電設備電磁干擾、電力設備、微波爐及其他工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
4. 前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。
5. 本型式認證證明及其合格標籤使用僅供產品取得合法證明者，本證明持有人無權同意書廠商與其他廠商產品作為本證明之一部分。

備註：

1. 本產品符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 2.2節之規定。
2. 本無線電機應符合國家通訊傳播委員會審查要求，無符合型式認證證明。
3. 本型式認證證明之中文名稱與英文名稱如下：
Lear Corporation (NCA

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者：Lear Corporation
二、製造廠商：Lear Corporation
三、器材名稱：Range Rover PDB
四、廠牌/型號：Range Rover / SE000S0227
五、發射功率（電場強度）：315MHz；84.19dBuV/m(Peak)
六、工作頻率：315MHz

七、發證日期：114 年 06 月 02 日
八、審驗合格證書或文號：CCAJ08LP0555T27

說明：
1. 依照上列標準或本局規範，檢驗合格特予發給本證明無誤，始得販售或出租使用。
2. 領證之廠商自得之型式承諾書編號、名稱、型式、發證日期如有變更，應重新申請型式認證。
3. 通訊設計中電波輻射性電機管理辦法之規定，證書效用及管理無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，倘違規經通知限期改正屆期未改正者，廢止其型式認證證書。
4. 型號與原核准型式不符之產品，不得販售。
5. 本型式認證證明及合格標籤使用標準產製等本證明者，本證明效力無效；本證明得另入違規同意書廢除原有違規標準具有效果者，得經通知人即可廢除同意型式之設計，逕予註銷證書。

備註：
1. 本設計符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 7.6.2節之規定。
2. 本機頻率偏差或頻寬容許值不得超出技術規範。
3. 本設計中使用型式之其他資料(型號如下)：
Lear Corporation / N/A

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者：Lear Corporation
二、製造廠商：Lear Corporation
三、器材名稱：RFA (Passive Start & Start Module)
四、廠牌/型號：LEAR / SE000S0237
五、發射功率（電場強度）：125KHz；43.3dBuV/m(Average)
六、工作頻率：125KHz

七、發證日期：114 年 06 月 02 日
八、審驗合格證書或文號：CCAH08LP0566T8

說明：
1. 依照上列標準或本局規範，檢驗合格特予發給本證明無誤，始得販售或出租使用。
2. 領證之廠商自得之型式承諾書編號、名稱、型式、發證日期如有變更，應重新申請型式認證。
3. 通訊設計中電波輻射性電機管理辦法之規定，證書效用及管理無線電頻率、電功率者，除依電信法規定處罰外，倘違規經通知限期改正屆期未改正者，廢止其型式認證證書。
4. 型號與原核准型式不符之產品，不得販售。
5. 本型式認證證明及合格標籤使用標準產製等本證明者，本證明效力無效；本證明得另入違規同意書廢除原有違規標準具有效果者，得經通知人即可廢除同意型式之設計，逕予註銷證書。

備註：
1. 本設計符合低功率射頻電機技術規範 LP0002 7.6.2節之規定。
2. 本機頻率偏差或頻寬容許值不得超出技術規範。
3. 本設計中使用型式之其他資料(型號如下)：
Lear Corporation / N/A

QuieTek

快特電波股份有限公司
低功率射頻電機型式認證證明

一、申 請 者： Lear Corporation
二、製造廠商： Lear Corporation
三、設計廠牌： Jaguar Ibh
四、廠牌/型號： JAGUAR / 5S9B4P217
五、發射功率（電場強度）：315MHz；83.225dBuV/m(Peak)
六、工作頻率： 315MHz

七、審驗日期： 98 年 07 月 01 日
八、審驗合格標籤文號：



核 CCAH09LP0830T1

說明：

1. 領取上列標籤式樣者製造廠，得於此印鑑於合格本體明顯處，始得販售或公開陳列。
2. 低型式認證合格之低功率射頻電機，其型號、名稱、規格應與申請型式認證。
3. 違反低功率電波輻射性電機管理辦法之規定，擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能者，應立即停止製造或進口，並不得販售、陳列或使用，俟變更後符合本型式認證者，始得繼續製造或進口，並應重新申請型式認證。
4. 型號與商標經變更者應另行申請。
5. 本型式認證證明及其合格標籤得被撤銷或廢止之情形者，包含經型式認證合格之低功率射頻電機未依原設計製造，且不能保持與原型式一致之特性時，或擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能者，應立即停止製造或進口，並不得販售、陳列或使用，已販售者應立即收回，並得處新臺幣五萬元以上五十萬元以下罰鍰。

備註：

1. 本認證證合格低功率射頻電機技術規範：LP0002 3.4.3 節之規定。
2. 驗證機構名稱：財團法人電信技術中心。
3. 本合格標籤之發給對象為：Lear Corporation / SOS。

Continental

Continental Automotive GmbH

Roller Eugen-I
ADL-RBG-IC
Phone +49 (941) 790-6839
Fax +49 (941) 790-116666
eugen-roller@siemens-corporation.com

Your message dated / Your reference / Our reference / Your reference

July 23, 2008

Declaration of Conformity in accordance with Directive 1999/5/EC (R&TTE Directive)

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany
Product type designation: S180 082 020 A
Intended use: Tire Pressure System

This product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC when used for its intended purpose.

Health and safety pursuant to §3.1.a): *Applied standard(s):* EN 60950-1: 2006

Electromagnetic compatibility pursuant to § 3.1.b): *Applied standard(s):* EN 301 489-1: V1.6.1 (2005-09); EN 301 489-3: V1.4.1 (2002-08)

Efficient use of spectrum pursuant to § 3.2: *Applied standard(s):* EN 300 220-1: V2.1.1 (2006-04); EN 300 220-2: V2.1.1 (2006-04)

The following marking applies to the above mentioned product:

CE

Continental Automotive GmbH

Regensburg, 2008-07-29

Andreas Wolf
Executive Vice President
Body &Security

Norbert Müller
Director Product Group 3
Body & Security



방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 Certification Type	형식등록(Type Registration)
명칭 또는 성명 Trade Name or Applicant	LEAR CORPORATION
기기의 명칭 Equipment Name	무선표출제어모듈(블루투스)
기본모델명 Basic Model Number	(없음/N/A)
파생모델명 Series Model Number	
인증번호 Certification No.	LEN-C00860
제조자/제조국가 Manufacturer(Country of Origin)	Lear Automotive Electronics and Electrical(주)
형식기호 Type Identification	LAEWD-C00J432.00T.2L1.2002.000P1D0
인증연월일 Date of Certification	2020년(Year) 07월(Month) 10일(Date)
기타 Others	

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that licensing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2020년(Year) 07월(Month) 10일(Date)

전파연구소장

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission, Republic of Korea

방송통신기기인증서

Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 Certification Type	형식등록(Type Registration)
명칭 또는 성명 Trade Name or Applicant	LEAR CORPORATION
기기의 명칭 Equipment Name	무선표출제어모듈(블루투스)
기본모델명 Basic Model Number	(없음/N/A)
파생모델명 Series Model Number	
인증번호 Certification No.	LEN-C00860
제조자/제조국가 Manufacturer(Country of Origin)	Lear Automotive Electronics and Electrical(주)
형식기호 Type Identification	LAEWD-C00J432.00T.2L1.2002.000P1D0
인증연월일 Date of Certification	2020년(Year) 07월(Month) 10일(Date)
기타 Others	

위 기기는 「전기통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that licensing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2020년(Year) 07월(Month) 10일(Date)

전파연구소장

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission, Republic of Korea

방송통신기기인증서
Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

방송통신기기인증서
Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 *Certification Type*	형식등록(Type Registration)
상호 또는 성명 *Trade Name or Applicant*	LG전자㈜(LG ELECTRONICS INC.)
기기의 명칭 *Equipment Name*	이동통신용 무선기기
기본모델명 *Basic Model Number*	LG-F320S
파생모델명 *Series Model Number*	LG-F320S
인증번호 *Certification No.*	CPA-C090120001
제조자/제조국가 *Manufacturer/Country of Origin*	LG Electronics Mobile Research (LGEMRC)/KOREA
형식기호 *Type Identification*	CPA-C090120001
인증년월일 *Date of Certification*	2009년(Year) 01월(Month) 20일(Date)
기타 *Others*	

위 기기는 「방송통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2009년(Year) 01월(Month) 20일(Date)

전파연구소장

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission (Republic of Korea)

방송통신기기인증서
Certificate of Broadcasting and Communication Equipment

인증의 종류 *Certification Type*	형식등록(Type Registration)
상호 또는 성명 *Trade Name or Applicant*	LG전자㈜(LG ELECTRONICS INC.)
기기의 명칭 *Equipment Name*	이동통신용 무선기기
기본모델명 *Basic Model Number*	LG-F320S
파생모델명 *Series Model Number*	LG-F320S
인증번호 *Certification No.*	CPA-C090120001
제조자/제조국가 *Manufacturer/Country of Origin*	LG Electronics Mobile Research (LGEMRC)/KOREA
형식기호 *Type Identification*	CPA-C090120001
인증년월일 *Date of Certification*	2009년(Year) 01월(Month) 20일(Date)
기타 *Others*	

위 기기는 「방송통신기본법」, 「전파법」에 따라 인증되었음을 증명합니다.
It is certified that foregoing equipment has been certificated under the Framework Act on Telecommunications and Radio Waves Act.

2009년(Year) 01월(Month) 20일(Date)

전파연구소장

Director General of Radio Research Laboratory

Korea Communications Commission (Republic of Korea)

Independent Communications Authority of South Africa

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2[illegible]

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon by section 35(6) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently pertain in terms of section 95 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in the documents and material hereto issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name	:	Jaguar Land Rover SA
Street Address	:	Simon Vermooten Road, Silverton
Telephone Number	:	012 842 3274
Facsimile Number	:	012 842 1935
Registration Number	:	2001/027258/07

Description of Apparatus

Category	:	Remote Function Actuator (RFA)
Model	:	K08JB0108
Frequency Range	:	119 – 136 MHz
ITU Emission Code	:	12K0D1D
Modulation	:	APSK
Power Output	:	+07.7 DBµW/m @ 3m
Channel Spacing	:	-
Features	:	-

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Pharoon Mohr
Senior Manager: Engineering & Technology

[illegible]

Independent Communications Authority of South Africa

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number

TA-2[illegible]

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon by section 35(6) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently pertain in terms of section 95 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in the documents and material hereto issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name : Jaguar Land Rover SA
Street Address : Simon Vermooten Road, Silverton
Telephone Number : 012 842 3274
Facsimile Number : 012 842 1935
Registration Number : 2001/027258/07

Description of Apparatus

Category : Remote Function Actuator (RFA)
Model : K08JB0108
Frequency Range : 119 – 136 MHz
ITU Emission Code : 12K0D1D
Modulation : APSK
Power Output : +07.7 DBµW/m @ 3m
Channel Spacing : -
Features : -

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Pharoon Mohr
Senior Manager: Engineering & Technology

[illegible]

ALPINE

ALPINE ELECTRONICS, INC.
20-1 Yoshikawa-kogyodanchi, Iwaki-City, Fukushima 970-1192 Japan
Phone: (+81) 246 56 4111 Fax: (+81) 246 33 5090

DECLARATION of CONFORMITY

We, **Alpine Electronics, Inc.** of the above address, hereby declare, at our sole responsibility, that the following product conforms to the Essential Requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC in accordance with the tests conducted to the appropriate requirements of the relevant standards, as listed herewith.

Product	:	Bluetooth Module
Model/ Type Number	:	IAM-2.2 BT PWB EU
Directive and Standards used	:	Radio: EN 300 328 V1.7.1: 2006-10
		EMC: EN 301 489-17 V1.3.2: 2008-04
		EN 301 489-1 V1.8.1: 2008-04
		ISO7637-3: 2004
		Safety: IEC 60065 Ed 7: 2001 + Amd 1: 2005
		EN 60065: 2002 + Amd 2: 2006
Year of affixing CE marking	:	2009

Signature :

Name : Shinichi Ariche

Date : November 12, 2009

CE

ICASA

Independent Communications Authority of South Africa

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number:

TA-2009/304

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 36 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently pertain in terms of section 35 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in the Schedule (see overleaf) hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name	:	**Jaguar Land Rover SA**
Street Address	:	**Simon Vermooten Road, Silverton**
Telephone Number	:	**012 842 3274**
Facsimile Number	:	**012 845 1005**
Registration Number	:	**2001/027299/07**

Description of Apparatus

Category	:	**Low Frequency Initiator PET Receiver**
Model	:	**9R5T00127**
Frequency Range	:	**433.05 – 434.79 MHz**
ITU Emission Class	:	**72K0X1D**
Modulation	:	**ASK, FSK**
Power Output	:	-
Channel Spacing	:	-
Features	:	-

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Pr Eng Senior Manager: Engineering & Technology

19 JUN 2009

ICASA

Independent Communications Authority of South Africa

Radio Equipment Type Approval Certificate

Radio Equipment Type Approval Number:

TA-2009/305

The Authority, in the exercise of the powers conferred upon it by section 36 (1) of the Electronic Communications Act, 2005 (Act 36 of 2005), the applicable radio regulations which currently pertain in terms of section 35 (2) of the Electronic Communications Act and subject to the terms and conditions set out in the Schedule (see overleaf) hereby issues a radio equipment type approval certificate to the company whose name and particulars are listed below.

Company Particulars

Name	:	**Jaguar Land Rover SA**
Street Address	:	**Simon Vermooten Road, Silverton**
Telephone Number	:	**012 842 3274**
Facsimile Number	:	**012 845 1005**
Registration Number	:	**2001/027299/07**

Description of Apparatus

Category	:	**Key Fob Transmitter**
Model	:	**9R5T00127**
Frequency Range	:	**433.05 MHz**
ITU Emission Code	:	**72K0X1D**
Modulation	:	**ASK, FSK**
Power Output	:	**-14.6 dBm**
Channel Spacing	:	-
Features	:	-

Only the original or a certified copy of the radio equipment type approval certificate shall be considered valid.

Pr Eng Senior Manager: Engineering & Technology

19 JUN 2009

Приведенная ниже информация относится к сертификатам одобрения типа радиоприемника, входящего в состав информационно-развлекательной системы.

Указанные ниже уведомления относятся к следующим модификациям:

Наименование модели: IMC1.0_ROW и ISC1.0

Česky [Czech]	Jaguar Land Rover Ltd. tímto prohlašuje, že tento "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]	Undertegnede Jaguar Land Rover Ltd erklærer herved, at følgende udstyr "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Jaguar Land Rover Ltd., dass sich das Gerät "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Jaguar Land Rover Ltd. seadme "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English	Hereby, Jaguar Land Rover Ltd., declares that this "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]	Por medio de la presente Jaguar Land Rover Ltd. declara que el "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Jaguar Land Rover Ltd ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]	Par la présente Jaguar Land Rover Ltd. déclare que l'appareil "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]	Con la presente Jaguar Land Rover Ltd. dichiara che questo "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]	Ar šo Jaguar Land Rover Ltd. deklarē, ka "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Jaguar Land Rover Ltd. deklaruoja, kad šis "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Jaguar Land Rover Ltd. dat het toestel "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Jaguar Land Rover Ltd., jiddikjara li dan "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott Jaguar Land Rover Ltd. nyilatkozom, hogy a "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Jaguar Land Rover Ltd. oświadcza, że "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Jaguar Land Rover Ltd. declara que este "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Jaguar Land Rover Ltd. izjavlja, da je ta "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Jaguar Land Rover Ltd. týmto vyhlasuje, že "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Jaguar Land Rover Ltd. vakuuttaa täten että [type of equipment = laitteen tyyppimerkintä] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Jaguar Land Rover Ltd. att denna "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Íslenska [Icelandic]	Hér með lýsir Jaguar Land Rover Ltd. yfir því að "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC.
Norsk [Norwegian]	Jaguar Land Rover Ltd. erklærer herved at utstyret "IMC1.0_ROW", "ISC1.0" er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.